AUJOURD'HUI perspectives

mini-loto TIRAGE VENDREDI LE 10 DECEMBRE
24119 18 gagnants de $5,000.
4119 144 gagnants de $500.
119 1458 gagnants de $100.

LE SOLEIL

68 PAGES — 74e ANNEE — No 291 — QUEBEC, SAMEDI 11 DECEMBRE 1971 — PRIX VINGT CENTS

DOCTEURS
REMY BEAULIEU - J.Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413
(En haut Régie des Alcools)

dossiers



L'homme des controverses —

Estimé par les uns, décrié par les autres, M. Louis-Philippe Lacroix est sans doute l'un des politiciens dont les interventions ont fait le plus de bruit depuis les événements d'octobre. Jean-Claude Picard l'a rencontré.

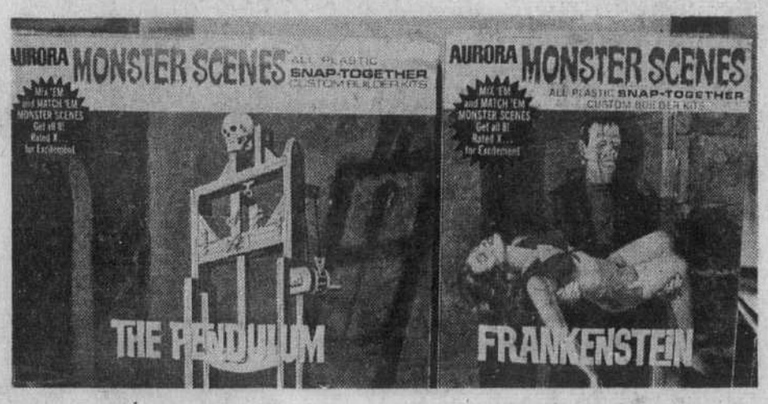
— Page 19



Un autre Labrador

Le développement de la région de Hull échappe de plus en plus au contrôle du gouvernement du Québec, malgré les protestations de la Société nationale des Québécois de l'Outaouais. Benoit Lavoie explique pourquoi.

— Page 22



Jouets et "bébelles" —

Quels cadeaux offrir à ses enfants? Quelles sont les fonctions des jouets? Peuvent-ils être dangereux? Leur mise en marché est-elle adéquate? Quatre journalistes, Nicole Campeau, Monique Payeur, André-A. Bellemare et Michel Magny, tentent de répondre à ces questions.

— Pages 20 et 21

le cahier des arts

- Le Vidéographe, pour faire son propre cinema — Page 54
- Un regain d'intérêt pour le folklore, avec "Les Karrick" — Page 55
- Le Bison ravi vient de retrouver le Lynx inquiet — Page 56
- De la Crise d'octobre au cauchemar de Martin Gray, six livres récents — Pages 57 et 58
- La peinture canadienne depuis un siècle — Page 60
- Le travail de Jean-Julien Bourgault — Page 61

Cournoyer blâme La Presse

par Lise LACHANCE

de notre bureau de Montréal

Le ministre Jean Cournoyer a terminé sa médiation extraordinaire au milieu de la nuit dernière en reprochant à La Presse de ne pas avoir amorcé de véritables négociations avec ses journalistes en lock-out et, d'autre part en recommandant la création d'une commission paritaire présidée par un ombudsman qu'il nommerait lui-même.

M. Cournoyer n'a toutefois pas voulu dévoiler aux véhicules d'information le détail de ses recommandations. Il a plutôt invité la partie patronale et les onze syndicats en lock-out, qui représentent 1,200 employés, à communiquer leurs réactions par écrit avant 17h, ce soir, en les lui faisant parvenir par taxi ou livraison spéciale. Il n'y aura pas d'autre réunion. Ces réactions doivent par ailleurs être globales, c'est-à-dire, acceptées ou refusées en bloc.

Au terme de ses 165 heures de médiation commencée le 30 novembre, le ministre affirme que le conflit au quotidien montréalais témoigne d'un malaise profond à la rédaction de La Presse où il existe un sérieux problème de relations humaines et professionnelles entre la direction et le Syndicat des Journalistes.

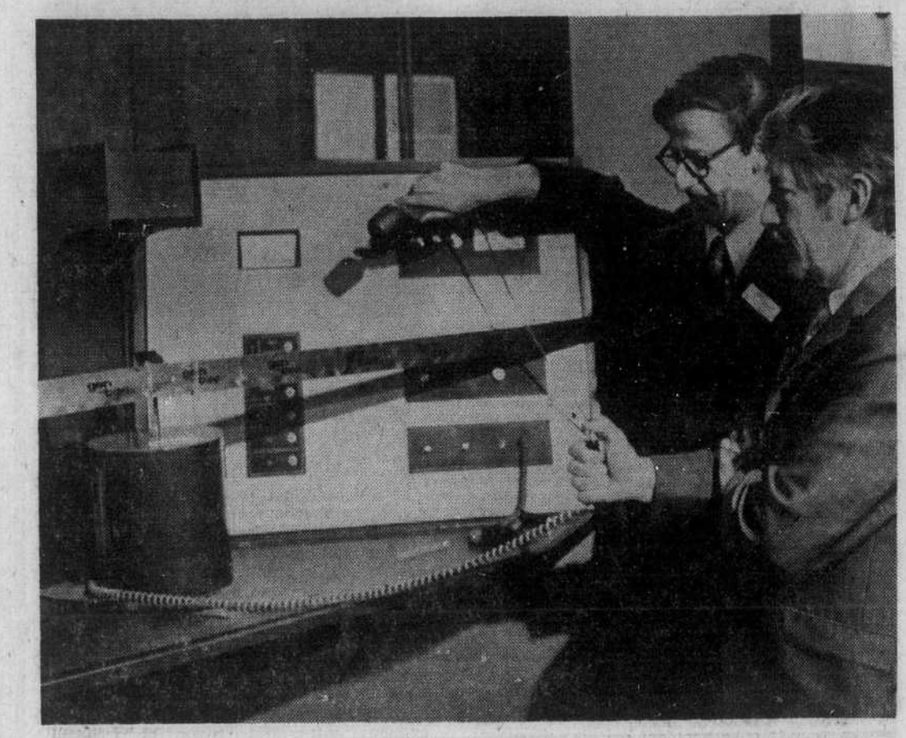
Ces derniers, dit-il, ne sont pas motivés dans leur travail. Le but de l'organisme proposé (une commission paritaire) consiste justement à assainir le climat. L'ombudsman ci-haut mentionné soumettra régulièrement des recommandations au ministre et l'avisera de toute mesure qu'il serait opportun d'envisager. Il s'agit là, précise M. Cournoyer, d'une formule inédite.

L'homme politique a abordé deux autres recommandations dans le rapport "liminaire" remis au cours de la conférence de presse qu'il accordait cette nuit :

— que l'employeur verse à chacun des employés qui étaient à leur poste lors du lock-out général, le 27 octobre dernier, une compensation allant du 28 octobre au 29 novembre, date à laquelle la partie syndicale a refusé la formule qu'il a proposée pour un retour au travail;

— que les articles sur lesquels les six syndicats de la production et le journal n'ont pas réussi à s'entendre rétablissent la situation prévalant avant le lock-out.

Le ministre souligne enfin que s'il est intervenu aussi profondément dans le conflit c'est que La Presse, entreprise privée, a également une vocation publique . . .



Le premier laser commercial québécois —

Pendant que le microphone d'un représentant de la presse électronique enregistre les crépitements de l'air qui "éclate" sous la chaleur du rayon lazer, le Dr Jacques Beaulieu aide le ministre Jean Marchand à trancher un ruban symbolique. Le sectionnement de ce ruban est effectué par le premier laser commercial fabriqué au Québec, par la compagnie Gen-Tec, de Sainte-Foy, près de Québec.

— Page 8

sommaire

Arts et Lettres	53 à 62
Annonces classées	42 à 49
A Québec aujourd'hui	62
Bandes dessinées	32
Bridge	46
Construction	30 et 31
Décès	67
Documents	19 à 22
Economie-Finance	36 à 39
Horoscope	43
Mots croisés	44
Mot mystère	42
Patron	45
Sport	23 à 28
Télévision	64
Voyages	14 à 17

la météo

Pluie. Vents de l'est de 20 à 30 milles. Maximum de 45. Demain, périodes nuageuses et quelques chutes de neige locales; plus froid.

(Détails à la page 2)

Masse manifestera avec les péquistes contre la loi 63

Par Normand GIRARD

M. Marcel Masse, un ancien ministre des Cabinets Johnson et Bertrand à l'époque de la loi 63, sera parmi les orateurs qui prendront la parole au Plateau, à Montréal, à huit heures demain soir, en faveur du rappel de cette loi.

Le rassemblement populaire est organisé par le Parti québécois, en collaboration avec le Front commun pour la démocratisation scolaire dans la Métropole et les mouvements ouvriers, étudiants et nationalistes du Québec.

Il s'agit du premier geste public d'une série d'autres, qui couvriront tout le territoire de la province éventuellement, destinés à céer une telle pression que le gouvernement se verra forcé de rappeler la loi 63, d'une façon ou d'une autre.

Le rassemblement de demain suit l'intention manifestée par le Parti québécois, mercredi dernier, de mener au plan parlementaire une lutte de tous les instants pour forcer le gouvernement à accepter d'amender en conséquence le projet de loi 28 présentement à l'étude devant le Parlement.

La proposition de loi 28 concerne l'unification scolaire à Montréal. L'un de ses articles, l'article 586, reconduit l'article 203 de la Loi de l'Instruction publique renfermant les disposition décrétant le droit pour les parents de choisir la langue d'enseignement pour leurs enfants, soit la loi 63.

Outre M. Masse, député indépendant de Montcalm maintenant, un autre de ses anciens collègues participera au rassemblement de demain soir.

Il s'agit de M. Jérôme Proulx, ex-député unioniste de Saint-Jean, ayant justement quitté son parti pour se joindre à une opposition dite "circonstancielle" au moment de l'étude de la proposition de loi 63 à l'Assemblée nationale, à l'automne 1969.

Comme le rassemblement de dimanche réunira des citoyens de tendances diverses et de groupements différents, il serait prématuré de conclure que la présence de M. Masse aux côtés des leaders péquistes signifie qu'il joindra les rangs du Parti québécois à brève échéance.

Il s'agit néanmoins d'un indice, qu'en dépit de ce qu'on a pu se dire ou se faire dans le passé, en politique tous les rapprochements sont possibles. La présence de M. Masse à ce rassemblement pourrait bien être l'amorce d'un dialogue qui conduira éventuellement, en prévision des prochaines élections, à un authentique mariage avec le Parti québécois.

Le fait est néanmoins intéressant en lui-même puisque l'ancien ministre prendra la parole en compagnie de MM. René Lévesque, Comille Laurin, Claude Charron, Fernand Daoust, Jacques-Yvan Morin, François-Albert Angers, Yvon Charbonneau, Robert Chagnon et Raymond Parent.

Autres nouvelles, page 33



Incendie dans le métro —

Les pompiers de la Métropole passent au peigne fin les ruines de 9 des 36 wagons du métro de Montréal. Ceux-ci ont été détruits à la suite d'un violent incendie qui a éclaté, hier, à la suite d'une collision entre une rame de métro et des wagons stationnés sur une voie d'évitement. Les dommages sont évalués à plusieurs millions de dollars. Un homme a perdu la vie et 20 pompiers ont été hospitalisés.

Nos informations en page 3

La Baie James au Parlement — page 3

Nouvelle version du bill 65 — page 9

La CAQ au passé et au présent — page 23

Jessore, capitale du Bangla Desh — page 63

Autoroute est-ouest à Montréal

La Voirie enquête sur le cas des familles délogées

par Jean-Claude PICARD

Le ministère de la Voirie du Québec fait actuellement enquête sur le cas des familles délogées par la construction de l'autoroute est-ouest, à Montréal, et qui n'auraient pas été relogées ailleurs.

C'est ce qu'a révélé hier, à l'Assemblée nationale, le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, en réponse aux questions du chef de l'aile parlementaire du PQ, M. Camille Laurin.

M. Pinard a précisé que son ministère avait constitué une banque de 1,300 logements et que cette banque servait à reloger les personnes déplacées par la construction de cette autoroute.

"Nous avons autant de conscience sociale que n'importe lequel autre député de cette Chambre, spécialement les députés du Parti québécois. Nous n'avons pas l'intention de mettre qui que ce soit dehors sans compensation adéquate et sans avoir pris la peine d'essayer de les reloger de façon décente, peut-être mieux qu'ils ne l'étaient auparavant," a-t-il dit.

La question de M. Laurin visait à savoir si le ministère faisait enquête au sujet de ces familles qui ne seraient pas encore relogées ou qui n'auraient pas reçu une compensation financière pour les loyers qu'elles ont dû abandonner ou pour leur relogement.

Selon le chef péquiste, environ 1,000 familles seraient affectées par la construction de cette autoroute.

M. Pinard a par ailleurs indiqué qu'il avait communiqué avec les membres de la Commission d'audiences populaires, organisme qui demande l'arrêt des travaux de construction de cette autoroute, afin d'obtenir tous les documents pertinents à l'étude d'une telle demande.

Il a précisé qu'il avait déjà reçu un premier rapport de ce groupe mais qu'il lui manquait encore les documents annoncés en annexe de ce rapport.

"Nous nous sommes mis en contact avec les membres de cette commission et nous attendons encore les documents . . . Il y en avait qui semblaient être bien pressés à l'époque mais qui paraissent l'être beaucoup moins maintenant. Il semblerait qu'ils ne sont pas capables de faire passer leurs recommandations à travers d'autres instances", a-t-il dit.

M. Pinard a enfin déclaré qu'il était prêt à engager le débat avec n'importe qui sur cette fameuse autoroute.

la météo

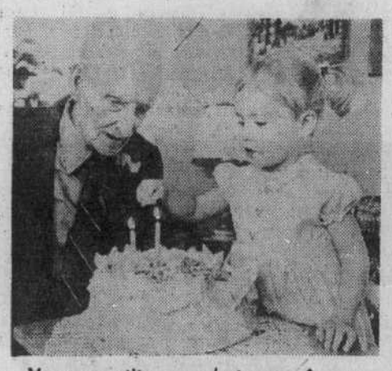
MONTREAL (PC) — Prévisions météorologiques pour le Québec pour la journée d'aujourd'hui avec un aperçu pour demain.

Régions des Cantons de l'Est et de Québec: pluie changeant en quelques averses dans dans l'après-midi. Vents de l'est de 20 à 30 milles deviendront sud-ouest avec rafales dans l'après-midi. Maximum d'environ 45. Demain, périodes nuageuses. Quelques chutes de neige locales, plus froid.

Région du Lac-Saint-Jean : pluie verglaçante dans la partie sud en matinée. Neige ou pluie changeant en chutes de neige locales ou averses en après-midi. Les vents de l'est augmenteront à 30 milles en matinée et tourneront à l'ouest de 20 à 30 milles en après-midi. Maximum de 35. Demain, nuageux avec quelques averses. Plus froid. Venteux.

Région de Baie-Comeau, de Rimouski, de Sept - Iles et de Gaspé: généralement couvert en matinée. Neige commençant en matinée et cessant en soirée. Neige changeant possiblement en pluie dans les régions du sud. Les vents de l'est augmenteront à 30 milles. Maximum d'environ 35. Demain périodes ensoleillées avec vents frais de l'ouest.

la semaine qui fut



Voyons petite, ce n'est pas sûr que la loi 63 se rendra à deux ans.

La loi 63 revient à la surface

La loi 63 est revenue sur le tapis au Parlement mais c'est pour être placée sous la guillotine. Lors des discussions sur le projet de loi 28 (restructuration scolaire de Montréal) l'opposition a soudainement fait front commun pour demander le retrait de la loi 63, étant donné ses résultats néfastes sur le français au Québec. Le Parti québécois, pour sa part, entend mener le combat par le biais d'un amendement à l'article 586 du projet de loi 28, amendement qui rendrait la loi 63 inopérante dans Montréal. Les partis de l'opposition demandent l'élaboration, d'ici à sept mois, d'une politique de la langue.

Le gouvernement semble acculé au mur mais la commission Gendron doit remettre son rapport sur le français langue de travail d'ici à la fin de mars. C'est une soupape pour le gouvernement qui dit cependant ne pas voir l'urgence de légiférer sur cette question.

En 1969, le même parti libéral reprochait toutefois au gouvernement unioniste de ne pas présenter une politique globale de la langue en même temps qu'on adoptait le projet de loi 63.

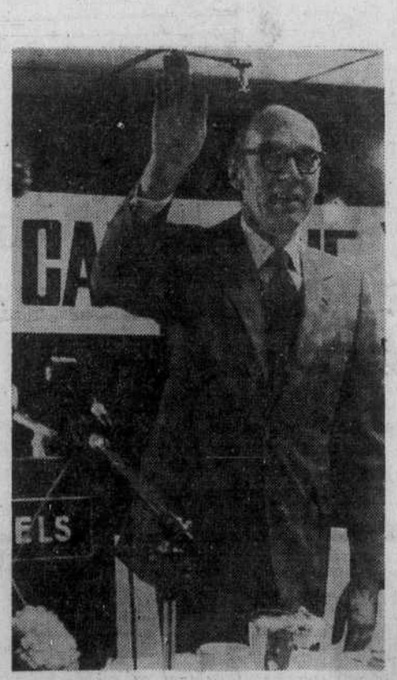
Les politiciens et le système

Le président de la Fraternité des policiers de Montréal, M. Guy Marcil, a accusé cette semaine les politiciens de se servir du "système" et de favoriser par de "soi-disantes réformes" l'infime minorité que sont les criminels.

M. Marcil en a profité pour dire que le Livre blanc sur la réforme des structures policières ne saurait conduire qu'à la création d'un Etat policier. Le Livre blanc comprend deux grandes recommandations: l'intégration des forces policières et la mise sur pied d'un ministère responsable de la police.

Le Barreau du Québec a soumis avec plus de nuances que la création d'un tel ministère pourrait constituer le danger de l'établissement d'un Etat dans l'Etat.

M. Jérôme Choquette ne voit pas pour sa part comment le mémoire des policiers a pu "passer à côté" de la plus grande partie des recommandations qui visent à "améliorer la qualité et la spécialisation des policiers".



Stanfield est devenu un bagarreur fougueux !

Congrès des conservateurs

A la fin du congrès du Parti progressiste-conservateur, M. Robert Stanfield est apparu comme un bagarreur politique fougueux. Peut-être grâce aux récentes victoires des conservateurs dans quatre provinces. Mais il reste que d'éteigneur d'énergie, le chef conservateur est maintenant devenu l'espoir du parti.

Sur le congrès proprement dit, il faut signaler l'arrivée en force des Québécois, mardi. Ils ont d'ailleurs réussi à faire adopter en atelier une résolution décrétant le droit des provinces à l'autodétermination. La résolution disait encore qu'advenant le choix d'une province pour l'indépendance, le fédéral ne prendrait pas les armes pour la ramener de force au point de départ. Il est possible que cette résolution soit battue par l'assemblée générale toutefois. Par ailleurs, une autre résolution qui proclamait le droit des provinces sur l'émission de câblo-diffusion communautaire a été rejetée.



Ouf ! Ça soulage de savoir que le Canada est indépendant . . .

"Canada, terre de liberté"

M. Pierre Elliott Trudeau a eu la certitude, de la bouche même du président des Etats-Unis, que le Canada est un pays indépendant, politiquement et économiquement. Fou de joie, le premier ministre du Canada a alors déclaré que M. Nixon est le plus grand président que les Etats-Unis ont connu, du moins pour le Canada!

Concrètement, cependant, les résultats de la visite de M. Trudeau à Washington semblent minces. Et la situation est ambiguë du côté américain on prétend que les discussions entre MM. Nixon et Trudeau avaient plutôt un intérêt multinational tandis que des gens de l'entourage de M. Trudeau soutiennent qu'elles avaient trait à des questions d'intérêt bilatéral, Canada-USA.

"Erreur technique" coûteuse

Le premier gros contrat de la Baie James ($20,000,000) a été accordé à une firme américaine plutôt qu'à la compagnie québécoise Simard-Beaudry, à la suite d'une "erreur technique", de celle-ci. Cette dernière avait fait son chèque de dépôt de garantie à l'ordre de l'Hydro-Québec plutôt qu'à celui de la Société de développement de la Baie James. Pour cette simple raison, même si Simard-Beaudry était le plus bas soumissionnaire, le contrat est allé aux Entreprises Kiewit, du Nebraska. La firme Simard-Beaudry ne s'en fait pas: à la prochaine!



Les politiciens font de "soi-disant réformes" . . .

Policiers et coups de pied

Un policier de la Sûreté du Québec a révélé avoir vu d'autres policiers frapper une jeune fille à coups de pied, lors de la Saint-Jean, à Montréal, en juin dernier. Témoignant devant la Commission de police, l'agent Lachapelle a dit ignorer si la fille et les trois garçons qui l'accompagnaient avaient provoqué la police. Mais il a vu quatre policiers en battre un jusqu'à ce qu'il perde conscience. Ensuite on l'a traîné. Il a encore révélé avoir vu un garçon qui semblait inciter un groupe à lancer des bouteilles aux policiers. Ce garçon en aurait lancé lui-même cinq ou six et en a donné aux autres. Plus tard le constable Lachapelle a reconnu le même individu s'entretenant avec un policier. D'autres témoignages concernant la brutalité des policiers ont été entendus lors de l'enquête.

Valcin n'est pas seul

M. Yvon Valcin, vice-président du Conseil central des syndicats nationaux de Québec (CCSNQ) pourra continuer à dénoncer Marcel Pepin et le manifeste "Ne comptons que sur nos propres moyens". Une motion de blâme à l'endroit de M. Valcin a été rejetée par 29 voix contre 16, mardi.

M. Valcin semble avoir déclaré la guerre au président de la CSN qu'il qualifie de "tissu de contradictions" depuis quelques années. Il dénonce entre autres la récente réconciliation de MM. Pepin et Chartrand.

Assurance-automobile

Pour une fois le Québec devrait connaître en 1972 une baisse des primes d'assurance-automobile Le déclin moyen doit se situer à 4.7 pour cent au regard d'une hausse de 5.2 pour cent en 1971. La Canadian Underwriters Association prévoit une augmentation moyenne des primes de 4.8 pour cent dans huit provinces du Canada.

La Libye nationalise la BP

La British Petroleum, bien connue des Québécois sous le sigle BP, vient d'être nationalisée par le gouvernement libyen. BP, essentiellement contrôlée par l'Etat britannique, aurait été nationalisée en Libye par vengeance à l'endroit de la Grande-Bretagne qui aurait rendu possible la saisie par l'Iran de trois îles du Golfe Persique, auparavant sous domination arabe.

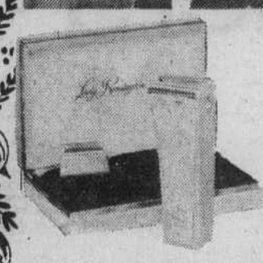
Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

SYSTEME FEU ALARME VOL
consultez
MATTE ELECTRONIQUE INC.
147 est, 64e rue, Charlesbourg
Tél.: 525-5895

nos deux magasins seront ouverts tous les soirs, même le samedi, jusqu'au 24 décembre
simons
québec et place sainte-foy

DES CADEAUX QUI PLAIRONT A COUP SUR!





RASOIR LADY REMINGTON
pour femmes
modèle LR70 (rose)
et LR71 (lavande)
Deux têtes amovibles, une pour les jambes, l'autre pour les aisselles. Peignes de protection ajustables. De forme effilée.
Rég. $21.95
SPECIAL $19.95

GRATUIT AVEC L'ACHAT D'UN RASOIR
- 1 an de garantie
- 1 an de service
- 30 jours d'essai
- 1 bouteille de lotion de marque connue
- emballage-cadeau

RASOIR REMINGTON Lektro Blade
pour hommes - modèle LB26
Nouveau taille-favoris dissimulé. Jeu de lames de rechange Lektro Blade super - tranchantes. Système de commande du confort. Avec fil seulement.
Rég. $31.95
SPECIAL $28.95



RASOIR REMINGTON Lektro Bladé
pour hommes
modèle LB29
Barre de contrôle du confort, glissant de droites à gauche, du bout du doigt. Bouton de commande pour éjection et nettoyage facile du rasoir. Avec ou sans fil.
Rég. $44.95
SPECIAL $39.95



CLINIQUE DU RASOIR ELECTRIQUE ST-GERMAIN INC.
485, de la Couronne / Tél.: 525-9054
(De biais avec l'édifice Le Soleil - Au pied de la Côte d'Abraham)
SERVICE AUTORISE

ça... ça marche



moto-ski
MOTO-SKI

Pourquoi ?
Vous avez 7 bonnes raisons pour arrêter votre choix sur Moto-Ski. Chacune de nos motoneiges, que ce soit la Cadet, la Capri, la Zéphyr, la MS-18 ou la Grand Prix, vous est présentée avec 7 points de résistance et de sécurité accrues. La chenille la plus perfectionnée sur le marché, une roue motrice plus grande et unique qui évite de nombreux ennuis au conducteur, un châssis construit à la main, solidifié en prévision des chocs possibles, des courroies de sécurité, des parechocs en acier durable, des parebrises en polycarbonate qui ne se fracasseront pas, une direction construite de façon ingénieuse, des commandes à portée de la main et une suspension à toute épreuve.
On ne se trompe jamais avec Moto-Ski!

Dépositaires

Garage Central
de Charlesbourg
1495, boul.
St-Charles-Borromée
Charlesbourg-Est
Tél.: 623-2546

Lachance & Fils
Inc.
505, 17e rue
Québec
Tél.: 529-0631

Québec Sportif Ltée
2570, Dalton, Ste-Foy
Tél.: 651-5442
1370 nord, Dorchester
Tél.: 525-7790
1050, St-Jean, Québec
Tél.: 522-4472

Rompré & Frères
Drive Yourself Ltée
1303 av. Maguire
Sillery
Tél.: 527-8634

L'Unik Motoneige Service Enr.
72 boul. Jacques-Bédard
Lac-St-Charles
Tél.: 849-2816

Clément Marcotte
St-Marc-des-Carrières
Cté Portneuf
Tél.: 268-3001

GARAGE
Fernand Robitaille
Vente et Service
15 boul. Fossambault
Ste-Catherine, Cté Portneuf
Tél.: 875-2751

Martiel Gauthier
LOISIRS
1015, boul. Ste-Geneviève
Chicoutimi-Nord
Tél.: 543-6537

Fédération des Chantiers Coopératifs
1695, boul. Talbot
Chicoutimi
Tél.: 549-4770

J.-B. Maltais Ltée
1362 av. Dupont
Alma
Tél.: 662-8588
662-2859

Au tour des sénateurs de maugréer

par Donald DOYLE, de notre bureau à OTTAWA

OTTAWA — Dans une semaine, la Chambre des communes aura disposé du célèbre projet de loi sur la réforme fiscale et avec un peu de chance, les députés auront déjà gagné leur comté pour la période des Fêtes.

Par contre, les sénateurs continueront à maugréer. Plutôt que d'entreprendre leur congé des Fêtes, ils devront rester à Ottawa pour quelques jours et étudier à leur tour toutes les dispositions du projet de loi.

A l'heure présente, il n'est pas exagéré de dire que plusieurs d'entre eux sont tout simplement furieux. D'abord parce qu'ils devront siéger quelques jours de plus, ensuite parce qu'ils sont plus ou moins condamnés à jouer un rôle d'estampille sans même pouvoir sauver la face, enfin parce que plusieurs d'entre eux sont nettement opposés à certaines dispositions de la future loi.

Toutefois, à moins d'une révolte ouverte de la part du Sénat, le Canada connaîtra un nouveau régime fiscal à compter du premier janvier prochain.

Ce sera la première réforme d'envergure depuis 1948. D'ailleurs celle-ci a consumé une multitude d'efforts de la part d'une foule de personnes. Le processus a débuté en 1962 alors que le gouvernement Diefenbaker a formé une grande commission d'enquête, la commission Carter. Celle-ci a conduit ses travaux et recherches pendant cinq ans et produit son rapport en 1967. Les gouvernements successifs de MM. Pearson et Trudeau ont ensuite consacré deux ans et demi à la préparation d'un livre blanc qui a été publié en 1970. Finalement le projet de loi lui-même a été déposé en juin 1971 et son étude en Chambre a débuté à la reprise de la session en septembre dernier.

Le projet C-259 est sous plusieurs aspects un véritable monstre. D'abord il est aussi volumineux qu'un bottin téléphonique d'une grande ville. De fait, il s'étend sur très exactement 707 pages. Ensuite, il est rédigé en langage passablement compliqué et finalement il faut constamment se référer à des paragraphes antérieurs pour chercher à y comprendre quelque chose. Le chef conservateur Robert Stanfield soutient pour sa part qu'il n'y a pratiquement rien à y comprendre et il affirme même qu'il n'y a qu'une petite poignée de spécialistes qui peuvent s'y reconnaître.

Si le projet de loi sur la réforme fiscale est finalement très peu compréhensible pour la classe des non-instruits (et dans ce cas-ci il faut tenir compte d'une foule de docteurs de toutes disciplines), il n'en reste pas moins qu'il peut être vulgarisé de façon à frapper l'attention populaire.

Le premier ministre Trudeau répète depuis des mois qu'un million de contribuables seront rayés des rôles de l'impôt. A cela il peut ajouter qu'un peu plus de quatre millions et demi de contribuables paieront moins de taxes, deux millions débourseront à peu près la même chose et finalement 1.3 million paieront plus cher.

Incidemment les premiers chiffres "sonnent" d'autant mieux que les politiciens ne sont pas tenus de dire précisément quelle économie sera enregistrée par chaque contribuable. Dans plusieurs cas elle sera minime.

Autre caractéristique de la loi: imposition des gains de capital qui seront taxés dans une proportion de 50 pour cent. De nouvelles déductions seront également permises pour la garde des enfants, pour les frais de déplacement des travailleurs, de même que pour leurs outils.

Evidemment, une réforme fiscale n'est adoptée qu'après de longs débats entre les parlementaires. Dans le cas qui nous intéresse, il faut noter que la réforme n'aura été acceptée qu'après l'imposition par le gouvernement de ce qu'on appelle communément la guillotine.

Pourquoi la guillotine? Les versions varient selon que l'on interroge ceux qui sont au pouvoir ou dans l'opposition. Pour les ministériels, le gouvernement devait prendre ses responsabilités et mettre un terme au climat d'incertitude qui règne dans les milieux financiers du pays.

Ils soutiennent également qu'on a passé suffisamment de temps à discuter aux Communes, au total presque une cinquantaine de jours.

Les députés de l'opposition par contre ont vite fait de souligner qu'on leur demande de donner le feu vert au gouvernement après seulement deux mois et demi de discussions alors qu'on a mis 10 ans de préparation, soit au niveau de la commission d'enquête, soit au niveau des gouvernements et des fonctionnaires. Ils invoquent également le fait que le gouvernement lui a présenté environ 140 amendements depuis le dépôt de la loi. Depuis hier, ils peuvent ajouter que le gouvernement en présentera de nouveaux dès l'an prochain.

Quels que soient les arguments invoqués de part et d'autre, tout porte à croire que la guillotine tombera à nouveau sur l'opposition la semaine prochaine, cette fois à l'étape de la troisième et dernière lecture.

Il appartiendra ensuite au Sénat de prendre ses décisions et en définitive, c'est sur la place publique que reprendra le débat, l'an prochain lors de la campagne électorale.

Il ne fait pas de doute que les libéraux se serviront de cette réforme pour revendiquer un nouveau mnadat et pour prouver qu'ils ont fait un pas de plus dans le sens de la société juste.

Les partis d'opposition reprendront le débat là où ils l'ont laissé et feront valoir que la réforme comporte de nombreuses failles et injustices. En conséquence il n'en serait que juste que le gouvernement soit puni.

La réforme fiscale ne sera probablement guère plus compréhensible à cette époque qu'elle l'est aujourd'hui. Néanmoins, elle sera sûrement pour les uns une preuve de "réalisation", pour les autres une marque d'échec.



Plusieurs autobus supplémentaires ont été acheminés dans le nord de Montréal par la CTCUM pour servir le surplus d'usagers des transports en commun à la suite de l'incendie dans le métro. (Téléphoto PC)

Premier bilan de l'incendie du métro: une victime et $5,000,000 de dégâts

MONTREAL (PC) — Des pompiers épuisés ont finalement réussi, hier soir, à éteindre le gigantesque incendie souterrain qui a fait rage pendant 24 heures, coûtant apparemment la vie à un conducteur d'une rame de métro et entraînant la destruction de 36 wagons.

Des millions de gallons d'eau ont été déversés dans le terminus nord du métro de Montréal. Le métro avait été inauguré il y a cinq ans..

Le corps de Gérard Maccarone, 40 ans, est resté emprisonné dans le train tandis que les pompiers déversaient 350,000 gallons d'eau à l'heure dans le tunnel. La manoeuvre devait se poursuivre jusqu'à ce que le niveau de l'eau atteigne la plateforme des voyageurs dans la station Henri-Bourassa.

Mais l'inondation a engendré un nouveau danger: des gaz délétères émanant des wagons en feu et de l'explosion des pneus remplis d'azote ont envoyé au moins 20 pompiers à l'hôpital dans la nuit de jeudi à hier.

Au moins 15 autres pompiers ont été incommodés par le gaz et ont dû être traités, l'eau ayant libéré de l'acide sulfurique des accumulateurs entreposés dans le tunnel.

Le directeur du service des incendies de Montréal, M. René Plaisance, a déclaré que c'était l'incendie "le plus difficile" qu'il ait eu à combattre en 23 ans. Il a ordonné d'inonder la station parce que la chaleur et la fumée dense empêchaient ses hommes de pénétrer dans le tunnel.

La ligne de métro, qui transporte normalement quelque 185,000 personnes par jour, a été fermée indéfiniment après qu'une collision entre deux rames vers 22 h 30 jeudi soir eut allumé l'incendie.

Au cours de la nuit et durant toute la journée d'hier, les pompiers ont vainement tenté de parvenir jusqu'à la rame en feu, mais ils n'ont pu le faire parce que leurs réservoirs d'oxygène ne duraient pas plus de 30 minutes.

M. Jacques Francoeur, directeur de la sécurité pour la Commission de transport de la Communauté urbaine de Montréal, a déclaré hier, que le conducteur emprisonné avait pu converser pendant une vingtaine de minutes avec les contrôleurs avant que le feu ne coupât les communications.

Il a expliqué que son étrangleur avait bloqué et que son train avait tamponné une autre rame en stationnement, quelques minutes seulement après avoir laissé descendre quelque 700 passagers à la station Henri-Bourassa.

Les autorités du métro croyaient jusque-là qu'un tel accident était impossible parce qu'un système de freinage automatique devait empêcher les trains en marche de heurter les trains immobiles.

ENQUETE

Une enquête a été entreprise sans delai pour découvrir pourquoi le système automatique n'a pas fonctionné.

Depuis l'ouverture du métro de Montréal, en 1967, c'était le premier accident fatal dans l'opération du réseau souterrain. Cela exclut évidemment les 15 personnes qui se sont suicidées en sautant devant des rames de métro et les 12 ouvriers qui sont morts durant la construction du réseau.

On n'a pas encore évalué officiellement les dégâts causés par la collision et l'incendie, mais un porte-parole de la commission a dit qu'ils seraient d'au moins $5 millions.

Il a ajouté que quatre trains, les deux qui sont entrés en collision et deux autres, se trouvaient dans la zone de triage dévastée par le feu. Les trains sont évalués à $1.1 million chacun.

L'erreur technique de $20,000,000 a ravivé les critiques de l'Opposition

par Normand GIRARD

Les représentants des partis d'opposition à l'Assemblée nationale commencent à se demander si leurs craintes du printemps dernier n'étaient pas justifiées, et si la Baie James, n'est pas en voie de devenir un nid à patronage?

Le projet de développement de $7 milliards, rappelons-le a vu le jour dans des circonstances qui n'étaient d'ailleurs guère de nature à repousser tous les soupçons.

Le 30 avril dernier, au Colisée de Québec, outre l'obscurité qui régnait dans l'amphithéâtre, ce sont les militants libéraux qui eurent droit à la primeur.

Déjà ce fait, aux yeux des partis d'opposition et des personnes soupçonneuses de nature, était suffisant pour les convaincre que le projet de la Baie James récelait des "choses pas très catholiques" en perspective.

La discussion du projet de loi 50 devant l'Assemblée nationale a donné lieu à toutes les interrogations et à toutes les hypothèses imaginables, jusqu'à ce que, finalement la loi soit adoptée.

Mais le gouvernement s'était bien gardé de répondre à toutes les questions que l'on avait alors posées, laissant les interrogateurs dans la pénombre... du Colisée.

Aussi fallait-il s'attendre que ceux-ci reviennent à la charge à la première occasion. C'est effectivement ce qu'ils ont fait au cours de la semaine.

"L'erreur technique" de quelque $20 millions qui a privé une entreprise canadienne - française du premier contrat d'importance à être accordé a procuré le prétexte suffisant pour que la question soit portée devant l'Assemblée nationale.

Les réponses ne furent pas plus nombreuses et pas plus précises qu'elles ne l'avaient été le printemps dernier. De telle sorte que les oppositions se croient justifiées de revenir à la charge et de presser le gouvernement de questions.

Il se pourrait que le gouvernement ne soit tout simplement pas informé dans les détails de ce qui se passe au sein de la Société de développement de la Baie James, comme de ce qui se passe à l'Hydro-Québec. Est-ce une excuse pour ne pas répondre?

Le ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, en a fourni une illustration par les réponses (ou l'absence de réponses) qu'il a servies au député de Chicoutimi.

Si ses ministres ne sont pas au courant, le gouvernement ne ferait-il pas bien de prendre les dispositions nécessaires pour qu'un moyen de liaison permanent et efficace soit établi entre les organismes qui verront au développement de la Baie James et le Parlement?

Non seulement son image de gouvernement "informé" et d'administrateurs qui savent où ils vont, parce qu'ils suivent leurs affaires, s'en ressentirait-elle, mais bon nombre de soupçons disparaîtraient.

DES EXEMPLES

Car, d'ici à ce que la Commission parlementaire des Richesses naturelles soit appelée à se réunir, afin de procéder à l'interrogation des dirigeants de la SDBJ (pas avant janvier 1972), bien d'autres questions, de même nature que celles qui ont été posées au cours de la semaine, et hier, notamment, par le député de Chicoutimi, ne manqueront pas de surgir.

Ces questions sans réponse, par leur nature même, comportent un grand nombre d'éléments d'interrogations supplémentaires et elles véhiculent de telles insinuations qu'il devient presque impossible par la suite de faire disparaître l'impression première qu'elles ont provoquées.

Par exemple: est-ce que le ministre (M. Massé) peut nous faire une déclaration sur les méthodes d'embauche sur les chantiers de la Baie James? - Est-ce qu'il pourrait faire un rapport sur le cas du renvoi du chef du personnel, M. André Benoit, et sur les agissements de M. Gilles Bluteau dans cette affaire? -

Ou encore: est-il exact que dans le cas de l'embauche des personnes qui devront travailler aux chantiers du projet de la Baie James on passe par les centres de main-d'oeuvre du Canada et du Québec? Est-ce que le ministre peut confirmer ou nier qu'à l'heure actuelle on fait appel aux anciens candidats libéraux dans les divers comtés ou aux députés pour engager le personnel requis ? —

Et toujours: Dans le cas de la région du Saguenay - Lac - St-Jean, je demande, au ministre d'être bien attentif parce qu'il aura à répondre, dans le cas précis de Chicoutimi, on a bien requis les services des employés du centre de main-d'oeuvre du Canada et du Québec? —

Et encore, cette fois de la part de M. Camil Samson: Quelles raisons justifient les sociétés de faire appel à des entrepreneurs de l'Ontario de même qu'à des compagnies d'aviation de l'Ontario ?

Ou de la part de Me Rémi Paul: Qui a procédé à l'appel d'offres au sujet du chemin De Matagami vers la Baie James et qui a entraîné l'octroi d'un contrat à la compagnie Kiewit? Est-ce que l'appel d'offres avait été placé par l'Hydro-Québec ou par la Société de la Baie James? -

Etant donné que le contrat a été accordé à cause d'une erreur technique, le ministre ou le gouvernement a-t-il l'intention d'annuler ce contrat et de faire un nouvel appel d'offres? -

M. MASSE

En langage journalistique ou parlementaire c'est ce qu'on appelle des "loaded questions", c'est-à-dire des questions-pièges, ou des questions directrices, donnant à entendre que l'interrogateur possède à la fois la question et la réponse. Ce sont des questions pernicieuses parce que remplies de sous-entendus.

Ces questions provoquent leur effet quand, comme M. Gilles Massé, hier, on répond de la manière qu'il l'a fait:

— Concernant les questions du député de Chicoutimi, je prendrai information auprès de l'Hydro-Québec et je donnerai une réponse au cours de la semaine prochaine - En ce qui concerne l'embauchage, il se fait effectivement par les centres de main-d'oeuvre du Québec.

— Le premier ministre a répondu hier tout en faisant part de son intention de convoquer la Commission parlementaire des Richesses naturelles après les Fêtes — .

M. Massé, n'a convaincu personne, surtout pas le député de Chicoutimi ni les députés des autres partis d'opposition, que leurs craintes du printemps dernier étaient injustifiées.

Avant même son adoption, Benson annonce de futurs changements majeurs au projet de loi sur la réforme fiscale

par Elie LALANCETTE

OTTAWA (PC) — Le projet de loi C-259 n'est pas encore adopté en troisième lecture que déjà le ministre des Finances, M. E. J. Benson, promet qu'il y aura des changements majeurs d'ici cinq à six mois.

Ouvrant le débat, hier, en troisième lecture, M. Benson s'est plu à ridiculiser les conservateurs pour avoir voulu, à plusieurs reprises, diviser le projet de loi.

M. Benson admet que le tout n'est pas parfait et que les études continuent, c'est pourquoi d'autres modifications seront présentées. Mais, entre-temps, la réforme fiscale est en marche et il est convaincu que la majorité des Canadiens acceptera rapidement.

Toutes les propositions conservatrices de scinder la réforme fiscale ont été prises avec un grain de sel, a mentionné M. Benson, car elles visaient à retarder indéfiniment les réformes qui ont déjà demandé beaucoup de temps aux spécialistes.

Le ministre se demande surtout ce qu'il serait advenu de la partie mise en veilleuse. Y aurait-il eu de plus amples discussions? Est-ce que cela aurait signifié la possibilité d'ajouter d'autres amendements?

Si cette dernière question est vraie, alors vraiment les Canadiens seraient demeurés dans l'incertitude, ce dont les conservateurs accusent les libéraux, a poursuivi M. Benson.

LES PROVINCES

Quant à l'accusation de n'avoir pas assez consulté les provinces, jamais il n'y a tant eu de rencontres intergouvernementales, sur le sujet, a-t-il dit. Il est vrai qu'un projet de loi de 707 pages ne peut contenter chacune des provinces, a-t-il souligné, mais en général elles sont satisfaites.

Les changements futurs porteront sur les gains de capital, le transfert des propriétés en cadeau, la participation des employés au profit, les sociétés, etc...

Pour démontrer que la réforme fiscale proposée n'est pas si mauvaise que le prétendent les conservateurs, M. Benson a rappelé qu'au moment de l'adoption du projet de loi en deuxième lecture, mercredi, sur une possibilité de 293 votes, seulement 29 avaient été requis.

De plus, à l'exception de six votes, le gouvernement a constamment reçu l'appui d'au moins un des partis représentés dans l'Opposition aux Communes.

LAMBERT

Comme il fallait s'y attendre, le critique financier du Parti conservateur, M. Marcel Lambert (Edmonton-Ouest) ne s'est pas acordé, pas du tout, avec l'interprétation des faits donnée par le ministre des Finances.

Selon lui, chaque amendement adopté "sur division" signifiait "l'opposition" au projet de loi.

M. Lambert a rappelé que plusieurs journaux canadiens ont l'habitude d'appuyer le gouvernement libéral. Pourtant, lorsque ce dernier a imposé la clôture, aucun ne s'est abstenu de le critiquer vertement, a-t-il soutenu.

Le critique financier s'est attaqué à certains aspects du projet, restés sans réponse malgré les nombreuses critiques formulées en comité plénier.

Pour tenter de remédier au moins à l'un d'eux, M. Lambert a présenté un amendement pour que les troupeaux de base des agriculteurs ne soient pas considérés comme des gains de capital taxables.

M. John Burton (NPD-Regina-Est) devait présenter un amendement à cet amendement, pour catégoriser ceux qui pourraient jouir de ce privilège, c'est-à-dire les agriculteurs de bonne foi.

Il a avisé le gouvernement que son parti votera contre le bill, à la troisième lecture, parce que trop d'aspects du projet de loi lui déplaisent.

RONDEAU

Le porte-parole créditiste, M. Gilbert Rondeau (Shefford), a accusé le gouvernement d'être socialiste et de vouloir redistribuer la richesse en puisant dans les poches de ceux qui en ont pour la redonner à ceux qui n'en possède pas.

Cette formule s'inspire du communisme dont le premier but est de détruire le capital et le profit, a-t-il souligné.

Il a comparé le gouvernement libéral à un rouleau compresseur dont la fonction est d'écraser l'opposition.

UN DEBUT

Un député libéral, M. Ross Whicher (Bruce) a expliqué avec éloquence et au grand plaisir de l'Opposition les bienfaits du projet de loi Benson.

A plusieurs reprises, il a fustigé les partis de l'opposition en leur rappelant que ce n'était là qu'un début, mais qui sera bien glorieux comparé aux jours anciens sous l'administration Diefenbaker et même celle de M. Pearson.

Le président de la SDBJ n'aurait jamais contesté le prestige et l'intégrité de l'Hydro-Québec

par Jean-Paul GAGNE

Si on en a contre l'article de Business Week, qu'on s'adresse à cette revue; si on en veut à M. Pierre Nadeau, qu'on lui porte une accusation, mais qu'on ne s'en prenne pas au président de la Société de la Baie James si l'on veut obtenir une rétractation sur un article.

Ainsi s'est exprimé, hier, lors d'un entretien téléphonique, un porte-parole de la Société de développement de la Baie James; celui-ci a dit que M. Nadeau répondrait au président du Syndicat des ingénieurs de l'Hydro-Québec, M. Jean-Claude Deslauriers, la semaine prochaine.

Selon notre interlocuteur, il est tout à fait invraisemblable de croire que le paragraphe contenu dans l'article de Business Week et contre lequel le Syndicat des ingénieurs proteste provienne de M. Nadeau. Un journaliste écrivant pour le compte d'une revue puise ses informations de diverses sources, d'autant plus que le président de la SDBJ n'est pas cité sur ce que le syndicat veut dénoncer. De plus, l'article était anonyme.

LA PROTESTATION DES INGENIEURS

La protestation des ingénieurs syndiqués de l'Hydro à l'endroit de M. Nadeau vient du paragraphe suivant d'un article paru dans le Business Week du 27 novembre 1971:

"L'une des plus formidables tâches de Nadeau sera de veiller à ce que le développement de la société (SDBJ) ne devienne un ballon politique (political football). L'Hydro-Québec, qui aura le contrôle de la majorité des actions de la filiale hydro-électrique prévue pour la Baie James est un endroit de prédilection pour les politiciens qui veulent donner des emplois à leurs supporters en guise de récompense. En effet, certains administrateurs de l'Hydro-Québec et certains législateurs voulaient que le mandat pour développer la Baie James revienne directement à l'Hydro".

Le syndicat des ingénieurs, pour qui ce passage de l'article en question constitue une attaque contre le prestige et l'intégrité de l'Hydro-Québec, a écrit à M. Nadeau pour lui demander de se rétracter.

"L'Hydro-Québec, affirme M. Deslauriers dans sa lettre, est bien moins un refuge pour politiciens à leur retraite que toutes autres grandes corporations privées qui nomment à leur conseil d'administration les ex-premiers ministres".

BUREAUX A LOUER
Conviendraient pour salon de beauté ou pour services professionnels (avocats, médecins, ingénieurs, etc.)
628-1409

BUREAUX A LOUER
24-26, rue Ste-Ursule
Bureaux de différentes grandeurs libres à la fin de novembre.
Tél.: 527-9240

DATING CLUB
Plusieurs font des rencontres en sachant "bien danser".
ESSAI GRATUIT — VALENTINO
523-2400

Nouvelle Adresse
Au 1000 Trouvailles Antiquités
112 St-Paul
3 étages remplis à capacité.
Nous avons besoin d'espace, nous vous offrons le plus grand choix de suggestions de cadeaux des Fêtes à prix réduit.
Antiquité - Antiquité - Antiquité

ENTREPOT A SOUS-LOUER
12,000 pieds de plancher.
692-0135 - 626-6908

BILLOTS demandés
Pour informations,
842-8405
Loretteville

COURS DE CROCHET
Au coeur de chaque femme, il y a une tricoteuse qui sommeille. Prochains cours: Janvier 1972. 12 leçons - 42 heures - $15.00
la Tricolaine
197 OUEST, DES SAULES, LIMOILOU 3,
623-2938
Si vous tricotez vous nous connaissez.

ROBERT B.-LAFRENIERE, C.R.
ARMAND MALTAIS, C.R.
MAXIME LANGLOIS, L.L.L.
GABRIEL LOUBIER, C.R.
AVOCATS
580 Est, Grande-Allée - Ch. 260
Tél.: 529-8435

LE CLUB DES JEUNES ENR.
Assez d'amis? Rarement!
Voici enfin un club social de rencontres pour jeunes de 20 à 30 ans.
Récréez-vous amicalement. Passez de vraies fêtes, cette année.
Pour avoir tous les détails, sans aucune obligation, du lundi au vendredi de 9h. a.m. à 5h. p.m.
623-3731

ESPACE A LOUER
Pour entreprise commerciale.
Centre-Ville: 7 est, St-Vallier.
8,000 pieds carrés, entièrement rénové et pouvant être subtilisé.
Pour renseignements s'adresser à:
L. Grenier 522-4723

LANGELIER AU PAYS DES MERVEILLES
du 17 au 24 décembre au
310, Boul. Langelier
C'est une semaine de rêves pour les enfants de St-Roch, St-Sauveur et Limoilou.
Avons besoin de bois de grange, si vous avez une grange ou hangar à faire démolir, nous le ferons gratuitement pour vous et nous vous remettrons le bois si désiré après la semaine d'activité.
Pour informations:
CEGEP LIMOILOU
TEL.: 529-2531, poste 364
à partir de lundi matin.
Demandez Yvon ou Carmen

EXPOSITION
TIMBRES - MONNAIES
AU PETIT COLISEE - PAVILLON DE LA JEUNESSE
TERRAIN EXPOSITION QUEBEC
11 DEC. DE 10h.00 A 22h.00
12 DEC. DE 10h.00 A 18h.00
ACHAT - VENTE - ECHANGE
PLUSIEURS MARCHANDS POUR VOUS SERVIR
ENTREE GRATUITE

Le projet de loi no 28

En dépit de quelques amendements mineurs, l'adoption en deuxième lecture du projet de loi no 28 conserve pour l'essentiel les lignes directrices du projet de loi initial. En vue de se fonder en terrain constitutionnel plus solide, on y ajoute le droit de dissidence en ce qui concerne le caractère confessionnel de l'école, on reporte également à 1975, l'unification complète des commissions scolaires, qui seront réduites de 42 à 11. Il n'est pas certain que le droit proclamé à la dissidence enlève les objections de nature constitutionnelle relatives au projet de loi, qui sera probablement d'ailleurs contesté devant les tribunaux. La seconde mesure, elle, atténuera les effets brutaux d'une restructuration scolaire soudaine à Montréal.

La concentration administrative des multiples commissions scolaires de l'île de Montréal et l'établissement d'un système de répartition plus équitable des revenus entre les diverses commissions scolaires sont des objectifs souhaitables à Montréal. Est-ce à dire qu'on a choisi le meilleur moyen d'y arriver? Rien n'est moins assuré. On voit déjà d'où pourraient surgir les difficultés du nouveau régime mis de l'avant par le projet de loi no 28: la position des minorités linguistiques à l'intérieur des 11 commissions scolaires (7 de langue française, 4 de langue anglaise); les pouvoirs du Conseil scolaire unique sur les commissions scolaires de l'une et de l'autre langue; les garanties insuffisantes au sujet de l'enseignement religieux dans ces écoles.

Le principe d'établir les écoles sur une base linguistique plutôt que religieuse était inscrit dans le rapport Parent. Il répond à l'évolution de notre société où le caractère culturel, surtout là où coexistent deux groupes linguistiques différents, a pris le pas sur le caractère religieux de l'école, bien que ce dernier conserve son importance.

Le plus simple n'aurait-il pas été alors de créer à Montréal deux grandes catégories d'écoles, l'une française l'autre anglaise avec une répartition des revenus au prorata du nombre d'élèves à l'intérieur de chaque catégorie. De cette façon, chaque groupe linguistique aurait pu administrer lui-même ses propres écoles et créer des écoles françaises ou anglaises là où le besoin se ferait sentir. Les pouvoirs administratifs et financiers importants dont disposera le Conseil scolaire unique sur les commissaires scolaires de langue française et de langue anglaise entraîneront à coup sûr des difficultés de toutes sortes, cette administration unique ayant à faire face à un enseignement diversifié selon la langue.

Cela pourrait entraîner des brimades, des gestes sectaires, d'incessantes querelles. Il risque d'en être de même des minorités à l'intérieur des 7 commissions scolaires françaises et des 4 de langue anglaise. Un système scolaire divisé en deux grandes catégories, chacune s'administrant elle-même, éviterait ces accrochages constants à redouter.

A l'intérieur de ces deux grandes catégories linguistiques, l'école pourrait être confessionnelle selon les besoins. Ces besoins se font particulièrement sentir du côté français. Pour une population à vaste majorité catholique, quoi de plus normal que l'école reflète les mêmes valeurs spirituelles. L'école de langue française pourrait de la sorte demeurer fondamentalement confessionnelle. A condition bien entendu qu'on y prévoie l'école neutre, selon les besoins des milieux divers et la volonté des parents. Quant à l'école anglaise, elle pourrait conserver le caractère neutre et pluraliste qui la caractérise à l'heure actuelle. A besoins divers, solutions diverses. Le caractère uniquement consultatif des comités confessionnels, préconisé par le projet de loi no 28 est insuffisant pour garantir un authentique enseignement religieux pour les parents qui le désirent.

Plutôt que de diviser les structures scolaires en deux grandes catégories linguistiques ou chacun des deux groupes se serait administré lui-même et aurait vu à se diversifier de l'intérieur selon ses familles spirituelles, le projet de loi 28 a créé des interférences entre groupes linguistiques. Cela en fait un projet complexe et instaure des sources de divisions profondes à la fois sur le plan linguistique et confessionnel.

Comme si le ministère de l'Education n'avait pas été suffisamment échaudé par les chambardements intervenus au niveau des régionales et des CEGEP, voilà qu'il s'impose un nouveau fardeau par une restructuration scolaire à Montréal qui porte en elle-même de multiples sources de divisions.

Gilles BOYER

A la recherche de l'or

Dans le contexte des pourparlers sur la crise monétaire, on peut dire que plus que jamais le monde se partage en deux et que l'une des deux parties est à la recherche de l'or. Depuis le 15 août, en effet, les partisans de l'or sont réduits à l'expectative. Ils ne peuvent plus changer leurs devises en or. Or, ces partisans du métal jaune sont surtout européens. Dès lors, il y a une ligne de partage dans l'Atlantique à ce sujet. Ni le Canada ni les Etats-Unis n'attachent leurs espoirs d'expansion à l'or, contrairement à plusieurs pays d'Europe.

Selon l'Institut d'Economique de Londres, l'économie européenne aura de nouvelles difficultés l'an prochain. L'inflation fera des siennes et le chômage sera difficile à contrôler. Ce dernier risque de grandir dans tous les pays d'Europe ou presque, quoique l'Allemagne et la France pourraient être les plus touchés. Les Etats-Unis, le Canada, la Grande-Bretagne, l'Italie et le Japon donneraient au contraire des signes d'accélération de leur croissance économique. Cet organisme, par ailleurs, n'est pas en faveur d'une hausse du prix de l'or, quoiqu'il admette qu'il y a des arguments pour ou contre. Mais d'après lui, les arguments favorables s'atténuent depuis l'octroi de droits de tirage spéciaux au Fonds monétaire international.

Mais en dépit de ces analystes, les indices se multiplient depuis la rencontre des Dix à Rome qu'on s'achemine vers une hausse du prix de l'or. A ce stade du débat, il s'en greffe un autre. On argumente aussi sur la valeur des monnaies flottantes versus celle des parités fixes. On se demande rarement ce qu'il adviendra par la suite, mais on insiste sur la nécessité d'une réforme monétaire internationale. La politique s'immisce dans tout cela, l'orgueil des nations également. Si bien que toute l'affaire tourne à la politisation des unités monétaires elles-mêmes. Tout est lié en politique et en économique. Aussi semble-t-il maintenant de plus en plus qu'il faille donner raison à ce que l'Europe demande, encore qu'elle ne soit pas unanime. La situation se complique d'autant.

Comme le Canada, les Pays-Bas et l'Allemagne ont opté pour le flottement. La France s'en tient à la parité fixe et l'Italie vient de calquer ses mesures de contrôle sur celles de Paris. On rappelle que la monnaie a déjà flotté dans le passé, de 1919 à 1925, de 1931 à 1939. Les Français admettent notamment que le franc a flotté de 1919 à 1928 et de 1936 à 1939, mais on affirme qu'il a toujours fallu retourner à la parité fixe ou à l'étalon-or. L'Angleterre y revint, en 1925 et la France en 1928.

Naturellement à cette époque, il n'y avait pas plus de consensus qu'aujourd'hui, entre les pays d'Europe et d'Amérique, Washington avait sa politique monétaire et Ottawa avait la sienne. Mais à la fin, c'était à peu près la même, sauf qu'on attendait pour emboîter le pas; ou bien on devançait l'Europe, ou bien on retardait d'un an ou deux pour passer du flottement à l'étalon-or ou vice versa. Dans le règlement de ce qu'on appelle actuellement la crise monétaire internationale, il semble qu'on agira cette fois collectivement. Ils l'auront leur réévaluation de l'or, tandis qu'ils devront réaligner quelque peu la parité ou la valeur de leur monnaie.

On s'achemine, selon les experts, vers une sorte de compromis. L'Europe se dira comme toujours qu'elle a toujours raison et l'Amérique répliquera qu'elle n'avait pas tort. On affirme que ce n'est qu'après cela, seulement, que l'Europe pourra enfin jouer son rôle économique et monétaire dans le monde. Il sera intéressant alors de voir comment ce système refignolé fonctionnera, s'il sera à la satisfaction de toutes les parties du monde et si les crises seront enfin rayées de la carte. Au fond, on ne demande que ça: l'Europe se satisfasse. Car elle continuera à avoir un pressant besoin de matières premières. Fondamentalement, c'est un problème qui ne peut pas se modifier. Si l'Europe était coupée de ses sources de matières premières, sans qu'elle y trouve quelque compensation, le pire serait encore à craindre. L'or, ce métal jaune, entre dans cette catégorie de matières.

A. TREMBLAY

Attention aux chèques postdatés

Réponse à:
M. Jean-Yves Morin

Monsieur,

Ce que vous avez raconté dans Le Soleil du 22 novembre 1971 ne m'a pas laissé indifférent. Je me suis dit: "Encore un autre poisson". Et j'ai l'impression que dans notre milieu québécois la pêche pourrait être miraculeuse pour certaines gens. J'ai eu la même expérience que vous. Le coût en est de $36.00. Ce n'est pas cher pour apprendre qu'on ne doit jamais faire de chèques postdatés. Cependant, il arrive parfois, comme ce fut votre cas et le mien que l'on doive en faire. Alors voici de quelle façon on doit procéder afin que le bénéficiaire ne puisse les escompter.

On écrit le mot "seulement" après le nom du bénéficiaire et, en dessous, les mots "non négociable". De cette façon aucune banque ne pourra les escompter et la "loi des lettres de change" ne pourra s'appliquer. Il est dommage que les organismes que vous mentionnez ne vous aient pas éclairé plus que cela. C'est vrai que vous êtes obligé de payer pour tous les chèques que vous avez faits, même si vous avez fait des arrêts de paiement. Mais de grâce vous à l'avenir, si vous devez en faire, faites-les comme il est indiqué plus haut. Le renseignement m'a été fourni par le directeur d'une grande banque de Québec à la suite de votre article du 22 novembre 1971.

Merci !

Un poisson bien en vie.
Marcel St-Hilaire,
3040 Chemin St-Louis,
appt 501
Ste-Foy, Québec 10.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

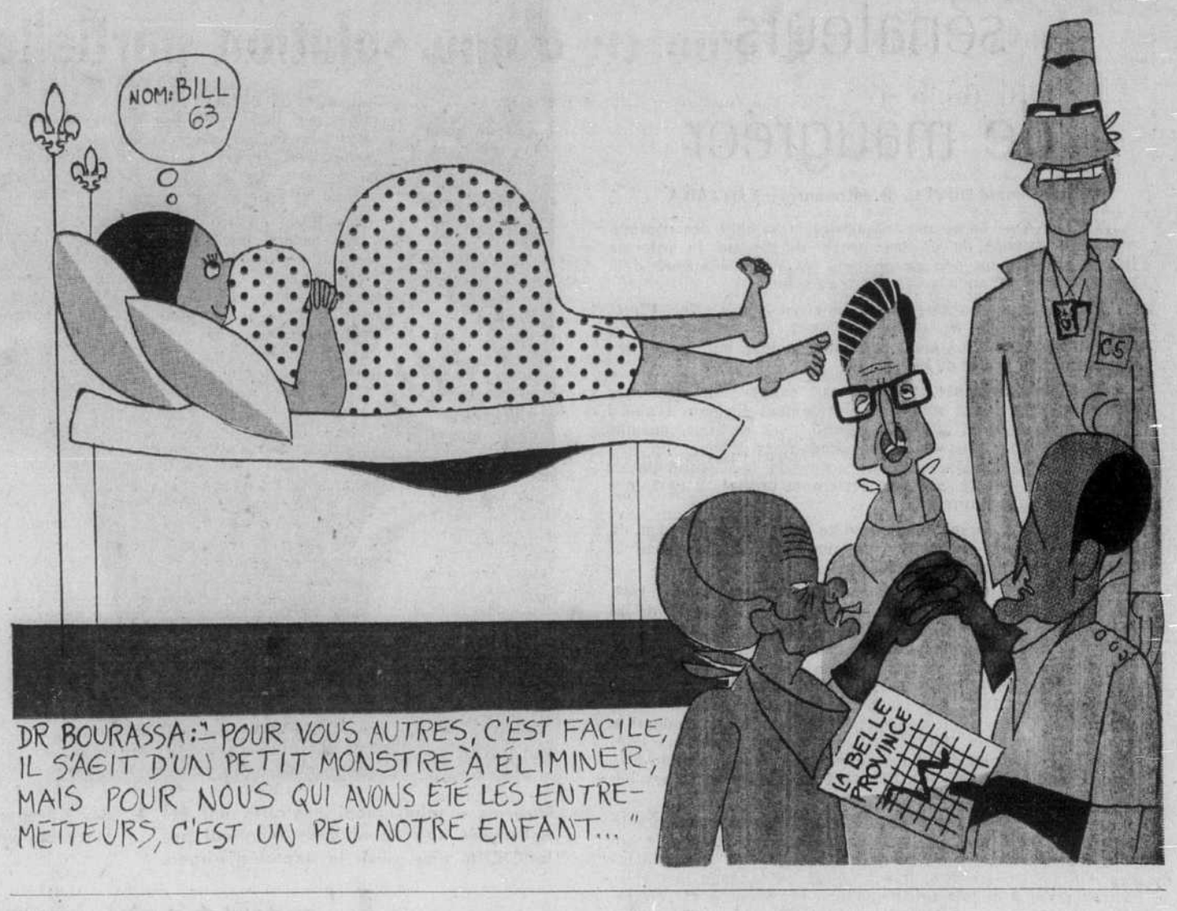
La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

POUR OU CONTRE L'AVORTEMENT ?



LE SOLEIL 11-12-7

l'opinion du lecteur

Les cadeaux de Maclean-Hunter

Faculté des sciences de l'administration, université Laval, jeudi 11 novembre.

Sortant de l'ascenseur, je viens près de trébucher dans une table anormalement située derrière laquelle se trouvent deux personnes à l'air très à l'aise, chemise noire, cravate blanche, et probablement Mustang à la porte.

L'un d'eux m'aborde avec empressement:

— Tu connais le magazine Maclean ?

Pendant qu'il attendait un "oui, évidemment", je ne pouvais m'empêcher de revoir en pensée la petite vacherie de la couverture du numéro anglais du mois d'octobre...

— Oui, je connais.
Continuant sa leçon...

— On fait un spécial: on te DONNE le magazine et tu ne payes que les frais de manutention et le timbre, 12 1-2 cents.

On a beau dire que les profits de Maclean vont à Toronto, qu'on y lit des traductions, que l'information y est sujette à critique, à un tel prix...

— N'oublie pas que tu payes 35 cents du numéro! (argument massu). Combien je t'en mets? 40, 50, 60 copies? Les étudiants prennent la plupart du temps 40 copies... Ton nom?

Crayon à la main, sûr de lui, mon bonhomme attend la réponse.

Pendant ce temps, j'ouvre le magazine sans timbre qui se trouve sur la table à la table des matières.

— Tu vois, il y a ici un article sur les maladies...

Il tente manifestement de détourner mon attention de la lecture des tarifs d'abonnement régulier. Un an pour $2.00, trois ans pour $5.00... etc. Or, 40 numéros à 12 1-2 cents c'est bien cinq dollars..!

— Mais vous ne me donnez pas le magazine ! Vous tentez tout simplement de me vendre un abonnement régulier... Vous faites de la fausse représentation ! Vous savez que l'Office de la Protection du Consommateur...

— Confus, mal à l'aise et à bout d'arguments, mon bonhomme me lance:

— Arrange-toi avec mon boss, là-bas...

Même si le prix de ce magazine est étonnamment bas (on sait pourquoi) et même si le vendeur ne demandait pas plus que le prix courant de l'abonnement la faute tient à la méthode utilisée pour vendre le produit.

Trop de personnes fort peu scolarisées et qui n'ont que faire de revues ou d'encyclopédies se sont fait prendre pour que ceux qui percent le manège de ces vendeurs d'opérettes les laissent poursuivre tranquillement leur triste viol des consciences. Car s'ils réussissent à placer leur marchandise dans les universités, on peut se demander le ravage qu'ils peuvent faire dans certains milieux moins prévenus...

M. Savard, de l'Office de la Protection du Consommateur, me confirmait quelques minutes après l'incident qu'il avait fait annuler une quantité impressionnante de ces DONS douteux. Ne peut-on faire plus ?

Yvon LECLERC,
MBA-Laval,
7795 Chemin du Roy,
Château-Richer.

"Amitié pour un chercheur"

Monsieur le Directeur,

Je suis "Membre Correspondant" et ami de monsieur Henri Bordeleau qui cherche à percer le mystère des "soucoupes volantes" et c'est pourquoi j'aimerais aujourd'hui parler un peu de lui.

Au cours de patientes années de recherches, les enquêtes auprès des témoins oculaires lui permirent de sélectionner plusieurs centaines de rapports troublants, relatifs à des engins volants non-identifiés.

Tous les témoinos cités dans les deux livres qu'il a écrits (un troisième sera publié bientôt) ne sont pas prêtés aux questions de l'auteur pour en tirer une quelconque publicité. D'aucuns exigèrent même de conserver l'anonymat. Il en est de plus fantastique encore, connus et admis, dans tous les pays du monde, par les organismes d'enquêtes gouvernementaux.

Monsieur Bordeleau n'est pas seulement un grand spécialiste de cette science mais aussi: "Conférencier et Chroniqueur radiophonique. Il propose l'hypothèse "visiteurs venus d'un autre monde". C'est effectivement une hypothèse de travail bien fondée à laquelle l'analyse des faits conduit logiquement.

Il paraît même vraisemblable que dans un proche avenir des faits nouveaux viendront confirmer ce point de vue, en y apportant des précisions sur lesquelles l'humanité sera dans l'obligation de réfléchir profondément.

Si stupéfiants que nous apparaissent les phénomènes surgis dans notre ciel, ils requièrent une explication positive. Le pur scepticisme et la négation systématique n'ont jamais fait avancer d'un seul pas la solution des problèmes, et celui des soucoupes volantes est un des plus importants que l'homme aura eu à résoudre.

Nous n'avons d'autre ambition que de servir la **vérité** et c'est pourquoi j'aimerais dire aux lecteurs de nous aider en nous écrivant en toute franchise.

Merci beaucoup, monsieur le directeur de votre attention.

Sincèrement
André BEDARD,
177 Boul. du Coteau,
Ville Montmorency,
Québec 5.

Taxe sur l'achat de patins

Par la présente je désire attirer votre attention sur un fait précis : "la taxe de 8% que l'on charge lors de l'achat de patins pour enfants".

L'on considère cette chaussure comme un vêtement de luxe peut-être? ... Actuellement pour les résidents surtout des centre-ville (absence de terrains vacants et cours privées) les enfants doivent occuper leurs loisirs pendant la saison hivernale en patinant; sinon ces enfants demeurent pratiquement contraints à demeurer à l'intérieur pour des loisirs passifs (exemple : T.V. . . .) Ce n'est donc pas un luxe que de procurer à un enfant un vêtement lui permettant de pratiquer une activité qui favorise, même, qui est nécessaire à sa santé physique. Que de raisons majeures je pourrais invoquer ici !

Personnellement je considère des patins pour enfant comme une chaussure pour enfant donc un vêtement pour l'achat duquel normalement nous ne devrions pas être taxés.

Vous sera-t-il possible de remédier à ceci de façon concrète dans un laps de temps raisonnable ? C'est un moyen d'aider les familles du Québec, cette exemption de taxe sur **tous les vêtements d'enfants.**

Si je me donne la peine d'écrire cette lettre, c'est pour vous faire part de mon opinion personnelle basée sur la réalité puisque j'ai eu à acheter ce vêtement pour la première fois; je crois que cette taxe dans le contexte actuel c'est un non-sens et je ne suis pas la seule Québécoise de cet avis.

Personnellement, même en étant veuve, il m'est possible mais désagréable parce qu'injuste de payer $0.87 de taxe provinciale de plus que le prix des patins car je n'ai qu'un enfant. Si j'étais veuve - nécessiteuse (il y en a plusieurs au Québec) mon enfant (dans plusieurs cas enfants) aurait le même besoin de patins car en 1971 au Québec cette activité n'est pas réservée aux enfants de familles riches (comme avant). C'est heureux qu'au Québec tous les enfants aient la possibilité de jouir de ces loisirs mais ne chargez pas aux parents une taxe sur les patins qui sont un vêtement aussi nécessaire que le gilet, pantalon ou bas de hockey; pourtant ces derniers vêtements ne sont pas taxés . . . ?

Bien à vous,
Mme M. Gingras,
Saint-Romuald
d'Etchemin, cté Lévis,
Prov. Québec.

Les apprentis-curés : étudiants prévilégiés

Monsieur le directeur,

Une nouvelle constitution, en vigueur depuis le 1er septembre 1971, définit les statuts de l'Université Laval. Alors que les forces progressistes du Québec luttent pour que l'égalité des citoyens soit reconnue dans la vie quotidienne, nos dirigeants universitaires ont décidé de conserver à une certaine catégorie d'étudiants, les apprentis - curés pour les nommer, des privilèges dignes de l'époque ultramontaine. C'est à croire que la direction de l'Université s'ennuie de la dictature cléricale de la 2e moitié du XIXe siècle et des 60 premières années du XXe. N'oublions pas que le grand chef du campus est un monseigneur.

L'article 14 de la Charte reconnaît à une organisation extérieure, l'Archevêché catholique romaine de Québec, le droit de définir le "contenu des études et le choix du personnel enseignant" du "secteur de la théologie catholique". Déléguer une partie de l'autorité de l'Université à une organisation étrangère, dans le seul cas d'une faculté, constitue un privilège inadmissible, intolérable. Cet article définit tout simplement les apprentis - curés comme des étudiants extra - ordinaires, différents des autres, et ayant droit à un traitement particulier. Comme attitude anti - démocratique, on ne peut trouver mieux.

De plus, ce que je n'ai pu lire dans aucun article de la Charte et des Statuts, la direction de l'Université tolère la présence sur son territoire d'un seul édifice qu'elle ne contrôle pas: le grand séminaire. Cette bâtisse appartient à la Corporation du Grand Séminaire, qui l'administre de façon autonome. Encore une fois, ce privilège n'est accordé qu'à nos petits génies du christianisme.

Enfin, l'article 2 des Statuts définit l'Université Laval comme "un établissement de tradition chrétienne", ce qui nie la pluralité de la société québécoise, et surtout, ce qui nie l'égalité des candidats aux études supérieures, en reconnaissant les chrétiens (catholiques) comme étant les étudiants les plus désirables.

Il m'apparaît donc que la direction de l'Université Laval n'est que l'instrument de l'Archevêché de Québec, et je ne peux que souhaiter le jour où la gestion du monde universitaire passera démocratiquement aux mains des premiers intéressés, les étudiants, citoyens libres et égaux de ce pays à bâtir.

Pierre Landry,
2 Ste-Ursule,
Québec 4.

La farce de l'année

Chu tanné! Tel était le titre pompeux de l'émission présentée à CFCM canal 4, lundi le 29 novembre 1971 de 23 heures à 23:30 heures.

S'il fallait se fier à ce groupe de personnes "tout ce qu'il y a de plus franc" pour se forger une idée sur la situation des travailleurs au Québec, quelle image aurions-nous?

La situation d'après eux "ils sont traversés en économie", au Québec est noire, mais tellement noire que nous nous demandons si un jour la lumière jaillira.

Tout pour eux est prétexte au chiallage, au vomissage. Durant toute l'émission, nous n'avons pas trouvé aucune critique constructive. Chacun y allait de son petit boniment, préparé à l'avance, qu'il lisait sur une feuille dissimulée tant bien que mal sur ses genoux. Critique contre les loyers à prix modiques, critique contre la nouvelle loi de l'assurance chômage, critique contre la loi de la protection du consommateur, les clubs de pêche, la loi de la construction, critique contre Trudeau, Marchand, Cournoyer, Bourassa. Nos dirigeants sont tous des incompétents.

C'est ça la nouvelle forme de politisation à la CSN? Mon oeil! C'est à pleurer de rire. Nous l'avons enfin la farce de l'année. Continuer messieurs de la CSN vous l'avez l'affaire. Pensez-vous vraiment que les gens prendront cela au sérieux? A force de vous le dire entre vous, peut-être vous croirez - vous. Alors la lumière jaillira,

"Un qui attend d'être éclairé"

Gilles BIRON
Ch. 1308
Pavillon Moreau
Université Laval,
P. Q.

Etude sur la télévision française dans le nord du N.-B.

OTTAWA (PC)—Le secrétaire d'Etat du Canada, M. Gérard Pelletier, a annoncé jeudi, que le gouvernement ferait connaître bientôt sa décision concernant l'établissement possible de la télévision française dans le nord du Nouveau-Brunswick.

M. Pelletier a révélé, aux Communes, en réponse à des questions de MM. Gilbert Rondeau (CS — Shefford) et André Fortin (CS — Lotbinière) qu'une étude était faite actuellement à ce sujet.

M. Rondeau lui avait d'abord demandé s'il avait reçu récemment un télégramme de M. André Boudreau, de Bathurst, N.-B., l'informant de la demande de plusieurs organismes du nord-est de cette province pour obtenir un service français de la télévision d'Etat.

"Oui", avait répondu M. Pelletier, révélant l'étude en cours.

M. Boudreau est le directeur général du Conseil régional de l'aménagement du nord du Nouveau-Brunswick.

Radio-Canada étend ses services

Le réseau français de télévision de Radio-Canada étendra ses services à la région de Halifax - Darmouth, en Nouvelle - Ecosse, à compter du 20 décembre prochain.

CBHFT sera relié directement avec CBAFT de Moncton. On prévoit à l'automne 1972 d'ajouter des postes réémetteurs à Sydney et Mulgrave.

La population bilingue de la région se chiffre à environ 12,700, dont la majorité ont comme langue maternelle le français, soit 7,200 personnes.

La télévision éducative

L'amorce d'une solution partielle

Une analyse de Léonce GAUDREAULT

Il faut interpréter la dernière déclaration du secrétaire d'Etat, M. Gérard Pelletier, sur la télévision éducative comme une amorce d'une solution partielle aux problèmes que soulèvent les revendications des provinces, particulièrement celles du Québec.

Il n'a pas été possible de rejoindre hier le ministre des Communications, M. Jean-Paul L'Allier, pour obtenir ses interprétations de la déclaration que vient de faire aux Communes M. Pelletier, mais il est possible de dégager certaines conclusions à partir de déclarations publiques antérieures de M. L'Allier et de certaines autres informations obtenues dans son entourage.

DEFINITION DE LA TELEVISION EDUCATIVE

M. Pelletier a déclaré que les stations qui auront obtenu un permis dans ce cadre devront se soumettre à la définition de la télévision éducative, acceptée il y a quelques années par les ministres d'Education. M. L'Allier a déjà déclaré au Soleil que cette définition lui convenait puisqu'il la percevait comme étant largement descriptive et non pas limitative. "Un exemple, précisait-il, il n'est pas nécessaire qu'une émission conduise à l'obtention d'un diplômé, mais qu'elle ait le caractère principal d'acquérir une connaissance. A l'intérieur de cela, on peut donc inscrire cinq émissions sur les pays d'Afrique".

L'organisme fédéral de contrôle des ondes, le CRTC, avait cependant donné l'an dernier une définition restrictive de l'éducation, la limitant au domaine didactique, ce qui paraissait nettement inacceptable pour le Québec. La référence à la définition adoptée par les ministres de l'Education permet d'agrandir largement celle du CRTC, mais d'autre part, la distinction que tient à faire M. Pelletier entre la télévision éducative et la télévision culturelle n'a pas de quoi clarifier la situation.

En effet, comment est-il possible d'établir une nette démarcation entre le culturel et l'éducatif qui puisse empêcher de faire intervenir des jugements de valeur? Il n'est qu'à se souvenir de l'interdit dont avait été frappée une émission du professeur de sciences politiques de l'université Laval, M. Gérard Bergeron. Il n'est qu'à ajouter toutes les tentatives de définition nouvelle de l'éducation de la part de Multi-Media, organisme qui pourrait devenir un important client de ces stations de télévision éducative au Québec.

Ce qui nous conduit à la question des contrôles. Et, puisque ce serait le CRTC qui détiendrait ce pouvoir, selon les propositions Pelletier, on voit très bien à quelles difficultés cela mènera.

CONTENU ET CONTENANT

En permettant dorénavant l'exploitation de stations de télévision éducative par des organismes publics des provinces (mais jouissant d'une autonomie face aux gouvernements), le gouvernement fédéral change très nettement son fusil d'épaule. Jusqu'à maintenant, Ottawa tenait absolument à garder le contrôle sur les contenants, c'est-à-dire sur les installations techniques. Exemple. L'Ontario a commencé l'an dernier à faire de la télévision éducative. La province fournit les contenus (la programmation) mais c'est une station, construite et appartenant à Radio-Canada, qui les diffuse. Le gouvernement ontarien avait accepté cette formule de compromis, en attendant que... mais il semble qu'il soit assez peu satisfait de ce manque de contrôle sur le contenant.

Le changement d'attitude du gouvernement central est donc assez important. Mais il faut rappeler cependant que quatre universités canadiennes (2 en Ontario, 1 en Alberta, et 1 en Saskatchewan), ont leur propre station de radio depuis plusieurs années. Ces universités sont largement subventionnées par leur gouvernement provincial. Si Ottawa avait décidé de garder sa politique du contrôle des contenants (stations), il aurait donc été obligé de retirer les permis d'exploitation aux universités.

AUTONOMIE

Enfin, M. Pelletier insiste pour dire que les organismes provinciaux auxquels le CRTC pourra accorder des permis de stations de télévision éducative devront jouir d'une autonomie par rapport au gouvernement provincial (l'exécutif). Radio-Québec, à qui le Québec voudra confier l'exploitation de ces stations, pourra-t-il satisfaire aux normes fédérales? Tout indique que M. Pelletier fera des difficultés là-dessus.

En somme, le gouvernement fédéral vient de modifier sensiblement sa position sur la télévision éducative, mais en délaissant le contrôle sur les stations, il ne règle toutefois pas les problèmes que soulèvent les provinces, puisque ceux-ci seront peut-être reportés sur le contrôle de la programmation, par la définition de ce qu'est la télévision éducative.

Le système de télévision par câble de Lac-Etchemin passe entre des mains québécoises

Le système de télévision par câble de Lac-Etchemin qui appartenait jusqu'à maintenant à des intérêts américains est officiellement passé entre des mains québécoises par l'émission cette semaine d'un permis du Conseil de la radio-télévision canadienne à M. Florien Vallée de St-Georges de Beauce.

M. Vallée avait acheté en mars dernier le système qu'exploitait depuis plus d'une dizaine d'années la compagnie de Téléphone Dorchester dont les intérêts majoritaires sont contrôlés par la société américaine Continental Telephone. Le montant de la transaction est situé à environ $50,000.

Télé-Câble Lac-Etchemin Enrg. retransmet pour environ 500 abonnés de cette agglomération les ondes de 5 postes de télévision. M. Vallée a confié, hier, qu'il avait l'intention d'étendre ce service à tout le secteur, au cours de l'année de 1972. Présentement le service couvre 75% du territoire de Lac-Etchemin. Il a, de plus, l'intention d'ajouter à ses services la réception de poste de radio FM.

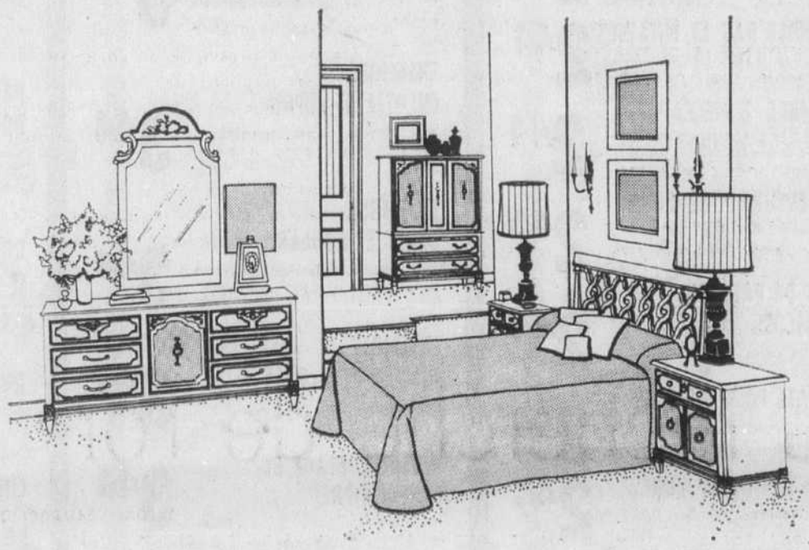
Du même coup, le CRTC a accepté la vente de deux entreprises de câble à MM. Edouard Roy et Roger Veilleux de Sherbrooke, au montant de $145,000. Il s'agit des entreprises de Richmond et de Windsor-Greenlay, au Québec. Dans ce dernier cas, M. Clermond Rouleau possédera 33.1% des actions, alors que M. Roy en possédera 33.8% et M. Veilleux 33.1%.

NATASHQUAN

Enfin, Radio-Canada a obtenu du CRTC une licence pour exploiter un poste de radio de relais AM à Natashquan, sur la Côte-Nord. Ce poste fera partie du réseau français de Radio-Canada et émettra sur la fréquence de 1450 KHz, avec une puissance de 400 watts.

COLLECTION 72 À LA GALERIE DU MEUBLE

Voyez notre collection 72.
Vous découvrirez l'esthétique et le confort ainsi que notre désir de vous satisfaire entièrement.



Vaste sélection de mobiliers traditionnel, colonial, contemporain ou moderne de fabricants réputés.
Service complet de décoration-intérieure.
Plans budgétaires et mise de côté.
Garanti de service d'un an.

heures d'affaires:
du lundi au mercredi de 9hr A.M. à 5h30 p.m.
jeudi et vendredi de 9hr A.M. à 9hr P.M.
samedi de 9hr A.M. à 5hr P.M.

LA GALERIE DU MEUBLE INC.
18 rue Courcelette, Québec 8, P.Q.
Télephone: 681-0171

la galerie du meuble INC.
DÉCORATION INTÉRIEURE

Selon un conseiller en administration, la direction des entreprises commerciales devrait être confiée à des gens âgés de 35 à 40 ans

MONTREAL (PC) — Un conseiller en administration a recommandé jeudi que la stratégie à long terme des entreprises commerciales soit élaborée par de jeunes dirigeants qui devraient consentir à ce que leurs positions éminentes n'aient qu'une durée de cinq à 10 ans au maximum.

Après avoir dépassé le cap des 45 ans, un homme s'est probablement établi et il est vraisemblable qu'il a renoncé partiellement à ses ambitions de jeunesse. C'est cependant à ce moment-là, estime M. Patrick Irwin, de Montréal, que les dirigeants assument les responsabilités les plus stimulantes et qui posent les défis les plus intéressants.

Il s'adressait à une conférence internationale de planification corporative.

Il a recommandé que la direction des compagnies soit remise à des gens dont l'âge varierait entre 35 et 40 ans à cause de leur enthousiasme, de leur énergie physique et mentale, de leur connaissance des développements de la technologie et parce qu'on est moins susceptible de trouver beaucoup de désir de changement chez les dirigeants qui ont plus de 55 ans.

ETUDES

M. Irwin a dit que ses propres enquêtes indiquaient que moins de la moitié des entreprises commerciales du Canada se préparent à survivre dans dix ans et qu'un tiers d'entre elles n'ont pas encore envisagé les besoins stratégiques à long terme.

M. Irwin, qui est directeur des services de planification commerciale pour la compagnie Urwick, Currie and Partners Ltd., a dit que les stratèges qui atteignent 55 ans ont normalement atteint leur "apogée" et devraient se retirer ou "assumer des responsabilités qui seraient un peu moins d'avant-garde".



Mlle JANICE MADGE

Le Dr Kenneth Lachapelle, de l'Hôpital Vétérinaire Ste-Foy, a le plaisir d'annoncer qu'il a retenu les services de Mlle Janice Madge, récemment arrivée d'Australie, comme maître-coiffeuse et experte dans la toilette des chiens, en particulier les caniches.

Huis clos sur la question d'une voix unique pour les Jeunes Chambres

La question d'une voix unique au niveau international pour les Jeunes Chambres françaises et anglaises (Jaycees) a été abordée cette semaine à Ottawa à l'occasion d'un colloque de la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français.

Mais la réunification des deux groupes — non pas au niveau des structures mais à celui des "affaires extérieures" — ne pourra se faire aussi rapidement qu'on le croyait, et c'est pourquoi, semble-t-il, on a décidé de conserver le huis clos sur la nature des discussions qui ont eu lieu lundi entre les deux organismes.

Mais on indique par ailleurs que les échanges en ce sens se poursuivront au cours des prochains mois et qu'il sera possible d'ici à juin prochain d'en arriver à une conclusion claire.

Explorations dans le Nord du Québec et de l'Ontario, cet hiver

OTTAWA (PC)—La Commission géologique du Canada prépare actuellement un programme d'explorations qui créera environ 120 emplois cet hiver, dans le nord du Québec et de l'Ontario, a fait savoir, jeudi, le ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources, à Ottawa.

Financé par les fonds spéciaux d'aide à l'emploi du gouvernement fédéral, le programme entre dans le cadre des recherches géoscientifiques entreprises ou projetées par l'Ontario et le Québec ainsi que par l'administration fédérale, dans les régions qui éprouvent certaines difficultés économiques dues au ralentissement dans l'industrie minière.

Parmi les principaux centres touchés, mentionnons ceux de Timmins, Kirkland Lake, Rouyn et Val d'Or.

Un montant de $624,000 a été libéré pour financer le programme. Il servira notamment au forage et à l'échantillonnage de la moraine: il s'agit de grandes quantités de sols argileux et arables existant depuis l'ère glaciaire et recouvrant de vastes étendues de roc.

D'autres recherches seront aussi effectuées en vue de découvrir l'épaisseur des accumulations de ces sols argileux et arables.

Le but de ce programme est d'essayer d'aider, à long terme, la main-d'oeuvre disponible de ces régions, en y localisant des dépôts de minerai jusqu'à maintenant inconnus.

Qu'est-ce qui fait du Normandie l'un des vins les plus appréciés au Québec?



Les raisins, tout simplement. Des raisins européens provenant de vignes où règnent des conditions idéales de terrain et de climat. Des raisins qui donnent un vin au bouquet incomparable. Et naturellement, le prix contribue aussi à faire apprécier les vins Normandie. Sherry Normandie, léger et doré, porto Normandie, rouge et généreux . . . $1.50 la bouteille de 40 oz, taxe incluse. Imbattable! Procurez-vous les deux au magasin de la Société des Alcools du Québec, aujourd'hui même.

40 oz. . . $1.50

Les vins Normandie Limitée

LE NOUVEAU LAVAUTEC DE STE-FOY, MAINTENANT OUVERT!

Moderne — Facile d'accès — Rapide — Économique — Lavage impeccable!

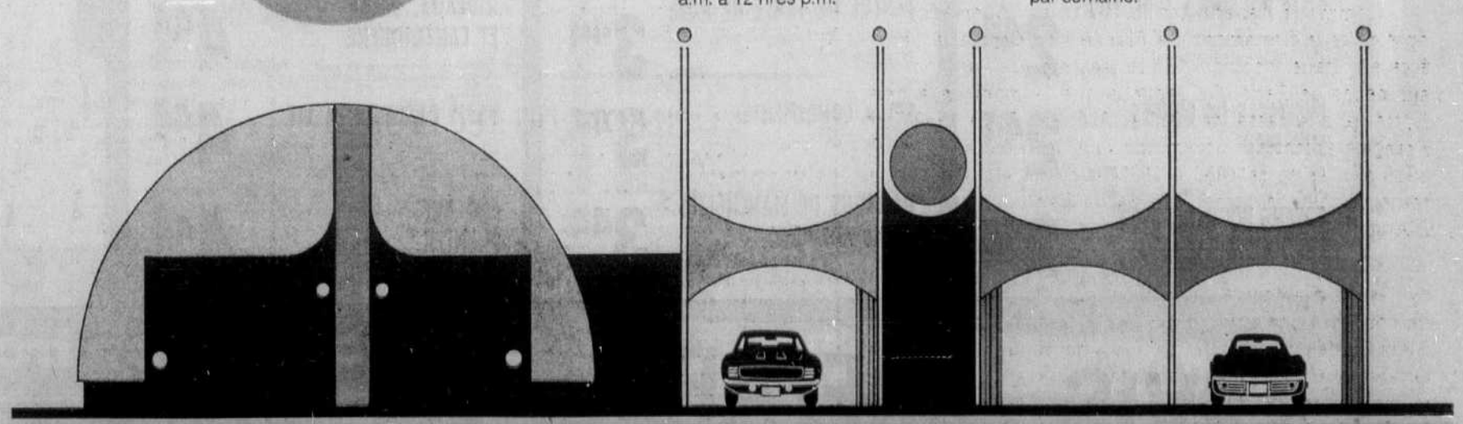
LA PREMIÈRE MACHINE AUTOMATIQUE DU GENRE, LA CHAMP 1, À ÊTRE INSTALLÉE DANS L'EST DU QUÉBEC

GRATIS:



VOUS PERMET:
1. Un lavage impeccable.
2. Un rinçage.
3. Un cirage.
4. Un service rapide (2 minutes).
Le tout pour $1.00 seulement!
38 places d'attente!
Rapide — Efficace — Économique!
Ouvert du lundi au samedi inclusivement de 8 hres a.m. à 6 hres p.m.
Jeudi, vendredi et samedi: ouvert jusqu'à 10 hres p.m. Dimanche: 8 hres a.m. à 12 hres p.m.

CAMIONNEURS!
PROPRIÉTAIRES D'AUTOBUS!
CONTRACTEURS!
SERVICES DE LOCATION D'AUTOMOBILES!
Utilisez nos trois vastes baies (12' hauteur) pour le lavage manuel de vos véhicules.
Les baies peuvent également servir au lavage manuel d'une foule d'articles domestiques, de pièces de machineries et d'équipement divers.
Les baies sont ouvertes 24 heures par jour, 7 jours par semaine.



LAVAUTEC INC. 3215, CHEMIN STE-FOY (ANGLE DUCHESNEAU), QUÉBEC 10. TÉLÉPHONE: 653-4897

Woolco

LES 13 ET 14 DECEMBRE SEULEMENT

LUNDI et JOURS

CHOIX SPÉCIAL D'ARTICLES POUR LES CADEAUX DE NOËL ET LES VACANCES

Voyez! Spécial à 2.44

"WHIMSY DIP" 2.44
Liquide plastique idéal pour fabriquer fleurs, bijoux, mobiles. Choix de 12 couleurs. PRIX: 2 pour

ENSEMBLE BAS ET MITAINES 2.44
Idéal pour le ski. Emballage-cadeau. Grandeurs: 7 à 11. PRIX:

ENSEMBLE 2 PIECES 2.44
Pantalon et gilet extensibles. Grandeurs: 2 à 4 ans. Couleurs assorties, imprimées. PRIX:

COUVERTURE THERMALE 2.44
Pour bébés. Grandeur: 36" x 50". Couleurs: blanc, jaune, bleu, rose. PRIX:

TAPIS DE PASSAGE EN VISCOSE 2.44
Endos de foam. Largeur: 27". PRIX: la verge

CRAVATE POUR HOMMES 2.44
Dans un emballage-cadeau. Modèles variés. PRIX:

JAMBIERES POUR JEUNES 2.44
Qualité Wennvell. PRIX:

PELLE EN ALUMINIUM POUR L'AUTOMOBILE 2.44
Longueur: 34", Poignée en D. PRIX:

ENSEMBLE DE 6 TASSES AVEC SUPPORT 2.44
PRIX:

VERRES A BRANDY OU A BIERE 2.44
Capacité: 12 à 21 onces. Paquet de 4. PRIX:

PORTEFEUILLE EN CUIR 2.44
PRIX:

ENSEMBLE VIEWMASTER 2.44
Comprenant le visionneur "Viewmaster" et une roulette d'images stéréo. PRIX:

ASSORTIMENT D'ANIMAUX EN PELUCHE 2.44
Choix de modèles et de couleurs. PRIX:

CHOIX DE 3 MODELES D'INSTRUMENTS 2.44
En plastique, pour les enfants. PRIX:

COUSSINS RONDS 2.44
Couleurs: rouge/noir, or/vert, noir/jaune. PRIX:

TAPIS DE VISCOSE 2.44
Couleurs: jaune, or, vert, brun. Gr: 21½" x 38". PRIX:

TAPIS POUR DEVANT D'EVIERS 2.44
En foam. Gr: 24" x 30". PRIX:

SOUS-TAPIS DE PASSAGE 2.44
25" de largeur. PRIX: 3 verges pour

FILM POLAROID TYPE 107 2.44
Pour prendre des photos qui se développent instantanément. PRIX:

ENSEMBLE DE COUPES SUR PIED 2.44
De marque Crista. PRIX:

COFFRE POUR REMISER LES JOUETS 2.44
PRIX:

Voyez! Spécial à 3.44

PEINTURE PAR NUMEROS 3.44
Sur canevas ou sur velours. Un choix possible de 4 collections, ou, pour un même prix, profiter de l'offre de minibag. PRIX:

ENSEMBLE CULOTTE ET JUPON 3.44
Pour dames. Emballage-cadeau. Couleurs: rose, blanc, turquoise, lime. PRIX:

ENSEMBLE BERET ET FOULARD 3.44
Pour dames et jeunes filles. Une seule grandeur. Couleurs assorties. PRIX:

ENSEMBLE JUMPER ET BLOUSE 3.44
Pour fillettes. Grandeurs: 7 à 14 ans. Couleurs assorties. PRIX:

RIDEAUX, ETAGE ET CANTONNIERE 3.44
100% Tetron. PRIX:

CHEMISES SPORT POUR HOMMES 3.44
Très belle apparence. Teintes unies. Grandeurs: P.M.G. PRIX:

CHANDAILS POUR HOMMES 3.44
En tricot 100% acrylique. Lavables à la machine. Grandeurs: P.M.G.TG. PRIX:

ENSEMBLE DE JEU DE DARDS 3.44
PRIX:

SERVICE A PUNCH 3.44
Imitation de cristal. 18 morceaux. PRIX:

REFLECTEUR DE COULEURS AVEC BASE 3.44
PRIX:

COURANT DE 14 LUMIERES 3.44
Pour l'extérieur. Couleurs assorties. PRIX:

BROCHES ASSORTIES 3.44
Emballage-cadeau. Couleurs et styles variés. PRIX:

SOULIERS EN VINYLE POUR HOMMES 3.44
Grandeurs assorties. PRIX:

SOULIERS POUR FILLETTES 3.44
Grandeurs et styles variés. PRIX:

POUPEES BARBIE, FRANCIE, KEN, MALIBU 3.44
De Mattel, au teint bronzé. PRIX:

PORTE 45 TOURS A LA MODE 3.44
Choix de couleurs. PRIX:

CENTRE DE TABLE DE NOEL 3.44
Choix de différents modèles pour le temps des Fêtes. PRIX:

SET A CONDIMENTS 3.44
Très décoratif pour la cuisine. PRIX:

BOUTONS DE MANCHETTES POUR HOMMES 3.44
PRIX:

Voyez! Spécial à 4.44

JAQUETTE DE NUIT POUR DAMES 4.44
100% tricot. Couleurs: bleu, rose, turquoise. PRIX:

PANTALON EN FORTREL POUR DAMES 4.44
Elastique à la taille. Grandeurs: 8 à 20 ans. Couleurs: noir, bleu, brun. PRIX:

ROBE DE CHAMBRE 4.44
En nylon piqué, pour dames. Grandeurs: 10 à 18 ans. Couleurs: imprimées, lilas, bleu, rose. PRIX:

RIDEAU DE DOUCHE 4.44
En plastique. Couleurs variées. PRIX:

CHEMISES POUR HOMMES 4.44
En tricot 100% acrylique. Lavables à la machine. Grandeurs: P.M.G.TG. PRIX:

PANTALONS POUR GARCONS 4.44
En velours côtelé, dos élastique, chaude doublure à l'intérieur. Grandeurs: 6 à 12 ans. PRIX:

GANTS DE HOCKEY 4.44
Pour jeunes, aux couleurs des clubs professionnels. PRIX:

COURANT DE 50 MINILUMIERES 4.44
Couleurs solide ou assorties. PRIX:

GUIRLANDE D'AMPOULES POUR L'EXTERIEUR 4.44
Comprenant 18 lumières. PRIX:

ENSEMBLE DE THEIERES 4.44
3 morceaux, motifs et couleurs assortis. PRIX:

PORTE-MONNAIE POUR DAMES 4.44
Couleurs et styles assortis. PRIX:

SOULIERS POUR DAMES 4.44
Couleurs et styles variés. Grandeurs: 5½ à 10. PRIX:

PANTOUFLES POUR DAMES 4.44
Couleurs: or, argent. Grandeurs variées. PRIX:

TRAINE SAUVAGE EN ALUMINIUM 4.44
3' de long. PRIX:

TRAINEAUX DE BOIS TORPEDO 4.44
PRIX:

RIDEAUX, ETAGE ET CANTONNIERE 4.44
Couleurs: turquoise et rose. PRIX:

TAPIS DESCENTE DE LIT 4.44
Gr: 27" x 48". Couleurs assorties. PRIX:

CROCHET PHENTEX 4.44
PRIX:

boni extra JOUR 1.44

PEINTURE AEROSOL "TRELSPAR" 1.44
Choix de noir, blanc, rouge, doré, aluminium et or antique. Format: 13 onces. PRIX: 2 pour

ECONOMISEZ SUR NOS PEINTURES PAR NUMEROS 1.44
Vaste choix. Cadeaux idéals pour jeunes et moins jeunes. PRIX:

BAS EN NYLON EXTENSIBLE 1.44
Pour hommes. Lavables à la machine. Pointures: 10 à 13. PRIX: 3 pour

ENSEMBLE DE 2 PAIRES DE BAS 1.44
Pour hommes, emballage-cadeau. Grandeurs: 10 à 13. Couleurs assorties. PRIX:

BAS-CULOTTE POUR DAMES 1.44
Emballage-cadeau. Une seule pointure. Couleurs: épice, miel doré. PRIX:

BAS-CULOTTE POUR DAMES 1.44
Une seule pointure. Couleurs assorties. PRIX: 5 pour

MITAINES EN ACRYLIQUE 1.44
Pour dames et adolescentes. Couleurs: imprimées, assorties. PRIX:

FOULARD EN LAINAGE 1.44
Pour dames. Couleurs imprimées assorties. Motifs à carreaux. PRIX: 2 pour

BRASSIERES POUR DAMES 1.44
S'attachent à l'avant. Grandeurs: 32A à 38C. Couleurs: noir, chair, blanc. PRIX:

PLAT POUR COUVRE-CHAUSSURES 1.44
Grandeur: 17½" x 27". PRIX:

COUSSIN DE COTON CORDE 1.44
Grandeur: 22" x 22". PRIX:

GANTS EN SUEDINE POUR GARCONS 1.44
Teintes et grandeurs assorties. PRIX: 2 pour

SOLIDE HOCKEY 1.44
En bois de première qualité. PRIX:

GRAINES POUR PETITS OISEAUX 1.44
Sac de 7½ livres. PRIX: 3 pour

VERRES A BOISSON 1.44
Transparents avec fond épais. 6½ onces. PRIX: 12 pour

ANTI-SKID 1.44
Sac de 25 livres. PRIX: 2 pour

USTENSILES DE CUISINE 1.44
Choix de plusieurs modèles. PRIX: 4 pour

GUIRLANDE DE NOEL 1.44
En plastique. Longueur: 9'. Couleur: vert. PRIX:

VERRE SUR PIED "ANJOU" 1.44
Choix de grandeurs. PRIX:

NEIGE ARTIFICIELLE 1.44
Blanche seulement. PRIX: 4 pour

PANTOUFLES POUR DAMES ET FILLETTES 1.44
Style "Ourson". Couleurs assorties. Grandeurs: 5 à 10 - 11 à 3. PRIX:

CAOUTCHOUCS EXTENSIBLES 1.44
Pour hommes. Grandeurs: P.M.G. PRIX:

PANTOUFLES POUR ENFANTS 1.44
Couleur tan. Grandeurs: 5 à 10. PRIX:

MOCASSINS POUR DAMES 1.44
Couleurs: beige, brun. Grandeurs assorties. PRIX:

BOUCLES D'OREILLES 1.44
Pour oreilles percées et non percées. Style anneaux. Couleur: or seulement. PRIX: 2 pour

CHAINE POUR LA JAMBE 1.44
Style et couleurs assortis. PRIX: 2 pour

BAGUES DE TOUTES OCCASIONS 1.44
PRIX: 4 pour

25 BOUCLES A REVERS COLLANT 1.44
Pour emballer vos cadeaux de Noël. PRIX: 2 pour

BISCUITS IMPORTES D'ANGLETERRE 1.44
Dans une boîte de fer blanc. Poids 1 livre et 8 onces. PRIX:

SAC D'ARACHIDES SALEES 1.44
Sac de 2 livres, 3 saveurs: B.B.Q., arachides blanches et brunes. PRIX: 2 pour

TARTES ASSORTIES 1.44
Pomme, raisin, sucre et plusieurs autres. PRIX: 5 pour

PREPARATION POUR VOS COCKTAILS 1.44
Choix de 6 mélanges. PRIX: 2 pour

RUBAN GOMME 1.44
⅞ pouce de largeur, 1010 pouces de longueur. PRIX: 6 pour

ALBUM A COLORIER 1.44
De 364 pages. PRIX: 2 pour

LEVIS - GIFFARD
Route 2
Rond-Point, LEVIS
Centre Ste-Anne
2960 boul. Ste-Anne

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on EPARGNE BEAUCOUP CHEZ NOUS
Aux magasins Woolco
Vous trouverez c'qu'il vous faut!

MARDI sont des D'AUBAINES

LES 13 ET 14 DECEMBRE SEULEMENT

PAS D'APPEL TÉLÉPHONIQUE - VENEZ TÔT POUR UN MEILLEUR CHOIX - QUANTITÉ LIMITÉE

boni extra JOUR 1.44

PLAQUES MURALES 1.44
Très décoratives. PRIX: 2 pour

BOUTEILLES DECORATIVES 1.44
Couleurs assorties. PRIX: 2 pour

COLLIERS ET BOUCLES D'OREILLES 1.44
Styles et couleurs assortis. PRIX:

COLLIERS ET BOUCLES D'OREILLES 1.44
PRIX: 4 pour

BIJOUX ASSORTIS 1.44
PRIX: 2 pour

PORTE-CLES 1.44
En forme de petits porte-monnaie. PRIX:

COUSSINS DE TV 1.44
Couleurs assorties. PRIX:

COUVRE-TOILETTE 1.44
Avec dessins de Noël. PRIX:

RIDEAUX-TAILLEURS 1.44
38" x 81". PRIX:

JEUX DE DARDS 1.44
PRIX:

TINTIN ET ASTERIX 1.44
Grand choix de livres parmi les plus populaires pour les enfants. PRIX:

SERVIETTES DE PAPIER 1.44
De marque populaire, 2 rouleaux par paquet. PRIX: 3 pour

BOITES DE CHOCOLATS 1.44
Cadeau idéal pour Noël ou tout autre temps. PRIX: 2 pour

SACS DE CHIPS DE MARQUE POPULAIRE 1.44
Sac de 10 onces. PRIX: 3 sacs pour

FLASHCUBES 1.44
Paquet de 3, 4 éclairs par cube. PRIX: le paquet

DISQUES 45 TOURS 1.44
Choix des 45 tours du palmarès anglais ou français. PRIX: 2 pour

VERRES A BIERE 1.44
Empaquetage de 4. PRIX:

LAINE WOOLCREST 1.44
Boîtes de 4 oz. PRIX: 2 pour

SET DE VAISSELLE MELMAC POUR ENFANTS 1.44
3 morceaux. PRIX:

TABLE A DESSERVIR 1.44
PRIX:

PLAT A CHIPS AVEC TREMPETTE 1.44
PRIX:

PLAT A BONBONS 1.44
Couleurs assorties. PRIX:

SERVIETTES DE BAIN 1.44
22" x 42". Choix de couleurs. PRIX: 2 pour

PANIER A COUTURE 1.44
PRIX:

ENSEMBLE DE VERRES 1.44
De marque "Accent". Empaquetage de 4. PRIX:

FIBRE POUR FILTREURS D'AQUARIUM 1.44
Blanche seulement. PRIX: 2 pour

PAPIER HYGIENIQUE 1.44
Paquet de 2 rouleaux. Couleurs assorties. PRIX: 6 paquets pour

BAS-CULOTTES EXTENSIBLES 1.44
pour dames. Couleurs assorties. Grandeurs: P.M.G. PRIX: 2 pour

PYJAMAS EN RATINE 1.44
Pour bébés. Couleurs et motifs assortis. Grs: P.M. PRIX:

CULOTTES EN PLASTIQUE 1.44
pour bébés. Paquet de 6. P.M.G. PRIX: 2 paquets pour

GANTS EN SUEDINE 1.44
pour dames, avec garniture. Couleurs: noir, brun, or. Grs: P.M.G. PRIX:

COUVERTURE POUR BEBES 1.44
100% coton flanelle. Lavable à la machine. Gr: 30 x 40. PRIX: 2 pour

SOUS-VETEMENTS THERMAL 1.44
pour garçons. Couleurs: bleu, vert, jaune. Grs: 4 à 6x. PRIX: 2 pour

T-SHIRTS PERMA-PRESS 1.44
Couleurs assorties. Grandeurs: 2-3-3x. PRIX:

PERE NOEL EN PLASTIQUE GONFLABLE 1.44
PRIX: 2 pour

DEMI-JUPON 1.44
Différentes longueurs. Grs: P.M.G. Couleurs assorties. PRIX:

Voyez! Spécial à 4.44

CISEAUX ELECTRIQUES 4.44
PRIX:

POUBELLE EN METAL 4.44
De couleur blanche. PRIX:

LAMPE DE BOUDOIR 4.44
Couleurs assorties. PRIX:

TABLE-CUISINIERE 4.44
PRIX:

COFFRE A OUTILS 4.44
Rouge seulement. PRIX:

JEU DE ROTO DRAW 4.44
Faites vous-même les dessins de toutes sortes. PRIX:

CARDIGAN POUR FILLETTES 4.44
100% acrylique. Couleurs: bleu, blanc, rose, rouge. Grs: 4 à 6x. PRIX:

ENSEMBLE DE BUREAU 4.44
comprenant 4 morceaux. Style d'ancienne mappemonde. PRIX:

POUPEE BARBIE 4.44
aux cheveux qui poussent. Cadeau idéal pour petite fille. PRIX:

JEU DE SPIROGRAPH 4.44
pour les garçons ou filles. PRIX:

JEU DE MULTI-FIT 4.44
Jeu de blocks et de roues. PRIX:

TRAINE EN BOIS 4.44
de marque Torpédo pour des heures de plaisir dans la neige. PRIX:

DUNE BUGGY SUR ROUES 4.44
Pour garçons ou filles. PRIX:

BOURSE BALUCHON 4.44
avec franges. Couleurs assorties. PRIX:

BLOUSES POUR DAMES 4.44
En nylon. Col à pointes longues, boutonnées ou lacées. Manches longues. Grs: 32 à 38. Couleurs: moutarde et rouge. PRIX:

PANTALONS 4.44
pour fillettes, en fortrel. Jambes évasées. Elastique à la taille. Couleurs: vert, marine, bourgogne. PRIX:

ROBES LONGUES 4.44
pour fillettes, permanent press. Couleurs et motifs assortis. Grandeurs: 4 à 6x. PRIX:

Voyez! Spécial à 3.44

SUPPORTS 3.44
Pour transporter vos bottes de ski. PRIX:

TAPIS TRESSE EN PAILLE 3.44
Pour le devant de vos portes. 16" x 27". PRIX:

TAPIS DESCENTE DE LIT 3.44
Couleurs assorties. Gr: 20" x40". PRIX:

LAMPE DE BOUDOIR AVEC ABAT-JOUR BALLERINE 3.44
Choix de couleurs. PRIX:

PLAT A CHIPS AVEC TREMPETTE 3.44
PRIX:

PERRUCHES 3.44
Couleurs assorties. PRIX: 2 pour

ENSEMBLE DE VERRES ET POT A EAU 3.44
PRIX:

ENSEMBLE DE PLATS A SALADE 3.44
PRIX:

CISEAUX A BATTERIES 3.44
PRIX:

CARABINE MILITAIRE 3.44
"Sound of power!", imitant le bruit d'une vraie. PRIX:

JEU DE BRODERIE D'ART 3.44
pour les filles (jeunes), filles expressives 8 - 13 ans.

BLOCKS (PLAYSCHOOL) 3.44
Idéal pour les enfants préscolaires, aide à développer l'imagination.

SUPER-CHARGER 3.44
Accessoires pour jeu de Hot Wheels.

ROD-RUNNER 3.44
Propulseur manuel à deux voies pour auto Hot Wheels.

TIROIR A DIAPOSITIVES 3.44
Carrousel pour projecteurs Kodak. Peut contenir jusqu'à 80 diapositives. PRIX:

TORTUES SUR ROUES 3.44
Cadeau idéal pour garçons ou filles. PRIX:

JUMPSUIT EXTENSIBLE 3.44
Grandeurs: 2-3-3x. Couleurs: marine, brun. PRIX:

PANTALONS 3.44
pour garçons, en coton. Lavables à la machine. Grs: 4 à 6x. PRIX:

PYJAMAS EN RATINE 3.44
avec pied. Couleurs assorties. Grandeurs: 4 à 6x. PRIX:

HOT PANTS EN LAINE 3.44
Modèles et couleurs assortis. Grandeurs: 4 à 6x. PRIX:

Voyez! Spécial à 5.44

ENSEMBLE DE PEINTURES 5.44
Par numéros, pour les plus vieux, telles que: "Dernière Cène", etc... PRIX:

MITAINES DE MOTONEIGE 5.44
Couleur: marine, Grandeurs: P.M.G. PRIX:

PYJAMAS POUR FILLETTES 5.44
En nylon et ratine. Lavables à la machine. Grandeurs: 7 à 14 ans. Couleurs: rose, jaune, vert. PRIX:

BOTTINES DE NEIGE 5.44
Pour enfants. Pointures: 7 à 13 - 1 à 3. Couleurs: brun, bleu, blanc. PRIX:

TAPIS 100% NYLON 5.44
Filament continu. Largeur: 12'. PRIX:

MAGNIFIQUES GANTS 5.44
En véritable cuir, pour hommes. Styles très variés. Teintes pâles ou foncées. Grandeurs assorties. PRIX:

CHEMISES HABILLEES 5.44
Pour hommes. Poignets boutonnés. Teintes nouvelles. Grandeurs assorties. PRIX:

CASQUE DE MOTONEIGE 5.44
Pour les jeunes amateurs. PRIX:

THEIERE "CORNING WARE" 5.44
6 tasses. PRIX:

ENSEMBLES DE TABLES A DESSERVIR 5.44
Comprenant 4 tables. PRIX:

GUIRLANDE DE 12 LUMIERES 5.44
Imitation de boules glacées. Choix de couleurs. PRIX:

SEAUX A GLACE 5.44
3 styles différents. PRIX:

SOULIERS POUR DAMES 5.44
Couleurs: brun, noir. Grandeurs variées. PRIX:

COUVRE-CHAUSSURES 5.44
Pour hommes, avec fermeture-éclair. Fabrication canadienne. Grandeurs: 6 à 12. PRIX:

VERRE SOUFFLE 5.44
Couleurs assorties. PRIX:

CASQUE DE MOTONEIGE 5.44
Pour jeunes. PRIX:

ALBUMS A PHOTOS 5.44
10 pages collantes. Pas besoin de colle ou de coins. PRIX: 2 pour

FILIERE PERSONNELLE 5.44
Pour bureau ou maison, 2 compartiments, serrure et 5 chemises. PRIX:

CENTRE DE TABLE DE NOEL 5.44
Choix de 3 modèles de centres de table pour le temps des Fêtes. PRIX:

CARTOUCHES 8 PISTES ET CASSETTES AMPEX 5.44
Mettant en vedette l'orchestre Henri Mansini et plusieurs autres grands de la musique. PRIX:

THEIERE CORNING WARE 5.44
Contenant 6 tasses. PRIX:

PANTALONS EN DENIM 5.44
extensible et lavable à la machine. Grs: 4 à 6x. PRIX:

JUPES EN VELOURS COTELE 5.44
pour dames. Boutonnées à l'avant. Couleurs et grandeurs assorties. PRIX:

LEVIS - GIFFARD
Route 2
Rond-Point, LEVIS
Centre Ste-Anne
2960 boul. Ste-Anne

L'endroit où l'on trouve de tout
Et on EPARGNE BEAUCOUP CHEZ NOUS
Aux magasins *Woolco*
Vous trouverez c'qu'il vous faut!

Un premier laser d'application commerciale fabriqué au Québec

par Jean-Marc FLEURY

A peine sept mois après avoir quitté ses laboratoires du Centre de recherche pour la défense à Valcartier, où il a inventé le laser CO2-TEA, le Dr Jacques Beaulieu, maintenant à l'emploi de la compagnie Gen-Tec, de Ste-Foy, a présenté publiquement, hier, le premier laser d'application commerciale fabriqué au Québec.

C'est en juin 1970 que la compagnie Gen-Tec s'est vu octroyée les droits de fabrication du laser CO2-TEA, mais c'est seulement en mai 1971 que les travaux de développement ont commencé lorsque le Dr Beaulieu est devenu directeur du département de recherche et de développement de la compagnie.

Maintenant, Gen-Tec compte 17 professionnels, dont quatre docteurs en physique, un bachelier en sciences avec maîtrise et des ingénieurs spécialisés dans diverses disciplines. La plupart sont fraîchement gradués de l'université Laval et ils vivent une aventure scientifique unique au Québec.

Le ministre de l'Expansion économique et du développement régional, M. Jean Marchand, qui a coupé le ruban d'inauguration à l'aide du laser, hier soir, a dit que l'essor économique du Québec dépendait précisément de compagnies de pointe au personnel de plus en plus qualifié.

L'effort pour la commercialisation de l'invention du Dr Beaulieu a reçu l'aide du gouvernement fédéral qui s'est engagé, par ses divers programmes d'aide à la recherche, à fournir de $600,000, soit plus de la moitié du million de dollars que Gen-Tec a l'intention de dépenser en recherche au cours des deux prochaines années.

Des pourparlers sont en cours depuis un an avec le Centre de recherche industrielle du Québec (CRIQ), mais aucun accord n'est intervenu jusqu'ici. Il semble que la politique d'aide du (CRIQ) qui implique une participation étroite par le prêt de chercheurs et d'installations, s'applique difficilement dans le cas de Gen-Tec, qui possède déjà tout cela.

COLLABORATION

Le milion de dollars qui sera consacré au développement du laser CO2-TEA, est tout de même relativement petit comparé aux sommes dont disposent les grandes compagnies de pointe américaines, déjà vivement intéressées dans ce type de laser.

La collaboration entre les divers groupes de spécialistes québécois pourraient peut-être pallier, jusqu'à un certain point, à ce manque de ressources.

Le 26 novembre dernier, l'Institut national de la recherche scientifique a réuni à Varennes, près de Montréal, toutes les personnes travaillant sur le laser CO2-TEA afin de regrouper les efforts pour commercialiser et industrialiser le laser, au Québec. Deux groupes en particulier, le Centre de recherche pour la défense de Valcartier et le Laboratoire d'optique et d'hyperfréquences de l'université Laval, rassemblent beaucoup de connaissances sur le laser CO2-TEA.

COMME DEUX "RONDS" DE POELE

Le laser C02-TEA, modèle E-200, dévoilé par Gen-Tec diffère radicalement d'avec tous les longs tubes entourés de fils que l'on trouve habituellement dans les laboratoires de recherche.

La "cavité laser", un tube de plastique où le gaz carbonique est excité par des décharges électriques, est monté à la verticale, au centre du meuble de métal. Des miroirs, installés au sommet, devient le faisceau de lumière infra rouge invisible de sorte qu'il descend à la verticale, vers la table de travail.

L'énergie par impulsion est de 200 millijoules, le taux d'impulsion peut varier de une à 200 impulsions par seconde et la puissance de pointe atteint un mégawatt. Présentement, les applications industrielles envisagées concernent le micro-usinage: la micro-soudure et le forage de petits trous dans différents matériaux tel que les pierres de montres, par exemple.

Des tapis sales au bureau de M. Camille Samson provoquent le désordre au salon de la race

par Jean-Claude PICARD

La guerre des tapis a une fois de plus repris de plus belle, hier, à l'Assemblée nationale mais, pour une fois, le gouvernement n'était pas en cause.

Hier, le burlesque était assuré par deux partis d'opposition, l'Unité-Québec et le Ralliement des créditistes.

Voulant sans doute se venger des attaques proférées récemment à l'endroit de son parti par les députés créditistes, le chef de l'UQ, M. Gabriel Loubier, a souligné que son homologue du RC, M. Camille Samson, venait de faire changer les tapis de son bureau de l'Assemblée nationale.

A l'amusement des députés libéraux, M. Loubier a prétendu que ce changement de tapis avait été fait parce que M. Samson aimait le luxe.

"Je répète que c'est le député de Rouyn-Noranda qui ne trouvait pas ses tapis assez luxueux et qu'il a exigé qu'on mette d'autres tapis pour monsieur", a dit le chef uniquiste.

M. Samson, pour sa part, a rétorqué que les tapis avaient été changés parce qu'ils étaient trop sales et qu'il en avait été de même pour les tapis de tous les bureaux situés sur cet étage.

"C'est faux", ont rétorqué des députés libéraux dont les bureaux sont situés sur cet étage.

De plus, le député qui occupait auparavant le bureau de M. Samson, M. René Lavoie, s'est senti personnellement visé par cette accusation de saleté, et a voulu rétablir les faits, ce qui provoqua encore plus de désordre au sein du salon de la race.

A tout seigneur tout honneur, c'est M. Jean-Noël Tremblay, qui ne manque jamais l'occasion d'intervenir dans de tels débats, qui riva le clou des créditistes en disant que M. Loubier avait tout simplement voulu souligner le fait que "M. Samson soigne plus ses pieds que sa tête".

COMPTES PUBLICS

Cette question d'une importance vitale pour l'avenir du Québec était venue sur le tapis après que les créditistes eurent demandé une fois de plus au gouvernement de convoquer la commission des comptes publics, laissant entendre que cette convocation n'avait pas lieu parce que le gouvernement avait des choses à cacher au sujet de la dépense des deniers publics.

Cette demande provoqua de longues interventions du leader du gouvernement, M. Gérard-D. Lévesque, qui répéta que cette commission serait convoquée si le besoin s'en faisait sentir mais que les questions des créditistes ne laissaient pas entrevoir ce besoin.

"S'il y a quelque chose de précis à reprocher à l'administration actuelle, qu'on porte des accusations visière levée et nous saurons répondre. S'il y a lieu de convoquer la commission à ce moment-là, parce que cela ne paraît pas suffisamment clair, nous n'avons rien à cacher, nous administrons en pleine lumière, et nous le ferons avec plaisir", a-t-il dit, sous les applaudissements des back-benchers ministériels.

M. Lévesque a de plus souligné que la convocation de cette commission était devenue moins nécessaire à cause de l'existence de la commission des engagements financiers et de celle des subsides.

Toutjours sous les applaudissements, il s'est enfin vanté du fait que le gouvernement répondait le plus rapidement possible et le mieux à toutes les questions des députés inscrites au feuilleton.

UN CADEAU PERSONNEL, BIEN A ELLE...



Un présent féminin, délicat, précieux, que vous aurez choisi en pensant à elle, à ses goûts et au plaisir qu'elle aura à le porter...

- Bijoux variés
- Montres Girard, Perregaux
- Montres aquatiques Aquastar
- Chronographe Heuer

Réparations de montres et bijoux de toutes sortes.

Joaillerie Suisse

Place Laurier - Ste-Foy - 653-3107

Les bottes, ultime élégance de la mode masculine..



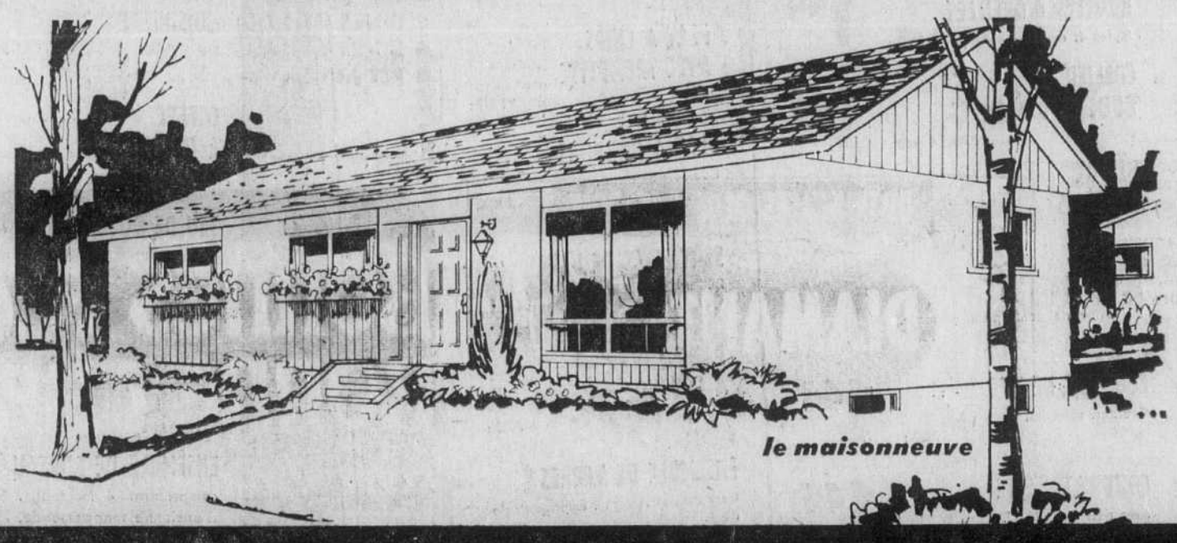
De plus en plus a l'avant-garde de l'élégance masculine, Slater donne une nouvelle dimension aux bottes pour hommes. Le talon se hausse. Grace aux glissieres, elles s'enfilent comme un charme. Les coloris se renouvellent. Les tons moirés, comme le bleu et le brun, rivalisent de chic. Le classique noir, bien sur, reste de la partie. Et le cuir de chevreau leur confere la souplesse d'une pantoufle. Essayez les bottilons Slater. Si ces derniers vous plaisent, attendez donc de chausser nos nouvelles bottes.

Vous en serez enchantés.

Slater

LA SOCIETE DE CHAUSSURE SLATER (CANADA) LIMITEE
5805, rue de Normanville, Montréal 326

MAINTENANT DISPONIBLE...



le maisonneuve

24'x40'

PRETS HYPOTHECAIRES S.C.H.L.

NOUS CONSTRUISONS CETTE MAISON AU COMPLET

Y COMPRIS LA FONDATION ENTIERE

$14,980.

Excepté la connection de la plomberie extérieure de la fondation

PRETS HYPOTHECAIRES S.C.H.L.

RESERVEZ MAINTENANT POUR LIVRAISON EN MAI OU PLUS TARD

votre terrain peut être votre paiement initial

MAISONS Monterey

3093 boul. Hamel - 688-9294

OUVERT 7 jours par semaine de 10h. a.m. à 10h. p.m. SAMEDI ET DIMANCHE COMPRIS

D'où proviennent les meilleurs vins de France? De Bourgogne, de Bordeaux ou des Côtes du Rhône? Facile!

par H. R. Barton

Il est facile de répondre à cette question puisque chacune des régions mentionnées produit d'excellents vins. De même que ces régions diffèrent entre elles par leurs accidents géographiques aussi bien que par leurs conditions climatiques, de même les vins qui en proviennent refléteront par leur robe, leur bouquet, leur goût, les caractéristiques de ces régions.

La Bourgogne et ses vins prodigieux

La Bourgogne élève depuis toujours des vins supérieurs. C'est pourquoi la maison Barton & Guestier a pris soin d'y acquérir les meilleurs vignobles, pour s'assurer d'offrir des vins de haute qualité comme le Beaujolais St-Louis, un rouge de classe.

Le Beaujolais St-Louis, de Barton & Guestier, a des qualités remarquables: il est léger et a passablement de chair. Son agréable fraîcheur en fait un vin rouge idéal pour accompagner les mets épicés.

C'est grâce aux soins attentifs des cavistes de Barton & Guestier, qui ont réuni les meilleurs éléments de Bourgogne, qu'on peut dire du Beaujolais St-Louis que c'est un vin gai, jeune, complet.

Les Côtes du Rhône et ses vins ensoleillés

Un peu au sud de la Bourgogne se situe la vallée du Rhône, caractérisée par un sol rocailleux et sec, un climat chaud et sec aussi. C'est là que nous élevons les vins de plaisir et de soleil comme le sont le rosé et le rouge de notre Domaine de la Meynarde.

Ces vins offrent les meilleures caractéristiques des Bordeaux et des Bourgogne. Le Domaine de la Meynarde rouge sera à la fois léger sans être fade: il a du corps, une saveur agréable et bien définie. C'est un vin jeune, bouqueté et assez généreux. Il peut accompagner à peu près tous les mets et on devrait toujours en avoir à portée de la main.

Bordeaux . . . toujours Bordeaux

Les amateurs de bons vins connaissent bien cette région pour la multiplicité de ses vins. Parmi son énorme production se retrouvent des bijoux qui font l'orgueuil des éleveurs et la joie des connaisseurs. Bordeaux produit en abondance des vins de classe auxquels on peut toujours se fier.

Barton & Guestier est fier de pouvoir offrir en provenance de l'un de ses domaines, un rouge qui ne le cède en rien à tous les autres de sa catégorie: il s'agit du Château Cantegrive.

Le Château Cantegrive est un très bon vin. Il a perdu rapidement son astringence et est considéré comme un vin très velouté. On le recommande naturellement avec toutes les viandes: jamais il ne vous fera faux bond et vous aurez le plaisir de voir vos invités apprécier votre bon goût.

La réponse vous appartient

Que vos préférences se portent vers notre Beaujolais St-Louis de Bourgogne, notre Domaine de la Meynarde rouge des Côtes du Rhône ou encore vers notre Château Cantegrive de Bordeaux, personne ne saurait discuter votre goût. Ce qui importe c'est que vous puissiez être sûr d'obtenir des magasins de la Société des Alcools du Québec un excellent produit où que ce soit et quand vous le désirez: c'est ce à quoi s'emploient, depuis 1725, en France les employés de la maison Barton & Guestier.



Château Cantegrive #394H, $2.65.
Beaujolais St-Louis #435, $2.75.
Domaine de la Meynarde Rouge
#549H, $2.35.

Barton & Guestier

Agent: International Wines & Spirits Ltd.,
Téléphone: Montréal: (514) 878-3367
Québec: (418) 653-5118

Adoption prévue avant Noël

Castonguay dépose une nouvelle version de son projet de réforme des services sociaux et des services de santé

par Monique GIGUERE

Le projet de loi 65, réimprimé et assorti d'autant d'amendements qu'il y a d'articles, a été déposé de nouveau en première lecture, à l'Assemblée nationale, vendredi matin, par le ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay.

C'est une des rares fois dans l'histoire de l'Assemblée nationale qu'un bill subisse autant de vicissitudes et doive revenir devant la Chambre avec autant d'oblitérations.

Si tout se passe tel que prévu, le projet de loi 65 subira l'épreuve de la deuxième lecture devant les députés, la semaine prochaine, sera adopté avant Noël et la nouvelle loi sur l'organisation des services de santé et des services sociaux entrera en force le 1er avril 1972.

Un délai de 13 mois environ sera cependant alloué aux institutions, après l'entrée en vigueur de la loi, de sorte qu'elles puissent modifier leurs structures internes et leurs conseils d'administration conformément à la nouvelle loi.

Ce plan d'action a été annoncé par le ministre des Affaires sociales, vendredi midi, au cours d'une conférence de presse impromptue au parlement. M. Castonguay a alors brossé, devant les journalistes, un tableau des amendements qui sont contenus dans le nouveau texte du projet de loi et fait certaines comparaisons entre le projet original et la réimpression.

Précisons que dans son édition du 3 décembre, au lendemain de la dernière séance de la Commission parlementaire des Affaires sociales qui étudiait ce projet de loi, "Le Soleil" faisait état des principaux amendements projetés et en donnait la substance.

LES PRINCIPAUX POINTS

Voici quelques-uns des points sur lesquels diffère principalement la présente réimpression du bill 65 de la version originale:

— Elle précise les objectifs que doit poursuivre le ministre des Affaires sociales dans l'exercice des pouvoirs que la nouvelle loi lui confère;

— elle définit les droits des individus aux services de santé et aux services sociaux, ainsi qu'à la confidentialité de leurs dossiers et à l'accès qui leur en est permis;

— elle remplace les offices régionaux des Affaires sociales par des conseils de la santé et des services sociaux dont le rôle, dans les diverses régions, sera principalement d'intéresser la population à l'administration des services de santé et des services sociaux;

— elle permet aux maires des municipalités d'élire directement une partie des conseils d'administration des conseils régionaux; elle permet à la clientèle des établissements d'élire directement une partie des conseils d'administration de ces établissements, ce droit étant accordé à ceux qui reçoivent des services de l'établissement s'il s'agit d'un centre local de services communautaires, d'un centre hospitalier ou d'un centre de services sociaux et à ceux qui sont accueillis par l'établissement s'il s'agit d'un centre d'accueil; elle modifie aussi la représentation sur les conseils d'administration des établissements publics, de la population et des divers éléments qui dispensent les services de santé et les services sociaux;

— elle redéfinit les notions d'établissement public et d'établissement privé et les modalités de subventions qui peuvent être accordées aux établissements privés;

— elle exclut de son application les activités bénévoles supportées principalement par des souscriptions publiques, les activités d'animation sociale, d'information populaire ou d'entraide sociale qui ne sont pas exercées sous l'autorité d'un établissement.

MOINS DE NOMINATIONS DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Quant à la composition des conseils d'administration des conseils de la santé et des services sociaux, deux membres seulement sur 20 dans la nouvelle version, comparativement à la totalité dans la première, sont nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil.

Selon le ministre Castonguay, cette nouvelle formule fera que les conseils régionaux ne seront plus, comme il a été suggéré au cours des auditions de mémoires en commission parlementaire, de simples émanations plus ou moins claires du ministre, mais des organismes véritablement représentatifs de la population d'une région.

En vertu des pouvoirs qui sont accordés à ces conseils dans la réimpression du bill, M. Castonguay a émis l'opinion qu'ils exercent, plutôt que des pouvoirs d'intervention directe dans l'administration des institutions, un véritable pouvoir moral.

Concernant la composition des conseils d'administration d'un centre hospitalier, deux personnes, comparativement à 7 dans le projet original, sont nommées par le lieutenant-gouverneur en conseil et, ce qui est très important, deux autres sont élues par l'assemblée des personnes qui détiennent une carte ou sont inscrites à un registre, établissant que le centre leur a fourni des services de santé au cours des trois années précédentes.

Cependant, dans le cas d'un établissement maintenu par une corporation, quatre personnes sont élues par les membres de la corporation. Cet amendement a dû être apporté en raison de la décision du gouvernement de maintenir les corporations sans but lucratif déjà existantes.

FUSIONS ET CONVERSIONS

En ce qui a trait aux fusions et conversions d'institutions, le ministre Castonguay a expliqué, qu'en raison du maintien des corporations, elles ne pourront être décrétées sans le consentement des personnes faisant partie des conseils d'administration en cause.

Il a ajouté que, même si le gouvernement ne se réserve plus le pouvoir d'intervenir d'autorité dans ces questions, il existait d'autres moyens très persuasifs d'inciter les institutions à se fusionner, notamment dans l'allocation des budgets.

Finalement, malgré les amendements apportés au projet de loi 65, M. Castonguay a affirmé avoir maintenu intacte l'unité de direction dans les établissements, même si le directeur général ne dispose plus que d'une voix consultative seulement.

L'Assemblée nationale a tenu compte des représentations qui ont été faites par divers organismes devant la Commission parlementaire

"Objectivement, mes buts peuvent encore être poursuivis, même si les façons d'y parvenir sont différentes."

Tel est l'acte de foi qu'a fait le ministre Claude Castonguay dans la version amendée de son projet de loi 65, lors d'une conférence de presse impromptue qu'il donnait, hier, au Parlement.

On se rendra compte que, dans la réimpression du bill sur l'organisation des services de santé et des services sociaux, il a été grandement tenu compte des représentations qui ont été faites par divers organismes lors des séances d'étude de ce projet de loi en Commission parlementaire des Affaires sociales.

A une question d'un journaliste, M. Castonguay a confirmé que, sans les séances de la commission, ce projet de loi n'aurait pas été aussi substantiellement modifié.

Selon le ministre des Affaires sociales, certains reproches faits au gouvernement de vouloir mettre sur pied un système essentiellement bureaucratique et technocratique étaient justifiés et il convient, dans la mise en place de nouvelles structures, de ne pas détruire la motivation de gens qui peuvent assurer le bon fonctionnement du système.

Finalement, M. Castonguay a conclu sur le sujet en disant: "On prend une autre voie, mais on poursuivra les mêmes objectifs."

Ces objectifs, introduits dans la réimpression du bill 65, sont les suivants: l'amélioration de l'état de santé et des conditions sociales de la population, une plus grande efficacité des services dispensés à la population, une plus grande accessibilité et une meilleure répartition des services de santé et des services sociaux et l'encouragement à la population à participer à l'adminstration des services de santé et des services sociaux.

Selon la Fédération des unions de famille, le gouvernement doit retarder l'adoption du projet de loi sur les allocations familiales

Selon la Fédération des unions de famille du Québec, le gouvernement doit retarder l'adoption du projet de loi sur les allocations familiales, et repenser la définition des objectifs d'une politique en ce sens.

Dans un communiqué qu'ils ont fait parvenir aux journaux, les membres de la Fédération des unions de famille s'inquiètent que le gouvernement profite d'une période particulièrement occupée pour les familles pour adopter son nouveau projet de loi, obligeant ainsi les familles "à subir les faits" sans leur donner la moindre occasion d'exprimer leur point de vue.

Selon les propositions déjà connues du gouvernement Bourassa, dit la Fédération, les familles à faible revenu recevront des chèques substantiels, mais quel sera le niveau de revenu imposable, quel sera le taux d'imposition ? Y aura-t-il un niveau d'exemption pour les familles de un, deux, trois ou quatre enfants et plus? En somme, le montant d'impôt que les familles auront à payer dépassera-t-il le montant du chèque dit "des allocations familiales"?

La Fédération ajoute que quand elle connaîtra ces détails, elle pourra définitivement savoir si c'est un régime d'allocations familiales qu'on propose ou si c'est un réajustement de l'aide sociale. De toute façon, ajoute-t-elle, du seul fait que le régime n'est plus universel, qu'il prévoit des niveaux d'aide décroissants tenant compte du niveau de revenus, les futures allocations familiales ne répondront plus à l'objectif d'aider les familles parce qu'il en coûte aux parents d'élever des enfants, mais plutôt d'aider les familles les plus pauvres à devenir un peu moins pauvres.

De plus, souligne le communiqué, le principe de sélectivité multiplie les implications administratives de cette éventuelle loi et les argents qu'on ne veut pas donner aux familles seront dépensés pour la régie du système.

Selon une étude effectuée par la Fédération des unions de famille, qui groupe particulièrement des familles à revenus moyens, il apparaît que compte tenu des obligations sociales, du niveau culturel et des habitudes régionales, une famille de quatre enfants ayant un revenu de 16,000 dollars ne dispose pas de plus d'argent par personne, par jour, qu'une famille ayant trois quarts d'enfant et un revenu de 6,000 dollars si l'on tient compte des impôts, des taxes sur leurs divers achats, la famille étant l'unité de consommation par excellence. Une famille de quatre enfants ayant un revenu de 10,000 dollars par année dispose de la même somme d'argent par personne, par jour, qu'une famille ayant un enfant avec un revenu de 6,000 dollars. Une famille jouissant d'un revenu de 6,000 dollars par an dispose de 2.27 dollars par personne pour sa subsistance de chaque jour.

LAFAYETTE
565 - 575 est, boul. Charest — 522-2053
Dîner du Jour de l'An
servi de 11h.30 a.m. à 2h. p.m. et de 5h.30 p.m. à 8h. p.m.
HORS-D'OEUVRE
La Tomate à la Beaulieu
POTAGES
La Crème à la Châtelaine
ou
Le Consommé Célestine
ENTREE
La Tourtière Canadienne
CHOIX DE...
Le Poulet Sauté Chasseur
ou
Le Cordon Bleu La Fayette
ou
Le Tournedos à la Montmorency
LEGUMES
La Pomme de terre Noisette
Les Asperges à la Milanaise
DESSERTS
La Coupe Belle-Hélène
ou
Le Sorbet au Kirsch
THE — CAFE — LAIT
$5.50 par personne plus taxe et service.
$2.75 enfant moins de 10 ans.

A NOEL
Une importation exclusive de Paris
"NOTRE GAMME DE LA FLEUR COPIEE SUR NATURE"
La voir... c'est l'aimer.
Paniers de fruits frais
Fleurs naturelles et séchées
Fleurs en pots
GARDENIA FLEURISTE
1272, Chanoine Morel (Coin Sheppard), Sillery
Tél.: 683-2166

Nous vous invitons à réserver dès maintenant pour le
● DINER DE NOEL
● DINER du JOUR de l'AN
● RECEPTIONS des Fêtes
Hôtel-Motel CHATEAU BONNE ENTENTE
3400 ch. Ste-Foy
Tél.: 653-5221
et Réceptions de Mariages — Salles de conférences
Congrès — Réunions sociales — Etc.

OBTENEZ LES PLUS BAS PRIX pour vos
DIAMANTS
Venez pendant que notre assortiment est au grand complet.
MONTRES - BAGUES
BIJOUX - HORLOGES
HEURES D'AFFAIRES: LUNDI AU VENDREDI de 9h.a.m. à 9h. p.m. LE SAMEDI ouvert jusqu'à 4h. p.m.
PLAN BUDGETAIRE
les importateurs diamantaires
LANDRY JACOT LTEE
764 est, rue St-Joseph, 2e étage.
Service d'ascenseur. - Tél.: 529-9729

BONNES FÊTES BONNE TABLE
POUR VOTRE MENU DES FÊTES VOYEZ VOTRE DÉPOSITAIRE OU VENDEUR
Laval QUALITE VERIFIEE
Laiterie LAVAL Ltée
875, 4ème Ave, Québec 3.
Tél.: 529-9021

le pouding
Un délicieux mélange de fraises, pêches, ananas, bananes et crème glacée recouvert d'un sorbet orange.
Commande SPECIALE en glace sèche. $3.30

choco-glacé
Gâteau roulé avec fraises et crème glacée, joliment garni de crème glacée de cerises et de noix. Donne 10 à 12 portions. $1.65

petits glacés
Petits gâteaux éponge avec 3½ onces de crème glacée vanille, décorés de savoureux morceaux de chocolat et d'une cerise. Présentés en boîte de 6. $0.90

essence spéciale
Salade de fruits.
En carton de 3 chopines ou contenants individuels de 3½ oz. Savoureuse crème glacée garnie de cerises rouges et vertes, d'ananas verts et d'amandes enrobées de beurre.
Carton de 3 chopines. $1.05

20% 20% 20% 20%
VENTE de DECEMBRE
20% d'escompte sur les bottes
20% d'escompte sur les chaussures
20% d'escompte sur les sacs à main
LOTS DE CHAUSSURES ET SACS A MAIN EN SPECIAL $6.99
Les chaussures les plus féminines en ville
Yves Poulin ENR.
CHARGEX
STATIONNEMENT GRATUIT A ST-ROCH
620 EST, RUE ST-JOSEPH (MAIL ST-ROCH) - QUEBEC - TEL.: 523-9885

Nous vous présentons les aides du Colonel
A Québec, vous trouverez les aides du Colonel à la "VILLA DU POULET"



Chaque fois que vous entrez dans un des magasins de la "Villa du Poulet", vous verrez un des aides du Colonel en train de préparer le meilleur Poulet Frit à la Kentucky qui soit.
Les aides du Colonel sont consciencieux: ils se soucient des ingrédients qui entrent dans la préparation du Poulet Frit à la Kentucky du Colonel Sanders et des méthodes spéciales de cuisson que le Colonel leur a enseignées lui-même. Ils se préoccupent de bien servir leurs clients. Chaque fois que vous allez chercher du Poulet Frit à la Kentucky à la "Villa du Poulet", vous savez qu'il sera "bon à s'en lécher les doigts". Les aides du Colonel Sanders peuvent vous l'assurer.

La recette du colonel Sanders de
Poulet Frit à la Kentucky©
Colonel Sanders et ses aides le font "bon à s'en lécher les doigts".
BONI SPECIAL
GRATIS TIRELIRE du Colonel Sanders
avec tout achat D'UN SEAU OU D'UN BARIL DE Poulet Frit à la Kentucky
DU 11 DECEMBRE AU 19 DECEMBRE
aux Villa du Poulet®

A STE-FOY 2635 Chemin Gomin: 653-8783
A LIMOILOU 186 de l'Espinay: 529-9664
A LIMOILOU 1000 Canardière: 529-8901
VIEUX QUEBEC 22 Côte du Palais: 529-2183
A DUBERGER 1600 O. Boul. Hamel: 681-7844
A LEVIS 123 Côte du Passage: 837-0288
SURVEILLEZ BIENTOT L'OUVERTURE A CHARLESBOURG ET A MONTMAGNY

Une loi générale régissant la constitution de corporations religieuses est adoptée

(PC) — L'Assemblée nationale a adopté hier en troisième lecture une loi générale régissant la constitution de corporations religieuses.

Ce projet de loi 86 a franchi l'étape de la deuxième lecture sur division de Unité - Québec, l'Opposition officielle, qui a d'ailleurs soumis plusieurs amendements agréés par le gouvernement lors de son étude article par article.

Aux termes du bill, le ministre des Institutions financières, qui sera responsable de son application, peut accorder des lettres patentes à trois personnes qui demandent la constitution d'une corporation privée, "ayant pour objets d'organiser une église, une congrégation ou une oeuvre religieuse, dont les buts sont la charité, l'enseignement, l'éducation ou le bien-être". A ces trois requérants pourront se joindre subséquemment toute autre personne poursuivant les mêmes fins.

Sur l'insistance des députés uquistes, le ministre Roy Fournier, parrain du bill, a accepté d'inclure dans le projet des dispositions qui garantissent l'intégrité morale des requérants.

PRUDENCE

Le leader de l'Opposition, M. Rémi Paul, a invité M. Fournier à la prudence, car des membres "de la pègre pourraient se servir du projet de loi pour créer un commerce nouveau qui consisterait à monnayer sur la tenue de registres des états civils".

Pour le député uquiste de Bagot, M. Jean-Guy Cardinal, le bill pourrait soulever "d'autres scandales qui ont déjà surgi de certains groupuscules religieux, alors que le chef d'église s'enfuit avec le trésor épiscopal".

M. Jean-Noël Tremblay (UQ — Chicoutimi) craint pour sa part que certaines gens se prévalent de cette loi pour former des maisons d'enseignements, puisque les buts de la corporation peuvent se situer au niveau de l'enseignement ou de l'éducation.

Ces trois députés auraient voulu que le gouvernement institue un service "ad hoc" responsable de l'application de la loi et particulièrement chargé de faire enquête sur la validité des requérants.

Le ministre William Tetley a observé que son ministère a émis plus de 6,000 chartes cette année et que dans tous les cas, une enquête très sévère a été menée sur chacun de ces dossiers.

M. Tetley a noté aussi qu'il avait toujours des doutes sur les décisions qu'il rendait à propos des demandes d'incorporations, "surtout en cas de refus, dit-il, et je viens justement de décliner trois demandes de chartes".

M. Fournier, le solliciteur général du Québec, a dit qu'il entretenait à peu près les mêmes craintes que les députés uquistes, "sauf dans le cas d'églises existant depuis des siècles comme la religion catholique ou protestante".

Il a indiqué d'ailleurs que le bill 86 uniformise les droits des congrégations religieuses ou des églises qui veulent s'incorporer. Auparavant, elles devaient recourir à une législation spéciale ou un bill privé, "ce qui n'était pas suffisant pour répondre aux nombreuses demandes", de préciser M. Fournier.



LES EVEQUES ET LE PROJET DE LOI 65 — Au cours d'une conférence de presse donnée conjointement par Mgr Guy Bélanger, le cardinal Maurice Roy et Mgr Bernard Hubert, les évêques du Québec ont manifesté leur désir que les législateurs donnent la possibilité à des individus ou à des groupes de maintenir ou de mettre sur pied des institutions privées à but non lucratif.

Le mouvement canadien "Jeunesse du monde" demande un jour de guerre pour la paix au premier ministre

OTTAWA (PC) — Le mouvement canadien "Jeunesse du monde" a remis au premier ministre du Canada, M. Trudeau, une pétition signée de quelque 135,000 noms pour demander "un jour de guerre pour la paix."

Cette démarche constituait le résultat d'une proposition de l'Assemblée générale des Nations unies, votée en 1969, recommandant à tous les Etats membres de prendre en considération cette demande de trois millions de jeunes de 14 à 20 ans, appartenant à 125 pays différents.

La proposition consiste en ce que chaque pays doit prélever sur ses budgets de guerre, ce qu'il lui en coûte pour une journée d'armement et de le mettre en commun avec les autres pays pour lutter contre la famine, les taudis et les grandes endémies qui déciment l'humanité.

La lettre remise à M. Trudeau mentionne que "les soussignés jouissant ou devant jouir dans moins de cinq ans, de leurs droits civils et politiques, vous expriment leurs souhaits ardents de voir notre Patrie tirer les conséquences pratiques de son vote à l'ONU, en s'associant à ce geste symbolique destiné à amorcer cette reconversion des armes de mort en oeuvres de vie dont dépend le salut même de l'humanité".

Les évêques du Québec expriment leur appui aux législateurs en rapport avec le projet de loi 65

par Pierre MATHIEU

Au sujet du projet de loi 65, les évêques du Québec veulent exprimer leur appui aux législateurs qui cherchent à accroître l'accessibilité pour tous aux soins médicaux et aux services sociaux.

Ils tiennent aussi à souligner leur accord avec l'intention de ceux - là de donner à ces services de santé et à ces services sociaux un développement et une coordination nécessaires pour arriver à "relier les différents éléments du réseau général des institutions sur la base d'une complémentarité".

Il leur apparaît cependant important que la loi donne la possibilité, à des individus et à des groupes, de maintenir ou de mettre sur pied des institutions privées à but non lucratif où l'initiative et la générosité de ces personnes apporteront un complément au travail de l'Etat, en plus de témoigner de l'engagement social, de l'attention aux autres et du dévouement pour autrui.

Au cours de la conférence de presse donnée conjointement, hier, par le cardinal Maurice Roy, Mgr Guy Bélanger et Mgr Bernard Hubert, on s'est rendu compte que les évêques du Québec se sont surtout attardés sur la question du bénévolat et de la gratuité dans les secteurs du bien - être et de la santé.

Quant à savoir de quelle façon pourraient survivre ces institutions privées sans but lucratif, il semble que ce soit une question non négligeable, mais de second ordre. On a mentionné, par exemple, la possibilité d'exemption de taxes.

Les évêques ne veulent aucunement, par ces considérations, laisser entendre qu'ils s'opposent à la planification entrevue par le projet de loi 65. Ils savent que entr'autres, les communautés religieuses qui possèdent des institutions ou qui oeuvrent dans le milieu du bien - être et de la santé ont l'intention de continuer leur étroite collaboration avec tous ceux qui travaillent dans ce secteur et de leurs obligations.

"La mise en application d'un projet de loi sur les services de santé et sur les services sociaux prendra toute sa signification dans la mesure où seront sauvegardées et promues certaines valeurs. Les évêques pensent, ici, aux valeurs de respect de la personne, de responsabilité des individus et des groupes, de personnalisation et de participation. Ces valeurs, lorsqu'elles sont perdues ou compromises ne peuvent être remplacées, même par l'efficacité administrative."

COMMISSION DUMONT

Les évêques n'ont pas voulu commenter immédiatement le rapport de la commission Dumont, attendant qu'il soit rendu public (16 décembre prochain).

Ils ont cependant posé un geste qui manifeste leur intention de donner suite à ce rapport en nommant M. Jacques Champagne, l'actuel secrétaire à la commission Dumont, au Secrétariat de leur Assemblée épiscopale. Son rôle sera de fournir des informations sur le document, de recueillir les réactions et initiatives issues du rapport et faire le lien entre les groupes et l'Assemblée des évêques.

PROJET DE LOI 28

Concernant le projet de loi 28, les évêques ont réitéré leur appui à la dernière déclaration de Mgr Paul Grégoire (Montréal).

DECENTRALISATION

Les différents diocèses orienteront désormais leurs efforts de collaboration dans le cadre de 4 regroupements régionaux, soit ceux de Montréal, Québec, Rimouski et l'Ouest québécois.

DUREE DES ASSEMBLES

A compter de 1972, l'Assemblée des évêques du Québec aura des sessions intensives régulières de 4 jours.

A la prochaine réunion, en mars 1972, on étudiera le profil du prêtre à la lumière du rapport de la commission Dumont et du dernier Synode.

Si un père insiste, il sera admis à assister à l'accouchement de sa femme

par Monique GIGUERE

On n'encourage pas la présence du père dans la salle de délivrance lors d'un accouchement naturel, mais s'il insiste on l'accepte.

C'est ce qu'a déclaré en substance, au cours d'une conversation, le directeur général de l'hôpital Saint-Ambroise de Loretteville, M. André Moisan, qualifiant de "publicité pour madame Beaudry" l'article paru dans notre édition du 9 décembre, sous le titre "Les hôpitaux de la région de Québec refusent l'accouchement naturel en présence du mari".

M. Moisan a ajouté que le père était plus souvent qu'autre chose une nuisance dans la salle de délivrance, parce que non suffisamment bien préparé sur le plan émotif à participer à l'accouchement naturel de sa femme.

D'autre part, M. Moisan estime que les médecins ont assez de s'occuper de la mère sans ramasser le père dans les pommes. Il a admis, cependant, que ce genre d'accouchement impliquait une plus grande disponibilité de la part des médecins, ce que ces derniers n'avaient pas toujours le temps d'accorder.

Il n'a malheureusement pas été possible de faire le tour des hôpitaux de la région de Québec pour savoir s'il se pratiquait, ou s'étaient déjà pratiqués, des accouchements naturels en présence du père.

Cependant, "Le Soleil" a reçu deux communications venant de mères qui ont vécu l'expérience dans notre région. Ce sont: Madame Hélène Huard, à l'hôpital Saint-Ambroise de Loretteville, et Madame Bernard Rheault, au Jeffery Hale, qui n'a pas écarté la possibilité d'avoir été considérée comme un cas particulier, vu que son mari est lui-même médecin.

AVIS

- NAISSANCES
- BAPTEMES
- ADOPTIONS
- FIANCAILLES
- MARIAGES

755 MARIAGES

Monsieur et madame Pierre Chabot font part du mariage de leur fille Esther à Christian, fils de monsieur et de madame Rosario St-Pierre de Mont - Joli. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le jeudi vingt-trois décembre à quatorze heures en l'église St-Félix de Cap-Rouge. quo-11

Le quatre décembre a eu lieu en l'église St-Coeur-de-Marie le mariage de mademoiselle Claire d'Auteuil, fille de monsieur et de madame Andréa St-Pierre avec monsieur Emile-R. Bonneau, fils de monsieur et de madame Emile-J. Bonneau. quo-11

Monsieur et madame Lucien Lortie annoncent le mariage de leur fille Marie à monsieur Claude Lessard, fils de monsieur et de madame Jean-Luc Lessard; le mariage sera célébré le dix-huit décembre en l'église Saint-Dominique. quo-11

Chez nous, vous n'êtes jamais de trop



A l'auberge des Gouverneurs, vous ne nous dérangez jamais. Nous sommes toujours là pour vous accueillir à bras ouverts durant la période des fêtes.

Du 17 décembre au 2 janvier inclusivement, une famille occupant la même chambre: $14.50 et plus.

Il y a même de la place pour cette chère belle-maman.

AUBERGE DES GOUVERNEURS
3030, BOUL. LAURIER, QUÉBEC
155 EST, BOUL. RENÉ LEPAGE, RIMOUSKI

Croisade de guérison

Toute la population de Québec est invitée à une conférence d'évangélisation et de guérison divine, dimanche après-midi à 14h30, à l'église Evangile Pentecôte (Evangel Pentecostal Church) 1361, av. Teillet, Ste-Foy (angle chemin St-Louis et av. Teillet)
Pour renseignements téléphonez 651-2305
Prière pour les malades.

HOTEL/MOTEL DES LAURENTIDES
RESTAURANT BASTOGNE
Salles pour
- RECEPTIONS
- COCKTAILS
- MARIAGES
- CONGRES

350 boul. Ste-Anne - Beauport
Réservations: 663-7881

CAUSONS NATUROPATHIE



avec Dr H. L. GAGNON, n.d.
vice-président du College des Naturopathes du Québec
1188, 1re Avenue, Québec, 529-7177

Un naturiste peut-il tricher de temps en temps?

Tout dépend de vous, de votre force de caractère, de vos convictions et votre état de santé. Plus vous êtes malade, plus vous "trichez", plus vous devrez mettre du temps à retrouver la santé florissante. C'est à vous de décider de mettre un terme à votre manque de vitalité. Evidemment, la nature humaine est faible, et pendant de nombreuses années vous n'avez pas su manger adéquatement, c'est pourquoi tant que vous ne serez pas complètement désintoxiqué vous sentirez le besoin de retourner à vos anciennes et mauvaises habitudes. C'est exactement la même chose qui se passe chez l'alcoolique, le drogué, le narcomane. Ils pensent avoir besoin de leurs poisons. Une fois libérés de leurs intoxications, certains rêvent encore au temps où ils pouvaient s'empoisonner à leur guise. La vie saine a des exigences mais ne vous en faites pas trop au départ si vous devez "tricher" parfois. Ca vous passera, si vous y mettez l'effort nécessaire. Une fois la santé rétablie les trichettes passagères ont peu d'influence sur la santé parce que l'organisme se désintoxique immédiatement. Par contre si on revient à ses mauvaises habitudes la maladie reviendra infailliblement. Pour demeurer en santé il faut supprimer les causes de la maladie.

Dr Henri-Louis Gagnon N.D.

alimentex inc.
aliments de santé
1188, 1re avenue, Québec 3 - 529-7988

NOEL et JOUR DE L'AN au LAC DELAGE

Menus gastronomiques
De 11.30 a.m. à 2.30 p.m. et de 5.30 p.m. à 9.30 p.m.
Musique d'ambiance
$7.00 le couvert
$3.75 enfant en bas de 10 ans

VEILLE DU JOUR DE L'AN
Grande soirée de Gala
Buffet - Orchestre - Danse - Cotillons - Bruiteurs - Flûtes - Chapeaux
$8.50 par personne, (taxe et service inclus)

Réservez dès maintenant, au
MANOIR DU LAC DELAGE
Tél.: 849-4425

NOS SUGGESTIONS POUR VOS RECEPTIONS DES FETES ET L'ARRIVEE DU NOUVEL AN...

HOTEL Laurentides

RESTAURANT BASTOGNE Beauport

25 DECEMBRE 1971
1er JANVIER 1972
Au Café Laurentides: Le rendez-vous familial qui saura plaire aux jeunes comme aux moins jeunes. Le menu à partir de $4.25
La Bastogne: Vue sur le majestueux St-Laurent. Un souper dansant joubliable, le tout selon la tradition des plus fins gourmets. Le menu à partir de $5.50
Prix spéciaux pour enfants: de $3.00

REVEILLON DE GALA DU JOUR DE L'AN
Dans notre magnifique salle St-Laurent de 9h.30 p.m. à 3h. a.m.
- Réveillon traditionnel à 12h.30 a.m.
- COTTILLONS - CHUTE DE BALLONS

DANSE AVEC L'ORCHESTRE DE ANDRE ROBITAILLE
Le couple, $20, incluant taxe et service

Rés.: 663-7881 Dîner à votre choix à la salle TERRASSE

VENTE D'OUVERTURE

à laquelle vous êtes chaleureusement conviée... si vous êtes femme, si vous désirez être toujours plus attrayante chaque jour, si vous avez un petit penchant pour les vêtements sport et si vous recherchez les véritables aubaines.

BLOUSES — Coupe mode, imprimées et unies. SPECIAL D'OUVERTURE 25% D'ESCOMPTE

PANTALONS — Coupe mode - Jambes évasées. Couleurs assorties. SPECIAL D'OUVERTURE 25% D'ESCOMPTE

CHANDAILS — Col roulé ou régulier. Manches longues ou courtes. Plus de 30 modèles et couleurs. SPECIAL D'OUVERTURE 25% D'ESCOMPTE

Vente de vêtements sport dernier cri.
Ouverture d'une nouvelle boutique jolie.
Vente d'ouverture pétillante où toutes les femmes se donneront rendez-vous.

BOUTIQUE FEMINA ENR.
354 EST, RUE ST-JOSEPH
TEL.: 529-3454

VIVE LA NOËLOMANIE!
À PLACE LAURIER: TOUS VOS CADEAUX SOUS UN MÊME TOIT!
1971
ACHETONS DES TIMBRES DE NOEL

Le gouvernement pourra demander à la Commission de police de faire enquête sur les activités de groupements

Le gouvernement pourra demander à la Commission de police du Québec de faire enquête sur les activités d'une organisation ou d'un réseau s'il a des raisons de croire que dans la lutte contre la criminalité, une telle enquête pourrait être dans l'intérêt public.

C'est ce qui ressort du bill 285, présenté hier devant l'Assemblée nationale par le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette, et adopté en première lecture.

Devant l'ampleur des tâches qui lui sont confiées, le nombre des membres de la Commission est porté, par le même projet de loi, de cinq à neuf et leur mandat n'excédera pas 10 ans.

Intitulé "Loi modifiant la Loi de police", le bill 285 permet aussi à la Commission de faire des règlements pour déterminer les qualifications requises pour exercer une fonction ou obtenir un grade dans un corps de police municipal en égard à ses effectifs, etc.

Enfin, le projet de loi prévoit que le directeur ou chef de police d'un corps de police municipal, quelles que soient les modalités de son engagement, ne peut être destitué ou subir une diminution de traitement sans qu'il puisse faire appel à la Commission de police de la décision du Conseil municipal le destituant ou diminuant son salaire.

La Domtar n'est pas justifiée de congédier 650 travailleurs à Trois-Rivières (Lorrain)

M. L. H. Lorrain, directeur canadien de la Fraternité internationale des travailleurs de l'industrie des pâtes et papiers, n'est pas convaincu que les conditions économiques soient telles qu'elles doivent obliger la compagnie Domtar à cesser la production de papier journal à son usine de Trois-Rivières, au début de mars 1972, et à licencier 650 travailleurs.

"La Domtar, a ajouté M. Lorrain qui prenait la parole hier soir à Trois-Rivières au cours d'une assemblée syndicale visant à protester contre la décision de la compagnie, est une puissante société qui a des responsabilités envers ses employés et envers des concessions forestières qu'elle exploite et dont la jouissance, sous monopole quasi exclusif, lui a été confiée en vue précisément de fabriquer des pâtes et papiers."

M. Lorrain a admis que tout ne tourne pas rond dans cette industrie depuis 15 mois puisque 2,000 travailleurs avaient été licenciés et que près de la moitié de la main-d'oeuvre avait été touchée par la fermeture temporaire d'usines ou la réduction des heures hebdomadaires de travail.

UNE SITUATION PIRE?

M. Lorrain croit que la situation pourrait même empirer à moins que des mesures vigoureuses ne soient appliquées à temps pour redonner à l'industrie québécoise des pâtes et papiers son élan et lui assurer une croissance normale.

Selon le dirigeant syndical, le gouvernement, qui est bien au courant de la situation, a une lourde responsabilité à porter pour la détérioration de la situation. "Plutôt que d'aider des usines à se moderniser, à les remettre en état d'affronter la concurrence, on a choisi d'accorder des subventions considérables à de nouvelles entreprises pour s'installer au Québec" a dit M. Lorrain.

"Si l'on subventionne l'investissement dans de nouvelles entreprises, a-t-il ajouté, il faut agir de la même façon à l'égard des vieilles entreprises; ceci afin de leur donner une chance au départ."

Selon M. Lorrain, l'industrie des pâtes et papiers est appelée à subir des transformations profondes au cours des prochaines années, tant au point de vue de l'évolution technologique que de la structure des marchés desservis et de la composition de la production globale.

"Il est probable que, si le marché américain, à cause de sa dimension même, demeure le principal débouché pour l'industrie québécoise, a expliqué M. Lorrain, il est également probable que le marché européen acquerra une importante croissante, pour la pâte de bois et le papier-carton du moins, ce qui incitera des entreprises papetières européennes à venir s'installer au Québec dans le but de s'assurer une source de matière première stable et abondante."

Chez Guido
Le summum de la qualité et du service en gastronomie
AU RESTAURANT "CHEZ GUIDO"
73 rue Ste-Anne - Québec
M. CHRISTIAN CONZOLA (chef des cuisines), copropriétaire, depuis plus de 6 ans, vous présente son
"Menu de Noël"
Servi de 5h p.m. à 11h. p.m.
HORS-D'OEUVRE CHOISIS — GALANTINE RICHELIEU
CREME DU BARRY — CONSOMME AU XERES
CROUSTADE DE FRUITS DE MER JOINVILLE
DINDONNEAU FARCI AUX CANNEBERGES $5.00
MEDAILLON DE VEAU ARGENTEUIL $5.80
LE ROY DE LA BASSE-COUR AU CORTON $5.80
SOLE DE LA MANCHE — BELLE MEUNIERE $5.85
PIECE DE BOEUF PIQUE MONTMORENCY $6.50
CHATEAUBRIAND SAUCE HENRI IV (2 personnes) $13.50
CANARD FLAMBE AUX CERISES (2 personnes) $13.75
Légumes
HARICOTS VERTS FINS (au beurre) - TOMATES PROVENCALES
POMMES NOISETTE - MOUSSELINE
Desserts
BUCHE DE NOEL - TRANCHE NAPOLITAINE
COUPE DE FRUITS RAFRAICHIS AU KIRSH
(Ces prix comprennent le repas complet, Entrée, dessert et breuvage).
Moitié prix pour enfants
● Salle intime pour réceptions de groupe ou mariages
● Diners d'hommes d'affaires
● Menus à la carte avec ses grandes spécialités flambées
(Tous les samedis ouvert jusqu'à minuit)
Pour réserver votre table, composez 525-5142

L'intégration des forces policières ne se fera pas sans douleur au Québec

L'intégration des forces policières de l'île de Montréal, aussi bien que de celles de toute la province, ne se fera pas sans douleur. Des chefs de police tiennent à leur poste, des capitaines craignent d'être rétrogradés au rang de sergent, des fonds de pension sont plus profitables que d'autres, etc.

Pourtant, malgré toutes ces considérations, le gouvernement du Québec est résolument déterminé, dès le 1er janvier 1972, à procéder à cette intégration préconisée par le Livre blanc présenté, il y a quelques semaines, et portant sur le "Le policier et la sécurité du citoyen".

C'est ce qui ressort du projet de loi 281, présenté hier à l'Assemblée nationale et adopté en première lecture sous le titre: "Loi constituant le service de police de la Communauté urbaine de Montréal et modifiant de nouveau la Loi de la Communauté urbaine de Montréal".

D'après le projet de loi, les policiers des diverses municipalités de la Communauté urbaine de Montréal ne formeront plus désormais qu'un seul organisme présidé par un directeur et chapeauté par un Conseil de sécurité, tel que prévu par le Livre blanc.

Ce conseil sera composé de six membres dont trois seront nommés par le Conseil de la Communauté, parmi ses membres ou les membres du comité exécutif, et trois par le gouvernement.

AU MOINS

Au moins une de ces personnes à être désignées par le conseil devra être choisie parmi les représentants des municipalités autres que la ville de Montréal.

Le président du Conseil de sécurité sera choisi par le gouvernement selon les normes du Livre blanc.

Le conseil aura son propre budget supervisé par le Conseil de la Communauté urbaine et devra faire des rapports régulièrement de ses activités.

Le projet de loi, très volumineux, va dans les moindres détails concerner les conditions de travail des policiers de l'île de Montréal et leurs droits acquis.

Pour prouver que le gouvernement a bien l'intention de procéder rapidement à l'intégration des forces policières, le premier directeur du service de la Communauté urbaine de Montréal entrera en fonction peu après l'adoption du projet de loi en troisième lecture.

De même, le nouveau Conseil de sécurité, qui remplacera celui déjà existant, devra être constitué dans les 10 jours de l'entrée en vigueur de la loi.

La grande priorité du directeur du service de police sera d'établir un plan d'intégration des forces policières de l'île qui comprendra, évidemment, l'évaluation des fonctions de chacun des membres au 31 décembre 1971.

GEL

M. Guy Marcil, président de la Fraternité des policiers de Montréal, que nous avons rencontré avant la présentation du bill, nous a fait part de sa grande inquiétude concernant le peu de temps que son organisme aura à consacrer pour faire l'étude du projet de loi.

Car il est bien sûr que la deuxième lecture du bill aura lieu au cours des prochains jours et les personnes intéressées, donc les policiers, n'auront que peu de temps pour se préparer à répondre à toutes les questions.

Soulignons toutefois que la Fraternité des policiers de Montréal deviendra, avec l'intégration, la seule unité de négociation reconnue par la loi. Pourtant, M. Marcil a de quoi être inquiet.

En effet, le gel des conditions de travail prendra effet dès après l'adoption de la loi, pour les policiers et, aujourd'hui même en ce qui concerne les employés de bureaux (fonctionnaires).

Il n'y aura donc plus qu'une seule négociation des nouvelles conditions de travail et divers corps de police municipaux craignent que de nouvelles négociations puissent diminuer certains droits qu'ils avaient obtenus par le passé.

Tout cela sans compter les fonds de pension, parfois différents et plus lucratifs, d'un corps de police à l'autre, et qu'un nouveau contrat de travail négocié sous l'égide du Conseil de sécurité pourrait sensiblement modifier.

Enfin, on ne peut douter que des chefs de police, directeurs ou autres membres du personnel de cadres, puissent craindre la réévaluation de leurs tâches.

Certains chefs de police, nommés par le biais de la politique ou ingérence municipale, pourraient se retrouver simples sergents... ou soldats, tenant compte de leur compétence.

C'est d'ailleurs ce à quoi vise le ministre de la Justice, Me Jérôme Choquette qui l'a déclaré sans ambages à la télévision d'Etat. Le gouvernement veillera au grain pour qu'il y ait "moins de colonels honoraires" dans l'armée policière qui comptera 5,000 hommes dans la Communauté urbaine de Montréal.

tournesol
bijoux, cadeaux, objets d'art
Place Laurier. 1047 Saint-Jean, Québec.

POUR RÉHAUSSER L'ÉCLAT DE VOTRE TOILETTE DES FÊTES
Au salon Geneviève Morel
Corette
A. ENSEMBLE VALERIE — Modèle 723. Bandeau plongeant; buste garni de dentelle, doublé de kodel. Dos en lastex de lycra. A, B et C. 32-36. $5.95
Modèle 8033 — Bikini garni de dentelle, blanc et skintone; conçu pour appareiller le bandeau décrit ci-dessus. P.M.G. $2.50
B. BRASSIERE LONGUE — Modèle 972. Brassière longue en dentelle de nylon; dos en lastex de lycra. Dos montant. Attache au dos. Blanc seulement.
B 34-42 $8.95; C 34-42 $8.95; D 34-42 $9.95
C. BRASSIERE LONGUE — Modèle 708. Garni de dentelle; dos montant en lastex de lycra et fermeture-éclair. Blanc seulement.
B et C 34-42 $8.50 D 34-42 $9.50
D. ENSEMBLE VALERIE — Modèle 849. Bandeau plongeant. Tricot antron métallique, doublé de kodel. Dos en lastex lycra. Bleu seulement. Blanc et beige sur demande. A, B, C 32-36. $6.50
Modèle 869 — Bikini appareillant le bandeau ci-dessus. Bleu seulement. P.M.G. $2.50
B
A
C
D
BAS
Réguliers, bas-supports et bas-culottes des meilleures marques.
● 22 employées
● 9 corsetières diplômées
● 2h. de STATIONNEMENT GRATUIT
287 est, rue St-Joseph
Geneviève Morel
Tél.: 522-1504
VETEMENTS DE BASE ESTHETIQUES ET MEDICAUX FINE LINGERIE
CHARGEX

Si non amendé

L'opposition votera contre le principe du projet de loi sur le regroupement des municipalités

(D'après PC) — M. Maurice Tessier, ministre des Affaires municipales, a essuyé une rebuffade des trois partis de l'opposition, hier à l'Assemblée nationale, en soumettant en deuxième lecture son nouveau projet de loi devant favoriser le regroupement municipal.

Pour le Parti québécois, ce bill 276 n'est pas assez ferme et il devrait être remplacé par un projet de loi qui forcerait les municipalités à se fusionner dans un délai bien précis, après une consultation populaire et une planification d'ensemble du gouvernement au niveau municipal.

Chose curieuse, les députés créditistes et ceux d'Unité-Québec ont interprété le projet de M. Tessier comme un désir du gouvernement de forcer les municipalités rurales à se fusionner "contre leur volonté et contre leurs intérêts".

En somme, ce projet de loi-cadre est destiné à réduire de moitié le nombre des municipalités au Québec, par le biais de mesures incitatives et coercitives. Ainsi, le bill prévoit une subvention pouvant atteindre $15 per capita aux municipalités désireuses de se fusionner.

LIVRE BLANC

Comme l'a affirmé M. Tessier dans un bref exposé, le bill 276 succédera à la loi des fusions volontaires, jugée inefficace depuis sa mise en vigueur en 1965.

Le nouveau projet, qui fait fi des recommandations du Livre blanc sur la réforme des structures municipales en ce qui concerne la création de communautés municipales, permet au ministre d'établir des unités de regroupement à travers le territoire québécois comprenant des municipalités tant urbaines que rurales.

Une fois que seront établies ces unités, c'est la Commission municipale du Québec qui recommandera au ministre de procéder à telles ou telles fusions municipales, après avoir mené des enquêtes auprès de la population et des conseils municipaux concernés.

A la demande de la moitié des conseils municipaux, représentant la moitié de la population de l'unité de regroupement, le groupement pourra approuver la fusion des municipalités. Dans certains cas, le bill permet la tenue d'un référendum ou d'un plébiscite, où chaque citoyen impliqué pourra se prévaloir de ses droits démocratiques.

BILL 27

M. Marcel Léger, député péquiste de Lafontaine, aurait voulu que le gouvernement agisse de la même manière qu'il a fait pour regrouper les commissions scolaires du Québec, en dehors de l'île de Montréal.

Il a reproché au ministre Tessier de craindre une réforme municipale globale, "au risque de déplaire à certains administrateurs municipaux qui ont conservé l'esprit de clocher".

Selon le Parti québécois, le regroupement municipal s'imposera et il faudra une législation sévère pour fixer les cadres d'une administration municipale saine, à l'intérieur desquels pourra jouer la démocratie.

M. Gabriel Loubier, chef d'UQ est d'avis que le ministre des Affaires municipales se confère trop de pouvoirs, dans le but "de matraquer les régions rurales, qui se distinguent par les facteurs socio-économiques qui leur sont propres". Souvent, dit-il, le gouvernement mariera le feu à l'eau, en voulant forcer une fusion entre municipalités rurales.

M. Rémi Paul, leader de l'Opposition officielle, a suggéré au ministre d'adopter des mécanismes différents de regroupement, selon qu'ils s'appliqueront en milieu rural ou urbain.

L'action municipale, en matière d'urbanisme, se situera, dans l'avenir, à l'échelle des "communautés réelles"

par Pierre BOULET,
envoyé du Soleil à
TROIS-RIVIERES

C'est à l'échelle des "communautés réelles" que se situera, dans l'avenir, l'action municipale en matière d'urbanisme. Ces communautés pourront prendre une configuration fort différente selon qu'elles seront établies au niveau urbain, semi-urbain ou rural.

Telle est la proposition qu'a émise le ministre des Affaires municipales, Me Maurice Tessier, alors qu'il prenait la parole au banquet de clôture du congrès de l'Association canadienne d'urbanisme, à Trois - Rivières, hier.

Selon le ministre, l'application de la future loi-cadre de l'urbanisme et de la planification devrait toutefois se faire d'une façon sélective, en tenant compte des priorités et des zones où l'urgence de planifier et d'élaborer un schéma directeur d'aménagement est clairement démontré par comparaison à une zone de développement éloigné ou difficile.

Me Tessier a expliqué que c'est parce que les ressources financières et humaines sont extrêmement limitées qu'il sera impossible d'entreprendre l'élaboration du schéma directeur d'aménagement dans tous les secteurs et dans toutes les régions à la fois.

Quant au concept de "communauté réelle", il devra couvrir un territoire suffisamment vaste et grouper des municipalités qui ont, quant à l'aménagement de leur territoire, une suffisante communauté d'intérêt.

Le ministère des Affaires municipales a ajouté que le périmètre de chacun de ces territoires de planification et d'urbanisme devrait, dans chaque cas, faire l'objet d'une étude sérieuse et approfondie par les officiers du ministère.

"Si nous sommes convaincus de la valeur et de la nécessité d'une oeuvre collective de planification municipale et d'urbanisme, a précisé M. Tessier, il nous semble cependant beaucoup plus difficile de trouver le mécanisme de coordination, de participation et de concertation qui permettront à un groupe de municipalités d'élaborer conjointement un schéma directeur d'aménagement et qui permettront à l'Etat de s'assurer que celui-ci s'intégrera dans un plan régional d'aménagement".

Me Tessier a de plus déclaré qu'une autre importante difficulté qui se posera, lors de l'élaboration de la loi-cadre, sera le partage des pouvoirs et des responsabilités entre les localités et ce qui sera appelé à devenir la "communauté réelle".

"Il nous faudra probablement, à ce niveau de la loi, prévoir une souplesse suffisante pour pouvoir répondre aux besoins et aux exigences qui varieront considérablement d'une communauté à une autre", a ajouté le ministre.

D'autre part, l'absence d'urbanisation de certaines parties du territoire, la difficulté ou l'impossibilité de recruter du personnel qualifié, aussi bien que le développement assez limité de certaines municipalités situées en milieu rural, auront une influence considérable sur le degré de décentralisation ou de centralisation de la fonction "d'urbanisme", au niveau d'un territoire donné.

Le ministre des Affaires municipales a dit avoir la conviction qu'il serait plus facile, au niveau d'un secteur d'aménagement qu'au niveau local, de créer des mécanismes qui assureraient la permanence et la qualité de la participation des citoyens, tout autant que sa représentativité.

Selon Me Tessier, de tels mécanismes pourraient porter le nom de "comité intermunicipal d'urbanisme", celui de "commission de planification et d'urbanisme" ou celui de "comité consultatif d'aménagement du territoire".

Notons que le ministre Tessier a invité les membres de l'Association canadienne d'urbanisme à participer à la consultation qu'amorce le ministère des Affaires municipales, dans le cadre de la future loi de l'urbanisme et de la planification.

Jean-Jacques Bertrand a été hospitalisé quelques heures

(D'après PC) — L'ex-premier ministre unioniste Jean-Jacques Bertrand a pu quitter peu avant midi jeudi l'hôpital Laval où il avait été admis.

M. Bertrand, député de Missisquoi, n'a selon ses proches, que subi un léger malaise et c'est par précaution qu'il s'est rendu passer un examen à cet hôpital québécois. C'est d'ailleurs dans cette institution qu'il avait été hospitalisé il y a quelques années au moment où il dirigeait la province.

Les résultats de l'examen étant satisfaisants, M. Bertrand a pu quitter l'hôpital sans plus.

La Presse Canadienne avait annoncé plus tôt dans la soirée que l'ex-chef de l'Union nationale avait été victime d'une insuffisance cardiaque.

Les comptables sont d'accord avec les objectifs du projet de code des professions

(D'après PC) — L'Association des comptables généraux licenciés du Québec a fait savoir qu'elle était d'accord avec les objectifs du projet de code des professions, tout en notant que certains articles du projet de loi auront pour conséquence de restreindre le champ d'activité qu'occupe déjà le comptable général licencié.

Le président de l'organisme, M. Claude Lacroix, signale, dans un communiqué, que les membres de son association s'attendaient à ce que le projet de loi no 250 corrige une situation fausse qui se perpétue depuis 1946, année où fut promulguée la loi de la comptabilité et de la vérification, et qui privilégie une autre corporation dans les champs de la vérification et de la comptabilité publique.



Dr ANNE-MARIE DESLAURIERS

Médecin-vétérinaire récemment diplômé de l'Université de Montréal.

Le Dr Kenneth Lachapelle de l'Hôpital Vétérinaire Ste-Foy, a le plaisir d'annoncer qu'il a retenu les services du Dr Anne-Marie Deslauriers, comme assistante médecin vétérinaire.

université du québec à Chicoutimi

EDUCATION PERMANENTE

COURS DE LA SESSION D'HIVER 1972 DANS LES REGIONS DE LA MALBAIE — SEPT-ILES ET BAIE COMEAU-HAUTERIVE.

—Début des cours: Semaine du 10 janvier
—Date de l'inscription:
—**LA MALBAIE** (Ecole Marguerite-d'Youville) le 13 décembre - de 14h.00 à 19h.00
—**BAIE COMEAU** (Ecole secondaire de Hauterive - autrefois, Ecole des Métiers) le 15 décembre - de 14h.00 à 19h.00.
—**SEPT-ILES** (Ecole secondaire Gamache) les 16 et 17 décembre - de 14h. à 19h.

Cours offerts à la SESSION D'HIVER

—**LA MALBAIE** (Ecole polyvalente du Plateau)
—Mathématiques I de l'enseignement secondaire (PERMAMA-I, perfectionnement des maîtres en mathématiques).
—Aspect humain des entreprises* vend. et sam.
—Rééducation psychomotrice mardi
—Didactique des mathématiques II vend. et sam.

—**BAIE-COMEAU-HAUTERIVE**
—Mathématiques I de l'enseignement secondaire PERMAMA-I, perfectionnement des maîtres.
—Principes de management* vend. et sam.
—Créativité vend. et sam.

—**SEPT-ILES**
—Mathématiques I de l'enseignement secondaire (PERMAMA-I, perfectionnement des maîtres)
—Principes de management*
—Gestion du personnel*
—Didactique des mathématiques II (élémentaire)
—Education au Québec
—Didactique de l'anglais
—Programme-cadre de français
—Géographie de la population

N.B. — L'horaire sera établi après l'inscription.

*Collaboration de l'Institut des banquiers

— Tél.: 549-4354

4008 BOUL. DU JARDIN
PLACE LIRAY — ORSAINVILLE
(voisin Jato)
TEL.: 628-0721

DEUX MAGASINS POUR VOUS SERVIR!

1355 ROUTE NATIONALE,
ANCIENNE-LORETTE
QUE.
TEL.: 872-2874



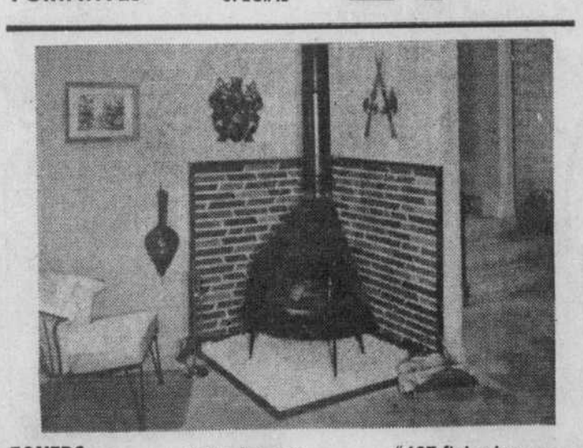
CHAUFFERETTES ELECTRIQUES PORTATIVES
#P10WG Rég. 34.95 SPECIAL
White Star **24.95**



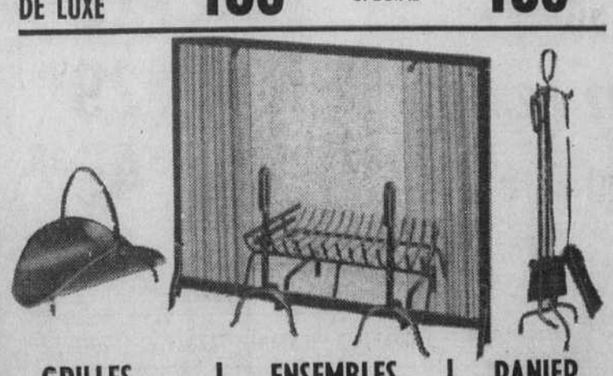
FOYERS FRANKLIN
#1 SPECIAL $121.95
#20 SPECIAL $125.95
#30 SPECIAL $153.95
#60 SPECIAL $159.95
Foyer complet avec grille et tuyau



ARBRES DE NOEL NOMA
2½' 3.95
6' (123 branches) 19.25
7' (147 branches) 24.95
8' (189 branches) 31.95



FOYERS INTERIEURS DE LUXE
#614 fini noir SPECIAL $166.95
#607 fini cuivre ou fini orange brûlée SPECIAL $189.00

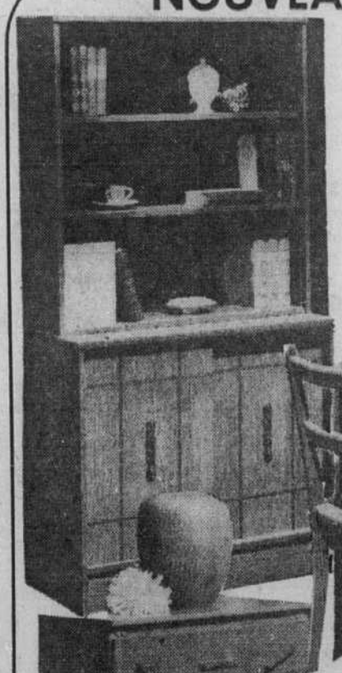


GRILLES DE FOYER
satin noir
36" x 28"
36" x 31"
$18.95 Spécial

ENSEMBLES D'ACCESSOIRES
4 morceaux
#2950 fini noir
SPECIAL $12.95

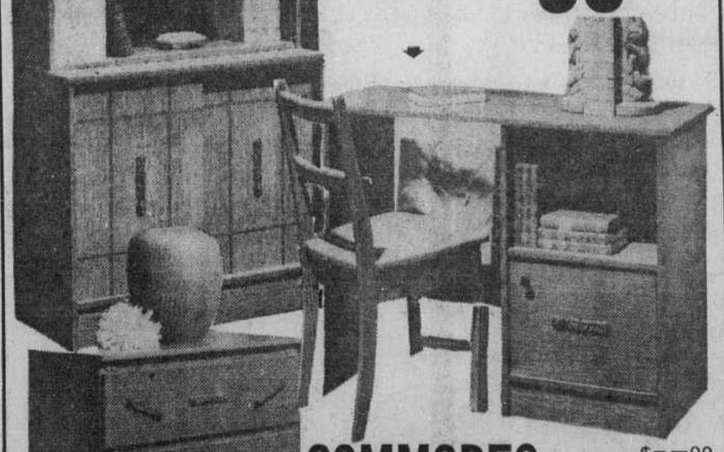
PANIER A BOIS
#125 fini noir
SPECIAL $9.80

NOUVEAUTES 1972



MEUBLES
Finis antiques rouge - vert - bleu.
L'ensemble: $59.95

BUREAU
INTERIEUR avec CHAISE $39.95



COMMODES #516 $57.00 #518 $45.00

Aussi disponibles en naturel de
30 à 35%
de réduction

Bernard Morissette BOIS - MATÉRIAUX de CONSTRUCTION

1355 ROUTE NATIONALE, ANCIENNE-LORETTE, QUE.-TEL.: 872-2874
4008 BOUL. DU JARDIN, PLACE LIRAY
ORSAINVILLE (voisin Jato) - TEL.: 628-0721

OUVERTS de 8h.30 a.m. à 6h. p.m. les lundi, mardi et mercredi, 8h.30 a.m. à 9h. p.m. les jeudi et vendredi, de 8h.30 a.m. à 5h. p.m. le samedi, à Orsainville et à Ancienne-Lorette de 8h.30 à midi.

VOUS POUVEZ AMÉLIORER VOTRE SITUATION

Le travailleur d'aujourd'hui doit posséder un métier solide pour bien gagner sa vie. Les techniques nouvelles exigent qu'il continue de se perfectionner, ou encore qu'il apprenne un nouveau métier.

Si vous êtes en chômage ou que votre métier ne suffit plus à vous faire vivre, c'est le moment de penser à la formation professionnelle. La formation peut augmenter vos chances de conserver votre emploi et d'y progresser, ou encore de trouver et de garder un nouvel emploi.

Des cours gratuits sont accessibles aux travailleurs grâce au PROGRAMME DE FORMATION DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA dont le coût est défrayé par le gouvernement fédéral. Au-délà de 300,000 Canadiens ont profité de ce programme l'an dernier. Les cours se donnent dans les maisons d'enseignement relevant de l'autorité provinciale.

Peuvent être admis à ces cours ceux et celles dont l'âge dépasse d'au moins une année l'âge légal de fin de scolarité. Les candidats qui ont fait partie de l'effectif ouvrier pendant au moins trois ans, ou qui ont une ou plusieurs personnes à charge, peuvent bénéficier d'allocations pour la durée des cours.

Consultez votre CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU CANADA. Un conseiller expérimenté déterminera avec vous si vous pouvez être inscrit au programme de formation.

Centre de Main-d'œuvre du Canada — Canada Manpower Centre

Main-d'œuvre et Immigration — Manpower and Immigration
Otto Lang, Ministre — Otto Lang, Minister

On peut encore s'inscrire aux cours suivants:

Québec-Est - 360 Est, boul. Charest - Téléphone: 694-4763 - 694-4910

P 15-313	Opérateur perforatrice (perf.)	début 3-1-72
P 16-403	Auto mécanique (débosselage-peinture-estimation), (perf.)	début 10-1-72
P 16-406	Auto mécanique (transmission automatique (perf.)	début 10-1-72
P 16-407	Chauffeur, livraison, cueillette (perf.)	début 10-1-72
P 16-440	Vulcanisation (déb.)	début 10-1-72
P 15-556	Dessin fourrure (déb.)	début 10-1-72
P 15-821	Tailleur fourrure (déb.)	début 10-1-72
P 15-372	Charcuterie (alimentation), (déb.)	début 17-1-72
	Agent de réclamation (perf.)	début 24-1-72
P 16-399	Sténodactylo, (bilingue), (perf.)	début 24-1-72
P 14-933	Service table, (perf.)	début 24-1-72
P 16-404	Auto mécanique (électricité-carburation-mise au point), (perf.)	début 31-1-72
P 16-405	Réparation appareil audio-vidéo, (déb.)	début 31-1-72
P 16-441	Mécanique diésel, (perf.)	début 31-1-72
P 16-442	Ajustage-mécanique, (frais.-rectifieur), (perf.)	début 31-1-72

Rimouski - 182 de la Cathédrale - Téléphone: 723-2257

	Technicien éducation spécialisée (Gérontologie)	début 24-1-72
	Electro-technique (instrumentation et contrôle)	début 24-1-72

Ste-Foy - 2700 boul. Laurier - Téléphone: 694-3776

P 15-478	Sténodactylo (bilingue), (perf.)	début 24-1-72
P 15-477	Technique de vente, (perf.)	début 17-1-72
	Horticulture ornementale (déb.)	début 24-1-72

Drogues

Risques d'effets secondaires chez la femme enceinte

par Lisa BINSSE

MONTREAL (PC) — Il est difficile de prévoir comment un patient réagit à certaines drogues, mais la prescription de drogues à des femmes enceintes comporte des risques d'effets secondaires chez les bébés, a déclaré jeudi le Dr George Feuer, professeur associé au département de chimie pathologique à l'Université de Toronto.

Parlant devant l'Association canadienne de recherche en toxicologie, le Dr Feuer a précisé que la grossesse pouvait modifier l'absorption et l'élimination des médicaments, soulevant le risque de malformations ou de mort du foetus.

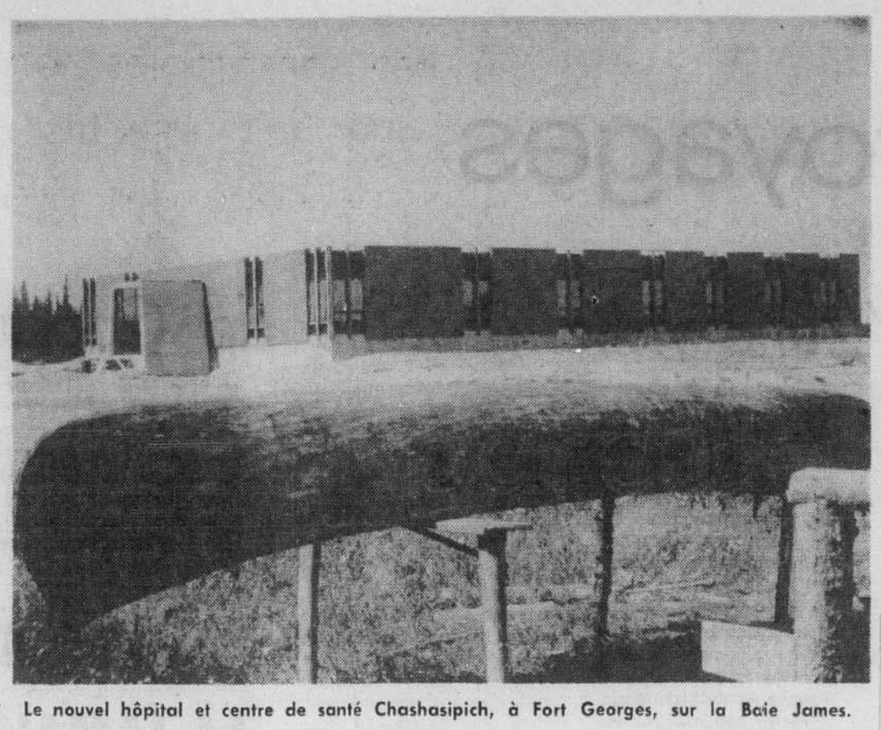
Dans un document intitulé Le lien entre la mère et le foetus dans le métabolisme, le Dr Feuer précise que la grossesse peut modifier les réactions de l'organisme aux médicaments.

Le foie du foetus n'étant pas prêt à exercer ses fonctions et ses enzymes métaboliques ayant une activité limitée, les traitements par les médicaments "comportent des risques considérables".

"Considérant la consommation des divers médicaments, on a publié relativement peu de chose sur le risque qu'apportaient au foetus les médicaments prescrits à la mère pendant la grossesse".

Au cours d'expériences effectuées sur des rats albinos, on a découvert que l'action des médicaments introduits dans le foie du foetus était incomplète, voire limitée par l'organisme maternel. De plus, on s'est rendu compte que non seulement les drogues étaient transportées à travers le placenta, mais que le tissu exerçait aussi des fonctions d'assimilation des médicaments.

L'une des principales caractéristiques de la grossesse, a expliqué le Dr Feuer, est l'augmentation des hormones sexuelles qui peuvent à leur tour retarder le développement de la résistance du foetus aux médicaments.



Le nouvel hôpital et centre de santé Chashasipich, à Fort Georges, sur la Baie James.

Centre de santé à Fort-Georges

Réalisation que le Service des Affaires sociales du Nouveau-Québec juge importante

L'ouverture d'un Centre de santé à Fort-Georges, dans la Baie James, est considérée par le Service des Affaires sociales de la Direction générale du Nouveau-Québec, comme l'une de ses deux réalisations les plus marquantes au cours de l'exercice financier 1970-1971.

La deuxième consisterait en la formation du Comité Ooxpik, chargé de planifier et de contrôler les activités médicales sur tout l'immense territoire de la Baie James, de même que d'appliquer les nouvelles politiques concernant la santé, et de distribuer les meilleurs soins aux populations autochtones.

L'Office d'information et de publicité du Québec (OIPQ), qui aurait pris connaissance du rapport annuel du Service des Affaires sociales de la Direction générale du Nouveau-Québec, signale, en effet, la mise en opération de l'Hôpital Chashasipich, à Fort-Georges, il y a environ un an.

Selon le communiqué, cette institution serait administrée par une corporation, dont les membres sont les chefs indiens de tous les postes de la Baie James, ainsi que des représentants des organismes locaux de Fort-Georges.

Cet hôpital disposerait d'une section d'hospitalisation de 40 lits et son personnel grouperait une soixantaine de personnes. On note, par ailleurs, que les activités polyvalentes du nouveau centre de santé de Fort-Georges seront à peu près les mêmes que celles de l'Hôpital de l'Ungava, à Fort Chimo.

Pour sa part, l'Hôpital de l'Ungava aurait enregistré, au cours du dernier exercice financier, 253 admissions de patients, 67 naissances, 3,394 visites à sa clinique externe et 134 visites médicales à domicile. De plus, quelque 160 patients auraient été évacués vers les hôpitaux de Québec ou de Montréal pour soins spécialisés.

Quant à la composition du Comité Oocpik, il grouperait des représentants du ministère des Affaires sociales, du Centre hospitalier de l'Université Laval et du Service des Affaires sociales de la Division générale du Nouveau-Québec.

Le communiqué indique, finalement qu'au cours de l'été 1970, comme par les années passées, le service a procédé au dépistage de la tuberculose et aux examens hématologiques de la population des postes de la région de la Baie d'Ungava.

TRAINS ELECTRIQUES
Lionel, Triang
Pistes de Course
STROMBECKER, ELDON
Maison des Trains Enr.
466 Ave des Oblats
Québec 8 - Tél.: 524-9115

Un objectif de l'AIIPQ pour 1972

Définition plus juste de l'acte infirmier

par Monique GIGUERE

Au nombre des objectifs que s'est fixés l'Association des infirmières et infirmiers de la province de Québec (AIIPQ) pour 1972, figure une définition plus juste de l'acte infirmier.

L'association se penchera également, au cours de l'année qui vient, sur la formation continue des professeurs en techniques infirmières et étudiera l'information et la formation dans le nursing.

Ces trois priorités ont été définies, il y a quelques jours, par l'exécutif de l'association assisté de personnes-ressources venant tant des milieux universitaires, cégépiens et hospitaliers que gouvernementaux. L'assemblée spéciale qui a été convoquée à cet effet groupait en tout une cinquantaine de personnes.

Dans un communiqué émanant de l'AIIPQ, on note que les autres sujets soumis à la discussion, lors de cette réunion, ont été pour le moment relégués au second plan. Ce sont notamment l'éducation en cours d'emploi, le service aux districts, l'administration et la recherche et le développement en nursing.

Sous ce dernier rapport, le communiqué signale, cependant, que la recherche semble devenir une des préoccupations majeures des infirmier (e)s, plus spécialement l'étude de l'élargissement du rôle de l'infirmier (e), avec précision opérationnelle.

Au sujet du deuxième objectif visé en 1972, l'AIIPQ soumet que, compte tenu de l'impact formidable de la compétence du professeur tant sur l'acquisition des connaissances théoriques des étudiants que sur la formation clinique, elle entend mettre sur pied des moyens favorisant la formation continue des professeurs en techniques infirmières au niveau du CEGEP.

Dans cette optique, le communiqué fait état du désir de l'AIIPQ de continuer d'élaborer, en collaboration avec le ministère de l'Education, des projets à court et à long terme pour répondre aux besoins de ses membres.

SPECIAUX AVANT NOEL

100% NYLON DU PONT	501 NYLON DU PONT CISELE	TAPIS DE CUISINE	TAPIS SHAG LONGS POILS
1re qualité Val. $10.95 SPECIAL $6.75 v.c. Pose et sous-tapis inclus	Val. $12.95 SPECIAL $6.95 v.c. Pose et sous-tapis inclus	1re qualité Val. $14.20 v.c. SPECIAL $8.95 v.c. Posé	1re qualité Val. $12.95 SPECIAL $8.95 v.c. Pose et sous-tapis inclus

Venez faire votre choix parmi les marques les plus réputées
MISE DE COTE SANS FRAIS
TAPIS DU REVE ENR.
801, Canardière, Québec - Tél.: 523-6311 - 523-5378

PROPRIETES A VENDRE
NOUS NE SOMMES PAS PLUS LOIN QUE VOTRE TELEPHONE

Ste-Foy		Comptant
12 logements	4 pièces	$15,000.00
18 logements	4-5 pièces	30,000.00
10 logements	5-2 pièces	15,000.00
Montcalm		
36 logements	7-2 pièces	50,000.00
14 logements	3 pièces	15,000.00
8 logements	5 pièces	7,000.00
Limoilou		
24 logements	4 pièces	35,000.00
16 logements	4 pièces	15,000.00
8 logements	5-3 pièces	10,000.00
St-Jean Baptiste		
10 logements	5-4-3 pièces	7,000.00
67 revenus	1 à 5 pièces	15,000.00

Nos représentants licenciés
Roland De Beaumont, Mado Martineau, Roger Gagnon, Alyet S. Brossard, Jacques Perron, Léopold Frenette
SOCIETE IMMOBILIERE QUEBEC METROPOLITAIN ENR.
courtier
529-0047 842-6497

Ne jouez pas avec le feu!



Si vous avez le goût du risque, rien ne vous empêche de jouer votre chemise au poker mais ne jouez pas avec le feu!
Evitez donc le pire tout **en réalisant des économies**: faites appel à Wawanesa!
Profitez de notre nouvelle police d'assurance à risques multiples. Elle a été conçue pour vous qui avez le plus à perdre: les propriétaires et locataires d'une maison unifamiliale, d'un duplex ou triplex. Cette police d'assurance couvre les risques d'incendie, la responsabilité civile, le vol et le vandalisme. Elle vous offre le maximum de garanties (comme beaucoup d'autres) mais **elle est moins chère.**
Appelez-nous aujourd'hui même. Notre délégué vous expliquera en détail les avantages de notre nouvelle police d'assurance. **Les économies** que vous réaliserez en faisant appel à Wawanesa ne sont pas le moindre de ses avantages.

Placez-vous sous notre aile.

Assurance-groupe également disponible.

Assurance Incendie Wawanesa
661-7741

Ne jouez pas avec le feu! Appelez-nous aujourd'hui.

Un seul numéro de téléphone à Québec • 661-7741 • Les succursales de Québec sont ouvertes tous les jours jusqu'à 10 h. du soir; 5 h. de l'après-midi le samedi • 2070 La Canardière - Centre d'achats Ste. Foy - Place Fleur de Lys • Chicoutimi 184 est, rue Jacques Cartier, Tél. 543-7791 • Rimouski 130 ouest, rue St. Germain Tél. 723-7873.

MEUBLES EN ROTIN
Spéciaux de Noël



138 CAUSEUSE 48 x 15 x 30 H. — REG. $47.98 SPECIAL $34.98
134 FAUTEUIL 24 x 15 x 30 H. — REG. $24.98 SPECIAL $15.98
139/36 COFFRE A JOUETS 22 x 22 x 36 — REG. $39.98 SPECIAL $29.98
114 CHAISE BERCANTE 20 x 18 x 43 H. — REG. $69.98 SPECIAL $49.98

POSTEZ 50c POUR VOUS PROCURER NOTRE CATALOGUE
illustrant plus de 700 photographies de meubles en rotin avec liste de prix

MEUBLES MARCEAU INC.
110, rue St-Paul, Québec

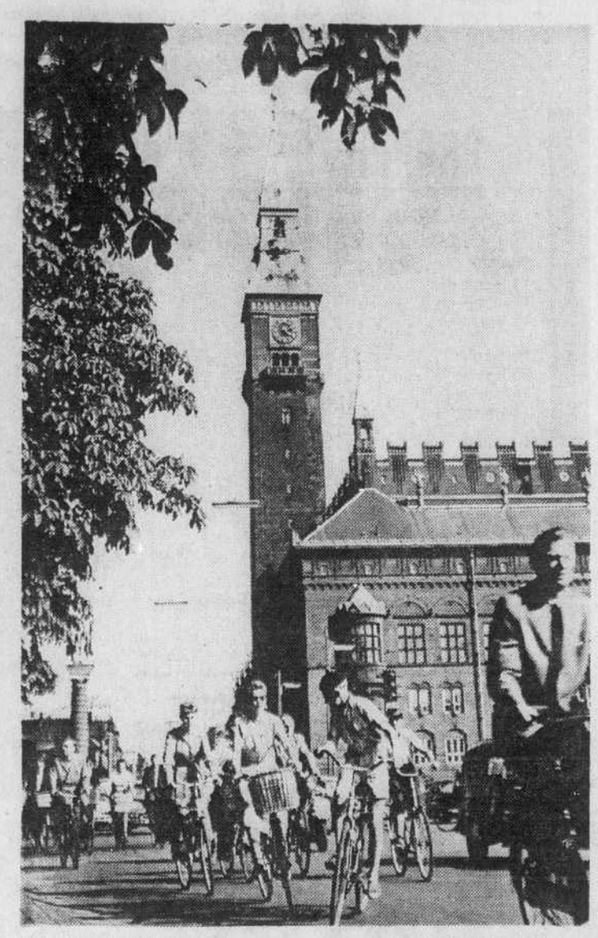
Description et numéro de l'article	QUANT.	MONTANT	TAXE 8%	TOTAL

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
C.O.D. ..... Chèque .....

MEUBLES MARCEAU INC.
110 RUE ST-PAUL – TEL.: 692-0317
UN SEUL MAGASIN A QUEBEC

vacances voyages

page publicitaire



A COPENHAGUE, il y a presque autant de bicyclettes qu'il y a de Danois. Si vous profitez du "jour des Danois", vous aurez aussi droit à la vôtre, dont l'usage sera gratuit pour 24 heures. (Photo: SAS)

"Le jour des Danois", une visite gratuite de Copenhague

Les passagers canadiens d'avion qui utilisent Copenhague pour arriver en Europe ou quitter ce continent peuvent maintenant profiter du boni "jour des Danois" — une gracieuseté qui comprend un vaste éventail de cadeaux et d'attractions typiques à la capitale et à la campagne danoises.

Commandité par le Bureau national du tourisme danois, le "jour des Danois" est offert du 1er septembre au 30 avril aux passagers qui partent d'Amérique du Nord sur des vols directs réguliers et qui passent au moins une nuit au Danemark au moment de leur arrivée ou au moment de leur départ.

Le programme comprend des cadeaux, des visites touristiques, des billets d'entrée aux musées et dans des clubs de nuit, des rafraîchissements typiquement danois — tant liquides que solides — et plusieurs autres choses que M. Axel Dessau, directeur à New York du Bureau national du tourisme danois décrit comme "une tranche de vie danoise telle que vécue par les Danois".

"C'est une occasion merveilleuse de visiter la magnifique ville de Copenhague alors quelle est pleine de Danois au lieu de touristes, ajoute M. Dessau. Ce qui devrait plaire aux nombreux vacanciers qui préfèrent profiter de l'"Europe européenne" pendant la saison animée et aux hommes d'affaires qui désirent un répit dans leur horaire, soit pour préparer leur tournée ou se reposer de celle-ci".

Les éléments qui forment le "jour des Danois" comprennent notamment une visite gratuite d'une demi-journée à Copenhague; une voiture sans frais de location pour jusqu'à trois jours et un escompte de 10% sur les frais du millage; l'usage gratuit d'une bicyclette pendant 24 heures; des cadeaux gratuits de Bing et Grondahl (porcelaine), de Birger Christensen (fourrure), de Den Permanente, Illums Bolighus ou de Anva Department Store; une visite avec guide et "échantillons" dans une des grandes brasseries de Copenhague; de la bière au Queen's pub, au restaurant Wivex du Tivoli ou un Cherry Kijafa à n'importe lequel parmi une douzaine de bars; un Poelse — hot-dog danois — à n'importe lequel casse-croûte typiquement danois Steff Houlberg autour de Copenhague; un smoerrebroed — sandwich ouvert danois — à l'un des nombreux restaurants participants; l'entrée gratuite aux clubs de nuit Palmehaven et Blue Heaven; l'entrée gratuite à de célèbres expositions comme celle des armes et des armures au musée de l'Arsenal, celle d'objets de l'époque pré-viking au Musée national et le très moderne Musée zoologique.

"Le seul inconvénient au "jour des Danois", commente M. Dessau, c'est qu'il faudrait quatre jours pour en profiter pleinement. Mais si quelqu'un désire le faire, nous ne nous en plaindrons pas".

Bikini et brosse...

(Suite de la page suivante)

Un mot de la plage. Elle demeure ce qu'elle était, c'est-à-dire typiquement américain avec un peu de sable, la mer, beaucoup de soleil et la plus grande concentration d'hôtels au monde peut-être. Les principaux établissements de Miami Beach sont prêts à recevoir les visiteurs et des spectacles très élaborés ont été mis au point. Les plus fabuleux de ces hôtels, comme le Fontainebleau, le Doral, l'Americana, et le Eden Roc offrent un éventail d'attractions qui permet au couche-tard disposant d'un portefeuille bien garni de ne pas s'embêter jusqu'aux petites heures. Miami c'est singulièrement rapproché de nos Laurentides. Bon voyage mais . . . n'oubliez pas votre passeport ! (P.A.

LES ROUTES DU SOLEIL

CROISIERE AUX ANTILLES
sur le Michel Angelo 17-28 mars. A partir de $520.00 tous frais compris de Montréal. Aussi autres croisieres.

MAROC et ESPAGNE
14 février - 15 mars: $538.00
9-26 mars: $425.00. Traversee Air France. Hôtels de premiere classe.

GRECE
2 - 18 mars: $582.00. Air France. Hôtel de luxe a Athènes. Cinq excursions.

MEXIQUE
Circuit classique, 16 jours. $545.00. Aussi voyage de 21 jours incluant le Yucatan et le Mexique historique.

LA LIAISON FRANCAISE
75, rue d'Auteuil, Québec 4
522-2601



EXCURSIONS EN FLORIDE
1er départ: 8 janvier 72 $350.00
retour: 29 janvier 72 (soit 22 jours complets)
Autres excursions en Février et Mars opérées par:
LES AUTOBUS DESHAIES LTEE
Informations et réservations: Mme Thérèse Bellefeuille
Division Agence de Voyages Deschaillons, Cté Lotbinière
TEL.: 1-819-292-2737, Jour 1-819-292-2450, Soir

La Grenade et la Barbade
2 semaines, À PARTIR DE $479.
Départ de Montréal
7 nuits à la Grenade et 7 à la Barbade.
Comprend l'aller-retour en réacté, chambre et salle de bain privée, petit déjeuner ou cuisinette.
Départ (de Toronto) le samedi du 1er au 8 avril.
Consultez-nous aujourd'hui même.
VOYAGES CLAUDE MICHEL INC.
100, D'YOUVILLE - QUEBEC - TEL.: 529-8981
PLACE FLEUR DE LYS - QUEBEC 3 - TEL.: 522-7113
363 EST, RACINE - CHICOUTIMI - TEL.: 549-8874
1320, RUE MAGUIRE - SILLERY - TEL.: 527-3454
470 EST, RUE COTE - ALMA - TEL.: 668-8212
Sunflight



BIENTÔT...
IL FERA FROID
MEME TRES FROID
Ce sera peut-être le retour à l'époque glaciaire.
Préparez un voyage aux PAYS DU SOLEIL

AUTOUR DE L'AFRIQUE
SENEGAL - COTE D'IVOIRE - CAMEROUN - ZAMBIE
RHODESIE - AFRIQUE DU SUD - KENYA - OUGANDA
5 au 26 février - 21 jours - 8 pays $1,635
Direction M. et Mme François Hone
Automne - Du 7 au 28 octobre

DEUX VOYAGES SPECTACULAIRES
AUTOUR DU MONDE
Un ensemble fantastique de decors somptueux
Féerie - Mystère - Exotisme

PAR LE PACIFIQUE SUD
Direction : Mme Monique (Hone) Carrier
LOS ANGELES - TAHITI - NOUVELLE-ZELANDE
AUSTRALIE - BALI - SINGAPOUR
CEYLAN - INDE - IRAN - ISTAMBOUL - PARIS
10 février au 13 mars - 11 pays - 33 jours $2,840

TOUR DU MONDE VERS L'EST
Direction : Mademoiselle Hone
GRECE - TURQUIE - IRAN - INDE - NEPAL - THAILANDE
SINGAPOUR - HONG KONG - JAPON - HAWAII
11 février au 16 mars - 34 jours - 10 pays $2,450

CIRCUIT DU PACIFIQUE SUD ET NORD
LOS ANGELES - TAHITI - NLLE ZELANDE - AUSTRALIE
BALI - SINGAPOUR - HONG KONG - JAPON - HAWAII
10 février au 16 mars - 35 jours - 9 pays $2,594

VACANCES à TAHITI - 16 jours
Deux semaines complètes dans le décor exotique et charmeur de la Polynesie française
Programme varié de promenades avec Moorea et Bora-Bora
Voyage accompagné jusqu'a Tahiti
Du 10 au 26 février $1,345
Tous les tarifs en dollars canadiens

Déjà inscrits dans l'histoire de notre agence depuis 1959
21 voyages-groupes Autour du Monde
Itinéraires individuels sur demande

On peut s'adresser à toute agence de voyages ou aux organisateurs

VOYAGES HONE
Plus de 60 années d'expérience à votre service
1460 av. UNION, Montréal 111 — Tél.: 845-8221
Le métro a notre porte Station McGill/Union
Notre bureau est ouvert le jeudi jusqu'à 6h 30 p.m. - Fermé le samedi

FUYEZ LE FROID CET HIVER!
LE CLUB HORIZONS DU MONDE
LE PREMIER GRAND CLUB CANADIEN DE VACANCES ET DE LOISIRS
VOUS AMÈNE VERS LE SOLEIL...
8 JOURS: DEPUIS $171.00 US ★
15 JOURS: DEPUIS $255.00 US ★★
★★LA FLORIDE - LA BARBADE
LA JAMAÏQUE - HAWAÏ
LES BAHAMAS
LES CANARIES
$279.00 US
ACAPULCO $269.00 US
15 jours,
HAÏTI
15 jours,
LE CLUB HORIZONS ÉCONOMISEZ AVEC NOS CHÈQUES LOISIRS! 1971 INC.
$5. VALID FOR PURCHASE
Le Club HORIZONS du MONDE (1971) inc.
QUEBEC 529-5371 100, D'YOUVILLE, QUEBEC 4
MONTREAL 866-6378 1170 RUE DRUMMOND, MONTREAL 107
FUYEZ-FU

CHOISISSEZ PARMI 36 ANTILLES DIFFERENTES ET TOUTES ITALIENNES.

Cette année, Italian Line a 36 croisières aux Antilles, chacune d'elles un peu différente.
Mais toutes très italiennes.
Pour commencer, découpez cette liste de croisières et apportez-la à votre agent de voyage. Il vous assistera pour les détails.

6 de nos 36 croisières—jusqu'en février 1972

		No. de jours	Escales visitées
8 janv.	Michelangelo	9	Montego Bay, San Juan, Saint-Thomas.
15 janv.*	Raffaello	13	Aruba, Barbade, Martinique, Saint-Martin, Saint-Thomas.
18 janv.	Michelangelo	9	Saint-Thomas, Curaçao, Saint-Martin.
28 janv.	Michelangelo	7	San Juan, Saint-Thomas.
29 janv.*	Raffaello	13	Saint-Thomas, Curaçao, Grenade, Saint-Martin, San Juan.
5 fév.	Michelangelo	10	Curaçao, Martinique, San Juan, Saint-Thomas.

*quitte Port Everglades, Floride, deux jours plus tard.

ITALIAN LINE **TOUT LE MONDE DEVRAIT ETRE ITALIEN AU MOINS UNE FOIS PAR AN**
Traversées transatlantiques toute l'année, croisières aux Antilles, tours de la Méditerranée. S/S Michelangelo, S/S Raffaello, S/S Leonardo da Vinci, S/S Cristoforo Colombo.
Pays d'immatriculation: Italie.
Italian Line, Ltd., 3 place Ville Marie, Montréal 113, Québec.
Téléphone (514) 878-9705.

LA BARBADE	Deux semaines à partir de	$359
LA JAMAÏQUE	Deux semaines à partir de	$255
NASSAU	Une semaine à partir de	$202
MIAMI	Une semaine à partir de	$179
HAWAII	Deux semaines à partir de	$449
ACAPULCO	Deux semaines à partir de	$369
LES CANARIES	Deux semaines à partir de	$379
LA COSTA DEL SOL	Deux semaines à partir de	$359

Comprend vols aller-retour, chambre et salle de bain privée, repas et rafraichissements sur la plupart des vols, transport et port de bagages, pourboires.
Départs toutes les semaines.
Sunflight
Voyages Carrier inc.
VOTRE AGENCE DE CONFIANCE
91, ST-GEORGES, LEVIS, P.Q. CANADA
TEL.: 837-1849 — 692-1422

Les 5 Soeurs Algarve vous attendent au paradis des plages du Portugal.



Hotel Algarve, sur les falaises longeant la plage de Praia da Rocha; 200 chambres et suites de luxe, balcons privés, vue panomarique sur la mer; décoration mauresque; cuisine continentale; piscines chauffées; événements spéciaux; direction suisse.
Renseignements: Hotel Algarve, Praia de Rocha, Algarve, Portugal
Telex: ALOTEL 1747 P.

Penina Golf Hotel, juste à l'Ouest de Portimao; 214 chambres de luxe, décor classique très élégant; restaurants raffinés; célèbre parcours de golfe de 18 trous-un paradis pour les joueurs; équitation et autres distractions; piscines chauffées; plage aménagée.
Renseignements: Penina Golf Hotel, Penina, Algarve, Portugal
Telex: 08207 P.

Hotel Dona Filipa, 130 appartements de luxe, dominant la plage et la mer, à côté des célèbres propriétés de Vale do Lobo; cuisine gastronomique; service discret; piscine, tennis et parcours de golfe de championnat; élégance sobre.
Renseignements: Hotel Dona Filipa, Almansil, Algarve, Portugal
Telex: 1748 Filipa P.

Hotel Da Balaia, très beau et simple décor moderne—une grande propriété dans la montagne, 16 hectares privés dominant l'Océan près d'Albufeira; 138 chambres de luxe, 12 bungalows très soignés; piscines chauffées; plages et tennis privés; direction hollandaise.
Renseignements: Hotel Da Balaia, Albufeira, Algarve, Portugal
Telex: 1698 Balaia P.

Hotal Alvor Praia, 215 appartements de luxe; décor portugais moderne; donnant directement sur la plage, avec vue sur la côte et sur les jardins; vaste et superbe plage; piscine de taille olympique; restaurants gastronomiques; buffet à la piscine; installations pour conférences et réceptions; sauna finlandais; manifestations nautiques.
Renseignements: Hotel Alvor Praia, Alvor, Algarve, Portugal
Telex: 1699 P.

Découvrez les luxueux hotels de la nouvelle côte à la mode en Europe: l'Algarve.

vacances voyages

page publicitaire



MIAMI BEACH — La plus grande concentration d'hôtels au monde, peut-être, qui accueillent chaque année quelque 2,500,000 visiteurs.
(Photo: Miami Beach News Bureau)

Le Conseil Explorez le Canada encourage le tourisme au pays

Le Conseil Explorez le Canada s'est attaché depuis plusieurs années à la tâche d'encourager les Canadiens à prendre leurs vacances et à voyager à l'intérieur de leur propre pays. Le tourisme à l'intérieur du Canada n'est pas seulement un atout pour les Canadiens, mais il est pour eux un facteur essentiel de connaissance et de compréhension réciproque.

Dans le but de promouvoir la cause du tourisme au Canada autant auprès des étrangers que des Canadiens, le Conseil Explorez le Canada fait connaître les efforts accrus des gouvernements et de l'industrie dans ce domaine de la promotion et du développement touristiques.

Le Conseil a la responsabilité spécifique de mousser des programmes et des projets qui visent à promouvoir ce genre de tourisme.

Dans le passé, le Conseil a fourni des épreuves de reproductions du symbole et du slogan d'Explorez le Canada aux firmes importantes qui voulaient l'utiliser. Des promotions spéciales ont été organisées pour l'usage des biobliothèques, des musées et des galeries d'art. Des étalages de vitrines mettant à profit d'attrayantes cartes et affiches de comptoirs se sont multipliés à travers le pays.

En 1970, le Conseil, avec la collaboration du secrétariat d'Etat, a subventionné la participation de délégués à la première Conférence nationale de la jeunesse sur le tourisme et les programmes d'échanges. Cette conférence a permis au secrétariat d'Etat d'analyser ses programmes et de lancer ou d'appuyer des politiques qui répondent aux besoins de voyages de la jeunesse.

Les voyages sont très importants pour l'économie canadienne. De six à sept pour cent du revenu national proviennent des voyages des étrangers au Canada.

Il est impératif de motiver les Canadiens à voyager davantage dans leur propre pays. Au cours de 1971, l'AITC a travaillé en étroite collaboration avec l'Office de Tourisme du gouvernement canadien dans son programme de promotion à l'intérieur du Canada. L'AITC porte son message Explorez le Canada auprès des principaux dirigeants d'entreprises canadiennes dans 17 villes du pays. Son objectif est de favoriser l'augmentation des voyages que les Canadiens effectuent au Canada, particulièrement dans les mois hors saison.

Au cours de 1971-1972, un bureau de conférenciers sera mis sur pied; les membres de ce bureau, et d'autres personnes qui y seront rattachées à travers le Canada, présenteront des causeries devant les clubs sociaux et d'autres organisations. Des équipes de spécialistes en commercialisation seront établies dans les régions-clés du Canada; ils fourniront des conseils aux exploitants plus modestes, dans les domaines de la promotion et de l'initiative touristique.

Bikini et brosse à dents Dodo, mais n'oublie pas ton passeport

J'ai fait Montréal - Miami en trois heures, grâce au Boeing 747 d'Air Canada. J'ai fait l'aérogare internationale de Miami en une heure quarante-cinq, grâce aux services de l'Immigration et de la Douane des Etats-Unis !

Il m'a fallu, aussi étrange que cela puisse paraître, la moitié du temps de vol pour entrer à l'aérogare de Miami et en ressortir valises en main de l'autre côté.

Que dire de l'envolée elle-même, sinon qu'un week-end à Miami est devenu chose non seulement possible mais facile. A peine trois heures séparent, en effet, la froidure du Québec des sables de Miami, un des "14 soleils" d'Air Canada. En fait, vous pouvez même quitter Québec à 7.15 heures et prendre le Boeing 747 à Montréal, avec une petite heure pour vous dégourdir les jambes à l'aérogare de Dorval. Vous atterrirez à Miami à midi trente, après une envolée sans escale et des plus agréables. Même en classe touriste, le confort est exceptionnel. Fauteuils moëlleux et espace suffisant pour vous détendre les jambes. Choix de musique, de boissons et enfin un repas que vous pouvez à votre caprice arroser de vin rouge ou de champagne. C'est une joyeuse façon de changer "le mal de place".

Vous n'aimez peut-être pas suivre les conseils d'autrui, mais en voici tout de même un qui pourrait vous épargner fatigue et frustration. Ayez bien en poche votre passeport ou, à défaut, un certificat de naissance ou carte d'identité sur laquelle apparaît votre photo. La mise en service du 747 a, en effet, amené les autorités américaines à modifier la procédure d'admission des touristes canadiens. Pour le passager du 747, la procédure simplifiée que l'on connaissait à Dorval a tout simplement été supprimée. Les voyageurs canadiens descendent à Miami au même point d'arrivée que les touristes venant d'Europe ou d'Amérique Centrale.

Tous doivent passer par la même porte. Fini le traitement de faveur pour les Canadiens. Vous devrez joindre la file et attendre 10-15 ou même 30 minutes avant de vous présenter au guicher, où l'on exigera de vous une preuve d'identité. Cartes de crédit, permis de conduire, certificat de l'assurance-maladie du Québec, rien de cela n'est valable. Si vous ne pouvez exhiber votre passeport ou une carte d'identité pourvue de votre photo, vous devrez retourner en arrière et aller vous expliquer au bureau d'un des nombreux inspecteurs de l'Immigration américaine. Nouveau délai et finalement, si vous avez l'air honnête, on vous admettra dans le paradis de Miami. Reste bien naturellement le Service des Douanes et encore là, préparez-vous à ouvrir chacune de vos malles. L'aérogare de Miami n'est sûrement pas celui de Montréal !

(Suite à la page précédente)

La grande vie des Alpes

...les plaisirs du ski et de l'après-ski dans les grandes stations françaises.

Chamonix, Courchevel, Les Arcs, Megève, Tignes, Val d'Isère, Avoriaz, Le Corbier... les grandes stations internationales vous sont ouvertes! Faites bondir les neiges des Alpes... et hop! envolez-vous dans les téléphériques et monte-pentes les plus modernes!... Abandonnez-vous à la grande vie en appartements luxueux et en hôtels douillets, où la gastronomie française est à l'honneur!... Laissez-vous entraîner dans le tourbillon des activités et des rencontres imprévues qui animent l'après-ski des Alpes!



Un vaste choix de programmes vous promet ces vacances exaltantes d'une ou deux semaines, incluant une ou deux nuits à Paris. 8 stations prestigieuses en France (aussi, 5 en Suisse et en Autriche); séjours en appartements ultra-confortables ou en hôtels luxueux, où tout a été conçu pour les champions du ski et de l'après-ski.

$385.00*

Tarif jeunes, de 12 à 25 ans: $329.00*

Et des vacances ski et mer... n'est-ce pas là une heureuse suggestion? Menez une semaine de grande vie dans les Alpes et une semaine à la mer en Tunisie. Dans les Alpes, 2 repas par jour sont inclus dans le tarif du séjour. En Tunisie, 3 repas par jour: $454.00*

La traversée s'effectue à bord du spacieux et confortable B747.

Pour tous détails et renseignements supplémentaires, consultez votre agence de voyage ou Air France.

*Tarif par personne pour 15 jours dans un appartement pour deux, avec transferts et transport au départ de Montréal.



AIR FRANCE

Langlois

LE MOTEL PAR EXCELLENCE

MIAMI (FLORIDE)
821 N.W. 37e Av., Miami 35
Tél.: 649-3228
54 UNITES OU 70 CHAMBRES

Suites luxueuses pour 4 ou 6 pers. 15 décembre au 1er février. Chambres et cuisinettes: 2 pers. $14.00 - $90.00 par semaine. 4 pers. $18.00 - $120 par semaine.

- Fla. Sunshine Parkway jusqu'à 95 S, 836 ouest à la sortie 37e av. Avenue N.O. tournez à gauche. Motel à 3 rues de la sortie de la 37e av.
- Le "Langlois Motel" est situé face au "Central Shopping Plaza" à 10 minutes de la magnifique plage de Miami.
- "Flager Dog Track", au coin de la 7e rue et de la 37e Av., N.W.
- Pour les amateurs de golf: "Le jeune Country Club", 37e Av. et 17e rue N.W. "Green-Fee" $3.00.
- Taxi de l'aéroport au Motel $2.00 - Ecrivez pour reservations ou depliants.



MAGNIFIQUE PISCINE EN TUILE
- Tables de ping-pong
- 3 billards
- "Dancing-patio"
- "Shuffleboard"
- Lessiveuse et sécheuse automatiques.

L.P. Langlois, propriétaire.

FUYEZ L'HIVER! VENEZ CHERCHER LE SOLEIL...
pour renseignements: 626-6629
BVL
LES VOYAGES BERNARD LABRIE
2600, 1re Avenue, Qué. 3
Tél.: 626-6629 (jour et soir)



L'HIVER
AIMEZ-LE... ou FUYEZ-LE!



SPECIAUX DE NOEL

JAMAIQUE
Départ 21 déc., retour 27 déc.
Départ 27 déc., retour 3 janv.
Avion, transferts, hôtel.
$329.

BAHAMAS
Départ 20 déc., retour 28 déc. Avion, transferts, hôtel.
$229.

RIO DE JANEIRO
Départ 20 déc., retour 2 janv. Avion, transferts, hôtel, plusieurs repas inclus.
$530.

CROISIERE SPECIALE DU CARNAVAL DE TRINIDAD, MS ISTRA
15 jours. Départ 5 fév., accompagné de Montréal. Guadeloupe, St-Martin, St-Thomas, San Juan, Santo Domingo, Curacao, Caracas, Trinidad, Barbade, Ste-Lucie, Martinique. $630. U.S.

SKI-SPECIAL! 1 SEMAINE LES ARCS, 1 semaine VAL D'ISERE
Départ 9 mars, retour 23 mars. Accompagné par M. Claude Lavallée, président-fondateur de la Fédération des Clubs de Montagne du Québec. Incluant transport aérien et appartement luxueux. $323.

VF

VOYAGES FRONTENAC INC.
2800, boul. Laurier
Edifice Motel Carillon, Ste-Foy
651-9610

VOYAGES JUAN-DEMERS INC.
1023 St-Jean, Québec
Stationnement gratuit chez Tilden
529-9344

IATA

TOUS LES SERVICES SONT GRATUITS!
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h, LE SAMEDI JUSQU'A 5h.

AMERIQUE DE SUD
PEROU-ARGENTINE-BRESIL

17 jours:
Lima - Buenos Aires - Rio de Janeiro
$599 U.S. tarif aérien compris de Montréal
Départs: 4 et 18 février 17 mars 1972

Aussi Deux Voyages Très Spéciaux Pour Noël et fin D'Année

21 jours:
Lima - Buenos Aires - Mar del Plata Rio de Janeiro
Voyages accompagnés tarif aérien compris de Montréal
$777 U.S.
Départs: 15 janvier, 5 février, 4 mars, 8 avril 1972

Pour renseignements:
Voyez votre agent de voyages ou appelez: Ze6-6400
Ou envoyez coupon à:
AEROLINEAS ARGENTINAS
1155 Ouest, Boul. Dorchester, Montréal 102, P.Q.
Nom
Rue
Ville Prov.

VOYAGES BEL-AIR

MOSAIQUES MEXICAINES
Départs tous les samedis du 4 déc. 71 au 1 avril 72. 16 jours - avion, circuits, hôtels. A partir de $456.00

4 SEMAINES EN HAITI
Avion - Logement en villa - 2 repas. Départs: 6 jan. au 3 fév., 3 fév. au 2 mars, 2 mars au 30 mars. $456.00 US

LA MARTINIQUE
Avion - Hôtel ou Villa - Petit déjeuner
1 semaine A partir de $308.00
2 semaines A partir de $343.00

AMERIQUE DU SUD
avec Aerolinas Argentinas
PEROU - ARGENTINE - BRESIL
Circuit complet - Hôtels 1re classe - Avion inclus
DEPARTS: 4 et 18 fév. - 17 mars (17 jours) $599.00
DEPARTS: 15 jan. - 5 fév. - 4 mars - 8 avril (21 jours) $777.00

AMERIQUE DU SUD
Avec Aerolinas Argentinas. Voyage en groupe accompagné par M. Robert Carrier. Départ le 11 mars 1972- 3 sem. $1,099.00

PACIFIQUE SUD (21 jours)
Tour escorté de Montréal - Acapulco - Tahiti - Fidji - Honolulu - San Francisco - Montréal. Départ du 28 janvier au 19 février. $1,499.00

CROISIERE AIR-MER
Avion: Montréal - Guadeloupe - Montréal MS ISTRA - 14 jours - 12 ports: Antigua, St-Thomas, San Juan, Santa-Domingo, Haiti, Jamaïque, Curaçao, Caracas, Grenade, Ste-Lucie, Martinique, Guadeloupe.
Départ le 22 janvier '72
A partir de $608.00 can.

SKI A VAL D'ISERE
Départ: le 2 mars retour le 16 mars. Avion et appartement luxueux. Escorté par M. Pierre BLAIS de Québec. $323.00

DEPLIANTS SUR DEMANDE A:
VOYAGES BEL-AIR Inc.
42, de la Fabrique, Québec 4
529-3747
IATA

vacances voyages

page publicitaire

PUERTO VALLARTA, un bord de mer inondé de soleil

Par Monique MARCOUX

Une longue baie qui étire son flanc de sable fin en bordure du Pacifique, un arrière-plan de montagnes verdoyantes au profil découpé, des maisons blanches aux toits de tuile rouge qui s'agrippent au décor, un nom désormais sur toutes les lèvres, voici Puerto Vallarta, au Mexique.



LE QUARTIER RESIDENTIEL de la rivière Cuale, connu sous le nom de "Gringo Gulch", compte parmi ses propriétaires le célèbre couple Burton et de richissimes Américains.



L'ARCHITECTURE COLONIALE de certains hôtels, comme Posada Vallarta, s'harmonise magnifiquement au décor pittoresque de Puerto Vallarta, avec ses arcades, ses patios pavés de brique, ses toits de tuiles rouges.

Il y a à peine dix ans, Puerto Vallarta vivait encore paisiblement de la pêche et de l'agriculture. Seuls quelques privilégiés, surtout des artistes et des gens fortunés, avaient découvert ce paradis dans les années 1950, et l'avaient conservé jalousement. Plus récemment, en 1963, Elizabeth Taylor et Richard Burton y tournaient le film "The Night of the Iguana" sur la très jolie plage de Mismaloya. Conquis par le charme de Puerto Vallarta, les Burton se portèrent acquéreurs d'une magnifique propriété qu'ils visitent chaque année, ne serait-ce que quelques semaines. C'est à ce moment que s'amorça le développement de Puerto Vallarta comme centre de villégiature. Aujourd'hui, cette nouvelle destination ensoleillée connaît une réputation internationale; elle figure sur tous les itinéraires de vacances au Mexique et est en train de voler la vedette à Acapulco.

Devant cette popularité grandissante de Puerto Vallarta, AIR FRANCE a inauguré le 17 novembre dernier une liaison New York - Puerto Vallarta avec escale à Guadalajara. Ce nouveau service est assuré deux fois par semaine, les mercredi, et samedis.

Comment décrire Puerto Vallarta sans utiliser de vieux clichés: paradis de vacances, plages superbes inondées de soleil, végétation luxuriante, etc... et comment parler de ses nombreux attraits sans se laisser emporter par l'enthousiasme. C'est que Puerto Vallarta a quelque chose de "différent". Différent d'Acapulco, par exemple, par son caractère sauvage, sa nature encore intacte, son indolence, sa joie de vivre et disons-le, son cachet typiquement mexicain.

Car la petite ville de Puerto Vallarta, qui ne compte pas plus de 25,000 habitants, a su conserver un rythme de vie bien à elle, en dépit de l'affluence de plus en plus grande de touristes. Il suffit d'une promenade dans la ville pour s'en rendre compte. Il y a bien sûr les "tours de ville" en autocar, mais allez-y à pied, il n'y a rien comme le coude à coude avec les gens du pays pour mieux connaître et apprécier un endroit. Si vous avez quelques connaissances de l'espagnol, vous aurez maintes fois l'occasion de vous exprimer, ne serait-ce qu'à la boutique de souvenirs ou aux marchés publics. Vous serez récompensé par de larges sourires, car les Mexicains semblent réjouis quand les touristes s'adressent à eux dans leur langue.

Surtout, n'oubliez pas votre caméra! Des images insolites s'offriront à vous et pourront constituer de très beaux souvenirs. Les rues de Puerto Vallarta sont étroites et plusieurs sont pavées de brique ou de cailloutis. La circulation y est grouillante à certaines heures du jour, mais au moment de la sieste, tout redevient calme et semble dormir sous le soleil brûlant. En fin d'après-midi, la vie reprend et c'est le meilleur moment pour utiliser l'appareil-photo. Il ne faut pas manquer de traverser le pont qui enjambe la rivière Cuale; on peut y apercevoir de chaque côté des femmes qui par dizaine font leur lessive d'une façon bien particulière. Certaines pataugent dans l'eau jusqu'à la taille; elles savonnent, frottent et battent leur linge sur d'énormes pierres... on ne peut s'empêcher de penser à l'utilité de nos bonnes vieilles machines à laver et à sécher le linge. On pourrait rester là des heures à les observer. Si vous passez près des quais au moment où les pêcheurs rentrent avec leur cargaison de poissons, il faut vous arrêter. C'est un autre aspect de la vie toute simple de ce village, qui exerce immanquablement un attrait sur les visiteurs. Il y a encore les boutiques et les étalages divers qui laissent parfois déborder leurs marchandises multicolores sur les trottoirs. Il y a aussi les ânes qui déambulent avec grand effort sous le poids de leurs fardeaux.

Ce ne sont là que quelques images typiques de Puerto Vallarta. Il y a

(Suite à la page suivante)

Les Canaries et Costa del Sol
À PARTIR DE **16 jours, $534.** de Montréal
7 jours à Ténérife, 7 jours à Torremolinos, 2 jours à Madrid. Comprend l'aller-retour en réacté, la plupart des repas, les visites organisées (à Madrid, notamment). Représentant Sunflight sur place. Départ le jeudi du 6 janv. au 28 déc. Appelez-nous pour tous détails.
Sunflight
VOYAGES FRONTENAC INC.
TOUS LES SERVICES SONT GRATUITS! Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. le samedi jusqu'à 5h.
IATA
2800, boul. Laurier (édifice Motel Carillon) Ste-Foy 651-9610
Centre d'achats Galeries de la Canardière, boul. Ste-Anne.

MIAMI FLORIDE
Du 30 janvier au 19 février
$365
Transport par autobus de luxe, Hôtel, Walt Disney, Seaquarium, Parrot Jungle, Jungle Queen, Cypress Garden, Tour de bateau, etc.
Un itinéraire vous sera envoyé sur demande.
VOYAGES PAUL-E. FLEURY
34, rue Fleury, Charlesbourg
Tél.: 623-7801

VACANCES AU SOLEIL
8 Jours aux Iles Bahamas
1 Croisière
6 Jours à Miami Beach
14 Nuits d'hôtel
2 Lits par chambre
14 Déjeuners
2 Piscines
2 Plages
Avion et transferts
8 Départs de Québec
8 Avions Air Canada
$299.00 de Québec
Dépliants et Réservations
VOYAGES SAMSON
225 St-Joseph
Lauzon - 837-3484

La Jamaïque
À PARTIR DE **2 semaines, $255.** DE MONTREAL
Comprend l'aller-retour en réacté, repas et rafraîchissements en vol, appartement tout équipé.
Départ le dimanche à compter du 19 déc.
Départs d'automne à $259.
Appelez-nous sans tarder.
DEPLIANTS SUR DEMANDE A:
VOYAGES BEL-AIR Inc.
Sunflight
42, de la Fabrique, Québec 4
529-3747
IATA

nolizex et EXCLUSIVE TOURS

JAMAIQUE 21 déc. au 27 déc. et ou 27 déc. au 3 jan. — 299.00 (de Montréal)
FREEPORT BAHAMAS 24 décembre au 1er janvier — 259.00 (de Québec)
FREEPORT BAHAMAS 20 décembre au 28 décembre ou 28 décembre au 4 janvier — 229.00 (de Montréal)
ACAPULCO MEXIQUE 14 février au 21 février — 249.00 (de Québec)
ACAPULCO MEXIQUE 13 mars au 20 mars — 219.00 (de Montréal)

CES PRIX COMPRENNENT:
LE TRANSPORT AERIEN PAR JET (aller et retour)
LE LOGEMENT DANS LES HOTELS DE PREMIERE CLASSE
LE TRANSPORT TERRESTRE DE L'AEROPORT A L'HOTEL (aller et retour)
RESERVATION:
A QUEBEC — 580 est, Grande-Allée - Tél.: (418) 529-2890
A MONTREAL — 2, Plaza Alexis Nehon, suite 1805 - Tél.: (514) 933-2577

MOTEL MÉTROPOLE
"QUEBECOIS BIENVENUE"
270 UNITES DE LUXE
- T.V. - Téléphone
- Steak House - Bar-salon
- Moustache à Papa (Club)
- Stationnement gratuit
A partir de $8.50
TAUX SPECIAUX A LA SEMAINE AVEC CUISINETTE
MONTREAL
5225 boul. Métropolitain
Sortie 49, (Lacordaire) Route 40
(514) 322-8640

Freeport
À PARTIR DE **1 semaine, $202.**
Comprend l'aller-retour en réacté, repas et rafraîchissements en vol, chambre climatisée et salle de bain privée, le petit déjeuner continental.
Vols le dimanche à compter du 19 déc.
En automne, le samedi, à partir de $195.
Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 9h. à 21h., samedi de 10h. à 17h.
Stationnement gratuit chez TILDEN
Sunflight
VOYAGES JUAN-DEMERS INC.
1023, rue St-Jean, Québec
IATA
529-9344

Pour un pilote de ligne commerciale, ça fait pas sérieux.
Partir pour Zermatt en Suisse, St-Anton en Autriche, Courchevel ou Val-d'Isère en France... faire du ski avec les passagers pendant 8 ou 15 jours... s'occuper de leurs billets... de leurs réservations d'hôtel et mettre du pep là-dedans... Non! Ça fait pas sérieux. Mais qui veut être sérieux en vacances? Sûrement pas Air Canada ... et vous?

OÙ EST-CE QUE TU VAS AVEC TES SKIS?

On y va?
St-Anton: à partir de $286*
Zermatt: à partir de $296*
Val-d'Isère: à partir de $298*
Courchevel: à partir de $303*
Consultez votre agent de voyage ou Air Canada.
Daniel Pilon vous recommande l'après-ski dans les Alpes.
On y va!
AIR CANADA



*Prix par personne, comprenant: le transport aller-retour de Montréal (tarif forfaitaire de groupe); le transport entre l'aéroport et la gare ou l'hôtel, selon les destinations; une chambre pendant 8 jours (chambre à 2, lits jumeaux); le petit déjeuner.

vacances voyages

page publicitaire

Puerto Vallarta, un bord de mer...

(Suite de la page précédente)

également le visage touristique, celui des hôtels luxueux, des chics restaurants et des boutiques élégantes. Mais les deux se fondent harmonieusement pour sauvegarder le cachet d'authenticité et éviter l'abus de commercialisation. Les promoteurs du développement de Puerto Vallarta n'ont pas l'intention d'en faire un deuxième Acapulco et jusqu'ici ils ont fort bien réussi. On est loin, très loin de la cohue, des plages encombrées, des hôtels américanisés. Ces derniers sont plutôt de style espagnol, comme Posada Vallarta, agrémentés de terrasses, de patios, d'arcades, de fontaines et de jardins. Dans cette ambiance de paix et de sérénité, tout invite à la détente.

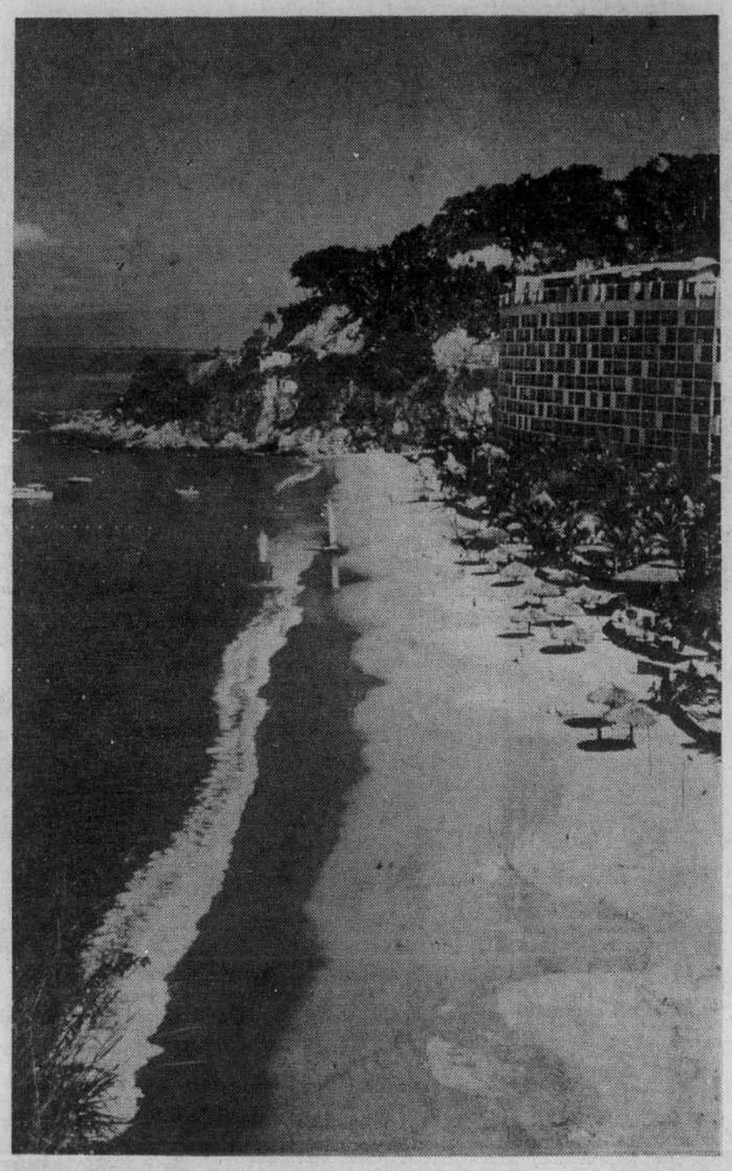
La détente, c'est le principal atout de Puerto Vallarta. Si les gens y viennent maintenant par milliers, de toutes les parties du monde, c'est pour y chercher le repos, l'exotisme et profiter du soleil et de la mer. Vallarta se situe sur la côte ouest du Mexique, entre Acapulco et Mazatlan, à 250 milles de Guadalajara, la deuxième ville du pays. Ses plages s'échelonnent sur une distance de 25 milles, le long de la baie de Banderas, la plus longue baie du Pacifique. Le climat de cette région du Mexique ressemble en tous points à celui d'Hawaii.

Il va sans dire que les sports nautiques sont à l'honneur: natation, pêche et plongée sous-marine, pêche en haute mer, ski aquatique, voile, etc. Les journées à Vallarta peuvent être remplies de façons tout aussi agréables que différentes. Quand on a épuisé toutes les ressources de la plage, on peut se payer une pinte de bon sang... en survolant la mer en parachute (que tire une embarcation à moteur). Ah, ces Mexicains! Ils ont pensé à tout. Quel spectacle que de voir s'élever dans les airs ces gracieux parachutes multicolores, et surtout quel spectacle pour celui qui peut ainsi "voler", presque de ses propres ailes.

Les aventuriers, les sportifs et les curieux peuvent en avoir aussi pour leur compte. La jungle, à proximité de Puerto Vallarta, avec tous ses secrets et ses mystères, est accessible aux touristes. En saison, les chasseurs peuvent y abattre de magnifiques ocelots, jaguars, lions de montagne, faisants, canards et dindes sauvages, sangliers et autres. En tout temps, on peut y effectuer une intéressante excursion d'une demi-journée, où en compagnie d'un guide expérimenté, on découvre qu'un liquide blanc et visqueux extrait de tel arbre sert à confectionner la gomme que nous mâchons, ou que le cocotier et la noix de coco servent à toutes sortes de fins que nous n'avions pas imaginées. Au beau milieu de la visite, on s'arrête en pleine forêt ou sur une colline qui domine les environs pour déguster un verre de margarita... question de se rafraîchir. L'hospitalité mexicaine n'a pas de relâche, même dans la jungle. Puis, on repart en caravane; les véhicules tout - terrain mordent la poussière, les visiteurs aussi, mais c'est une excursion qui en vaut la peine.

Au cours de votre séjour à Puerto Vallarta, il faudra délaisser votre hôtel encore une fois pour faire l'excursion en bateau à Yelapa, cette baie magnifique et lointaine qu'on ne peut atteindre que par la mer. Le bateau prend ses passagers le matin pour les ramener à Vallarta en fin d'après-midi. Il ne faut pas manquer cette journée en mer, c'est un véritable enchantement. Yelapa est un bijou tropical, serti dans la végétation luxuriante. Sa plage est douce, ses eaux sont d'une tiédeur exquise, on se croirait à Tahiti. Comme le bateau ne peut approcher du rivage, des barques amènent les passagers à terre. Là, on peut s'étendre au soleil, se baigner, se promener, faire de l'équitation sur la plage, du "parachute aquatique" ou fureter devant les étalages bigarrés des boutiques aménagées dans des huttes de paille. Quand la fringale se fait sentir, rien de tel que les savoureux homards, les huîtres, les steaks de poisson ou de tortue, spécialités de Yelapa. A l'aller comme au retour, les passagers peuvent danser sur des rythmes endiablés au son de la marimba, cet instrument typique du Mexique. Si vous avez la chance de monter à bord un jour de fête, vous aurez l'occasion de rencontrer d'authentiques Mexicains venus des villes et villages voisins pour profiter de leur congé. La journée sera doublement intéressante: en plus d'avoir vu un joli coin de pays, vous aurez appris à connaître et à aimer les gens qui l'habitent.

La vie nocturne à Puerto Vallarta est relativement calme, du moins en apparence. Si les rues sont désertées, les hôtels, les bars, les restaurants, les discothèques, les clubs de nuit s'animent dans un tourbillon de sons et de couleurs. Que l'on choisisse de savourer un verre de téquila en assistant à un spectacle de danses mexicaines, que l'on écoute respectueusement un groupe de Mariachis ou que l'on préfère l'ambiance chaleureuse d'une discothèque, l'on est assuré de passer une soirée agréable.



UN HOTEL DE LUXE s'élève sur l'une des jolies plages de Puerto Vallarta, celle de Las Estacas.

Porto Rico et les îles Vierges, un heureux mélange d'exotisme

Une villégiature à Porto Rico réserve des surprises au vacancier aventureux. Après avoir savouré les délices du cette île paradisiaque, la pêche hauturière, les excursions dans le Vieux San Juan, une visite de la forêt tropicale d'El Yunque, les bains dans les brisants de la plage ou simplement les bains de soleil sur les plages sans fin, un détour vers les îles Vierges confère sûrement une saveur particulière à un voyage mémorable.

Les îles Vierges des Etats-Unis sont Sainte-Croix, Saint - Thomas et Saint John. Saint-Thomas n'est qu'à 25 minutes de vol de San Juan d'où l'on peut rejoindre Saint John et Sainte - Croix en bateau ou en hydroplane.

La ville de Saint-Thomas, Charlotte Amalie, possède une rue principale dont les aubaines ne le cèdent à aucun bazar. Boutiques d'articles de sport, de bijouterie, de verrerie, d'argenterie et de porcelaine y étalent des marchandises du monde entier. Après une dure tournée des magasins, rien n'est aussi rafraîchissant qu'un voyage en tramway aérien à l'observatoire de la ville, au sommet de Flag Hill, qui domine le port. Un délicieux apéritif suivi d'un léger repas prépare à la visite des plages aux noms évocateurs de Sapphire, Magens Bays et Morning Star.

Saint John offre le luxe d'une île semi-privée. Trunk Bay se prête idéalement à l'exploration sous-marine.

Sainte-Croix présente également de multiples aspects attrayants. L'architecture de Christiansted est danoise antique. Cafés - terrasses et boutiques en bord de rues sont tout indiqués pour la détente et la flânerie.

De Saint-Thomas et Saint John, les îles Vierges britanniques sont tout juste à portée de bateau ou d'hydroplane. Elles offrent un choix de 32 îlots et îles. L'île Tortola est la plus grande de l'archipel, et l'île Norman est renommée pour avoir inspiré le roman de Robert Louis Stevenson, "L'île au Trésor".

La Vierge Gorga offre le logement au sélect établissement de villégiature de Little Dix Bay, dont certaines des chambres sont construites sur pilotis. Cette île est un lieu d'exploration. Elle renferme des mines de cuivre abandonnées par les Espagnols au 16e siècle. Et le collectionneur de coquillages n'aura jamais assez de place dans ses bagages pour emporter tous les échantillons intéressants qu'il trouvera.

Porto Rico, les îles Vierges américaines et britanniques, offrent des plaisirs de villégiatures qui défient la comparaison. Chez les agents de voyages, vous obtiendrez de plus amples renseignements sur ces îles paradisiaques et les nombreuses excursions de vacances offertes aux personnes qui désirent se rendre aux Antilles.

MIAMI ET LE MONDE DE WALT DISNEY
30 janvier au 19 février $365
27 février au 18 mars $365
25 mars au 9 avril $269
AUTOCAR DE LUXE — HOTELS DE 1re CLASSE
TOUTES VISITES COMPRISES
CHARLES PARADIS EN CHARGE DES TOURS ORGANISES
Tél.: 524-4616, après 6h p.m., samedi et dim.: 623-5291
AUTOCARS FOURNIER INC
225 est, Boul. Charest, Quebec 2, Que. (418) 524-4616
555 St-Hubert, Jonquiere, Que. (418) 542-2673

Hotel le Manoir
8, AVENUE CHABOT
BAIE-COMEAU, QUE.
TEL) (418) 296-3391
Tarif spécial pour groupe

Les Canaries
À PARTIR DE
2 semaines, $379. DE MONTREAL
1 semaine à Ténérife, 1 semaine à la Grande Canarie.
Comprend l'aller-retour en réacté, repas et rafraichissements en vol. Chambre et salle de bain privée.
Petit déjeuner continental, déjeuner et diner.
Ou cuisinette tout équipée.
Départs prévus un jeudi sur deux du 23 déc. au 27 avril. Consultez-nous pour tous détails.
AGENCE DE VOYAGES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC LTEE
871, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUE. 6
TEL.: 688-3430
AU SERVICE DU PUBLIC ET DES MEMBRES DU CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

LES GRANDES VILLES, LA NEIGE OU LE SABLE SOUS VOS PIEDS...
PAR AVION
Amsterdam, Paris et Londres — 16 jours - tarif aérien inclus — pour seulement $348
Italie, France, Suisse — 12 jours tarif aérien inclus — pour les amateurs de ski à partir de $295
Circuit Skifari Banff, Lac Louise, Jasper — 7 jours, 6 nuits tarif aérien inclus — $266
Honolulu-Hawaii — 2 semaines - transport et hôtel — à partir de $449
Honolulu, Maui, Kauai — 2 semaines - transport et hôtel — à partir de $559
OU PAR AUTOBUS
Floride — fréquents départs en autobus, 16 jours, transport, hôtel, visites touristiques — à partir de $275 hors saison, $315 en saison
Californie 23 jours — $483
RESERVATIONS SANS FRAIS
québec-monde
225 EST, BOUL. CHAREST - 529-2547
MEMBRE DU GROUPE DE AMERICAN EXPRESS
quebec travel bureau

MIAMI

SUR L'OCEAN
APP. MOTEL 3½ PIECES
PISCINE, PLAGE, PATIOS
Tarifs spéciaux de janvier!
Stationnement gratuit. TV couleur gratuit
The AAA Hilyard MOTEL APTS.
Écrire pour une brochure ou téléphoner à
MIA. BCH. 305-866-7351
95th ST., MIAMI BEACH, FLA.

BROADMOOR
GRATUIT
STATIONNEMENT PRIVE
PISCINE PRIVEE. PLAGE
$7 par jour, par pers. chambre double 20 déc. au 20 jan. 20 chambres sur 100
POUR INFORMATIONS, TELEPHONER A 529-0411
Service de 24 heures.
GERANTS: Aline et Marcel Thériault.
75th ST. On The Ocean, Miami Beach

VOUS ALLEZ A MIAMI?
LOUEZ UNE AUTO '72
Millage gratuit illimité
Allez n'importe où en Floride
A PARTIR DE $42.50 par semaine
1.00 par jour
Air clim. extra
RES. FRAIS VIRES (305) 633-1713
AARON AUTO RENTAL
2925 N.W. 36 ST. - 633-1713
CONSERVEZ CETTE ANNONCE

Meublé à neuf - Air conditionné - Appartements avec cuisinette - Pour la saison d'hiver - Appartements Duplex à deux salles de toilette - Grande piscine - Belvédère et quai sur la baie-Shuffleboard - Chaises longues sans frais - Stationnement gratuit - Ménage journalier - Gaz et électricité compris - Téléviseur - Service d'autobus à la porte - Le site exceptionnel du Motel Le Majesty au coeur de Miami Beach - De l'autre côté de la rue - Plage - Restaurants - Magasins - Boutiques. Très bas prix à la journée. Ecrivez-nous pour brochure en français - Nous desservons une clientèle presque exclusivement canadienne-française. Naturellement nous parlons français.
Le Majesty Appartements
6620 Indian Creek Drive
Miami Beach, Florida 33141
Téléphone: 305-865-3731
J.-Roger LaFerrière, Gérant

SUN CITY-ARGOSY
MOTELS DE VACANCES
SUR L'OCEAN - 947-6511 OU
MIAMI BEACH, FLA. 305-947-6511 OU 947-5651
$4.00 par personne ch. double.
30 et 166 chambres MAINTENANT AU 18 DEC.
Suites exceptionnellement grandes disponibles.
$9 18 déc. au 3 jan.
$7 3 jan. au 30 jan.
TV Gratuit dans chaque chambre - piscines à l'eau douce et à l'eau salée - Merveilleuse plage privée de 300' - 2 bars-salons - Bar exotique près de la piscine - Service de téléphone de 24 heures - Stationnement gratuit - Glace gratuite - Près des églises. Cartes de crédit acceptées! Casse-croûte - Salle de jeux pour enfants - Boutique de cadeaux.
Appelez à frais virés pour informations.

Passez la Fête de NOEL au SUEZ
RESORT MOTEL MIAMI BEACH
SUR MER A LA 182EME RUE, MIAMI BEACH
$4.50 1er NOV. au 17 DEC.
$13 18 DEC. au 3 JAN.
par jour par personne, 2 par chambre
10 des 143 chambres
Plan Americain (PA)... 3 repas par jour. Ajouter $5.50 par jour par pers. Plan Amér. Jr. (enfants). Ajouter $4.00 par jour.
Cartes de crédit reconnues acceptées Bankamericard, Chargex, Bankcardchek.
Des acres de plage et patios - 2 piscines; eau fraiche et salée - Piscine spéciale pour enfants - Unique Patio Bar près de la piscine - Danse et divertissements tous les soirs dans l'excitant Sheik's Tent Lounge - Luxueuses chambres d'hôtel, cuisinettes et suites de 2 chambres - 100% climatisé et chauffé - Stationnement gratis - Repas superbes dans la magnifique Salle à Diner OASIS - TV gratis dans chaque chambre.
REFRIGERATEUR DANS CHAQUE CHAMBRE
PERSONNEL PARLANT LE FRANCAIS
LOUEZ une AUTO NEUVE: $6 Par jour
Pour réservation immédiate composez 279-2254 à Montréal
Voyez votre agence de voyages ou écrivez pour LA BROCHURE EN COULEUR ET LES TARIFS
ROBERT LUCAS, PROPRIETAIRE-GERANT

DEUX SEMAINES DE SOLEIL A LA JAMAÏQUE
SUITE: $299 VILLA: $329
Montego Bay, Ocho Rios, Port Antonio, Kingston, Aéroport
26 DEPARTS EN 1972
A TOUS LES DEUX DIMANCHES A PARTIR DU 9 JANVIER
RESERVEZ AVANT LE 15 DECEMBRE pour villas en MARS et AVRIL
JANVIER et FEVRIER:
Reste des suites de 1 ou 2 chambres avec salle de bains, cuisinette, boudoir et piscine - Même service de domestiques que pour villas.
QUI OFFRE MIEUX?
INCLUS DANS LE PRIX:
- Transport Montréal-Jamaïque par AIR CANADA
- Villa ou suite
- Domestiques
- Nourriture des 2 premiers jours et tous vos déjeuners
- 24 bouteilles de bière et 1 bouteille de rhum, par chambre
- Piscine privée
- Transferts aux divers points de correspondance
- Transport hebdomadaire au centre d'achat
RESERVATIONS:
Acompte immédiat de $100
Solde 45 jours avant le départ
du soleil pour tous ...partout...à tous prix...
voyages AZUR & SOLEIL TRAVEL AZURE & SUN
925 Myrand, Ste-Foy (Qué.) suite 103
683-9165 683-4131

Hôpital Saint-Sacrement vs diététistes

La définition du salarié est confirmée

par J.-Claude RIVARD

Le juge Jean - Jacques Bédard, de la Cour supérieure, a rejeté une requête en évocation et maintenu la décision rendue le 8 juillet 1971 par le juge Jean - Robert Sauvé, du Tribunal du travail, dans le litige qui oppose la direction de l'Hôpital du Saint - Sacrement au Syndicat professionnel des diététistes du Québec.

La décision du juge Sauvé modifiait une décision antérieurement rendue par un commissaire - enquêteur du ministère du Travail. Le juge Sauvé en était substantiellement venu à la conclusion que les internes en diététique, les responsables des services de production, distribution et diéto - thérapie représentés par le Syndicat sont des salariés, selon le Code du travail.

Du côté patronal on a soutenu devant le juge Bédard, que le juge Sauvé a excédé sa juridiction en rendant une ordonnance illégale et arbitraire, incluant dans une unité de négociation, visée par une requête en accréditation, "des personnes qui ne sont pas des salariés au sens du Code du travail". On allègue que les internes ne sont en somme que de simples étudiants et que les responsables des services de production, de distribution et de diéto - thérapie ont "des statuts de surintenadnts, de contremaîtres ou des représentants de l'employeur dans leurs relations avec les salariés".

Par l'ordonnance du juge Sauvé, seules sont exclues de l'unité de négociation, la directrice du service de diététique et son adjointe.

UN SALARIE

Selon le Code du travail, le salarié est toute personne qui travaille pour un employeur moyennant une rémunération, sans toutefois, au jugement du commissaire-enquêteur, vaquer à des fonctions de gérant, de surintendant, de contremaître ou de représentant de l'employeur dans ses relations avec ses employés.

TRIBUNAL DU TRAVAIL

Le commissaire - enquêteur, selon le même Code du travail, doit déterminer de plein droit, au cours de son enquête, si une personne est un salarié ou non.

Le Tribunal du travail est l'instance d'appel, selon la loi.

"Le tribunal siégeant en appel peut confirmer, modifier ou infirmer toute décision qui lui est soumise et rendre la décision qui, à son jugement, aurait dû être rendue en premier lieu. Toute décision rendue par le tribunal autrement qu'en matière pénale est sans appel", dit l'article 104 de ce même texte de loi.

Le jugement récemment rendu par le juge Bertrand, excessivement important en droit ouvrier, s'inspire une fois de plus de la jurisprudence émanant de la Cour suprême du Canada et des études juridiques jusqu'à présent poursuivies.

Le juge du Tribunal du travail a entière discrétion pour déterminer les catégories de personnes comprises dans la définition légale du mot "salarié".

Le juge Bertrand reprend en ces mots cette jurisprudence: "A moins de soutenir que la discrétion de ce juge est exercée de mauvaise foi, sa décision n'est pas sujette à une révision judiciaire".

S'inspirant de la même jurisprudence, le juge Bertrand conclut en disant que même dans un cas de simple erreur de droit, la décision du Tribunal du travail reste aussi finale et définitive.

Conflit chez les physiothérapeutes et les diététiciens du Québec

MONTREAL (PC) — Environ 350 physiothérapeutes, spécialistes de thérapie rééducative et diététiciens se sont portés "malades" à travers la plupart des hôpitaux du Québec hier. Ils sont impliqués dans un conflit qui porte sur les salaires.

Ces travailleurs demandent la parité avec d'autres groupes professionnels qui possèdent la même compétence académique qu'eux, les travailleurs sociaux par exemple.

Ils font partie de l'Association québécoise des spécialistes de thérapie rééducative, de l'Union professionnelle des diététiciens du Québec et de l'Association québécoise des physiothérapeutes.

Le porte-parole de l'association des physiothérapeutes, Mme Reine Thibeault, a déclaré que les trois syndicats formaient un front commun parce que les négociations avec le gouvernement provincial, qui accorde la plupart des budgets d'opération aux hôpitaux, sont paralysées.

Les négociations ont commencé en avril, a-t-elle dit, mais une grève ne pourrait être déclenchée légalement que le mois prochain.

Des précisions sur les salaires et sur les demandes n'ont pas été fournies.

Augmentation accordée aux officiers des institutions pénitentiaires fédérales

KINGSTON, Ont. (PC) — Les officiers des institutions pénitentiaires fédérales recevront une augmentation de 21 pour cent sur les trois prochaines années de la convention qui doit être signée la semaine prochaine.

L'augmentation sera répartie à raison de 10 pour cent pour la première année, 6 p.c. la seconde et 5 p.c. la troisième.

Ainsi donc, à la troisième année, un officier ayant quatre années d'expérience dans une institution à sécurité minimale ou moyenne, touchera $9,951, contre $8,128 qu'il reçoit actuellement.

Dans les institutions à sécurité maximale, le salaire sera de $10,269, contre $8,380 actuellement.

La nouvelle convention a un effet rétroactif au 1er octobre 1971. Elle expire le 30 septembre 1974. Elle a été ratifiée la semaine dernière, au terme de négociations entamées au mois d'août.

SALON ROMAIN

sous la gérance de Raymond Louvet

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER



Madame Cécile Turcotte Lagacé, maître-coiffeur, est maintenant avec l'équipe du Salon Romain de PLACE LAURIER. Ses nombreuses clientes de Ste-Foy sont cordialement invitées à prendre rendez-vous en composant 529-7351.

● DERNIERS SPECIAUX AVANT NOEL

Modeling de l'Oréal de Paris. Tout inclus. Valeur 18.00 spécial **12.00**

● MARDI, MERCREDI ET JEUDI

Pour ces 3 jours seulement la permanente "Cascade", tenace mais souple, vous est offerte à ½ prix. Valeur 18.00 spécial **9.00**

Les mardis, mercredis et jeudis, nous acceptons les rendez-vous jusqu'à 4 h. 30.

● NOUVEAU SERVICE

Grâce à l'excellente collaboration du 'Pot-au-feu', dégustez sandwichs et cafés et soyez bien coiffées en une heure seulement.

VENEZ AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS.
COMPOSEZ 529-7351.

LE Syndicat DE QUÉBEC

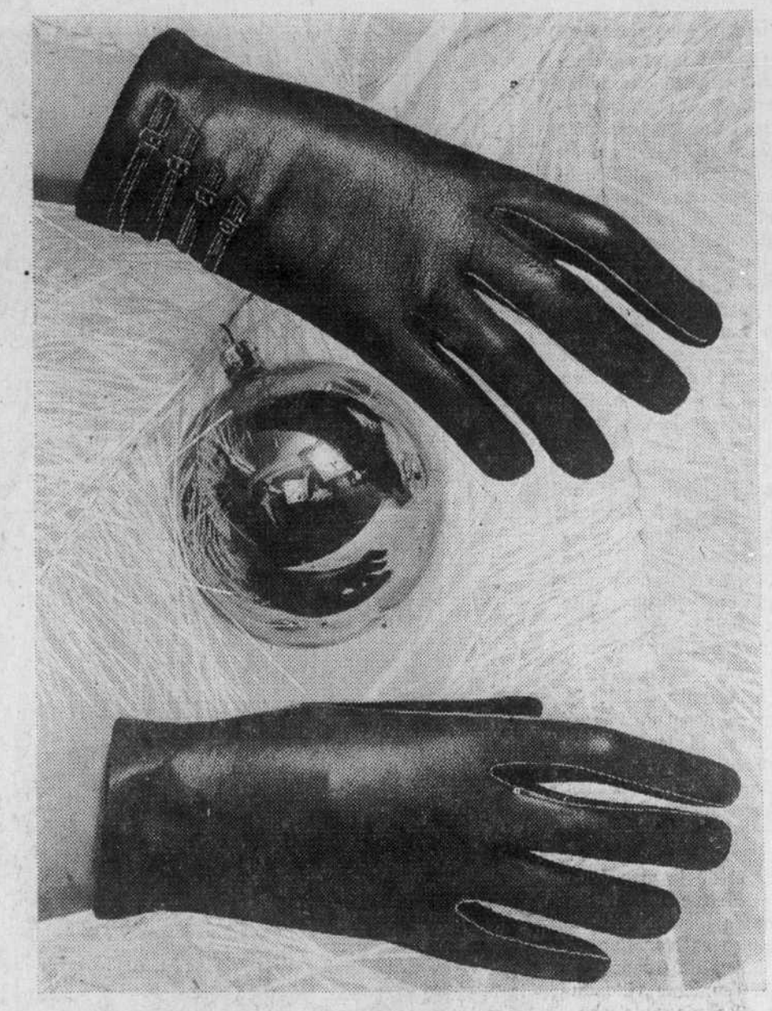
LE Syndicat DE QUÉBEC

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS



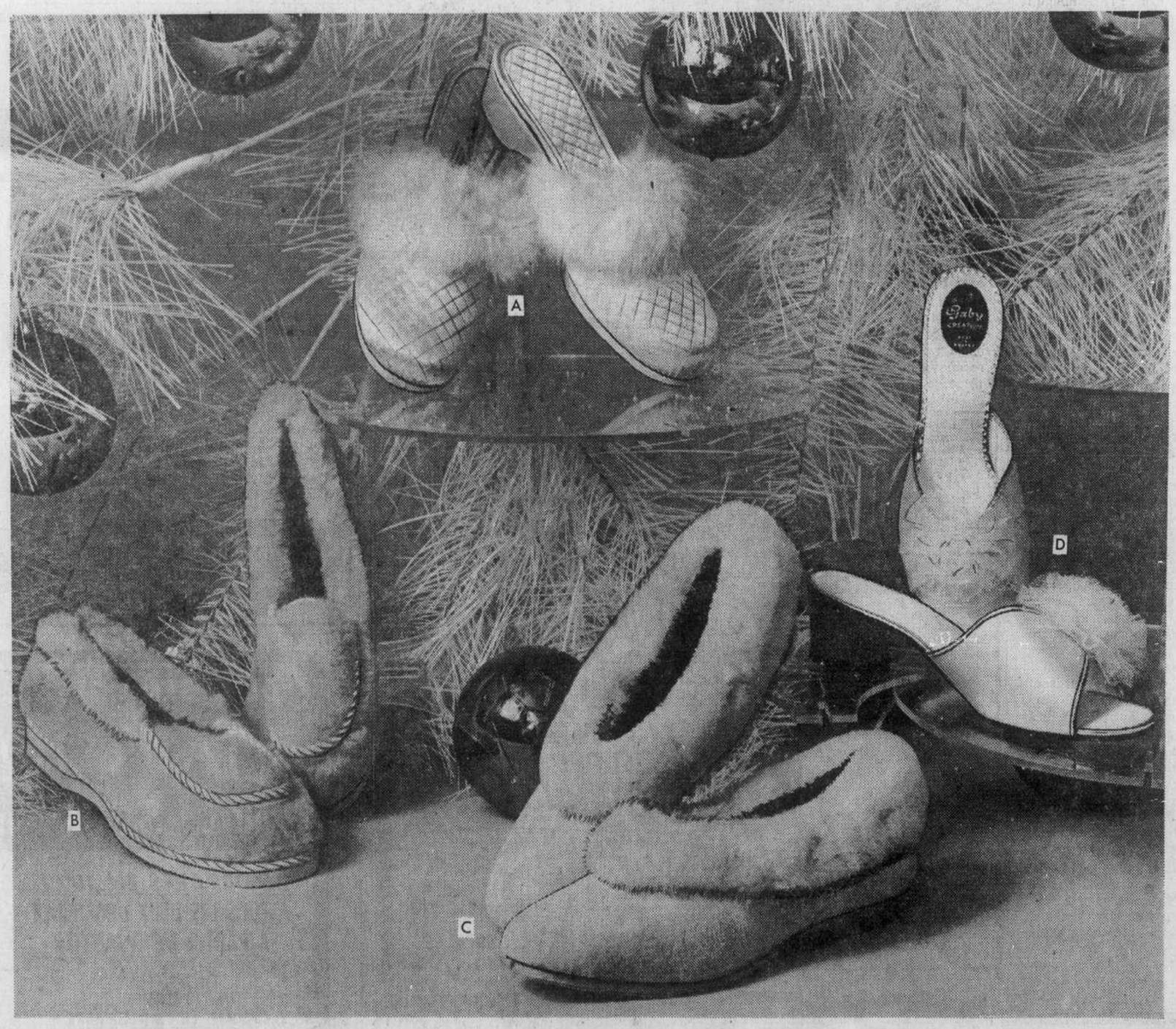
SAC A MAIN. Large sac à main à poignée double, muni de 3 compartiments à glissière. En vinyle ou imitation de cuir maroquin. 11.00

SACS A MAIN. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.



GANTS DE CHEVREAU. En souple chevreau ces gants courts sont doublés de laine. Confection impeccable. Choix de 3 différents modèles. Noir, brun, vison, gris. Pointures: 6 à 7 en demies. 9.00

GANTS. CENTRE-VILLE, rez-de-chaussée. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS.



IDEES-CADEAUX POUR UN LEVER EN BEAUTE

A. Mule de satin piquée et fourrure de lapin. Semelle compensée. Rose, bleu. Pointures: 5½ à 9. 6.50

B. Genre mocassin en fourrure de nylon. Semelle et talon en caoutchouc mousse. Rose, bleu pâle, jaune. Pointures: P.M.G. 4.00

C. Chaude pantoufle doublée en laine de nylon et bordée de fourrure de lapin. Semelle coussinée. Or, beige. Pointures: 5½ à 9. 9.00

D. Mule de satin à fine garniture argent et boucle de tulle. Talon 1". Pointures: 5 à 9. 8.00

CENTRE-VILLE, 3e étage. PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS. COMMANDES POSTALES ET TELEPHONIQUES ACCEPTEES. COMPOSEZ 524-8411.

HEURES D'AFFAIRES: PERIODE DES FETES: LES 3 MAGASINS OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES Y COMPRIS LES SAMEDIS.

LE SOLEIL

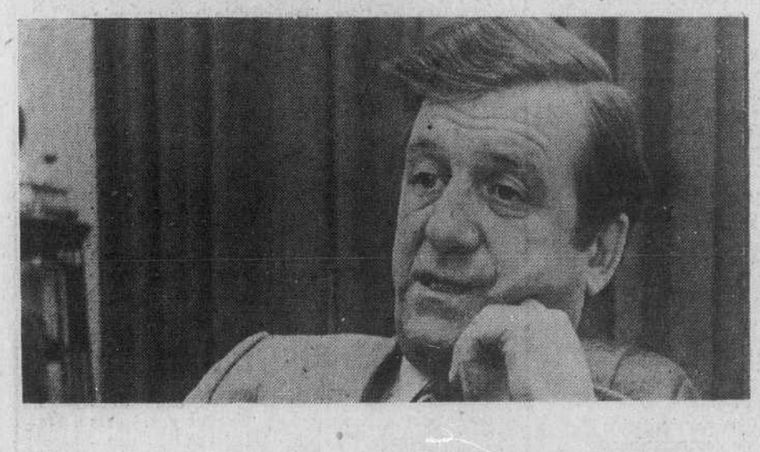
cahier documentaire

74e ANNEE — No 291 QUEBEC, SAMEDI 11 DECEMBRE 1971 PAGE DIX-NEUF

Louis-Philippe pour les uns, le fou de Bassan pour les autres







Une entrevue de Jean-Claude Picard

Louis-Philippe Lacroix! On a tout dit ou presque seulement qu'à prononcer son nom.

Qui ne connaît pas cet ineffable député des Iles de la Madelaine que ses meilleurs amis appellent tout simplement Louis-Philippe, que ses ennemis gentils qualifient de Spiro Agnew du parti libéral et que ses pires adversaires surnomment le fou de Bassan.

Il faut bien dire que lui-même n'a jamais rien fait pour rester dans l'ombre. Au contraire, et surtout depuis la crise d'octobre, Louis-Philippe Lacroix se fait entendre à tout moment, à tout propos et de manière à ne pas se faire oublier.

Cela a commencé avec des attaques furibondes contre les journalistes et ça ne s'est jamais arrêté. La dernière en ligne remonte à quelques jours alors qu'il a qualifié Gérard Pelletier de fou.

A parler avec cet homme tout d'une pièce, on s'explique un peu mieux cet acharnement furieux de la mère-poule qui a déjà perdu un petit.

Il faut remonter à la mort de Pierre Laporte. Cette mort, Louis-Philippe Lacroix ne semble pas encore l'avoir acceptée. Laporte était plus qu'un ami intime; c'était presque un frère. Lorsqu'il parle de ses chefs, il dira: "J'aimais Jean Lesage. Je vouais une admiration sans bornes pour Pierre Laporte. Quant à Robert Bourassa, il me surprend agréablement."

Son attitude actuelle est pour lui une forme de courage. Courage de ne pas avoir oublié et de dire tout haut ce que bien des gens pensent tout bas.

"Je ne fais jamais dire par les voisins ce que je pense. Un homme politique a quatre qualités fondamentales: travail, honnêteté, loyauté, et sincérité."

Cet homme simple, député depuis 1962, glisse cependant rapidement sur son passé personnel et a peu d'idées sur l'avenir. C'est un homme du présent, de l'action quotidienne, caractéristique qui cadre bien avec sa fonction de whip en chef du parti.

Et pourtant, ce passé existe. Comme bon nombre de québécois de sa génération (il es tâgé de 45 ans), Louis-Philippe Lacroix est né à la campagne, d'une famille où avoir des enfants était aussi induscutable que le fait d'aller à la messe le dimanche.

Issue d'une famille pauvre, il n'ira pas longtemps à l'école. "J'ai fait neuf années d'école publique en six ans".

Tôt il commence à travailler. Les chiffres l'intéressent. Il s'engage à une institution bancaire au salaire de $40 par mois alors que sa pension lui en coûte $35. "On ne marchait pas dans le trèfle jusqu'aux genoux."

C'est également très tôt qu'il commence à faire de la politique. En 1944, il fait partie de l'organisation libérale du comté de Bellechasse; il est organisateur d'élection.

"Vous savez, je n'avais pas le choix. Mon nouveau patron était le principal organisateur du candidat. J'ai travaillé."

Pourquoi le parti libéral? Deux raisons principales: l'appartenance traditionelle de sa famille à ce parti et le fait qu'il n'était pas d'accord avec la politique du "crois ou meurs" de Duplessis.

Parce que Louis-Philippe Lacroix se dit démocrate. Il veut le respect de l'autorité, mais il permet à quiconque de s'exprimer à condition de suivre la majorité lorsque cette dernière a décidé.

"Je suis entré en politique pour démocratiser le système d'éducation et le système de santé".

Maintenant que cette démocratisation a été amorçée, Louis-Philippe Lacroix, est un homme heureux. On dirait qu'aujourd'hui, il veut plus conserver l'acquis qu'aller plus loin.

Ce n'est toutefois qu'en 1962 qu'il chercha à se faire élire comme député des Iles de la Madeleine. Il en est le représentant depuis cette date.

Quoique demeurant à Québec, il dit s'occuper activement de son comté. Il y va une quinzaine de fois par année, y rencontre dirigeants et dirigés, bref, essaie de résodre les problèmes locaux.

Il a récemment participé activement aux démarches en vue de doter cette région d'un traversier acceptable avec la terre ferme.

Il dit aimer ce coin de terre un peu perdu, enchanteur parce que mystérieux. "Je quitterai la politique lorsque je quitterai ce comté. Tout ce que j'espère, c'est que les gens ne m'y forceront pas."

Il concède toutefois que ses fonctions de Whip en chef du parti lui prennent beaucoup de son temps. Il doit veiller à la bonne harmonie au sein de la députation, voir à ce que les députés participent le plus possible à l'élaboration des projets de loi, ce qui est loin d'être simple dans le système parlementaire actuel.

Selon lui, la nouvelle constitution du parti ne lui donne pas plus de pouvoirs bien que plusieurs considèrent que Louis-Philippe Lacroix est plus important que certains ministres au sein de ce gouvernement.

Une chose est certaine. Quoique Louis-Philippe fasse, il n'a jamais été rabroué par son chef. Au contraire, c'est même lui qui s'est déjà permis de rappeller le premier ministre à l'ordre alors que ce dernier tentait auprès des journalistes d'amoindrir un peu la teneur de certains propos de son député.

Louis-Philippe Lacroix appela Bourassa pour lui dire qu'à l'avenir, il devrait lui référer les journalistes en question et que dans ce cas précis, ces propos n'avaient pas été aussi loin que sa pensée.

Plusieurs accusent ce député de préférer les pitreries et les grossièretés, à l'Assemblée Nationale, aux interventions de fond, même lorsque son comté est en cause.

Il y répond de deux façons. Il ne fait pas d'interventions de fond afin de ne pas alourdir les débats et parce qu'il doit donner l'exemple aux autres back-benchers à qui on demande également de s'abstenir.

Quant aux pitreries et aux grossièretés, il est loin de les répudier. Il les met sur le compte de l'humour et de son caractère primesautier.

"Cependant, j'ai toujours le courage de me rétracter lorsque je me trompe. De plus, je ne me cache pas derrière l'immunité parlementaire. Ceci me vaut actuellement une poursuite de $60,000 en dommages et intérêts".

Il ajoute que ses déclarations ont souvent pour but de mettre un terme aux débats oiseux. "Si Pierre Laporte vivait, ces débats ne seraient pas tolérés".

Pour ce qui est de sa "hargne" contre les journalistes, il explique ne pas avoir de haine précise contre qui que ce soit.

"Ce que je veux, c'est l'objectivité à l'intérieur des articles de nouvelles".

Il concède aux journalistes, comme aux fonctionnaires, le droit d'avoir des opinions politiques mais il semble préférer que ces options ne soient pas trop évidentes, surtout si elles sont contraires aux siennes.

"Je n'ai aucun dossier contre aucun journaliste. Je possède des renseignements sur la vie privée de cinq journalistes, mais ces renseignements, c'est un autre journaliste qui me les a fournis."

Louis-Philippe Lacroix a peu de projets précis pour l'immédiat sinon s'occuper au mieux de ses électeurs et des tâches que lui a confiées le chef du parti.

Il ambitionne bien un peu de devenir ministre — "Un homme sans ambition est un homme fini — mais il dit lui-même ne pas se faire d'illusion.

"Vous ne me voyez tout de même pas ministre de la Justice", lance-t-il en riant à gorge déployée.

Pour ce qui est de l'avenir du Québec, il se fera au sein du Canada, grâce à la collaboration entre l'Etat et l'entreprise privée . . . mais dans l'ordre.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application de Lentille Cornéenne
350 EST, Boul. Charest, Qué.
suite 202 - 529-3694

Etes-vous à la recherche d'un
EXPERT EN ANIMATION
MOTIVATION
PROMOTION
1-2-4 jours par semaine, par mois?
ROGER SIMARD & ASSOCIÉS
661-7670

VOUS ETES A LA RECHERCHE D'UN ADMINISTRATEUR POUR VOS PROPRIETES?
Nous avons la réponse à votre problème!
Morin & Associés Courtiers Inc. vous offre ses services pour tout genre de propriétés à revenus.
Un rapport sur l'administration de vos propriétés vous est fourni régulièrement et vous assure le meilleur rendement possible.
"L'Immeuble, c'est notre affaire et nous en couvrons tous les domaines".
MORIN & ASSOCIES COURTIERS INC.
683-2103
Service d'Administration d'Immeubles.

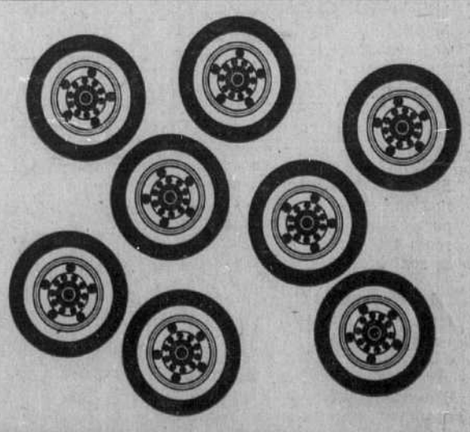
8 LOGEMENTS
Construction récente, appartements de 5 pièces, terrain 9,200 pi. car., entièrement loués.
Revenu brut: $12,012
Revenu net: $ 7,190
Prix: $75,000
Comptant à discuter
ENTREPOTS ET BATISSES COMMERCIALES A VENDRE
5,400 pi. car.
bureaux et entrepôt
12,000 pi. car.
bureaux et entrepôt
14,000 pi. car.
bureaux et entrepôt
19,000 pi. car.
bureaux et entrepôt
CLAUDE AMYOT
683-2103
656-6166
MORIN & ASSOCIES COURTIERS INC.

POUR NOEL
procurez-vous dès maintenant
LAMPES de projection
AMPOULES ELECTRIQUES
"MAGIC CUBES"
Ne soyez pas pris au dépourvu! Hâtez-vous!
au Royaume de la CAMERA INC
LE QUARTIER GENERAL DE LA PHOTOGRAPHIE A QUEBEC
359 est, boul. Charest, Québec
(418) 529-2257

AVOCATS
BOILY CHARLES
HENRY NICOL
BOULIANNE MICHEL
LAPOINTE RENE
580 est, Grande-Allée, Québec. Tél.: 529-9251

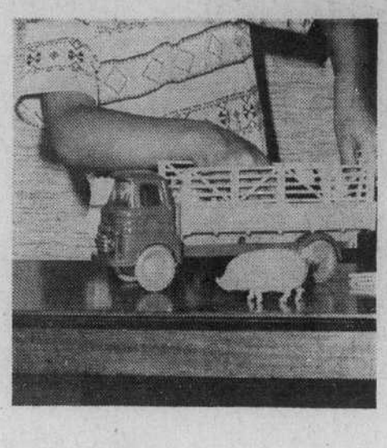
"L'AMI DES FIANCES"

JEAN-LOUIS MARCOTTE MEUBLES
2850 RUE DUVAL - QUE.
TEL.: 628-1456

Avant de noliser un autobus, comptez-en les roues...
Si cet autobus a 8 roues, ce n'est pas un autobus, c'est un autocar nolisé de Fournier. En effet, la plupart des autobus nolisés au Québec ont 6 roues. Les autocars nolisés de Fournier en ont 8.
Double support. Double confort.

Nolisement d'autocars pour à peu près n'importe lequel circuit au Canada et aux États-Unis.
AUTOCARS FOURNIER INC
225 est, Boul. Charest, Québec 2, Qué. /(418) 524-4616
555 St-Hubert, Jonquière, Qué /(418) 542-2673



Dans la poche de jouets du Père Noël: le message de la culture à donner aux garçons et aux filles.







Le choix des jouets, première source de discrimination entre le masculin et le féminin

par Nicole CAMPEAU

NDLR — On retrouve dans à peu près tous les rayons de jouets des grands magasins au moins deux sections distinctes: une pour les jouets des filles, l'autre pour ceux des garçons. L'assortiment de poupées, de reproduction d'appareils ménagers, et d'articles de couture ne se mêlent pas aux véhicules, aux jeux de construction ou de menuiserie. D'ailleurs, de telles sections, sont installées tout aussi clairement dans l'esprit des parents. Or, une telle classification véhicule un message social précis. Quel est-il, comment s'exprime-t-il et que vaut-il? Nous avons rencontré quatre personnes que la question intéresse et qui ont bien voulu donner leur point de vue sur les composantes de ce message: ce sont M. Antoine Baby, sociologue, Mme Bibiane Desrosiers, éducatrice et les phychologues Madeleine Thibault et Maurice Meunier. Le texte qui suit traduit l'essentiel de leur propos.

Les jouets ne servent-ils qu'à amuser les enfants ?

Sans connaître l'ABC des théories savantes sur le rôle du jeu dans la vie de l'enfant, le commun des mortels n'a qu'à penser à la panoplie des jeux éducatifs que l'on retrouve dans les rayons des jouets pour répondre par la négative.

Le jeu constitue l'activité_principale de l'enfant. C'est par lui qu'il exprime la totalité de sa personne et apprend peu à peu à découvrir ce qu'il est par rapport aux autres.

Avec le jouet, support matériel du jeu, il développe son imagination, ses habiletés motrices et intellectuelles.

Avec lui, aussi, il reproduit et "apprivoise" en quelque sorte une réalité qu'il connaît. La fillette se fait quotidiennement maman, ménagère, couturière, le petit garçon, camionneur, architecte ou aventurier.

A côté des jouets dit neutres, il en existe traditionnellement réservés aux filles et aux garçons. Et il ne vient pas à l'idée des parents (sauf quelques exceptions, comme nous le verrons) d'acheter un de ces bons matins une planche à repasser miniature à leur fils ou une pelle mécanique à leur fillette.

Si on leur demande pourquoi, la question les étonne et ils répondent que "ça ne serait pas normal". Ils invoquent l'équivalent d'une "loi naturelle" qui veut que les filles préfèrent les poupées et les garçons, les camions.

REPARTIR LES ROLES ENTRE LES SEXES —

Et pourtant, les quatre entrevues que nous avons eues convergeaient sur un point: c'est la société, donc les parents qui la composent, qui conditionne les enfants à se tourner vers un type de jouet "qui convient à leur sexe".

Le tout-petit s'amuse indifféremment avec une poupée ou une automobile. Peu à peu, par leur attitude, par leurs remarques, par leurs achats, les parents orientent le bambin dans une direction donnée, après avoir été eux-mêmes orientés dans leur jeunesse.

C'est là qu'apparaît, à côté de la fonction psychologique, la fonction sociale et culturelle des jouets. La fonction la plus importante, dit le sociologue Antoine Baby, et pourtant celle dont on se rend le moins compte.

"Le jouet est un phénomène à peu près universel. On le retrouve même chez les peuplades primitives. Il y est alors à peu près exclusivement relié aux tâches adultes que devra plus tard accomplir l'individu au sein de sa tribu. C'est ainsi que l'enfant reçoit par exemple un petit bouclier ou ce qu'il faut pour apprendre le tressage".

Ainsi, le jouet transporte avec lui le "message" de la culture. Et, à quelques exceptions près, les sociétés ont traditionnellement attribué des rôles, des tâches distinctes aux deux sexes.

Dans notre société, le jouet est peut-être le médium le plus concret par lequel les parents apprennent à leurs enfants (le plus souvent inconsciemment) ce qu'il considèrent être les rôles respectifs des hommes et des femmes.

Et, dans une Amérique en voie de réviser sur bien des plans les modèles traditionnels, il est étonnant de constater qu'au royaume pourtant symptomatique des jouets le statut quo poursuit allègrement son règne.

Simple automatisme dans le choix des parents, peut être plus profondément, le signe que le changement profond des mentalités n'est encore le fait que d'une minorité.

"Selon notre société, dit Bibiane Desrosiers, les sexes sont complémentaires et, à cette notion de complémentarité, s'ajoute celle d'exclusion. On retrouve ceci dans les jouets, par exemple".

Ainsi, un garçon qui manifestera quelque intérêt pour la poupée de sa soeur ne tardera pas à susciter la crainte des parents d'avoir un fils efféminé et traiteront le "garçon manqué" la fillette qui s'intéressera plus qu'il ne faut à des jeux de menuiserie.

Cela n'est pas issu des impératifs d'une "loi naturelle" et signifie au contraire que l'enfant a parfaitement assimilé le "message" qu'on lui diffuse de mille et une façons depuis sa plus tendre enfance. (Seul M. Meunier soutiendra à cet égard que les intérêts manifestés pour tel type de jouets ne sont pas uniquement conditionnés par la culture, sans toutefois développer sa thèse).

L'anthropologie a amplement prouvé dit M. Baby, que les rôles (et conséquemment, les intérêts) que notre société attribue aux sexes ne sont pas immuables. Dans plusieurs peuplades, hommes et femmes vivent tout bonnement l'inverse de notre credo sexuel, alors que les femmes vaguent aux travaux des champs et que les hommes se réservent les travaux domestiques. Dans d'autres tribus, les tâches ne se distribuent pas selon les sexes, mais selon l'âge et le rang.

Et d'ailleurs, les parents qui disent que leurs enfants ne s'intéressent pas aux jouets et jeux réservés à l'autre sexe oublient peut_être quelques épisodes de la petite histoire de la vie familiale.

Après avoir posé la question à un certain nombre de parents en leur demandant de fouiller dans leurs souvenirs, nous nous sommes rendu compte que bien peu n'ont pas admis qu'à un moment ou l'autre leurs enfants avaient demandé un jouet qui appartenait à la chasse-gardée de l'autre sexe.

Et il apparaît que cette "infraction" au "code" familial se produit surtout dans la petite enfance. C'est-à-dire à l'époque où le conditionnement n'en est encore qu'à ses premières phases et que l'enfant n'a pas acquis tous les préjugés qu'on veut lui inculquer à l'endroit des jouets.

Madeleine Thibault explique que les intérêts de l'enfant sont appris et qu'ils sont un produit de l'environnement social dans lequel il évolue.

"Les jeux et jouets des tout jeunes enfants: sont indifférenciés, mais peu à peu ils apprennent inconsciemment à aiguillonner leurs intérêts dans une direction donnée parce que les parents "et les pairs" manifestent leur approbation tacite ou formulée quand ils (assimilent) les messages de leur milieu.

"Les apprentissages se font par imitation et l'enfant retient tel type de comportement en autant qu'il est gratifiant, c'est-à-dire qu'il suscite l'approbation. A sa souplesse à être et à agir comme les autres est reliée sa sécurité intérieure."

En conséquence, on conçoit facilement que, par exemple, une fillette qui demande un camion pour Noël et qui voit sa demande accueillie par des rires, par un refus exprimé nettement ou plus subtilement à travers toute une attitude assaisonnée de la remarque classique: "Mais, les camions, c'est pour les garçons", voit cet intérêt inhibé par les interdits du milieu et a de fortes chances de faire des demandes plus orthodoxes à l'avenir.

Ou, elle se tournera là où elle croit pouvoir être "entendue". Ainsi, cette petite fille qui disait récemment à son jeune oncle: "Toi, je sais que tu vas me donner un jouet que j'aime; je veux un camion."

Jusqu'à six ans, si le milieu n'est pas trop réticent, l'enfant passe de temps en temps d'un type de jouet à l'autre. Dès l'entrée à l'école, il s'identifiera beaucoup aux règles de conduite valorisées par ses pairs, et la différenciation sexuelle, (on pourrait dire l'opposition) s'y exprimera alors avec acuité.

Et pourtant . . . Me Desrosiers nous raconte, qu'une de ses connaissances, professeur d'une classe de garçons de 3ième année leur demanda un jour d'écrire sur un bout de papier le nom d'un jouet qu'ils désiraient beaucoup et qu'ils n'avaient peut-être encore jamais demandé à leurs parents. Ils ne devaient mettre aucune signature sous leur réponse et leur professeur les assura que cette dernière resterait secrète: 90% des garçons répondirent: une poupée...!

Il ne faut sans doute voir là l'attrait du fruit défendu et resté mystérieux.

DES TERRITOIRES EXCLUSIFS

Qu'est-ce à dire ? Qu'il faut abolir les jouets "sexués". Ca n'est nullement l'opinion formulée par les quatre personnes interviewées.

Car, on est encore bien loin de l'époque (si elle vient jamais) où il ne restera plus grand chose de la traditionnelle opposition entre les rôles féminins et masculins.

Ce qui a plutôt été remis en cause, c'est cette mentalité qui fait que les parents tendent à exclure totalement les garçons du territoire réservé aux filles et vice-versa.

Exclusion bien peu pertinente compte tenu des mutations sociales qui se dessinent actuellement.

Les jeux de poupée et de ménagère, restent des jeux exclusivement féminins: on demande pourtant actuellement aux pères d'être présents au foyer et de participer intimement à l'éducation de leurs enfants; de plus en plus de femmes travaillent à l'extérieur, le couple doit nécessairement apprendre à se partager les tâches ménagères...

Nous avons remarqué dans une boutique spécialisée dans les jouets deux trousses médicales de format identique et contenant les mêmes objets: sur la noire, on pouvait lire: "La trousse du docteur" et sur la rouge: "La trousse de l'infirmière", seul le "diplôme" inclus officialisait la différence...

Refuser à l'enfant l'accès à un jouet ou un jeu "réservé à l'autre sexe" c'est l'empêcher d'accéder à une réalité qu'il aimerait expérimenter et reproduire. Pourquoi vouloir limiter à tout prix l'univers des enfants ?

Bibiane Desrosiers raconte, par exemple, les expériences vécues par deux de ses fils, qui sont loin d'être "efféminés" A l'âge de 9 ans, un de ses garçons lui demande une machine à coudre. Elle le lui achète. Il s'intéresse hautement à la mécanique de la machine, coud des retailles de fautre pour classer des cartes de football de collection, fabrique un porte lunette et quelques objets dont il avait besoin. Après avoir utilisé la machine à ces fins précises, il ne s'y intéresse plus.

Son autre fils de 8 ans, demande pour sa part un petit four afin de pouvoir se fabriquer de petits plats simples dont il raffole (biscuits, tartelettes etc.) L'idée lui vient par la suite de vendre sa production à ses petits copains: le voilà devenu un restaurateur très apprécié par ses pairs !

Processus inverse chez les deux filles d'Antoine Baby, quand, en plus des jouets "traditionnels", sa fille de 11 ans lui demande un écussion des Bruins de Boston, car elle raffole de hockey et que sa cadette de 7 ans demande un marteau parce qu'elle se passionne pour le bricolage.

Faut-il une "recette" pour l'attribution des cadeaux. Non, simplement une attitude. Etre attentifs, à la formulation, pas toujours verbale, des véritables désirs de l'enfant.

Pourquoi ne pas miser, pour les deux sexes, sur toute la panoplie des jouets d'expression (plasticine, dessin, etc), les jeux éducatifs, et de construction.

Qu'on donne le plus souvent les jeux de construction aux garçons, tout en permettant bien sûr par la suite aux filles de la famille d'y avoir accès. Pourtant, ces jeux mobilisent à la fois l'intelligence et la motricité, tout en permettant d'expérimenter le plaisir d'avoir pu "réaliser" quelque chose, en dépit des difficultés; on en fait autant avant tout des "choses" de garçons.

Par les jouets à résonnance "sexuée", notre société continue à livrer le "message" de la ménagère, de l'émotivité et d'une certaine passivité à la fillette alors qu'elle convie le garçon à la prise de possession du "vaste monde", à l'organisation et à la rationalité. Un monde de douceur versus un monde de force.

Pourtant, si notre époque voit surtout monter les protestations des femmes, le psychologue Maurice Meunier note que ces dernières sont loin d'être les seules désavantagés. "On lie volontiers dit-il les activités réservées aux garçons à la notion d'agressivité et partant, les situations menaçantes se multiplient pour eux à l'excès".

Quoi qu'il en soit, le jouet n'est qu'un des multiples moyens utilisés par les parents pour la transmission du "message". S'il est intéressant à analyser, c'est peut-être parce qu'il est l'une des concrétisations les plus frappantes d'une mentalité.

Ce qui fait dire à M. Baby "Dis-moi quels jouets tu donnes à ton garçon et à ta fille, je te dirai ce que tu penses de l'homme et de la femme".

Des jouets dangereux

André-A. BELLEMARRE

Chaque année, sans le vouloir évidemment, des milliers de parents mettent des armes très dangereuses entre les mains de leurs enfants en leur donnant des jouets, parce qu'ils n'ont pas pris suffisamment de renseignements à propos des dangers potentiels que recèlent certains jouets.

Il existe pourtant un moyen bien simple de s'informer, dans le doute: on n'a qu'à entrer en contact avec le Bureau canadien de la consommation, en écrivant à "Le Consommateur, Boîte postale 99, Ottawa, Ontario".

Depuis quelques années, le Bureau canadien de la consommation accumule les plaintes portées par des milliers de parents du pays dont les enfants se sont blessés avec des jouets.

L'Accumulation de ces plaintes a permis aux autorités gourvernementales compétentes d'interdire certains jouets vraiment dangereux, et de forcer d'autres fabricants à apporter des modifications essentielles à la sécurité des jouets qu'ils produisent.

Même si la vente des jouets fait l'objet d'une surveillance assez étroite de la part des gouvernements canadien et américain, les consommateurs doivent faire preuve de la plus grande prudence possible, car le marché est inondé de jouets nouveaux.

Parmi les dangers remarqués le plus fréquemment dans les jouets, les autorités gouvernementales soulignent périodiquement: les fils de fer coupants dans les bras et les jambes des poupées, les pics de bois ou de fer qui retiennent la tête des poupées, les yeux facilement détachables et coupants (poupées et animaux en peluche), les sifflets dans certains jouets en caoutchouc, les clochettes attachées aux jouets (que les enfants portent à leur bouche et qui peuvent les étouffer), les jouets en matériaux cassants, etc...

S'il advenait, malgré toutes les précautions prises avant l'achat d'un jouet, que votre enfant se blesse avec ses étrennes, le gouvernement canadien croit que vous rendriez un grand sevice à tous les parents du pays en portant plainte officiellement.

Fournissez alors le plus de renseignements possibles aux enquêteurs du Bureau canadien de la consommation (endroit où le produit a été acheté, à quelle date, le nom du jouet, le nom du fabricant, quand l'enfant a-t-il été blessé, dans quelles circonstances, nature de la blessure, etc...)



Quoi offrir à ses enfants?

Même si les manufacturiers de jouets s'évertuent chaque année à inventer des nouveautés pour les enfants, les jouets les plus aimés restent les poupées, les outils, les petites autos et les jeux de groupe.

Par contre, le nombre d'enfants "qui ont tout" semble augmenter puisque beaucoup de parents ne savent plus quoi offrir à leurs enfants pour Noël, cette année. Au cours d'une visite effectuée dans quelques rayons de jouets, on a pu vite constater que le choix de jouets n'est pas aussi varié qu'on serait porté à le croire.

Souvent, ne varient que les formats et les présentations. Mais il demeure possible de trouver pour les enfants des cadeaux nouveaux, attrayants et solides, qui ne se trouvent pas nécessairement dans le rayon des jouets.

Par exemple, il est sûr qu'un enfant de six ans sera heureux sur le moment de recevoir une boîte à outils de format réduit, mais s'il aime véritablement bricoler et collaborer avec son père dans les petits travaux de réparation, il se rendra vite compte que ses outils sont des jouets fragiles et trop menus.

Si une boîte d'outils pour enfants se vend au moins $6, il est possible pour ce montant de lui acheter à la quincaillerie un bon marteau, un tourne-vis solide, des clous et quelques retailles de bois. En enveloppant séparément chaque pièce, on donnera enfin à l'enfant l'impression de recevoir beaucoup de cadeaux. Et, au cours de l'hiver, papa ou maman pourra lui apprendre à fabriquer son propre coffre à outils.

Les petites boutiques d'objets "pop" offrent aussi tout un éventail de suggestions nouvelles. Et, s'il est vrai qu'on peut facilement y trouver des cadeaux pour adolescents et jeunes adultes, il reste aussi qu'il est possible d'y acheter des cadeaux pour enfants : par exemple, des décalques décoratifs, des bibelots, des petits fauteuils. Il ne faut pas oublier qu'aujourd'hui un enfant de huit ans s'intéresse autant que ses aînés à la décoration de sa chambre et à sa garde-robe.

MOINS INFLUENCES PAR LA TV

Si les enfants n'ont pas encore appris à développer un esprit critique vis-à-vis les jouets moussés à la télévision, les parents semblent moins enclins cette année à acheter, sans examen de la marchandise, les jeux demandés par leurs enfants.

Selon l'opinion émise par les commis d'un magasin spécialisé dans la vente de jouets, les parents demandent à voir le jouet sollicité par l'enfant, mais ils ne l'achètent pas s'ils jugent qu'il ne vaut pas le prix demandé.

"Les parents responsables veulent généralement des jouets solides et nous demandent conseil. Il est cependant difficile de les aider car les enfants ont presque déjà tout ce qu'on suggère."

Par ailleurs, les parents sont moins enthousiastes cette année pour les jouets "gadget" qui se vendent souvent plus cher que les autres et se brisent pourtant plus vite.

Dans le rayon des poupées, font cette année leur apparition de mignons bébés naissants dont les visages sont jolis, ce qui représente une nette amélioration sur les années précédentes car les poupées du premier âge avaient des traits durs et inesthétiques. D'ailleurs, les plus jolies ne sont pas celles dont on mousse la vente à la télévision.

On a d'autre part augmenté sensiblement la famille des poupées du genre jeune personne qu'on habille à la mode (Barbie et ses semblables). Il y a la poupée "homme" avec sa garde-robe élaborée, ainsi que le brave Gi I Jo qui part à la guerre ou à la conquête de l'espace. Ces poupées demeurent très populaires. D'ailleurs, les manufacturiers exploitent cette veine à fond en vendant les vêtements de rechange à des prix exorbitants.

LES JEUX DE SOCIETE

Enfin, les jeux de société reviennent à la mode. Il y a cette année beaucoup de jeux auxquels peuvent s'adonner ensemble parents et enfants. Ils constituent une excellente façon de maintenir les communications entre eux.

JOUETS SECURITAIRES

Dans les magasins locaux, les jouets sont généralement sécuritaires, les fabricants de jouets devant tenir compte des normes de sécurité sévères qui leur ont été imposées par le ministère fédéral de la Consommation. D'ailleurs, le gouvernement fédéral fait régulièrement l'inventaire des jouets mis sur le marché canadien, afin d'en analyser la valeur et publie un catalogue détaillé sur le sujet. On peut obtenir ce catalogue en écrivant au Service d'information du ministère fédéral de la Consommation à Ottawa.

Il est bon de rappeler cependant qu'au moment d'acheter un jouet pour un tout jeune enfant, il est recommandé de bien examiner le jouet afin de vérifier sa solidité. En fait, dans l'industrie des jouets, comme ailleurs, un jouet moins solidement construit, donc moins cher, est généralement moins sécuritaire. C'est pourquoi il est toujours préférable d'acheter un seul jouet solide et durable, plutôt que trois ou quatre "bébelles" de valeur et de durée éphémères.



par Monique Payeur

- 80 pour cent des jouets annoncés à la télévision ont une appellation anglaise
- L'étiquettage bilingue laisse beaucoup à désirer
- Le Québec n'a pas encore fini de cerner la question... (la loi 45: sans effet)

Au moins 80 pour cent des jouets annoncés à la télévision, aux heures de programmes pour enfants, ont une appellation anglaise. De plus, l'étiquetage bilingue obligatoire sur les jouets et leurs contenants laisse fort à désirer.

Ainsi, tous les jours depuis deux mois, les enfants entendent à la télévision de langue française, autant au poste d'Etat qu'au poste privé, des noms tels que: "Hang on, Harvey", "Velvet", "Barbie", "Ker Plunk", "Easy-Bake Oven", "Don't spill the beans", "Ants in the pants", "Don't break the ice", "Tee Pee", "Battling Tops", "Quick Shot", "Cootie" et d'autres que les enfants pourraient sûrement énumérer sans peine.

Si les fabricants de jouets sont maintenant obligés de se soumettre à des normes gouvernementales sévères sur la sécurité des produits qu'ils offrent, ils ne sont pratiquement soumis à aucune norme en ce qui touche la publicité de ces produits.

Il semble que les enquêtes annoncées à grand renfort de... publicité via les media d'information par le Bureau consultatif de la publicité en juin dernier, les paliers de gouvernement et la Société Radio-Canada n'aient produit aucun fruit, si on en juge par la publicité télévisée offerte actuellement aux jeunes enfants.

Les messages publicitaires adressés aux enfants sont certes plus nombreux que l'an dernier, mais leur qualité ne s'est aucunement améliorée, autant dans la présentation que dans la terminologie employée.

Si des fabricants de jouets, tels que Mattel, Irwin, Ideal, achètent la plus grande partie des minutes publicitaires des émissions enfantines, c'est qu'ils jugent le marché québécois suffisamment rentable pour le faire. On se demande alors pourquoi ils ne respectent pas ce public consommateur en communiquant avec lui dans sa langue ?

LES COMITES D'ETHIQUE

Les messages publicitaires présentés aux jeunes enfants sont en principe soumis, avant parution, à différents comités d'éthique destinés à juger du contenu de ces messages, de leur valeur esthétique, de leur exactitude aussi.

Mais, selon les informations obtenues l'an dernier lors d'un colloque sur la publicité trompeuse tenu à Montréal, les comités d'éthique publicitaire n'imposent aucune réglementation particulière en ce qui regarde la publicité adressée aux enfants.

Cependant, au cours de ce colloque, la société Radio-Canada avait annoncé la tenue d'une enquête sur la publicité offerte aux enfants à la télévision, enquête dont les résultats n'ont jamais été rendus publics.

Il en est d'ailleurs de même pour l'enquête amorcée par le Bureau consultatif de la publicité au Canada qui annonçait au début de juin dernier une enquête nationale sur le même sujet.

Quant au gouvernement du Québec, il en est encore à tenter de cerner la question, après qu'il eut stipulé dans un article de la loi 45 qu'il devait non pas interdire mais réglementer la publicité destinée aux enfants.

Il appartiendrait à l'Office de Protection du Consommateur, relevant du ministre des Institutions financières, M. William Tetley, de préparer des règlements sur la publicité des jouets et aussi sur la possibilité de forcer les compagnies de jouets à formuler des appellations françaises pour les jouets offerts sur le marché québécois.

ATTITUDE DES ENFANTS

Si les parents se rebutent contre le grand nombre de messages publicitaires adressés à leurs enfants, ces derniers semblent avoir développé un certain scepticisme devant certains jouets, ne manifestant pas plus d'enthousiasme que nécessaire. Quelques-uns d'entre eux le disent même franchement quand ils ne désirent pas un jouet et pourquoi.

Enfin, ils sollicitent moins les jouets vus à la télévision, quand il n'y a pas d'impulsion donnée par l'annonceur qui suggère aux enfants de demander le jouet aux parents. D'ailleurs, il faut le souligner ici, cette forme de sollicitation est peu employée cette année.

ETIQUETAGE BILINGUE

Par contre, l'étiquetage bilingue des boîtes de jouets laisse à désirer. Il y a des boîtes de jouets à étiquetage bilingue, certes, mais ne n'est pas le cas de la majorité. La plupart des boîtes de jouets sont imprimées en anglais seulement. Quant aux jouets étiquetés dans les deux langues, on attache au français une importance secondaire, soit en référant à l'endos pour obtenir la version française soit en inscrivant le français en caractère plus fin.

Cette étiquetage contraste d'ailleurs étrangement avec celui des jouets de fabrication européenne. Ainsi, un jeu comme Electro, d'origine européenne, est étiqueté en français, en anglais, en allemand et en italien, et les caractères d'imprimerie sont tous égaux.

MOINS DE PUBLICITE

Même si tous les parents ne souhaitent pas l'abolition de la publicité destinée aux enfants, comme le veut le Mouvement montréalais pour l'abolition de cette forme de publicité, il n'en reste pas moins que beaucoup trouvent qu'il faudrait restreindre le temps publicitaire pendant les émissions pour enfants.

"De plus, nous dit un père de famille, choisir les jouets de mes enfants est pour moi chaque année l'occasion de revivre mon enfance. Je ne veux pas faire le jeu de la publicité".



Des jouets monstrueux

par Michel Magny

Frankenstein tenant dans ses bras une femme ensanglantée; ou encore un visage crispé par la peur devant le monstre ; ou même l'image d'une personne dont on s'apprête à trancher la tête: voici autant d'illustrations de jouets qui s'offrent maintenant à la distraction des enfants.

Ce genre de jouets en plastique que les enfants doivent rassembler, sont étalés aux mêmes rayons que les bateaux, les avions, les automobiles miniatures ou tout autre jouet. Mais l'enfant qui recevra en cadeau un de ces jouets à thème d'horreur aura-t-il la même réaction que s'il recevait un avion, un bateau? Ce jouet peut-il nuire à son éducation? Car au lieu de coller une aile au fuselage d'un avion, il aura à rassembler un visage ensanglanté dans les mains d'un monstre, tel Frankenstein.

LE PSYCHOLOQUE

Un psychologue que j'ai interrogé ne croit pas que ce jouet en lui-même soit nuisible à l'enfant. Au contraire, l'activité en est très bonne, mais le thème est malsain, mal choisi pour certains enfants qui n'auraient pas reçu une éducation adéquate pour pallier aux effets néfastes de certaines illustrations.

Selon lui, la réaction de l'enfant qui recevra ce genre de jouet, sera aussi mauvaise que la façon dont cet objet ou ce personnage lui auront été présentés antérieurement, par la télévision par exemple.

Car le "monstre" est un phénomène qui s'apprend et l'enfant, qui est très sensible, a pu être éveillé de façon brutale à ce sujet.

LE PSYCHIATRE

De son côté, le psychiatre insistera surtout sur l'influence des parents. Lorsque l'enfant reçoit son jouet, la réaction des parents peut jouer un grand rôle. Si ceux-ci paraissent craintifs ou réticents, l'enfant "sent" alors qu'il y a problème ou danger, et il peut devenir lui-même craintif ou réticent face à son jouet.

Mais le psychiatre prend bien soin de rappeler aux parents qu'eux considèrent ce jouet en "adulte", c'est-à-dire qu'ils se disent que ce jouet peut nuire à leur enfant, ou qu'il peut éveiller en lui certaines craintes ou maintenir certaines idées de sadisme.

Mais l'enfant, lui, ne peut se faire une "idée adulte" de ce jouet et peut tout aussi bien avoir une réaction spontanée de frayeur et de crainte, mais aussitôt il peut penser à d'autres jouets déjà reçus qui, eux, lui ont procuré du plaisir et qu'il aime beaucoup: alors plus aucune crainte ou frayeur n'hantera son esprit.

Revient alors aux parents la responsabilité de ne pas "dramatiser la situation".

THEME MAUVAIS

Il est évident que ce genre d'illustrations ne peut affecter d'une façon malsaine tous les enfants. Même, dans un sens, ce jouet est constructif pour l'enfant, puisque celui-ci apprend à rassembler certaines pièces pour en former un tout. Seul le thème peut être mauvais.

La conclusion que le psychologue et le psychiatre consultés ont tirée ne manque pas de confirmer certaines appréhensions. "Peut-être, somme toute, serait-il préférable et surtout moins risqué de mettre dans les mains des enfants des jouets moins dangereux que ceux qui peuvent éveiller ou maintenir chez l'enfant des idées de sadisme, d'horreur, de sang, etc. Ne serait-ce que par mesure de prudence, pourquoi ne pas éliminer ces thèmes à la "Frankenstein!"

LE QUEBEC EST EN TRAIN DE PERDRE UN AUTRE LABRADOR



par Benoît Lavoie

Le Québec est en train de se faire passer un autre Labrador.

La région de Hull devient lentement, mais sûrement, un territoire complètement de juridiction fédérale, avec ce qui semble être une entente tacite de Québec.

La région de Hull est mieux qu'en train de s'angliciser. Le rapport Dorion avait dit qu'elle était "dangereusement bilingue". Dans une vingtaine d'années, les proportions francophones et anglophones risquent d'être renversées. Cette région sera tellement bilingue, que les anglophones y accuseront une lourde majorité.

Soumise depuis des décennies à l'apathie dangereuse de "son" gouvernement québécois, la région de Hull se désindustrialise avec la complicité soutenue du gouvernement fédéral.

Ce gouvernement qui veut remplacer les industries par des édifices fédéraux, place cette grande population québécoise à la merci d'une alternative: ou elle choisit les édifices fédéraux pour pallier la perte d'emplois indutriels, et sa culture québécoise est quasi irrémédiablement compromise; ou elle conserve sa culture québécoise et devient de plus en plus un ghetto, ce qui implique nécessairement une inviabilité économique.

Dans les termes où les choses se déroulent actuellement, et si le gouvernement du Québec n'y veut rien changer, c'est la première partie de l'alternative qui se réalisera. Tout est déjà en bone voie.

Il faut expliquer qu'il y a dans la région un organisme gouvernemental dont les volontés ne peuvent être discutées, qui a des pouvoirs excessivement étendus, qui n'a que pour seul patron le gouvernement fédéral et qui ne se reconnait au Québec qu'un seul interlocuteur valable: M. Oswald Parent, député de Hull à l'Assemblée nationale, mais aussi et surtout ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales.

Cet organisme, c'est la Commission de la capitale nationale, présidée par M. Douglas Fullerton, qui n'a aucun Québécois à sa table.

La CCN fait des plans, les applique, sans ne consulter autres personnes que M. Oswald Parent.

Tout irait bien, se ferait en douce et sans grande publicité, à part les inaugurations des nouvelles réalisations, s'il n'y avait comme empêcheurs de tourner en rond certaines personnes qui craignent le pire.

Ces personnes, qui se sont formées en groupe, qui se sont réunies dans des organismes divers ou créés pour les besoins, s'étaient fait connaitre à la Commission Dorion, qui avait presque quasiment appuyé leurs dires dans ses recommandations.

Comme ces recommandations sont, en pratique, demeurées lettre morte, ces personnes se sont réveillées encore une fois, l'été dernier et tentent par tous les moyens d'éveiller enfin le Québec.

Car, cet été, il s'est passé une chose. La Société nationale des Québécois-Outaouais a mis la main sur un document "confidentiel" (comme toujours) de la Commission de la capitale nationale, le rapport Hull 1969-95. Ce rapport indique la poursuite du plan d'aménagement de la capitale nationale dans la région québécoise, d'ici à 1995.

Dans ce plan, il est tout banalement prévu que la CCN a besoin des terrains occupés présentement par la seule et très importante industrie E. B. Eddy, qui entre autres choses emploie 2,600 travailleurs. Au besoin des terrains se greffe celui de dépolluer l'Outaouais et on conçoit tout simplement l'expropriation de l'usine, opération qui serait complétée en 1975.

Tollé général, protestations ne changent rien. Récemment, le premier ministre fédéral, M. Pierre Elliott Trudeau, promettait que tous les emplois qui devraient disparaitre seront remplacés par d'autres.

Comme le plan ne prévoit pas d'installations industrielles, il faut comprendre que ces emplois viendront de la fonction publique, ce qui ne peut remplacer les emplois ouvriers.

A part ça, l'encerclement du centre-ville de Hull par les édifices fédéraux, l'encerclement de la ville par une ceinture de verdure, la mise en place des services publics nécessaires à ces projets, voilà en résumé ce que contient le plan.

"La Commission entend maintenir et enrichir le caractère canadien-français actuel de l'île"; préservation et enrichissement des structures sociales et du caractère canadien-français de la ville". Ce sont aussi deux objectifs que mentionne le rapport, mais on cherche en vain dans celui-ci les démonstrations de ces volontés.

Voilà le cri que "ces personnes" de l'Outaouais québécois veulent lancer au Québec. Il est sûr que dans "ces personnes", il n'y a aucun représentant du gouvernement, pas plus fédéral que provincial, peu ou pas de personnes "en autorité".

Il y a cependant des groupes prolifiques, qui sont autant la Société nationale des Québécois de l'Outaouais, que d'autres organismes participant au Conseil régional de développement de l'Outaouais, que des comités de citoyens. Et il y a toujours comme base les recommandations de la Commission Dorion, qui épousent pratiquement leur thèse.

Voilà en synthèse le cri de ces gens qui craignent "un nouveau Labrador".

Des recommandations restées lettre morte

La Commission de la capitale nationale, qui ne porta ce nom véritable qu'en 1958 mais qui avait été précédée d'organismes semblables depuis 1899, possède des pouvoirs immenses qui sont à la base des difficultés que des groupes de l'Outaouais québécois dénoncent.

Déjà, en 1967, la Commission Dorion disait de ceux-ci:

"Il nous suffit ici de montrer que la CCN possède, outre les pouvoirs ordinaires dévolus aux organisme comparables, certains autres, notamment un pouvoir d'appropriation et un pouvoir d'administration, d'une extension telle qu'il lui est possible de rendre pratiquement inopérants les pouvoirs dévolus aux juridictions locales et même au gouvernement du Québec dans la région".

En mentionnant la précarité de la juridiction législative du Québec en son entier sur ce territoire, tout autant que la précarité de la propriété du Québec, le rapport n'hésite pas à dire:

"le gouvernement fédéral contourne les obstacles qui freineraient la réalisation de son plan, mais en y mettant le prix".

Pour conclure plus loin: "Les anomalies relevées ne sont en réalité que le résultat des complaisances répétées de l'Etat provincial ou de ses représentants envers l'expansion progressive de l'administration fédérale sur la partie québécoise de la région de la capitale québécoise".

Le rapport émettait à ce sujet plusieurs recommandations pour enlever à la CCN certains de ces pouvoirs, ou du moins de les amoindrir jusqu'à ce que l'intégrité territoriale du Québec soit sauvegardée.

RIEN N'A ETE FAIT

Depuis la parution de ce rapport, force est de constater que rien n'a été fait, ou du moins que les faibles tentatives en ce sens n'ont rien donné de ce qui était escompté.

La Loi de 1958 donnant tous les pouvoirs à la CCN n'a pas été abrogée et ne semble jamais devoir l'être.

Ainsi, les recommandations suivantes du Rapport Dorion sont demeurées lettres mortes:

— Que le gouvernement du Québec exprime clairement son opposition à la création de tout organisme impliquant le détachement d'une portion du territoire québécois, que cet organisme porte ou non le titre de district fédéral;

— Que la CCN soit remplacée par une conférence tripartite permanente (Québec - Ontario - Ottawa) pour l'aménagement de la capitale canadienne;

— Que le Québec entreprenne les démarches nécessaires en vue d'obtenir la cession des terrains actuellement possédés par la CCN en territoire québécois, sans conditions ni compensations;

— Que le Québec contrôle toute propriété impliquée dans l'aménagement de la capitale en territoire québécois et soit propriétaire de tous les terrains impliqués;

Ces recommandations étaient claires et fortement teintées d'une urgence "nationale" pour le Québec. Aucune ne s'est réalisée et le Québec ne semble pas vouloir s'y conformer, bien au contraire.

Enfin, le rapport demandait la création d'une Commission d'aménagement de l'ouest du Québec, consultante et décisionnelle, qui aurait été en fait l'exécuteur des volontés du Québec auprès de la conférence tripartite.

Le gouvernement Johnson a créé cette Commission, sous le nom de Société d'aménagement de l'Outaouais. La SAO existe toujours, mais comme la conférence tripartite n'existe pas, elle a peu de pouvoirs. On s'attendait du moins à ce qu'elle devienne l'interlocuteur valable du Québec auprès de l'empirique Commission de la capitale nationale. Du tout.

Dans une entrevue accordée au Devoir, au début de juillet dernier, le président de la CCN, M. Douglas Fullerton affirme que le véritable interlocuteur du gouvernement fédéral au Québec n'est plus le maire Marcel D'Amour, de Hull, mais le ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales, M. Oswald Parent.

Cette déclaration non équivoque relègue à l'arrière-plan toute consultation autre que celle de M. Parent. On estime d'ailleurs que l'autorité dont a été investi ce dernier en matières intergouvernementales a davantage pour but de faire accepter à l'Outaouais québécois les politiques fédérales que de faire connaître à Ottawa les points de vue québécois.

L'Outaouais, une région isolée

La région de l'Outaouais québécoise présente une curieuse de situation.

Québécoise et canadienne-française à 88 pour cent, elle est cependant entourée, en territoire québécois même, sans parler d'Ottawa (79 pour cent anglophone) d'une ceinture de 22 pour cent d'anglophone.

Géographiquement même, elle se trouve détachée du Québec par la configuration du réseau routier. A partir de Montréal, comment se rend-on à Hull, si ce n'est en passant par l'Ontario.

Il y a bien sûr une route qui relie directement Montréal à Hull, sur territoire québécois, mais elle est difficilement empruntable, excepté pour ceux qui aiment à admirer les paysages bucoliques, à s'attarder dans les sinuosités et visiter lentement une prolifération de petites agglomérations. C'est la route no 8.

Cette route, un projet veut en faire une autoroute, l'autoroute 50. Mais ce projet est vieux de dizaines d'années, et il ne semble pas que les priorités des deux ordres de gouvernement la garantisse avant 1985, peut-être.

Pas de route québécoise, pas de déboursés québécois, pas de commerce québécois.

Au niveau des communications, la région hulloise compte sur Radio-Canada. Mais on déplore que la télévision de l'endroit, CBOFT, ne donne qu'une demi-heure hebdomadaire à l'actualité locale.

Des projections

Selon des projections établies par la Société nationale des québécois de l'Outaouais, à partir des chiffres donnés par le plan 1969-95 de la CCN, en 1966, les Canadiens français ne représenteront plus que 42 pour cent de la population totale de la ville de Hull.

Mais la SNQ dit que cette hypothèse n'est pas la vraie, puisque selon le taux d'anglicisation qui marque énormément une minorité soumise à la majorité, les francophones ne représenteront plus que 28 pour cent du total.

"La population ouvrière francophone quittera peu à peu la région faute de travail", dit la SNQ-O. A ce sujet, notons que le plan de la CCN prévoit qu'en 1995, il ne restera plus que 350 emplois dans l'industrie manufacturière.

Les fonctionnaires anglophones (même bilingues), qui sont la majorité des fonctionnaires fédéraux, viendront travailler à Hull dans les nouveaux édifices prévus.

"Les anglophones pourront travailler à Hull sans avoir à apprendre le français puisqu'ils seront majoritaires tandis que les francophones de la ville se retrouveront dans la même position que toutes les minorités françaises du Canada, aux prises avec les mêmes difficultés, les mêmes luttes perdues d'avance et le même degré d'assimilation graduelle des jeunes", dit la Société.

Le plan de la CCN dit vouloir enrichir le caractère canadien-français de Hull, mais les chiffres démentent cette affirmation.

L'usine E. B. Eddy

Tous les faits le prouvent, à partir de la déclaration du président de la CCN, M. Douglas Fullerton, qui dit que E.B. Eddy ne sera plus qu'un souvenir en 1975 pour les Hullois, jusqu'à la politique suivie depuis ce temps par la compagnie.

Celle-ci a acheté un nouveau terrain, à Fort-Coulonges, à une cinquantaine de milles de Hull, où il semble que E.B. Eddy déménagerait son usine de pâtes. Quant à son usine de papier fin, elle se situerait ou près de Montréal, ou près de Toronto, ce qui serait pour elle plus rentable.

Mais la E.B. Eddy ne voulait pas partir de Hull, où elle est implantée depuis plus de 100 ans.

La volonté de la CCN étant sans recours, il semble maintenant qu'une entente secrète est intervenue avec les dirigeants de la compagnie, dont la maison-mère, la Weston, est située en Ontario.

La compagnie quitterait de plein gré son emplacement actuel sans qu'il soit nécessaire de l'exproprier, moyennant une compensation généreuse au moment de l'achat de ses terrains par la CCN, compensation qui surpasserait largement la valeur de l'entreprise si elle était expropriée.

"Eddy empoche un montant inespéré pour ses propriétés hulloises, la CCN évite l'odieux de l'expropriation et des mises à pied, les politiciens fédéraux peuvent satisfaire à nos dépens leurs instincts esthétiques raffinées dans la future capitale nationale, et notre député-ministre nous passe un autre sapin, sans en avoir l'air", dit le président de la SNQ-O, M. Pierre Paquin.

Faut-il rappeler le passage du Rapport de la commission Dorion, qui disait: "Le gouvernement fédéral contourne les obstacles qui freineraient la réalisation de son plan, mais en y mettant le prix".

Un économiste du CRDO, Conseil régional de développement de l'Outaouais, M. Serge Boucher, commente à ce propos: "Pour le sacrifice de E.B. Eddy, il faut exiger au minimum le double de ce qui nous est promis par le fédéral pour 1995, un supposant, en plus, que nous estimions la probabilité de réalisation de ces promesses égale à 100 pour cent. Sinon, il faut exiger le triple et le quadruple".

Le rôle du député Parent est critiqué



Le député provincial de Hull et ministre d'Etat aux Affaires intergouvernementales, M. Oswald Parent, ne semble pas prendre au tragique les agissements de la CCN et l'avenir prévu par certains groupes pour sa région.

"Quant à la figure de l'Outaouais, elle est en train de changer, de s'adapter et de se moderniser", disait-il le 19 septembre 1971, alors que le premier ministre Robert Bourassa assistait à la fête des 15 ans de vie politique de M. Parent.

Cette présence mettait quasiment fin à une intense campagne commencée au mois d'avril précédent et qui avait pour but de faire destituer M. Parent de ses fonctions de ministre et de le faire démissionner de son poste de député.

Les accusations de favoritisme politique, avec preuves à l'appui, fusèrent à son endroit, entretenues par une campagne où le journal Le Droit, d'Ottawa, y mettait amplement du sien.

Tellement que le rédacteur en chef, M. Marcel Gingras, dans un éditorial, demandait la destitution du ministre Parent en ces termes:

"Excellent député dans l'Opposition et conscience du pouvoir dont il dénonçait les abus qui, chez nous, ont nom "patronage", il a commencé lui-même à donner tous les indices du népotisme dès la prise du pouvoir par M. Jean Lesage, en juin 1960. Depuis la création de la fameuse "Cité des Jeunes" jusqu'à sa toute récente déclaration relative au notaire Lucien Binet qu'il confesse avoir lui-même fait nommer "notaire de la Voirie du Québec", M. Parent est allé d'impair en impair. En politique, on dit souvent que la femme de César doit être exempte de tout soupçon, à plus forte raison; César lui-même. En l'occurrence, César ne l'est pas".

Ce que plusieurs groupes de pression lui reprochent, c'est de non seulement avoir "le nez fourré partout", de réserver des postes à ses amis, mais de travailler surtout en complicité avec la Commission de la capitale nationale, qui l'a choisi comme seul interlocuteur au Québec.

Un interlocuteur semblable, nombre sont les groupes agissants de Hull qui n'en veulent pas. La SNQ dit justement de lui: "Il prend tout ce qu'on veut lui donner, sans regarder aux conséquences de ces gestes". "Tout" voulant illustrer ici les "cadeaux" de la Commission de la capitale nationale.

On se demande si Parent veut qu'on ait de moins en moins de liens avec Québec".

"Nous sommes le cul du Québec. On vit dans un "no man's land". On n'est pas en Ontario, ni au Québec. Et M. Parent en est tout béat', dira Pierre Paquin du SNQ-O.



La Commission athlétique de Québec

Organisme né d'une loi provinciale adoptée en 1925

"Le conseil de toute municipalité, de cité ou de ville constituée en corporation, en vertu d'une loi générale ou spéciale peut, par résolution, créer une commission permanente sous le nom de "Commission athlétique de (nom de la cité ou de la ville), ci-après appelée "la commission". 12 Geo V, c 82, s.l.

Ce qui précède est l'article 2 d'une loi provinciale des statut refondus de la province de Québec, 1925 — Volume 11, p. 1655, chapitre 131 et c'est la loi concernant la création de Commissions athlétiques dans les cités et villes.

L'article 13 de cette loi se lit comme suit: Objets — Les objets de la commission sont d'aider, d'organiser et d'encourager les associations sportives composées de professionnels ou d'amateurs; de diriger, de gérer et de contrôler les combats de boxe, l'entraînement à la boxe, la lutte avec ou sans décision, pour un prix ou pour une bourse et auxquels un prix d'admission est exigé des spectateurs".

C'est en vertu de cette loi provinciale que fu tformée il y a déjà plus de 40 ans la Commission spotrive et athlétique de la cité de Québec, commission qui est présidée aujourd'hui par Rosaire Clermont et dont le vice-président est Alfred Roy.

Selon la loi, la commission doit être composée de cinq membres mais elle en compte sept à Québec. En plus de Rosaire Clermont et d'Alfred Roy, les autres commissaires sont Robert Blais, Jos. Coulombe, Jack Latter, Gilles Laforce et Raymond Blouin. Puisqu'il s'agit d'une commission municipale, il n'est que normal que la majorité des membres soient des conseillers de la ville de Québec. Les deux seuls commissaires qui ne sont pas des conseillers de la ville de Québec sont Jack Latter et Raymond Blouin.

Pierre Vézina est le secrétaire de la commission tandis que Gene Létourneau en est l'aviseur technique.

"C'est le conseil de ville qui nomme les membres de la commission athlétique" disait cette semaine le président Rosaire Clermont "et ce sont les commissaires, une fois élus, qui se choisissent un président et un vice-président et il appartient ensuite à la commission de nommer tous les officiers dont elle a besoin comme les juges, les inspecteurs, les arbitres, les annonceurs, etc. etc."

"Nous sommes nommés pour une période de quatre ans" ajoutait Rosaire Clermont," soit d'une élection à l'autre et la commission tient habituellement trois ou quatre assemblées par année à moins d'un cas exceptionnel qui se présenterait".

A l'article 7 de la loi provinciale qui est la mère des commissions athlétiques, on peut lire que "les services des membres de la commission et du secrétaire sont gratuits à moins que la résolution créant la commission ou toute autre résolution ultérieure n'en ordonne autrement". Aucun des membres de la Commission athlétique de Québec ne reçoit un salaire mais Rosaire Clermont ne cache pas qu'il reçoit une allocation annuelle de dépenses tandis que le secrétaire reçoit un cachet chaque fois qu'il assiste à une assemblée.

"Nous avons à répondre de nos décisions et des gestes que nous posons au conseil de ville de Québec mais nous sommes une commission autonome" précise le président Clermont.

Quand on lui a demandé pourquoi la Commission de Québec était composée de sept membres alors que la loi en prévoit cinq, Clermont a répondu: "En raison de l'absence prolongée d'un ou deux commissaires à cause de la maladie, nous avons jugé bon de procéder à d'autres nominations mais ceux qui avaient déjà été nommés n'ont pas été destitués et c'est pourquoi nous nous retrouvons aujourd'hui avec une commission de sept membres".



Le président et ses principaux adjoints –

● Rosaire Clermont, à droite, est le président de la Commission athlétique de Québec et il est accompagné ici de Pierre Vézina, à gauche, secrétaire de la commission, et de Gene Létourneau, l aviseur technique.

Les revenus sont parfois insuffisants

L'article 10 de la loi provinciale s'intitule "dépenses de la commission" et se lit comme suit: "Les dépenses de la commission sont payées à même le produit des permis émis conformément à l'article 14 de la présente loi".

A l'article 14, on peut lire ce qui suit: "Le coût de ce permis ne peut excéder la somme de cinq cents dollars par représentation ou la somme de cinq mille dollars pour un permis annuel; et la commission ne peut exiger aucune autre taxe comme prix d'entrée ou pour l'occupation des sièges à ce spectacle".

En pratique et selon les règlements adoptés par la Commission athlétique de Québec, le prix minimum exigé pour un permis à Québec est de $100. pour la boxe et de $75. pour la lutte ou il est calculé au taux de cinq cent sur les recettes nettes, soit après déduction des taxes de la recette.

A l'occasion du programme de boxe de lundi soir dernier au Colisée, et en vertu de ce taux de cinq pour cent, la Commission athlétique de Québec a récolté une somme de $2,103.32 "mais il ne faudrait pas en venir à la conclusion que la commission est devenue soudainement riche" a commenté Rosaire Clermont.

"Si ma mémoire est bonne" a-t-il ajouté, "c'est la première fois que nous récoltons une somme aussi importante et nous en avions besoin quand on sait qu'il nous restait seulement $488.77 en banque en date du 30 juin 1971".

Pour un programme de boxe comme celui de lundi dernier, la Commission athlétique de Québec a dû payer trois arbitres à $15. chacun; un chronométreur à $5.00; un annonceur à $7.00; deux inspecteurs à $10.00 chacun; un médecin à $15 tandis que le secrétaire reçoit $20.

"Il est certain que nous avions récolté assez d'argent, lundi dernier, pour payer tout notre monde sans faire mal à notre compte de banque" a déclaré le président Clermont "mais la situation a souvent été fort différente au cours des dernières années".

"Il est arrivé souvent que nous devions nous contenter du minimum de $100. à l'occasion de certains programmes mais les dépenses inévitables étaient là quand même" a ajouté Clermont.

En résumé, la Commission athlétique de Québec ne possède aucun budget. Tout va bien pour elle quand les programmes de boxe et de lutte attirent beaucoup de monde mais tout va moins bien quand les assistances sont maigres.

On pourrait se demander pourquoi la ville de Québec ne prévoit pas dans son budget un montant pour aider au bon fonctionnement de la Commission athlétique mais c'est une chose défendue par la loi provinciale.

Si par une résolution ultérieure, la commission venait à décider de rémunérer ses membres, la loi prévoit que ces rémunérations "sont payées à même le produit des permis et elles ne peuvent être payées à même les deniers de la municipalité provenant d'une autre source, quelle qu'elle soit".

La loi provinciale stipule également que ces rémunérations ne sont payées que lorsque toutes les autres dépenses de la commission l'ont été à même ce fonds.

Dans certains milieux, on s'étonnera peut-être de constater que la Commission athlétique est appelée à défrayer pratiquement les mêmes dépenses pour un programme de lutte que pour un programme de boxe.

Quel rôle est appelé à jouer un inspecteur de la commission à l'occasion d'un programme de lutte?

La loi précise que la commission doit s'occuper aussi bien de la lutte que de la boxe et certains membres de la Commission athlétique de Québec affirment que cet organisme n'aurait probablement jamais survécu jusqu'à aujourd'hui si elle n'avait pu compter sur les revenus qu'elle a retirés de la lutte.

La carte d'identité éviterait bien des abus dans le monde de la boxe

Tout n'est pas parfait sur la scène de la boxe professionnelle au Canada mais, un peu partout et avec les moyens dont on dispose, on fait des efforts dans le but d'améliorer la situation générale.

Dans le monde de la boxe, on sait très bien que certains boxeurs ne se gênent pas pour se promener d'un bout à l'autre du pays en changeant parfois aussi souvent de noms qu'ils changent de villes. Mais les communications sont de plus en plus fréquentes entre tous ceux qui cherchent à assainir ce sport et le jour n'est peut-être pas loin où chaque boxeur devra posséder sa carte d'identité avec photo et empreintes digitales.

"Nous collaborons avec toutes les autres commissions ainsi qu'avec la Fédération canadienne de boxe professionnelle en plus d'être affiliés à la World Boxing Association" a déclaré Gene Létourneau. "C'est tout simplement parce que nous n'avions pas l'argent nécessaire que nous n'avions aucun représentant aux deux dernières conventions annuelles de la WBA" a-t-il ajouté.

Chose certaine, grâce au travail de ses membres, la commission athlétique de Québec peut se vanter d'avoir réussi à mettre fin à certains abus dont furent victimes trop de boxeurs dans le passé.

Aujourd'hui, tout promoteur de boxe doit fournir à la commission une copie de tous les contrats signés avec chacun des boxeurs ainsi qu'un montant d'argent égal au total des bourses que le promoteur s'est engagé à payer.

"Nous avons l'argent avant la journée du programme et c'est nous qui payons les bourses avec cet argent" a précisé Rosaire Clermont.

"Il nous appartient également d'accepter ou de refuser n'importe quel boxeur et c'est ce que nous avons fait encore lundi dernier quand nous nous sommes rendus compte que Bob Cameron, qui devait se battre contre Gérald Bouchard de Québec, n'était pas de taille à affronter ce dernier".

"Il peut arriver que l'on se fasse passer des "sapins" mais il ne s'agit alors certainement pas de mauvaise volonté de notre part" a ajouté Rosaire Clermont.

La loi provinciale concernant la création de commissions athlétiques a été rédigée et adoptée il y a déjà plusieurs années et il est certain qu'elle aurait besoin d'être révisée et rajeunie tout comme il y aurait moyen de la rendre plus efficace en lui ajoutant des dents.

Mais en attendant une amélioration de ce côté, les différentes commissions athlétiques doivent se contenter de travailler avec les outils qu'on leur a donnés et, dans les circonstances, on peut dire qu'elles sont plus utiles que nuisibles.

A Québec, les directeurs de la commission athlétique sont les premiers à admettre qu'il y a de la place pour de l'amélioration.

La boxe est un métier dur et ingrat et ceux qui ont charge d'en assumer la surveillance et la bonne marche travaillent souvent dans des conditions difficiles tout en sachant très bien qu'ils sont loin d'être à l'abri des critiques.

Outillons-les mieux et leur rendement sera meilleur.

sport-reportage

par Léonce JACQUES

SUPER-VENTE

A NOS 3 MAGASINS A L'OCCASION DE L'AGRANDISSEMENT DE QUEBEC SPORTIF 1370 NORD DORCHESTER

PATINS "PRO" DAOUST
No 500 6 à 12 Reg. $42.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $34.95
No 200 5 à 12 Reg. $37.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $22.95
No 160 - Super Pro Pee-Wee. 3 à 7. Reg. $31.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $25.95
No 132 - Pee-Wee Pro. 1 à 5 Reg. $27.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $17.95
No 100 6 à 12 Reg. $27.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $16.95
No 417 - 11 à 13 1 à 5 Reg. $13.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $10.95

SKIS DE FOND tels que: KNEISSL SPLITKEIN EDSBYNS LAMPINEN Ensemble no 740 PRIX D'AGRANDISSEMENT à partir de incluant skis et harnais $29.95

SKIS hart
SUPER-SPECIAUX D'AGRANDISSEMENT
CUTLASS Rég. $240 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $148
ROGUE Rég. $189 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $122
SPOILER Rég. $155 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $105

KNEISSL White Star 1971 190 cm à 210 cm Valeur $200.00 PRIX D'AGRANDISSEMENT $129.00

SPECIAL KNEISSL 1972 Ensemble Magic 1000
Skis en fibre de verre avec fixations Tyrolia 100 et 90. Laniere de sécurité en Nylon incluse. Longueurs: 175 cm à 210 cm.
Valeur $179.50 PRIX D'AGRANDISSEMENT $125.00

BOTTES de SKI Olympic Reg. $70 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $25
Seulement 100 paires de bottines à ce prix.

BOTTES ZERMAT 7 à 12 Valeur $79.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $29.95

CHANDAILS DE SKI Compétition Rég. $34.95 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $15.95

BOTTES NOVAK 4 à 12 Valeur $69.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $39.95

SKIS EN FIBRE "ALBERG POWER" Skis en fibre de verre, base en polytex, cases enchainées. Grs: 175 à 205 cm. Rég. $59.95 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $34.95

BOTTES à 4 boucles PRIX D'AGRANDISSEMENT 11 à 2 $12.95 3 à 6 $14.95

jusqu'à Noël

H) SUPER-SPECIAL POUR ADULTES Ensemble de ski Cougar avec harnais Tyrolia et fixations en acier. Bottes Novak à 5 boucles. 5'9" à 6'9" Valeur: $129.95 PRIX D'AGRANDISSEMENT $85.40

I) ENSEMBLE PINTO JUNIOR Skis de fibre de verre et fixations Tyrolia. 5'9" à 6'9". Valeur $79.00 PRIX D'AGRANDISSEMENT $59.95

J) ENSEMBLE DE SKI POUR ENFANTS Comprenant skis Alpina avec fixations Step-In. PRIX D'AGRANDISSEMENT à partir de $19.95

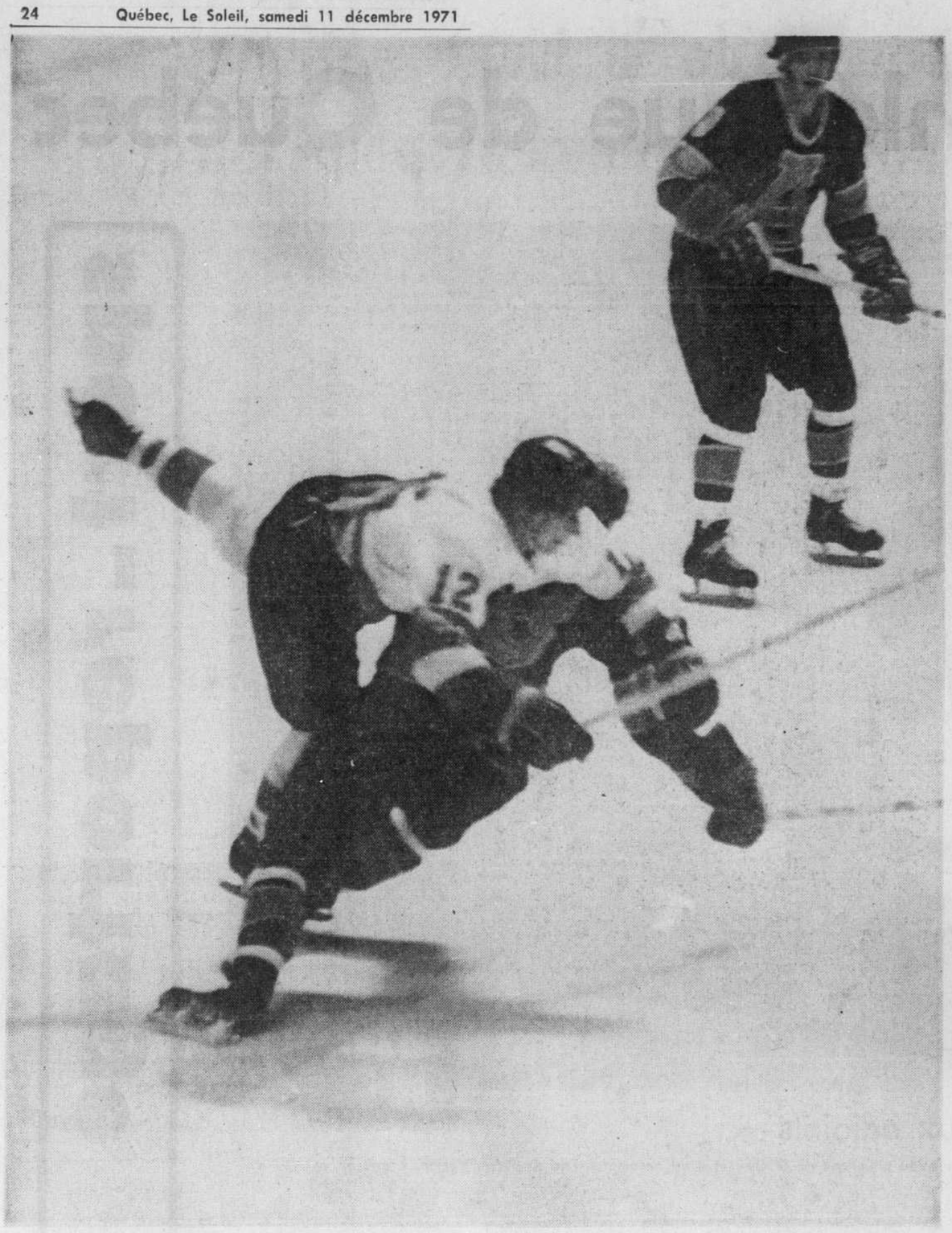
COUPE-VENT DE SKI hommes et femmes valeurs jusqu'à $35.00 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $10.00

PANTALONS DE SKI Val. jusqu'à $35 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $10

PANTALONS $19 à $25 SPECIAL D'AGRANDISSEMENT $5

CHANCE UNIQUE! UN SIMPLE ACHAT A L'UN DE NOS TROIS MAGASINS VOUS DONNERA LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE "DEUX SEMAINES DE SKI" A VAL D'ISERE EN FRANCE pour deux personnes SANS AUCUN FRAIS
OFFERT PAR QUEBEC SPORTIF EN COLLABORATION AVEC AIR CANADA ET L'AGENCE DE VOYAGES CLAUDE MICHEL

qs québec sportif ltée
1360-1370 nord, Dorchester Tél.: 525-7790
2570, rue Dalton, Ste-Foy Tél.: 651-5442 (entrée par Parc Colbert)
1050, rue St-Jean Tél.: 522-4472
CHARGEX



Une charge pour son 100e but —

● Le centre André Savard vole littéralement au-dessus d'un joueur des Alouettes de Saint-Jérôme, fonçant vers le territoire adverse en quête du 100e but de sa carrière junior.

L'AMH à Québec

Jean-Marc Bruneau prévoit de bonnes conditions de location du Colisée

par Claude LAROCHELLE

Le groupe de Jean-Marc Bruneau qui poursuit ses tentatives afin de doter Québec d'une équipe de l'Association mondiale de hockey, a rencontré, jeudi dernier, le maire Gilles Lamontagne, de Québec, afin de discuter les conditions de location du Colisée advenant que les démarches des hommes d'affaires québécois aboutissent.

"La réception du maire a été chaude et très amicale, a révélé hier soir Jean-Marc Bruneau. Nous avons discuté des conditions de location du Colisée, et tout laisse présager qu'elles seront fort intéressantes pour notre groupe".

Le maire Lamontagne doit maintenant soumettre le résultat de ces premiers pourparlers à la Commission de l'exposition. Cette dernière devrait en arriver à une décision finale sur le coût de location réservé à Jean-Marc Bruneau et ses associés, mardi ou mercredi prochain.

"Si je me fie aux discussions que j'ai eues avec le maire, de dire Bruneau, on peut espérer que les conditions fixées par la Commission de l'exposition seront très acceptables et que nous serons en mesure d'assurer le succès financier de notre club".

Dès que le coût de location aura été fixé et confirmé par un document écrit de la commission, au milieu de la semaine prochaine, le groupe québécois communiquera le résultat de cette démarche à l'Association mondiale de hockey.

Jean-Marc Bruneau et ses associés demeurent confiants que la défection d'une autre équipe permettra à Québec de s'inscrire.

"Nous sommes prêts à faire le chèque réclamé par l'Association mondiale dès qu'on nous ouvrira la porte", de préciser Bruneau.

hockey

HIER

Ligue nationale

St-Louis 4, Californie 4

Ligue américaine

Hershey 3, Baltimore 4
Springfield 4, Boston 4
Tidewater 4, Richmond 9
Providence 3, Rochester 8

Ligue junior majeure du Québec

St-Jérôme 6, Québec 9
Trois-Rivières 3, Drummondville 4
Sorel 4, Shawinigan 3
Sherbrooke 6, Verdun 10

Ligue junior "B" de l'Est

Montmagny 2, St-Romuald 11

AUJOURD'HUI

Ligue nationale

Minnesota à Montréal
Chicago à Toronto
Boston à Vancouver
Philadelphie à Detroit
Buffalo à Pittsburgh
Saint-Louis à Los Angeles

Ligue américaine

Providence à Cleveland
Boston à Springfield
Cincinnati à Tidewater
Baltimore à Hershey

Ligue junior "B" de l'Est

Saint-Romuald vs Saint-Georges

Ligue intermédiaire "C" de la côte de Beaupré

Ile d'Orléans vs Courville
Beauport vs Sainte-Thérèse

DEMAIN

Ligue nationale

Montréal à Philadelphie
Toronto à Buffalo
Pittsburgh à New York
Boston à Californie
Minnesota à Chicago

Ligue américaine

Tidewater à Boston
Cincinnati à Cleveland
Springfield à Nouvelle-Ecosse
Richmond à Rochester

LIGUE NATIONALE

Division Est

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
New York	27	18	4	5	125	62	41
Montréal	23	16	3	6	99	54	38
Boston	25	15	5	2	102	58	36
Toronto	26	10	8	8	72	75	28
Detroit	28	8	15	5	71	93	21
Vancouver	28	8	16	4	65	94	20
Buffalo	28	6	17	5	74	108	17

Division Ouest

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Minnesota	27	13	6	3	77	45	39
Chicago	28	18	7	3	89	49	39
Pittsburgh	28	10	15	3	73	81	23
St-Louis	27	9	14	4	76	86	22
Californie	29	9	16	4	85	118	22
Philadelphie	26	8	13	5	54	77	21
Los Angeles	28	5	22	1	56	118	11

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Boston	25	19	3	3	98	52	41
N.-Ecosse	27	13	8	6	95	74	32
Springfield	24	9	9	6	81	77	24
Rochester	28	9	16	3	78	114	21
Providence	26	7	13	6	91	102	20

Division Ouest

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Hershey	25	14	7	4	97	72	32
Baltimore	29	12	13	4	86	93	28
Cleveland	26	11	10	5	94	86	27
Richmond	26	11	12	3	73	70	25
Cincinnati	27	8	12	7	89	111	23
Tidewater	25	6	16	3	70	101	15

LIGUE JUNIOR MAJEURE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Cornwall	27	20	6	1	157	87	41
Drummondville	28	19	8	1	132	110	39
Québec	26	18	7	1	156	88	37
Shawinigan	30	16	12	2	139	102	34
Sorel	26	15	11	0	103	92	30
Sherbrooke	26	11	14	1	115	131	23
Verdun	26	9	16	1	110	148	19
Tr.-Rivières	26	9	16	1	95	105	19
St-Jérôme	24	8	16	0	118	181	16
Laval	25	3	22	0	83	164	6

LIGUE JUNIOR "B" DE L'EST

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Ste-Foy	12	11	1	0	88	20	22
St-Romuald	13	11	2	0	85	34	22
St-Georges	13	4	7	2	59	86	10
Lévis-Lauzon	13	2	9	2	36	57	6
Montmagny	13	1	10	2	30	101	4

Filion préfère parler de la victoire plutôt que des erreurs

par Jacques ARTEAU

"Je sais que nous avons pu commettre certaines erreurs mais nous avons gagné la joute, c'est beaucoup plus important que de compter le nombre de buts réussis par l'adversaire", a déclaré l'instructeur-gérant des Remparts après une victoire de 9-6 sur les Alouettes de Saint-Jérôme hier au Colisée devant 8,871 amateurs.

Peu après ce triomphe des Remparts qui ont dû répliquer avec cinq buts contre trois par les visiteurs dans le dernier vingt, Drummondville battait Trois-Rivières pour conserver l'exclusivité du deuxième rang. Les Remparts, qui reçoicent les Maple Leafs de Verdun demain soir, bénéficient toujours d'un avantage de deux matches sur Drummondville où ils joueront vendredi soir prochain.

"Nos défenseurs ont probablement commis des erreurs comme notre gardien a pu être faible sur des buts de l'autre côté, mais je suis quand même satisfait de mes joueurs" a rétorqué Maurice Filion, écartant les critiques portées à la suite des six buts des Alouettes. Interrogé sur une éventuelle confrontation avec Cornwall, les meneurs du circuit Robert Lebel, le pilote des Remparts a déclaré: "Nous avons un club qui se réveille dans les moments difficiles et nous pourrions le faire contre Cornwall, un club que nous avons déjà battu". Je n'avais pas de raison d'effectuer des changements ce soir et c'est pourquoi je n'ai pas envoyé des joueurs plus jeunes" a ajouté Maurice Filion, en expliquant en particulier le cas de Gilles Lupien.

Les Remparts ont vu les Alouettes s'envoler avec une avance de 3-0 en l'espace de trois minutes, à la première période, et ce n'est que vers la fin du deuxième vingt que les Remparts ont repris le terrain perdu. André Savard et Jacques Locas, enfilant son deuxième, ont permis aux Remparts de combler le déficit et de prendre les devants pour de bon. A venir jusque-là, les Remparts avaient été peu impressionnants, manquant de cohésion et négligeant l'échec-avant, là où les visiteurs figuraient beaucoup mieux.

Locas, qui réussit son premier tour du chapeau de la saison, et Charles Constantin, avec son deuxième but, ont ensuite ajouté à l'avance des Remparts, mais les visiteurs n'ont pas ralenti pour autant, bataillant jusqu'à la fin du match. Un ex-Rempart, Jacques Chiasson, échangé pour Jamie Bateman, qui n'est pas encore venu, a mené un de ces envols des visiteurs avec un deuxième but.

Depuis le deuxième but de Constantin peu après la mi-chemin de la dernière reprise, six buts furent enregistrés en un peu moins de quatre minutes. Le trio de Locas, flanqué d'André Deschamps et de Richard Nantais, a porté l'avance des Remparts à 8-4 avant que les Alouettes répliquent avec une dernière offensive de deux buts. Il restait moins d'une minute à jouer lorsque Savard a marqué le 100e but de sa carrière junior pour finalement sceller le pointage 9-6.

Avec la paire de buts qu'il a récoltée, Savard s'est approché à un point de la deuxième place des compteurs détenue par Jacques Richard. Ce dernier obtint seulement une aide, mais il détient toutefois une avance d'une dizaine de points sur Johnny Martin, du Shawinigan.

SAINT-JEROME 6, QUEBEC 9

Première période

1—Saint-Jérôme: Desfossés, (Vézeau) 10:47
2—Saint-Jérôme: Lambert, (Desfossés) 12:11
3—Saint-Jérôme: Chiasson, (Desjardins, Roussel) 13:03
4—Québec: Constantin, (Savard, Beaulieu) 14:46
5—Québec: Locas 17:02
Punitions: Labelle, 1:43; Roussel, 8:07; Giroux, Loiselle, 10:20; Nantais, Roussel, 16:44.

Deuxième période

6—Québec: Savard, (Richard, Landry) 13:09
7—Québec: Locas, (Deschamps, Nantais) 18:54
Punitions: Roy, 10:55; Desfossés, 11:10; Deschamps, 14:39.

Troisième période

8—Québec: Locas, (Nantais, Deschamps) 2:25
9—Québec: Constantin, (Savard) 10:06
10—Saint-Jérôme: Chiasson, (Roussel) 10:19
11—Québec: Deschamps, (Locas) 10:43
12—Québec: Nantais, (Locas) 11:01
13—Saint-Jérôme: Tessier, (Desfossés, Trudel) 11:31
14—Saint-Jérôme: Lefebvre, (Loiselle, Labelle) 13:25
15—Québec: Savard, (Beaulieu) 19:01
Punition: Desfossés, 13:05.

Lancers par:

Saint-Jérôme:	9	11	17—37
Québec	10	15	21—46

Assistance: 8,871.

Triple égalité au 3e rang

OAKLAND (UPI) — Le deuxième but de la partie pour Mike Murphy tard dans la troisième période a permis aux Blues de Saint-Louis de décrocher une joute nulle de 4-4 avec les Golden Seals de la Californie et ainsi créer une triple égalité au troisième rang de la division Ouest de la Ligue nationale, avec les Pingouins de Pittsburgh.

Les Seals, les Blues et Pittsburgh ont tous trois 23 points au classement, mais la Californie a disputé deux joutes de plus que les deux autres clubs.

Les Golden Seals avaient pris l'avance 4-3 à 6:16 de la troisième période, sur un but de Craig Patrick. Mais avec seulement 4:14 minutes à jouer, Murphy a réussi son cinquième filet de la saison.

Première période

1. St. Louis, Unger 15 Egers, Murphy 7:43
2. St. Louis, Murphy 4 Unger 11:32

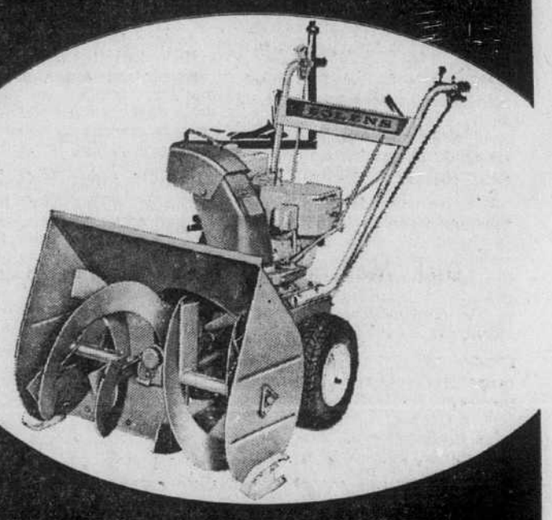
Punitions — Shmyr Cal 1:12, Hicke Cal 13:18, Meloche, pour avoir retarde le jeu, servie par Hicke 17:27.

Deuxième période

6. California, Pinder 9 (Boldirev) 1:05
4. California, McKechnie 4 (Gilbertson) 3:02
5. St. Louis, B. Plager 1, 17:12
6. California, Sheehan 15 (Boldirev) 18:24

Punitions — Brewer SL 8:56, Gilbertson Cal 14:31.

prenez votre retraite...
ACCROCHEZ VOTRE PELLE.



Les nouvelles souffleuses BOLENS ARTIC 75 vous feront vite oublier les plaisirs de la pelle. Ces souffleuses à deux phases sont munies de lames solides qui grugent la neige et d'un éventail tournant à haute vitesse qui la propulse jusqu'à 30 pieds.

Autres caractéristiques qui font des Bolens 75 des machines efficaces et sûres.

- 4 vitesses avant, neutre, marche arrière
- Système séparé d'embrayage pour la conduite et l'hélice
- Levier de désengagement utile pour les déplacements d'un lieu de travail à l'autre
- Différentiel réglable manuellement permettant l'adaptation à n'importe quelle condition
- Démarreur électrique disponible

Voyez les Artic 75 chez votre dépositaire BOLENS. Pendant que vous y êtes, examinez les accessoires pour enlèvement de la neige des 8 tracteurs Husky (7 à 14 c.v.)

fmc BOLENS

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC (GROS SEULEMENT)
MORIN ÉQUIPEMENT INC.
98, AVE PARC INDUSTRIEL, LONGUEUIL
2075 BRANLY, QUÉBEC 10

A L'ENSEIGNE DE LA QUALITE ET DU SERVICE!...

FIAT CONCESSIONNAIRE FIAT et AUTRES

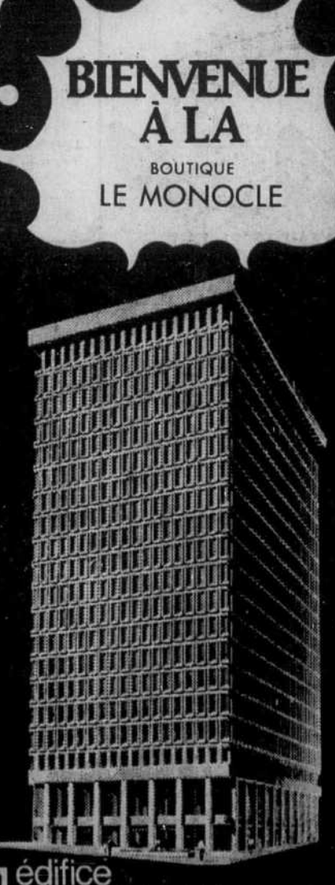
Pièces et service Fiat
EN SPECIAL

NEUFS		USAGEES	
72 FIAT 124 coupé vert	$3400	67 PONTIAC Parisienne, V-8, aut.	?
72 FIAT 850 coupé bleu	$2100	67 METEOR Rideau, sedan, V-8, aut.	?
72 FIAT 124 station, aut.	$2765	66 FORD Galaxie, sedan, V-8, aut.	?
		124 FIAT coupé 69	?

Aucune offre raisonnable refusée

GARAGE A. LEGARE
Loretteville, P.Q. — 842-1971

BIENVENUE À LA BOUTIQUE LE MONOCLE



édifice BANQUE DE MONTRÉAL
BUREAU DE LOCATION
800, PLACE D'YOUVILLE QUÉBEC 4, QUÉBEC
(418) 529-0519

Lorsqu'il est question de récepteurs stéréo de qualité...
Un Marantz est un Marantz est un Marantz



Cela signifie que Marantz ne fabrique pas que l'équipement stéréo le PLUS dispendieux au monde, mais aussi l'équipement stéréo de qualité le MOINS dispendieux. Prenez notre récepteur stéréo FM/AM Marantz modèle 2215 pour $272.00. Vous obtenez 15 watts RMS sur chaque canal, et la syntonisation exclusive Gyro-Touch. Vous obtenez aussi la même marque prestigieuse Marantz, la même fabrication et la même qualité offertes dans notre équipement le plus dispendieux..... $272

Si vous êtes un puriste et êtes prêt à payer pour obtenir la perfection, alors vous désirez le récepteur stéréo FM le meilleur et le plus coûteux au monde. Le modèle 19 de Marantz. Oui, il coûte $1473. C'est le meilleur récepteur stéréo FM que vous pouvez acheter. Et il justifiera pleinement votre investissement..... $1473

La même marque, la même qualité — indépendamment du prix. C'est la qualité supérieure Marantz, inhérente à l'assortiment complet de nos composants, à des prix allant de $3650 jusqu'à aussi bas que $182 Marantz.

Avant de comparer, lisez ce qui suit

Toutes les spécifications de puissance sonore sont exprimées en valeur efficace (R.M.S.) ou en puissances nominales continues plutôt que selon les mesures de l'I.H.F. (Institut de la Haute Fidélité). La compagnie Marantz ne croit pas que la méthode de l'I.H.F., qui permet des classifications considérablement plus élevées, est appropriée pour l'évaluation ou la comparaison des rendements. Les puissances nominales élevées de l'I.H.F. sont obtenues en utilisant une source d'énergie extérieure durant l'essai; plutôt que la source qui fait partie intégrante de l'amplificateur; en outre, la mesure est prise à seulement une fréquence (1000 Hz). Les puissances des amplificateurs Marantz exprimées en valeur efficace (R.M.S.), indiquent la puissance sonore offerte continuellement alors que les deux canaux fonctionnent simultanément dans les limites des fréquences applicables et aux niveaux de distorsion spécifiés pour chaque modèle.

Le prestige et la qualité... un seul endroit où vous les trouverez



AUDIO LIGHT ENR
"TOUT EN STEREO"

652, St-Ignace
(angle Montmagny et Aqueduc)
Tél.: 529-6664

roland sabourin



Tout va très bien aux courses d'hiver

Le Club de courses Jacques-Cartier Inc. ne regrette certainement pas sa décision de continuer à offrir des courses durant l'hiver. Jusqu'ici, six programmes ont été présentés au calendrier du "meeting d'hiver", et les résultats ont été très encourageants.

Tous les travaux de rénovation de la grande estrade ne sont pas complétés, mais tout sera en ordre pour la deuxième phase de la réunion, à compter du 15 janvier.

"C'est difficile à croire, mais je pense que les gars (les conducteurs) vont encore plus aux courses que cet été", nous déclarait, cette semaine, un habitué de l'hippodrome du Parc de l'Exposition.

Battus après 66 victoires consécutives

Toute une série de victoires consécutives a pris fin, cette semaine, quand le club de basketball des Warriors du Collège Loyola a été défait 85-86 par le club du collège Sir George Williams, dans une joute régulière de l'Association interuniversitaire du Québec.

Le club Loyola avait été invaincu durant quatre ans, dans le basketball interuniversitaire. Quand il a été vaincu, mercredi soir, sa série s'arrêtait à 66 victoires.

Pourtant, le Loyola était en avance par 54-29, à la demi, et semblait bien assuré de sa huittème victoire de la saison 1971-1972.

Les partisans du Rouge & Or de l'université Laval ont pu apprécier la puissance du Loyola, récemment.

Un boxeur qui a "mûri" rapidement

Quand on discuta des préliminaires du programme de boxe de lundi passé, il fut question d'opposer Marshall Butler à Gérald Bouchard. Le gérant de ce dernier, Fernand Marcotte, père, s'y objecta parce qu'il jugeait que son protégé était trop jeune et trop inexpérimenté pour le pugiliste montréalais et qu'il risquait d'encaisser une raclée qui aurait pu le décourager pour l'avenir.

Il fut donc décidé que Bouchard serait opposé à un dénommé Bobby Cameron. Rappelons que le match ne put avoir lieu quand le visiteur fut refusé à l'examen médical.

Mais voilà qu'on nous annonce de Montréal qu'il y aura un match Bouchard-Butler, le 16 décembre. Qu'est-ce qui peut bien avoir poussé M. Marcotte à changer d'idée aussi rapidement ? Après tout, Bouchard n'a certes pas plus d'expérience qu'il y a deux semaines.

Dick Marshall cherche un arbitre

Un informateur sérieux nous a téléphoné, jeudi, pour nous confier que Jacques Rougeau lui avait affirmé que les deux groupes de lutteurs seraient réunis, à compter de janvier. Legs Langevin et Lucien Grégoire en seraient venus à une entente, à Montréal.

A Québec, Dick Marshall nous a dit que la chose était possible, mais qu'il n'en avait pas encore entendu parler. Pour le moment, il est trop occupé à vendre son super-gala de lundi soir, au Colisée.

Avec le grand sérieux, Marshall nous assure qu'il est à la recherche d'un arbitre pour sa finale qui opposera les frères Vachon à Edouard Carpentier et Jean Ferré. Apparemment, aucun officier de la Commission athlétique ne serait prêt à accepter cette tâche.

Franchement, celui qui héritera de cette mission mériterait un cachet supplémentaire, car le pauvre homme se fera certainement malmener.

Quand Harold Ballard se sent généreux

Après la direction du Madison Square Garden de New York, c'est celle du Maple Leaf Gardens qui est prête à accueillir un club de l'Association mondiale de hockey. Harold Ballard vient d'offrir son aide au club Hamilton, qui aurait de la difficulté au sujet de la construction d'une nouvelle patinoire.

Tout ce que Ballard exige est un loyer de $25,000 par joute ou 50 pour cent de la recette brute. Comme le centre sportif torontois aurait à laisser tomber une revue sur glace et libérer quelques autres dates, Ballard exige en plus un dépôt de $500,000 comme quoi le club garantit qu'il va compléter la saison.

Une chance que nous sommes dans la période des Fêtes et que l'ami Ballard laisse parler son coeur de "Père Noël", sans quoi on parlerait du plus grand hold-up du siècle.

Autres notes de la fin de semaine...

Jimmy "The Greek" Snyder choisit Baltimore par une marge de quatre points pour vaincre Miami, cet après-midi ... Les Vikings du Minnesota ont sa préférence par un touché converti contre les Lions de Detroit ... Finalement, il est d'avis que les Chiefs de Kansas City auront le meilleur par quatre points sur les Raiders d'Oakland, demain ...

M. Georges McMaster, qui est décédé à Hollywood, Floride, cette semaine, était un grand amateur de baseball à l'époque où le Dr Armand Bellemarre était propriétaire des Braves ... M. McMaster était spécialement connu chez nos bons amis de la Rive-Sud, où il a aidé plusieurs jeunes sportifs ...

Avec l'acquisitron de Jim Fregosi, par les Mets de New York, le gérant général Jim Fanning, des Expos, peut oublier le téléphone qu'il attendait pour compléter la transaction impliquant Bob Bailey ... Il semble bien que le club montréalais devra offrir un de ses meilleurs lanceurs pour bâcler un marché intéressant ...

Kodes prend Smith par surprise

PARIS (AFP) — La journée du Tournoi des Maîtres de tennis, épreuve finale du Grand Prix de la F.I.L.T., s'est achevée hier soir au stade Pierre de Coubertin de Paris, devant 2,000 spectateurs, par une grosse surprise: la victoire du Tchécoslovaque Jan Kodes, 25 ans, sur le numéro un mondial, l'Américain Stanley Smith, en trois sets — 6-4, 3-6, 6-4 — à l'issue d'une splendide partie.

Ainsi, un seul homme est actuellement invaincu sur les 7 joueurs en présence: le Roumain Ilie Nastase, qui obtint, vendredi, son quatrième succès aux dépens du Yougoslave Zeljko Franulovic, en trois sets — 3-6, 6-1, 6-2 — en un peu plus d'une heure, cependant que le Français Pierre Barthes, 30 ans, battait aisément l'Américain Clark Graebner 6-1, 7-6.

Mais si la victoire de Kodes fut acquise après une partie ouverte et spectaculaire, elle fut aussi obtenue dans des conditions particulières.

Plusieurs joueurs de la Ligue nationale intéressés à l'AMH uniquement pour l'argent

NEW YORK (UPI) — Si l'Association mondiale de hockey a l'intention, comme elle l'a dit, de se mettre en branle d'ici quelques mois, il y a quelque chose dont elle aura absolument besoin et il s'agit de joueurs.

Le nouveau circuit a également fait une autre promesse et si l'on vient à la réaliser, cela signifie que plusieurs athlètes qui évoluent actuellement dans la Ligue nationale joueront dans la nouvelle ligue la saison prochaine. On a déjà commencé à dire que la nouvelle ligue a approché certaines vedettes et l'on a même rapporté qu'une offre de $1,000,000 avait été faite à Bobby Hull des Black Hawks de Chicago.

Selon une enquête faite par l'United Press International auprès des joueurs de la Ligue nationale, on peut en venir à la conclusion que les athlètes sont prêts à accepter ces offres si l'on se présente avec assez d'argent.

Glen Sather des Rangers de New York a déclaré: "Si une autre ligue est intéressée à obtenir nos services, cela veut dire que l'on aura une autre chance d'être individuels et de vendre nos corps. On serait fou de ne pas écouter. Cela ne signifie pas que vous allez accepter mais il faut écouter".

Hull avoue que les joueurs qui vont quitter la Ligue nationale auront la chance de faire un peu plus d'argent mais il ajoute que la route ne sera pas facile. Selon Hull, la nouvelle ligue pourrait réussir à obtenir entre 25 pour cent et 30 pour cent des joueurs actuellement dans la Ligue nationale. Derek Sanderson des Bruins de Boston dit qu'il a déjà reçu une offre très intéressante et il ajoute que le nouveau circuit a le moyen d'acheter des joueurs mais il précise qu'il n'a pas l'intention de quitter les Bruins.

Sanderson poursuit: "Chaque club de la Ligue nationale possède des joueurs qui sont meilleurs qu'on ne le croit. Que feriez-vous si vous aviez entre 25 et 28 ans, une femme et des enfants et que l'on vous offrirait $60,000 quand vous ne gagnez que $30,000?" "Cette nouvelle ligue sera une bonne chose pour les joueurs mais une mauvaise affaire pour le sport."

Phil Esposito qui aurait signé cette année un contrat à long terme de $500,000 avec Boston, a déclaré: "Je crois ce que je peux voir. Je ne connais rien de ce nouveau circuit et je peux difficilement y croire".

Esposito est d'avis que certains joueurs abandonneront la Ligue nationale pour se joindre au nouveau circuit. L'argent a beaucoup de valeur dans le hockey comme dans n'importe quel autre sport, selon Esposito. Il ajoute qu'un athlète a seulement une quinzaine d'années pour gagner sa vie et que personne n'est intéressé à lui une fois que sa carrière a pris fin.

De façon générale, les joueurs de la Ligue nationale croient qu'ils obtiendront de meilleurs salaires dans la Ligue nationale à cause de la présence de la nouvelle ligue. Toujours de façon générale, on croit que la nouvelle ligue mettra surtout la main sur ceux dont la carrière est à la veille de prendre fin et sur un bon nombre d'athlètes actuellement dans les mineures.

Par contre, la majorité des joueurs établis disent qu'on devra leur montrer beaucoup d'argent pour les attirer. Ils ont une bonne caisse de retraite dans la Ligue nationale, ils évoluent dans le circuit le plus fort sans trop pouvoir se prononcer sur l'avenir du nouveau circuit.

Vic Hadfield a déclaré: "On est fier de jouer dans la Ligue nationale. J'ai grandi en rêvant de jouer dans la Ligue nationale et je ne me vois pas dans un autre circuit. Mais c'est un fait que tous les joueurs vont en tirer un certain profit".

Dave Keon des Leafs de Toronto dit: "On ne sait pas encore si la nouvelle ligue opérera et je ne connais pas un seul joueur qui aurait été approché. Pour moi, on devra m'offrir plus que de l'argent. Je demanderais aussi de la sécurité et l'on devra me prouver qu'il ne s'agira pas seulement d'une saison d'un an".

Jacques Plante, Bernard Parent et Norm Ullman des Leafs pensent de la même façon. "On espère que le circuit sera en opération parce que cela signifie qu'il y aura plus d'ouvrage." Plante ajoute: "Je crois que la grande majorité des joueurs resteront là où ils sont. Je suis certain que les vedettes ne prendront pas la chance de partir. On se fera la guerre autour des juniors, pas autour des vedettes".

Pour sa part Parent a dit qu'il avait été bien traité dans la Ligue nationale de hockey.

"Je suis satisfait de mon salaire alors pourquoi j'irais ailleurs où je ne sais pas comment ça va tourner ? Je connais des types qui sont malheureux dans la LNH alors eux pourraient bien tenter leur chance dans la nouvelle ligue. Je pense que la ligue pourra démarrer mais la question cruciale est de savoir combien de temps elle va durer," de dire Parent.

Quant à Ullman il croit aussi que la WHA peut démarrer mais il précise: "Je ne pense pas que beaucoup de gars vont y aller car ils ne se sentiront pas trop en sécurité. La WHA ne devrait pas "vivre" plus de cinq ans. Et la seule place où ils peuvent trouver des joueurs c'est dans les mineures et ils ne pourront utiliser tous les amateurs ou autrement ils vont avoir une très mauvaise ligue. Quant à moi je ne peux rien dire pour le moment, mais je vais écouter leurs offres."

Henri Richard, une autre vedette établie, avec les Canadiens a également exprimé ses doutes disant: "D'abord j'aimerais les voir commencer, ensuite je les croirais. Je ne pense pas que bien des joueurs vont prendre pareil risque et lâcher la LNH pour ce nouveau circuit. . .Je suppose que les seuls joueurs qu'ils ont une chance d'obtenir sont ceux de la Ligue américaine qui n'ont pas de contrats avec la LNH. Personnellement je n'investirais pas une partie de mon argent dans cette nouvelle ligue."

Toutefois bon nombre de ses coéquipiers avec les Canadiens ne sont pas d'accord avec Richard, y compris Ken Dryden, Marc Tardif et Terry Harper.

"Je pense que le cas de Rick Barry dans le basketball américain a établi un précédent," de dire Dryden. "Tout joueur de la LNH qui recevra une offre valable fera le transfert. La pire chose qui puisse arriver à ce type est qu'il sera forcé de rester inactif pendant un an et même là la WHA lui garantira son salaire pour l'année."

Tardif déclare: "Je pense que ça peut faire une bonne ligue et ça va donner l'occasion à plus de joueurs de jouer au hockey professionnel. Qui sait, après deux saisons je pourrais bien concéder de jouer avec eux s'ils m'offrent $100,000 par année."

"Vous êtes mieux de parier qu'ils prendront des joueurs de la LNH et plusieurs feront le saut," de dire Harper. "Au départ nos contrats sont bons pour un an seulement."

Les joueurs sur des clubs tels que les Golden Seals de Californie qui n'ont pas beaucoup de talent de qualité supérieure, ont également été rapides à accueillir avec enthousiasme les brillants projets qu'une nouvelle ligue pouvait offrir.

"L'argent parle toutes les langues et sans autre considération un tas de joueurs iront vers la nouvelle ligue," de dire Tom Webster. "Ils devront garantir plus d'argent mais ils auront beaucoup de joueurs."

Bobby Sheehan, un des rares joueurs de la LNH nés aux Etats-Unis, déclare: "Je ne sais pas personnellement ce que je ferais." Son coéquipier Bert Marshall croit que la WHA "bénéficiera surtout des jeunes qui sortiront du hockey junior et qui auront une meilleure chance de jouer à un meilleur prix."

Carol Vadnais, capitaine des Seals et un de leurs meilleurs joueurs, précise: "Si je recevais un bon contrat je le considérerais à moins que Charlie (le propriétaire Charles Finley) ne m'offre plus." Quant à Gary Jarrett, un vétéran de cinq ans dans la LNH, il dit: "La WHA offrira de gros bonis aux meilleurs pros et aux meilleurs choix amateurs. Bien sûr beaucoup de joueurs voudront rester avec les anciens clubs en signe de loyauté."

Est-ce que en définitive la World Hockey Association connaîtra le succès ? Dans les cercles du hockey comme partout ailleurs c'est l'argent qui "parle". Combien la WHA pourra-t-elle en jeter tout autour, cela reste à voir ! Et pour ça les joueurs de la Ligue nationale de hockey gardent soigneusement les yeux ouverts !

Du pain sur la planche pour les North Stars en fin de semaine

par la PC

Après s'être imposés dans la division Ouest de la LNH, les North Stars du Minnesota, qui partagent le premier rang avec Chicago, devront maintenir leur statut en fin de semaine contre les Canadiens de Montréal ce soir et les Black Hawks demain soir.

Cependant, Chicago visitera Toronto ce soir tandis que Boston sera à Vancouver; Philadelphie, à Detroit; Buffalo, à Pittsburgh et St-Louis, à Los Angeles.

Demain, Montréal visitera Philadelphie, Toronto sera à Buffalo, New York recevra Pittsburgh et Boston évoluera à Oakland.

Les North Stars, qui ont perdu 3-2 contre Chicago plus tôt à Minnesota cette saison, aligneront deux anciens défenseurs des Hawks, Doug Mohns et Tom Reid, qui ont joué un rôle important dans l'ascencion du club de l'expansion.

Selon le pilote Jack Gordon, "Reid est un gars qui met l'accent sur la défensive et aime bien frapper ses rivaux, chose assez rare de nos jours".

Admettant qu'il aimait compter autant que les autres joueurs, Reid a ajouté que "sa plus grande satisfaction était d'empêcher une échappée rivale et enlever la rondelle à un rival avant qu'il inquiète son gardien".

Selon lui, Gordon a gagné au moins 12 points dans le classement, car il sait obtenir le maximum de ses hommes et sait quels hommes utilisés dans certaine situation."

CANADIENS

Guy Lapointe et Yvan Cournoyer s'aligneront avec les Canadiens contre les North Stars ce soir.

Lapointe était absent depuis le 28 novembre lorsqu'il a subi une fracture à l'os malaire contre Detroit.

Cournoyer a manqué les deux derniers matches locaux à la suite de blessures aux côtés subies contre Los Angeles le 1er décembre.

NOUS LOUONS: GENERATRICES, SOUDEUSES ELECTRIQUES ET ACETYLENE, TIRE-FORT, VIBRATEURS A CIMENT, BALAYEUSES INDUSTRIELLES ET BEAUCOUP D'AUTRES.
ACCESSOIRES ET APPAREILS ELECTRIQUES
Turgeon & Jobin Ltée
VENTE ET LOCATION D'OUTILLAGE
205, rue Monimagny - Québec
TEL.: 529-6511
STATIONNEMENT GRATUIT EN FACE DU MAGASIN
CHARGEX

SKI $105.00 billet de saison familial château lac Beauport lac Beauport Quebec 849-4468

TEL.: 524-4628 TELEX: 011-3465
SPECIALISTE "à têtes creuses" BOULONS "UNBRAKO"
● ALESOIRS ● TARAUDEURS ● BOYAUX HYDRAULIQUES ● BOULONS ● PORETS ● JOINTS D'ETANCHEITE ● OUTILS ● RACCORDS DE CUIVRE ● ROULEMENTS A BILLES ● DIVERS
HENRY A. CANTIN INC.
1375 NORD, DORCHESTER - QUEBEC

9090 SKI
CHEZ NAP. COTE SPORTS
"Tu as bien fait de venir me rejoindre au bureau. Il y a tellement de monde qu'ils ont dû embaucher des supplémentaires partout! Y a pas à dire c'est du vrai GOGO SKI!"
BOTTES DE SKI Nordica
MODELE GARDENA 5 BOUCLES
Une vraie de vraie!
Val. $59.95 $45
AUTHENTIQUES SKIS SOHLER '72 en FIBRE DE VERRE avec GARANTIE D'UN AN
VAL. jusqu'à $159.00
9090 SKI
$69
MAGASINS OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES du lundi au samedi
NAP. COTE SPORTS ST-ROCH, PLACE LAURIER GAL. CHARLESBOURG

200 VEGA NOVA CHEVELLE CUTLASS
LOCATION à long terme
pour livraison immédiate
1er VERSEMENT L'AN PROCHAIN
JD CHEVROLET OLDSMOBILE Inc.
60 SUD, DORCHESTER - TEL.: 529-4561

léonce jacques



Les seules personnes dont il faudra tenir compte

Au moment où la boxe semblait en voie de remporter une brillante victoire sur la scène sportive locale — plus de 8,000 personnes et une recette aux environs de $47,000., lundi dernier — voilà qu'elle encaisse deux mauvais coups — une décision fort discutable et le geste irréfléchi d'un juge — qui ne l'ont peut-être pas knock-outée pour de bon mais qui, aux yeux de bien du monde, l'ont au moins envoyée au plancher.

Il est trop tôt pour se faire une idée réelle de l'impact que ces incidents auront sur l'avenir de la boxe à Québec mais il faut souhaiter qu'elle réussira à se relever du tapis. Et dans les circonstances, les seuls seigneurs sur qui l'on peut compter sont les membres de la Commission athlétique de Québec. Disons en passant que la commission a convoqué les journalistes à une conférence d'informations qu'elle tiendra lundi après - midi.

Avant la carte de lundi soir dernier au Colisée, en réponse à ceux qui avaient suggéré de faire appel à des officiels neutres, la commission avait répondu en faisant l'éloge de son propre personnel. Mais on ne me fera pas avaler que tout a tourné rond quand, par exemple, au terme de la bataille entre Pierre Deschênes et Art Hafey, on a vu un juge (O'Brien) voter pour un combat nul, un autre (Bélanger) favoriser Deschênes par 48-45 tandis qu'un troisième (Belleau) favorisait Hafey par 47-41. Entre ces deux derniers juges, cela signifie une différence de neuf points et la foule n'a pas laissé passer l'occasion de faire savoir à celui qui avait favorisé le boxeur québécois qu'il venait de manquer une bonne bataille.

Pour Louis Bélanger, c'était seulement le premier d'une série d'événements qu'il n'est pas à la veille d'oublier. A son crédit, disons que le vote de 47-46 qu'il a rendu en faveur de Marcotte au terme de la finale principale en est un qui peut très bien se défendre mais, même en faisant exception de l'aveu qu'il a fait d'avoir parié un p'tit $5.00 sur les chances de Marcotte au nom de son fils, il est évident que Bélanger n'était pas à sa place sur la chaise d'un juge à l'occasion de cette bataille et il doit certainement regretter aujourd'hui de n'avoir pas refusé de l'occuper.

Bélanger n'a jamais cherché à cacher qu'il est un chaud partisan et admirateur de Marcotte. C'est son droit et il ne s'agit pas d'un péché mortel mais, automatiquement, cela l'empêchait d'agir comme juge et il aurait dû tout simplement se récuser.

Aujourd'hui, il appartient à ceux qui ont charge de la bonne conduite de la boxe à Québec de prendre les décisions qui s'imposent pour la relever du plancher. Certaines décisions ne seront pas faciles à prendre mais on n'a pas le choix.

Et ces décisions, on devra les prendre non pas en tenant compte des réactions qu'elles pourraient avoir auprès de ces certains individus mais en tenant compte seulement des 8,000 personnes qui payèrent $10., $7., $5. et $3 . . . surtout si l'on veut les revoir un jour.

Ici et là dans le sport

Toutes les associations qui aimeraient obtenir le film de l'Omnium canadien disputé l'été dernier au Club de la Vallée du Richelieu n'ont qu'à s'adresser à Henri Barrette, 4,805 rue Bourg, Montréal 376, P.Q. . .. Selon certaines personnes qui ont eu l'occasion d'assister à la première de ce film à Montréal il y a quelques jours, il s'agit d'une excellente pellicule et de l'un des meilleurs films jamais tournés à l'occasion d'un tournoi de golf . . .

Les amateurs de basketball seront de nouveau choyés en fin de semaine avec un match entre le Rouge et Or de Laval et l'équipe de l'Université de Sherbrooke cet après-midi au gymnase du PEPS sans oublier le match hors - concours de demain après - midi au même endroit entre le Rouge et Or et l'équipe des Expos de Montréal . . . Pour le match de demain, les Expos seront privés des services de Jim Gosger qui n'est plus avec l'équipe et il sera remplacé par John Elias . . . On verra aussi un match hors - concours entre l'équipe féminine de Laval et celle de l'Université du Québec à Montréal . . . Pour demeurer dans le domaine du basketball, disons que le club Sir George Williams l'a emporté dernièrement par 86-85 contre l'équipe du Collège Loyola et, pour Loyola, il s'agissait d'un premier revers au terme d'une série de 66 victoires consécutives remportées sur une période de quatre ans . . .

Deux autres programmes de courses seront présentés à la piste de Québec en fin de semaine et il s'agira de l'avant - dernière fin de semaine avant la relâche prévue pour la période des Fêtes . . . On présentera deux autres programmes samedi le 18 décembre et dimanche le 19 et l'on se "reposera" ensuite jusqu'au 15 janvier . . .

Certains confrères de Montréal avaient été très mal renseignés quand ils ont écrit que le vote individuel des juges à l'occasion du programme de boxe de lundi dernier n'avait même pas été dévoilé aux journalistes . . .

Le maire Gilles Lamontagne a droit à des félicitations pour avoir offert à la Corporation des Jeux du Québec les facilités que la ville de Québec possède en vue de la présensation des Jeux d'hiver de 1972 que les autorités municipales de Shawinigan ont refusé d'accepter . . . Comme le disait un confrère, le maire Lamontagne aura "drôlement" dépanné la corporation si elle vient à accepter cette invitation . . .

Finalement, le boxeur québécois Gérald Bouchard n'a eu personne à affronter lundi dernier au Colisée quand on a refusé à Bob Cameron la permission de monter dans le ring contre lui mais Bouchard aura l'occasion de reprendre le temps perdu pas plus tard que jeudi prochain au Centre Paul Sauvé de Montréal alors qu'il se battra contre Marshall Butler dans une affaire de six rondes . . . Butler en est pratiquement à ses débuts chez les professionnels mais il a déjà beaucoup de classe.

Fin de semaine suicide au football américain

Avec seulement deux semaines à écouler avant la fin du calendrier régulier, une seule des six divisions de la Ligue nationale de football a couronné son équipe championne. Mais d'autres champions pourraient être proclamés au cours du présent weekend.

Les meneurs de trois divisions sur cinq s'affronteront en fin de semaine ce qui devrait, dans certains cas du moins, mettre un terme à la course au championnat. Seuls les Browns de Cleveland, champions de la division centrale de la Conférence américaine malgré une fiche bien ordinaire de sept victoire contre cinq revers, sont déjà assurés d'une place dans les séries éliminatoires.

Deux de ces parties-clés se dérouleront aujourd'hui même alors que les Colts de Baltimore recevront la visite des Dolphins de Miami tandis que les Vikins du Minnesota seront les hôtes des Lions de Détroit.

Miami domine la division est de la Conférence américaine grâce à un dossier de neuf victoires, deux défaites et un match nul tandis que Baltimore présente, lui, une fiche de neuf victoire contre trois défaites. Les Dolphins ont essuyé un dur coup, il y a une semaine à peine, lorsqu'ils ont été défaits par les Patriotes de la Nouvelle - Angleterre ajoutant ainsi au suspense ds dernières heures.

Les Colts sont favoris par quatre points pour l'emporter aujourd'hui sur Miami. Le quart-arrière numéro 1 de la Ligue nationale, Bob Griese, le flanqueur Paul Warfield et le centre - arrière Larry Csonka souffrent de blessures mais seront quand même utilisés par Miami pour cet important match.

D'autre part, les Vikins du Minnesota, les détenteurs du premier rang de la division centrale de la Conférence nationale grâce à un dossier de neuf victoires contre trois revers, ont été établis favoris, par une marge de sept points, pour décrocher la victoire aux dépens des Lions de Détroit, dont la fiche est présentement de sept victoires, quatre défaites et une partie nulle.

Les Vikings doivent beaucoup de leurs victoires à leur formidable équipe défensive. Minnesota a éprouvé toutes sortes de difficultés à marquer des points cette saison.

Le brillant quart-arrière des Lions, Greg Landry, malgré une blessure subie la semaine dernière lors du revers encaissé aux mains des Eagles de Philadelphie, entend bien débuter le match à son poste.

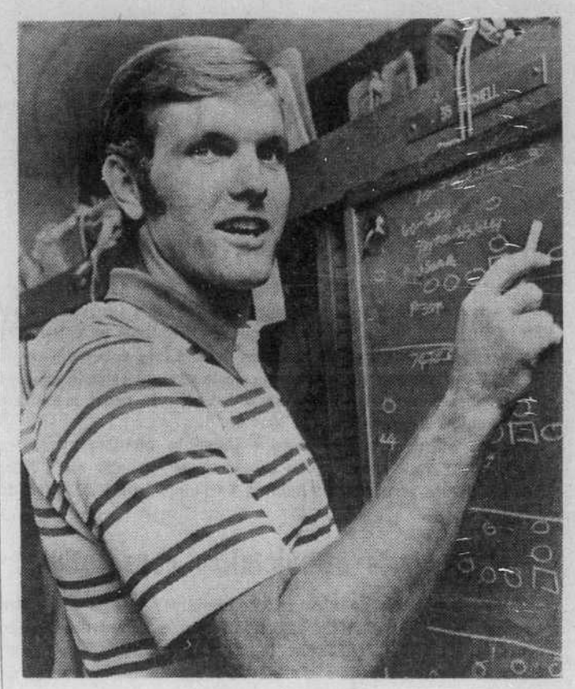
Le champion de la division ouest de la Conférence nationale pourrait bien être connu dès demain alors que les Chiefs de Kansas City accueilleront Oakland. Kansas City, favori par quatre points pour remporter le match, s'est emparé de la tête du classement de cette division grâce à un bilan de huit victoires, trois défaites et un match nul. Les Chiefs espèrent décrocher leur premier championnat depuis 1966.

Dans les autres parties prévues pour demain dans la Conférence américaine, les Jets de New York ont été établis favoris par sept points pour leur partie contre les Patriotes de la Nouvelle - Angleterre. Les experts ont choisi San Diego pour l'emporter par la marge de six points sur Denver. Dans les autres matches, Cincinnati se mesurera à Pittsburgh et Houston affrontera Buffalo. Dans cette dernière rencontre, le perdant recevra "l'honneur" du premier choix au repêchage en février prochain.

D'autre part, les Cowboys de Dallas, qui espèrent s'adjuger le titre de la division est de la Conférence nationale, sont favoris par 13 points pour vaincre les Giants de New York. San Francisco, Green Bay et Philadelphie sont également le choix des experts pour leurs matches vontre Atlanta, Chicago et Stcontre Atlanta, Chicago et St - Louis respectivement. Les Saints de la Nouvelle - Orléans s'affronteront également demain.

Pour ce qui est du match de lundi soir, il mettra aux prises les Rams de Los Angeles et les Redskins de Washington.

Les Cowboys de Dallas, qui ont marqué 52 points contre les Jets la saison dernière, espère remporter leur second titre consécutif de leur division.



BOB GRISE

Proell et Macchi impressionnent

VAL D'ISERE (AFP) — L'Autrichienne Anne-Marie Proell et la Française, Françoise Macchi ont laissé la meilleure impression lors de la descente d'entraînement "non-stop" du Critérium international de la première neige", qui a eu lieu hier sur la "piste bleue" de Bellevarde.

Proell et Macchi, qui seront évidemment favorites de cette compétition comptant pour la "Coupe du Monde - Trophée Evian", auront cependant des adversaires très redoutables dont les principales seront les Françaises Isabelle Mir, Jacqueline Rouvier, et Annie Famose, l'Autrichienne Wiltrud Drexel, et la révélation suisse, Marie-Thérèse Nadig. Toutefois, l'une des favorites, l'Allemande de l'Ouest Rosi Speiser, blessée (contusions dorsales sans gravité) et hospitalisée à Bourg St-Maurice pour dix jours, devra évidemment déclarer forfait.

Lors de la première grande descente internationale de la saison courue à St. Moritz, la semaine dernière, Proell avait gagné devant, dans l'ordre, Macchi Rouvier, Mir, Speiser, Nadig, Rosi, Mittermaier, Betsy Clifford, etc...

D'après tous les chronométrages officieux pris lors de la "non-stop", l'ordre des valeurs semble identique. Sur cette "piste bleue" rapide (longueur 2,150 m. dénivellation 555 m) et sous le soleil, certaines concurrentes se sont évidemment ménagées plus que d'autres. Quoi qu'il en soit, on peut dire que "la course", dans les mêmes conditions atmosphériques et de neige poudreuse, parfois glacée, se courra dans un temps voisin de 1:28.0.

Proell a été officieusement créditée du meilleur temps sur un parcours plus court de 10 p. cent. Elle précède Rouvier de 4 dixièmes, Nadig de 9 dixièmes, Famose d'une seconde, Drexel et Macchi de 1" 4 dixièmes, Mir, l'Américaine Marilyn Cochran et Michèle Jacot de 1"9. La Canadienne, Judy Crawford de 2"2. L'Allemande de l'Ouest Margaret Hafen de 2"3 etc...

Proell, qui souffre légèrement d'un genou depuis sa chute dans le slalom mercredi, s'est quelque peu ménagée. Mir a descendu la dernière partie du parcours à demi-relevée. Quant à Macchi, elle a terminé absolument debout sur ses skis laissant une fantastique impression de facilité. Elle sera la favorite pour cette seconde descente féminine comptant pour la "Coupe du Monde".

football

AUJOURD'HUI

Ligue nationale
Miami à Baltimore
Detroit à Minnesota

DEMAIN

Ligue nationale
Atlanta à San Francisco
Chicago à Green Bay
Cleveland à La Nouvelle-Orléans
Dallas à New York (Giants)
Nouv.-Angleterre à New York (Jets)
Houston à Buffalo
Denver à San Diego
Oakland à Kansas City
Pittsburgh à Cincinnati
Saint-Louis à Philadelphie

LIGUE NATIONALE
Conférence Américaine

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Miami	9	2	1	285	154	.818
Baltimore	9	3	0	282	220	.750
Nouv.-Angleterre	5	7	0	211	295	.417
New York (Jets)	4	8	0	164	272	.333
Buffalo	1	11	0	161	352	.083

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
x—Cleveland	7	5	0	244	243	.583
Pittsburgh	5	7	0	211	256	.417
Cincinnati	4	8	0	250	209	.333
Houston	2	9	1	182	283	.182

x—Cleveland est champion

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Kansas City	8	3	1	264	185	.727
Oakland	7	3	2	309	249	.700
San Diego	5	7	0	233	275	.417
Denver	4	7	1	173	209	.364

Conférence Nationale

Division Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Dallas	9	3	0	333	196	.750
Washington	8	3	1	225	146	.727
Saint-Louis	4	7	1	212	229	.384
Philadelphie	4	7	1	161	267	.384
NY (Giants)	4	8	0	186	279	.333

Division Centrale

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Minnesota	9	3	0	189	119	.750
Detroit	7	4	1	304	226	.636
Chicago	6	6	0	165	218	.500
Green Bay	3	7	2	237	261	.300

Division Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Moy.
Los Angeles	7	4	1	266	208	.636
San Francisco	7	5	0	245	186	.583
Atlanta	6	5	1	247	233	.545
La N.-Orléans	4	6	2	229	302	.400

MAISON MOBILE
$1,000 de réduction si vous la commandez avant Noël.
Livraison au printemps 1972
Dimensions: 12' x 60'
BEAUMONT CAMPING INC.
5780 boul. Ste-Anne - Boischâtel - Tél.: 822-0785
(1½ mille passé les CHUTES MONTMORENCY)

Depui 1920
ATELIER DE MECANIQUE
S.HUOT INC.
MACHINE SHOP
ATELIER DE MECANIQUE OUVERT JOUR ET NUIT
AU SERVICE DE L'INDUSTRIE
990, RUE STE-THERESE
Centre Industriel no 5
— Tél.: 681-0291

OFFREZ A VOTRE FAMILLE UNE DEUXIEME AUTO POUR LES FETES
PONTIAC ventura
$2720. tant qu'il y en aura!
en surplus:
Aut. $214.
Radio $81.
Pneus blancs $34.
Grands disques de roues $32.
giguère auto
375, BOUL. HAMEL, QUEBEC 3 - TEL.: 529-1351
Carrefour du boul. Laurentien
N'oubliez pas que nous sommes ouverts jour et nuit
Pontiac - Le Mans - Ventura - Buick - Cadillac - Firenza

AVIS
concernant les heures de fermeture des établissements possédant un permis d'alcool.
FERMÉ
La vente des boissons alcooliques devra cesser à 10:30 heures le soir du 24 décembre et la clientèle devra avoir quitté les dits établissements pour permettre la fermeture des portes à 11:00 heures.
Le jour de Noël et le jour de l'an, les heures d'ouverture et de fermeture des établissements possédant un permis de la commission seront celles que la loi détermine pour un jour férié.
La veille du premier de l'an, les heures de fermeture seront celles que détermine la loi pour un jour ordinaire.
Signé: Juge Jacques Trahan, président
Montréal, 11 décembre 1971
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
COMMISSION DE CONTRÔLE DES PERMIS D'ALCOOL

Le grand gin.
40 on.: $8.30
25 on.: $5.45
10 on.: $2.35
BOLS
Une sacrée bonne boisson.
Distillé au Canada pour Erven Lucas Bols, Hollande.

raymond gagné
CHASSE ET PÊCHE



Le foetus de l'Association des clubs privés s'accroît peu à peu

Ce n'est pas encore le bébé qu'on attend depuis des mois, mais c'est tout de même la promesse d'un enfant qui viendra sûrement à l'heure et au jour dits.

A remarquer que nous sommes au onze décembre, c'est-à-dire quatorze jours à peine avant Noël. L'atmosphère d'attente de l'avent pourrait possiblement m'avoir influencé, ce dont je suis conscient.

Je garde quand même l'impression profonde que l'Association des clubs privés de chasse et de pêche verra bientôt le jour et qu'elle possédera, à sa naissance, tous les éléments nécessaires à une croissance rapide et profitable à la cause de la conservation de la faune.

Réunion à Québec

Dans une lettre publiée dans cette chronique le 20 novembre, P.-O. Bourgeois, de Montréal, nous apprenait qu'une réunion se tiendrait à Québec, le 24, et qu'on profiterait de l'occasion pour étudier toute la question des clubs privés. En fait, cette réunion n'a eu lieu qu'une semaine plus tard, soit le jeudi 2 décembre, à l'Auberge des Gouverneurs. On avait dû la retarder pour des raisons que j'ignore, mais il en est quand même sorti quelque chose.

Je vous livre en vrac les principales décisions prises.

1 — On travaillera à mettre graduellement sur pied une association vraiment représentative;

2 — le siège social de l'association sera installé à Québec;

3 — Me Benoît Pelletier, de Québec, aura la tâche d'organiser, dans les plus brefs délais, le secrétariat permanent de l'association;

4 — M. Roland Leroyer, de Montréal, agira à titre de président alors que M. Jean-Guy Riopel, de Montréal également, continuera temporairement à remplir le poste de secrétaire et M. François Turgeon, de Québec, sera le trésorier.

Mot d'ordre: prudence!

Ils étaient 17 à la réunion du 2 décembre. Bien sûr, 17, ce n'est pas la mer à boire. En tant que nombre, ce n'est guère représentatif, puisqu'il existe plus d'un millier de clubs privés. C'est pourtant significatif, en ce sens que toutes les régions administratives du Québec étaient présentes à l'exception de l'Abitibi et de la Gaspésie. Question de distance, sans doute, et question d'incertitude quant au temps. Le 2 décembre, on part par beau temps et l'on ne revient pas toujours à cause de la neige ou de la poudrerie.

Donc, réunion groupant 17 représentants régionaux. C'est d'ailleurs le premier but envisagé. Organiser les clubs privés sur une base régionale. Comme premier pas, ça suffira.

On ne cherchera pas à tenter les dieux et à se lancer dans la mise sur pied de vastes structures. Non. C'est dans l'humilité d'une structure la plus simple possible qu'on travaillera. Ce qui importe au premier chef, c'est que les clubs s'unissent, qu'ils se prêtent une voix officielle qui pourra, en leur nom, se faire entendre sur des questions qui les intéressent et qui intéressent aussi la population. En particulier sur la conservation de la faune. Les clubs y sont, pas tous, mais un très grand nombre, particulièrement intéressés.

D'autre part, leur silence, qui était devenu ou presque leur marque de commerce, commençait, aussi étrange que cela puisse paraître, à devenir lourd à porter et nuisible à la cause de la faune et à celle des territoires. Il fallait à tout prix rompre ce silence. Avec les loups, il faut hurler; l'adage est bien connu.

Mais là encore, il faut être modeste. Des cordes vocales trop longtemps inutilisées sont difficiles à rééduquer. Donc, il faudra mesurer le volume et ne se laisser aller à une discussion plus animée que le jour où l'association se sentira vraiment en pleine possession de ses moyens.

Fédération et associations

Cette modestie volontairement vécue par l'association naissante imposera donc aux clubs privés, d'une part, qu'ils se situent clairement en tant qu'organismes dévoués à la bonne gestion des territoires fauniques et, d'autre part, qu'ils s'identifient avec précision en face de tout autre organisme dont le travail est axé vers la conservation de notre gibier.

Il n'est donc pas question, pour le moment, de définir le rôle que les clubs joueront dorénavant au sein de la Fédération québécoise de la faune, non plus qu'il est question de savoir la nature de leur action à l'intérieur ou auprès des associations de chasseurs et pêcheurs déjà existantes.

Ce qui importe, pour le moment, c'est qu'un groupe d'hommes sérieux, représentant les clubs privés, soit convaincu de la nécessité d'un regroupement de tous les clubs afin de leur faire réaliser qu'ils ont quelque chose à dire dans le domaine de la gestion des territoires et surtout quelque chose à faire.

Personnellement, je prétends que les clubs privés ont un rôle valable à jouer dans le Québec, quoi qu'en disent certains réactionnaires toujours disposés à crier tout ce qui passe dans leur tête romantique et désabusée. Ils doivent jouer ce rôle au même titre que les associations de chasseurs et pêcheurs, les outfitters, les réserves ou parcs provinciaux et la Fédération québécoise de la faune.

Que tout ce beau monde se donne un jour la main et je prétends que nous finirons par l'obtenir, notre gestion globale des territoires.

D'ici là, je vous informe que l'Association des chroniqueurs de la vie au grand air tient sa réunion annuelle aujourd'hui, à Kingston, Ontario.

Le Club de Casting de Québec aura sa soirée Bombardier, mardi soir le 14 décembre, à 20 heures, au Centre Durocher.

Je n'ai pu donner, la semaine dernière, la liste des gagnants de l'Association Bellechasse Inc., faute d'espace, et je m'en excuse.

Je réitère mes remerciements à l'Association des chasseurs et pêcheurs de Kamouraska pour leur chaude réception.

On m'avait invité à rencontrer les membres de l'exécutif de la Corporation des ingénieurs forestiers et la chose n'a pas été faite.

Et finalement, qu'il se tiendra les 18, 19 et 20 janvier, à l'Hôtel-Motel Laurentides, le salon international de la motoneige.



Au banquet des célébrités —

● L'illustre Gordie Howe, l'ancienne vedette des Red Wings de Detroit de la Ligue nationale de hockey, admire la botte dernière mode que porte Ron Hunt, le joueur de deuxième but des Expos de Montréal de la Ligue nationale de baseball. La scène a été croquée, hier soir, au banquet des célébrités à Montréal.

Tony Oliva désormais parmi les grands du baseball

BOSTON (PA) — Tony Oliva, des Twins du Minnesota, est entré en compagnie choisie en remportant le championnat des frappeurs de la Ligue américaine de baseball avec une moyenne de .337.

Il est ainsi devenu le 6e joueur dans l'histoire du circuit à remporter ce titre trois fois ou plus.

Les autres membres de ce groupe distingué sont Ty Cobb, 12 titres; Ted Williams, six; Harry Heilmann, quatre, Nap Lajoie et Carl Yastrzemski, trois chacun.

Oliva, qui a remporté le championnat en qualité de recrue en 1964, n'a participé qu'à 126 matches en 1971 en raison de douleurs à un genou. Il a toutefois affiché la meilleure moyenne depuis Norm Cash, du Detroit, avec .361 en 1961.

Bobby Murcer, des Yankees, a fini 2e avec une fiche de .331, suivi de Merv Rettenmund, du Baltimore, avec .318, Cesar Tovar, du Minnesota, avec .311, Rod Carew, du Minnesota, avec .307 et Amos Otis, du Kansas City, avec .301, seuls joueurs à afficher une moyenne supérieure à .300 dans le circuit.

AUTRES MENEURS

Bill Melton est devenu le premier joueur des White Sox de Chicago à remporter le titre des cogneurs de circuits avec un total de 33, soit un de plus que Reggie Jackson, du Oakland.

Harmon Killebrew, du Minnesota, a remporté son 3e titre de producteur de points avec un total de 119. C'était la 9e fois qu'il produisait plus de 100 points en une saison.

Tovar a dominé avec 204 coups sûrs et Don Buford, du Baltimore, avec 99 points comptés.

Reg Smith, du Boston, a dominé avec un total de 302 buts et 33 doubles tandis que Sandy Alomar, des Angels de la Californie, menait avec 162 matches et 689 apparitions au bâton.

Les autres meneurs sont Fred Patek, du Kansas City, avec 11 triples; Otis avec 52 buts volés en 60 essais; Ron Thoebal, du Milwaukee, avec 19 sacrifices et Roy White, des Yankees, avec 17 ballons-sacrifices.

Les champions Orioles de Baltimore ont dominé avec une moyenne d'équipe de .261, soit un point de mieux que les Twins du Minnesota.

Sports à la télévision

SAMEDI

P.M.		
12:30	The Phil Esposito show	8
1:00	Tennis	7-11-13
1:00	The NFL today	3
1:15	Football américain Detroit vs Minnesota	3
2:00	1971 world curling championship Championnats mondiaux à Mégève	5
2:00	Football collégial	8
2:00	Jeunesse en forme	10
2:30	Ontario volleyball championship	5
3:00	Sur le matelas	10
3:30	Grand prix wrestling	12
4:00	La lutte grand prix	4
4:00	Championship curling	5
4:30	Wide world of sports Drag et ski	12
5:00	Wide world of sports Drag et ski	8
8:00	Hockey Minnesota vs Montréal	5-7-11-13

DIMANCHE

A.M.		
11:00	La lutte grand prix	7
11:00	Sports challenge	8
11:30	This week in pro-football	8
P.M.		
12:00	Match	4
12:30	The NFL today	3
12:30	U.S. golf association highlights 1971	8
1:00	Football américain Dallas vs New York	7-11-13
2:00	Football américain Chicago vs Green Bay	5
3:45	Echos du sport	7-11-13
4:00	Invitation au loisir	7-11-13
4:30	Télé-quilles	10

Entre amis



...un p'tit coup c'est un
BEAU GESTE
Les Distillateurs du Québec Ltée, à Valleyfield, le coeur canadien-français de l'industrie de la distillation

Jim Fregosi aux Mets en retour de Nolan Ryan et trois autres joueurs

ANAHEIM (UPI) — Les Angels de la Californie, de la Ligue américaine de baseball, ont conclu, hier, un important échange en vertu duquel ils envoient leur as arrêt-court Jim Fregosi aux Mets de New York en retour de quatre joueurs dont le lanceur droitier Nolan Ryan.

Fregosi, maintenant âgé de 29 ans, et qui appartenait à la première équipe des Angels (il était du reste le seul) passe aux Mets en retour de Don Rose, 24 ans, un lanceur des ligues mineures, Leroy Stanton, un voltigeur, Francisco Estrada, un jeune receveur ainsi que Ryan, l'autre joueur-clé de l'échange.

Le joueur d'arrêt-court des Angels a été handicapé durant toute la saison dernière par une blessure à l'épaule et une tumeur à un pied. En 107 parties la saison dernière, il a maintenu une moyenne au bâton de .233.

L'entraineur - gérant des Angels, Harry Dalton, a déclaré: "Nous réalisons que Fregosi a été choisi à six reprises sur l'équipe d'étoiles de la Ligue américaine et il fut toujours un excellent joueur durant les 11 années qu'il a passées avec les Angels. Mais, nous avons obtenu l'un des meilleurs "bras" au baseball en Nolan Ryan et Stanton, un droitier, devrait ajouter plus de puissance à notre attaque".

Selon Dalton toujours, Estrada et Rose sont de jeunes produits d'avenir qui pourraient "faire l'équipe" dès la saison prochaine.

A New York, le gérant général des Mets, Bob Scheffing, a révélé que Fregosi sera employé au troisième coussin. "C'est un frappeur de longue distance et sa moyenne à vie est de .268. Sa meilleure saison fut en 1970 alors qu'il a frappé pour une moyenne de .278. Il avait alors cogné 22 circuits et fait produire 82 points.

Les Angels ont récemment obtenu le contrat du joueur d'arrêt-court Leo Gardenas des Twins du Minnesota et c'est assurément lui qui patrouillera cette position la saison prochaine.

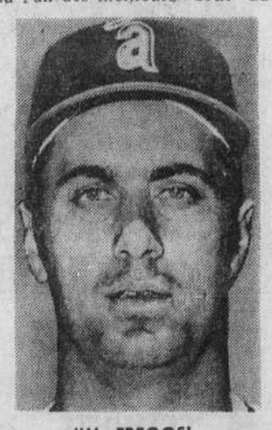
Quant à Nolan Ryan, 24 ans, il est un spécialiste de la balle rapide. D'ailleurs, sa fiche à vie dans les majeures l'indique bien puisqu'il a fait mordre la poussière à 493 frappeurs en 510 manches lancées. Il a bouclé la saison dernière avec une fiche de dix victoires contre quatorze défaites et une moyenne de points mérités de 3.97. Son record à vie sous la grande tente est de 29 gains et 38 revers.

"Nous admettons qu'il éprouve des difficultés avec son contrôle", de dire Dalton, mais il possède l'un des meilleurs bras dans le baseball. Sa balle rapide est formidable et il emploie aussi une bonne balle courbe".

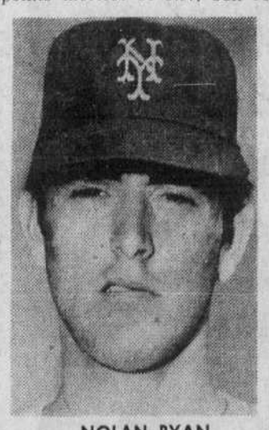
Pour ce qui est de Rose, également âgé de 24 ans, sa fiche à Tidewater la saison dernière fut de 11 victoires contre 10 défaites.

Stanton, un athlète de six pieds un pouce et pesant 195 livres, a maintenu une moyenne au bâton de .324 à Tidewater la saison dernière. Il a de plus réussi 23 circuits et fait produire 101 points.

Estrada est âgé de 23 ans. Il a présenté une carte de .260 comme moyenne au bâton en 58 parties avec Tidewater la saison dernière. Dalton a dit de lui qu'il était "un bon receveur possédant un bras puissant".



JIM FREGOSI



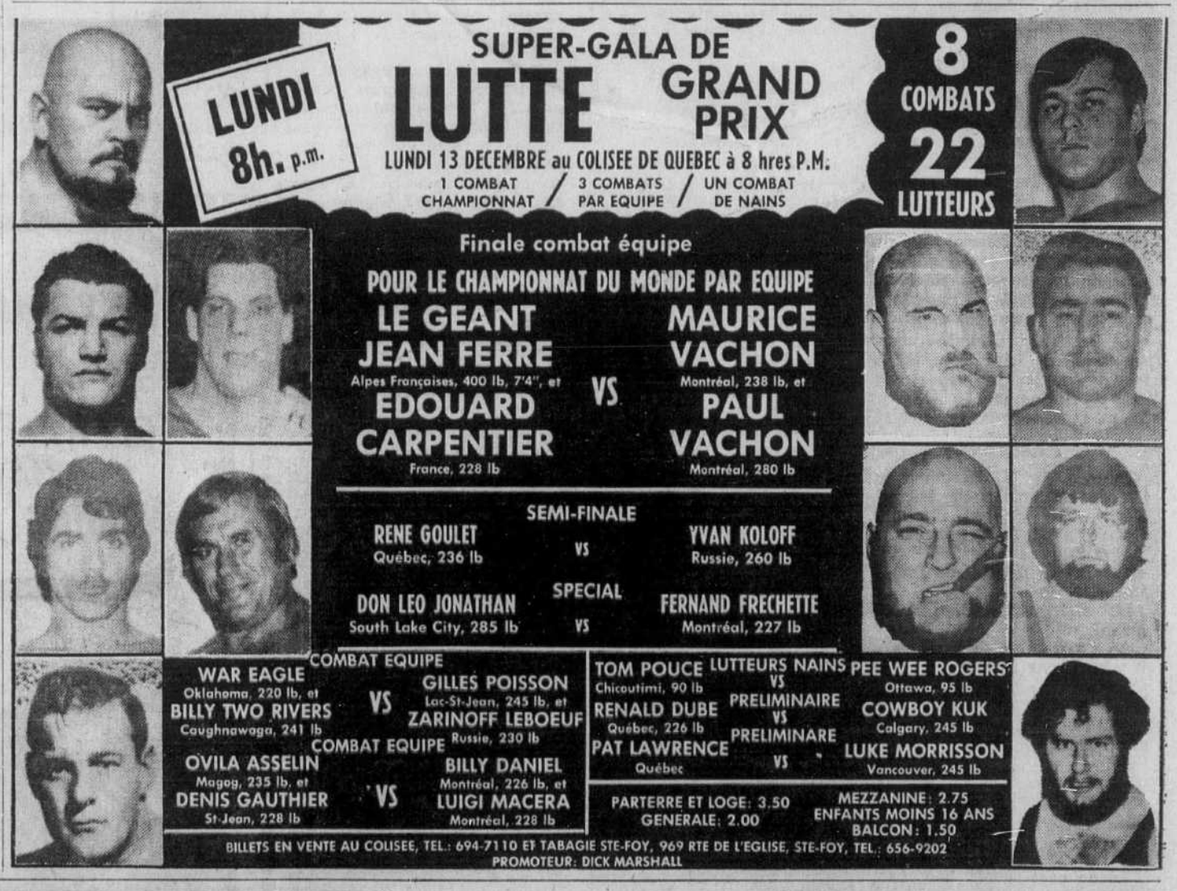
NOLAN RYAN

AVEZ-VOUS DEJA VENDU?

PROGRAMME D'EXPANSION D'UN GRAND MANUFACTURIER DE MAISONS A PRIX MODIQUES

Salaire et Commission
Pas de voyages, pas de dépenses
Tous clients possibles fournis

MAISONS MONTEREY INC.
688-9294



DES VOITURES USAGEES...
NOUS EN AVONS POUR TOUS LES GOUTS!

tanguay AUTOMOBILES
89 ROUTE KENNEDY A mi-chemin entre l'autoroute 20 et le rond-point de Lévis.
TEL.: 837-9383

DODGE POLARA CUSTOM 1970
No 2192
2 portes, H.-T., servofrein, servodirection, radio, V-8.

DODGE MONACO 1970
No 2277A
4 portes, sedan, servofrein à disques, servodirection, radio.

CHRYSLER NEW YORKER 1970
No 2345A
4 portes H.T., radio, toit vinyle, vitres électriques, chaufferette et dégivreur arrière.

Avez-vous pensé à votre mise au point pour l'hiver?

inscrits et choix commentés

CET APRES-MIDI

Course no 1 Trot à réclamer $1,250. — Bourse $525.

2—Carole Kay	P.E. Alain	Semble le meilleur	8-5
5—Galaproxy	Y. Catellier	Baisse de classe	2-1
7—Swift Yogi	B. Provencher	Un peu loin	5-2
3—My Scotch	J.A. Verret	Sa part	4-1
1—Funny Boy	L. Duquette	Nouveau venu	7-1
8—Andy Kirk	J. Giguère	Trop fatigué	10-1
6—Cote Mire	Pas nommé	A coté	12-1
4—Pershing's Polly	M. Poulin	Pourrait éclater	14-1

Course no 2 Amble à réclamer $500. — Bourse $500.

3—Success Knox	J.M. Savard	Chance unique	8-5
4—Armbro Explorer	G. Julien	Dans la photo	2-1
2—Jay Arden	J. Cyrenne	Si en forme	5-2
1—Cornelia Adios	L. Duquette	Pôle aidera	4-1
6—Reddon	A. Jean	Petite chance	7-1
5—Chucki Dares	G. Lachance	Aura du trouble	10-1
7—Glena's Boy	Y. Pelchat	Va trouver ça dur	12-1
8—Singleton Halbran	C. Denault	Aucune chance	14-1

Course no 3 Trot n.g. $1,500./71 cond. — Bourse $600.

2—Lady Flemington	N. Tremblay	Choix logique	5-5
4—Morris Burnill	J.P. Courchesne	En grande forme	2-1
6—CPO	Y. Catellier	Madame est servie	5-2
7—June's Comet	J.C. Corbin	Devra faire vite	4-1
3—Gloria Elkington	P.E. Alain	Improbable	7-1
5—Denmar Fox	G. Robichaud	S'il en reste	10-1
1—Little Lad	R. Pagé	Une farce	14-1

Course no 4 Amble à réclamer $1,500. — Bourse $550.

2—Sonny Arden	N. Tremblay	Ca continue	8-5
3—Circle Air	B. Gervais	A gagné dernière	2-1
1—Florian	R. Cossette	Faites roulette	5-2
7—Christian Abe	C. Desjardins	Longue route	4-1
6—Therese Frost	Y. Bolly	Attelé dur	7-1
5—My Right	G. Lachance	Surprendrait	10-1
4—Harry Boy	R. Moreau	Pas dangereux	12-1
8—Bonny Brooke Mike	J. Lefevre	Se reprendra	14-1

Course no 5 Amble n.g. $5,000./71 cond. — Bourse $800.

6—Mike Dudley	N. Tremblay	Le tour du chapeau	8-5
1—Coffe Up	M. Cournoyer	Dangereux ici	2-1
7—Erney Goose	Pas nommé	Devra avoir de la chance	5-2
8—Centennial Bell	J. Parent	Son tour est passé	4-1
2—Senga Rascal	G. Labonté	Fatigué	7-1
4—Missile Daers	P. Noël	Demande repos	10-1
3—King W Grattan	Y. Pelchat	Revient en ville	12-1
6—Sale's Pich	C. St-Jacques	Désappointe	14-1

Course no 6 Amble à réclamer $1,000. — Bourse $500.

5—Sunshine Tony	G. Hébert	Je l'aime	8-5
2—Tay Town Dean	C. Denault	Avec celui-ci	2-1
3—Jacquet	J.M. Marcoux	Ou celui-là	5-2
6—L'escargot	P. Noël	A son voyage	4-1
7—Davey Top It	G. Malo	A hâte que ça finisse	7-1
4—Illinois Hanover	J. Cyrenne	Ne peut pas	10-1
1—Lori Johnston	R. Marcotte	A l'an prochain	12-1
8—Judge Scott	G. Bolly	Lui aussi	14-1

Course no 7 Amble à réclamer $2,000. — $2,500. — Bourse $600.

2—Rey Win Sparkle	N. Tremblay	Une journée du tonnerre	8-5
8—Casa Dundee	J. Cyrenne	Remontera	2-1
1—Anpell	Y. Bolly	Pas encore battu	5-2
7—Volo Surprise	M. Cournoyer	Pas de surprise	4-1
5—Beautiful Katy	Y. Fontaine	Fait son possible	7-1
3—Brewer's Gem	Y. Roger	"Gem" pour des timbres	10-1
4—Success Mark	R. Duclos	Finit fort	12-1
6—Glade Run	Y. Pelchat	Passons	14-1

Course no 8 Amble à réclamer $1,250 — Bourse $525.

3—Sunny Brier	L. Duquette	Vive "Le père Joe"	8-5
1—Malcon Hart	C. Desjardins	On peut se fier	2-1
2—Intrigante C	A. Jean	Elle intrigue	5-2
7—Doug Johnston C	M. Rirou	Va mener un bout	4-1
4—Honorable	Y. Fontaine	Rêvons pas	7-1
6—Eastwood Dream	B. Gervais	Coupe plus	10-1
8—Ice Cutter	F. Bourque	Pas régulier	14-1
5—Gaby Vonian	P. Lachance	Pas toujours fête	14-1

Course no 9 Amble n.g. $1,500./71 cond. — Bourse $600.

1—Mark Bill	B. Gervais	Pour la belle "Gisèle"	8-5
2—Deese Colonial	M. Cournoyer	Sera proche	2-1
8—F B Time	F. Bourque	Mal placé	5-2
6—Stone Patch	J.C. Corbin	Dans sa classe	4-1
5—Patrick Worthy	J.P. Courchesne	Un doute	7-1
3—Brer Fox	J. Landry	A vos risques	10-1
7—Coquette Bri	P. Noël	Pour 1972	12-1
4—Sped Frise	R. Bélanger	Sa dernière course	14-1

Course no 10 Amble à réclamer $1,250. — Bourse $525.

1—Glenda Doyle	J.M. Savard	Clé de l'exacta	8-5
5—Pride's Star	Pas nommé	Son compagnon	2-1
8—Adios Frosty	R. Bélanger	Oubliez dernière	5-2
3—Jack Honers	P. Lachance	Pas à dédaigner	4-1
4—Kappa Queen	R. Quessy	Peut tout prendre	7-1
6—Scott Chance	L. Duquette	Faut le passer	10-1
2—Derek	Y. Catellier	En a assez fait	12-1
7—Teeny Bits	P. Noël	Ben dernier	14-1

DEMAIN APRES-MIDI

Course no 1 trot n.g. $500. /71 cond. — Bourse $525.

1—Peter Jo Moroka	C. Desjardins	Enfin sa chance	8-5
4—Dame De Coeur	J.-P. Courchesne	Sera proche	2-1
3—Armbro Gazelle	J. Cyrenne	Incertain	5-2
6—Flamingo Mir	Y. Pelchat	Voudrait bien	4-1
8—Dean Way	J. Parent	Mais ne peut pas	7-1
7—C H B	A. Rivard	Honnête	10-1
2—Mar Mic Glory	G. Bolly	Va manquer de souffle	12-1
5—Drummond Chuck	L. Ouellette	Fin de l'épreuve	14-1

Course no 2 Amble à réclamer $800. — Bourse $500.

2—W D Brooke	G. Julien	Du double	8-5
3—Eliminater	M. Cournoyer	Entre bonnes mains	2-1
1—Flyal	M. Côté	Position aidera	3-1
6—Gallon Maybe	C. Desjardins	Si en forme	5-1
5—Soterel Pero	Pas nommé	Qui conduira ?	7-1
7—Bob Dale	Y.-Y. Lachance	Pas de chance	10-1
8—Newport Buzzard	Y. Pelchat	Part trop loin	12-1
4—Sugar Lind	M. Poulin	Encore moins	14-1

Course no 3 Trot n.g. $3,000./71 cond. — Bourse $750.

2—Van's First	C. St-Jacques	S'il ne nuit à personne	8-5
1—Haul Away	Y. Roger	Bon achat	2-1
4—Meadow Can	Y. Pelchat	Prend ce qui passe	5-2
5—Marianne Risdell	V. Rhéaume	Fera son possible	4-1
3—Emperor Mir	J.-A. Verret	Tentera sa chance	7-1

Course no 4 Amble à réclamer $800. — Bourse $500.

2—Potomac Hanover	G. Bolly	Imbattable	8-5
5—Sweet Harmony	Y. Fontaine	Essaiera	2-1
7—Peanut Boy	J.-M. Savard	Viendra de loin	5-2
1—Robert Drummond	G. Lachance	Bien placé	4-1
6—Charming Drummond	Y. Pelchat	Petite part	7-1
8—Mr Robert	G. Mallard	N'endormira personne	10-1
3—Zoom Direct	B. Gervais	Passons	12-1
4—General K	P.-E. Courchesne	Bon dernier	14-1

Course no 5 Amble n.g. $2,000. — Bourse $700

5—Glowing Mir	N. Tremblay	A bien fait dernière	8-5
3—Birdies Buddy	J. Parent	Dans la photo	2-1
4—Marlen Spangler	Y. Roger	Va tout donner	5-2
6—Armbro Larry	Y. Catellier	Peut tout prendre	4-1
1—In touch	M. Poulin	Pourrait éclater	7-1
2—Special Pride	P. Noël	Sa chance est passée	10-1
7—Byrd Adios	J. Cyrenne	Attelé dur	12-1
8—Pason Jenuine	A. Jean	En a assez gagné	14-1

Course no 6 Amble n.g. $500. — Bourse $525.

4—Jackie Wayne	J.-M. Savard	Sera favori	8-5
5—Boum Boum Rod	P. Noël	Dangereux ici	2-1
1—Adios Byrd	R. Beaudoin	Pas régulier	5-2
3—Ken Glen Steinway	Y. Roger	Cadeaux pour Noël	4-1
2—Nechako Clark	G. Labonté	La balance	7-1
6—Abe Patch	G. Beauchemin	Pas de danger	10-1
7—Little Adam	C. Denault	Prometteur	12-1
8—Harry A Scott	G. Robichaud	Part trop loin	14-1

Course no 7 Trot à réclamer $1,500. — $2,000. — Bourse $600.

7—Kilag	N. Tremblay	Faut le choisir	8-5
5—Front Page Mir	J.-C. Corbin	Ben vétéran	2-1
2—Rocket Mir	P. Courteau	Toujours proche	5-2
1—Beckwith Prince	A. Jean	Le mieux placé	4-1
6—Honeybrooke Epic	R. Duclos	Dans l'argent	7-1
8—Lightning Jim	Pas nommé	Mal placé	10-1
3—Dostie Mir	C. Desjardins	Entre lui	12-1
4—Fabroni	L. Duquette	Et lui	14-1

Course no 8 Amble à réclamer $1,000. — Bourse $500.

2—Mail Freight	R. Moreau	Ne peut manquer	8-5
5—Victory Dale	C. Desjardins	Cheval d'automne	2-1
4—Ginger Stick	Y. Bolly	A surveiller	5-2
1—Mar's Joyan	M. Cournoyer	Surprendrait	4-1
3—Fly It Charlie	R. Laroche	Petite chance	7-1
8—Cuddle Abe	J. Quessy	Pas chanceux	10-1
6—My Tippies Gyrl	C. Denault	Sa dernière chance	12-1
7—Leo Mir	R. Bélanger	Fermera la classe	14-1

Course no 9 Amble n.g. $1,000. — Bourse $550.

5—Spanish Belle	J.-M. Savard	Pas certain	8-5
1—Twilight Song	C. Robichaud	A cause de lui	2-1
6—Hay Hill Tango	J. Lefebvre	Vaut un petit $2	5-2
8—Tardios Prince	J. Cyrenne	Viendra de loin	4-1
2—Adios Rock	P. Lachance	Les restes	7-1
4—Meadow Secret	Y. Bolly	Le secret ? "Repos"	10-1
5—Gamu	J.-C. Corbin	Voudrait bien, mais . . .	14-1
7—Bouyant Fleurie	Pas nommé	Peine perdue	14-1

Course no 10 Amble à réclamer $1,250. — $1,500. — Bourse $550.

5—Rebel Chief	J.-C. Corbin	Aucun doute	8-5
6—The Crooner	R. Beaudoin	Avec celui-ci	2-1
3—Bonus Angus	R. Bélanger	Ou celui-là	5-2
2—Long Q	A. Jean	A d'affaire là	4-1
1—Meadow Counsel	R. Quessy	Position idéale	7-1
8—Princess Mir	B. Gervais	Pas de position	10-1
7—There Off	J. Lefebvre	C'est parti	12-1
4—Russell Reel	A. Rivard	Très risqué	14-1

Concours provincial d'athlétisme pour 600 participants au PEPS

par François ROY

La rencontre provinciale d'athlétisme qui se déroulera aujourd'hui et demain au Pavillon d'éducation physique et des sports de l'université Laval, équivaudra presque à une répétition de ce qui s'est passé en août dernier à Rivière-du-Loup.

Environ 600 jeunes athlètes de catégories benjamin, cadet, juvénile, junior et senior groupés au sein de 81 clubs à travers la province, seront en évidence dans les disciplines de courses, de sauts et de lancers.

Parmi les athlètes qui seront sur les lieux, le président Guy Royer de l'Association régionale d'athlétisme de Québec (ARAQ) a noté la participation des Montréalais Serge Jeudy et Michel Chartrand dans les courses de même que Josée Turcotte d'Alma.

Disputées dans l'immense stade couvert, les compétitions ont débuté ce matin à 10 heures et se poursuivront toute la journée pour ne prendre fin que demain en fin d'après-midi. Cinquante épreuves sont au programme.

De Québec seront représentés les clubs: Citadelles de la ville, Club olympique de Québec, Québec-Metro et Club Athlétique de l'université Laval. Inutile d'ajouter que les amateurs de tout âge sont invités à assister et encourager ces jeunes qui seront fort probablement en lice aux Jeux olympiques de Montréal en 1976.

L'exécutif de l'Association d'athlétisme a la responsabilité d'organisation de ces concours où des performances assez exceptionnelles sont attendues.

Quant aux Citadelles ils présenteront 18 athlètes dans 11 disciplines. Parmi eux cinq protégés de Michel Verville seront à surveiller de près chez les juvéniles soit Pierre Bilodeau et Esther Moffette au lancer du poids de même que Denis Dallaire dans les 800 et 1,500 mètres, Paule Crète dans les 50 et 200 mètres et Huguette Lachance dans les mêmes épreuves.

Excellente occasion pour tous les sportifs québécois de juger de la valeur de nos vrais athlètes et du travail accompli pour la cause dt l'athlétisme.

résultats à Blue Bonnets

TROT — $2,000

3—La Flamme, McGregor, $10.60, 5.10, 3.30; 1—Orlando Presto, Gamache, $5.80, 3.00; 7—Dandy Lobell, Gendron, $2.60.
Temps: 2:08 4-5.
Leland's Rose, Petty Boy, Uncle Phil, Lone Shark ont aussi couru.

AMBLE — $1,200

7—Tart Yankee, Nadeau, $34.40, 14.80, 7.80; 1—Ray's Valley Song, Hébert, $8.70, 4.40; 6—Dr. Irish Adios, Richer, $3.80.
Temps: 2:11 1-5.
Honest Frost, Carbon Bunter, Guy Master, Virginia A., Frosty Guy, Cloverland Ken ont aussi couru.
Double: $222.40.

AMBLE — $1,900

2—Northwood Garwin, Gendron, $8.20, 5.10, 4.10; 6—Mark Herbert, Lefebvre, $10.70, 6.70; 4—Mr. Wklo, Cyrenne, $5.00.
Temps: 2:08.2
Belle Wilson, Hal Dew, Assiduous et Lonesome Valley ont aussi couru.

AMBLE — $1,300

1—Flying Hank, Charron, $12.60, 7.10; 5—Locust Time, Bourgon, $7.20.
Temps: 2:10.4.
Twin City Adios, Belle of Campana, Magiolla, Deac Rodney, Patty Mist, Fargo Mark et Irish Gratta Guy ont aussi couru.
Quinella: $27.70.

AMBLE — $1,100

8—Air Sergeant, Pelletier, $15.50, 7.40, 5.20; 4—Captain Angus, Savard, $5.90, 4.80; 5—Fanny Gander, Amber, $7.50.
Temps: 2:14.3.
Glen Cairn, Landsweep, Kimberly Sis, Burr A et Guy K Hal ont aussi couru.

TROT — $1,800

5—Wyncrest Tom, Bédard, $17.60, 6.40; 7—Ridgevue Lady, Hanna, $5.00.
Temps: 2:10.1
Ont aussi couru: Nardins Hoofer, Bairn Cloud, Kinnel Lodge, Joe Rodney, Lovellest Mir.
Quinella: $25.20

AMBLE — $1,300

5—Innerail, Gamache, $17.60, 6.90, 3.50; 3—Muncy Again, Hanna, $6.40, 3.90; 8—Duc Drummond, Samson, $5.10.
Temps: 2:09.2
Ont aussi couru: Mountain Banker, Doc Wilson, Score Time, Grainger, Beckets a été retiré.

AMBLE — $1,400

1—Grant Minbar, McGregor, $3.90, 4.10; 9—Mischievous Mood, G. Filion, $2.70, 3.50 (égalité au premier rang).
Temps: 2:09.2
Ont aussi couru: Indian Brave, Mosby Hanover, Vital Hanover, Robert All Bris, Lord Salaberry, Mountain Haven, Romeo Flicka.
Quinella: $11.50

TROT — $4,500

6—Stylish Major, G. Filion, $3.60, 3.90, 2.20; 5—Jil Fedor, Normandin, $5.90, 3.00; 2—Speed To Burn, Gamache, $2.70.
Temps: 2:09.1
Ont aussi couru: Mr Spring Brook, Quick, Putnam.

AMBLE — $1,400

4—Ski Bum, Normandin, $16.00, 6.30; 9—Lew James, Grisé, $8.20.
Temps: 2:11.2
Ont aussi couru: Margie Victory, Pancho Boy, Rosita Lobell, Camden Comet, Heinze Travel, Walkers Knight, Happy Mir.
Exacta: $97.00
Assistance: 8,046; Mutuel $561,101

MOTONEIGE

Le Centre sportif de l'aéroport de Lévis est en opération depuis le 3 décembre et offre tous les dimanches après-midi l'occasion aux amateurs de motoneige de participer à des compétitions réservées exclusivement à des amateurs.

Les mordus de la motoneige peuvent rivaliser d'adresse sur une piste ovale rencontrant toutes les normes professionnelles. Les compétitions se tiennent entre 13 heures et 17 heures le dimanche après-midi, et la puissance de la machine n'a pas d'importance puisque des courses sont organisées pour toutes les classes.

Ce centre sportif a l'intention de mettre sur pied une solide organisation et d'offrir aux amateurs vraiment le genre de compétition que ces derniers désirent avoir. On veut plaire à tout le monde, même aux dames.

Une grande campagne de recrutement est lancée afin de trouver le plus grand nombre possible de coureurs amateurs qui seront appelés à donner leur opinion sur ce qu'ils désirent.

Le Centre sportif de l'aéroport du comté de Lévis est situé à quelques milles de Québec, tout près de St-Romuald, à la sortie 196 de la route transcanadienne.

ARBITRES

Demain ,le 12 décembre au Centre des Loisirs de Vanier, il y aura clinique d'arbitre donnée par M. Robert Forgues.

Les cours débuteront à 9h. a.m. jusqu'à midi et de 1h30 à 5.30 hres.

Le règlement est celui de AHMQ.

Au programme de la journée il y aura côté théorique et côté pratique.

Prière d'apporter leurs patins.

La théorie va consister en une documentation et en diapositives.

Pour conclure la journée, un examen donnera droit à une attestation.

SKI

Récemment avait lieu l'assemblée du comité technique. Lors de cette réunion on a élaboré le calendrier des compétitions locales dans les disciplines alpine et fond.

Cette année, il y aura encore le circuit de compétitions pour la Coupe de la Zone, ce circuit comprendra 8 compétitions, dont 2 combinés, 2 slaloms spéciaux et 2 slaloms géants. La première activité débutera les 15-16 janvier 1972, par la présentation du Combiné du 25ème anniversaire organisé par le Redskin. La finale de la Coupe de la Zone se fera au mont Ste-Anne le 2 avril.

Il y aura un nouveau circuit appelé circuit junior, ce groupe de compétitions a pour but de parer à l'inactivité des jeunes qui laissent la Ligue Nancy Greene et qui ne peuvent pour le moment joindre le gros circuit. Ce groupe s'affrontera à 5 reprises à 5 endroits différents.

Dans le domaine du fond, il y aura un regain d'activités dans la compétition. Plusieurs nouvelles épreuves se sont ajoutées au calendrier.

ATHLETISME

Les clubs d'athlétisme de la région de Québec tenteront de se mettre en évidence aujourd'hui et demain (11 et 12 décembre) lors de la rencontre provinciale pour les catégories cadet, benjamin, juvénile, junior et senior qui aura lieu au stade couvert du Pavillon de l'éducation physique et des sports de l'université Laval. Parmi ces clubs, celui de l'université Laval que dirige le trio Maryse Bernard, Jean Pouret et Guy Royer a bien l'intention de se mettre en évidence. En opération depuis septembre seulement, le CAUL s'est contenté de séances d'entrainement intensif et pour plusieurs des athlètes du club, il s'agira d'une première compétition de cette importance. Parmi les athlètes réputés qui seront au PEPS, le président de l'Association régionale d'athlétisme, Guy Royer, a mentionné les noms de Serge Jeudy de Montréal, Josée Turcotte et Michel Chartrand un recordman canadien.

sport local

MONITEURS DE SKI

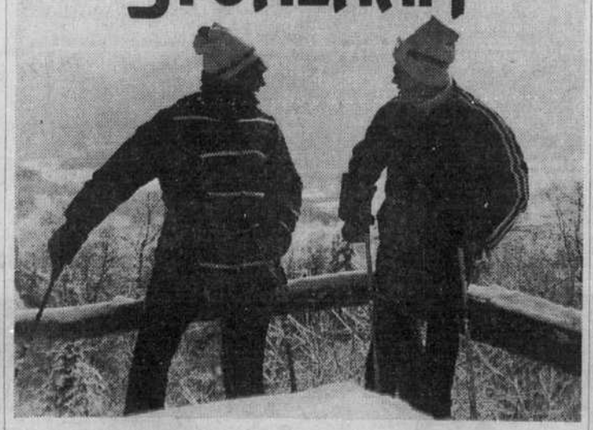
Quelque cent moniteurs se ski commençaient leur entrainement annuel samedi matin dernier dans le Parc des Champs de Batailles en prévision des cours qu'ils dispenseront à quelque 900 enfants à compter du 8 janvier prochain.

Ces moniteurs bénévoles se soumettent cette année à une nouvelle forme d'entrainement selon laquelle chaque moniteur reçoit une cote de points pour chaque séance d'entrainement. Au bout des trois fins de semaine d'entrainement, chaque moniteur subira une épreuve finale dont le résultat sera ajouté à la cote totale des points reçus durant la période d'entrainement. En vertu d'une nouvelle entente avec l'Association canadienne de ski amateur (CSA), les moniteurs de la Société des cours populaires de ski qui se seront qualifiés recevront l'insigne de Moniteur amateur de l'Association canadienne.

La date d'inscription aux cours de la Société a été fixée au 15 décembre et il n'en coûte que $3 pour toute la saison de ski. On obtient la formule d'inscription en s'adressant à: La Société des cours populaires de ski, case postale 545, Haute-Ville, Québec 4.

PINTO 1600 cc
4 VITESSES MANUELLES
f.o.b. - Ste-Foy
$2236
Options disponibles:
Modèle Runabout (3 portes) $159.00
Automatique $207.90
Moteur 2000cc $56.80
Freins à disque manuels à l'avant $36.90
Prix suggérés du manufacturier
N.B. Nous avons encore quelques 71 à prix réduits.
Maurice Lahoud FORD
2145 OUEST, BOUL. CHAREST, STE-FOY
681-6311

GBS GENERAL BEARING SERVICE
Roland Guay, représentant
165 PRINCE-EDOUARD - TEL.: 529-9088

Cette année, vous irez à STONEHAM

ACHETEZ DES MAINTENANT VOS BILLETS DE SAISON.
Adultes: $85.00
Etudiants: Moins de 20 ans $65.00 Moins de 14 ans $55.00
Famille de: 2 $150.00 3 $175.00 4 $200.00 5 et plus $ 15.00 /personne Maximum $275.00
Subissez le charme d'une station familiale unique au Canada.
Dix pentes magnifiquement entretenues.
Ecole de ski et patrouille de ski canadienne.
Bars — Restaurants — Boutiques.
Achetez vos billets de saison maintenant!
Ouvert tous les jours, y compris les samedi et dimanche.
Nous acceptons la carte CHARGEX.
STATION DE SKI STONEHAM
Stoneham, Québec
Tél.: 849-8432

ASSUREZ-VOUS UNE RETRAITE HEUREUSE GRÂCE À Moi

BATISSEZ VOTRE SECURITE FUTURE!
Commencez votre élevage avec des animaux de première qualité, garantis pour trois ans. La demande de fourrure de chinchilla de première qualité dépasse de beaucoup chaque production annuelle: il en coûte $3.00 par année à nourrir. Un investissement aussi modeste que $2365.00 (avec un dépôt initial aussi minime que $865.00) vous procurera 6 femelles et 2 mâles cages et nourriture incluses.
J'aimerais avoir de plus amples informations sur les méthodes COLDOR pour la reproduction du chinchilla. Je réalise que cette demande ne m'oblige d'aucune manière.
COLDOR CHINCHILLA RANCH INC.
50 PLACE CREMAZIE
Suite 21 Montréal 351 — Tél.: 384-8146
NOM .....
ADRESSE ..... TEL.: .....
VILLE ..... OCCUPATION S-11-12-71

ESSAYEZ UNE
Moto Jet
la reine des neiges au Québec
Ensuite vous déciderez

● MEILLEUR MARCHE ● PLUS STABLE que les autres ● Porte une GARANTIE COMPLETE du manufacturier ● Plus d'éléments de SECURITE ● Disponible en 10 MODELES
NOS CONCESSIONNAIRES SONT DES GENS HEUREUX
Pour être de ces gens-là, devenez vous aussi CONCESSIONNAIRE
Moto Jet
JE DESIRE RECEVOIR DES RENSEIGNEMENTS POUR OBTENIR UNE CONCESSION MOTO JET DANS MA REGION.
Nom _____
Adresse _____
Ville _____
MOTO JET LTEE, CASE POSTALE 10, ST-MARTIN, BEAUCE

Dépositaires
Gérard Roy
1450, 25e Rue
St-Pie X, Québec
Tél.: 522-8606
G.L.G. Red'G
John Goodfellow
Valcartier Village
Québec. Tél.: 844-2427

Quel cadeau offrir?

allez chez votre nouveau libraire

les éditions françaises INC.

LIBRAIRIE GENERALE
10, RUE DE LA FABRIQUE, QUEBEC 4

et choisissez un livre

Participez au concours ETRENNES LAROUSSE 1972
en visitant notre nouvelle librairie.
Plus de $1,000 de prix attribués le 23 décembre 1971, en livres

Selon M. Raymond Rémillard

La crédibilité du président du CRDQ serait à la base dans les sous-régions

par Réal LABERGE
de notre bureau de
La Pocatière

La survie du Conseil régional de développement de la région administrative de Québec (CRDQ) et la façon dont M. Arthur Bédard exerce son rôle de médiateur à la présidence de cet organisme, font l'objet de fortes appréhensions de la part des dirigeants de la sous-région de la Côte-du-Sud.

C'est ce qui se dégage de déclarations formulées par M. Raymond Rémillard, représentant du Conseil de développement de la Côte-du-Sud auprès du CRDQ, et endossées par le président du CDCS, M. Gérard Cotnaréanu.

Selon M. Rémillard, qui agit comme trésorier du CRDQ, le président du Conseil régional de développement de Québec ne bénéficie plus de la grande crédibilité dont il jouissait au début, de la part des représentants des sous-régions.

Il en résulte, au dire de M. Rémillard, qu'un nombre croissant d'administrateurs du CRDQ ne croient plus que le président, M. Bédard, y exerce un rôle de médiation satisfaisante.

"Sa formation, ses amitiés et son travail ont amené le président actuel du CRDQ à vivre dans la seule zone métropolitaine. Malgré sa bonne volonté, ce dernier ne semble pas avoir perçu l'utilité des sous-régions rurales et le bien-fondé de leurs préoccupations", a précisé le représentant du CDCS.

Ainsi M. Bédard ne semble pas en position d'agir comme le requiert le rôle de médiateur, qui doit se ranger dans l'un ou l'autre camp, en fonction de la seule valeur objective des arguments, des discussions et des représentations ayant cours aux assemblées du groupement concerné.

C'est pourquoi, appuyé en cela par le président du CDCS, M. Cotnaréanu, M. Rémillard en vient à l'alternative suivante: que M. Bédard s'en tienne à la seule présidence du CRDQ, en se départissant de sa fonction d'administrateur du CDQM (sous-conseil métropolitain); ou qu'il donne sa démission comme chef de l'exécutif du Conseil régional de développement de Québec.

En optant pour ce second choix, M. Bédard pourra se consacrer librement à la promotion des intérêts de la sous-région du Québec métropolitain.

LA SURVIE DU CRDQ

Quant à la survie du CRDQ, les dirigeants du CDCS ont déclaré n'avoir jamais cru que le Conseil régional de développement de Québec fonctionnerait à l'avantage de toutes les sous-régions.

Sur ce point encore, les précisions sont apportées par M. Rémillard, à titre d'homme qui a le plus contribué à la formation et au développement d'une pensée régionale, au niveau de la Côte-du-Sud.

"Personne n'est mal intentionné, selon ce porte-parole du CDCS, mais après six mois, ça ne fonctionne toujours pas d'une façon effective et satisfaisante."

Il a ajouté qu'on s'y sent de plus en plus dans un climat malsain. Il y règne un certain malaise, ou plus précisément un sentiment de suspicion et de défiance, que d'autres administrateurs de cet organisme ne se gênent plus de dénoncer.

C'est ainsi qu'il a dit avoir constaté que le CERSEQ, représentant la sous-région de la Beauce, Lotbinière, Frontenac et Mégantic, s'accorde de plus en plus avec le CDCS sur les options fondamentales, les préoccupations et les orientations à donner au CRDQ, tandis que d'autre part le CDQM remet constamment en question des prises de position adoptées. Cette situation se présente notamment au domaine de la représentation sectorielle.

Face à ces difficultés, M. Rémillard a exprimé l'opinion qu'un cheminement plus normal, dans l'organisation et le développement du CRDQ, pourrait être favorisé par la mise sur pied de deux regroupements incitatifs, dont l'un chapeauterait les sous-régions de la rive-nord, et le second, celles de la rive-sud.

M. Rémillard a finalement remarqué qu'il lui apparait déjà difficile de réussir ainsi un ménage à deux. Il ne voit pas très bien comment pourrait survivre bien longtemps le mariage à quatre, que donne la situation actuelle, à moins d'un changement de mentalité, de structure ou d'esprit de compréhension mutuelle.

Un stade couvert sera construit à La Pocatière au début de 1972

La ville et la Commission municipale des loisirs de La Pocatière entreprendront dès janvier, ou au plus tard en février, la construction d'un stade civique et sportif évalué à $450,000.

C'est ce que le maire de cette municipalité, le Dr Gérard Dallaire, a annoncé, cette semaine, en rendant publique la confirmation officielle d'une subvention de $100,000, que le Haut commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports a décidé de verser pour la réalisation de ce projet du stade couvert régional.

Le maire de La Pocatière a précisé que les besoins urgents de ce centre éducationnel et industriel, en matière d'équipement sportif et de loisirs, exigent une action prompte et sans délai, maintenant que l'aide gouvernementale est acquise.

Il a ajouté qu'en faisant ainsi diligence, La Pocatière pourra bénéficier des avantages de la nouvelle loi fédérale des travaux d'hiver. En exécutant, de janvier à mai, une bonne partie des travaux de construction du centre projeté, les montants à récupérer sur la main - d'oeuvre payée à 100%, en vertu des dispositions de cette loi, pourraient s'élever de $50,000 à $75,000.

Entre-temps, le Dr Dallaire a déclaré que La Pocatière poursuivra les démarches amorcées auprès de l'Office de développement de l'Est du Québec, en vue d'une contribution de l'ODEQ à l'aménagement récréatif de cette zone du territoire de la région pilote.

Quand au solde d'investissement nécessaire à une réalisation attendue de tous depuis nombre d'années, le maire a dit devoir compter sur la bonne volonté et la collaboration des citoyens de la ville et de la région.

C'est ainsi que la participation municipale se traduira tout d'abord par la disposition d'un terrain de 300,000 pieds carrés, situé au centre - ville, et représentant une valeur d'environ $90,000.

Selon le maire de La Pocatière, l'administration municipale considère encore qu'un équipement sportif et de loisirs, comme celui du stade couvert et du centre sportif envisagé, constitue un service municipal à l'instar d'autres services municipaux comme l'aqueduc, la voirie et la sécurité publique.

En autant que ce nouveau service défrayera ses frais, comme le Centre culturel, avec qui la ville ne fait assurément pas de revenus mais parvient tout de même à boucler son budget, le maire a poursuivi qu'il lui semblait normal de prévoir une contribution additionnelle pour un projet de l'envergure du stade civique régional.

Ceci n'implique pas, cependant, qu'on ne devra pas recourir à la contribution volontaire et personnelle de la population de La Pocatière et de la région, "qui a déjà souscrit un montant de $21,000, d'une façon inconditionnelle, sans savoir si jamais le projet pourrait se matérialiser."

C'est pourquoi l'administration municipale a renouvelé sa confiance, hier soir, aux membres de la Commission municipale des olisirs présidée par le Dr William Bastarache, en lui confiant le mandat de alncer une campagne de souscription opportune. L'objectif n'en sera fixé que plus tard.

Toujours au domaine du financement de la construction et des opérations du centre sportif, le maire de La Pocatière a signalé qu'il ne faut pas oublier l'importante collaboration qui peut être attendue d'institutions comme le CEGEP de La Pocatière, l'Institut de technologie agricole, le Collège de Sainte-Anne, ainsi que les commissions scolaires régionale et locale.

De toute façon, selon le Dr Dallaire, il n'y a pas lieu de croire à l'éventualité d'un éléphant blanc. C'est ce qui a incité le conseil de ville à adopter, dès hier soir, les résolutions relatives à l'engagement des architectes Laroche, Ritchot et Déry, de Québec, pour compléter les plans du stade, et de l'ingénieur Paul-B. Bois, pour les plans de charpente et d'aménagement extérieur. On devrait pouvoir procéder aux appels d'offres d'ici un mois.

Par ailleurs, la Commission municipale des loisirs a été chargée de poursuivre ses démarches, selon le plan initial de $450,000 présenté aux autorités gouvernementales concernées.

Ainsi que l'a rappelé M. Bastarache, le centre consistera en une patinoire couverte et chauffée d'une capacité de 500 places, mais pouvant accueillir éventuellement jusqu'à 1,200 spectateurs. Un aménagement polyvalent permettra de convertir la patinoire en un gymnase, selon les besoins saisonniers.

De 162 pieds sur 220, l'édifice de deux étages doit abriter, au premier palier, un hall d'entrée, des salles de service et d'accueil aux patineurs, ainsi qu'un restaurant.

Le deuxième plancher est d'autre part destiné à loger une salle à fins multiples, un salon - foyer, de même que des bureaux administratifs et opérationnels.

Comme l'a remarqué le président de la Commission municipale des loisirs, il s'agit de répondre de façon la plus adéquate possible à un bassin de population de 15,832 âmes, dans un rayon immédiat de 12 milles, en plus d'une clientèle scolaire qui s'élève présentement à 3,890 étudiants, et qui atteindra le chiffre de 4,750 étudiants, en 1973.

Ramifications d'un réseau de voleurs d'autos

THETFORD MINES — Le réseau de voleurs d'automobiles qui vient d'être démantelé dans la région de Québec, avait, semble-t-il, des ramifications jusque dans la région de l'Amiante.

En effet, la Sûreté municipale de Thetford Mines détient deux individus de cette ville en rapport avec le vol d'une douzaine de véhicules.

Selon des informations obtenues de bonne source, l'un des suspects a été appréhendé en flagrant délit de vol au moment où deux policiers effectuaient leur patrouille régulière. Après un interrogatoire serré, il a dévoilé le nom de son complice.

Les deux hommes sont écroués en palais de justice de Thetford en attendant de comparaître devant la Cour des sessions de la paix, mardi prochain.

pour vous mieux servir
les magasins Miracle Mart
seront ouverts
CE SOIR
JUSQU'A
9H.
MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée
MIRACLE MART A PRESQUE TOUT CE QUE VOUS DÉSIREZ POUR NOËL ET À DES PRIX D'ÉCONOMIE

Construction embellissement

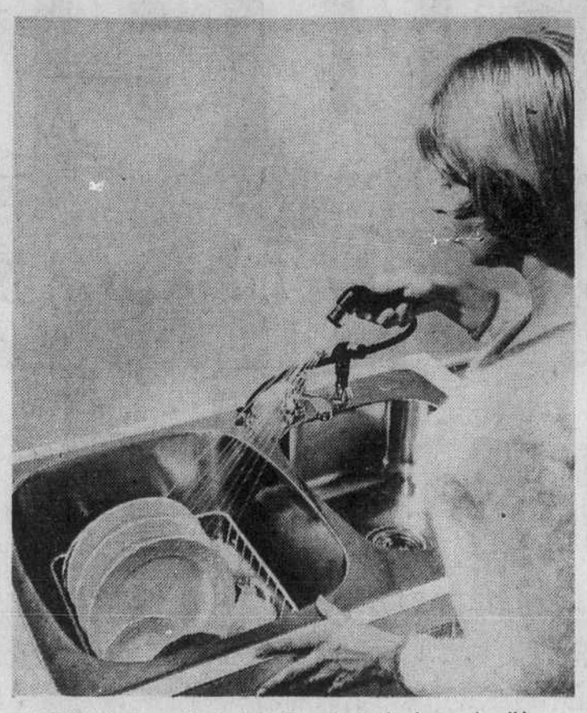
Un évier moderne, premier pas de la simplification des tâches ménagères

Des centaines de ménagères travaillent deux fois trop à la cuisine à cause de leur évier démodé ou mal situé, selon l'Institut canadien de Plomberie et de Chauffage.

Dès le matin, elles courent de l'évier à la cuisinière et au réfrigérateur pour revenir à l'évier. Qu'il s'agisse de préparer le déjeuner, le dîner ou le souper ou de faire un peu de lessive, elles semblent toujours terminer la journée au même endroit — à l'évier de cuisine. Et ce gaspillage de pas et d'énergie tient en grande partie au mauvais agencement de la cuisine. Grâce aux plans modernes, le travail de maison est plus efficace, s'effectue avec le minimum de mouvements et n'entraîne plus de fatigue excessive.

On peut dire vraiment que l'évier est le pivot de la cuisine. Il n'y a pas si longtemps, on le traitait en parent pauvre, bien souvent relégué dans quelque coin, ce qui occasionnait à la ménagère un surcroît de travail et de déplacements. Même aujourd'hui, bien des vieilles maisons comprennent des cuisines démodées où l'évier semble sortir de l'arche de Noé tellement il est incommode et mal situé.

Le premier pas en vue d'accroître la commodité de la cuisine est d'installer un évier - cuvier moderne. L'évier moderne, fort durable, est flanqué bien souvent de larges égouttoirs étincelants, et on le place au-dessus d'armoires spacieuses et faciles d'accès. Autant que possible, il doit être devant une fenêtre, car une vue agréable allège le fardeau du récurage des casseroles.



L'EVIER de la cuisine doit être placé de façon à alléger la tâche de la ménagère, en lui évitant de nombreux pas inutiles.

Il est des ménagères qui préfèrent l'évier simple, rappelle l'Institut, bien que l'évier - cuvier, à la fois cuve et évier, soit des plus populaires en raison de sa commodité aux jours de lessive. La maîtresse de maison peut laisser tremper dans la partie profonde de menus vêtements trop délicats pour la lessiveuse, alors que la partie évier est idéale pour laver et rincer le linge à la main. Un gicleur ou arrosoir escamotable à tube de caoutchouc est incorporé à certains de ces éviers; il est très utile non seulement le jour de la lessive, mais pour rincer la vaisselle et préparer les légumes.

Bien des éviers modernes sont également pourvus d'un robinet unique qui permet d'avoir de l'eau à la température désirée et qu'on actionne d'une seule main.

Voilà, entre tant d'autres, quelques gages de commodité que peut obtenir la ménagère désireuse d'alléger les heures qu'elle doit passer à la cuisine. Les cuisines modernes bien conçues et bien outillées sont merveilleusement pratiques et belles. Le plus intéressant pour le propriétaire, c'est qu'il peut d'ordinaire moderniser sa cuisine à un coût bien moindre qu'il ne l'imagine.

Si vous tenez à travailler moins dur à la cuisine, pourquoi ne pas consulter un entrepreneur en plomberie de bonne réputation. Il est en mesure de vous guider dans ce travail d'amélioration. Vous serez étonné de constater que vous pouvez avoir une cuisine plus moderne et plus pratique à beaucoup moins de frais que vous ne le croyez.

L'entretien des...

(Suite de la page 31)

goutte. Lavez et nettoyez à l'eau chaude, puis asséchez parfaitement tous les ajustages et les appareils de pulvérisation. On peut ruiner les poudreuses à main en y laissant de la poudre durant tout l'hiver; videz-les donc et gardez-les dans un endroit sec. Videz bien le boyau du jardin avant de l'entreposer pour l'hiver. Une bonne façon de le faire consiste à l'étendre en ligne droite sur la pelouse, puis à lever le bout comme un cerceau pour le rouler jusqu'à l'autre extrémité. N'oubliez pas de fermer la conduite d'eau extérieure; une valve est habituellement installée dans le soubassement pour couper l'alimentation du robinet qui se trouve à l'extérieur dans le jardin.

On devrait faire réparer les tondeuses motorisées immédiatement pour qu'elles soient prêtes à fonctionner le printemps prochain. C'est une excellente idée que de les porter à la boutique de réparation d'une quincaillerie où on les aiguisera et les conditionnera pour l'hivernement. Si vous voulez faire ce travail vous-même, consultez le manuel de votre tondeuse au chapitre des soins d'hiver. Avant de serrer de l'équipement motorisé, on le nettoie parfaitement en le brossant avec une brosse raide et on arrache la boue et les saletés avec un bâton épointé.

Enfin, il n faut pas entasser vos outils sans ordre dans un coin de la cave ou du garage. Les placer debout à un endroit où l'on puisse les voir, ou bien les suspendre au mur pour les garder en bon état jusqu'au temps où l'on en aura encore besoin.

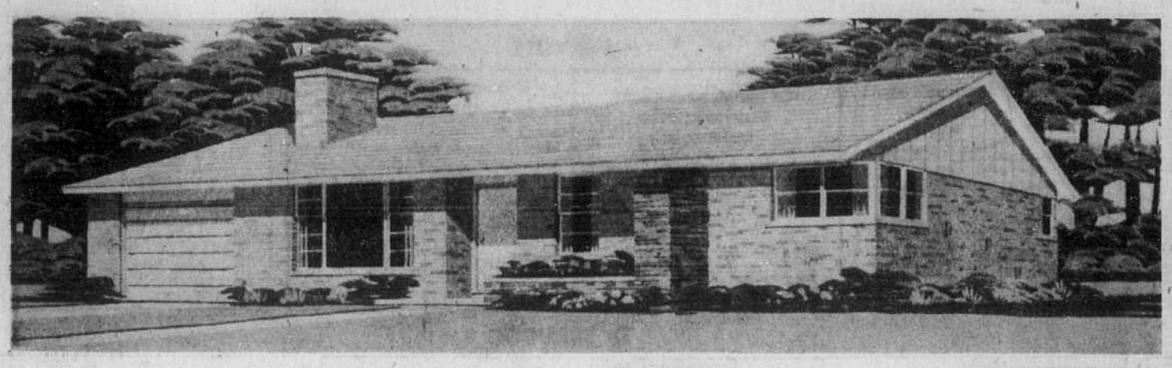
PARC SAVIO - LES SAULES
Face aux écoles et terrain de jeux.
NOUVELLE CONCEPTION DE MAISONS JUMELEES
$14,900.00
POSSESSION IMMEDIATE
5 grandes pièces — Terrain boisé.
$500.00 COMPTANT OU SANS COMPTANT $125.00 PAR MOIS CAP.-INT.-TAXES RISTOURNE
MAISON MODELE A VISITER: entre 2h p.m. et 9h p.m.
GUY DUMAS INC.
661-5764 623-3211
COMMENT S'Y RENDRE...
HENRI IV
VERLAINE
PAQUET
MASSON
HAMEL

habitez-la immédiatement
COMMENCEZ A PAYER EN MAI 72
PLACE DE LA PROMENADE
BOULEVARD L'ORMIERE
A NEUFCHATEL
paiements mensuels établis selon votre salaire
PRIX A PARTIR DE $13,100
HATEZ-VOUS DE PROFITER DU GRAND CHOIX
PLUSIEURS MODELES DIFFERENTS
UN PROGRAMME SPÉCIAL DU GOUVERNEMENT FEDERAL
A PARTIR DE 7 7/8% D'INTÉRÊT
$96.49 PAR MOIS CAP. TAXES INT. RISTOURNE PROVINCIALE
842-7862 ou 651-7660
CONSTRUCTION INC
OUVERT AUX VISITEURS TOUS LES JOURS DE 2h. À 9h. P.M.

construction embellissement

page publicitaire

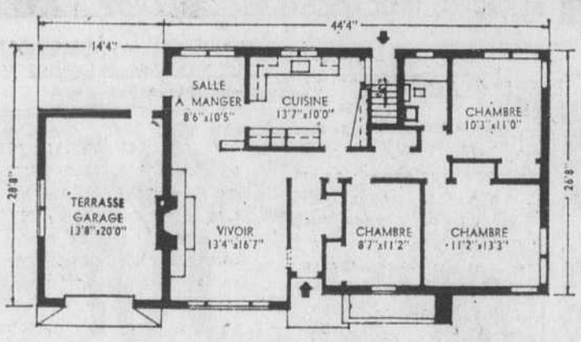
L'habitation de la semaine

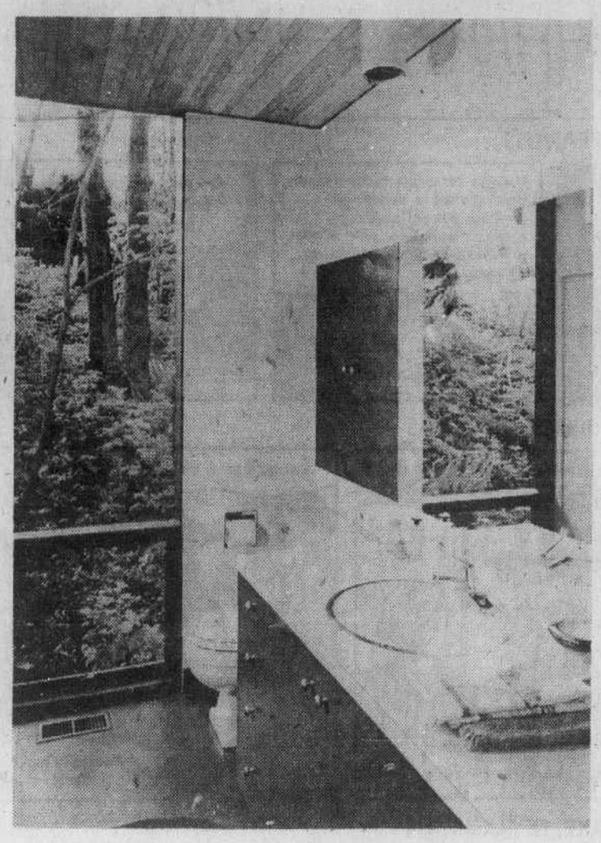


N. B. — Utilisez le bon publié dans cette page pour faire venir les plans de cette maison ou pour vous procurer le catalogue "Ma Maison" contenant 70 modèles. Les plans illustrés dans ce catalogue sont toujours disponibles et peuvent être commandés à nos bureaux en tout temps.

NUMERO 648 . **1,200 PIEDS CARRES**

Cette charmante maison de trois chambres à coucher se distingue par ses fenêtres en coin, l'excellente disposition des pièces, le garage et la terrasse arrière abritée. Les plans prévoient une salle de toilette supplémentaire au sous-sol. La simplicité du toit réduit le coût de construction et ajoute à l'apparence extérieure de la maison. Un terrain de 75 pieds est suffisant, ou 60 pieds sans garage. Le revêtement extérieur est en brique sur bois, mais les plans donnent aussi les instructions pour construire uniquement en bois ou en brique solide.





LE SOLEIL
Service des plans de maisons
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir les plans de l'Habitation de la semaine, modèle **numéro 648** — — — — — — — — — **$25.00** ☐
Ou, je désire recevoir le catalogue **"Ma maison"**, contenant 85 modèles — — — — — — — — — — — — — — — — — $1.00 ☐
Ci-inclus, mandat postal ou chèque de $ — — — — — — — —
(Ajoutez 8% de taxe dans le premier cas).

NOM —
(en lettres moulées, s.v.p)
ADRESSE —
LOCALITE —

L'entretien des outils en préparation de l'hiver

Questions de jardinage par A. R. Buckley de l'Institut de recherches sur les végétaux, Ottawa.

L'habitude et le fait que quelques chutes de neige tapissent le sol gelé, en attendant que les bordées d'hiver en accumulent davantage, nous avertissent que le temps de remiser les outils est arrivé. Lorsque vous le ferez, n'allez pas ranger vos outils sales; il n'est pas nécessaire de les soumettre à un nettoyage exagéré, mais en y consacrant un peu de temps cet automne, vos outils seront propres, coupants et prêts à donner un bon rendement lorsque vous en aurez besoin de nouveau.

Les outils pour le travail manuel aussi bien que l'équipement motorisé vieillissent très vite lorsqu'on les laisse exposés aux intempéries.

On commence par enlever toutes les croûtes de boue ou de sol qui adhèrent aux outils; on peut utiliser une vieille gratte de jardin ou une truelle pour les gratter avant de procéder au polissage définitif. C'est une excellente idée aussi que de donner quelques coups de lime ou de pierre d'émeri aux lames des pelles, pioches et autres outils tranchants. Vous pourrez obtenir de meilleurs résultats si vous disposez d'une meule d'émeri. Dans un cas comme dans l'autre vous serez surpris de constater la meilleure efficacité des outils bien aiguisés. Pour terminer, essuyez toutes les parties en métal avec un linge imbibé d'huile pour prévenir la rouille.

Une bonne manière de nettoyer les outils consiste à les bien laver dans un seau de mazout ou de kérosène, en utilisant une bonne brosse raide. On peut aussi employer un détergent fort, mélangé à de l'eau chaude. Il faut ensuite les sécher rapidement et les protéger contre la rouille par une couche de graisse ou de cire.

Quand les manches d'outils n'ont pas été traités depuis plusieurs années, on les frotte avec de l'huile de lin, ce qui les empêche d'absorber l'eau par temps humide et de trop sécher durant l'été. Les échelles en bois doivent aussi être périodiquement traitées avec de l'huile de lin.

Avez-vous déjà pensé à peinturer le manche de vos outils de façon à les identifier? On peut le faire par deux bandes de peinture lumineuse. Si on perd alors ses outils dans l'herbe, on peut facilement les retrouver même si la lumière est faible. De telles marques sont encore utiles quand on prête ses outils aux voisins.

Lavez soigneusement les petits pulvérisateurs galvanisés portatifs. La moindre quantité de produit qui reste dans le fond du réservoir peut les faire rouiller durant l'hiver. Utilisez une faible solution d'ammoniaque pour nettoyer le réservoir, puis retournez-le à l'envers pour qu'il s'é-

(Suite à la page 30)

Vous aimez bricoler

TABLE DE TOILETTE POUR SALLE DE BAINS

Toute salle de bains, qu'elle soit grande ou petite, pourra être améliorée considérablement si on y ajoute cette table de toilette. Le lavabo est ainsi encastré dans un meuble attrayant et pratique. Construisez-le en contre-plaqué et couvrez-le de plastique laminé. Ensuite, faites l'installation de la plomberie.

N.B. — Utilisez le bon publié ci-dessous pour commander votre plan de bricolage numéro 49 ou pour faire venir le catalogue contenant 227 idées de bricolage.

LE SOLEIL
Service des patrons de bricolage
C. P. 1547, Québec 2, Qué.

Veuillez me faire parvenir un patron de bricolage numéro 49 — — — — — — **$1.00** ☐
Je désire aussi recevoir le catalogue contenant 227 idées de bricolage — — **$1.25** ☐
Ci-inclus, mandat-poste ou chèque de $——

Nom —
(lettres moulées)
Adresse —
Localité —

Spécial DU BRICOLEUR

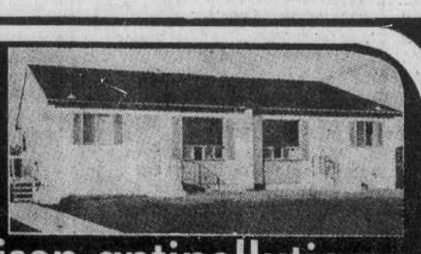


ETAGERES MURALES "ROLL-IT"
Créez, au gré de votre fantaisie, un petit coin de livres, colifichets et décorations grâce aux étagères ajustables "Roll-it". Un grand choix de couleurs et de grandeurs. Faites-le vous-même... en quelques minutes!

OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HRES P.M.
● COMMANDES TELEPHONIQUES ACCEPTEES ET MISE DE COTE
● STATIONNEMENT GRATUIT

55, RUE ST-PIERRE Québec - 692-1330
GALERIES CANARDIERE Québec - 661-3701
CHINIC
57, RUE DALHOUSIE Québec - 692-1330
28, PLACE DE L'HOTEL DE VILLE Québec - 529-6617
CHARGEX

DEVELOPPEMENT "MARQUIS"



300 maison antipollution
Dû au choix limité. Hâtez-vous de réserver dès maintenant pour le 1er mai 1972.
A compter de $13,450.00
Maison et terrain inclus.
$100.00 DE DEPOT réservera votre maison pour le 1er mai 1972
LES ENTREPRISES ARMAND HOULE LTEE 872-3811
TEL.: 872-3811
3640 Volants, Québec 8.
Ouvert tous les jours de 8h. a.m. à 10h. p.m.



Pour s'y rendre, suivez les indications du schéma:

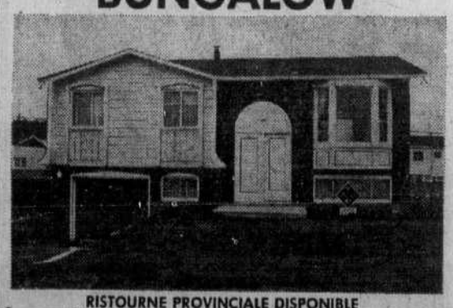
ROGER PILON
synonyme d'excellence
vous offre un choix de 6 magnifiques modèles
BUNGALOW DETACHES STYLE RANCH
AINSI QUE COTTAGES JUMELES
conçus par nos architectes, motifs traditionnels et espagnols

COTTAGE



RISTOURNE PROVINCIALE DISPONIBLE
COMPTANT AUSSI PEU QUE $100.00
MENSUALITES $104.00 (plus taxes)

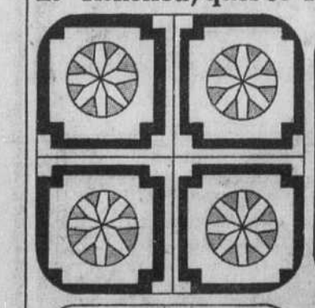
BUNGALOW



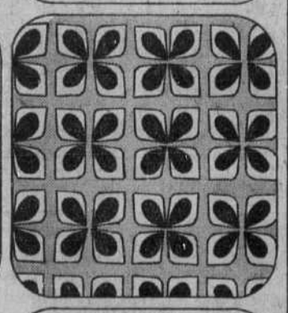
RISTOURNE PROVINCIALE DISPONIBLE
PRIX A PARTIR DE $14,590.00
COMPTANT AUSSI PEU QUE $200.00
MENSUALITES $110.00 (plus taxes)

A CHAQUE FAMILLE QUEBECOISE, SA MAISON — CHEZ ROGER PILON, C'EST POSSIBLE!
PROJET DE 800 MAISONS DONT DEJA PLUS DE 200 VENDUES
Encore quelques maisons disponibles pour livraison en mai 1972
L'HOMME QUI CONSTRUIT AVEC IMAGINATION
ROGER PILON INC.
TEL.: 626-0540
6068 BOUL. DU JARDIN ORSAINVILLE
Ouvert 7 jours par semaine de 10h. a.m. à 9h. p.m.

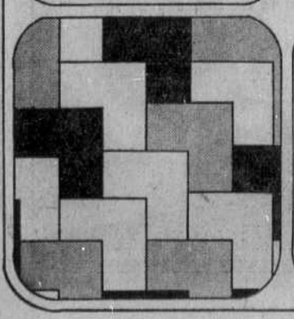
SILIMAT INC.
25 richelieu, québec 4, 523-3431.



ENFIN à QUEBEC
TUILE CERAMIQUE IMPORTEE DE FRANCE et d'ITALIE



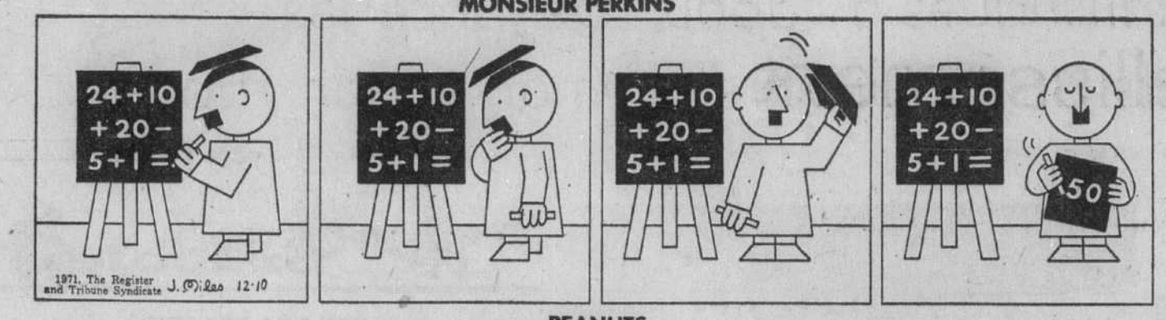
MODELES EXCLUSIFS pour murs et planchers:
cuisine · salon · vestibule · patio · chambre de bain ·
AUCUN ENTRETIEN
DUREE à VIE
FACILE à POSER
aussi couvre-murs en vinyle (de marque Stauffer)



VISITEZ NOTRE SALLE de MONTRE
ouvert: lun·ven 9h·5h
jeu·ven 9h·9h
samedi a.m.

GUY ROY CONSTRUCTION
ORSAINVILLE
présente
sa nouvelle maison
1971
MAISON UNIFAMILIALE
à partir de
$15,500
INTERET: 9%
VISIBLE: samedi et dimanche 2h. p.m. à 6h. p.m. lundi au vendredi 9h. a.m. à 9h. p.m.
pour informations:
626-4813
CONFORT AU FOYER
ESSO
JATO
RUE DES SUREAUX
BOUL DU JARDIN
QUEBEC
MAISON MODELE

MONSIEUR PERKINS



MONSIEUR PERKINS



PEANUTS



PEANUTS



Dr BEAUDOC



Dr BEAUDOC



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



MUTT et JEFF



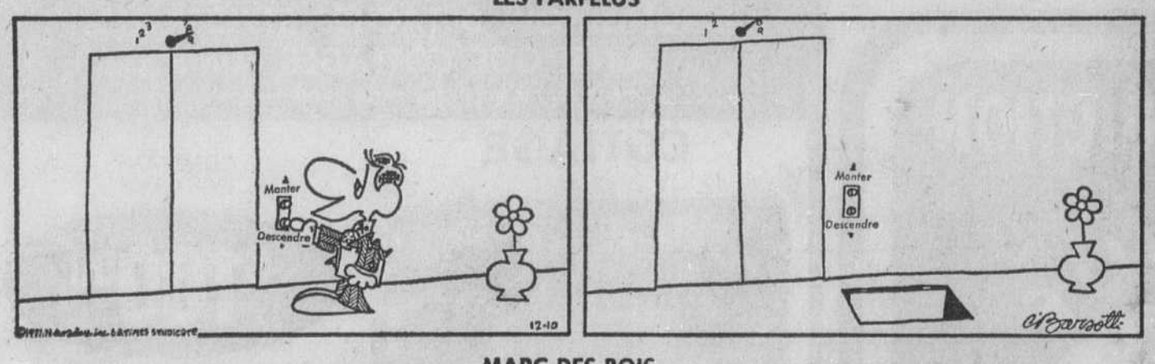
GALOPIN



GALOPIN



LES FARFELUS



LES FARFELUS



MARC DES BOIS



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



BATMAN et ROBIN



Suggestion d'un référendum sur la langue et la religion dans l'île de Montréal

par Normand GIRARD

M. Jean-Noël Tremblay estime que le gouvernement devrait remettre au Conseil provisoire de l'île, que l'on créera en vertu du projet de loi 28, la responsabilité d'organiser un référendum concernant le sentiment des citoyens de Montréal vis-à-vis du double problème de la langue et des confessions religieuses.

L'ancien ministre des Affaires culturelles et député de Chicoutimi s'est dit convaincu que le gouvernement Bourassa n'acceptera aucun amendement à la proposition de loi 28 qui permettrait de statuer sur le cas de la langue, comme l'a proposé le Parti québécois.

Au cours d'une entrevue, M. Tremblay a exprimé l'avis que l'attitude du gouvernement consistant à faire voter cette loi sans régler la question linguistique "va compromettre au départ le fonctionnement normal et harmonieux des nouveaux mécanismes de l'organisation scolaire de Montréal et provoquer au surplus des conflits qui fatalement vont faire s'opposer les tenants de thèses contradictoires. Nous avons d'ailleurs suffisamment d'indices pour le faire", dit-il.

Quant à sa proposition, le député de Chicoutimi a dit être conscient de son "caractère assez inusité ou inédit" et des difficultés qu'on rencontrera pour la rendre praticable. "Mais, dit-il, si le gouvernement ne modifie pas sa position sur le sujet, le projet de loi dont nous approuvons l'objectif risque d'être une source permanente de conflits".

DES EXPLICATIONS

Selon M. Tremblay, la loi 28 est une loi nécessaire et que tout le monde s'entend pour une unification scolaire à Montréal.

"Mais la pierre d'achoppement, dit-il, le point d'accrochage majeur, que ce soit pour des motifs à la fois rationnels et émotifs, c'est la langue.

"Or, la loi 28 n'a pas pour objet formel de légiférer sur la langue mais d'organiser le territoire de l'île de Montréal selon des structures nouvelles.

"Alors, par le biais, il arrive que les gens qui se retrouveront dans ces structures à titre de responsables de leur fonctionnement vont avoir à organiser le système scolaire selon des exigences, non seulement administratives et financières mais également académiques, et c'est au niveau de la pédagogique que se pose le problème de la langue.

"La récente déclaration de Mgr Grégoire semble devoir cristalliser un autre malaise, celui de la religion ou des confessions religieuses à l'intérieur du système et de l'école.

"Donc, le débat qui vient de s'engager va tourner autour de ces deux questions qui sont majeures pour les uns et qui semblent moins importantes pour d'autres."

De faire remarquer M. Tremblay, que ce soit au niveau de la langue, que ce soit au niveau des confessions religieuses, il y a problème, comment le résoudre?

Comme lui-même ne connaît pas le sentiment ni l'opinion de la population de l'île de Montréal, rappelle-t-il, il n'y a pas d'autre façon de la connaître que d'avoir recours à une consultation populaire.

"Compte tenu du fait qu'il y a forte présomption que le gouvernement n'acceptera pas d'amender la loi 28 de façon à statuer sur le cas de la langue, dit-il, je me demande si le gouvernement ne devrait pas remettre au Conseil provisoire de l'île, qui sera créé par la loi, la responsabilité d'organiser un référendum?

"Il resterait évidemment à définir les modalités de ce référendum, d'en déterminer le moment", etc.

La commission Gendron est en mesure de faire des recommandations valables

A la suite de l'entrevue qu'il accordait, hier, à un journaliste du Soleil, le président de la Commission d'enquête sur la situation de la langue française, M. Jean-Denis Gendron, tient à préciser que s'il a dit que les gouvernements ne sont pas liés par l'existence et les recommandations d'une commission d'enquête, il n'a pas voulu dire comme on pourrait le croire, que les gouvernements ne doivent pas en tenir compte.

Au contraire, M. Gendron estime qu'après trois ans d'existence et de réflexion et deux ans de recherche, la commission qu'il préside est en mesure de faire des recommandations valables pour une linguistique globale au Québec.

La commission travaille actuellement à la rédaction des 4 tranches de son rapport. Elle sera en mesure de remettre la première tranche, portant sur la langue de travail, au cours des trois premiers mois de 1972. Les autres tranches s'échelonneront sur le reste de l'année. Le tout sera terminé pour le 31 décembre 1972.

Mgr Grégoire réclame des pouvoirs précis pour les comités de l'école catholique

MONTREAL (PC) — L'archevêque de Montréal, Mgr Paul Grégoire, demande des "pouvoirs précis et réels" pour les comités chargés d'assurer la qualité de l'école catholique au sein des commissions scolaires unifiées que propose le projet de loi 28 pour l'île de Montréal.

Il réclame aussi, conformément à ce qui s'était fait jusqu'à maintenant, une représentation de l'autorité religieuse diocésaine au sein de ces comités.

Tout en se réjouissant de la décision du gouvernement de procéder par étapes dans la restructuration scolaire à Montréal, Mgr Grégoire regrette qu'on maintienne a priori les commissions scolaires unifiées comme point d'arrivée du cheminement.

Reprenant l'argumentation de son avis à la Commission parlementaire sur l'éducation, il soutient qu'on devrait attendre les résultats des prochaines années "d'expérimentation, de vérification et de confrontation avec le réel" avant de statuer sur le type de commissions scolaires le plus apte à satisfaire les besoins des divers groupes culturels et religieux de l'île de Montréal.

La CEQ, statistiques à l'appui, dénonce les effets nocifs de la loi 63 et demande son rappel

de notre dernière édition d'hier

Poursuivant l'escalade pour le rappel de la loi 63, la CEQ (Corporation des enseignants du Québec) dénonce statistiques à l'appui, les effets nocifs de cette mesure gouvernementale adoptée en novembre 1969.

Cette loi a eu des effets économiques directs pour les travailleurs de l'éducation.

"Depuis la mise en vigueur de la loi 63, on compte 386 enseignants de moins dans le secteur francophone du système public d'enseignement du Québec".

C'est ce qu'a déclaré hier midi le président de la CEQ, M. Yvon Charbonneau, au cours d'une conférence d'information à Montréal exprimant la crainte que cette situation n'aille en empirant à moins que le gouvernement ne prenne au plus tôt ses responsabilités en matière linguistique, en rappelant la loi 63.

La CEQ a établi ces données à partir d'une étude statistique faite par le ministère de l'Education. Cette analyse qui devait demeurer secrète a été rendue publique à la fin de novembre.

A cause de cette loi, dit M. Charbonneau, il y a 386 enseignants de moins dans l'enseignement aux niveaux de la maternelle, de l'élémentaire et du secondaire.

En effet, l'étude du ministère de l'Education indique que le secteur francophone a perdu 3,105 élèves de plus que ne l'a fait le secteur anglophone. Ces chiffres ne s'appliquent cependant qu'à 71 pour cent de la population étudiante totale. Ce qui indique selon M. Charbonneau, que si l'étude s'était appliquée à toute la population, il y aurait vraisemblablement une perte nette de plus de 4,000 élèves au profit du secteur anglophone.

La CEQ soutient que, contrairement aux dires du ministre Saint-Pierre, qui a déclaré que le problème linguistique à l'intérieur des nouvelles structures scolaires existe seulement dans la tête de ceux qui en parlent, le problème linguistique débouche clairement sur un problème de main-d'oeuvre et les chiffres sont là pour le prouver.

ATTENTION!
LES FETES APPROCHENT...

Une bonne façon de venir en aide aux moins fortunés serait de faire don de vos vieilles choses telles que: meubles, appareils électriques, jouets, etc.
Nous passerons les prendre, sans frais de votre part, au jour et à l'heure de votre choix.
Prière de téléphoner:

837-8478

LE COMPTOIR DES INFORTUNES DE LA RIVE-SUD

557, Commerciale, St-David, Lévis.

Passez une journée et une nuit à l'Hôtel Bonaventure pour seulement $17.50 le couple. Les commodités du centre-ville, une chambre joliement décorée, et une piscine extérieure chauffée transforment la corvée du magasinage de Noël en un véritable plaisir.
(En vigueur du 17 décembre au 3 janvier)
Réservez en composant (514) 878-2332
Hôtel Bonaventure
HÔTELS WESTERN INTERNATIONAL

UN NOUVEAU MAGASIN LIBRE-SERVICE DE LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC À PLACE LAURIER.



Situé au rez-de-chaussée
de la nouvelle section nord de Place Laurier,
le dernier-né des magasins libre-service
et le 6e dans la région de Québec, est maintenant à la
disposition de la population du Québec métropolitain, portant à 23
le nombre de magasins de la S.A.Q. dans votre région.

Profitez de ces nouvelles facilités et sachez éviter les foules du temps des Fêtes en magasinant tôt!

LA SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC

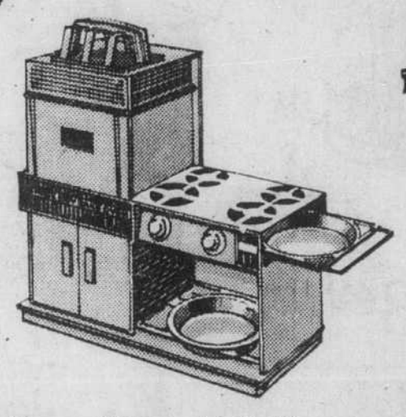
Magasins ouverts tous les soirs jusqu'à 9 heures.
•Place Fleur de Lys •Place Laurier
SIMPSONS-SEARS



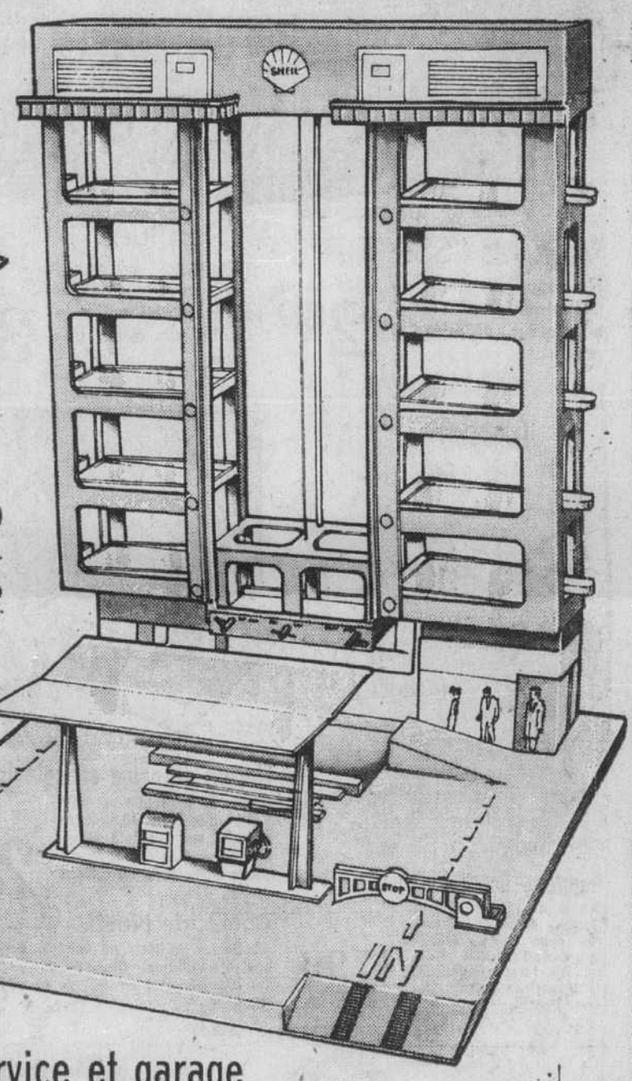
Le Pays des Jouets!



Piste "Sizzler"
6.99 ens.
Piste ovale, modèle "Newport Pacer" comprenant: compte-tours, section de ralentissement, bolides "Sizzler", virage en S, 14 pieds de piste à 2 virages.



Four "Easy Bake"
Four absolument sûr... et pratique, car il cuit de vrais gâteaux! Isolant de qualité. Utilise 2 ampoules 100 watts (non incluses). Avec mélange à pâtisserie et 3 moules. 9.99 ens.
ENSEMBLE A PATISSERIE "BETTY CROKET" 8 mélanges, moules, cuillers, etc. 3.29 ens.

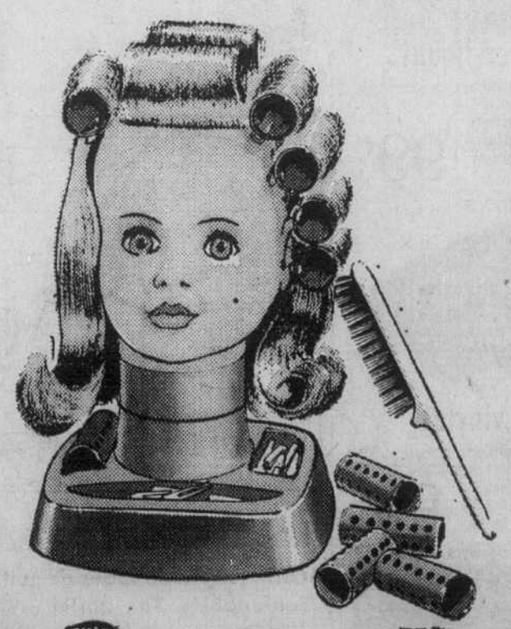


Station-service et garage
Ensemble station-service et tour de stationnement pour autos miniatures "Hot Wheels", "Match Box", etc. Se plie pour rangement. Fonctionne sur 2 piles "C" (non incluses). 6.99 ens.

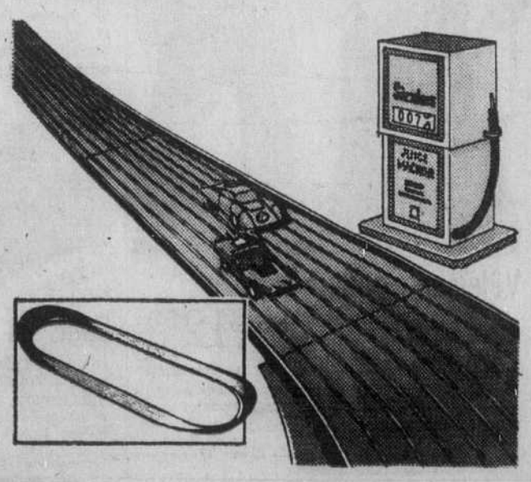
Simpsons-Sears - Le Pays des Jouets (Rayon 49).



TOUTE L'EQUIPE DES AVENTURIERS "G.I. JOE"!
L'Aventurier des airs 4.29 ch.
L'Aventurier des mers 4.29 ch.
L'Aventurier terrestre 4.29 ch.



Ecole de beauté
Ensemble éducatif pour fillettes! Comprend: tête pivotante en vinyle soufflé, avec yeux mobiles et cils; chevelure implantée; avec rouleaux, pinces de métal, brosse à cheveux. Hauteur 13 pouces. 9.99 ens.
Simpsons-Sears — Le Pays des Jouets (Rayon 49).



Superbe ensemble "Fat Track"!
Ensemble présentant la piste la plus large qui soit (4½ pouces); modèle "Big O" livré avec 2 bolides "Sizzlers", chargeur "Juice Machine", 12 pieds de piste. Environ 30 x 100 pouces de long. 14.49 ens.
Piste "Big O" seule 6.99 ch.
Bolides "Sizzler" roulant 4-5 minutes par charge. 3 pouces. 3.49 ch.

SIMPSONS-SEARS MAGASINS OUVERTS TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DECEMBRE INCLUS.

PLACE FLEUR DE LYS PLACE LAURIER

JOUR DE LA MAMAN

LUNDI 13 DECEMBRE DE 9 H. 30 A.M. A 9 H. P.M.! PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES SUR CETTE PAGE, S.V.P.!





Poupées-bijoux!

Flatsy! Poupée habitant dans des cadres mais elles en sortent facilement et se fixent à votre tenue comme des broches. En vinyle avec cheveux implantés et des vêtements amovibles. Environ 4½".

1.49 ch.



Lite-Brite!

Plus de 400 fiches, 16 feuilles imprimées. Faites des motifs avec des fiches 8 couleurs brillantes à la lumière. Requiert une ampoule 25w non incluse.

6.99 le jeu



Voitures "SSP"!

Nouveau! Système de propulsion dans la roue! Ni moteur, ni piles, ni pistes.

2.89 ch.

"Kerplunk"!

Tirez un bâtonnet sans faire tomber une bille! Celui qui a le moins de billes gagne.

3.49 le jeu



Poupée "Range-Pyjama"

Une poupée utile! Possède un répertoire de plusieurs phrases. Pour ranger pyjamas. Gentille amie qui tient compagnie toute la nuit. Tête et bras en vinyle. Robe, sac et bonnet en flanellette. Cheveux implantés. Rég. 8.99

7.99 ch.



Flocons de neige étincelants!

Flocons de neige pour un décor tout à fait de saison. 20 pièces en plastique moulé à bord ondulé avec ampoule au centre. 20 ampoules à baionnette aux couleurs variées.

2.19 l'ens.

Boules de Noël!

12 boules de Noël en verre aux couleurs brillantes. Diamètre 2½". De même couleur ou variées. Non illustrées. Rég. 1.49

99¢ l'ens.

Jouets — Rayon 49



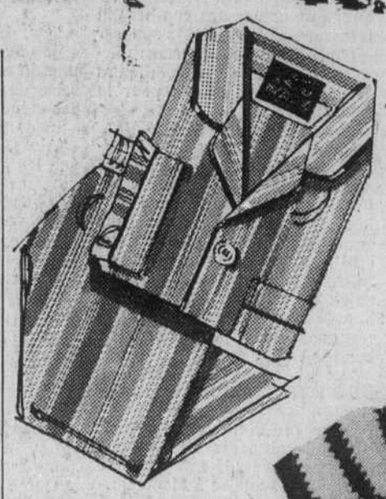
BAS-CULOTTE!

Confection renommée

- De toute 1re qualité!
- E-x-t-e-n-s-i-b-l-e!
- Une seule grandeur pour statures de 4'9" à 5'8" et poids 90 lb à 160 lb.
- Riche nuance en vogue!

LE CADEAU EST A L'INTENTION SEULE DES MAMANS QUI ECHANGENT CHAQUE MOIS LEUR CHEQUE D'ALLOCATION FAMILIALE A LEUR MAGASIN FAVORI: SIMPSONS-SEARS! CAISSE CENTRALE!

- Ce cadeau s'applique au seul chèque d'allocation fédérale du mois courant.
- Aucun achat nécessaire! Un seul cadeau par maman!
- Ce cadeau est non échangeable!
- Les employés de Simpsons-Sears sont exclus de cette offre!



Pyjamas pour hommes!

Rég. 4.99 et 5.99

2.99 ch.

Pyjamas 100% coton, manches et jambes courtes. Perma Prest. Styles, couleurs désassortis. Pyjamas manches et jambes longues avec garniture contrastante sur collet et poche.

Accessoires pour Hommes — Rayon 33.



Ensemble bonnet et foulard tricot!

4.99 l'ens.

Ensemble bonnet et foulard en tricot acrylique. Couleurs mode: marine/rouge/blanc/vert, brun/orange/or/blanc, turquoise/mauve/lilas/blanc ou noir/jaune/rouge/blanc

Accessoires pour Dames - Rayon 88

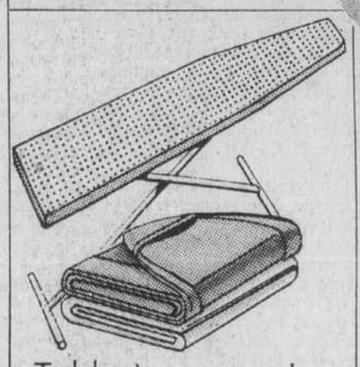


Table à repasser!

Dimensions: 14" x 54". Avec dessus genre treillis. Réglable à 36". Bonne qualité.

6.99 ch.

Ensemble pour table à repasser! Recouvrement silicone et molleton coton.

88¢ l'ens.

Articles ménagers — Rayon 11.

Ensemble pour la table!

Ravissant ensemble pour la table. Comprend: 4 napperons, 4 serviettes de table et 4 couteaux à bifteck. Pratique, utile et décoratif.

Rég. 4.99

3.77 l'ens.

Serviettes! Ensemble de 2 serviettes de toilette et de 2 débarbouillettes. Rég. 3.99 — 2.99 l'ens.

Pour la cuisine! Ensemble en coton éponge imprimé. Comprend 2 torchons, 1 tablier et 2 mitaines pour le tour. En jaune, vert ou bleu. Spécial 3.99 l'ens.

Serviette calendrier!

Spécial 1.00 ch.

Joli cadeau de fin d'année. Calendrier 1972, imprimé. Baguette de bois à l'extrémité et corde pour suspendre.

Literie — Rayon 96

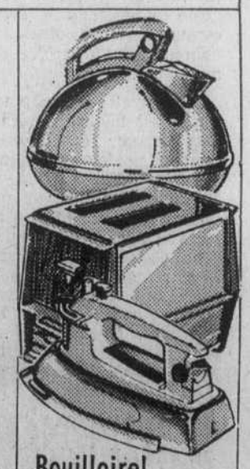


Robes de chambre pour fillettes!

3.99 à 7.99 ch.

Ravissantes robes de chambre en coton ou nylon matelassé. Longues ou courtes. Entretien facile. 5 modèles au choix. En bleu, rose ou vert menthe. 8 à 14 ans.

Vêtements pour Fillettes — Rayon 77



Bouilloire!

Bouilloire 2 pintes en acier inoxydable. Poignée et socle couleur avocat ou jaune/or.

9.99 ch.

Grille-pain!

Grille-pain 2 tranches. Motif floral. En acier chromé durable. Panneaux côté fini bois. Plusieurs positions plus réchauffage. Décorations avocat ou jaune/or.

16.98 ch.

Fer à vapeur!

Rég. 21.98

19.98 ch.

Fer à repasser, 39 trous. Vaporise à toutes les positions du guide-tissus. Indicateur niveau-d'eau. Semelle aluminium poli. Poignée avocat.

Accessoires électriques — Rayon 34.



Tables-plateaux!

4 tables-plateaux en métal résistant, monture en acier laitonné. Support à roulettes.

7.99 l'ens.

Articles ménagers — Rayon 11



Vêtements pour bébés!

Rég. 3.99 à 19.99

2.66 à 12.99 ch.

Réduction de 33⅓% sur vêtements de manufacturiers connus. En Orlon*. Ensembles, robes, deux-pièces, etc... Choix de couleurs. 6 à 18 mois. Modèles similaires à l'illustration.

Vêtements pour Enfants — Rayon 29



Tuques acrylique!

Tuques extensibles double épaisseur. Pompons et rayures de couleurs contrastantes. Couleurs variées. Une grandeur seulement.

99¢ ch.

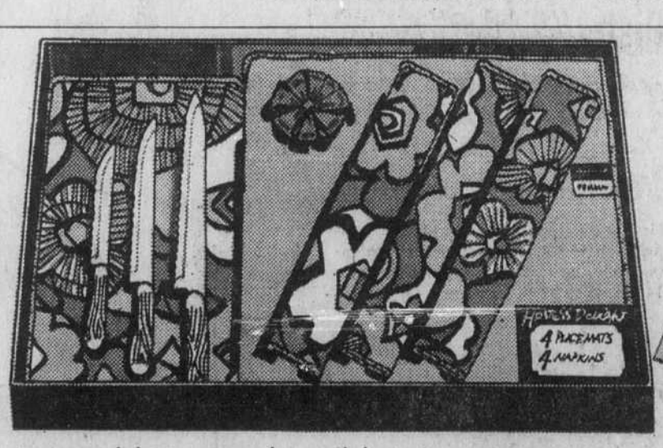


Gants en vinyle!

Pour Garçons! Gants en vinyle, entredoigts en tricot acrylique, doublure ouatine. En brun, noir ou gris. 7, 8, 9 et 10. Rég. 1.29

99¢ pai.

Vêtements pour Garçons — Rayon 40



Ensemble pour la table!

Ravissant ensemble pour la table. Comprend: 4 napperons, 4 serviettes de table et 4 couteaux à bifteck. Pratique, utile et décoratif.

Rég. 4.99

3.77 l'ens.

Serviettes! Ensemble de 2 serviettes de toilette et de 2 débarbouillettes. Rég. 3.99 — 2.99 l'ens.

Pour la cuisine! Ensemble en coton éponge imprimé. Comprend 2 torchons, 1 tablier et 2 mitaines pour le tour. En jaune, vert ou bleu. Spécial 3.99 l'ens.



Serviette calendrier!

Spécial 1.00 ch.

Joli cadeau de fin d'année. Calendrier 1972, imprimé. Baguette de bois à l'extrémité et corde pour suspendre.

Literie — Rayon 96



Sèche-cheveux "Torcan"!

Rég. 22.88

16.88 ch.

Sèche-cheveux régulier. Contrôle 5 positions pour choix du degré de chaleur. En plastique vert, deux tons.

Cosmétiques — Rayon 8

Ruban!

Rouleau de 81 pieds. Largeur ¾". choix de couleurs. Non illustré.

99¢ ch.

Peindre par numéros!

Pour le jeune artiste. Comprend 36 dessins (8 x 11") avec numéros, 8 couleurs de peinture à l'eau. Pinceau. Non illustré.

1.99 l'ens.

Papeterie — Rayon 3

Robes de nuit en nylon brossé!

Grand choix de robes de nuit en nylon brossé. Chaudes et confortables. Ton pastel - vert, rose, bleu - ou couleurs vives - rouge, violet, bleu. P.M.G.TG. Non illustrées.

Rég. $6 à $13

4.99 à 8.99 ch.

Lingerie — Rayon 38



Couvre-chaussures!

1.99 pai.

Pour enfants! Couvre-chaussures à l'épreuve du froid et de l'eau. Doublure peluche Orlon*. En brun. 5 à 10.

Chaussures pour Enfants — Rayon 54



Tricot Mexicain!

Tricot 100% acrylique, style mexicain Pour ponchos, pantalons, etc Lavable main Largeur 44". Bleu, blanc, rouge, etc. Rég. 5.99

1.99 ver.

Crêpe Polyester!

Crêpe léger en polyester. Pour blouses, robes, etc Largeur 44" Lavable. Teintes pastel. Non illustré Rég. 1.89

2 ver. 99¢

Velours panné!

Velours panné extensible, apparence luxueuse. Se drape facilement. Pour robes longues ou courtes, pantalons, etc. Nettoyage à sec. Largeur 54". Non illustré Rég. 6.99

3.49 ver.

Tissus et patrons — Rayon 36

Plantes vertes!

Choix de plantes vertes à prix vraiment avantageux. C'est le moment d'en profiter! Non illustrées.

3.99 ch.

Boutique du Jardinier — Rayon 71

Terreau!

Terreau de bonne qualité. En sacs de ½ peck. Non illustré.

49¢ ½ peck

Boutique du Jardinier — Rayon 71

Soutien-gorge court!

Soutien-gorge court avec buste en dentelle. Cercle pour soutien. Bretelle rigide et réglable. 2 sections d'agrafes. En blanc. B (34-38), C (34-40), D (36-42). Non illustré. Rég. $7

3.99 ch.

Corseterie — Rayon 18

Coutellerie acier inoxydable!

Motif floral "Charmante": 50 pièces, 8 couverts. Avec chaque achat cadeau de 17 couteaux (couteau et fourchette à dépecer, couteaux à pamplemousse et à bifteck etc). Motif "Miranda": style méditerranéen. Avec cadeau comme ci-dessus. Non illustré. Rég. 29.98

19.99 l'ens.

Bijouterie — Rayon 4

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

74e ANNEE — No 291 QUEBEC, SAMEDI 11 DECEMBRE 1971 PAGE TRENTE-CINQ

Le Québec n'a toujours pas sa charte des droits de l'homme

par Roch DESGAGNE

Nous n'avons pas encore, au Québec, cette protection fondamentale de principe des droits de l'homme, parce que le Québec demeure une des rares provinces à ne pas posséder sa propre charte des droits de l'homme, a déploré Me André Dufour, conseiller spécial auprès du protecteur du peuple, hier soir, devant la section Québec-Lévis de l'Association canadienne des Nations-Unies.

Cet organisme, que préside le major Roger Hubert, marquait hier, le "Jour des droits de l'homme" décrété par les Nations-Unies, par une conférence au YMCA.

Le ministre de la Justice du Québec, Me Jérôme Choquette, avait promis cette charte québécoise des droits de l'homme, il y a deux ans, mais elle n'a jamais vu le jour, précisait Me Dufour, Le printemps dernier, Me Choquette avait annoncé que cette charte pourrait être adoptée dès cette année, possiblement en octobre.

Le professeur de droit à l'université Laval, en conclut que les événements d'octobre ont retardé l'adoption de cette charte des droits de l'homme. "Et le Québec demeure une des deux ou trois provinces du Canada qui n'ont pas leur propre charte des droits de l'homme"! dit-il.

LE CANADA ET LES DROITS DE L'HOMME

Selon Me André Dufour, le Canada n'a pas une aussi bonne réputation qu'on pourrait être porté à leur croire en ce qui concerne le respect des droits de l'homme, sur la scène internationale.

En 1948, lors de la troisième assemblée de l'Organisation des Nations-Unies convoquée pour adopter la charte mondiale des droits de l'homme, le Canada s'était joint à des pays comme l'Arabie Séoudite et l'Afrique du Sud, pour s'opposer à l'adoption de cette loi, raconte le conférencier, qui ajoute que c'est M. Lester B. Pearson, dans une intervention personnelle, qui avait en quelque sorte sauvé l'honneur du pays, trois jours plus tard, en favorisant l'adoption de cette charte.

"Le Canada n'est pas considéré comme un champion du respect des droits de l'homme. On ne s'est pas illustré dans la défense de ces droits, sur la scène mondiale", commentait le conseiller spécial du protecteur de l'ombudsman. comme preuve plus récente, Me Dufour parle du plus récent livre blanc du gouvernement fédéral, qui ne contient que deux pages remplies de pieuses intentions sur les droits de l'homme.

Me André Dufour croit en la création d'un service d'ombudsman municipal

Le développement futur le plus prévisible dans le domaine de la protection du citoyen, c'est la création d'un service d'ombudsman municipal, croit Me André Dufour, professeur de droit à l'Université Laval et conseiller spécial de Me Louis Marceau, qui prononçait une conférence devant les membres de l'Association canadienne des Nations unies, section Québec-Lévis, hier soir, au YMCA de Québec.

Il existe déjà un protecteur du citoyen auprès de l'administration gouvernementale provinciale, il en existe un pour les immigrants et un dans le domaine de l'éducation, note Me Dufour, qui trouve normal que cette fonction soit établie sur le plan municipal.

La majorité des plaintes recevables mais qui ne sont pas de la compétence du protecteur du citoyen, ont un aspect municipal, constatent le protecteur du citoyen et ses collaborateurs, d'où la nécessité d'étendre la juridiction de l'ombudsman sur le plan municipal.

Cependant, Me Dufour partage l'opinion de Me Louis Marceau sur un point fondamental; c'est qu'il faut assurer une certaine unicité dans la fonction. Dans son exposé, le conseiller spécial de l'ombudsman a précisé que tous les procureurs du service de protection du citoyen souhaitent une stabilisation de cette fonction. "Autrefois, l'ombudsman du citoyen, c'était le député du comté, et au Québec, on a voulu dépolitiser la fonction. Ainsi, le protecteur du citoyen remplit un vide qui s'est créé par le modernisme de nos structures gouvernementales, avec des gouvernements forts au pouvoir et loins des citoyens", expliquait Me Dufour.

L'Assemblée nationale demeure le grand patron du protecteur du citoyen, en ce sens que le gouvernement peut ne pas appliquer les recommandations de l'ombudsman, mais il est essentiel, de nos jours, de protéger les citoyens contre les nombreuses erreurs, des erreurs inévitables, prétend Me Dufour, que les complexes rouages administratifs occasionnent.

Le ministre Laing ne sollicitera pas un nouveau mandat au prochain scrutin

VANCOUVER (PC) — Le ministre fédéral des Travaux publics, M. Arthur Laing, ne sollicitera pas un nouveau mandat à la Chambre des communes, a déclaré jeudi soir M. Cecil S. Cosulich, président de l'Association libérale de Vancouver-sud.

M. Cosulich a précisé que M. Laing, qui est âgé de 68 ans, a fait part de son intention à l'assemblée annuelle de l'association.

Il n'a pas été possible de joindre M. Laing pour avoir ses commentaires. De nouvelles élections fédérales sont prévues pour l'année 1972.

Elu pour la première fois aux Communes en 1949, M. Laing se retirait quatre ans plus tard pour prendre la direction du Parti libéral de la Colombie-Britannique.

En 1959, il résignait ses fonctions de président pour se faire réélire, en 1962, aux Communes, dans la circonscription de Vancouver-Sud.

En 1963, il était nommé ministre des Richesses naturelles et, en 1966, il assumait le portefeuille des Affaires indiennes et du développement du nord.

C'est en 1968 qu'il est devenu ministre des Travaux publics.



Arthur LAING

La Loi sur la commission de révision de l'impôt entrera en vigueur le 15

OTTAWA (PC) — La loi sur la commission de révision de l'impôt entrera en vigueur le 15 décembre, a annoncé, hier, le ministre de la Justice, M. John Turner.

Ce dernier a également fait part que le juge Keith Allan Flanigan, des Cours de comté et district de l'Ontario, sera nommé président de la nouvelle commission lors de l'application de la loi.

Un des objectifs de la législation est d'instituer pour le contribuable ordinaire un tribunal qui allie l'accessibilité un minimum de formalisme et l'efficacité.

Il s'agit, en définitive, d'une "Cour du contribuable".

Un contribuable aura le droit, en vertu de la nouvelle loi, de recevoir des frais raisonnables et justes nonobstant le résultat, lorsque le ministre du Revenu national en appellera d'une décision de la commission de révision de l'impôt à la Cour fédérale et que le montant de l'impôt en litige n'excédera pas $2,500.

Le Canada pourrait jouir d'une dévaluation de 2 p.c.

TORONTO (PC) — Un conseiller du président Nixon a prédit jeudi que le Canada pourra jouir d'une dévaluation de deux pour cent par rapport au dollar américain si Ottawa se rend aux demandes de Washington et accepte de modifier le pacte de l'auto.

M. Pierre-A. Rinfret, le conseiller en question, a déclaré au cours d'une réunion de l'Empire Club que les changements envisagés seront peut-être négociés en 1972.

Il a signalé qu'à la suite des rencontres internationales qui commenceront le 17 décembre, les monnaies seront, provisoirement réalignées et que le prix de l'or sera augmenté d'environ cinq pour cent. Le dollar américain demeurera la monnaie de base.

Le Canada n'a pas l'intention de procéder à une réévaluation de son dollar, selon le premier ministre

OTTAWA (PC) — Le Canada n'a pas l'intention de procéder à une réévaluation de son dollar pour quelque considération que ce soit, a déclaré vendredi, aux Communes, le premier ministre Trudeau.

Interrogé par le chef de l'Opposition, M. Robert Stanfield, il a ajouté que les Etats - Unis ne se sont pas engagés à ne pas demander au Canada de réévaluer son dollar.

M. Stanfield avait tenté de savoir si le gouvernement américain avait assuré celui d'Ottawa qu'il n'insisterait pas pour obtenir une réévaluation du dollar canadien par rapport au dollar américain.

Le 17 décembre, des représentants de plusieurs pays se rencontreront à Washington pour discuter des ajustements du cours de la monnaie sur le marché mondial.

Si aucune entente n'est conclue, une autre rencontre est prévue pour le mois de janvier.

LES AUTRES PAYS

Par ailleurs, le chef de l'Opposition s'est informé si d'autres pays que les Etats-Unis avaient accepté l'opinion du Canada qu'une évaluation plus élevée du dollar canadien n'était pas nécessaire.

Le premier ministre a rétorqué qu'il espère que ces pays comprendront les arguments du gouvernement canadien et n'insisteront pas en faveur d'une réévaluation de notre dollar.

Pour sa part, le ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Jean-Luc Pépin, a soutenu qu'il n'existe pas de relation entre le taux de change de dollars canadien et américain et les modifications dans le pacte de l'auto et autres échanges commerciaux bilatéraux.

Il rappelait une déclaration de l'économiste américain, Pierre Rinfret, selon laquelle le Canada serait prêt à troquer une dévaluation de 2 pour cent de son dollar, par rapport au dollar américain, en échange de concessions dans le pacte de l'auto.

Selon des experts

Ottawa devrait y aller en douceur avec les firmes américaines

OTTAWA (PC) — Les auteurs d'une étude sur le fonctionnement des filiales de compagnies américaines au Canada croient que les autorités canadiennes devraient s'efforcer de corriger la situation par la persuasion plutôt que par la coercition.

Ces efforts de persuasion devraient viser à sensibiliser davantage les filiales américaines aux priorités canadiennes plutôt que de les forcer à modifier les formes de propriété et de contrôle.

C'est la thèse que prônent les économistes I.A. Litvak et C.J. Jaule, d'Ottawa, et R.D. Robinson, du Massachusetts Institute of Technology.

Les trois auteurs de "Dual Loyalty: Canadian-US Business Arrangements", livre publié cet automne par McGraw-Hill of Canada Ltd., ont exposé leurs idées à une conférence de presafin de faire valoir le point de du fait que le gouvernement s'apprête à exposer sa politique sur la propriété étrangère d'industries canadiennes.

MM. Maule et Litvak, tous deux de l'université Carleton, ne sont pas très favorables à l'idée d'une agence de tamisage pour contrôler les investissements étrangers, projet qui serait envisagé par le gouvernement.

M. Maule estime qu'il serait très difficile, du point de vue administratif, de suivre toutes les entreprises d'appartenance étrangère. Pour M. Litvak, le gouvernement fédéral devrait consulter les provinces au préalable sur les règlements à édicter avant d'appliquer un tel programme.

M. Robinson, de son côté, voit un danger, celui d'avoir un certain nombre d'agences travaillant en sens contraires.

Le gouvernement devrait d'abord décider d'une politique industrielle nationale: établir comment distribuer les ressources, quelles sont les industries requises, avant de tenter de contrôler la formule d'investissement.

REMEDES PROPOSES

En vue de persuader les compagnies étrangères à mieux tenir compte des priorités canadiennes, les auteurs suggèrent une série de mesures, notamment:

Au moins trois citoyens canadiens devraient siéger au bureau de direction de la filiale, dont deux ne seraient pas reliés par ailleurs à la compagnie, se, hier, en tenant compte vue canadien.

Les compagnies devraient être obligées à révéler toutes leurs opérations financières.

La loi de l'impôt devrait permettre des déductions pour la formation de personnel canadien dans la compagnie mère américaine.

Le gouvernement devrait obliger toutes les filiales à opérer comme des entités distinctes pour les fins de comptabilité, de profit et d'impôt, en déduisant le coût entier des matériaux et services fournis par la compagnie mère et en faisant payer à celle-ci un prix économique pour les marchandises et services fournis.

Les vins du Jura
HENRI MAIRE
S.A.Q. 536A ARBOIS ROSÉ TENDRE
S.A.Q. 536B TERVIGNY ROUGE
S.A.Q. 536 CLUSY BLANC
S.A.Q. C.1964 VIN FOU
HENRI MAIRE 1632
IMPORTÉ DE FRANCE — O.G.M. MONTRÉAL

BUREAUX A LOUER
à Ste-Foy
Libre immédiatement, 1,800 p.c.
A L'EDIFICE LE GOMIN
Informations: 889-2508

SPECIAL DE NOEL
Machine à coudre brother 1972
● Portative ou Meuble
● Garantie de 25 ans
● Très facile à utiliser
● Elle ne bloque jamais
● Une petite merveille qui fait tout!
● CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT
● DEMONSTRATION A DOMICILE
Rég. $389.00 SPECIAL 239.00
A DOMICILE FOURNITURE ENR.
Georges Roy, propriétaire
3015, boul. Ste-Anne — Giffard — Tél.: 663-7243

DES CADEAUX QUI PLAIRONT A COUP SUR!
RASOIR PHILISHAVE de luxe
pour hommes - modèle HP1122
Muni de trois têtes flottantes à microsillons et lames rotatives. Dessus éjectable pour nettoyage. Tailles favoris à fonctionnement instantané. Forme conçue pour une main d'homme. Sélecteur universel de voltage. Interrupteur marche/arrêt. Coffret de voyage de luxe.
Rég. $36.95 SPECIAL $29.95
NECESSAIRE DE BEAUTE PHILIPS
modèle HP2119
Un remarquable nouveau rasoir pour dames accompagné de 12 accessoires pour soins de beauté. Rasoir avec tête à double emploi assurant un rasage de très près. Accessoires pour manucure, pédicure et massage. Ravissant coffret aux coloris harmonisés, ocre et tan.
Rég. $32.95 SPECIAL $29.95
RASOIR PHILISHAVE
MODELE SPEEDSHAVER NO HP 1123
Deux têtes flottantes à microsillons - Dessus éjectable par bouton-poussoir pour nettoyage. Conçu pour la main masculine. Interrupteur marche/arrêt. Cordon bouciné. Coffret cadeau.
Rég. $24.95 SPECIAL $21.95
GRATUIT AVEC L'ACHAT D'UN RASOIR:
● 1 an de garantie
● 1 an de service
● 30 jours d'essai
● 1 bouteille de lotion de marque connue
● Emballage-cadeau
CLINIQUE DU RASOIR ELECTRIQUE ST-GERMAIN INC.
485, de la Couronne / Tél.: 525-9054
(De biais avec l'édifice Le Soleil - Au pied de la Côte d'Abraham)

IL YA L'ÉCHANGEUR NORD, QUI A CHANGÉ LE PAYSAGE.
MAIS IL YA L'ÉCHANGEUR SUD, QUI CHANGE PLUS QUE LE DÉCOR!
TOUS DROITS RÉSERVÉS
Fournier AUTOMOBILES Rond-Point, Lévis, 837-2411
IMPERIAL - CHRYSLER - PLYMOUTH
SATELLITE - BARRACUDA - VALIANT
DUSTER - CRICKET - FARGO
Plymouth CHRYSLER Camions Fargo VENTE SERVICE

C'est intéressant 12.1% d'intérêt!
c'est ce que nos 1600 membres ont reçu en 1971. 1970 (10¾%) 1969 (10½%) 1968 (10%)
Ces rendements ne sont d'aucune façon un engagement pour le futur.
CAISSE D'ÉPARGNE ET D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE QUÉBEC
229 EST, BOUL. CHAREST / 529-2124



L'usine actuelle de Prévost Car Inc. à Sainte-Claire de Dorchester.

La firme Prévost Car veut accroître et diversifier sa production grâce à un investissement de $1 million

par Paul-Henri DROUIN, de notre bureau à SAINT-JOSEPH

Un projet d'expansion à la firme Prévost Car Inc., de Sainte-Claire de Dorchester, nécessitera des investissements se totalisant à près de $1 million et permettra à cette usine d'accroître sa production d'autobus et d'entreprendre la fabrication de maisons motorisées.

La nouvelle nous a été confirmée, hier, par M. André Normand, secrétaire-trésorier et administrateur de la compagnie appartenant en majorité à des intérêts canadiens-français.

Il a en même temps précisé que "l'usine Prévost Car Inc. fabriquera en 1972 une soixantaine d'autobus inter-cités pouvant asseoir 47 passagers et de cette fabrication l'exportation aux Etats-Unis se fera dans une proportion de 60%".

Cette expansion de l'usine Prévost Car Inc., permettra à la compagnie d'atteindre un chiffre d'affaires de $3 millions ce qui représentera une augmentation de 50 pour cent sur celui de la présente année, a souligné M. André Normand.

Notre informateur a de plus signalé que l'entreprise qu'il dirige emploie actuellement une centaine de personnes et que l'expansion permettra à la compagnie d'embaucher une trentaine d'employés additionnels.

L'industrie Prévost Car Inc. est entrée sur le marché du New Jersey et de New York il y a plus de trois ans, alors qu'elle y exportait quatre autobus, et au cours de la présente année l'exportation aux Etats-Unis sera de quelque 25 autobus inter-cités, soit 50 pour cent de la production totale.

On se doit de signaler que les autobus Prévost sont vendus aussi au Québec, en Ontario et à Terre-Neuve.

Cette entreprise du comté de Dorchester a obtenu, l'an dernier, une franchise exclusive pour tout le Canada, de la distribution d'un petit autobus américain, fabriqué par la compagnie "Flexible" en Alabama. Il s'agit d'autobus d'une capacité de 23 passagers, qui est utilisé notamment dans des petites villes.

Pour ce développement industriel à Sainte-Claire de Dorchester, on s'attend à ce que le ministère de l'Expansion économique régional accorde des subventions jugées nécessaires, ce qui permettra à cette entreprise d'avoir une exploitation rentable pour les années à venir.

Les Laiteries Leclerc demeurent dans les mains de Canadiens français

Les Laiteries Leclerc Limitée demeurent entre les mains de canadiens. Après de longues négociations, la Coopérative agricole de Granby vient en effet de faire l'acquisition des intérêts de ces importantes laiteries convoitées par des entreprises américaines.

Plus tôt cette année, la coopérative agricole de Granby avait acquis de la Montreal Casein (Foremost Dairies) son importante et moderne usine de Louiseville, bâtie en 1967. Les Laiteries Leclerc Inc., dont l'excellente réputation est reconnue autant par le public que par l'industrie, est l'une des trois seules entreprises québécoises qui se sont mérité le sceau tant recherché de "qualité vérifiée."

La Coopérative agricole de Granby est déjà, quant à elle, engagée dans la fabrication de fromages, de beurre, de laits évaporés et condensés, de poudres de lait, de crème fraîche, de yogourts, etc.

A sa production s'ajouteront donc maintenant les produits de qualité des Laiteries Leclerc Inc., dont les usines et les postes de distribution sont situés à St-Lambert, Longueuil, Sherbrooke (une usine récente) et Granby, où se trouve son siège social. Les Laiteries Leclerc possèdent en plus une vingtaine de bars laitiers installés dans d'importants centres commerciaux.

Le territoire desservi par les Laiteries Leclerc Inc., s'étend de Granby jusqu'à St-Jovite et Grand-Mère, au nord; au sud, jusqu'à la frontière américaine; et à l'est, jusqu'à Plessisville.. En outre, dans le secteur du lait industriel, les Laiteries Leclerc transforment, dans leurs usines de St-Damase et de Lawrenceville, 200 millions de livres de lait. Le chiffre d'affaires annuel de cette importante société est de près de $18 millions. Celui de la Coopérative est de près de $100 millions.

Il est à noter, comme l'ont souligné M. Isidore Martin, président, et M. Philippe Pariseault, directeur général de la Coopérative agricole de Granby que celle-ci est heureuse que MM. Marc Bernard et Marcel Leclerc demeurent à la direction des Laiteries Leclerc Inc., maintenant filiale de la CAG.

marchés agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix des oeufs, des volailles et pommes de terre sur le marché de Québec.

PRIX DES OEUFS

Voici les prix des oeufs cotés par les grossistes aux détaillants, à Québec: catégories, A-Extra-Gros, 54.50 cents; A-Gros, 52.50 cents; A-Moyens, 45.50 cents; A-Petits, 28.50 cents.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants (no 1)

POULETS

Poulets à frire	
de moins de 5 livres	20
Poulets de 5 à 6 livres	20
6 à 7 livres	22
7 livres et plus	24

POULES

Moins de 5 livres	4 -5
5 livres et moins de 6 livres	6 -7
6 à 7 livres	7 -9
7 livres et plus	9 -10

DINDONS

Jeunes dindons de moins de 12 livres	23
12 à 20 livres	24
20 livres et plus	23

PRIX DES GROSSISTES AUX DETAILLANTS, CATEGORIE "A"
Sujets éviscérés et emballés en caisses régulières

POULETS

Poulets (sous glace) de moins de 4 livres	36	-38
4 livres et moins de 5 livres	39	
5 à 6 livres	48	-48½
6 livres et plus	49	-50½

POULES

Moins de 4 livres	23	-26
4 à 5 livres		30
5 à 6 livres		32
6 livres et plus		32

JEUNES DINDONS

Moins de 10 livres		39
10 à 16 livres	40	-41
16 livres et plus	39	-39½

N.B. — Les prix des volailles sont ceux du 9 décembre 1971.

PRIX DES POMMES DE TERRE payés par les marchands de gros aux producteurs

Ces prix sont ceux du 6 décembre.

Patates no 1, du Québec, $0.75 les 50 livres; N.-B., $0.80 les 50 livres.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministre fédéral de l'Agriculture.

POMMES DE TERRE: Prix de gros — Québec, no 1 $0.90 à $1.00 les 50 livres; $0.25 à $0.28 les 10 livres; lavées $2.00 à $2.25 le boisseau; I.P.E., $0.40 à $0.42 les 10 livres, $2.00 à $2.25 les 75 livres; $1.55 à $1.65 les 50 livres; N.-B., $1.10 à $1.30 les 50 livres; $0.32 à $0.33 les 10 livres.

OEUFS: Prix minima des grossistes aux détaillants, en carton d'une douzaine; A-Extra-Gros, $0.5450; A-Gros, $0.5250; A-Moyens, $0.4550, A-Petits, $0.2850.

Prix payés cette semaine aux distributeurs par la Fédération des producteurs d'oeufs du Québec, catégories: A-Extra-Gros, $0.52; A-Gros, $0.50; A-Moyens, $0.43; A-Petits, $0.26; A-Peewee $0.20.

BEURRE: Arrivages courants, prix admissibles 92 points, 67 cents, 93 points, 68 cents. Prix de vente de la Commission canadienne des produits laitiers, 68 cents.

FROMAGE: blanc $0.69, coloré $0.697.

POUDRE DE LAIT ECREME: Procédé de vaporisation no 1 en sacs $0.30 à $0.31 la livre; procédé au rouleau no 1 en sacs $0.29 1-2 à $0.30 la livre; pour nourrissage, en sacs $0.28 à $0.29, poudre de lait de beurre, pour nourrissage, $0.25 1-2 à $0.26 1-2 poudre de lait clair $0.06 à $0.06 1-2.

MONTREAL — Les prix des oeufs et ceux des pommes de terre étaient inchangés hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. Il y a eu 8 arrivages par voie ferrée. Cinq wagons ont été dirigés vers des points de l'extérieur et l'on comptait 3 wagons sur voie.

Selon Frank Horn

Si les Indiennes ne perdent pas leurs droits en épousant un Blanc, ce sera une grande victoire

OTTAWA (PC) — Si les femmes d'origine indienne reçoivent le droit de conserver leur statut d'Indien après avoir épousé des hommes blancs, "ce sera la plus grande victoire jamais obtenue pour la libération de la femme", a déclaré hier un dirigeant indien.

M. Frank Horn, de la réserve de Caughnawaga, près de Montréal qui est le frère de la bouillante porte-parole indienne Kha Tineta Horn, faisait partie d'une délégation de deux réserves du Québec qui s'est rendue à Ottawa pour manifester son opposition à une décision rendue récemment par un tribunal dans la cause de Jeanette Vivian Lavelle.

Mme Lavelle a retrouvé son statut indien après que la Cour d'appel de l'Ontario a déclaré qu'elle avait été la victime de la discrimination parce que les hommes d'origine indienne qui épousent des Blanches conservent leur statut d'indien.

M. Horn et son groupe veulent être représentés par leur propre avocat à la Cour suprême du Canada quand cette cause sera instruite en février ou en mars l'année prochaine.

M. Horn a dit que tout l'Acte des Indiens devrait aussi bien être déchiré si la Cour suprême maintient la décision rendue par le tribunal ontarien.

DROITS

En plus des arguments que le ministère de la Justice a présenté au nom des Indiens, un autre avocat devrait l'appuyer avec des démonstrations qui "s'inspireraient du point de vue des Indiens", a précisé M. Horn.

Les Indiens ont besoin de la protection de chacune des dispositions de l'Acte des Indiens "et si cela signifie qu'il faut faire de la discrimination, nous sommes pour", a-t-il ajouté.

M. Horn a affirmé qu'un groupe combattant pour la libération de la femme avait poussé Mme Lavelle à poursuivre le ministère des Affaires indiennes afin de retrouver son statut d'Indienne.

"Si sa victoire est confirmée, cela signifie que plusieurs milliers de Blancs et de Métis pourront vivre dans les réserves et contrôler des terres appartenant aux Indiens", a-t-il dit.

Cela aura également pour effet de porter à plus du double le budget actuel du ministère des Affaires indiennes pour s'occuper des "nouveaux Indiens".

Sinon, le budget demeurerait le même et les conditions de vie dans les réserves, qui sont déjà parmi les plus basses au Canada, sombreraient encore plus bas.

Baisse du prix du soya à Chicago

CHICAGO (PA) — Le soya a perdu 2 1-2 cents le boisseau, hier, sur le marché à terme des céréales de Chicago. Cependant, une reprise peu avant la clôture a permis de récupérer plus de la moitié de la perte.

Le blé qui a perdu jusqu'à 2 1-4 cents, a clôturé sur une note hésitante.

Prime accrue sur le dollar canadien

NEW YORK (PC) — En devises américaines, le dollar canadien a gagné 11-32 de cent à $1.00 23-64, hier. Il était à 99 3-4 cents une semaine plus tôt.

La livre sterling a gagné 35-64 de cent à $2.51 29-32.

MONTREAL (PC) — Coté en devises canadiennes, le dollar américain a perdu 13-32 de cent à 99 9-32 cents.

La livre sterling a gagné 3-16 de cent à $2.51 1-4.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No.: 3686-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

Colette Rousseau,
Requérante
VS
Fernand Maltais,
Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de 40 (quarante) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: LE SOLEIL.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe, à votre intention.

Québec, le 3 décembre 1971.

(S) Jacques FORTIN
Régistraire du Divorce

COPIE CONFORME
Jacques Fortin
Régistraire du Divorce.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR SUPERIEURE
CHANGEMENT
DE REGIME MATRIMONIAL

Monsieur LARRY ALLARD, soudeur, domicilié à 1356, Place Limousin, Orsainville,
et
Madame PAULINE LANDRY, professeur, épouse dudit Larry Allard, domiciliée à la même adresse,
Requérants.

PRENEZ AVIS que les requérants présenteront devant la Cour Supérieure siégeant en pratique pour et dans le district de Québec, à 10 heures de l'avant-midi, le 11 janvier 1972 ou aussitôt que conseil pourra être entendu, une requête demandant l'homologation d'un ACTE de changement de régime matrimonial, signé devant Me Paul Laquerre, notaire, le 12 novembre 1971, afin d'établir un régime de séparation de biens au lieu du régime de la communauté de meubles et acquêts.

Ste-Foy, le 29 novembre 1971.

Me PAUL LAQUERRE, Notaire, 3766 CHEMIN ST-LOUIS, STE-FOY, QUE. 10.

LOI SUR LA FAILLITE
AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de:

LES SERVICES ALIMENTAIRES COLLEGIAUX INC., Corps politique et incorporé ayant eu sa place d'affaires au 1660 Boul. de l'Entente Québec 6, Qué.
DEBITRICE

AVIS est par les présentes donné que "Les Services Alimentaires Collégiaux Inc., 1660 Boul. de l'Entente, Québec 6 a déposé une cession le 6ième jour de décembre 1971, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23ième jour de décembre 1971, à 10:30 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, Edifice Montcalm 800 Carré d'Youville, Suite 1801, Québec, Qué.

Daté de Québec, ce 7ième jour de décembre 1971.

LE SYNDIC
GREGOIRE BELLAVANCE, C. A.
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE LA VILLE DE BEAUPRE
COMMISSION SCOLAIRE
Aux Contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

Suivant les dispositions de l'arrêté en conseil 3762, de rembourser aux agriculteurs de la province 35% de la taxe scolaire 1970-71, est déposée au bureau du soussigné et ce, suivant les dispositions de l'article 297, et suivants, de la loi de l'instruction publique.

DONNE à Beaupré, ce 9 ième jour de décembre mil neuf cent soixante et onze.

Secrétaire-Trésorier
Jean-Paul PARE

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
APPELS D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées aux Travaux Publics du Canada, Case Postale 260, 180 rue de la Cathédrale, Rimouski, P. Q., et portant la mention: "SOUMISSION POUR Améliorations au système de chauffage,

Edifice Fédéral,
Cap-aux-Meules I. M.
Comté Bonaventure, P. Q.

seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi (Heure normale de l'Est), le 29 décembre 1971.

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de:

Surveilant Administratif
Travaux Publics du Canada
Case Postale 260,
RIMOUSKI, P. Q.

et on peut les consulter au (x) bureau (x) de poste de CAP-AUX - MEULES.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules fournies par le Ministère.

On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.

JEAN-PAUL THIBAULT
Gérant, Services Administratifs.
Rimouski, le 8 décembre 1971.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
NO 3687-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

Rolande Julien,
Requérante
VS
Serge Chevalier,
Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de 40 (quarante) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: LE SOLEIL.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe, à votre intention.

Québec, le 3 décembre 1971.

(S) Jacques Fortin
Régistraire du Divorce

COPIE CONFORME
Jacques FORTIN
Régistraire du Divorce.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE HAUTERIVE
VILLE DE PORT-CARTIER
DEMANDE DE SOUMISSIONS

Travaux à être exécutés dans un projet de développement régional financé par le Ministère de l'Expansion Economique Régionale du Canada, et mis en oeuvre en collaboration avec le Gouvernement du Québec et la Ville de Port-Cartier.

Des soumissions scellées adressées au soussigné, seront reçues à l'Hôtel de Ville de Port-Cartier, Province de Québec, jusqu'à cinq (5.00) heures p.m. (heure en vigueur), MARDI LE 4 JANVIER 1972, pour:

CONTRAT NO 144-04-20-B

Pour la construction d'un collecteur d'égout sanitaire sur une longueur approximative de 5,200 pieds linéaires, situé dans le secteur Est de la Ville de Port-Cartier.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les Ingénieurs-Conseils Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard & Associés.

Les soumissions par télégramme ne seront pas acceptées mais les soumissionnaires pourront réviser leurs soumissions par télégramme dûment reçu à ou avant l'heure de la date fixée pour la réception des soumissions.

Les documents seront disponibles aux bureaux des Ingénieurs-Conseils, Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard & Associés, au 525 Boulevard Centenaire, Jonquière, au 456 de l'Avenue Arnaud, Chambre 204, Sept-Iles, à l'Hôtel de Ville de Port-Cartier, à partir du 15 décembre 1971.

Les plans et devis peuvent être obtenus aux endroits ci-haut mentionnés, moyennant un dépôt de $100.00 par chèque accepté pour chaque série de documents, payable à Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard & Associés. Ces montants seront remboursés aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis en bon état, dans le mois qui suivra la date de réception des soumissions, s'ils ont soumissionné. Pour toutes les copies qui seront fournies à un entrepreneur qui n'aura pas soumissionné, une retenue de 50% du dépôt sera gardée pour couvrir les frais d'impression.

Pour être considérées, les soumissions devront être soumises en quatre (4) copies sur les formules fournies et devront être accompagnées d'un chèque visé, tiré d'une banque canadienne à charte ou d'une caisse populaire à l'ordre de la Municialité du Village de Normandin, ou d'un bond de soumission (bid bond) égal à dix pour cent (10%) du coût de la soumission. De plus, l'entrepreneur doit joindre à son cautionnement où à son dépôt de garantie, une lettre d'intention d'une Compagnie d'assurances reconnue garantissant que la dite Compagnie va émettre au nom du soumissionnaire choisi un cautionnement d'exécution et un cautionnement visant le paiement de main-d'oeuvre et services.

Seuls sont autorisés à soumissionner, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec.

La Municipalité du Village de Normandin et la Municipalité du Canton Normandin ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucun frais d'aucune sorte, envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ à Normandin, ce huitième jour du mois de décembre 1971.

Gérard BOIVIN
Secrétaire-trésorier,
Hôtel de Ville,
Municipalité du Village de Normandin, P. Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE BONAVENTURE

AVIS DE LA DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE

PRENEZ AVIS que la COMPAGNIE GASPESIE MAISONS MOBILES INC., demandera au ministre des Institutions Financières, des Compagnies et Coopératives, la permission d'abandonner sa charte.

NEW CARLISLE, P.Q.,
7 décembre 1971.

MICHEL VARY,
Procureur de la Compagnie.

AVIS DE DEMANDE D'ABANDON DE CHARTE

Prenez avis que la compagnie Mont St-Jean Investment Inc. demandera au ministère des Institutions financières, compagnies et coopératives de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte.

Daté à Québec, ce 8ième jour de décembre 1971.

LETOURNEAU STEIN MARSEILLE
DELISLE & LARUE
Procureurs de la compagnie

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Des soumissions scellées adressées au soussigné, Hôtel de Ville, Municipalité du Village de Normandin, seront reçues jusqu'à quatre (4.00) heures p.m. (heure en vigueur), mercredi le 5 janvier 1972 et seront ouvertes lors de l'assemblée spéciale du conseil dans la soirée du 5 janvier 1972 à Normandin.

CONTRAT No 110-01-20-A

Pour la construction de trois (3) collecteurs d'égout sanitaire et de conduites d'égout sanitaire dans diverses rues de la Municipalité du Village de Normandin et de la Municipalité du Canton Normandin,. L'ensemble de ces travaux nécessitera la construction d'environ 20,500 pieds linéaires de conduites d'égout.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par les Ingénieurs-Conseils, LEMIEUX, MORIN, BOURDAGES, DOUCET, SIMARD.

Les soumissions par télégramme ne seront pas acceptées mais les soumissionnaires pourront réviser leurs soumissions par télégramme dûment reçu à ou avant l'heure de la date fixée pour la réception des soumissions.

Les documents seront disponibles aux bureaux des Ingénieurs-Conseils, LEMIEUX, MORIN, BOURDAGES, DOUCET, SIMARD, 839 Boul. St-Joseph, Roberval, et 22 rue Sacré-Coeur, Alma, à partir du 15 décembre 1971.

Les plans et devis peuvent être obtenus aux endroits ci-haut mentionnés, moyennant un dépôt de deux cents dollars ($200.00) en argent ou en chèque accepté, payable à LEMIEUX, MORIN, BOURDAGES, DOUCET, SIMARD. Ces montants seront remboursés aux soumissionnaires qui remettront les plans et devis en bon état, dans le mois qui suivra la date de réception des soumissions, s'ils ont soumissionné. Pour toutes les copies qui seront fournies à un entrepreneur qui n'aura pas soumissionné, une retenue de 50% du dépôt sera gardée pour couvrir les frais d'impression.

Pour être considérées, les soumissions devront être soumises en quatre (4) copies sur les formules fournies et devront être accompagnées d'un chèque visé, tiré d'une banque canadienne à charte ou d'une caisse populaire à l'ordre de la Municialité du Village de Normandin, ou d'un bond de soumission (bid bond) égal à dix pour cent (10%) du coût de la soumission. De plus, l'entrepreneur doit joindre à son cautionnement où à son dépôt de garantie, une lettre d'intention d'une Compagnie d'assurances reconnue garantissant que la dite Compagnie va émettre au nom du soumissionnaire choisi un cautionnement d'exécution et un cautionnement visant le paiement de main-d'oeuvre et services.

Seuls sont autorisés à soumissionner, les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec.

La Municipalité du Village de Normandin et la Municipalité du Canton Normandin ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation et aucun frais d'aucune sorte, envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ à Normandin, ce huitième jour du mois de décembre 1971.

Gérard BOIVIN
Secrétaire-trésorier,
Hôtel de Ville,
Municipalité du Village de Normandin, P. Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No. 9781-F-1971

COUR SUPERIEURE
En matière de Faillite

DANS L'AFFAIRE DE LA FAMILLE DE VIDA WELDING INC., corps politique légalement constitué et incorporé, ayant sa principale place d'affaires et son siège social à 510 des Sables, Québec.

AVIS EST PAR LES PRESENTES DONNE qu'une Ordonnance de Séquestre a été accordée contre la propriété de Vida Welding Inc., le 1er jour d'octobre 1971, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 22ième jour de décembre, 1971, à 10:00 heures de l'avant-midi, au bureau du Séquestre Officiel, 800 Carré Youville, Chambre 1801, en la Cité de Québec, Province de Québec, et que, pour avoir le droit de voter, les créanciers doivent déposer entre mes mains avant l'assemblée les preuves de réclamations et, au besoin, les procurations.

DATE de MONTREAL, ce 7ième jour de DECEMBRE, 1971.
MELVIN C. ZWAIG, C.A.
Syndic autorisé

Bureau de:
Riddell, Stead & Cie.,
630 ouest, boul. Dorchester,
Suite 2570,
Montréal 101, Québec
Tél.: (514) 866-7721

VILLE DE VAL ST-MICHEL
ENLEVEMENT DES ORDURES MENAGERES

Des soumissions cachetées portant la mention "Enlèvement des vidanges année 1972" seront reçues au bureau du secrétaire-trésorier jusqu'à 6.45 hres p.m., lundi, le 20 décembre 1971, pour être ouvertes à l'assemblée qui sera tenue le même soir.

Les soumissions seront considérées pour la cueillette des vidanges avec un camion "Sanivan" ou avec un camion ordinaire avec boîte recouverte d'une toile. Une mention devra être faite du genre de camion utilisé dans la soumission. Les vidanges seront recueillies deux (2) fois par semaine et seront transportées et déposées en dehors des limites de Val St-Michel.

Le prix mentionné dans la soumission devra être global et non sur une base unitaire.

Le Conseil ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

ODINA ARTEAU,
Secrétaire-Trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No.: 3686-D

COUR SUPERIEURE
DIVISION DU DIVORCE

Colette Rousseau,
Requérante
VS
Fernand Maltais,
Intimé

ORDONNANCE

Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de 40 (quarante) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: LE SOLEIL.

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe, à votre intention.

Québec, le 3 décembre 1971.

(S) Jacques FORTIN
Régistraire du Divorce

COPIE CONFORME
Jacques Fortin
Régistraire du Divorce.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR SUPERIEURE
CHANGEMENT
DE REGIME MATRIMONIAL

Monsieur LARRY ALLARD, soudeur, domicilié à 1356, Place Limousin, Orsainville,
et
Madame PAULINE LANDRY, professeur, épouse dudit Larry Allard, domiciliée à la même adresse,
Requérants.

PRENEZ AVIS que les requérants présenteront devant la Cour Supérieure siégeant en pratique pour et dans le district de Québec, à 10 heures de l'avant-midi, le 11 janvier 1972 ou aussitôt que conseil pourra être entendu, une requête demandant l'homologation d'un ACTE de changement de régime matrimonial, signé devant Me Paul Laquerre, notaire, le 12 novembre 1971, afin d'établir un régime de séparation de biens au lieu du régime de la communauté de meubles et acquêts.

Ste-Foy, le 29 novembre 1971.

Me PAUL LAQUERRE, Notaire, 3766 CHEMIN ST-LOUIS, STE-FOY, QUE. 10.

PROVINCE de QUEBEC
MUNICIPALITE DE VILLE DE VAL ST-MICHEL
Aux Contribuables de la susdite municipalité
AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNÉ par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le Conseil a adopté à sa séance du 6 décembre 1971 un règlement portant le numéro 259 relatif aux travaux préliminaires au pavage, à la confection de pavage et de chaine de rues sur la 55e Avenue entre les 37e et 39e rues pour un montant de $4,380.00.

Que copie dudit règlement est disponible au bureau du secrétaire-trésorier pour consultation.

Que l'assemblée des personnes inscrites sur le Rôle d'Evaluation en vigueur comme propriétaires d'immeubles imposables et, s'il s'agit de personne physiques, qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne, pour la lecture publique dudit règlement 259, aura lieu à l'endroit ordinaire des réunions jeudi, le 23 décembre 1971 entre 7.00 et 9.00 heures p.m.

DONNÉ à Ville de Val St-Michel, ce neuvième jour de décembre mil neuf cent soixante et onze.

D. ARTEAU,
Secrétaire-Trésorier.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No.: 9323

Dans la Cour Supérieure

CLAUDETTE DIONNE, ménagère, épouse de André Dionne, résidant et domiciliée à 116, de la Gare, Montmagny, district de Montmagny.
Demanderesse
VS
DONALD HAYDIN, résidant à 1008, Gerard Street, Toronto, Ontario.
ET
CANADA WHEELS INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à Montréal, dit district.
Défendeurs

ORDONNANCE

Il est ordonné à les défenseurs de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la dernière publication du présent ordre dans: LE JOURNAL EN LANGUE FRANCAISE LE SOLEIL.

DANS LE JOURNAL EN LANGUE ANGLAISE CHRONICLE-TELEGRAPH.

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE
Québec, le 9 décembre 1971.
COPIE CONFORME
ADRIENNE D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q.

(Signé) ADRIENNE D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS
Dans l'affaire de la faillite de :
MOISAN & PRUD'HOMME INC.

Des soumissions cachetées, portant clairement sur l'enveloppe la mention "Soumission — Moisan & Prud'Homme" et accompagnées d'un chèque visé représentant 20% de la soumission, seront reçues au bureau du Syndic soussigné jusqu'à jeudi, le 16 décembre 1971, à 3:00 heures de l'après-midi, pour l'achat de l'actif suivant:

1 Bulldozer, Caterpillar D-6B Valeur actuelle approximative $20,000.

VISITE DE L'ACTIF

L'actif pourra être examiné au Garage Frontenac, 41 St-Louis, Québec, Québec, le mardi 14 décembre 1971, entre 10:00 heures a.m. et 4:00 HEURES P.M.

CONDITIONS DE VENTE

Les soumissions seront acceptées en présumant que l'acheteur a examiné l'actif et qu'il reconnait qu'aucune garantie exprimée ou sous-entendue ne peut lui être attribuée quant à la description, l'état et la condition, ou de toute autre façon. Toute taxe exigible est à la charge de l'acheteur en plus du prix d'achat. Les inspecteurs et le syndic se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Tous les soumissionnaires sont inités à assister à l'ouverture des soumissions au bureau du syndic le jeudi, 16 décembre 1971, à 3:00 heures de l'après-midi.

MELVIN C. ZWAIG, C. A.
syndic autorisé

Bureau de:
Riddell, Stead & Cie.,
100 Place d'Youville,
Suite 700,
Québec 4, Québec.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No.: 9321

Dans la Cour Supérieure

ANDRE DIONNE, chiropraticien, résidant et domicilié à 116, de la Gare, Montmagny, district de Montmagny.
Demandeur
VS
DONALD HAYDIN, résidant à 1008, Gerard Street, Toronto, Ontario,
ET
CANADA WHEELS INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à Montréal, dit districts,
Défendeurs

ORDONNANCE

Il est ordonné à les défendeurs de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la dernière publication du présent ordre dans:

DANS LE JOURNAL EN LANGUE FRANCAISE LE SOLEIL

DANS LE JOURNAL EN LANGUE ANGLAISE CHRONICLE TELEGRAPH.

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE,
Québec, le 9 décembre 1971,
COPIE CONFORME
ADRIENNE D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q.

(Signé) ADRIENNE D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE BEAUPRE

VILLE DE BEAUPRE
AVIS PUBLIC

Avis public est par le présent donné à l'effet qu'à son assemblée du 6 décembre 1971 le conseil de Ville de Beauport a adopté le règlement 572 amendant le règlement numéro 500 pour ce qui est de l'alignement dans la zone R-21, et créant les secteurs R-21-A et R-21-B.

Les personnes qui sont inscrites comme propriétaires au rôle d'évaluation en vigueur à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire visé par le règlement 572 et, s'il s'agit de personnes physiques, qui sont majeures et possèdent la citoyenneté canadienne, sont convoquées, par le présent, à l'Hôtel de Ville de Beauport: à 7:00 heures p.m. le 17 décembre 1971 aux fins d'approuver ledit règlement.

Donné à Beauport ce 8 décembre 1971.

Maurice PARENT, Sec.-Trés.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 9850-F

COUR SUPERIEURE
EN MATIERE DE FAILLITE

Dans l'affaire de la faillite de :

JEAN-PAUL PAQUET, mécanicien,
2281 rue Deblois,
Québec 5, Qué.
DEBITEUR.

DEMANDE DE SOUMISSIONS

AVIS est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues par le syndic soussigné à son bureau 71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué., le ou avant le 21 décembre 1971 à 3.00 heures p.m. pour l'achat des actifs suivants:

A) Automobile Ford Fairlane — 1968 — Valeur approximative de: $1,300.00

B) Un emplacement étant partie du lot connu et désigné sous le numéro quatre cent cinquante-cinq (455 ptie) ayant environ 45' pieds de largeur mesure anglaise du cadastre officiel de la Paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette
et
Un emplacement étant partie du lot quatre cent cinquante-cinq (455 ptie) du cadastre officiel de la paroisse de St-Ambroise de la Jeune Lorette mesurant vingt-deux pieds et cinq dixième de largeur.
Tel que le tout actuellement, avec bâtisses dessus construites sur les deux immeubles ci-dessus désignés, circonstances et dépendances.
Valeur approximative de: $2,000.00

Une soumission globale peut être faite ou pour chaque item séparément.

Toute soumission devra être cachetée et accompagnée d'un chèque **VISE** de 15% du montant de la soumission, de plus sur l'enveloppe la mention suivante devra être inscrite: SOUMISSION: "JEAN-PAUL PAQUET".

Les titres de localisation des emplacements et l'automobile peuvent être examinés en tout temps au bureau du syndic, durant les heures de bureau.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions le 21 décembre 1971 à 3.00 heures de l'après-midi au bureau du syndic soussigné.

Toutes taxes de la vente des actifs devront être assumées par l'acquéreur et ce dernier devra prendre possession dans les cinq (5) jours.

Le syndic soussigné ne s'engage pas à accepter la plus haute ni aucune des soumissions.

CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT sur acceptation de la soumission.

GREGOIRE BELLAVANCE, C.A.,
SYNDIC,
71 rue St-Pierre, Québec 2, Qué.

Québec, ce 9 décembre 1971.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF HAUTERIVE

TOWN OF PORT-CARTIER
CALL FOR TENDERS

Public works to be performed within a regional development programm financed by the Regional Economic Expansion Department of Ottawa, and effectuated in cooperation with the Government of Quebec and the Town of Port-Cartier.

Sealed bids, addressed to the undersigned, shall be accepted at City Hall, Port-Cartier, Province of Quebec, until five (5.00) o'clock p.m. (local standard time), on TUESDAY, JANUARY 4th, 1972, for the following:

CONTRACT NO 144-04-20-B

Construction of approximately 5,200 lineal feet of sanitary sewers, the whole within East Sector in the Town of Port-Cartier.

Only those tenders prepared on forms supplied by Consulting Engineers Lemieux, Morin, Bourdages, Doucet, Simard & Associés, will be taken into consideration.

Tenders submitted by telegram shall not be accepted, but bidders may réviser their tenders

économie et finance

Hausse modérée de la Bourse de New York

NEW YORK (AFP) — La tendance a été soutenue à Wall Street hier. Le mouvement de prises de bénéfices qui avait marqué les séances précédentes s'est atténué et les cours se sont inscrits en légère hausse à l'ouverture pour continuer à progresser à une allure modérée au fil de la séance. Les transactions ont été nombreuses et les cours ont clôturé pratiquement à leur meilleur niveau de la journée. L'indice Dow Jones de 30 valeurs industrielles a monté de 4.60 à 856.75. L'indice de la Bourse de New York, des 1,300 valeurs ordinaires, a gagné .44 à 53.99. Le volume des transactions a été de 17.52 millions d'actions contre 14.71 millions la veille. L'indice Standard and Poor's de 500 valeurs a perdu .73 à 97.69. Parmi les valeurs canadiennes, McIntyre Porcupine a perdu $3 à $76 et Seagrams 3-8 à $57 7-8.

MONTREAL (PC) — Les banques, en réussissant de solides avances, ont pris la tête d'un mouvement de hausse hier, à la Bourse de Montréal, au cours d'une séance peu active. Le volume combiné des transactions à la Bourse de Montréal et à la Bourse Canadienne a été de 1.18 million d'actions, au regard de 1.03 millions jeudi. A l'indice, les banques ont avancé de 2.89 à 228.97, les valeurs industrielles ont gagné .43 à 177.26, les services publics ont monté de .27 à 151.18 et l'indice combiné a avancé de .64 à 177.93. Les papeteries ont reculé de .80 à 72.88. Les gains l'ont emporté par 116 à 104 sur les pertes, 85 valeurs demeurant stationnaires. Parmi les titres en hausse à la Bourse de Montréal, Southam a gagné $2 1-2 à $73, Hudson's Bay Oil $1 1-8 à $45 1-8, Great Britain and Canada Investments $1 1-8 à $18 3-4.

TORONTO (PC) — Les prix ont regagné du terrain, à la Bourse de Toronto, après une séance où la plupart des secteurs avaient enregistré des baisses. L'indice des valeurs industrielles a avancé de .67 à 174.18, les titres aurifères ont monté de 1.52 à 154.38, les métaux usuels de .29 à 74.04 et les pétroles de l'Ouest de .07 à 204.98. Au total, 2.17 millions d'actions ont été échangées, au regard de 2.20 millions ejudi. Les gains l'ont emporté sur les pertes par 305 à 192, avec 240 titres inchangés. IBM a monté de $4 1-4 à $321 1-4, Occidental Pete de $1 1-8 à $11 1-2, Pine Point de 1-2 à $23, Scurry-Rainbow de 5-8 à $15 1-2, Lake Dufault de 1-2 à $11 1-2 et la Banque de Montréal de 3-8 à $18.

statistiques boursières

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Peoples Str	29200	$12	11½	12	+ ⅝
Molson A	20420	$17½	17½	17½	
Mass Ferg	19930	$10¼	9⅞	10¼	
Bank Mont	19631	$18	17½	17⅞	+ ¼
Int Nickel	17839	$29	28⅝	28¾	— ⅛
Hud Bay C	17600	$17½	17¼	17½	+ ¼
Brascan	17111	$18	17¾	18	+ ¼
Webb Kna	15800	55	40	50	+10
Deltan Cor	13100	$6⅝	6	6⅜	+ ⅜
Genstar	11800	$12¼	12	12	

MINES

Will Creek	214500	49	41	48	+7
Flint Rock	30200	195	188	195	+4
Sabina Ind	28100	224	215	224	+19
Cedarvale	23832	34	27½	34	+4½
Fallinger	23800	135	130	135	+2

Volume des transactions: 1,151,153 actions, comprenant 395,490 industrielles et 755,663 minières et pétrolières.

Cours moyens à Montréal

	65 Ind.	13 S.p.	7 Banq.	85 Tit.	3 Pap.
Vend.	177.26	151.18	228.97	177.93	72.88
Jeudi	176.83	150.91	226.08	177.29	73.68
Sem dr	174.90	148.53	223.65	175.21	73.10
Mois dr	164.00	143.88	204.48	164.74	68.23
Haut 71	189.09	161.53	226.08	185.16	95.75
Bas 71	161.91	140.84	172.04	163.22	65.92
Haut 70	195.96	151.86	193.63	183.53	125.35
Bas 70	144.35	115.86	148.29	139.22	80.84

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

INDUSTRIES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Chang.
Bank Mtl	54481	$18	17⅝	18	+ ⅜
Cdn Pac	33245	$12⅝	12½	12⅝	+ ⅛
Inco	32276	$29	28¾	28¾	— ⅛
Calgary P	29478	$26⅝	26⅜	26⅜	— ¼
C Cablesy	26165	$13¼	12⅞	12⅞	

MINES

Captain	36500	11	10	10	—1
Dom Expl	22800	130	119	128	+9
C Morrison	19900	152	142	142	—4
Anglo Un	12400	76	71	73	—6
Texmont	12200	42	40	40	—1

PETROLES

Northld	66900	93	82	93	+8
Lochiel	45840	140	133	138	+8
N Davies	2900	7	5½	6	
Nat Pete	27700	265	225	232	+32
C South P	24230	575	560	560	—10

Volume des transactions: 2,170,000 actions.

Cours moyens à Toronto

	153 Ind.	12 Or	29 Mét.	19 Pét.
Vend.	174.18	145.38	74.04	204.98
Jeudi	173.51	143.86	73.75	204.91
Sem dr	171.63	145.33	72.28	201.98
Mois dr	161.12	143.39	70.56	192.96
1970	173.68	165.87	89.40	183.20
Haut 71	188.94	202.86	103.01	242.60
Bas 71	158.33	132.40	67.86	180.30
Haut 70	187.18	195.78	118.18	226.50
Bas 70	141.43	138.77	81.66	168.14

Cours moyens à New York

	30 Ind.	15 C.f.	15 S.p.	60 Tit.
Vend.	858.0	181.8	130.5	312.0
Jeudi	856.4	181.0	129.9	310.8
Sem dr	858.7	176.7	29.4	309.4
Mois dr	836.0	177.3	129.0	301.2
1970	835.4	127.0	140.8	279.6
Haut 71	905.5	205.3	152.2	338.4
Bas 71	827.0	138.0	125.0	288.1
Haut 70	844.1	143.5	145.6	290.6
Bas 70	334.3	95.8	113.2	221.7

COURS MOYENS DE DOW JONES

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
30 Ind.	852.80	861.86	847.69	856.75	+4.60
20 Tr.	237.65	240.96	236.53	238.81	+0.79
15 S.p.	110.97	112.54	110.53	111.74	+0.64
65 Tit.	297.91	301.55	296.35	299.42	+1.43

Volume des transactions: 17,520,000 actions.

A Londres, la moyenne des titres ordinaires a diminué de 1.4 point pour s'inscrire à 444.4.

Les obligations à New York

	20 C.f.	10 Ind.	10 S.p.	10 étrang.	10 val. à bas rend.
Vend.	51.4	83.8	86.5	91.5	80.8
Jeudi	51.4	83.7	86.5	91.6	80.7
Sem dr	51.2	83.3	86.2	91.2	80.5
Mois dr	50.8	83.9	86.4	92.1	81.0
1970	47.0	79.6	82.2	87.8	76.3
Haut 71	51.4	84.1	86.5	93.1	81.2
Bas 71	48.1	79.7	82.5	88.4	77.2
Haut 70	57.2	82.6	83.0	91.4	77.9
Bas 70	46.7	74.1	75.2	87.4	71.3

TITRES LES PLUS ACTIFS A LA BOURSE DE NEW YORK

Titres	Ventes	Ferm.	Chang.
Qheelh Fry	234200	66⅝	+ ⅛
Boise Casc	187200	18⅜	+1⅛
Occiden Pet	165500	11¾	+1⅛
Greyhound	162100	19⅛	+ ⅜
Pan Am	148800	14⅜	
Am Tel Tel	141700	41½	— ⅛
Int Tel Tel	128000	54⅜	+1
Comput Sci	126800	7⅜	+1⅛
Gt Atl Pac	125600	18⅜	+ ⅛
Telex Corp	123900	11⅜	+1⅛
AMF Inc	127300	44	+1⅜
Compig Soft	121300	20⅜	+1⅜
Nat Cash R	119800	28⅞	+1⅜
Boeing	119100	19¼	+1⅛
Union Corp	118500	11⅝	+ ⅜

fonds mutuels

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Acro Fd	1.16	1.27
A.G.F. Special	2.84	——
All Cdn acom	8.02	8.87
All Cdn Div	8.95	9.78
All Cdn Ven	3.50	3.82
American Growth	6.05	6.64
Andreae Equity	4.31	4.71
Associate Investors	5.22	5.27
Beacon Growth	6.18	6.51
Canada Growth	5.45	5.99
Canagex	9.04	9.77
Cdn Gas Energy	13.16	14.46
Cdn Invest Fd	4.58	5.02
Cdn Scudder Fd	18.65	——
Cdn Sec Growth	4.62	5.08
Cdn S. A. Gold Fd	4.36	4.77
Cdn Trusteed	4.95	5.43
CSM Japan Fd	7.50	8.35
Capital Growth	8.84	9.60
xChase Fd	10.50	11.48
Collective Mutual	5.90	6.47
Commonwealth Intl	12.88	14.15
Commonwealth Intl Lev	3.27	3.59
Commonwealth Venture	5.83	6.41
xCompetitive Capital	6.71	7.35
Corporate Investors	5.41	5.92
Corporate Inv Stk Fd	4.75	5.19
Dominion Compound	5.24	5.69
xDreyfus	12.04	13.19
Eaton Viking	4.90	5.33
Entarea Investment	5.89	6.22
Exec Fd Cda	5.66	6.20
Exec Inv Intl	3.06	——
xFidelity Trend	23.93	26.15
Fonds Collectif A	6.00	6.56
Fonds Collectif B	5.67	5.85
Fonds Collectif C	8.48	9.27
Fonds P.E.P.	3.57	3.88
Fraser Growth	2.81	3.09
Gls Compound	9.06	9.96
Gls Income	3.26	3.59
Growth Equity	6.01	6.60
Guardian Growth	8.20	——
Harvard	6.28	6.88
Industrial Growth	5.56	6.11
Keystone Cda	7.31	8.01
xKeystone Cust S-1	20.00	21.92
xKeystone Cust S-4	5.32	5.83
xKeystone Cust K-2	5.85	6.53
xKeystone Polaris	4.57	5.00
xLexington Research	15.84	17.37
Magna Carta	1.60	1.74
Marlborough	4.44	4.85
Mutual Accumulating	5.12	5.63
Mutual Bond	10.43	11.47
Mutual Growth	4.88	5.37
Mutual Income	4.67	5.14
Natrusco	13.09	13.67
Natural Resources	6.53	7.14
N.W. Equity	6.53	7.18
N.W. Financial	4.39	4.82
N.W. Growth	5.47	6.01
xOne William Street	15.89	15.89
xOppenheimer Fd	8.69	9.50
Pacific Dividend	5.48	——
Pacific U.S.	4.69	——
Pension Mutual	7.34	8.04
xPerformance Plus	1.59	——
P.H. and N. Fd	13.97	14.25
Planned Resources	3.81	4.19
Prêt et Revenu Mutuel	5.90	6.48
Prêt et Revenu Amér.	8.70	9.56
Principal Growth	4.00	4.40
xPutnam Growth	10.72	11.72
Regent Growth	8.73	9.59
Regent Venture	3.93	4.32
Royfund	5.48	5.70
Scudder NA FO	8.90	——
Spec	9.10	9.94
Taurus	2.67	2.93
xTech	7.16	7.80
Templeton Growth	5.09	5.56
Timed Investment	7.16	——
United Accumulative	4.81	5.29
United Horizon	2.83	3.11
United American	2.25	2.47
United Venture	3.82	4.20
Universal Savings Equity	6.97	7.66
Western Growth	6.13	6.74
Xanadu	2.96	3.24
York Fd of Cda	4.19	4.55

x—en monnaie américaine

COURS DE JEUDI

Titres	Off.	Dem.
Adanac	2.10	2.30
Beaubran	41.81	45.40
Champion Mutual	7.45	8.23
Fonds Desjardins A	3.63	——
Fonds Desjardins B	4.41	——
Growth Oil and Gas	27.64	——
International Growth	5.66	6.21
Investors Growth	10.71	11.71
Investors Intl Mutual	7.15	7.82
Investors Japanese	5.02	5.49
Investors Mutual	5.23	5.72
Provident Mutual	6.49	7.09
Prov Stock Fd	5.39	5.89
Radisson	2.18	——

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Afil Fund	6.67	7.21
American Bus	3.14	3.39
Boston Fund	——	——
Mass Inv Growth	12.47	13.63
Wellington Fund	11.33	12.38

MORIN, DUFRESNE, CLOUTIER, BEDARD & ASSOCIES,
comptables agréés



RICHARD MONTMINY, C.A.

Les associés de Morin, Dufresne Cloutier, Bédard, C.A. ont le plaisir d'annoncer l'admission dans leur société de Monsieur Richard Montmigny. —

Le ministre Lévesque ouvre certains dossiers

La SDI a consenti des prêts de $10 millions en six mois d'opération

par Jacques BARBEAU

La Société de développement industriel a déjà consenti près de $10 millions de prêts aux entreprises et plus de $1 million pour des coûts d'emprunts. En 6 mois d'opérations, elle est venue en aide à 56 entreprises.

Conscient ou inquiet des nombreuses plaintes des journalistes à l'effet que l'information du ministère de l'Industrie et du Commerce devient difficile à obtenir, le ministre titulaire, M. Gérard-D. Lévesque, a convoqué la presse, hier, pour faire un tour d'horizon partiel des principales réalisations de la SDI. Il était accompagné du directeur intérimaire de la SDI, M. Jacques Clermont et du sous-ministre du ministère, M. Robert De Coster.

Pour illustrer l'action concertée du ministère, de celle du même ministère fédéral, de celui de l'Expansion économique régionale, des syndicats impliqués et des citoyens en général, M. Lévesque a largement ouvert les dossiers de trois entreprises: la société ABEX, de Ville Saint - Laurent, les Tanneries P.-E. Boucher à Saint - Pascal de Kamouraska et la Chemcell de Montmagny. Selon le ministre, ces trois cas sont particulièrement typiques de l'action du ministère lorsque l'intérêt social et économique est en jeu, soit pour le bien - être d'une région, soit pour conserver au Québec un secteur technologique de pointe ou encore pour sauver du marasme des entreprise en difficulté qui méritent de vivre.

LE CAS DE LA CHEMCELL

La fermeture de la Chemcell à Montmagny, qui depuis juin dernier a donné lieu à toutes les supputations, est en train d'aboutir. Dans un premier temps, le ministère a réussi à intéresser la Consolidated Textiles de Montréal à occuper une partie des usines de la Chemcell pour fabriquer des tricots doubles. Au moment de la fermeture, Chemcell employait plus de 315 personnes; l'échéancier déposé par la nouvelle compagnie prévoit 100 emplois à la fin du mois prochain, 200 en septembre 1972 et 232 à la fin de l'an prochain.

La Consolidated Textiles a dû emprunter pour acheter une partie des installations de la Chemcell; la SDI a consenti $100,000 en prêts, applicables pour le remboursement du coût de l'emprunt. L'investissement initial est de $2,500,000. Là - dessus, le ministère de l'Expansion économique régionale a versé une subvention de $1,312,000.

Dans le but de diversifier la production et d'occuper valablement les usines désaffectées de la Chemcell, la compagnie **Dionne Spinning Mills** de la Beauce a déjà acheté une partie de l'équipement industriel de la Chemcell et presque donné son accord pour venir s'installer à Montmagny. Elle devrait y venir au mois de janvier et créer du même coup 60 emplois additionnels pour les travailleurs spécialisés de la région.

LA TANNERIE BOUCHER

La Tannerie Boucher de Saint - Pascal de Kamouraska brûlait de fond en comble au mois de juillet dernier. Plus de 150 personnes perdaient ainsi leur gagne-pain. A cause d'assurances insuffisantes, l'ancien propriétaire ne pouvait reconstruire.

C'est alors qu'un comité de citoyens décida de remettre l'entreprise en marche. Ils réussirent à amasser $300,000 du capital-actions, à sensibiliser le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale ($919,050) et la SDI (prêt de $900,000 à 5.25%, 6.25% et 7.25% en 1981).

Les opérations reprendront en avril 1972 avec 105 employés réguliers. En 1976, si le marché se maintient, on s'attend à un chiffre d'affaires de $5,920,000 et la création de 400 emplois.

La reconstruction a coûté $2,690,000 et le nouvel équipement, $400,000 (40% par la municipalité et 60% par l'ODEC). Les ouvriers sont représentés au Conseil d'administration (1 siège sur 9) ainsi que le comité de citoyens à l'origine de la reconstruction (5 sièges). L'ancien propriétaire, M. P.-E. Boucher est devenu un actionnaire minoritaire mais la région peut continuer à profiter d'une entreprise qui se classe parmi les premières au Canada dans ce genre d'opération.

ABEX AEROSPACE

La firme ABEX, de Ville Saint - Laurent, fabricante de trains d'atterrissage et d'équipement aéronautique était aussi menacée de disparition. La maison mère, L'Illinoy Central Inc. des Etats - Unis, voulait se défaire de sa division aérospatiale. Avec la sous - traitance, plus de 800 personnes pouvaient perdre leur emploi.

Le ministère fédéral de l'Expansion économique régionale tenta d'intervenir pour sauver cette entreprise qui était un secteur de haute technologie. La Société Ménasco, de Burbank, en Californie acheta finalement les actifs de ABEX qui se chiffraient à $14 millions.

Dans ce cas, la SDI a consenti un prêt de $3,500,000, garanti par les immobilisations de la compagnie et remboursable en huit ans au taux de 8% d'intérêt. Une des conditions du prêt oblige la compagnie à maintenir l'emploi à 450 employés. La SDI pourra aussi garder une participation de 10% dans l'affaire si elle le désire.

Holland, Andrews possède un capital répondant aux exigences de la Bourse

Les Bourses de Montréal et Canadienne ont révélé que les états financiers et autres renseignements reçus de Holland, Andrews, Perrier & Co. Ltd. indiquent que la firme de courtage montréalaise possède un capital liquide dépassant les exigences minimums des Bourses.

Les états financiers et les renseignements, qui sont en date du 30 novembre 1971, ont été examinés par les conseillers professionnels des deux Bourses, mais ils n'ont pas été soumis à la vérification.

L'investigation dans les affaires de Holland, Andrews, Perrier, menée sous la direction des deux Bourses, se poursuit toujours.

L'enquête est conduite par les personnels d'examen respectifs des deux Bourses et par une firme de comptables agréés, Clarkson, Gordon & Co.

M. Harry W. Andrews, vice-président de la firme du même nom, a été "temporairement suspendu" de son poste de vice - président du Conseil de la régie de la Bourse Canadienne, comme résultat d'une enquête.

La Bourse Canadienne vient également d'annoncer qu'elle a porté à 100 pour cent l'exigence de couverture sur les actions de Pan American Mines Ltd. et de Fairway Explorations Ltd., à compter du 8 décembre. La marge normale de couverture est de 50 pour cent pour les actions qui se transigent à $2.00 ou plus.

Les suspensions imposées contre Pan American et Fairway sont encore en vigueur.

L'économie canadienne se porte assez bien malgré les mesures de Washington (L. Hébert)

MONTREAL (PC) — La situation économique du Canada est satisfaisante en dépit des nouvelles politiques économiques des Etats-Unis, a déclaré M. Louis Hébert, président de la Banque Canadienne Nationale, à l'assemblée générale des actionnaires.

"Il n'est pas douteux qu'une époque a pris fin: celle au cours de laquelle les Etats-Unis, dominant le reste du monde de leur puissance, se sont permis d'aider les autres avant de s'occuper de résoudre leurs propres problèmes. Les mesures adoptées par le président Nixon en août dernier sont la conséquence d'une dégradation qui s'annonçait depuis vingt ans et qui a atteint, maintenant, un stade tel qu'il était impérieux d'agir, a dit M. Hébert, qui a expliqué:

"Les mesures adoptées par les Etats-Unis pour corriger la situation sans procéder à une dévaluation de leur monnaie présentent de sérieux risques, dont le principal est de comprimer le volume des échanges mondiaux, source de prospérité unanimement reconnue, principalement dans le domaine des produits manufacturés qui sont les principaux générateurs d'emploi. A moins que les pays touchés par ces mesures ne parviennent à accroître leur demande intérieure ou à se trouver de nouveaux marchés.

Cela ne peut réussir qu'au prix d'une augmentation de productivité et d'une multiplication du pouvoir d'achat."

"Malgré les soubresauts qui agitaient les Etats-Unis, le rendement économique du Canada est particulièrement satisfaisant. La croissance réelle correspond à son potentiel et le taux d'inflation a été nettement plus modéré que l'année dernière. Malheureusement, compte tenu de l'arrivée d'un grand nombre de nouveaux venus sur le marché du travail, la création d'emplois est très insuffisante pour faire face à l'offre. Ceci est particulièrement vrai au Québec.

"Outre cette question de l'emploi, la fermeté de notre monnaie retient l'attention. Si elle constitue un hommage à la belle tenue de notre balance des paiements, il n'en est pas moins vrai que la virtuelle réévaluation du dollar canadien ne facilite pas nos exportations, bien au contraire."

Et le président de BCN a conclu:

"La réforme fiscale est un autre sujet de préoccupation. Il est essentiel dans l'état actuel des choses, de développer notre secteur secondaire. Si l'incitation de l'exemption des profits de capital disparaît, cela risque de freiner la création de nouvelles industries dont nous avons le plus grand besoin pour assurer de nouveaux emplois et accélérer notre croissance. Le but, sans doute, de la réforme est de répartir plus équitablement les richesses. Mais si la croissance est freinée, cette redistribution ne profitera à peine."

dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)

Alberta Gas Trunk Line Co. Ltd., l'action de classe A ordinaire, 37 1-2 cents; série C 4 3-4 pour cent privilégiée, $1.19; série D 5 3-8 pour cent privilégiée, $1.34, tous payables le 15 février, inscription le 1er février.

Camflo Mines Ltd., cinq cents, payable le 31 décembre, inscription le 16 décembre.

Canadian Reynolds Metals Co. Ltd., 10 cents l'action privilégiée à 40 cents, le 3 janvier, inscription le 20 décembre.

Chemcell Ltd., 25 cents l'action privilégiée à $1.00; 43 3-4 cents l'action privilégiée à $1.75; les deux payables le 31 décembre, inscription le 20 décembre.

GSW Ltd., cinq pour cent privilégiée, $1.25, payable le 1er février, inscription le 12 janvier.

Reitman's (Canada) Ltd., ordinaire, 7 1-2 cents, classe A, 7 1-2 cents, les deux payables le 1er février, inscription le 15 janvier.

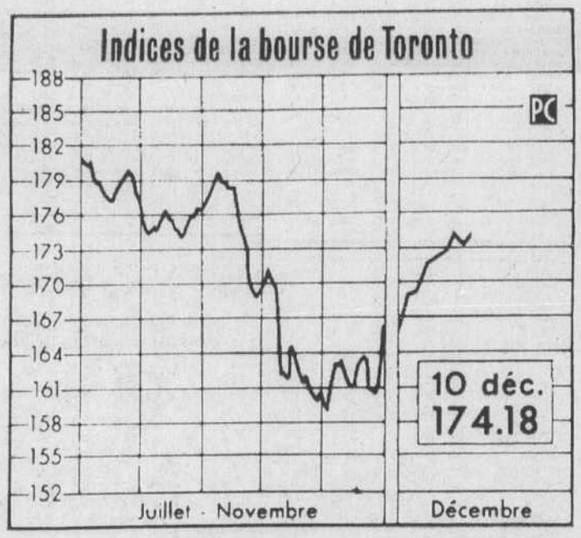
Hudson Bay Mining and Smelting Co. Ltd., 10 cents, payable le 1er février, inscription le 23 décembre.

monnaies étrangères

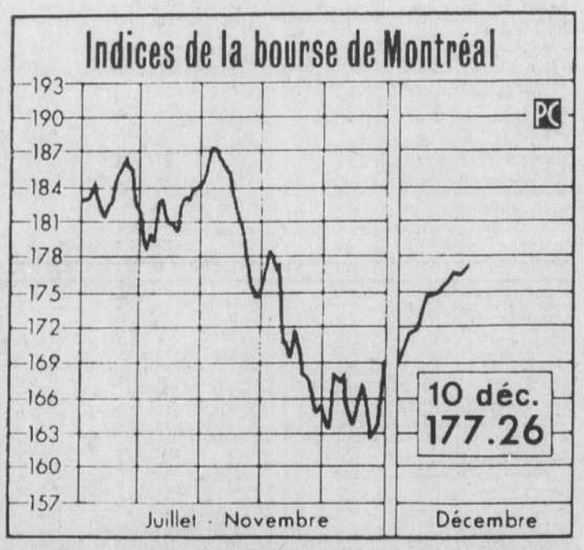
MONTREAL (PC) — Voici les cours des devises étrangères, selon les renseignements communiqués par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-dessous représentent les taux nominaux à la fermeture des marchés et en fonds canadiens:

Allemagne (mark)	$0.3080
Australie (dollar)	**1.185**
Australie (dollar)	1.185
Belgique (franc)	0.0221
Brésil (cruzeiro)	0.1955
Bulgarie (lev)	0.8593
Danemark (couronne)	0.1405
Espagne (peseta)	0.0149
Etats-Unis (dollar)	1.00 1-4
France (franc)	0.1880
Hongrie (forint)	0.0865
Italie (lire)	0.00167
Mexique (peso)	0.0805
Norvège (couronne)	0.1485
Pays-Bas (florin)	0.3070
Pologne (zloty)	0.2512
Roumanie (lei)	0.1674
Royaume-Uni (livre)	2.53
Suède (couronne)	0.2055
Suisse (franc)	0.2585
Tchécoslovaquie (couronné)	0.1420
Venezuela (bolivar libre)	0.2241
Yougoslavie (dinar)	0.0669

Indices de la bourse de Toronto



Indices de la bourse de Montréal



HAUSSE DES INDUSTRIES — Les indices respectifs de 153 titres industriels à la Bourse de Toronto et de 65 titres industriels à la Bourse de Montréal ont gagné du terrain cette semaine. A la fermeture du marché hier, l'indice à Toronto s'inscrivait à 174.18 à la hausse de 2.57 points par rapport à une semaine auparavant. A Montréal, l'indice a clôturé hier à 177.26, en avance de 2.36 points au regard de la fin de la semaine précédente.

Revue hebdomadaire des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix ont varié de stables à plus élevés et la demande était bonne, cette semaine, aux marchés aux bestiaux de la ville de Montréal.

Les arrivages se sont inscrits à 1,440 bêtes à cornes, 1,576 veaux, 24 porcs et 108 moutons et agneaux.

Bouvillon: de choix, $33.50 à $37; bonne qualité, $31.25 à $35; moyen, $29.50 à $33.75; commun $24.50 à $31.75.

Vache: de bonne qualité, $22.75 à $24.75; moyenne, $21 à $22.50; commune, $19.25 à $21.75; les sujets destinés à la mise en conserve et à la charcuterie, $12.50 à $19.

Génisse: de choix, $26 à $29; bonne qualité, $25 à $26.75; moyenne, $24 à $25; commune $19.25 à $23.

Taureau: bonne qualité, $25.50 à $28.50; commun et moyen, $21 à $25.75.

Veau: de lait bonne qualité, $43 à $50.50, moyenne, $38 à $43; commun, $25 à $38.50.

Les porcs n'ont pas été cotés.

Agneau: bonne qualité, $27 à $32 les cent livres.

Mouton: bonne qualité, $10 à $15; commun, $4.50 à $9.

M. A. Devine devient attaché commercial du Québec à New York

Le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Gérard-D. Lévesque, vient d'annoncer la nomination de M. Martin A. Devine au poste d'attaché commercial au bureau du ministère à New York.

Martin Devine possède une vaste expérience de la commercialisation dans l'Est des Etats-Unis, en particulier auprès des chaînes de magasins à rayons.

Il travaillera de concert avec M. Edward Ives qui occupe depuis près de deux ans des fonctions semblables à la Délégation générale. M. Devine sera particulièrement responsable du Quebec Trade Center.

marchés des grains

WINNIPEG (PC) — Séuls les prix du colza ont connu une baisse appréciable, hier, à la Bourse des céréales de Winnipeg, mais de faibles baisses ont été enregistrées dans tous les secteurs.

Les prix suivaient en fait la tendance notée au marché de Chicago.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Fer.	Fé. pre.
LIN				
Déc.	238⅝	237⅝	238¼	239
Mai	248⅝	246⅝	248	248⅝
Juil.	250	248¼	248¼	250⅝
GRAINE DE COLZA (Vancouver)				
Jan.	254	252¼	252¼	254½
Mars	256	254½	255	258¼
Juin	255½	254	254¼	257⅛
GRAINE DE COLZA (Thunder Bay)				
Déc.	237½	236½	238⅛	239½
Mai	247⅛	246½	247½	248⅝
Juil.	——	——	249	249
AVOINE				
Déc.	64½	64¼	64¼	64½
Mai	——	——	67½	67½
Juil.	——	——	67⅝	67⅝
ORGE				
Déc.	——	——	107	106⅞
Mai	108¼	108⅛	108¾	108⅝
Juil.	107⅞	107½	107⅞	106⅞
SEIGLE				
Déc.	95¼	95⅛	95⅛	96¼
Mai	102	101	101	102¼
Juil.	103½	103¼	103½	103½

MARCHE DU GRAIN A CHICAGO

	Haut	Bas	Ferm	Fer. pre.
BLE				
Déc.	175	172⅜	174½	175
Mars	163	161½	163	162¼
Mai	157	155⅝	156¾	156½
Juil.	149	147¼	148⅝	148
Sept.	150⅝	148⅜	150⅜	149⅝
MAIS				
Déc.	118⅜	117⅝	118¼	118
Mars	124¼	123½	124	124
Mai	127⅜	126½	127⅞	127¼
Juil.	129½	128⅝	129½	129¼
Sept.	130	129⅝	130	129⅝
Déc.	128⅝	128	128½	128⅝
Mars	——	——	132⅝	132⅝
AVOINE				
Déc.	78¾	78½	78⅜	79¼
Mars	76	75⅝	75⅝	76⅛
Mai	73⅞	73⅝	73⅝	74
Juil.	70⅞	70⅝	70⅜	71
Sept.	68¼	67⅝	67⅝	68
SOYA				
Jan.	311⅞	309⅜	311⅞	312
Mars	316⅜	314⅛	316½	317
Mai	321	318⅝	320⅝	321⅛
Juil.	323⅛	321⅛	323⅞	323⅝
Aout	322	320½	321⅝	322⅜
Sept.	312⅜	311¼	312⅜	312⅝
Nov.	307⅛	305⅛	306⅝	307
Jan.	310⅞	309¼	310⅞	310⅞

Cote de l'or

OTTAWA (PC) — Le prix de l'once d'or fin coté par l'Hôtel de la Monnaie s'établissait cette semaine à $34.9650 comparativement à $35.100625 la semaine dernière.

Détente dans le monde des affaires

Vous serez étonné de voir le nombre d'hommes d'affaires qui se retrouvent chaque soir à 5h. à l'Auberge des Gouverneurs. Beaucoup d'ambiance, beaucoup d'amusegueules, les chansons de la jolie Nicole Normand... aucun problème. (ANN.)

A VENDRE OU A LOUER

dans Limoilou

Conviendrait pour tous genres de commerces.
Entrepôt 5,000 pi. car., bureaux 1,200 pi. car.

Pour plus de détails communiquez à:

522-3945

DE L'ARGENT A LA DISPOSITION DES INVESTISSEURS

Le nouveau plan bancaire, procurant un financement à long terme, mis à la disposition des investisseurs par une importante banque à charte canadienne, arrive à un moment où le marché offre d'excellentes situations profitables.

Nos analystes, dans leur récent rapport FAITS ET TENDANCES DU MARCHE ont sélectionné six valeurs qui vous permettront de prendre avantage de ce plan. Dans quelques années, selon les experts de L.J. FORGET & CIE LTEE, quelques-unes de ces valeurs peuvent doubler - dont une en particulier qui ne cesse de croître et se vend à seulement six fois les gains par action. Les dividendes payés par ces compagnies couvriront une partie des frais de banque - lesquels seront déductibles d'impôt.

Si vous voulez savoir comment profiter de ce plan, faites nous parvenir ce coupon ou téléphonez à 688-0920.

L.J. FORGET & CIE LTEE

Maison établie depuis 1873
Membre de la Bourse de Montréal
Membre de la Bourse Canadienne

L.J. FORGET & CIE LTEE
1122, Chemin St-Louis, suite 104, Québec 6
Tél.: 688-0920

Je désire recevoir régulièrement votre bulletin bi-mensuel, FAITS ET TENDANCES DU MARCHE, sans obligation de ma part.

Nom:

Adresse:

Téléphone:

Bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
MINES					
Acme Gas	8000	33	22½	22½	— ½
Akaitcho	z100	42	42	42	
Ajlied Mng	2033	335	325	330	
Am Larder	1000	48	48	48	— 3
Ang Ruyn	4000	30	30	30	+ ½
Argosy	z120	33	33	33	
Armore	1000	10½	10½	10½	
Asoc Porc	2000	35	34½	34½	+ ½
Atl C Cop	500	48	48	48	+ 1
Aunor	300	230	230	230	
Avoca M	1600	65	58	65	+13
Bankeno	7775	585	560	560	—20
Barex	1150	20	20	20	+2½
Bary Expl	2800	105	103	103	
B-Dqu	2020	4	4	4	+ ½
Betlm	1615	$17	16¾	17	+ ¼
Bral Can F	220	155	150	155	
Brameda	7724	120	115	117	— 2
Brenda M	600	425	410	415	—20
Broul Reef	700	20½	20½	20½	— ½
Brunswk	5300	240	235	239	+ 5
Bunker H	3000	4	4	4	— ½
Cam Mine	5500	33	32¼	32½	—1½
Camflo	1950	269	265	265	
Cam Chib	700	495	475	495	+ 5
Camp RL	100	$22	22	22	+1⅜
C Tung	2100	159	155	155	
C Jamieson	700	125	125	125	+ 4
C Merrill	1000	460	450	460	+20
Candore	2583	3½	3¼	3½	— ½
Capt	36500	11	10	10	— 1
Cassiar	z75	$18⅜	17⅞	17⅞	
Cent Pat	800	150	145	150	+ 5
Chemaloy	4200	188	180	188	+ 3
Chib Kay	4500	4	4	4	
Chib M	4000	29	28	28	— 1
Chimo	2400	128	126	126	— 4
Coch Will	600	22	22	22	
Columb M	500	30	30	30	+ 3
Comb Met	1400	7½	7½	7½	+ ½
C Callinan	1000	6	6	6	
C Bonanza	7200	85	83	83	— 2
C Marben	4800	128	125	128	+ 5
C Mrsn	19900	152	142	142	— 4
Con Negus	1000	7	7	7	
C Rambler	2600	140	140	140	— 5
C Rexspar	4200	15	14	15	+ 1
Coujee	4000	13½	13½	13½	+ ½
Craigmt	300	700	695	700	
Cstland	800	7½	7½	7½	
D'Aragon	3300	15	15	15	
Deer Horn	6000	3½	3	4	+ 1
D'Eldona	1833	43	43	43	— 1
Denison	550	$22¾	22¼	22¾	+ ¼
Dicknsn	6100	93	81	93	— 7
Discovry	2250	65	65	65	— 2
Dome	335	553	53	53	+ 1
D Explo	22800	130	119	128	+ 9
Donalda	4000	7	7	7	+ 1
Dynasty	1300	575	555	555	—25
East Mal	1000	90	90	90	
E Mar	1000	45	45	45	+ 9
Fort Reinc	5000	35	32	34	+2½
Frobex	10500	28	28	28	— 1
Gnt Masct	295	435	423	425	
Giant Yk	100	800	800	800	—25
Goldray	z33	46	46	46	
Goldrim	1000	12	12	12	+3½
Grandroy	9500	8½	8½	8½	
Granduc	1025	475	450	475	+45
Granisle	650	725	700	710	+20
Green Pnt	6900	22	18½	21½	+1½
Gulch	2000	4	4	4	
Hollinger	9102	$34	33¾	34	
Huds Bay	2550	$19¼	19	19¼	+ ¼
Hydra Ex	z40	12	12	12	
Int Bibis T	1000	7	7	7	
Int Halliw	2900	22½	22	22½	— 1
Int Mogul	700	715	715	715	+10
Iron Bay T	900	305	305	305	
Iso	1010	118	115	118	+ 3
Joliet	5000	19	19	19	+ ½
Jonsmith	3000	7½	7	7	
Jorex Ltd	1000	150	150	150	— 5
Joutel	2100	50	50	50	+ 4
Kam Kotia	z125	47	43	43	
Kerr Add	1020	685	680	680	+10
Kirk Min	3054	6	5	5	— 1
KT Mining	4500	11	10	11	+ 1
Lacanex	700	81	81	81	+ 2
L Dufault	4075	$11½	11¼	11½	+ ¼
L Osu	7000	7½	7	7½	+ ½
La Luz	500	165	165	165	+ 9
Langis	1000	5½	5½	5½	
Liberian	159	$11	11	11	
LL Lac	666	180	180	180	
Lost River	2000	415	405	405	— 5
Louvicrt	500	10½	10½	10½	+ ½
Lytton M	1110	140	133	140	+ 3
Madeline	1320	230	240	250	+10
Madsen	1000	63	62	62	— 3
Man Bar	1000	31	31	31	
Marchant	6800	60	60	60	
Martin	3500	8	7½	8	+ ½
Mattgmi	665	$24¾	24¾	24¾	+ ¼
Mc Adam	500	43	43	43	+ ½
Mc Intyre	5010	$69	67	67	— 2
Meta Uran	7500	10	10	10	+ 1
Midrim	4000	13	12	13	+ ½
Monta P	500	53	53	53	+ 1
Multi-Mi	5400	28½	26	28½	—1½
NBU Mine	6020	285	275	285	+10
New Ath	1000	11	11	11	
New Cal	1200	19	19	19	
Newconx	1100	450	440	450	
N Kelore	6000	3½	3½	3½	
Newlund	2000	12	11	12	+ ½
Newmor	1000	4½	4½	4½	+ ½
N Que Ragl	500	660	650	650	—15
N Senator	1000	7	7	7	— 1
N Rim	10000	10½	10	10	+ ½
Noble M	2500	110	100	110	+10
Nor Acme	7000	18	15½	17	+ 2
Norbaska	1100	14½	14	14½	+ 1
N Canada	2500	52	52	52	— 3
N Coldstm	z300	50	50	50	
Northgat	6095	450	435	435	—20
N Rock	1600	225	210	225	+ 1
Openaska	2300	810	780	800	+20
Orchan	800	345	340	340	— 5
Osisko	1700	22	21½	22	+ ½
P Asbestos	2400	129	126	128	+ 2
Pac Coper	2700	180	175	175	— 5
Pamour	500	170	170	170	—10
Patino	479	$16	15⅝	15⅝	— ⅜
Pce Exp	10900	55	53	53	— 1
Pick Crow	1076	24½	24½	24½	+ 1
Pine Point	1295	$23	22¾	23	+ ¼
Placer	700	$24⅜	24¼	24¼	
Preston	3620	665	640	665	+15
Pure Silv	4000	225	225	225	+10
Q Mattgmi	2000	20	20	20	+ 1
Rayrock	300	107	107	107	
Rio Algom	742	$15¼	15	15	+ ½
Roman	1908	565	550	560	+10
Ryanor	6500	11½	11½	11½	
St Fabien	z40	2	2	2	
Satellite	500	5	5	5	— ½
Sherr	11543	$14¼	14	14¼	+ ¼
Sil Miller	2160	2	2	2	
Silvmq	1100	17	17	17	
Stanrck	1000	29	29	29	— 3
Steep R	4128	239	230	230	— 6
Sud Cont	1000	27	27	27	
Sullivan	400	249	245	245	+ 5
Sunbrst E	6000	11	10½	11	+ ½
Sun ri	22500	1	½	1	
Tara	3525	$14⅜	14⅛	14¼	— ¼
Teck Cor A	885	490	470	490	+10
Teck Cor B	541	415	410	410	— 5
Texmt	12200	42	40	40	— 1
Tex-Sol	3000	71	70	70	
Tho L	10000	19	16	16	— 2
Tombill	1000	55	55	55	+ 5
Tontine M	z250	53	53	53	
Tormex M	2400	150	147	150	+ 5
U Keno	1000	360	355	355	+ 5
U Mindam	2000	13	13	13	+ 2
U Siscoe	1750	225	220	220	— 5
Upp Can	4400	167	162	167	— 2
West Mine	600	238	235	235	— 4
Westfield	2500	100	100	100	+ 3
Whithorse	400	176	173	173	— 3
Wilco	1000	15	15	15	+ 1
Willroy	2244	80	75	80	+ 5
Wr Harg	110	120	120	120	
Yk Bear	9635	455	415	450	+35
Zulapa	5500	14½	14	14	
PETROLES					
Alt East G	3200	545	535	535	— 8
Aljminex	650	540	535	540	
Asamera	2170	$17½	16¾	17¼	+ ¼
Ashland C	200	$11¾	11½	11½	— ⅛
BP OG	8376	615	600	615	+ 5
Bralor OG	z50	210	210	210	
Calvert	3000	12	12	12	+ 1
CS Pete	24230	575	560	560	—10
CS Pete w	1100	270	270	270	
C Bonanza	7200	115	105	115	+ 5
C Dehi	7000	515	505	510	
C Ex Gas	7900	340	335	335	
Home	10200	820	810	820	+ 5
CLI Pete	8200	72	68	72	+ 4
C Reserve	3000	525	500	525	+ 25
Cdn Sup O	1669	$40¼	40¼	40¼	+ ⅛
Cdn Trienl	400	$14⅜	14⅜	14⅜	
Chieftan D	600	805	800	805	
Clark C	16000	340	320	330	+10
C East Cr	1210	159	150	159	+ 4
Decca R	4400	210	190	210	+20
Dynam	10040	98	95	98	+ 2
Francana	400	410	400	410	
Gr Plains	100	$29½	29½	29½	+ ½
Gt COilads	350	490	490	490	+15
Houston O	7700	200	192	199	+ 4
Houston w	525	83	83	83	— 2
Lochil	45840	140	133	138	+ 8
Midcon	3700	46	46	46	— 3
Mill City	6825	205	197	202	+ 2
Mineral R	720	39	38	39	+ 3
N Plan	27700	265	225	253	+26
N Dav	30000	7	5½	6	
NC Oils	900	605	600	605	—15
Nthld	66900	83	82	93	+ 8
Numac	19855	$13¼	12¾	13	+ ⅛
Page Pet	1892	140	135	140	
Palliser	z300	90	90	90	
P Ocean	12199	$11¼	10⅞	11⅛	+ ⅛
PanCdn P	1175	15	14⅞	15	
Permo	5540	38	36	36	— 2
Peruv	1000	23	23	23	+ 2
Petrol	1800	135	132	132	— 3
Pinnacle P	1100	42	41½	42	
Place G	3900	100	100	100	
Ponder	15300	75	70	75	+ 4
Peyto Oils	1800	208	200	205	— 3
Ranger	3380	$12¾	12	12	
Scurry Rn	2225	$15½	15	15½	+ ⅜
Sieben	14775	965	845	925	+75
Spoon	13300	110	106	108	+ 1
Total Pet	1915	645	630	635	— 5
Total P A p	7300	$14⅜	14¼	14¼	— ⅜
Tr Can Res	3000	87	86	86	
U Canso	1900	390	385	390	
U Canso w	3500	65	63	65	+ 1
Ulster Pet	4600	142	139	139	— 2
Voyager P	500	450	440	450	+10
W Decalta	5520	715	690	705	+15
World Wde	800	238	235	238	+ 8
DISTRIBUTION PRIMAIRE					
Ang UD	12400	76	71	73	— 6
N Dimens	z200	62	62	62	
Norlex e	2100	26½	26½	26½	— ½
INDUSTRIES					
Abitibi	2885	$6⅜	6¼	6⅜	— ⅛
Abitbi 7½p	50	$47½	47½	47½	+ ½
Acklands	100	$6⅞	6¾	6⅞	— ⅛
Acklands p	100	$16	16	16	—2½
Acres Ltd	2205	$10⅝	10¾	10⅝	
Acres A pr	450	$41½	41¾	41⅝	— ⅛
Acres wt	710	265	205	205	—15
A.G.F.M	500	425	425	425	+ 5
Agra Ind	5400	$8⅞	8¾	8¾	
Alta Gas T	1863	$49	48¾	48¾	— ⅛
Alta G D p	77	$135	135	135	+ 4
Alta Nat	200	$21	21	21	
Alcan	8026	$18	17⅝	17⅞	
Alcan pr	470	$26¼	26	26¼	+ ¼
Algo Cent	1100	$8	7⅞	8	
Algoma St	3075	$12½	12⅛	12½	— ⅛
Algonq pr	100	400	400	400	
Allarco Dv	250	400	400	400	
Alliance B	4080	305	300	305	+ 5
Almin 2p	200	$36¼	36	36	
Ang CT 4½	100	$29¾	29¾	29¾	— ¼
Ang CT 265	75	$34	34	34	
Ang CT 290	z15	$36⅞	36⅞	36⅞	
Aquitaine	1520	$25¾	25	25	— ½
Argus B pr	70	$35	34½	35	+ ⅜
Argus C pr	500	$8⅞	8¾	8⅞	+ ⅛
Asbestos	710	$23½	23¾	23¾	— ⅜
Atco Ind	675	$7	6¾	7	
Atl Sugar	1515	$6	6	6	
Atl Sug A	550	$14½	14½	14½	
Atl Sug w	400	135	135	135	+ 5
Auto El	975	$6	6	6	
Bahama	200	15	15	15	— 1
Bk Mtl	54481	$18	17⅝	18	+ ⅜
Bank N S	4985	$30⅜	30½	30½	
B Cdn Nat	z20	$14¼	14¼	14¼	
Barclona	500	20	20	20	+ 3
Beaver L	1030	$17⅜	17⅝	17⅜	+ ⅛
Becker B p	1210	$10¼	10	10¼	+ ½
Bell Canad	6644	$45⅝	45½	45⅝	— ⅜
Bell A pr	350	$51⅝	51½	51⅝	— ⅛
Bell B pr	1487	$54	53¾	53⅞	— ⅛
Black P	2200	465	455	465	+ 5
Block B	21800	315	295	310	+20
Bombrdr	801	$8¾	8⅝	8⅝	— ⅛
Bovis Cor	505	160	155	160	— 5
Bow Valy	5282	$27¼	26½	27¼	+ ⅝
Bramales	5830	340	330	330	+10
Bramal w	7500	200	200	200	+ 5
Brsen	13889	$18	17¾	17¾	
Bright	180	$16	16	16	
Brinco	18858	$6	5½	5⅞	+ ⅜
Br Am Bnk	200	$13¼	13	13¼	+ ¾
BC Pack A	500	$13¼	13¼	13¼	
BC Sugar	600	$18½	18½	18½	
BC Phone	38	$62¾	62¾	62¾	
BCPh 5.15	60	$71⅞	71¼	71⅞	
BCPh 6.80	150	$26	26	26	
Budd Auto	220	$6¾	6¾	6¾	— ¼
Budd A w	1350	215	210	215	+ 5
Burns Fds	1190	$12½	12½	12½	
Cad Dev	3067	$8¾	7⅞	8⅛	+ ⅛
Cad Dev b p	z20	$20	20	20	
CAE Ind	2650	470	460	470	
Cal Pow	29478	$26⅝	26⅜	26⅜	— ¼
Calgy 540 p	59	$91½	91½	91½	+1½
Cambridg	650	$11¾	11¼	11¾	+ ⅜
Campeau	810	325	325	325	
CD Sugar	100	$34½	34	34½	+ ¼
Can Cem L	748	$44¾	44½	44½	
C Cem L p	197	$19	19	19	— ⅜
Can Malt	590	$27¼	27	27	— ⅜
C Packrs	325	$31	31	31	
Can Perm	930	$18⅝	18½	18⅝	+ ¼
Cdn Brew	8700	$6½	6⅝	6½	
C Cabl	26165	$13¼	12⅞	12⅞	
C Cable w	2046	180	175	180	+10
CC Manag	700	$16	16	16	
C Curtis	150	61	61	61	— 7
Cdn Equty	100	$9¾	9¾	9¾	— ⅜
CGE pr	z50	$24¾	24¼	24¾	
Coldle	400	370	360	370	+10
C Hydro	1000	$13¼	13¼	13¼	
C Im B	15110	$25¼	24⅞	25⅛	+ ⅛
C Ind Gas	4820	$9¾	9½	9¾	— ⅛
CIL	z17	$13⅝	13⅜	13⅝	
C Intrurb p	700	$7⅞	7¾	7⅞	+ ⅛
C Manoir	460	310	310	310	— 1
C Marconi	710	275	270	270	+ 5
C Occdntal	600	$8½	7⅞	8¼	+ ⅝
CP Inve pr	5975	$24	23	24	+ ⅛
CP Inve w	4370	245	240	240	+ 5
CP Ltd	33245	$12⅜	12¼	12⅜	+ ⅛
CPL A p	800	$10⅞	10¾	10⅞	+ ⅛
CPL $3. pr	200	$9½	9½	9½	
Cdn Tire A	z44	328	326	326	— ⅛
C Tirtrurb p	3000	250	250	250	
C Utilties	400	$37½	37¾	37½	+ ⅛
C Vickers	200	$10	10	10	
CWN Gas	110	$20¾	20¾	20¾	— ¼
Canron	195	$18	18	18	— ¼
Capit Div	8800	65	60	61	+ 1
Cara	650	400	390	390	—10
Carrier JD	200	$6⅛	6	6¼	+ ⅛
Carrier w	100	260	260	260	+10
Casidr A p	150	$8½	8½	8½	
CDRH Ltd	1800	$5	425	5	+ 85
Chat-Gal	175	$17	17	17	— ½
Chemcell	1960	435	430	435	
Chrysler	600	$27¾	27¼	27¾	— ⅛
CHUM B	5050	$7¾	7¾	7¾	
Cockfield	100	$6¾	6¾	6¾	+ ⅛
Columbia	325	315	290	315	+20
Columbi p	150	$5	4½	5	+ ⅛
Cominco	7390	$20¾	20½	20½	+ ¼
C Holiday I	600	$10¾	10½	10¾	+ ¼
Compro	200	250	250	250	— 5
Computel	2400	350	305	350	+80
Con Bath	1766	$6¼	6	6¼	— ⅛
Con Bath p	500	$10¼	10	10	— 3
Con Bath w	150	42	42	42	
Con Bldg	1700	160	150	150	— 5
Con Distrb	585	$22	21⅞	22	
C Gas	11045	$19¾	19⅜	19¾	+ ¼
Con Gaz B	z15	$84	84	84	
Control F	1100	175	175	175	
Cooper C	400	$13¾	13⅜	13⅜	
Corby vt	300	$22½	22¾	22½	— ⅛
Corby vt	118	$23¼	23¼	23¼	+ ⅛
Corp Food	100	$7	7	7	+ ⅛
Cosms	200	85	80	80	— 5
Costain R	z50	$7⅞	7	7⅞	
Crain R L	410	$10⅝	10⅜	10⅜	
Crwn Trst	1200	$15¼	15	15	— ⅛
Crush Intl	925	$18⅜	18½	18⅜	+ ⅛
Cygnus A	1305	$5⅝	5⅝	5⅝	
Cygnus B	565	$8	7¾	7¾	
Dalfen	400	$7¼	7¼	7¼	
Dale-R pr	600	$7½	7½	7½	
D Seag	22240	$29	28⅝	29	+ ¼
Doman I	700	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Dome Pete	483	$29¾	29¾	29¾	
Dofasco	2735	$22¾	22½	22¾	+ ⅜
Dofasco p	110	$74	74	74	+ ½
Dom Glass	750	$10	10	10	
D Glass pr	200	312	12	12	+ ¼
D Strs	11665	$14⅜	14¼	14¼	— ⅛
Domtar	2765	$11⅛	10¾	10¾	— ¼
D Textie	2250	$20	19¾	20	+ ⅜
Douglas L	100	205	205	205	
DRG Ltd	100	$12¾	12¾	12¾	+ ½
Dupont	2025	$20⅛	20	20	
Dylex Div	100	$8¾	8¾	8¾	+ ⅛
Estn Can S	100	$12	12	12	
E-L Extrm	375	$13¾	13½	13½	+ ¼
E-L Fin	900	$6⅜	6⅜	6⅜	
E-L Fin w	300	225	220	225	+ 5
Electro ltd	595	$38½	38	38	— ¼
Emco	21350	$5⅞	5¾	5⅞	— ⅛
Erie D	100	$8	8	8	
Erie D A	100	$8	8	8	
Falcon	1957	$7¾	7¼	7⅛	+ ⅛
Fed Diver	100	125	125	125	+10
Fed Grain	2000	$8	7⅞	8	
Fields S	225	$12¾	12¾	12¾	— ¼
Ford USA	z20	$66⅜	66⅜	66⅜	
Ford Cnda	365	$79	78	79	+ ⅜
F Seasons	275	$13¼	13¼	13¼	
FPE Pion	z50	$16½	16½	16½	
Fraser	100	$16	16	16	
Freiman	100	$5⅞	5⅞	5⅞	— ⅛
Galt Mi Irn	350	$7	6¾	7	+ ⅜
Gaz Metr	855	$5½	5½	5½	+ ⅛
Gaz 5.40 p	25	$66½	66½	66½	+1½
Gaz M 63w	1720	135	125	125	—10
Gdn Mang	200	$5⅞	5⅞	5⅞	+ ⅜
Gen Distrb	1700	$17	16⅞	17	
GMc	237	$78½	77¾	77¾	
G P Mfg A	150	$75	75	75	
Genstar L	3070	$12¼	12	12¼	+ ¼
Gnstar L w	420	400	400	400	
Glendale	500	$5½	5⅝	5½	+ ⅛
Glengair	100	165	165	165	— 5
Gleng B p	150	325	325	325	+ 5
Goodyer	100	$160	160	160	— 5
G Metay A	525	$6¼	6	6¼	— ⅛
Graft G	700	$19¾	19½	19½	— ⅜
Greb Ind	200	450	450	450	
GL Paper	1275	$17⅜	17¼	17½	+ ⅜
GL Power	500	$19½	19½	19½	
GN Capital	300	$7¾	7¾	7¾	
Gt W Life	100	$41¾	41¾	41¾	— ¼
Gt West S	400	495	480	495	+20
Greyhnd	734	$17¾	17¼	17¾	+ ⅜
Grissol F	1400	$8¼	7⅞	8¼	+ ¼
GSW Cl A	100	$8⅝	8⅝	8⅝	
GSW C pr	z20	$71⅞	71⅞	71⅞	
Guar Trst	3605	$14	13¾	14	
Gulf Can	2427	$24¾	24½	24¾	
Halifax D	400	195	195	195	+20
H Group	200	$20	20	20	— 1
Hardee	3900	115	110	110	
Hard Karp	700	$13¼	13¼	13¼	+ ⅛
Hard Crp A	1625	$13¼	13	13¼	+ ⅜
Harlequin	1050	360	360	360	— 5
Harris J S	200	300	300	300	+10
Harveys F	3725	78	76	78	+ 1
Hawker S	1025	225	225	225	
Hawker pr	65	$7¾	7¾	7¾	
Hayes Dna	6150	$12¾	12½	12¾	— ⅛
Hedway C	2300	350	345	345	
Home A	5458	$29¾	29¾	29¾	— ⅛
Home B	181	$29½	29½	29½	—1¼
Horne Pit	800	235	235	235	
H Bay Co	7175	$17½	17¼	17½	+ ⅛
HB Oil Gas	6529	$45¼	44¾	45¼	+ ⅜
HB Oil G pr	225	$55	55	55	
Hughs-O B	2000	$9	9	9	— ⅛
Huron Erl	2550	$24¾	24¾	24¾	— ⅛
Husky Oil	2002	$16¼	16¼	16¼	— ⅛
Husky D w	124	655	655	655	+ 5
Husky E w	990	490	490	490	
IAC	2080	$19¾	19¾	19¾	— ⅛
IAC 4½ p	25	69	69	69	— 1
IAC w	140	770	770	770	—10
Imasco	100	$18¼	18¼	18¼	— ¼
Imp Gen	100	370	370	370	
Imp Gen w	200	99	99	99	
Imp Life	100	$134⅜	134⅜	134⅜	+ ⅜
Imp O	16097	$30½	30¼	30½	+ ¼
Income Di	900	$6	6	6	
Inc Dis w	100	51	51	51	+ 1
Indal Can	600	$8⅛	8⅛	8⅛	+ ⅛
Indusmin	225	$9	8¾	9	+ ⅛
Ind Adhes	z10	$13½	13½	13½	
Inglis	300	$9¾	9¾	9¾	+ ¼
Inland Gas	z6	$12½	12½	12½	
Inland G p	325	$14¼	14¼	14¼	
Inter-City	1570	$6½	6	6	— ⅜
Inter C B p	z75	$18½	18½	18½	
Inter C A w	300	250	250	250	
Inter C B w	950	280	275	275	—10
Intrmetco	1200	210	205	205	+ 5
IBM	659	$322	316	321¼	+4¼
IMC	z75	$15¼	15¼	15¼	
I Nickel	32276	$29	28⅜	28⅝	— ⅛
Int Util	4617	$41¼	40⅜	40⅝	— ⅜
Interpool I	100	$20	20	20	
I PL	11135	$29½	28¾	29¼	+ ¼
Intpr Steel	1500	$7¼	7¼	7¼	— ⅛
Inv Group	950	$7¼	7¼	7¼	— ⅜
Inv Grp A	977	$7½	7⅜	7½	
Inv Grp 5 p	365	$19½	19¾	19¾	+ ⅛
Irwin Toy	1130	$16½	16	16	— ⅛
ITL Ind	250	400	395	395	— 5
Ivaco Ind	1700	$14¾	14¾	14¾	+ ⅛
IWC Ind	300	185	180	185	+ 5
Jock C	16533	$5¼	5	5¼	
Kaiser Res	500	400	395	395	— 5
Kaps Tran	300	$6⅜	6⅜	6⅜	
Keeprite P	1400	$10	9¾	9¾	— ⅛
Kelly D A	1000	$5⅜	5⅜	5⅜	+ ⅛
Kelsey H	100	$8	6	6	+ ¼
Kenting	500	$9¾	9½	9¾	
Koffler	8503	$15¾	15¼	15¾	— ⅛
Koffler A p	400	$8⅝	8⅝	8⅝	+ ⅛
Koffler w	200	655	655	655	
Labatt	3230	$22	21¾	21¾	— ⅛
Labatt pr	$70	$24	23¾	24	
Laidlaw M	700	$13½	13½

Les compagnies d'assurance-vie ont effectué au Québec 27% de leurs placements canadiens

(JPG) — Le total des placehents des compagnies d'assurance-vie au Québec s'élevait à $5,753 millions à la fin de 1970, représentant 26.88 pour cent de tous les placements faits par les compagnies d'assurance-vie au Canada.

La plus grande partie de ce capital est constituée des épargnes des assurés du Québec, mais il comprend aussi une part des épargnes d'assurés d'autres provinces du Canada et d'assurés des Etats-Unis. Cependant, ce montant n'est pas proportionnel à la répartition de la population, qui réside au Québec dans une proportion de 28.13 pour cent selon les statistiques de la fin de 1970.

Du total des placements effectués au Québec, une portion de $1,761 millions est constituée de titres de compagnies, $1,649 millions, d'obligations provinciales et municipales, $2,071 millions, de prêts hypothécaires et de placements immobiliers, et d'autres valeurs pour $272 millions.

Selon M. Anthony Hicks, président de la Sun Life et de l'Association canadienne des compagnies d'assurance-vie, ces placements ont contribué à créer des emplois, à construire de nouveaux logements, à améliorer les services publics en plus de créer des revenus pour les assurés".

A l'échelle du Canada, les placements de compagnies d'assurance-vie se chiffraient par $21,773 millions à la fin de 1970. Plus des deux tiers de ce capital a été créé grâce aux épargnes des assurés canadiens. L'autre tiers provient des placements faits au Canada par des compagnies d'assurance-vie au nom d'assurés résidant ailleurs qu'au Canada.

La Réserve fédérale américaine abaisse encore son taux d'escompte

Contrairement à la pratique qui s'était établie depuis l'automne dernier, la Réserve fédérale américaine a pris cette fois l'initiative du nouvel abaissement du taux d'escompte, de 4.75 à 4.50 pour cent, qui a été annoncée hier.

Les dernières réductions du taux d'escompte, qui représente le loyer que paient les banques commerciales pour l'argent qu'elles empruntent au système de la Réserve fédérale, a eu lieu en novembre dernier lorsque celui-ci a été ramené de 5 à 4.75 pour cent. A cette époque, comme lors des précédents réajustements, la Réserve fédérale n'avait fait que s'aligner sur les conditions prévalant sur le marché monétaire et notamment sur le niveau du taux d'intérêt préférentiel que les banques commerciales servent à leurs meilleurs clients.

Cette fois, l'abaissement du taux d'escompte n'a été précédé d'aucune réduction du "prime rate", resté fixe depuis la mi-novembre, à 5.5 pour cent par la majorité des banques à l'exception de la First National City Bank de New York qui varie son taux chaque semaine en fonction de celui des effets commerciaux et qui affiche actuellement 5 3-8 pour cent.

Une nouvelle semaine de "crise monétaire" marquée par la poussée de la livre sterling et du dollar canadien

(UPI - AFP) — Le dollar s'est nettement redressé vis-à-vis du mark allemand, hier, sur le marché des changes de New York, mais il a cédé du terrain par rapport à pratiquement toutes les autres devises. Finalement, cette nouvelle semaine de faiblesse de la monnaie américaine se solde par un repli généralisé, sauf vis-à-vis du mark qui a cédé du terrain après l'intervention de la Bundesbank pour acheter des dollars.

Ce rapide bilan confirme d'ailleurs la tendance générale remarquée sur tous les marchés.

D'une semaine à l'autre, les deux faits les plus notables sont la très forte progression du sterling qui a atteint vendredi un taux de 2.5188-93 dollars pour une livre au lieu de 2.4985-90 dollars soit une hausse de près d'un pour cent, et celle du dollar canadien, qui vaut désormais plus cher que son homonyme américain. Toutes les autres principales devises s'inscrivaient en hausse par rapport au dollar.

A la fin de la semaine, le gouvernement chilien et le gouvernement espagnol ont tous deux décidé d'un réalignement de leurs monnaies, par rapport au dollar.

Dans le cas de l'Espagne, il s'agit d'une réévaluation simple, la troisième depuis le mois d'août. Le nouveau taux de 67.874 pesatas pour un dollar constitue en une baisse relative du dollar de 3.3% de sa parité antérieure au mois d'août. Cette réévaluation est jugée insuffisante par les experts.

Au Chili cependant, il s'agit d'une modification plus complexe, dans le cadre de la nouvelle politique économique de ce pays. En conséquence, le cours du dollar passe de 12.21 escudos à 15.80 pour les transactions commerciales avec l'étranger.

Toutefois, le cours du dollar restera fixé à 12.21 escudos pour les importations de produits alimentaires, mais s'élèvera à 19 escudos pour les importations de machines, et à 25 escudos pour les importations d'articles de luxe, tels que spiritueux et bijoux.

OPTIMISME

Comme un son de cloche isolé, à travers la crise qui s'éternise, l'ancien sous-secrétaire américain au Trésor, chargé des affaires monétaires, M. Frederick Deming, a prédit jeudi un règlement intérimaire de la crise monétaire d'ici au début janvier au plus tard.

"Je m'attends à un règlement intérimaire de la question des taux de change au cours des toutes prochaines semaines", a déclaré M. Deming qui est maintenant le principal économiste de la Chemical Bank. "Je pense qu'il pourrait ne pas être entièrement au point avant le début janvier, bien qu'il pourrait être annoncé à la réunion des ministres des Finances à Washington, dès les 17 et 18 décembre".

nouvelles brèves des sociétés

Subvention fédérale à Moosehead Breweries Ltd.

OTTAWA (PC) — La Moosehead Breweries Ltd., de St-Jean, N.B. recevra une subvention incitative de $370,000 du gouvernement fédéral, afin d'agrandir sa brasserie à Dartmouth, en Nouvelle-Ecosse, a annoncé le ministère de l'Expansion économique régionale.

Vingt-neuf emplois seront créés à la suite de cet agrandissement, a dit le ministère.

Baisse du profit net de The Ogilvie Flour Mills

Le président de The Ogilvie Flour Mills Company, Limited, M. J.W. Tait, a annoncé que le bénéfice net pour la période de six mois terminée le 31 octobre 1971 a été de $738,000. Il avait été de $919,000 pour la même période de l'année précédente. Après provision pour les dividendes sur les actions privilégiées, le bénéfice a été de 22 cents l'action ordinaire comparativement à 28 cents l'année dernière.

Les ventes totales pour le premier semestre se sont élevées à $70,148,000 soit une augmentation de $166,000 si on les compare à celles de l'année précédente pour la même période.

La Banque de C.-B. obtient un prêt

WASHINGTON (AFP) — La Banque Export-Import vient d'accorder un crédit de 3 millions de dollars, par le biais de sa filiale de financement (CFF), à la Banque de la Colombie-Britannique, de Vancouver, pour financer l'achat aux Etats-Unis de biens et services par de petites et moyennes entreprises canadiennes.

Le prêt de l'Export - Import permettra de financer jusqu'à 45 pour cent du prix des achats, la Banque de la Colombie-Britannique complétant le financement pour un montant identique et l'acheteur effectuant un paiement comptant de 10 pour cent, sur chaque transaction.

Baisse des bénéfices de Luftansa German Airlines

Le rapport de la compagnie aérienne allemande Lufthansa, pour l'exercice clos le 31 décembre 1970, montre que durant ces 12 mois, la firme a réalisé un revenu net de $13,909,000 (en argent américain), en comparaison de $18,853,000 durant l'exercice précédent.

Le profit par action avec droit de vote et par action privilégiée a été de $1.74 en 1970, en comparaison de $2,36 en 1969.

Les revenus d'exploitation en 1970 se sont chiffrés par $529,-616,000 à comparer à $454,013,-000 un an auparavant.

Domtar hausse le prix de son papier aux Etats-Unis

MONTREAL (PC) — Domtar Newsprint Ltd. a fait savoir, hier que sa filiale de ventes aux Etats - Unis, Domtar Pulp and Paper Inc., a avisé ses clients des E.-U. qu'elle augmentera le prix de son papier journal de $8.00 la tonne à compter du 15 décembre.

Au moins trois autres producteurs canadiens de papier journal, y inclus la Compagnie de Papier Abitibi Limitée, ont fait savoir qu'elles augmentaient leur prix de $8.00 la tonne, pour les clients du nord et de l'est des Etats - Unis et de $5.25 la tonne pour les clients des Etats du sud.

Le Trust Général modifie ses taux

Le Trust Général du Canada annonce qu'il a modifié de la façon suivante, les taux d'intérêt accordés sur les dépôts garantis: les dépôts d'une durée de 30 à 59 jours rapportent maintenant 4 1-4 pour cent au lieu de 4 1-2 pour cent auparavant; les dépôts de 60 à 89 jours, 4 1-2 pour cent au lieu de 4 3-4 pour cent; les dépôts de 90 à 179 jours, 4 3-4 pour cent au lieu de 5 pour cent.

Les autres taux demeurent inchangés.

Ventes et profits de Reitman's (Canada)

Pour les neuf mois terminés le 31 octobre 1971, les ventes de Reitman's (Canada) Limited, se sont chiffrés par $42,062,253 comparativement à $34,116,303 pour la même période de 1970, ce qui a représenté une augmentation de 23 pour cent.

Les profits nets, pour les neuf mois clos le 31 octobre 1971 ont augmenté de 49 pour cent et se sont élevés à $1,768,615 comparativement à $1,184,180 pour la même période l'an dernier. Le profit par action a été de 77 1-2 cents cette année, à comparer à 52 cents par action pour la même période l'année dernière.

Depuis le dernier rapport intérimaire aux actionnaires du 20 septembre 1971, six magasins additionnels ont été inaugurés. Présentement la chaine Reitman's exploite 259 magasins à travers le Canada.

Fractionnement des actions de Southam Press

TORONTO (PC) — Une assemblée spéciale des actionnaires de Southam Press Ltd. a approuvé un fractionnement des actions à quatre pour une.

Les transactions seront transigées sur une base fractionnée après que les formalités légales et réglementaires auront été remplies.

Le fractionnement des actions a été le seul sujet soumis à l'assemblée spéciale tenue jeudi.

Un aperçu des prix de gros

MONTREAL — Voici les prix de gros de quelques denrées dans la métropole tels que transmis par la Presse Canadienne.

Blé Northern No 1	$1.66⅜
Blé Northern No 2	1.64⅛
Blé Northern No 3	1.58¾
Blé Northern No 4	1.56¾
Blé Northern No 5	1.48½
Blé Northern No 6	1.46½

Prix aux commerçants pour de grandes quantités.

Farine de blé

Première patente enrichie, le sac de 100 lbs	8.85
Seconde patente (farine à boulanger)	6.05

Grains moulus à engrais

Son, sac de 10 lbs	3.25
Gru rouge	3.30
Gru blanc, extra	3.50
Foin en lot d'une tonne	40.00
Paille	30.00
Avoine de l'Ouest "clean" No 1 en sac de 110 lbs	3.50

Volailles (éviscérées)

Dinde, catégorie "A" (poids léger)	40½
(poids lourd)	0.41
Dinde, catégorie "B" (poids léger)	0.36
(poids lourd)	0.39

Poulets

Poulets frais "A" 2 à 4 lbs	0.36
Poulets congelés 3 à 4 lbs, "A"	0.31
Volailles congelées "A" 5 livres et plus	0.32

Prix des oeufs

Prix des oeufs cotés par les grossistes aux points de la campagne dans le Québec, (en cartons d'une douzaine).

Catégorie A-Extra-Gros	$0.52
Catégorie A-Gros	0.50
Catégorie A-Moyens	0.43
Catégorie A-Petis	0.28
Catégorie A-Pee-wee	0.22

Avis aux détenteurs d'obligations de HOTEL VICTORIA INC. en défaut

Obligations 6¼% - 6½% - datées du 1er décembre 1961, échéant du 1er décembre 1962 au 1er décembre 1971 inclusivement.

Avis est par les présentes donné aux détenteurs des obligations susdites, encore en cours pour les échéances du 1er décembre 1970 et du 1er décembre 1971, que ces obligations sont maintenant remboursables aux bureaux du fiduciaire soussigné, de la façon suivante:

1) Tout détenteur peut recevoir immédiatement le paiement des intérêts courus et non payés sur ses obligations, du 1er décembre 1969 au 30 novembre 1971, sur présentation et remise au fiduciaire des coupons des 1er juin 1970, 1er décembre 1970, 1er juin 1971 et 1er décembre 1971.

2) Tout détenteur peut également recevoir immédiatement des obligations de Hôtelleries du Vieux Québec Inc., 6½%, datées du 1er décembre 1971, échéant le 1er décembre 1996, dont ½% sera remboursable chaque année par tirage ou sort déterminant les obligations rachetées, en échange et contre remise de ses obligations de Hôtel Victoria Inc., échéant le 1er décembre 1970 et 1971.

Les détenteurs d'obligations de Hôtel Victoria Inc. sont donc priés de présenter immédiatement aux bureaux du fiduciaire soussigné leurs coupons et obligations pour paiement et échange tel que susdit.

Québec, le 29 novembre 1971.

TRUST GENERAL DU CANADA, fiduciaire
1091, chemin St-Louis, Québec 6
(Tél.: 688-0630)

COMMIS DE COMPTOIR
demandé
de préférence avec expérience
Salaire suivant compétence.
S'adresser:
SAILLANT INC.
878, St-Augustin, Qué.
529-8421

VENDEUR
La Compagnie G.H. Wood avantageusement connue depuis 46 ans dans le domaine de la salubrité aurait besoin d'un vendeur agressif pour couvrir le territoire de la ville de Québec ainsi que la Banlieue Métropolitaine.
Le candidat devra être bilingue, posséder sa propre automobile, fournir un certificat d'étude secondaire et avoir une certaine expérience du marché industriel.
Rémunération selon les qualifications et l'âge du candidat. Bénéfices marginaux, fond de pension, assurance-vie.
Prière de fournir "CURRICULUM VITAE".
Ecrire à: 265, de la Couronne, Québec 2

CAISSE POPULAIRE DE QUEBEC
Assemblée générale annuelle
Mercredi 15 décembre, à 8 heures p.m., à l'école St-Jean-Baptiste (entrée au 370, rue St-Jean).
Fernand Buteau, secrétaire

IMMEUBLES A VENDRE

SAINTE-FOY
— CENTRE-VILLE, MGR-GRANDIN, 3/8 LOGEMENTS, 5½ PIECES — $260,000
— PETITE TERRE POUR INDUSTRIES (CONDITIONS) — $ 79,000
— CHEMIN STE-FOY, 15 LOGEMENTS, PRES HOPITAL LAVAL — $165,000
— MAISON CANADIENNE, 3 LOGEMENTS, 50,000 P.C. TERRAIN — $ 18,000
— 123,100 P.C., TERRAIN COMMERCIAL SUR TROIS RUES, BIEN SITUE POUR ENTREPOT DE DISTRIBUTION, CONDITIONS POSSIBLES — $ 75,000
— 2 ENTREPOTS CHAUFFES, 20' HAUTEUR, AUCUNE COLONNE, ENTRE ECHANGEURS DUFLESSIS, CHAREST ET GAUVIN, BONNES CONDITIONS POSSIBLES — $ 60,000
— 40,000 P.C. AVEC VIEILLE MAISON PIERRES ET BRIQUES, PASSEE AU FEU (BOIS DE GRANGE) — $ 15,000
— SUR BOUL. CHAMPIGNY-OUEST, 100,000 P.C., SERVICES RENDUS, POUR PROJETS BLOCS DISPOSES — $ 50,000

BEAUPORT
— BORD DU FLEUVE, VUE MAGNIFIQUE, 216 LOGEMENTS, 1971, 8 MEUBLES, ACOMPTE $37,000.00 — $295,000
— BORD DU FLEUVE, 10 LOGEMENTS, 1971, 8 MEUBLES, ACOMPTE $20,000.00 — $ 90,000
— BOUL. CHUTES, BUNGALOW PIERRE, FOYER, SOLARIUM, FINI CONTRE-PLAQUE, TERRAIN 100 x 100, AUBAINE — $ 23,000

LAC-BEAUPORT
— 52,000 P.C., BOISE, ROUTE ASPHALTEE, VUE SUR LAC, VIEUX CHALET A RENOVER, FOYER — $ 10,000

LEVIS
— CENTRE-VILLE, 65,000 P.C., COMMERCIAL, CONDITIONS — $ 65,000
— CENTRE-VILLE, 246,000 P.C., PISCINE, CABINES, HANGARS, POUR BEAU PROJET, SELON COMPTANT — $197,000 à $245,000

CHS-E. ROULEAU
COURTIER
653-9112

CARRIERES et PROFESSIONS

SECRETAIRE
demandée
pour bureau d'avocat (Haute-Ville)
Expérience requise.
ECRIRE DEPT 4352, LE SOLEIL
Réponses gardées confidentielles.

COMMIS
POUR HOTEL-MOTEL
demandé
avec expérience sur machine NCR 42. Bilingue, bonne apparence. Références exigées. Faire application par écrit à
DEPT 4346 - LE SOLEIL

PHARMACIEN DEMANDE
S'adresser à:
Pharmacie Georges Lachance
1356, Chemin Ste-Foy
681-6095

NOUVEAU RESTAURANT à Ste-Foy recherche
CHEF (expérimenté)
Maître d'Hôtel
Salaire selon compétence. Faire application par écrit en donnant curriculum vitae à:
Le Bavard Roy Inc.
2500 Chemin Ste-Foy
Québec 10, P.Q.

VOUS DESIREZ UN EMPLOI D'AVENIR ?
Consultez régulièrement
"CARRIERES et PROFESSIONS"

Nous recherchons
SECRETAIRE
avec ou sans expérience
Bonnes conditions de travail. Salaire intéressant. Chances d'avancement.
S'adresser aux:
SERVICES FINANCIERS AVCO
260 est, boul. Charest
Tél.: 529-8451

CINEMA MIDI-MINUIT
(autrefois Impérial)
252, rue St-Joseph, Québec
recherche du personnel
* ASSISTANT-GERANT
* CAISSIERES
* VENDEUSES DE RESTAURANT
* PLACIERS
* HOMMES ET FEMMES DE MENAGE
Références requises. 18 ans et plus.
Se présenter et demander le gérant.

L'HOPITAL ST-FRANCOIS D'ASSISE
requiert les services:
Technologistes médicaux (les) P.T. (biochimie) - Emploi disponible immédiatement. Un(1) Audiologiste-Orthophoniste (Etre porteur d'une maîtrise ès arts en audiologie-orthophonie).
TOUTE DEMANDE DEVRA ETRE ADRESSEE A:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
1605, 1re avenue, Québec 3e.

REPRESENTANT DEMANDE
Compagnie de produits chimiques progressive à la recherche d'un VENDEUR ambitieux pour couvrir territoire établi dans la ville de Québec. Salaire, commission, allocation d'automobile.
Appelez M. Pierre Chalifour
S.F. LAWRANSON & CIE LTEE
TEL.: 653-8349

GEN-TEC INC.
recherche
DES DESSINATEURS INDUSTRIELS
pour participer à la conception de divers produits.
Les qualifications requises sont:
3 ans d'expérience en dessin de circuits électroniques ou 5 ans d'expérience en dessin mécanique.
Pour formule d'application, s'adresser à:
GEN-TEC INC.
2625, rue Dalton, Ste-Foy, P.Q. Tél.: 651-8000
ATTENTION: M. Guy Bégin.
Toute application sera gardée confidentielle.

GEN-TEC INC.
recherche
DES TECHNICIENS EN ELECTRONIQUE
pour participer à la mise au point de divers produits.
Expérience minimum: 3 ans dans le domaine Haut Voltage ou circuits à impulsions.
Salaire selon compétence.
Pour formule d'application, s'adresser à:
GEN-TEC INC.
2625, rue Dalton, Ste-Foy, P.Q. Tél.: 651-8000
Attention: M. Guy Bégin.
Toute application sera gardée confidentielle.

VILLE-MARIE REMBOURRAGE LTEE
requiert les services
D'UN TECHNICIEN
LA FONCTION: Voir à l'entretien de machinerie à contrôle électronique.
QUALIFICATIONS: Bonnes connaissances en électronique, forte experience en entretien de machinerie, être âgé de 35 à 40 ans.
CONDITIONS DE TRAVAIL: Salaire selon expérience, plan d'assurance collective, etc.
Faire parvenir votre curriculum vitae ou communiquer avec:
M. GAETAN TESSIER
à: Ville-Marie Rembourrage Ltée
440, des Laurentides, Beauport, Québec 5
Tél.: 667-1533

Excellente opportunité
nous recherchons
REPRÉSENTANTS
à travers toute la province de QUEBEC

préférence accordée	en retour nous offrons
EXCELLENTS VENDEURS AYANT CONTACTS ÉTABLIS AVEC LE PUBLIC, AGENCES DE VOYAGES OU AUTRE.	REVENUS INTÉRESSANTS
RÉFÉRENCES EXIGÉES	PROGRAMME DE FORMATION
MISE DE FONDS EXIGÉE (GARANTIE)	IMPORTANT SUPPORT PUBLICITAIRE ET DE PROMOTION
	FACILITÉS DE VOYAGES

LE CLUB HORIZONS DU MONDE INC.
LE PREMIER GRAND CLUB CANADIEN DE VACANCES ET DE LOISIRS

A QUÉBEC: A/S M. CLAUDE MICHEL, 100, D'YOUVILLE, QUÉBEC 4.
A MONTRÉAL: A/S M. PIERRE VALCOUR, 1170 RUE DRUMMOND, MONTRÉAL 107.

...AUCUNE INFORMATION par TELEPHONE

OPPORTUNITE DE CARRIERE
Comme **REPRESENTANT** dans la région pour une des plus grandes compagnies d'assurance-vie canadiennes.
L'homme que nous recherchons est marié, âgé de plus de 23 ans, employé présentement mais insatisfait de son avancement personnel. Même si le candidat ne possède pas d'expérience en assurance-vie il devra être ambitieux, déterminé et avoir le désir de servir les autres.
A cet homme nous offrons: une position permanente avec possibilités de revenu inusités.
Fonds de pension, assurance collective. Nous offrons l'indépendance d'être en affaires pour lui-même mais avec l'affiliation et le support d'une grande compagnie. Nous fournissons un entrainement complet, des méthodes éprouvées pour trouver des clients et pour faire des ventes.
Grande opportunité d'avancement.
Envoyez curriculum vitae à: C.P. 9912, Ste-Foy

CHIMIE INDUSTRIELLE
Le Centre de Recherche Industrielle du Québec est à la recherche de DEUX (2) CANDIDATS pour oeuvrer à l'intérieur de son secteur essais et analyses.

AGENT DE LIAISON
— contacter divers organismes et compagnies afin d'offrir la collaboration du Centre dans le domaine de la chimie industrielle;
— diriger certains projets de recherche appliquée.
EXIGENCES: posséder un diplôme universitaire ou équivalent — posséder une expérience diversifiée dans le domaine des procédés industriels — avoir de l'entregent et accepter de se déplacer fréquemment.
LIEU DE TRAVAIL: Montréal

RESPONSABLE DU LABORATOIRE D'ESSAIS ET ANALYSES
— sous la direction du directeur du secteur, établir la planification d'un laboratoire de normalisation: méthodes en placement, procédures, équipements, budgets;
— entrainer le personnel et diriger les travaux du laboratoire.
EXIGENCES: posséder un diplôme universitaire ou l'équivalent — posséder quelques années d'expérience dans l'opération et l'administration d'un laboratoire d'essais et analyses — avoir une bonne expérience dans le développement des nouvelles méthodes d'essais et dans la planification et l'installation d'un nouveau laboratoire.
LIEU DE TRAVAIL: Montréal
Les candidats intéressés devront faire parvenir leur curriculum vitae détaillé en mentionnant sur l'enveloppe le no C.R.I.-C.I.-II, à l'adresse suivante:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
CENTRE DE RECHERCHE INDUSTRIELLE DU QUEBEC
555, BOUL. HENRI IV, C.P. 9038, QUEBEC 10, QUEBEC

SECRETAIRE EXECUTIVE
Une compagnie nationale requiert les services d'une secrétaire de calibre supérieur.
Elle sera complètement bilingue. Maîtrisera la sténographie et la dactylographie. Possédera une vaste expérience de la tenue de bureau et de la comptabilité. Aura une apparence agréable et une tenue soignée. Sera douée d'esprit d'initiative et sera prête à s'engager pleinement dans son travail.
Elle assumera d'importantes responsabilités. Remplacera le patron au besoin. Aura à faire des voyages par avion, à l'occasion.
Elle travaillera à Ste-Foy dans un milieu agréable. Recevra un salaire au-dessus de la moyenne et tous les avantages sociaux.
Faire parvenir curriculum vitae à
DEPT 4353 - LE SOLEIL
390 est, rue St-Vallier, Québec, Québec.

CARRIERES et PROFESSIONS

JEUNE COMPTABLE-VERIFICATEUR
demandé

par firme de comptables agréés de la région de Québec.

Envoyer curriculum vitae à:

DEPT 4336, LE SOLEIL

ASSISTANTE SECRETAIRE REQUISE

L'ASSOCIATION CULTURELLE FRANCO-CANADIENNE DE LA SASKATCHEWAN offre un emploi permanent d'assistante secrétaire, avec entrée en fonctions en janvier 1972.

La candidate idéale devra être bilingue, maîtriser parfaitement la langue française et être qualifiée pour la tenue des livres de comptabilité.

Les candidatures devront être accompagnées d'un curriculum vitae complet, de plusieurs références, d'une photo récente de la candidate, de son numéro de téléphone, et devront être adressées à l'adresse suivante:

Directeur général de l'A.C.F.C.
2800, rue Albert
Regina, Sask.

Lieu de travail: Regina — Salaire: selon qualifications et expérience — Temps de probation: trois mois — Augmentations périodiques de salaire: à déterminer selon le rendement fourni — Plan de pension personnel: après six mois de service — Avantages sociaux normaux.

la ville de québec

ANALYSTE

Méthodes et Procédés

FONCTIONS: Sous direction, analyser les méthodes et procédés administratifs dans les différents services de la Ville en vue d'améliorer les procédés et systèmes de gestion existants et d'étudier les possibilités de les mécaniser; préparer les rapports requis dans l'exercice des fonctions; accomplir toute autre tâche connexe.

QUALIFICATIONS: Posséder un diplôme universitaire et quelques années d'expérience progressive dans le domaine de l'analyse des méthodes et procédés; qualités personnelles appropriées, dont un état physique satisfaisant.

TRAITEMENT: Le traitement sera établi selon les qualifications.

Pour obtenir une formule d'inscription ou des renseignements additionnels, prière de s'adresser au:

SERVICE DU PERSONNEL,
Hôtel de Ville,
Québec 4, P.Q.

SICO INC.

SECRETAIRE DE DIRECTION

Position:
Secrétaire du Directeur Général et de son Adjoint.

Endroit:
Siège Social, à Québec.

Qualifications:
La candidate devra:
— posséder de l'expérience au niveau de direction,
— pouvoir rédiger des lettres et rapports en français et en anglais,
— posséder des connaissances générales en comptabilité,
— être en mesure de s'acquitter de toute autre tâche importante de nature confidentielle.

Avantages:
— carrière intéressante,
— plan de participation aux profits,
— salaire et bénéfices sociaux très avantageux.

Veuillez, s'il-vous-plaît, faire parvenir votre curriculum vitae à:

DIRECTEUR DU PERSONNEL
SICO Inc.,
3280, boul. Ste-Anne
Québec 5, P.Q.

le plus important fabricant de peinture à capitaux exclusivement canadiens

caisses populaires desjardins

AGENT DE PERSONNEL

LA FONCTION:
Est responsable sous l'autorité du Directeur du Service du personnel de travaux portant généralement sur l'évaluation et la formation du personnel de l'Union régionale, les salaires et conditions de travail, la définition et l'évaluation des emplois, l'application des normes, les politiques, procédures et pratiques reliées à l'administration du personnel de l'Union régionale et des Caisses populaires affiliées.

LES EXIGENCES:
Tout postulant doit posséder un diplôme de premier cycle d'études universitaires en relations industrielles ou en sciences administratives avec spécialisation dans le domaine du personnel. Il doit pouvoir démontrer de bonnes connaissances de l'analyse et de l'évaluation des emplois, de même que des politiques et procédures de l'administration du personnel, acquises en trois ou quatre années d'expérience pertinente.

LES CONDITIONS:
Salaire pouvant se situer entre $9,400.00 et $14,600.00. Plan complet d'avantages sociaux. Possibilités d'évolution au sein du Mouvement des Caisses populaires Desjardins.

Nous recevrons les offres, accompagnées d'un curriculum vitae complet, jusqu'au 17 décembre 1971.

Le Directeur du Service du personnel
Union régionale des C.P.D. du district de Québec
59, avenue Bégin, Lévis, (Québec)

université du québec à trois-rivières

Offre d'emploi
DEPARTEMENT DE CHIMIE-BIOLOGIE
Professeur (chargé de cours)
Session d'hiver

Programme de biologie.
— Cours de Physiologie animale.

Faire parvenir curriculum vitae et photocopies des diplômes à:

Directeur du Département de Chimie-Biologie,
C.P. 500,
Université du Québec à Trois-Rivières.

université du québec à trois-rivières

Offre d'emploi
DEPARTEMENT D'ADMINISTRATION ET D'ECONOMIQUE
Chargé de cours
(2e session)

— Principe d'économie politique (45 heures). Au niveau du baccalauréat spécialisé en économique.

QUALIFICATIONS: maîtrise ou scolarité de doctorat en économique.

Faire parvenir curriculum vitae et photocopies des diplômes à:

M. Lucien Shooner, directeur
Département d'Administration et d'économique,
C.P. 500,
Université du Québec à Trois-Rivières,
Trois-Rivières.

OFFRE D'EMPLOI
CITE DE CHICOUTIMI
"ANIMATEUR CULTUREL"

FONCTION:
Etablir une programmation de diffusion culturelle, coordonner sa réalisation en entretenant des relations suivies avec les responsables des divers groupes ou organismes, accomplir toutes les tâches inhérentes à sa fonction.

QUALIFICATIONS:
Etre titulaire d'un diplôme universitaire en sciences humaines ou toutes autres disciplines appropriées.
Une expérience exceptionnelle et une compétence reconnue dans ce secteur d'activités peuvent suppléer à l'absence de diplôme universitaire.
Avoir une bonne connaissance des méthodes d'animation et du milieu socio-culturel de la région Saguenay—Lac-St-Jean.

JURIDICTION:
Du Comité des loisirs de la Cité formé de M. le Maire et de deux conseillers municipaux.

SALAIRE: A ETABLIR SELON LES COMPETENCES.

Les personnes qui désirent prendre part à ce concours doivent faire parvenir leur candidature à:

M. BENOIT SIMARD, greffier
Cité de Chicoutimi
201 est, rue Racine, Chicoutimi

ECHEANCE D'INSCRIPTION: le 17 décembre 1971 — 16 heures.

N.B.: Veuillez identifier l'enveloppe: **"ANIMATEUR CULTUREL".**

BENOIT SIMARD, greffier
Cité de Chicoutimi



VILLE DE BAIE-COMEAU

OFFRE D'EMPLOI

SERVICE DE LA SURETE
CONCOURS 71-29

POSTE:
Directeur de la Sûreté municipale.

FONCTIONS:
Diriger, administrer, commander un corps de police municipal de 20 policiers desservant une population de 13,000 habitants.

QUALIFICATIONS:
Le candidat devra;
1- Etre de citoyenneté canadienne;
2- Etre bilingue;
3- Etre de bonnes moeurs et avoir une excellente réputation;
4- Détenir un certificat attestant qu'il a suivi et réussi un cours secondaire ou l'équivalent;
5- Etre âgé de 35 à 45 ans;
6- Posséder au moins 12 ans d'expérience générale dans un corps policier et avoir assumé des fonctions administratives et opérationnelles;
7- Etre en bonne santé. Un examen médical devra être fourni sur demande;
8- Un avantage additionnel sera considéré pour toute connaissance en criminologie, en droit et en psychologie.

CONDITIONS:
Traitement: $12,000 à $17,000.
Autres bénéfices reconnus tels que fonds de pension, assurances collectives.
Les candidats devront se soumettre à une entrevue devant un comité de sélection. Avant l'acceptation finale, les applications seront référées à la Commission de Police du Québec et les candidats pourront être appelés à comparaître devant ladite Commission à leurs frais.
L'offre de services devra être formulée par écrit, accompagnée d'un curriculum vitae détaillé muni de références. Elle devra être adressée, au soussigné, au plus tard, le 31 décembre 1971. Si tel est le désir du candidat, son offre pourra revêtir un caractère confidentiel.

Michel Lévesque
Directeur du personnel
a/s Hôtel de Ville
19 av. Marquette
Baie-Comeau, Qué.

le 3 décembre 1971
Baie-Comeau, Qué.

les 500

SURVEILLANT-TECHNICIEN — $7,500.
Une entreprise nationale recherche présentement un estimateur et surveillant d'opération pour leur succursale de Québec. Les tâches comprennent l'estimation des coûts de location d'équipement, contrôle de la machinerie en inventoire et les taux de transport. La compagnie exige que la personne soit bilingue et possède 3 à 5 ans d'expérience en chantiers de construction comme technicien, estimateur et commis de chantier. Age 25 à 35 ans. La compagnie offre en outre des chances d'avancement et des bénéfices marginaux hors pair.

FINANCEMENT INDUSTRIEL — $7,200 +
Une entreprise réputée recherche présentement un officier de financement (leasing) pour la section industrielle. Les personnes intéressées doivent posséder un minimum de 2 ans d'expérience en finance ou prêts bancaires et être désireux d'accéder à un poste de gérance éventuel. Certificat de 11e année requis. Anglais écrit et parlé.

POUR UNE ENTREVUE CONFIDENTIELLE, TELEPHONEZ à:
CHARLES THERIAULT - 522-8171

SERVICES DE SÉLECTION (QUÉBEC) LIMITÉE
les 500 — 100 PLACE D'YOUVILLE, SUITE 720, QUÉBEC 4. TÉLÉPHONE: 522-8171 BUREAUX AFFILIÉS:

MONTREAL	TORONTO	VANCOUVER	HALIFAX	OTTAWA
861-8371	924-3111	688-8251	429-3173	237-1320

ANALYSTE DE SYSTEME

FONCTION:
— Analyse des systèmes actuels
— Conception et développement de nouveaux systèmes
— Elaboration du formulaire
— Préparation des diagrammes d'acheminement
— Préparation des manuels d'opération
— Entrainement du personnel à utiliser les nouveaux systèmes.

QUALIFICATIONS:
— Certificat d'études secondaires
— Expérience pertinente d'au moins 3 ans
— Actuellement classé analyste en informatique ou en procédés administratifs
— Capable de travailler en équipe et avec un minimum de supervision.

CONDITIONS DE TRAVAIL:
Salaire selon qualifications et bénéfices marginaux avantageux.
Faire parvenir curriculum vitae à:

Vachon Inc.,
C.P. 2000, Ste-Marie, Beauce.
Att'n: Gérant de l'Emploi

BOMBARDIER

ASSISTANT-CONTREMAITRE
Traitement thermique

Qualifications:
— Diplôme de technicien en métallurgie.
— Minimum 2 ans d'expérience dans les traitements thermiques: (trempe, revenu, martelage, décapage au sable ou verre, dégraissage et carburisation).
— Posséder une bonne connaissance dans l'organisation de méthodes.
— Qualités de meneur d'hommes.

Fonctions:
C'est un employé qui, sous l'autorisation du contremaître est responsable de la direction, de la surveillance et de la répartition du travail assigné aux sections de son équipe.

Salaire:
Selon les qualifications, plus divers avantages sociaux de la compagnie comprenant un régime de pension et une assurance-groupe, etc...

Veuillez adresser vos réponses et curriculum vitae à:

BOMBARDIER LIMITEE
a/s M. Daniel Sévigny,
Préposé à l'emploi,
Valcourt, Qué.

MARCHE D'ENTREPOT AVA Ltee.
AVA WAREHOUSE MARKET Ltd.

La Compagnie Marché d'Entrepôt AVA Ltée, filiale de Provigo Inc., le plus important distributeur de produits alimentaires au Québec, ouvrira prochainement un marché d'alimentation à Ville Vanier.

POSTES VACANTS:
- GERANT D'EPICERIE
- GERANT DE FRUITS ET LEGUMES
- GERANT DE VIANDE
- COMMIS D'EPICERIE
- COMMIS DE FRUITS ET LEGUMES
- BOUCHERS
- CAISSIERES
- CAISSIERES A TEMPS PARTIEL
- EMBALLEUSES (VIANDES)
- CHEF COMMIS DE NUIT (KEY MAN)
- COMMIS DE NUIT A TEMPS PARTIEL

L'expérience alimentaire est requise pour tous ces postes vacants. Bénéfices marginaux avantageux.
Tous les intéresses sont priés de se présenter

LE 15 DECEMBRE AU
CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU QUEBEC
210 est, boul. Charest
Québec

TROIS-RIVIERES, PHARMACIE DE NORMANVILLE DEMANDE:
Pharmacien licencié, avec expérience, bonnes conditions de travail.
Ecrire à DEPT 4340 Le Soleil

Compagnie d'assurances générales requiert les services d'une
SECRETAIRE
Pour département des réclamations. Experience requise.
656-9364
demandez service des réclamations

TECHNICIEN EN GENIE CIVIL

Demandons un technicien en génie civil ayant un cours secondaire complet avec experience dans le dessin, l'arpentage et la surveillance de travaux. Salaire base sur les qualifications du candidat. Toute candidature sera traitee confidentiellement. Pour emploi situe a Rivière-du-Loup.

S'adresser à:
DEPT 4321, LE SOLEIL

PERSONNEL DEMANDE

Ingénieur civil, Adjoint technique au directeur - Projet d'études d'aménagement régional - Tunisie.
Surveyer, Nenniger & Chênevert Inc., l'un des consultants les plus importants au Canada, est à la recherche d'un ingénieur pour le poste d'adjoint technique au directeur d'un projet d'aménagement régional en Tunisie.

Le candidat:
Diplômé en génie civil, il doit posséder au moins 5 ans d'expérience en hydrologie, structures hydrauliques et barrages. Il doit être disponible pour se rendre sur les lieux durant une période d'un an. Il est essentiel que le candidat ait une parfaite connaissance du français.
Le salaire, fonction de l'expérience, comprendra en plus des bénéfices marginaux nombreux, une allocation de séjour et de déplacement.

Téléphoner à M. Pierre Runner 931-3551, local 418.
SURVEYER, NENNIGER & CHENEVERT INC.
1550 ouest, boul. de Maisonneuve, Montréal, P.Q.

DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS

Un organisme para-public dans le domaine de l'education, situé à Montréal, recherche un DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS.

ATTRIBUTIONS:
Sous l'autorité du directeur général, il remplit une fonction de gestion et de contrôle, il assiste le directeur général dans tous les aspects du contrôle administratif et financier de l'organisme. Il est notamment responsable de l'élaboration du budget, du contrôle budgetaire, des systèmes et procédures, de la comptabilité budgetaire, de la vérification interne, de la paye, des états financiers et des analyses financières.

QUALIFICATIONS REQUISES:
Diplôme universitaire en sciences commerciales ou en administration.

EXPERIENCE:
Expérience pertinente dans des fonctions administratives équivalentes.

SALAIRE:
Selon les qualifications et l'expérience. Cependant cette offre s'adresse a des candidats dont le salaire actuel est de $14,000 au moins.

Veuillez adresser votre demande et votre curriculum vitae qui seront traités confidentiellement a l'attention de M. J.J. Lecavalier, C.A., avant le 20 décembre 1971 a 17 heures en indiquant le numéro de dossier 03-15-00.

MALLETTE, NORMENDIN ET CIE
COMPTABLES AGREES
1440 O., STE-CATHERINE
MONTREAL 107, QUEBEC.



A BAS L'ETIQUETTE "JE SUIS MENAGERE"...

Soyez plutôt

FEMME D'ACTION !

Sortez de la routine journalière sans pour cela négliger votre foyer. Travaillez à temps partiel, de 12 à 15 heures par semaine.

GAGNEZ $1.75 DE L'HEURE

- plus un boni de rendement
- 4% d'allocation vacances
- protection acc.-travail
- régime de rentes
- assurance-chômage

Rien à débourser... sauf un peu de votre temps!

D'autres horizons s'ouvrent à vous mesdames et nous sommes heureux de mettre entre vos mains, l'avenir de notre compagnie.

Communiquez avec nous en écrivant à:
DEPT 4345, LE SOLEIL
390 est, rue St-Vallier, Québec 2, Québec

CARRIERES et PROFESSIONS

COMPTABLE AGREE

Une firme de C.A. de Québec requiert les services d'un jeune comptable agréé désireux de se faire une carrière dans la vérification publique.
Adressez curriculum vitae complet à:

Gingras, Normandeau, Côté, Tremblay, & Ass.
425 est, boul. Charest, Québec 2

Notre personnel a été avisé de cette offre d'emploi.

OPPORTUNITE EXCEPTIONNELLE DANS VENTE DE PLACEMENTS POUR REPRESENTANT

Entraînement complet fourni par compagnie. Rémunération de $500 à $800, plus boni. Québec et région.

ECRIRE DEPT 4349, LE SOLEIL

CONTREMAITRE demandé

Pour prendre charge d'un des nombreux départements de production du plus grand manufacturier de vêtements de base au Canada.
Le candidat requis devra avoir un minimum d'anglais et les aptitudes nécessaires pour diriger du personnel. Salaire suivant compétence. Nombreux bénéfices marginaux.
Pour demande d'emploi, écrire ou vous présenter au
Directeur du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset,
295 boul. Charest E., Québec.

E. LACOULINE INC.

est à la recherche de mécaniciens compétents pour machines à additionner et machines à écrire.
Communiquer avec:
M. Maurice Lacouline,
530, Côte d'Abraham, Québec.
Tél.: 522-1539

ESTIMATEUR

Devra effectuer les évaluations des voitures d'occasion prises en échange par le département des ventes.
Véhicule fourni et bénéfices marginaux habituels.
Revenu intéressant.

MAURICE LAHOUD FORD INC.
2145 ouest, boul. Charest, Ste-Foy.
S'adresser à M. Yves Bernier.

CANDIDAT POUR NOTRE DEPARTEMENT DE MARKETING

La fonction consiste à établir les prévisions de ventes ainsi que l'analyse des données quantitatives de nos produits.
Le candidat doit posséder des connaissances des méthodes statistiques et une formation en marketing.
Position très interessante pour un gradué de CEGEP en Marketing.
Pour demande d'emploi, écrire ou se présenter au Directeur du Personnel, La Cie Ltée Dominion Corset, 295 est, boul. Charest, Québec.

VENDEUR

Recherchons candidats âgés de 23 à 28 ans, avec expérience dans la vente, connaissance en comptabilité et beaucoup d'enthousiasme et d'énergie pour travail dans la région de Québec.
Nous offrons un programme d'entraînement complet, une possibilité de revenu intéressant ainsi qu'une gamme complète de benéfices.

MOORE BUSINESS FORMS
688-1561 Mme U. Pelletier

VENDEURS

POSSIBILITE D'UN REVENU ANNUEL DE $15,000 à $20,000
L'un des plus importants constructeurs de maisons domiciliaires à Québec est à la recherche de vendeurs expérimentés dans la vente de maisons neuves.
Bonne apparence, personnalité agréable, travailleur, possédant automobile de préférence. Références exigées.
Faire parvenir candidature et curriculum vitae à:
DEPT 4344, LE SOLEIL, QUEBEC

PROFESSEUR
TECHNIQUES FORESTIERES

Le service de l'Education Permanente du Collège de la Gaspésie est à la recherche d'un professeur en techniques forestières à temps complet.
QUALIFICATION: Diplôme universitaire en foresterie.
SALAIRE: Suivant la convention collective.
Les candidatures et le curriculum vitae doivent être adressés au:
Service du Personnel, Collège de la Gaspésie,
C.P. 590, GASPE, QUE.

REPRESENTANT DEMANDE

Nous sommes manufacturiers et importateurs directs d'articles de pêche et accessoires de motoneige. Nous recherchons un représentant entre 25 et 50 ans, familier avec les régions de Lévis, Québec, Beauce et Gaspésie. Généreuse allocation d'automobile, commission sur toute vente provenant de ce territoire, bénéfices habituels. Il s'agit de vendre directement du producteur au détaillant.
S.v.p. faire parvenir curriculum vitae incluant no de téléphone; les interviews auront lieu après Noël à Québec. Toute postulation sera confidentielle.
Ecrire à: Directeur des Ventes
Huron Inc.
B.P. 478, Place Bonaventure
Montréal 114, Qué.

RESPONSABLE DU SERVICE ALIMENTAIRE

FONCTIONS: responsable du service alimentaire et son intégration à l'organisation globale de l'hôpital.
Planifie, organise, dirige, coordonne et contrôle les activités des sections opérations, distribution et diététothérapie afin d'assurer une saine alimentation aux malades et au personnel.
EXIGENCES: Diplôme de diététiste professionnel.
Une bonne formation dans les techniques d'alimentation de groupe.
Expérience dans la cuisine de masse.
Connaissances professionnelles en matière de production et de distribution d'aliments.
Connaissances administratives et expérience de la gestion du personnel.
SALAIRE: Selon l'expérience.
Les candidates intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:
DEPT 4347, LE SOLEIL

GERANT DEPARTEMENT DE PIECES

pour distributeur d'équipement lourd pour l'est du Québec, succursale de Québec
QUALIFICATIONS REQUISES:
Agressif, expérience des affaires, bilingue, âge minimum: 25 ans, fortes aptitudes à la vente.
Salaire selon compétence.
Toute information sera tenue strictement confidentielle.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 4333, LE SOLEIL

GOODYEAR
TIRE & RUBBER CO.
REPRESENTANT DES VENTES

La division des pièces de rechange d'automobiles de la Compagnie Good Year requiert les services d'un homme bilingue avec expérience dans le domaine du fabricant ou marchand de pièces de rechange.
Position de défi offrant chances d'avancement et avantages marginaux.
Pour entrevue prière d'appeler M. R. March à:
651-3030
lundi le 13 décembre de 8.30h. a.m. à 9.00h. p.m.

VENDEUSE DEMANDEE

Avec expérience dans la vente de bijoux, petits appareils électriques et appareils photographiques.

Apparence soignée requise. Ce poste est permanent et offre de bonnes conditions de travail.

S'adresser à
M. N. LEBLANC
Gérant du personnel
GASTON LEVESQUE INC. - TEL.: 683-3471

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES MONTS
OFFRE D'EMPLOI
PROFESSEURS DEMANDES

CATECHESE - 1 professeur pour Matane. Secondaire II et III.
ANGLAIS - 1 professeur pour la Polyvalente de Ste-Anne-des-Monts. Secondaire IV.
FRANCAIS - 1 professeur pour la Polyvalente de Matane. Secondaire V, programme cadre.
Exigence: Légalement qualifié.
Adresser votre curriculum vitae ou communiquer avec:
Monsieur Paul Vézina, directeur du personnel,
C.S.R. DES MONTS,
530, St-Jérôme,
Matane, P. Qué. Tél.: 562-3434

RESPONSABLE DE LA DISTRIBUTION

FONCTIONS: Responsable de la distribution et du contrôle des activités de la section distribution et de la coordination de ses activités avec les autres secteurs du service alimentaire.
EXIGENCES: Détenir un diplôme professionnel.
Connaissances administratives et expérience dans la gestion du personnel
SALAIRE: Selon l'expérience.
Les candidats intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à:
DEPT 4348, LE SOLEIL

Offre d'emploi
PSYCHOLOGUE

FONCTION: Sous l'autorité du Directeur des Services aux Etudiants et en collaboration avec l'équipe en place, il remplira les fonctions de consultant, de conseiller auprès des élèves, des parents et des professeurs.

EXIGENCES: Etre détenteur d'un diplôme universitaire en psychologie et être membre de la C.P.P.Q.
Les candidats intéressés communiqueront le plus tôt possible avec le Directeur des Services aux Etudiants ou le Directeur des Services au personnel.

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU
1, avenue Chauveau, Neufchâtel

RECHERCHE
Jato ASSISTANTE COMPTABLE
(temps partiel)

LA FONCTION: Analyser et compiler des rapports de ventes, journaliers et hebdomadaires, tenir le journal des comptes à recevoir, réconcilier l'état de banque, etc.

LA CANDIDATE: Agée de 25 à 35 ans, sera disponible les lundi, mardi et mercredi et possédera des connaissances et une expérience de 4 à 5 ans des systèmes comptables, de la tenue de livres tels que: le grand livre, les journaux subsidiaires des achats, ventes, etc.

LE TRAITEMENT: Selon les qualifications et l'expérience.

Les candidates doivent faire parvenir un état détaillé de leur expérience et un curriculum vitae complet, avant le 18 décembre 1971, à:

M. Jean Mercier, Adm. A.
directeur du personnel
JATO INC.
214 av. St-Sacrement, Québec 8

Fonction publique Canada **Public Service Canada**

PREPOSE A L'ORDINATEUR - CENTRE DES DONNEES

Bureau des Services
Ministère des Approvisionnements et Services
Québec

A partir de $7316

Le Ministère des Approvisionnements et Services est à la recherche d'un préposé à l'ordinateur pour son Centre des Données au Bureau des Services à Québec.

LE POSTE: Commander un ordinateur et les pupitreurs et effectuer une variété de travaux courants, y compris l'opération de l'équipement périphérique.

LES CANDIDATS: Les candidats doivent avoir complété des études secondaires et fournir des preuves d'une expérience professionnelle connexe. Ils doivent posséder une connaissance de l'ensemble du traitement automatique des données, y compris la perforation, de l'exploitation sur l'ordinateur et de la transmission à distance.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:
CHEF BUREAU DU PERSONNEL
MINISTERE DES APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES
3, RUE BUADE, QUEBEC, P.Q.

Mentionner le numéro de concours 71-DSS-QUE-4.
Pour de plus amples informations:
M. Michel Tanguay, 694-4572

Fonction publique Canada **Public Service Canada**

PROFESSEURS DE FRANCAIS

Traitement de $7,200 à $15,729 (sujet à révision) (selon une grille de scolarité/expérience)

Bureau des langues
Commission de la Fonction publique du Canada
et
Ministère de la Défense nationale

LIEU DE TRAVAIL

A. Commission de la Fonction publique.
Le Bureau des langues offre un programme d'enseignement des langues officielles aux fonctionnaires fédéraux - programme qui peut se situer entre 8 et 22 heures du lundi au vendredi (37½ heures par semaine). Les postes actuellement a combler se trouvent dans la région de la capitale nationale.

B. Ministère de la Défense nationale.
Le Bureau des langues des forces armées canadiennes offre un programme d'enseignement des langues officielles dans la plupart des bases militaires au Canada. On y trouve essentiellement les mêmes méthodes audio-visuelles que celles utilisées dans les écoles de langues de la Commission de la Fonction publique.

CONDITIONS DE CANDIDATURE

La maîtrise de la langue française.
Le baccalauréat, la licence ou l'équivalent.
Il est **essentiel**, pour être convoqué à une entrevue, que la formule de demande d'emploi soit accompagnée des documents justificatifs ayant trait aux études et à l'expérience professionnelle.

Les personnes désireuses de poser leur candidature sont priées de remplir la formule de demande d'emploi PSC 367-401 (disponible aux bureaux de poste, aux Centres de main-d'oeuvre du Canada et aux bureaux de la Commission de la Fonction publique) et de la faire parvenir à
PIECE 1200
COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA
TOUR "A", PLACE DE VILLE
OTTAWA (ONTARIO) K1A 0M7

Référence à rappeler dans toute correspondance:
concours no 72-CFP-BL-1.

REPRESENTANT DES VENTES
(Diagnostics Médicaux)

Notre client, un manufacturier de produits pharmaceutiques, médicinaux et chimiques, recherche un jeune technicien ou un diplômé d'école secondaire expérimenté en radiographie médicale ou en médecine nucléaire. Le candidat choisi aura la responsabilité de promouvoir les ventes dans les hôpitaux, les cliniques et les laboratoires cliniques situés dans la province de Québec, les Maritimes et l'Est de l'Ontario. En plus de la formation technique, une expérience comme représentant des ventes est souhaitable. Le bilinguisme est requis. L'endroit de travail sera Québec ou Montréal suivant l'intérêt du candidat. Un salaire de base de $8,000 et plus est offert plus commission, ainsi qu'une automobile. Les dépenses sont défrayées par la compagnie.
Veuillez envoyer votre curriculum vitae à Georges Gratton, ing., en vous référant au dossier 538M. Votre demande demeurera confidentielle, et une réponse vous est assurée.

LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL
555 ouest, boul. Dorchester, Montréal 128 • 866-2807
Conseillers en Personnel depuis 1927

CARRIERE EN FORMATION
(Training)

VOUS

Promouvoir nos services de formation dans les industries, associations et gouvernements. Posséder l'empathie qui vous permettra de déceler le réel besoin de formation. Etre prêt à vendre et organiser des séminaires auprès des petites et grandes entreprises. Etre prêt à aider les autres à réussir. Avoir soi-même la détermination du succès. Posséder un degré universitaire ou au moins 2 ans d'université ou l'équivalent. Avoir deux (2) ans d'expérience dans la vente. Etre âgé de 25 à 32 ans, bilingue - franc et honnête.

NOUS

Complexe international avec plus de 80 ans au service du public. La plus grosse organisation du genre au monde. Nous avons présentement un poste vacant pour la région de Québec. Nos employés sont à salaire avec bonis. Nous offrons tous les avantages marginaux usuels.

ECRIRE EN DONNANT RESUME COMPLET A:
DEPT 4350, LE SOLEIL

REPRESENTANTS-VENDEURS

CETTE ANNEE MARQUERA-T-ELLE POUR VOUS LE DEBUT D'UNE CARRIERE FRUCTUEUSE CHEZ XEROX?

Si vous avez l'expérience et les antécédents nécessaires à un futur dirigeant, vous pourrez le devenir rapidement chez nous. Nous sommes en plein développement. Nos ventes ont augmenté de 200% depuis 1965. Vous aurez pour tâche de fournir à nos clients du monde des affaires et du gouvernement des services de copieurs et de duplicateurs. C'est un poste important qui exige des aptitudes particulières pour l'étude des besoins du client, pour la mise au point de systèmes qui y répondent et pour la présentation de nouveaux produits qui faciliteront leurs opérations. Notre rapidité d'expansion vous permettra non seulement d'avancer très vite dans ce genre de fonctions, mais aussi d'atteindre les échelons supérieurs de la compagnie dans différents domaines comme le marketing et la direction des ventes.

Considérez ces avantages:
● Vous bénéficiez d'un ensemble d'avantages sociaux représentant 30% environ de votre rémunération annuelle globale ● Vous touchez un salaire... des commissions... des bonis ● Nous vous offrons des possibilités presque illimitées dans une compagnie appelée à un brillant avenir dans le domaine nouveau des communications.

Cela vous intéresse? Possédez-vous les qualifications que nous recherchons? Celles-ci comprennent un diplôme universitaire... des antécédents favorables dans votre emploi actuel... une large compréhension des problèmes d'administration... beaucoup d'entregent et l'ambition d'atteindre un niveau de rémunération dépassant sensiblement la moyenne. Si vous pouvez répondre affirmativement, nous serions heureux de vous recevoir.

Pour demander une entrevue, veuillez téléphoner à M. J. Gravel au 651-3600, ou envoyer un résumé de vos qualifications à M. J. Gravel, 990 Av. de Bourgogne, Ste-Foy, Québec.

XEROX DU CANADA LIMITEE
XEROX

SALES REPRESENTATIVES

IS THIS THE YEAR YOU START A SUCCESSFUL CAREER WITH XEROX?

If you have the experience and background for a future in management, you could realize it very quickly with us. We're expanding rapidly — sales increased 200% since 1965. The job consists of furnishing copier and duplicator products to major customers in business and government. It's a high-level job, analysing cutomers' needs, devising systems for them, and introducing new products to facilitate their operations. And because of our growth rate, you can not only grow in your initial assignment, but you can advance rapidly into such areas as headquarters marketing or sales management.

Consider the following:

- We give you an annual benefits program worth approximately 30% of your total annual earnings
- We pay you salary... commission... and bonus
- We provide a comprehensive training program, at full salary
- We offer an almost unlimited potential in a company with an exciting future in the new world of communications

Interested? Have you the special qualities we need? They include a college degree... a successful record of achievement in your particular business... broad understanding of management problems... outstanding communicative skills... and the urge to earn a well-above-average income. If you have these, we'd like to see you.

To arrange an interview, please call Mr. R. D. Williams at 425-3430. Or, you may send your resume to Mr. Williams, 66 Overlea Boulevard, Toronto 354, Ontario.

Xerox of Canada Limited
XEROX

LES ANNONCES CLASSÉES

LE SOLEIL
8 LIGNES DIRECTES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Votre annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	**100 à 185 incl.**
Divers à vendre	**200 à 291 incl.**
Emploi	**300 à 367 incl.**
Logis	**400 à 498 incl.**
Commerce et Industries	**500 à 590 incl.**
Véhicules-Moteurs	**600 à 689 incl.**

Accessoires d'autos et camions	640
Activités diverses	175
Agences	325
Agences matrimoniales	160
Agents	306
Ambulances	111
Animaux	248
Antiquités	221
Appareils électriques	20[illegible]
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	105
Articles de sport	255
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	619
Autos demandées	621
Bicyclettes	253
Bureaux à louer	511
Bureaux demandés	525
Camions à louer	631
Camions à vendre	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	486
Chalets demandés	490
Chambres à louer (Par quartier)	430 à 441
Chambres demandées	492
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	550
Couples demandés	344
Couples demandent emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Divers	275
Divers à louer	290
Divers demandé	291
Ecoles de conduite	165
Encadrement	222
Encans	590
Enseignement-Cours	135
Entreposage	166
Entrepôts à louer	512
Entrepôts à vendre	513
Entrepôts demandés	526
Equipement de ferme	672
Extermination vermine	148
Femmes-Filles demandées	350
Femmes-Filles demandent emploi	366
Garages-Stationnement à louer	656
Garages-Stationnement demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandent emploi	365
Hommes de métier demandés	315
Hommes et femmes demandés	340
Hôpitaux	112
Immeubles	540
Infirmières Gardes-Malades	353
Instruments de musique	259
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements à louer (par quartier)	410 à 420
Logements-appartements meublés	421
Logements-appartements non classifiés	422
Logements appartement à partager	496
Logements appartements demandés	495
Machines à coudre	206
Machines à écrire	215
Machineries à louer	664
Machinerie à vendre	663
Maisons à louer	448
Maisons à vendre (Par quartier)	460 à 483
Maisons demandées	498
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	254
Motos-neige	684
Non classifiées	185
Occasions d'affaires	332
Pensions d'été	450
Pensions pour enfants	452
Perdus-trouvés	123
Personnels-Non responsabilités	133
Photographes	162
Pianos-Orgues	209
Professeurs demandés	348
Professionnels demandés	310
Propriétés commerciales	545
Radios-TV Stéréos	210
Rembourreurs	169
Réparations-Entretien	143
Restaurants-Réceptions	170
Roulottes	686
Salons de beauté	163
Service automobile	644
Service de garderie	359
Service domestique	358
Service 24 heures	137
Tapis-Tuiles	203
Taxis	119
Terrains à louer	570
Terrains à vendre	564
Terrains demandés	580
Terres à louer	571
Terres à vendre	565
Terres demandées	584
Tondeuses	265
Vacances-Voyages	122
Véhicules tous terrains	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales (Commerces)	288
Volailles	242
Yachts-Moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

QUEBEC FINANCE

Le prêt hypothécaire ça... c'est notre affaire

Taux à partir de 9% Bancaire (courtier autorisé S.C.I.Q.)

1re et 2e hyp.	10 ans	20 ans
$ 2,000	$ 25.16	$ 17.79
$ 5,000	$ 62.90	$ 44.46
$10,000	$125.79	$ 88.92
$25,000 et plus	$314.50	$222.30

★ ACHETONS BALANCE DE VENTE ET CREANCE HYPOTHECAIRE
★ PRET TEMPORAIRE ★ REMBOURSABLE EN TOUT TEMPS

QUEBEC FINANCE
265 de la Couronne, 529-9759, soir 626-4868

dis-11

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE EN 1ère OU 2e HYPOTHEQUE, RESIDENCE OU COMMERCIAL, PRET TEMPORAIRE, ACHAT DE CREANCES, MONTANT ELEVE, SERVICE 24 HEURES, TAUX BANCAIRE, QUEBEC FINANCE COURTIERS, 529-9759, RES., SOIR, 626-4868. quo-20

$875,000

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barrette, courtiers, licencié, Tél. 683-3255, 683-0614. quo-16

1ère et 2e HYPOTHEQUE

VOUS cherchez le meilleur taux d'intérêt, pour achat, vente, ou consolidation dettes? Prêtons pour tous motifs sérieux, négocions créances hypothécaires. Service très rapide. Maurice Hurtubise courtier, 651-2372, 651-7023. quo-6

A votre service dans le prêt hypothécaire depuis 10 ans, 1ère, 2e hypothèque pour vos besoins de toutes sortes. Service rapide. Prêts P. M. du Québec courtiers, 688-1624, Soir: 626-1513. quo-28

$5, à $500, DANS 2 minutes, prêts sur gages, 522-2964. quo-21

INFORMEZ-VOUS ailleurs, avant de me consulter Je fais des meilleures conditions pour la même 1ère et 2e hypothèque, 522-2964. quo-21

EN 2e hypothèque, avec ou sans remboursement. 663-6806. quo-31

PREMIERE hypothèque, sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon, Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-3

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter en 1ère et 2ème hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-20

VOUS êtes à la recherche d'une 1ère, 2e hypothèque, consultez Régis Giguère, courtier, 659-1901. quo-15

110 MEDECINS

DR CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie maladies vénériennes, 885 Est, St-Joseph, 524-4061. quo-28

122 VACANCES-VOYAGES

ACAPULCO (Mexique). Départ 14 février, de Québec, retour 21 février, prix $249 par personne (avion-logement-transferts) Nolizex, 529-2980. quo-13

NOEL aux Bahamas (Freeport). Départ 24 décembre de Québec retour 1er janvier, prix $259. par personne (avion, logement, transfert) Nolizex, 529-2890. quo-13

ON demande, 3 passagers pour aller en Floride, départ première semaine de janvier, pour environ 6 semaines, tél. 683-9223. quo-11

123 PERDU-TROUVE

GENERATRICE à gaz a été perdu hier vers 5 heures, entre Pie XII, Beauport et 3e Rue, Limoilou, très belle récompense est promise. 522-5725. quo-14

CANICHE beige perdu, Charlesbourg, récompense promise, 626-5242. quo-14

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire, Case Postale 1861, Québec. Tél. 524-6108 quo-13

A compter d'aujourd'hui, je ne me tiens pas responsable de dettes contractées par toute autre personne que moi-même. Signé Réal Tardif, 7865, 3e Avenue Est, Charlesbourg. quo-13

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

135 ENSEIGNEMENT-COURS

COURS DE BATTERIE (DRUMS), cours privés, pour débutant ou perfectionnement, 833-2526, demander Rodrigue. quo-21

COURS de guitare à domicile, tarif raisonnable. 527-1108. quo-22

COURS de bouchers, 6 semaines, jour, soir, Ecole Métropole, 3277 Ontario, Montréal. quo-30

COURS de coiffure, Ecole Paul De Ryck, 736 Est St-Joseph; Québec, 529-0689. Prochain cours, 10 janvier 1972, inscrivez-vous maintenant. quo-11

MISS Allen, professeur d'anglais, voulez-vous penser en anglais et parler couramment? Venez me voir, 54 Ste-Ursule, premier plancher. 6-18

DEVENEZ SECRETAIRE

Dactylo - (75 mots minute), tenue de bureau, sténotypie internationale (200 mots minute et plus), machines comptables, programmes individuels.

Cours d'opératrice en informatique, cours sur poinçonneuses, vérificatrices IBM.

Cours du jour et du soir, prêts éducationnels.

Institut de Data Processing de Québec Inc.

20 St-Jean — Québec
Tél.: 525-7463

dis-146-16

140 ARBRES ET PARTERRES

ARBRES de Noël, différentes grandeurs de $2.50, 872-2280 ou 683-8605, livraison à domicile. quo-16

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

MENUISERIE générale, réparation de meubles, etc., estimé gratuit. 529-3020. quo-16

POUR travaux d'électricité, réparations, rénovations, maintenance, chauffage électrique, etc. 651-4272. quo-28

144 CHAUFFAGE

PLOMBERIE, chauffage, électricité, service 24 heures, estimés gratuits. Guillot, 661-8494. quo-29

L. VERREAULT Ltée. Marchand de bois, chauffage, spécialité bois de foyer. 525-6231. 5-31

148 EXTERMINATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC

EXTERMINATION insectes, parasites, rongeurs nuisibles. Sanitation. Vente d'insecticides, vaporisateurs. 319 Du Pont, Québec, 525-4755. Succursale 505 Place Bégin, Rimouski, 723-6630. quo-14

MATHIEU Extermination Enr. spécialiste exterminateur, insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 582, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-13

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458. quo-5

160 AGENCES MATRIMONIALES

CELIBATAIRES, veufs, divorcés, pourquoi rester seul. Nous avons un choix formidable; infirmières, secrétaires, institutrices, femmes d'affaires, etc., qui seraient heureuses de partager leur solitude. Institut d'Orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec.

683-7459

quo-31

POUR faire rencontre, consultez Mme Dubord, 1772, 4e avenue, 525-9810. quo-18

TOUS genres rencontres, consultez Marie-Claire, 298, 5e Rue, 522-6523. quo-20

PERSONNES séparées, veuves, célibataires. Venez au club Social Muguet, 865 de la Reine, Soir, 523-1321. quo-23

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue, Téléphonez 523-7458. quo-5

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Devault, 228, 3e Avenue. Tél. 523-6945, 522-3261. quo-8

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

162 PHOTOGRAPHES

STUDIO Yves. Photos aériennes, commerciales, industrielles, mariages, portraits, passeports. Centre commercial Fleur de Lys, 522-2211. quo-14

A VENDRE, équipement complet de chambre noire pour amateur avancé ou professionnel. Tél. 626-5945. quo-11

A VENDRE, séchoir-glisseur PAKO rotatif, modèle compact PAKO 18ss, diamètre 12 pouces, largeur 18 pouces. Tél. 626-5945. quo-11

A VENDRE, 16 mm Bolex, à tourelle avec 3 lentilles (15 mm, 25 mm, 75 mm). Tél. 626-5945. quo-11

A VENDRE, séchoir-glisseur PAKO rotatif, diamètre 30 pouces, largeur 18 pouces, $75. Tél. 626-5945. quo-11

A VENDRE ciné Super-8 FUJICA Z-600 avec accessoires, et Zoom f-1.8 de 8 à 48 mm (6-1). Tél. 626-5945. quo-11

163 SALONS DE BEAUTE

SOINS du corps, visage, épilation, électrolyse, massage paraffine. Institut Odette Audifax, 335 Est St-Joseph, 524-1324. quo-15

SALON d'épilation Laurette Noël, technicienne diplômée en électroïyse, épilation définitive. 597 Ste-Hélène, appt 3 (face parc auto Paquet). 523-2319. quo-10

170 RESTAURANTS-RECEPTIONS

AGREMENTEZ votre réception avec la musique de:

DISCO STEREO

Service professionnel de discothèque comprenant 6 unités mobiles opérant depuis 5 ans. Pour renseignements: 527-6652. quo-11

BAM-BOO Steak House, Terrasse polynésienne, tabou-bar, musiciens à votre table. Place Ste-Foy, 653-8797. quo-14

HOTEL Paul Baillargeon, noces, banquets, cocktails, soirées, enterrement de vie de garçon, salles disponibles. 529-3787. quo-30

RESTAURANT George V, banquets, réceptions, service à domicile. Personnel compétent. 695 Est Grande-Allée, 522-8108. quo-30

RESTAURANT Din How, licencié, service de livraison, réceptions, banquets, noces, 1666 1ère Avenue, Limoilou, 529-9568. quo-30

AUBERGE Nouvelle-Orléans, cuisine française et canadienne. Bar-salon, discothèque. Boul. Laurier, coin Lavigerie, 651-2440. quo-30

RESTAURANT Crown Smoked Meat, mets canadiens, italiens, chinois barbecue, smoked meat, pizza. Livraison à domicile, 276 de la Couronne, 529-0161. quo-30

LE Vendôme restaurant. Ouvert de 5 à 10.30 heures. 36 Côte de la Montagne, 692-0557. quo-3

LE FIACRE, réceptions, mariages, réunions d'affaires, salons privés. (maximum 80 personnes) 1156 Fournier, Ste-Foy, 651-4055. quo-3

RESTAURANT L'Ambassadeur, mariages, banquets, réceptions. 3 salons privés, bar-salon, stationnement. 2646 Chemin Ste-Foy, 651-4741. quo-3

RESTAURANT La Poudrière, cuisine française, steak grillé, fruits de mer, flambées. 100 St-Louis, 525-7445 (stationnement). quo-6

LA Soucoupe Volante, préparation buffets froids pour réceptions à domicile, livraison. 598, 3e Rue, 525-8886. quo-7

RESTAURANT Lucky Garden, mets chinois, canadiens, service, livraison, stationnement. 1177 Route de l'Eglise, Ste-Foy, 659-1010. quo-7

175 ACTIVITES DIVERSES

RESERVEZ maintenant pour visite du Père Noël à Domicile, 623-2101. quo-23

Divers à vendre

202 MEUBLES

CROTEAU LTEE, 525-8155
175 EST, ST-JOSEPH
CENTRE D'ECONOMIE
77 est, St-Vallier, 529-4223

(VOISIN St-Lawrence Clothing) centre des financés, centre-ville, magasin d'escompte. Achat, Vente, Echange, meubles appareils ménagers, neufs usagés et antiques. Plus grands choix, plus bas prix, plus basse administration. Vente ou échange $7. à $7,777.77 aux 7 chanceux. Pas d'acompte 36 mois et plus. quo-6

PAUL ROBITAILLE INC.

REDUCTION appréciable sur tout notre ameublement et appareils électriques de marques renommées: General Electric, Admiral, Electrophonic-Morse, Bélanger, Gibson, Indesit, Sanston Metal, Victoriaville. Spécialités, Jean Bergeron, Singer, Meubles, Carrier, matelas Suprême, Royal, Chesterfield Labelle Furniture, meubles Cascade, Marius Ouellet, etc. Nous prenons les échanges. Bon choix en magasin, mise de côté, conditions. 504 Canardière, 529-9488. quo-16

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-8

MENAGE NEUF 1971 ESPAGNOL

AYANT servi pour maison modèle, ces meubles sont neufs et garantis, comprenant un poêle de luxe, 30 pouces automatique, 1971, un réfrigérateur, 2 portes 0 Zone, 15 pieds cubes, automatique 1971, un set de salon Espagnol, 4 places, Airfoam capitonné, 2 morceaux, table de centre, 54 pouces noyer, une table de coin, une lampe de table en velours Espagnol, un set de chambre, 72 pouces, 2 miroirs ajustables, Espagnol, 3 morceaux, 2 lampes de bureau "Terre des Hommes", un sommier et un matelas, valeur $260, un set de cuisine, 5 morceaux, Espagnol en bois noyer, un pot à fleurs, une laveuse automatique de luxe 1971, une sécheuse automatique de luxe 1971, valeur totale $2,900, laissé pour $1,795, aucun comptant, entreposage et livraison gratuits. Pour informations, 663-7485, Québec. quo-21

EPARGNEZ

ACHETEZ directement à l'entrepôt, ménages 3 pièces, partir de $325.

623-3448

quo-29

MENAGES DE TOUS STYLES

QUAND vous aurez visité les magasins de meubles, venez à notre entrepôt, comparez nos prix.

623-3448

quo-29

BEL ameublement moderne, 3 pièces, 19 morceaux, $399, cadeau gratis, M. Lavoie, 529-9649, soir, 651-9375. quo-22

AMEUBLEMENT neuf, 16 morceaux, $798, M. Gaudreau, 529-9640, soir, 842-9924. quo-22

VENTE, ouvrez l'oeil, poêle Bélanger $129, réfrigérateur $169, set de salon $99, set de cuisine, $69, set chambre $99, lit continental $49, télévision $129. FOYER DU MEUBLE
144 et 239 St-Vallier, ouest, Tél.: 529-9648 et 523-3760. quo-22

OCCASION, ménage complet de style, neuf, 3 pièces. 623-5315. quo-7

AURAIS à vendre, ménage neuf, ayant servi pour maison modèle. A voir dans l'entrepôt. 623-5315. quo-7

203 TAPIS-TUILES

POSAGE de tapis, ouvrage garanti, estimation gratuite. Tél.: 626-8579, 626-4067. quo-17

OZITE $2.48 verge carrée, ameublement 3 pièces, $397. Gagnon, 523-3760. quo-22

TAPIS balance toutes grandeurs, en bas prix gros assuré, posage ozyte réel, $2.40 verge. 525-9146. quo-j29

LIQUIDATION tapis au rouleau, ou la verge, prix débarras. 839-8557. quo-3

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerles Kraus, Grinton, Axminster Coronet, à partir de $3.95 la verge. 623-2385. quo-13

SABLAGE, vernissage, plancher bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-8

TAPIS du Rêve Inc., vente, installation, venez voir nos spéciaux extraordinaires. Mise de côté, sans frais. 801 Canardière, 523-6311, 523-5378. quo-8

209 PIANOS-ORGUES

Marc Legrand Musique Inc.

VENTE, service, Orgues Hammond, Yamaha, Pianos Yamaha. Place Laurier, 656-9392. quo-4

ORGUE Lowrey, pédalier, percussion, vibrato, batterie complète, comme neuve, 661-6301. quo-15

PIANOS Kawai, Lesage. Orgues Lowrey, Ace Tone. Vente, service. Beaudoin Musique Limitée, 17 Desjardins, Lévis, 833-2141, Centre d'achats Canardière, 663-4163. quo-6

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 451, 3e Avenue. quo-15

ORGUE Lowrey, 1970, 2 claviers, gros pédalier, batterie au complet, état neuf, valeur $6,500 pour $4,000, 1-827-3240, 10576 Ave Royale, Ste-Anne de Beaupré. quo-16

PIANO Chopin, clavier complet, hauteur 38", aussi autres modèles. 837-0816. dis-14

209 PIANOS-ORGUES

PETIT piano neuf, Heintzman, valeur $1,595 pour $1,095. Tél.: 837-5766. quo-3

PIANO Gérard Heintman, état neuf, hauteur 55", avec banc. 837-0816. quo-14

PIANO à queue, accordé, 60", profondeur, bon état, prix raisonnable, fini noyer, transport inclus. 837-0816. quo-14

ORGUE Farfisa, 2 claviers, modèle 1971, aubaine. Tél. 626-8987. quo-11

LIQUIDATION pianos neufs et usagés Heintzman, prix spéciaux. 839-8557, 837-5766. quo-4

ACCORDEON-piano 48 notes de basse, son ordinaire et de flûte, Tél. après 6.30 p.m. 667-5299. quo-11

PETIT orgue Royal Artist, sur table, 37 notes, $60.00 523-7802. quo-13

ORGUE électrique Hammond Chord, valeur $1,500 comme neuve, très bon marché. 872-2202. quo-11

BEGIN. Vendons pianos neufs Heintzman, achetons pianos usagés. 839-8557, 837-5766. quo-10

ORGUE Vox Continental avec Benmaster, 527-5925, Pierre Bélanger. quo-14

PIANO automatique, très propre, $275. Tél. 832-0250. quo-14

210 RADIOS-TV-STEREOS

CAISSES DE RESONANCE A PRIX DE DEBARRAS

4 CAISSES "Laurentienne", incluant: haut-parleur, triartial, 12 TRXB; prix initial $225 pour $100 chacune, 3 clases "Patrician" (le summun en qualité de son); prix initial $2,130 pour $1,000 chacune. Tél. 527-6652. 6-11

LIQUIDATION télévisions couleur, stéréo, Admiral, Electrohome, Panasonic, prix de débarras. 839-8557. quo-3

TELEVISION $30. $40. $50 garantie 12 mois. Location téléviseurs neuves $12. Lampe écran 17-21, 90 degrés $23.95. Plante et Gagnon 681-5496, 773 Ouest St-Vallier. quo-17

PLUSIEURS télévisions de $25. à $75 avec garantie, 681-2634. quo-17

BELL Service Inc., service autorisé pour 16 compagnies, TV couleur, ouvrage garanti, techniciens qualifiés, service rapide, 835 1ère Avenue, 529-3796. quo-24

DESCHAMPS Radio Télévision, réparations TV couleur, noir et blanc, toutes marques. Prêtons TV durant réparations, 683 Royale Beauport, 663-7818. quo-28

CHARLESBOURG, TV Service, TV couleur noir et blanc, réparation sur toutes marques, travail et pièces garanties, techniciens compétents. Comptoir de disques à votre disposition, 4030 Boul. du Jardin, Orsainville, 626-5737. quo-28

DESAULNIERS Radio TV Service, réparations TV, couleur, noir et blanc, techniciens experts, ouvrage garanti. Représentants RCA, 1239 Rousseau, Sillery, 681-3359. quo-30

HARMONY TV Service, toutes réparations faites à domicile sur demande, TV noir et blanc, couleur, radio, stéréo, toutes marques. 623-2733. quo-31

TELECTRONIQUE Enr. Réparations Hi-Fi, Stéréos, radios, télévisions couleur, noir et blanc. Techniciens experts, ouvrage garanti, 25 est St-Joseph, 523-6327. quo-3

A LOUER, télévision 19", portative, noir-blanc, jour, soir, 653-2247. quo-5

THERIAULT TV Service, vente, service, couleurs Motorola Quasar, Membre Corporation Electroniciens. 2160 St-Clément, Giffard, 661-1674. quo-5

RADIO Hallicrafter S-76, $125, magnétophone Bell & Howell, $125. 651-8174. quo-13

LOCATION ou vente, téléviseurs, stéréos d'auto, antennes, téléviseurs couleurs. 527-3122. quo-10

215 MACHINES A ECRIRE

A.B. MACHINE, meilleures machines, meilleures conditions, 485 Langelier, 525-4692. quo-23

CLEMENT & Clément, exclusif machines écrire Underwood, Remington, location, vente, réparation. 555 Est Charest, 529-9244. quo-7

JE répare dactylographes toutes marques, manuelles, électriques, prix modique. 661-2246. 63-15

221 ANTIQUITES

ACHETERAIS cadres, lampes, lustres, vaisselles, meubles, horloges, bronzes, lits. 832-4756. quo-14

MEUBLES Victoriens, causeuse, table salle manger, chaises, tables consoles, 651-0276. quo-14

ACHETONS et vendons antiquités, commodes, armoires, tables, et chaises en pin, lits de cuivre, dômes, horloges, 265 Carillon. Tél. 681-3120. quo-11

CAUSEUSE bois de rose, style Victorien, parfait état. 522-2986. quo-15

NOUVELLE adresse au 1000 Trouvailles Antiquités, 112 St-Paul, 3 étages remplis à capacité. Nous avons besoin d'espace, nous vous offrons le plus grand choix de suggestions de cadeaux des fêtes à prix réduit. quo-18

ATTENTION aux collectionneurs, dépositaire de cire spéciale pour meubles antiques en vente. Aux Mille Trouvailles Antiquités. 112 rue St-Paul. quo-16

MEUBLES en pin, commodes, tables, huches, berceuses, etc. Aussi lampes, poterie, vaisselle, autres articles anciens. 667-4542. quo-11

222 ENCADREMENT

CADRES d'aluminium, vitres sans reflet, la meilleure qualité et les meilleurs prix. 692-0525. quo-24

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

BAS CULOTTE : MARTINI
$6.00 DOZ - MARIE $4.00 DOZ.
527-6861. REDUCTION pour quantité. 6-18

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 Est St-Vallier, 525-6402. quo-29

COLLECTION complète, Canada, sans charnière, à l'unité, ou en bloc, en plus, feuille miniature, livret officiels, etc. jour, 692-0317, après 6 heures, 651-2036. quo-17

248 ANIMAUX

"Chenil HI LO"

RESERVEZ maintenant, gardons jusqu'à la Noël. Samoyed, Chowchow, Mastiff, Danois, Setter, Algan, Wolfhound, Airdale, Pékinois, Yorkie, Caniche nain, Fox - Terrier, Apso, Westie, Boxeur, enregistrés, 849-2374. quo-24

MONTMAGNY

3 FEMELLES Setter Irlandais, $126 Golden Retriever, $100, 2 Labrador, $75 enregistrés, vaccinés, tatoués, Chenil membre du Canadian Kennel Club, interurbain, 248-2681 ou 248-2137. quo-18

TONTE DE CANICHES

ET autres, 1ère rue, chercher et reconduire entre 6 et 10.30 heures p.m., 694-1035. quo-27

CHIEN DE GARDE

DANOIS, fauve, lignée de Champion, Tél. 681-8143. quo-29

VENDONS, achetons, Braque allemand, Poméraniens, Dobermans, cockers, St-Bernard, 661-6668, 661-7128. quo-16

CHATS Persans, enregistrés, prix à discuter, Tél.: 651-9712. quo-14

BERGER allemand, Labrador, caniches, dressage, lavage et tonte, 872-2266. quo-18

VENDONS, achetons toutes races, Berger Allemand, Colley, Caniche, Poméranien. 661-5510. quo-22

CHATS chiens, toutes races. Restaurant Goulet, Quatre Chemins, Charny. 839-5164. quo-29

YORKSHIRE Terrier, chiots de lignée de champion, $225. 514-484-8030. quo-15

RAVISSANTS purs caniches, nains, Bichons, Teneriffes, frisés, blancs, soyeux, dansent. Trophées 1er prix, L'Isletville, 243-3392. quo-23

COCKER américain blond, pure race, excellent chasseur, 653-3236. quo-13

BOXEURS chiots, 8 semaines, de race, Braques Allemands, enregistrés, 626-4703. quo-14

BEAU Berger Allemand, 9 mois, mâle, pur sang, enregistré, à moitié dressé, $75. Tél. 683-7624. quo-11

CANICHES Toys, enregistrés, 2 mois et plus, aussi accouplement, 661-2005. quo-6

HUIT bergers allemands, 5 semaines, sevrés, mère enregistrée, Tél. 623-5039. quo-11

BOSTON Terrier, enregistrés, mâles et femelle. Tél. 688-0786. quo-11

CHIENS Beagle, 3 1-2 mois, à vendre. 842-2836. quo-15

CHIHUAHUA, croisé avec Poméranien. H. Sévigny, 159 Principale, St-Agapit, 888-4515. quo-11

CHIENS petits et gros $5, poney à bas prix, 849-3763. quo-11

CHIENNE Cocker cendré, 5 semaines. 849-8862. quo-11

MANEGE intérieur 9,000 pieds carrés, chevaux en pension, écurie moderne Ste-Foy. 872-9568. quo-11

BRAQUE (Germain Pointer) femelle, 4 mois, enregistré, vacciné, propre, 623-9339. quo-11

DANOIS Arlequin, 6 mois, oreilles taillées, possédant tous ses vaccins, tatoué, parfaite santé, après 5 heures, 626-9081. quo-16

BEBE Caniche, gris et noir, 2 mois, tél. 839-8155. quo-11

EPAGNEULS (Cocker américain), blonde, enregistrés, 5 semaines, mâle, femelle. 651-6567. quo-11

CHIEN Cocker, de race, enregistré, 9 mois $60, 688-0060, après 6 heures. quo-16

TRES jolis cadeaux pour Noël, Doberman-Pincher, et Silky, Terrier, prix raisonnable, 825-2697. quo-24

PETIT chien caniche, très beau, propre, 4 mois, 694-9209. quo-16

COCKER blond, 2 mois, et autres petits. Tél. 842-4805. quo-11

CHIEN 1 1-2 mois, Sibérien, mâle, $10. 184 Sociale, Duberger. quo-13

COLLEY mâle, 8 mois, très propre, 694-1309. quo-11

PETIT chien Berger Allemand, à vendre. Tél. 683-0521. quo-11

VENEZ visiter le magasin Western, le plus complet de la province. Selles, chapeaux, bottes, habits, accessoires, remèdes à chevaux, aussi bibelots pour cadeaux des fêtes. Ouvert 7 jours par semaine, à 20 milles de Québec, Bienvenue aux visiteurs. A.B. Ranch, Lac St-Joseph, 875-2572. 6-18

10 BERGERS Allemands, pure race, 6 semaines, $25. Tél. 849-2173. quo-17

TRES beaux petits chiens, chihuahuas, croisés, pompons français, 842-4696. quo-14

JEUNES Danois Arlequins enregistrés, 786 Jacques Berthiaume. quo-11

GROS Berger, Black & Tan, excellent gardien, vacciné, $50. 523-8275. quo-11

VENDRAIS chiens Saint-Bernard, adultes, enregistrés, vaccinés, origine française, pédigrée 5 générations, sujet exposition. Tél. 339-2955, St-Casimir, Portneuf. quo-11

ELEVONS, échangeons, achetons, vendons, chiens enregistrés, toutes races. Saint-Bernard, Berger Allemand, Boston Bull, Boxers, Caniches, Labrador, etc. Autres petites races, $10. Leboeuf Kennels Regd, St-Casimir, Portneuf. Tél. 339-2955. quo-11

255 ARTICLES DE SPORT

EQUIPEMENT de ski, harnais, bottes, 2 adultes, 3 enfants, 623-7918. quo-13

258 CAMPING

LIQUIDATION: Roulottes, tentes-roulottes, Campeurs, prix à discuter. 527-8634. quo-16

259 INSTRUMENTS DE MUSIQUE

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons. 302 Durocher, 525-8601. quo-21

CONSOLE, Shure, trailer, 4x4x 8, projecteur diapositives, après 5 heures, 681-8706. quo-18

BATTERIE parfaite condition, très propre, 824-4971, 643-2595, demander Pierre. quo-13

LES plus grandes marques d'instruments, vous les trouverez chez Beaudoin Musique, 17 Desjardins, Lévis. 833-2141. quo-6

AMPLIFICATEUR de basse GBX, 4 x 10, aussi amplificateur de guitare GBX 4 x 12. 653-7846. quo-11

2 COLONNES Traynor, amplificateur Bogen, 100 watts, 2 micros, 837-9942. quo-15

ORGUE Hammond, très bonne condition, 8475, 661-2826. quo-13

AUBAINE, amplificateur Bogen, 35 watts, bon ordre. 527-5124. quo-13

GUITARE avec étui, à vendre. 656-9945. quo-17

ORGUE Thomas, 2 claviers, 13 pédales avec banc, $550. 842-4470. quo-13

AMPLIFICATEUR pour guitare ou basse, marque Riviera, 85 watts, un haut-parleur, de 15", $125., Tél.: 837-1889. quo-11

ORGUE Spory & Clark, pédalier, 2 claviers, état neuf. 623-9050. quo-11

AMPLIFICATEUR marque Sun, pour basse, très bon état. 653-0486. quo-11

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

MATERIAUX USAGES de toutes sortes, 872-2455. 872-9520. quo-28

MATERIAUX neufs et usagés, bois veneer, fenêtres, etc. Aubaine, 842-1911. quo-29

PEINTURE latex, première qualité, $3.95 gallon, semi-lustre, $4.75. 842-1912. quo-29

REVETEMENT Masonite, et Aluminium, garantie 20 et 30 ans, portes, châssis thermos, installation si désirée, entrepreneur, et particulier, 623-2721, 872-7073. quo-16

266 CHASSE-NEIGE

SOUFFLEUSE neige, Snow Bird, 3 forces, bon état, $175. 623-5102. quo-11

275 DIVERS

ROYAUME DE L'ANTIQUITE

SPECIAL avant Noël, prix incroyable, sets: victorien, salle manger, Reine Anne, table ronde. Pin: armoires, bureaux, commodes, etc. Plus de 100 suggestions cadeaux, bibelots, etc. 953 Scott, près Grand Théâtre. 694-8778. quo-17

ECOULEMENT D'ENTREPOT

Mobiliers de chambre $189 pour $99
Mobiliers de salon $249 pour $149
Mobiliers de cuisine à partir de $59.
Matelas et sommiers-caisses $149 pr $89
Lits continental $79 pour $39
3 poêles 30", $169 chacun
2 réfrigérateurs 12', jaune
3 portes $250 chacune
Lampes 1-2 prix $50 pour $25
Tables 1-2 prix $20 pour $9
Téléviseurs 12" $159 pour $99
1 lessiveuse carrée $229 pour $169
1 sécheuse $229 pour $159
ENTREPOT 4 RUE DES ORMES OUEST
623-5315

quo-16

SPECIAUX D'OUVERTURE

DIRECTEMENT de l'entrepôt, meubles de toutes sortes
623-3448

quo-29

CELLULITE

CREME de camphre, pour massages, $2.98 plus taxe, Mandat ou C.O.D. Soins naturels, C.P. 98, Québec 6. quo-20

GOLF LORETTE

ACTION à vendre, meilleure offre. Ecrire Dépt. 433 Le Soleil. quo-15

BUREAUX ministre, grandeur 72 x 36, double caissons tout noyer, régulier $394, spécial $222. également bureaux usagés, à prix réduit. 522-7947, 500 Côte d'Abraham. quo-11

BUREAUX, double caissons, tout noyer, grandeur 60 x 30, régulier $234, spécial $134. Aussi bureau usagés, à prix d'aubaine. 522-7947. 500 Côte d'Abraham. quo-13

MACHINE à coudre Singer usagée, $40. Tél. 663-3171. quo-13

VENEER, préfini, bois, $2.80 tuiles à plafond, blanche 0.10. 842-1911. quo-22

MARGARINE Golden et Cremex, $5.90 caisse livrée. Bas culotte Love-Legs, $5.85 la douzaine. Bas culotte Maxine $4.50 la douzaine. Prix par quantité. 626-6782. quo-11

LAVEUSES de tapis, 3 brosses, balayeuses, polisseuses, toutes marques, vente, échange, 842-

275 DIVERS

MACHINES à coudre, modèle 1971, pleinement garanties, offertes à moitié prix, paiements faciles, réparation de toutes marques à votre domicile. Georges Roy, Giffard, 663-7243. quo-20

AMEUBLEMENT 3 pièces, ou en partie, ayant servi exposition. 523-3852. quo-21

BALAYEUSES à vendre, pour changement commerce, prix très réduit. 681-7150. quo-21

AMEUBLEMENT en gros, neuf, 3 pièces, Futuriste, Colonial, Espagnol, prenons vieux meubles, si désiré, 626-2507. quo-21

BEL ameublement, 18 morceaux, $695. M. Bourret, 523-3760, soir 523-0735. quo-22

ACHETONS, vendons. Place Marché aux Puces, 70 St-Vallier Ouest, 408 rue Aqueduc. 523-0285, 523-4631. quo-22

LIQUIDATION avant déménagement, entrepôt, lot 147 matelas, meubles, lits, etc. M. Thibault, 529-9649, soir 527-9175. quo-22

AMEUBLEMENT appareils électriques, tous genres, prix du gros. Soir, 849-2775. quo-24

ARBORITE et autres feuilles 3 x 8 et 4 x 8, à partir de $5.95. 842-1912. quo-22

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, machine barbecue, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes de métal, bonnes conditions de paiement, 849-2274. quo-23

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis, toutes marques, échange, réparation, 683-1643. quo-24

AMEUBLEMENT pour salon d'esthétique, à vendre. Tél. 681-3330. quo-29

MARGARINE, Cremex, Golden, Spread coloré, $5.90 la caisse. Tél. 872-2026, 872-2291. quo-24

ANNONCE néon, 4 x 5, pour épicier-boucher, $350. Tél. 623-7311. quo-24

BOEUF de l'ouest, prix du gros, préparé pour congélateurs, quartier 150 livres, 0.49 la livre. 872-2026. quo-24

MIROIRS 28 x 48, $12, 30 x 60, $22. Tél. 623-0924. quo-24

BALAYEUSE, laveuse tapis, polisseuses neuves, usagées, garantie $20 plus. 628-0468. quo-29

MACHINES écrire, additionneuses, caisses enregistreuses, bureaux. Gaston Lirette, 842-4425. quo-28

AUBAINE: linge fille naissant à 6, uniformes autobus, chlot, 681-2507. quo-28

TELEVISION, table à café acier forgé, table chêne noir, 524-9904. quo-24

SET cuisin, poêle, buffet, divan, lits, bain 3 pieds 524-9904. quo-24

REPRISE finance, comptoir, viandes, légumes, laitier, chambre froide, moulin à viande, tranche-jambon, scie à viande, délicatiseur, caisse enregistreuse, tablettes, neufs, usagés, conditions faciles, 656-0038. quo-28

EQUIPEMENT de supermarché, à vendre, comptoir-frigidaire, caisse-enregistreuse, balance, presse-jambon, etc. 661-5885. quo-28

TELEVISEURS couleur, noir et blanc, stéréos neufs, marque réputée, prix spécial généreuse allocation d'échange, financement si désiré, 833-2318. quo-29

12 COUVERTS de vaisselle Duralex, 12 couverts coutellerie Stainless, 108 morceaux, $49.50 pour $22. 524-3198. quo-29

BALAYEUSES, laveuses, tapis, polisseuses, surplus liquider, offre raisonnable, accessoires, 683-0263. quo-15

BAS culottes Monia, en gros, livraison à la douzaine. 527-0635. quo-30

BALAYEUSES, laveuses à tapis, toutes marques, bas prix. Tél. 626-2270. quo-30

ERZON

PURIFICATEUR d'air, service 682 ouest St-Vallier, jour, 527-6197, soir, 872-1501. quo-30

FIBRE de verre, pour bateaux, autos, piscine. Tél. 527-0635. quo-30

MACHINE à écrire, fillères, table à dessin, photocopieur, chaises, 626-1516. quo-31

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés. Victor Drapeau Enr., 523-0634. quo-31

TABLES de billard, à partir de $89.50 Monsieur Billard, 7111, rue St-Denis, Montréal, 274-2457, sortie métro Jean-Talon. Nous achetons vos vieilles tables de billard. quo-31

CINE Bell-Howell, 8 millimètres, zone 1.8 avec étui, 681-2684. quo-18

BALAYEUSES, polisseuses, laveuses de tapis à vendre. 626-6590. quo-3

BALAYEUSE Hoover avec tous les accessoires $25., laveuse à plancher Hoover récupère l'eau, $50. le tout très bon ordre, 651-2869. quo-3

AUBAINE, batterie de cuisine, 19 morceaux, 18-8, 3 plis, valeur $139, spécial $50. 524-3198. quo-3

MACHINE à cirer papier boucherie, état neuf, aubaine exceptionnelle, 523-9561. quo-13

POELES, réfrigérateurs, laveuses automatiques, sécheuses, lave-vaisselles, téléviseurs avec garantie, s'adresser Chez Maguire, 1330, Ave Maguire, Sillery, 681-4124, jour seulement. quo-3

TOUTES marques, tapis, tuiles, prélarts, balance rouleaux, moitié prix, 872-7307. quo-11

FOAM isolant, un pouce, première qualité, $55 mille pieds, 842-1912. quo-4

DIVAN-lit avec bras, fauteuil cuirette orange, état neuf, orgue et repasseuse électrique portative, 626-1980. quo-16

AMEUBLEMENT complet, prix à discuter, 628-2664. quo-13

REFRIGERATEUR, congélateur, cuisinière, lessiveuse, sécheuse, lave-vaisselle, égratigné par transport, balance de ligne, neuf, garantie, livré, prix très réduit. 833-2318. quo-13

PRODUITS de Beauté, Holiday Magic, 50% de réduction, Tél. 658-2957. quo-5

TRICOTEUSE PASSAP DUOMATIC, ETAT NEUF. TEL. 661-5613. quo-5

ALLEES de quilles, accessoires de restaurant, 661-6262. quo-13

MANTEAUX fourrure usagés, mais parfaite condition, castor, mouton perse, mouton rasé, chat rasé, rat musqué. Tél. 523-3050, 242 St-Jean. quo-14

BOUILLOIRE automatique, Volcano, modèle Starfire, vapeur 15 livres, 85 h.p. complet avec réservoir, 10,000 gallons, aubaine, 683-4497. quo-14

2 MACHINES nettoyage à sec automatiques, Westinghouse, bon ordre. Tél. 651-1453, ou écrire, C.P. 9011, Ste-Foy. quo-6

AQUARIUMS avec équipement ou séparément, cause débarras. 688-1608. quo-13

ENSEMBLE laveuse, sécheuse automatiques, couleur vert ou or, prix spécial $479, aussi réfrigérateur, cuisinière, congélateur, lave-vaisselle, télévision, stéréo, prix très réduits. 833-2318. quo-11

SOUFFLEUSE à neige Craftsman, moteur 3 forces, 20 pouces. 523-9027. quo-14

MINI laveuse Hoover, machine à coudre White. 651-4758. quo-14

HIDE-bed, neuf, bleu royale, valeur $195, spécial $149. 837-0816. quo-14

POELES 220, 30", réfrigérateurs, divans, laveuse hoover, lave-vaisselle. 837-0816. quo-14

TRAIN Triang, 4 x 8, 2 transformateurs, 30' de voie, 6 échangeurs, maisons lumières, illuminé, gare, 837-3366. quo-11

PROJECTEUR 16 millimètres, parlant, très bon ordre, marque Ampro, 524-8802. quo-11

MANTEAU vison canadien, brun foncé, presque neuf, 12 ans, bonne condition, 523-2788. quo-13

PASSE-partout Amphical, en bonne condition, set de cuisine, 6 morceaux. 661-8233. quo-11

2 MANTEAUX drap, neufs, collet fourrure, 10 ans, $50, 651-6425 quo-11

PROJECTEUR Argus, 35mm, set golf Wilson, complet, laveuse ordinaire, aussi petite, réservoirs électriques équipés, 20 sculptures ébène, d'Afrique. 683-8818. quo-11

LIT 39 pouces, à vendre, bon état, $40, 651-4324. quo-11

EQUIPEMENT de hockey pour adultes à vendre, $50. Tél. 842-0834. quo-11

REFRIGERATEUR neuf, moitié prix, $85, lit pliant $10, 2 manteaux noirs, grandeurs 13, 14, veste de laine faite à la main, $20. Tél. 524-9188. quo-11

AUBAINE, poêle Moffet, 40 pouces, lit double, chêne pâle, sommier-caisse et matelas neufs. 626-6765. quo-11

PALETOT pour homme gris pâle, grandeur 42, $15, manteau sport brun, en suède avec capuchon $20, manteau toilette collet chat sauvage, $30, les deux 15-16 ans. 661-4859. quo-11

VERITABLE aubaine, laveuse Bélanger, 2 ans d'usage, très bon état, offre raisonnable acceptée. 651-5718. quo-11

SET salle manger, antique, horloge, antique, tapis, portes, poêle huile, radiateur électrique, cage d'oiseau, 667-4172. quo-11

SKIS Hart, Spoiller, métal fibre de verre, 1m 85, $80, 842-4384. quo-11

TELEVISION noir et blanc, 21 pouces, gros meuble, très propre, 623-5780. quo-11

RADIO toutes ondes, $25, table de salon, radio, portatif, 523-3835 quo-11

BOTTES de ski, à boucles, 1 an d'usure, valeur $110, pour $55. Tél. jour, 683-1531, soir, 653-9620. quo-15

TABLE de billard 12 1-2 x 6, bois fini acajou, 839-6322. quo-15

TOILETTE de marié, très bas prix, 683-0605. quo-11

FOURNAISE $50, set cuisine, $35, radio, $25, tapis, passage, 661-9513. quo-11

ANTENNES FM extérieures, rayon 200 milles, $110 ou $60. 681-3474. quo-11

MACHINE à coudre, électrique, bonne condition, $50. 2 fauteuils, Kroehler, très propre, $35, chacun, 651-3775. quo-11

2 MANTEAUX rat musqué, 12 ans, $25 et $20. 522-3064. quo-11

275 DIVERS

LAVEUSE Westinghouse, très propre, aubaine, $25, cause déménagement. 667-5242. quo-11

SKIS (d'enfant), 4 1-2 pieds, bottes, 13, 4, 5 1-2, PATINS (garçon), 12, 1, 4, 5, table ping-pong, 683-9825. quo-11

AMPLIFICATEUR Sanyo, multiplex AM-FM, stéréo, état neuf. 688-0098. quo-11

PORTRAIT par artiste, réputé, $5, $10, $25 ou $100. 658-0582. quo-7

GRAND lit de bébé, avec commode, très propre. Tél. 626-8731. quo-11

GRANDE table cuisine, téléviseur Philco, balayeuse Sunbeam, 602 Victoria, 524-5786. quo-11

COURS d'anglais, méthode Alfa, 20 disques, 33 tours, valeur $175, demande $75. Tél. 651-9535, soir. quo-11

CINE-caméra Super 8, projecteur, écran, état neuf, 849-8514. quo-11

1 MICRO Electrovoice, modèle 664, paire de patins (homme), pointure 10 1-2, Bobby Hull, paire de skis, 1 mètre 185, métal Fiberglass, prix débarras. 626-2230. quo-11

ROBE de mariée en velours, accessoires de fourrure grandeur 10 ans. 628-1989. quo-11

VETEMENTS ski-doo pour dame, comprenant gilet, bottes, casque, mitaines et habit, grandeur 14 ans, état neuf. 833-2179, 833-2396. quo-11

POELE électrique, laveuse automatique, état neuf. 842-3725. quo-15

SET de cuisine, Provincial Français, fer forgé blanc, $150. 626-4447. quo-11

SET de salon moderne, avec tables, lampes. Tél. 849-3769. quo-11

MOBILIER chambre-salon de style, très bon état, divers articles ménagers, prix global fort avantageux. 522-2986. quo-15

TELEVISION couleur 25", stéréo AM-FM, combiné, télévision 23". 872-3454. quo-11

CHAUFFE-eau Cascade 40 gallons, de marque connue, 4 ans d'opération, très bonne condition. 626-6090. quo-11

TRAIN électrique, à vendre, $200. Après 7 heures, 663-3162. quo-11

AMEUBLEMENT 3 pièces, colonial, espagnol, moderne, 1971, neufs, servis pour maisons modèles, à partir $450, livraison, entreposage, conditions paiement. 623-3315. quo-7

PORTES, extérieures et châssis neufs, provenant faillite, prix d'aubaine. 842-1913. quo-7

SKIS métalliques, à vendre, avec harnais, 7, 7 1-2. 623-7512. quo-11

LAVEUSE essoreuse Hoover, presque neuve, $95, habit ski-doo Latulippe, large, épreuve eau, froid, jamais porté $29. 663-9405. quo-11

LIT double avec tête de lit Scandinave, finie noyer, matelas Singer neuf, $90. Tél. 651-2537. quo-11

CIREUSE à plancher, 3 brosses, comme neuve, marque Président, ayant coûtée $150 pour $50. 140 de la Reine, 524-5022. quo-11

SET de salon avec tables et lampes, piano automatique électrique, parfait ordre. Tél. après 6 heures, 653-2588. quo-11

PATINS (fille), 1, garçon, grandeur 5, très bonne qualité, 651-5665. quo-13

AMEUBLEMENT de chambre, 3 morceaux. Tél. 527-4023. quo-13

DIVERS articles de bébé, très propres, aubaine, 842-5602. quo-11

MANTEAU chat sauvage rasé, $65, grandeur 10 ans, 661-3132. quo-13

TABLE de billard 7 x 4, $25, Orgue électrique, $30. Chaufferette, $20. Tél. 628-1376. quo-13

REPASSEUSE électrique, rouleau, en parfaite condition, peu servi, $75, 653-9107. quo-13

POELE 30', moderne, vitre fourneau, bon ordre, réfrigérateur, 14 pieds cubes 2 portes, congélateur, sans givre, modèle récent carré, compresseur défectueux, couleur blanc, véritable aubaine, $150, les deux. 653-9107. quo-13

TELEVISION radio, stéréo, laveuse, 70, St-Vallier ouest. quo-13

PRIX débarras, commodes, lits, bureaux, annexes, 408, Aqueduc. quo-13

COUCHETTE bébé, chaise haute, pousse-pousse, secrétaire, etc. 522-2248, 849-2585. quo-13

PAIRE de bottes de ski pour dames, marque Tyrol, pt 8, $10, 661-4218. quo-11

ORGUE marque Orcana, neuf, $200, table de cuisine, 4 chaises, $45. Tél. 628-3314, 849-2130. quo-11

STEREO, lits superposés, mobilier cuisine, pousse-pousse, carrosse de poupée, table pool, fauteuil, lampes, 626-3694. quo-11

FOURNAISE à l'huile ordinaire, 842-8320. quo-13

PISTE de course Strombecker, patins CCM garçon, livres, disques, 667-0108. quo-11

REFRIGERATEUR McClary Easy, état neuf, très bonne condition, 626-0635. quo-13

LAVE-vaisselle, portatif, RCA Victor, 18 couverts, presque neuf, prix d'aubaine, 653-9573. quo-13

ENCYCLOPEDIE Grolier, neuve, 31 volumes, à moitié prix. 529-8670. quo-13

LAVEUSE et sécheuse automatiques, très propres. Tél. 524-7247. quo-13

PARTICULIER vendrait tapis neuf, 32 verges. Aussi skis. 688-0205. quo-13

EQUIPEMENT de ski, bottes pointure 8, 5 pantalons ski (pour dame), 14-16 ans. 623-5334. quo-13

REFRIGERATEURS, patins, rideaux, draperies, prix d'aubaine, 651-2335. quo-13

BOTTES de ski 8 dame, Reicle, après 6 heures, 683-1037. quo-11

LAVEUSE à rouleau, très propre, à prix avantageux, 523-5380. quo-11

MOULIN à viande, scie à viande, délicatiseur, poêle à patates, dactylographe, machine à additionner à calculer, horloge de temps, caisse enregistreuse, Aubaines, 626-0805. quo-21

TABLE billard, 4 x 8, état neuf, avec accessoires, $100, 661-1795. quo-13

STEREO à cassettes et table tournante avec radio AM-FM. 523-3403, $125. quo-11

EQUIPEMENT skis, 5 pieds, bottes à boucles, 4, $35. 524-9396. quo-13

CAISSE enregistreuse Sweeda, 10 départements, neuve, valeur $2,500, prix minime. 872-2202. quo-11

SET de cuisine acajou brun, 4 chaises, très propre. 663-9874. quo-11

COSTUME de ski, nylon piqué, robes, grandeur 12 ans, pour fillette, manteau de cuir garçon, grandeur 5 ans, état neuf. 661-9096. quo-13

COFFRE en cèdre neuf, avec lingerie, $1 par semaine. Tél. 626-0061. quo-11

50 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaites conditions, prix raisonnable et garantie, termes si désiré. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-8

ASPIRATEURS, laveuses à tapis, marques reconnues, bas prix, garantis. 623-7845. quo-8

POELE 24 pouces, très propre. 623-0706. quo-13

PLUSIEURS fauteuils, 2 contemporains, manteau d'hiver 10, aubaine. 527-5709. quo-11

MEUBLES neufs en cèdre rond naturel, pour intérieur et extérieur, valeur $100. Après 5 heures, 628-2724. quo-11

2 TRAINS American Flyer, automatiques. Tél. 872-2173. quo-13

CHAUFFE-eau électrique 30 gallons, prix à discuter. Tél. 623-7948. quo-11

REFRIGERATEUR GE, 12 pieds cubes, bon état, à sacrifier, 651-1479. quo-13

SET salon, poêle, laveuse, sécheuse, automatiques, patins, skis. 623-9086. quo-13

CONGELATEUR vertical Roy, 14 pieds cubes, état neuf. 524-2351. quo-13

RADIO-phono combiné Westinghouse, petit meuble, très propre. 524-2351. quo-13

POELE combiné Bélanger, électrique, prix d'aubaine, 663-7657. quo-13

LAVEUSE ordinaire Simplicity. Tél. 661-4914. quo-13

TELEVISION couleur RCA, 21 pouces, portative. Tél. soir, 681-8542. quo-17

TELEVISION portative, avec support, 19 pouces, très propre, étagère, salle bains, lampe avec chaine, 524-7883. quo-14

ORGUE Thomas, transistor, Symphonette, VL-3, 2 claviers, 13 pédales, cloches, jeslie, percussion, sustain, vibrato, 623-1231. quo-11

TELEVISION combinée avec tourne-disque et radio, tél. 623-5929. quo-11

FOURNAISE l'huile Coleman, réfrigérateur, table téléphone, télévision RCA Victor, 527-2920. quo-11

GARDE-ROBES 3 portes, avec miroir, tiroirs, état neuf, 525-7343. quo-11

REFRIGERATEUR, GE, très propre, $60 livré, 681-3365. quo-11

BUREAU travail simple-double, chaise droite pivotante, fillère (épreuve feu) coffre-fort, Cardex, armoire métal-bois, armoire à plans, tables tous genres, paravent, étagère bois-métal, machines additionner, écrire, meubles équipement bureau neufs, à prix formidable, 585 Prince-Edouard, 529-5670. quo-10

LUXUEUX mobilier cuisine, moderne, comprenant très grande table extensible, arborite, garnitures acier chromé, 6 chaises, cuir blanc, fantaisies, $425, pour $200. Téléviseur Westinghouse, 875, 524-6834. quo-11

3 AQUARIUMS, tout équipés, nourriture pour 2 ans. Tél. 837-7666. quo-14

POELE 30 pouces, Bélanger, comme neuf, $35, 523-2050. quo-11

HABIT motoneige, 12, 14, mobilier chambre, table disques, 651-0630. quo-11

SET salle diner, chaise et bureau, Tél. 683-0531. quo-14

CASCADE 40, $35, Sleigh poupée $5.00, lavabo $4.00, 524-7866. quo-14

TELEVISION Phillips, 23", prix à discuter, 681-2634. quo-17

AUBAINE skis, 5'6", bâtons de métal, neuf, Tél.: 522-3194. quo-11

275 DIVERS

REFRIGERATEUR, poêle, tables à vendre, 523-0006. 6-18

SET de vaisselle, ancien, skis de fond, penderie chromée, 651-7042. quo-11

TELEVISION 24 pouces, mobilier chambre coucher, fauteuil, Tél.: 656-0146. quo-14

STEREO à vendre 54 pouces, 4 haut-parleur, radio et tourne disque, table de téléphone, 522-2646. quo-14

ACCORDEON piano, et bottines de ski, 681-5135. quo-11

CARROSSE $15.00, chaise-haute $5.00. Informations 628-3206. quo-13

TELEVISION combinée avec stéréo et radio, orgue de marque Orcano, table de pool, paire de skis, chaise berçante, radiateur électrique, marque Mark Hot, Tél.: 661-1567, 3145 St-Samuel, Giffard. quo-11

CAUSEUSE Victorienne rose, set salle à manger, chêne blond, table ronde, noyer, lampe à l'huile, argenterie, 822-0502. quo-11

POELES et réfrigérateurs neufs, endommagés transport, prix spécial, tél. 661-7105. quo-10

STEREO haute-fidélité, Marconi, $275, $125, lit pliant, lavabo, 523-9193. quo-11

2 FAUTEUILS salon, un leasy boy, avec vibrateur, un lit 3-4, état neuf, 663-0281. quo-11

PALETOT de chat sauvage, état neuf, à vendre, cause décès 626-2614. quo-14

PALETOT cuir, grandeur 42-44, valeur $110, à sacrifier. 626-2258. quo-14

SET de salle à manger, antique bonnes conditions, 7 morceaux, bureau 525-9776, résidence 522-8569. quo-1

ENSEMBLE de baptême, pas servi, ensemble de ski, malle de voyage. 663-9582. quo-11

AQUARIUM, une vingtaine avec foule d'accessoires, prix d'aubaine. 663-4135. quo-14

EQUIPEMENT de hockey, 12 à 16 ans, robes fillette 8 à 14 ans, toutes les couleurs, en laine, en flanelle, $3 chacune, lit bébé neuf, verni avec beau dessin, matelas, jusqu'à 5 ans, patins neufs, garçon, adulte. 661-5582, soir. quo-11

ASPIRATEUR GE, $20, sleigh pour bébé, $5. 626-0467. quo-11

SET de salon Colonial Villas, état neuf. 658-4592. quo-14

GALAXIE XL, 1965, mobilier salon, stéréo, plein jour. 628-1360. quo-17

TABLE pool et billard français, bandes interchangeables 9' x 12', Brunswick et Callander, parfaitement reconditionnée avec tous les accessoires, valeur de $3,000 pour $1,000. Tél. 626-0165. 6-18

Emploi

300 HOMMES DEMANDES 300 HOMMES DEMANDES

MANUFACTURES LTEE.
LaSalle
FACTORIES LTD.

Une chaine de Centre d'Economie familiale a plusieurs postes vacants pour

GERANTS DE MAGASINS

en vue de l'ouverture de nouveaux magasins

Salaire intéressant & boni annuel plus tous les bénéfices marginaux usuels.

Les candidats devront posséder une solide expérience du commerce au détail, au niveau de la gérance ou de la supervision.

Les personnes intéressées doivent adresser leurs états de service à:

M. M. DRANOV
Vice-Président du Personnel
MANUFACTURE LASALLE LTEE
210, rue St-Jean,
Longueuil, P.Q.

dis-11

M. EUGENE KEDL PHOTOGRAPHE PROFESSIONNEL

RECHERCHE SPECIALISTE POUR IMPRESSION NOIR ET BLANC. TELEPHONER 529-0621, ENTRE 8.30 A.M. ET 9.30 A.M. LUNDI 13 DECEMBRE. quo-11

SIDE LINE HOMMES FRANCS ET TRAVAILLEURS

25 à 40 ans, bonne éducation, capables discuter avec hommes d'affaires et prendre décisions. Le travail consiste à faire soumissions pour l'installation d'extincteurs automatiques pour hottes cuisine, exigés par inspecteurs d'édifices publics et par les assureurs-feu. Expérience non nécessaire. Une journée d'étude du guide suffisant. Appuyé par publicité $3.00 de la soumission sérieuse et $50. supplémentaires lorsqu'une soumission conduit à une vente. Pour toutes régions. Ecrire à Zenith Equipment, 2247 Des Tours, Québec 7, 626-8630. quo-11

VENDEURS

OU aspirants-vendeurs, opportunité, unique, avec compagnie hautement reconnue, revenu moyen, $9,553. par année, entrainement rapide et efficace, bénéfice, bonus et pension, âge 23 ans, et plus.

PRESENTEZ-VOUS

Au Motel le Voyageur, de 2 à 6 p.m. samedi, ou lundi et mardi, de 2 à 9 p.m. 2250 boulevard Ste-Anne. quo-13

OCCASION DE TRAVAILLER OUTRE-MER

Pour ingénieurs et techniciens qui parlent français et anglais et ont l'expérience d'opérer et d'entretenir une usine de raffinage, de traitement du gaz ou de liquéfaction de gaz naturel.

Nous cherchons des hommes intéressés à enseigner aux autres l'adresse et le savoir développés dans une usine d'opération.

Ecrivez au: Director, Education
Institute of Gas Technology
3424 So. State Street
Chicago, Illinois 60616

dis-11

VOYAGEUR

RECHERCHONS voyageur, visiter lingerie pour dames pour Québec et environs, pour vendre maillots de bains d'importation. Excellente opportunité de revenus additionnels. Ecrire à Carolien Canada Inc. 19, 26ième Avenue, Pincourt, Ile Perrot, ou Tél. après 5 heures p.m. 453-2369. quo-11

HOMMES DEMANDES

4 HOMMES avec automobiles demandés pour travailler à Québec, écrire Gérant du Personnel, suite 100, 1090 Louis Riel, Ste-Foy, Québec. quo-11

AGENT DE SECURITE

SI vous êtes détenteur d'un permis d'agent privé, émis par la Sûreté du Québec, vous mesurez 5'8", êtes en bonne santé, avez complété une 8e année scolaire, êtes âgé de 25 à 55 ans, Pinkerton du Canada Ltée, vous offre, de l'emploi à temps plein, à Québec (semaine de 48 heures), nous fournissons les uniformes gratuitement, et nos employés bénéficient de tous les avantages sociaux, tel assurance-vie, assurance salaire, etc. pour entrevue, téléphoner, 522-4791, demander le bureau d'emploi. quo-14

5 LIVREURS VENDEURS

DEMANDES pour Québec, voiture indispensable, expérience non nécessaire, vous pouvez faire $125 à $250 par semaine, pour plus d'informations, présentez-vous lundi le 13 décembre à 2 heures, à l'Hôtel Bailargeon. quo-11

LIVREUR demandé, se présenter à 260 de la Couronne, quo-11

MECANICIEN-débosseleur avec expérience, logement sur les lieux. Tél.: 688-9114. quo-16

POUR suspension automobile et ressorts de camion. Salaire suivant les qualifications, 683-1711. quo-13

HOMME de maintenance, réparation et entretien pour édifice public, ouvrage à l'année, Ecrire Dept 428 Le Soleil, quo-11

CIREUR de souliers pour hôtel, commission à discuter, demander le patron entre 9 et 5 heures. Tél. 529-3787. quo-11

GARCON de table demandé avec expérience, références. S'adresser en personne à partir de 7 heures p.m., Play Bull Steak House, 301 Dorchester, au-con appel. quo-13

TROIS-Rivières, pharmacie de Normanville, demande commis d'expérience en pharmacie, bonnes conditions de travail. Ecrire au Dépt 426, Le Soleil, quo-11

CELIBATAIRE pour prendre soin d'un hémiplégique, l'accompagner et conduire sa voiture et participer aux travaux du mé-nage. Bureau, 524-4621, résidence, 524-2622. quo-11

COMMIS épicier avec expérience, 40 heures. S'adresser 2797 Turbide, Giffard. quo-15

UNE importante compagnie canadienne, fabriquant des produits chimiques et vétérinaires, recherche deux hommes de 30 à 45 ans, pour les régions de Trois-Rivières à La Malbaie, et pour Lévis à Kamouraska. Seuls les applicants ayant de l'expérience de la vente dans le domaine agricole seront acceptés. C'est un emploi stable, salaire et commission avantages d'assurance-groupe, entrainement complet pour ce genre de travail.

Toutes personnes intéressées devront écrire au dépt 409 Le Soleil. 56-11

BOUCHER, avec expérience, demandé, 872-1497, heures d'affaires, 651-1524, après 7 heures. quo-11

HOMME de service demandé, pour compagnie canadienne établie à Québec, ayant expérience d'électricité et réparation de balayeuses électriques. Se présenter le mardi 14 décembre, à 10 heures a.m. à Donver Corporation Ltée, 190 Ave. Lamontagné, Québec. quo-11

VENDEURS demandés, fournissant les appointements. Tél. 658-2804. quo-16

HOMME environ 25 à 30 ans, pour travailler avec vendeur, expérience non nécessaire, libre de voyager, Tél soir, et fins de semaine, 523-3796. quo-13

AGENTS de sécurité, possédant permis de la Sûreté à temps plein et à temps partiel. Bon salaire. Sopeq Sécurité, 683-1713. quo-14

OPERATEUR d'expérience demandé, pour charreuse 955 avec back hoe, Tél. 683-2788. quo-13

ETES-VOUS fatigué de voyager ou préféreriez-vous une carrière de vente localement? Nous offrons une opportunité particulière de prestige à un homme de haut calibre, 25 ans et plus, qui recherche une carrière dans la vente. Allocation d'entrainement immédiate. Plus des commissions illimitées et bénéfices marginaux. Opportunité de vous associer à une organisation nationale. Tél: 651-2599. quo-11

CHAUFFEUR de taxi demandé, de 25 à 50 ans, 623-9572. quo-11

PREPOSE de station-service demandé, appeler, 681-0029. quo-14

HOMMES demandés, 20 ans et plus, travail de relations publiques, salaire, $7,500 par année, fournissons voiture ou allocation à ceux qui possèdent la leur, pour tous les candidats sérieux. Pour informations Tél. lundi, 659-1222. quo-11

FINISSANT secondaire 5, électronique pour manufacture, Electronique Automation, 1100 Vincent Massé. Tél. 688-9287. quo-13

VENDEURS de publicité demandés, avec ou sans expérience, bonne rémunération, se présenter à 466 de la Couronne, suite 310. quo-14

HOMME demandé pour pelleter entrée garage à Notre-Dame du Chemin, 683-3249. quo-11

290 DIVERS A LOUER

LOCATION de vaisselle, coutellerie, verrerie pour toutes occasions. 525-7905. quo-20

LOCATIONS de robes: mariée, bal, garnies à votre choix. Aussi confectionnons sur mesure. Tél. 524-1385. quo-24

BOILY Michel, location et vente, chaises roulantes, marchettes, béquilles, cannes, 683-1729. quo-3

COSTUME Père Noël, barbe, fée, bal Régence, tout genre. 523-9027. quo-21

ROBES mariées, bal, location, vente $15. Mme Nicole Boivin, 842-6339. quo-8

291 DIVERS DEMANDES

ACHETERAIS VIEUX PALETOTS CHAT SAUVAGE, POUR HOMMES EN BONNE CONDITION, TOUTES GRANDEURS, APPELEZ: 522-8075. quo-5

ACHETERAIS machine à souder usagée. Tél. 681-0305. quo-11

ACHETERAIS manteau de chat pour homme. Tél. 522-7405. quo-13

306 AGENTS

IMMEUBLES Canabec Inc., courtier, 100 Place d'Youville, Demandons vendeurs d'expérience, connaissant bien Québec et région. Excellente conditions de travail, 525-7243. quo-5

307 VENDEURS DEMANDES

VENDEUR INDUSTRIEL

Pour couvrir les industries de pâte et papier et de transformation du métal dans la ville de Québec et l'est de la province. La préférence sera accordée à une personne d'expérience possédant des contacts établis dans ces industries.

Education minimun 12e année. Doit être bilingue. Excellent salaire, dépenses, commission et bénéfices marginaux. Automobile de la Compagnie fournie.

Les entrevues se feront à Montréal. Faire application par écrit en incluant résumé complet, à:

D. G. Walker
WYANDOTTE CHEMICALS OF CANADA LTD.
41 Metropolitan Road
Scarborough, Ontario

dis-13

NOTRE MEILLEURE ANNEE

DEPUIS un quart de siècle vient de se terminer. Joignez-vous à nous maintenant pour des revenus exceptionnels en 1972. Nous recherchons un représentant local pour offrir le produit et le service aux marchés commercial, industriel et institutionnel. Notre vaste sélection de produits, le plus haut de commission, nos politiques de ventes uniques, tout cela représente une occasion parfaite pour vous. Gérant local pour vous aider. Gens d'âge moyen bienvenus. Temps plein ou partiel (pour commencer). Pas de retenue de commission. Pas d'investissement comptant. Une carrière pour la vie. Ecrire à Bulleye Lightings Products Limited. Casier postal 453, Drummondville, Québec. quo-11

307 VENDEURS DEMANDES

"PRODUITS RAWLEIGH"

Désirez-vous un Revenu Supplémentaire? Si oui! Nous pouvons vous aider. Aucun Capital Requis.

Ecrivez ou appelez à:

M. A. Savard,
W.T. RAWLEIGH COMPANY LIMITED,
4005, rue Richelieu,
Montréal 207, Qué.

dis-36-15

UN VENDEUR DE SPECIALITES

DEMANDE pour cette région. Bilingue. Occasion d'avancement. Pas d'objection à produits non-concurrentiels. Haute commission pour représenter assortiment exclusif de tubes et d'ampoules de C. & B. Entreprises, P.O. Box 4123, Station "D", Hamilton, Ontario. 6-11

A TEMPS PARTIEL

VENDEURS d'expérience et qualifiés seulement, avec bonnes références, bilingues, sérieux, travaillants et honnêtes, possédant automobile, ayant temps voulu pour vendre calendriers et articles publicitaires, pour maison canadienne-française, dynamique de Montréal. Strictement à commissions alléchantes. Donner détails complets à: DEPT 413
LE SOLEIL

6-18

VENDEUR DE TEXTILES

COMPAGNIE progressive d'importation et marchands en gros de tissus à la verge à prix populaire recherche vendeur d'expérience à commission. Territoire: Est de la province de Québec. Pour magasins de détail. Excellentes opportunités d'avancement. S'il vous plait, fournir expérience et détails sur travail actuel. Les applications seront gardées confidentielles. Truval Fabrics Ltée, 9400 St-Laurent, Montréal, 354. quo-11

VENDEUR d'expérience, pour Québec, pour bas-culottes, pour dames, bas, pantoufles, vêtements sport etc. pour dames, hommes et enfants. Clients établis, Arthur Mehr Sales Company, 4629 Park Ave, Montréal. quo-11

VENDEUR désirant revenu supplémentaire dans la vente d'une ligne exclusive d'articles de sport. Représentation facile, commission intéressante. Faire parvenir détails à C.P. 9846 Ste-Foy, Québec 10. quo-18

VENDEUR d'expérience demandé pour distributeur aux manufactures de meubles, cuisines, roulottes, etc. Territoire déjà établi. Informations, Reliable Furnitures Inc. 5490 St-Dominique, Montréal 151, Tél. 514-270-3101. quo-11

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

ENFIN, MISTER TRANSMISSION ARRIVE MAINTENANT A QUEBEC

Revenus élevés, concessions exclusives disponibles dans territoires de choix à travers le Québec.

Cette entreprise à succursales, la plus importante et la plus florissante au Canada, vous donnera la formation nécessaire pour une carrière prestigieuse dans le domaine des transmissions.

Expérience non nécessaire car nous fournissons la formation.

Entrer en contact avec M. Jerry Etkin à (416) 226-2055 pour un rendez-vous et découvrez comment il en coûte peu pour entrer en affaires.

MISTER TRANSMISSION
6979 YONGE STREET,
WILLOWDALE, ONT.

dis-36-11

BUANDERETTE MAYTAG "NOUVELLE CONCEPTION"

TOUS LES SERVICES
SOUS UN MEME TOIT

Les réputés appareils de buanderie Maytag. Equipement de nettoyage à sec, lessiveuse à double et triple capacité. Vente, plans d'installation et service après-vente. Investissement minimum $5,000.

COMMERCIAL AUTOMATION (1964) LTD
9851 BOUL. PARKWAY
MONTREAL, P.Q.
MTL. 351-1212, QUEBEC, 839-4323

6-18

ASSOCIE demandé pour acheter terrain ou qui est propriétaire d'un terrain au Lac Beauport, pour un projet de Condomenium. Tél. 658-1213. quo-13

STENO-DACTYLO, bilingue, expérience, légale souhaitée, bureau d'avocats, 524-3228. quo-3

VENDEZ bas-culottes Love-Legs, $5.85 la douzaine, $5.75 5 douzaines, $5.50 10 douzaines, $5.00 25 douzaines. Bas-culottes $4.50 la douzaine. Margarine Golden et Cremex $5.90 la caisse livrée. Prix par quantité. 626-6782. quo-11

DISTR. Demandé, Vite! Fantastique mini-motoneige, Entre dans malle d'auto, poids 79 livres, coût à partir $159, Inv. min. Télégraphier, écrire pour envoi aérien, Gratuit, Am-Mobile, 9489 Dayton, Bev. Hills, 90210. 6-18

FRANCHISE TERRITORIALE

Nouveauté dans le domaine de la maintenance commerciale et domiciliaire.

Pour la première fois au Canada, nous offrons des franchises et distributions d'une nouvelle ligne de produits et appareils pour nettoyer à sec, sans eau ni savon, bois, prélarts, tapis, terrazo, tuiles et tous genres de surfaces.

Financement à 50% par la compagnie.

Publicité payée à 50% par la compagnie.

QUALIFICATIONS: Toute personne désireuse d'avoir son propre commerce, pouvant produire des preuves de solvabilité.

Pour plus d'informations, écrire ou téléphoner, à:

ANDRE VEZINA & ASSOCIES
112, DE LA CATHEDRALE
RI

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

LIVREUR expérimenté avec automobile, offre ses services, références, 833-3444, 839-8961. quo-11

MENUISIER ferais maisons sous-sol, finition "rough", voyage camionnette. 667-4262. quo-7

JEUNE homme offre ses services pour faire livraison, possédant petit camion fermé. 651-3169. quo-11

PEINTRE ferait peinture intérieure, bas prix, contrat heure, garantie, 681-4319. quo-16

HOMME offre ses services, comme aide domestique et chauffeur accepterait de voyager si nécessaire. 523-3011. quo-16

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

FERAIS confection, réparation, draperies, recouvrement d'abat-jour, Mlle Dufour, 653-4539. quo-16

CONFECTIONS, REPARATIONS, OUVRAGE GARANTI. 529-3202 quo-16

Les annonces classées du Soleil, c'est le moyen idéal pour faire de vos transactions immobilières une chose facile et agréable.

Logis

Logements

410 CHAMPLAIN

QUARTIER Latin, 2 pièces, meublé, prix variant, entre $50 et $100 par mois. 527-0694. quo-17

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, eau chaude, propre, $83, 527-2383 soir. quo-11

4 PIECES, chauffé, prix: $65. 54, Sault-au-Matelot. 523-8013. quo-11

410 CHAMPLAIN

ST-STANISLAS, garçonnière meublée, tous services inclus, concierge. Soir, 522-6989. quo-7

QUARTIER latin, 2 1-2, 1 1-2, meublé, éclairé, chauffé, $150, $90, 522-2986. quo-17

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

411 LIMOILOU

TOUT A L'ELECTRICITE

STUDIO - 3 - 4½ - 5½ pièces, neufs.

RUE ERNEST-LAPOINTE - COIN 18e RUE

Tapis mur à mur, Intercom. Service de vidanges.



LIBRE IMMEDIATEMENT ET RESERVATIONS POUR LE 1er JANVIER et PREMIER MAI

Près école, église, centre d'achats Canardière et Woolco. Chauffage, eau chaude, électricité, stationnement inclus dans le prix du loyer. INF.: 1775 Ernest-Lapointe, app. 2. ou 1780 Ernest-Lapointe

TEL.: 663-9077 - 661-3652 - 667-0781 - SOIR: 663-9077 - 667-0781

dis-36-11

411 LIMOILOU

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, 1 mois gratuit. Tél. jour, 626-2065, après 5 heures, 623-0798. quo-11

5 1-2 PIECES, $65 non chauffé, libre 1er janvier. 522-2307. quo-11

3 PIECES, meublé ou non. Tél. 529-5045. quo-11

INCROYABLE à partir $130 un mois gratuit, 5 grandes, refait neuf, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement. 1973 De Grandville. 661-4879, 661-5607. quo-7

2 1-2 PRES centre Canardière, Woolco, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $100. Tél. 667-5447. quo-15

INCROYABLE de $85, 3, 4 grandes pièces, chauffées, repeints neufs, stationnement, meublé ou non, face hôpital Enfant-Jésus, Bourassa. 529-3606. quo-7

STE-ODILE, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, libre 1er février, 626-5401. quo-16

ST-PASCAL, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, eau chaude, près hôpital, 661-1422. quo-16

LOGEMENT 5 pièces, chauffé, avec tapis. Tél. 527-8348. quo-11

3 BELLES grandes pièces, chauffé, salle bains, stationnement compris, demi-sous-sol, $75 par mois, libre janvier, rue Bardy. 663-7297. quo-11

ST-PASCAL, 1 1-2 pièce, libre début janvier, jeune fille. 663-0915. quo-16

STE-ODILE, 2 1-2 pièces, meublé. Tél. 623-7203. quo-8

3 1-2 PIECES, à louer, dans St-Pascal. Tél. 667-4850. quo-16

TRES grand 5 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, près CEGEP, libre 1er janvier, $130, jusqu'à mai 1973. 529-6320. quo-13

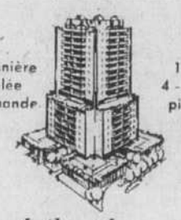
$70, 4 PIECES, salle de bains, s'adresser 1395 Bardy, 661-1839. quo-17

6 PIECES, chauffé, eau chaude, 220, près hôpital, autobus, 525-8860. quo-10

501 DES Frênes Est, 3 pièces, chauffé. 626-6448, 529-0047. quo-15

FLAT 2 pièces, meublé, entrée seule, stationnement, 1330 Trinité, 529-7555. quo-14

412 MONTCALM



Garçonnière meublée sur demande

1½ - 4 - 5 - 6 pièces

Le Saint-Laurent

250 ouest, Grande-Allée, Québec. Tél.: 523-6409

MAINTENANT EN LOCATION

Logements - Espace de bureau

dis-17

LE Chantilly, 1050, Raymond Casgrain, (près Belvédère), logements de différentes grandeurs, meublés si désiré, piscine, ascenseur, jour, 681-4627, soir, 681-3815. quo-16

$80, NEUFS, 1, 1 1-2, 2 pièces, entièrement rénovés, meubles neufs, près Cartier, tout inclus, location avec bail de $80 à $120. Visite sur rendez-vous, 529-4322, 653-4026. quo-24

DEAUVILLE, 2 1-2, 3 1-2 pièces, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, ascenseur, stationnement. 681-7493. quo-23

1105 BELVEDERE, 3 pièces, semi-meublé, moderne, chauffé, garage, buanderie, automatique. Libre immédiatement. 661-3652, 527-9088. quo-22

5 GRANDES pièces, refait à neuf, chauffé, sortie laveuse, sécheuse, libre. Cap-Rouge-Lavallée, 681-6636. quo-29

VIVOIR, cuisinette, toilette, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er janvier. 681-1970. quo-31

1105 BELVEDERE, très grand 5 pièces, 2 chambres à coucher, 2 salles de bains, salon, cuisine, équipée, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, garage, buanderie, libre immédiatement. Tél. 661-3652, 527-9088. quo-3

5 PIECES, moderne, exclusif, poutres au plafond, entrée laveuse, sécheuse, près Belvédère, sous-louer, $165. 681-3073. quo-17

MADELEINE-de-Verchères, chambre-boudoir, permis cuisine, entrée seule, 683-1192. quo-3

PRES Parlement, face aux Plaines, 1 1-2, 2 1-2, 3 pièces, modernes, chauffés, meublés ou non, eau chaude fournie, 524-9474, soir 628-1409. quo-6

SOUS-louer, Samuel de Champlain, magnifique 5 pièces, 1er plancher, libre immédiatement. 623-0963. quo-17

BACHELOR meublé à sous-louer, jusqu'au 31 mars, $150 au St-Laurent, 250 Ouest Grande-Allée. 523-6409. quo-11

CHEMIN Ste-Foy, près Belvédère, 5 pièces, chauffé, eau chaude, 527-6753. quo-11

1010 PERE Marquette, appartement 8, 4 pièces, chauffé, non meublé, $135 mois, stationnement. 527-8757, 529-1374. quo-13

FLAT meublé, chauffé, éclairé, 2e étage, situé 929 Bourlamaque, 2 personnes. 523-9948. quo-13

5 1-2 PIECES, chauffé, libre janvier, 3e plancher, $125. 683-8049. quo-11

DE Montmorency, sous-louer, 3 1-2 pièces, semi-meublé ou meublé si désiré, chauffé, stationnement, $105, 688-9108. quo-11

ST-SACREMENT, Marie-Rollet, 2 étages, 8 pièces, chauffé, tapis mur à mur, 3 chambres à coucher, stationnement, repeint à neuf, entre 6 et 7, 688-0576. quo-14



Parc Samuel-Holland

2 - 3 - 3½ et 5 pièces maintenant en location

681-4601

Pour visiter:

Semaine: 10h. A.M. à 10h. P.M.

Samedi: 10h. A.M. à 5h. P.M.

Dimanche: 1h. P.M. à 5h. P.M.

dis-11

413 ST-JEAN-BAPTISTE

2 1-2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 523-9862. quo-21

4 PIECES, salle de bains, $60 par mois. Tél. 524-2292. quo-22

598 ST-PATRICE, 4 pièces, libre. Tél. 529-1142, ou 523-8839. quo-28

4 PIECES, non chauffé, pas salle de bains, 220, $50. 523-2881, 683-2653. quo-29

785 MARCHAND, angle St-Jean, très grand 3 pièces, très moderne, meublé, ou non, libre immédiatement. Pour visier, Tél. 523-1856, 522-8356. quo-30

HAUTE-ville, moderne, meublé, entrée privée, buanderie, concierge. 523-6685, 623-5115. quo-5

LATOURELLE, $60, 3 1-2, pas chauffé, bain douche, eau chaude, 626-7147. quo-14

3 MODERNES, ameublement neuf, prix raisonnable, 6740 St-Jean-, Ste-Geneviève. 524-4564. quo-6

RICHELIEU 2 1-2 pièces, poêle, réfrigérateur, près Carré d'Youville, libre. 524-8608. quo-6

FLAT et chambre, permis cuisine, 479 St-Réal. Tél. 524-4445. quo-8

9 PIECES, chauffé, ensoleillé, rue St-Joachim, face Place Québec, 529-1439. quo-13

10 PIECES, non chauffé, libre immédiatement, $100, 704 St-Olivier, 522-3637. quo-13

SUTHERLAND, 3 grandes pièces, non chauffé, douche, réservoir eau chaude, 220, très propre, stationnement, libre $65. Bureau, 525-9776, rés., 522-8569. 6-8

414 ST-ROCH

3 1-2 CHAUFFE, repeint, meublé ou non, 190 St-François, Caron. 525-7260. quo-23

786 BOULEVARD Charest Est, appartements meublés, chauffés, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, épreuve du feu, ascenseur, 524-1194 quo-22

PRIX réduit, 4, refait neuf, bain, réservoir. Du Roi, 525-7260. quo-22

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 626-3101. quo-24

3 PIECES, éclairé, chauffé, meublé, entrée seule, propre, rue Fleurie. Tél. 523-4124 quo-31

5 PIECES, salle de bains, eau chaude, 220, $65 par mois, 46 rue Arago, 661-4403. quo-31

3 PIECES, REFAIT A NEUF, TEL. 529-2024. quo-13

10 et 5 pièces, chauffés, meublés, éclairés, ménage à vendre, cause de maladie, 523-8727. quo-13

414 ST-ROCH

JACQUES-Cartier, 5 pièces, avec bain. Tél. 842-5053, soir seulement. quo-5

4 PIECES, RUE JEROME, TEL. 872-9904 quo-14

2 1-2 PIECES, chauffé, libre. S'adresser 754 Est St-Joseph. quo-6

NEUFS, meublés, modernes, 1 1-2, 2, 2 1-2, tapis mur à mur, entièrement épreuve du feu, télévision fournie, bain sauna, laveuse, sécheuse, chaque étage, télécâble, télévox. 420 Carré Jacques-Cartier, (près Hydro-Québec), Librairie Langlais). 523-0875, 651-5450, 524-2869. quo-6

3 1-2 PIECES, meublé, chauffé, tél. 522-0453. quo-11

LOGEMENT 3 pièces, libre. S'adresser 317 rue Smith. quo-11

3 PIECES, meublé, près du Carré Jacques Cartier, Tél. 683-7169. quo-13

DE la Chapelle, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude. 667-3313. quo-8

4 PIECES, salle bains, 220, eau chaude, $65, 527-3628, 529-3960. quo-17

248 NOTRE-Dame des Anges, deuxième 220, 5 pièces, non chauffé, libre. Tél. 524-2473. quo-11

415 ST-SAUVEUR

3 ET 4 PIECES, salle bains, chauffage électrique, planchers tuilé, refaits à neuf. Tél. 683-2961, 849-8633. quo-16

2 PIECES, neuf, salle bains, chauffé, non meublé, adultes, 525-2520. quo-13

5 PIECES, $54. mois, s'adresser 391 Lafayette, Tél.: 688-0645. quo-28

4 PIECES, non chauffé, 220, 2e étage, $50. Tél. 529-7201. quo-29

LOGEMENT 4 pièces, 2e, 220, pas salle bains, non chauffé, rue St-Sauveur, libre. 623-3654, soir. quo-30

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, 523-8702. quo-13

4 PIECES, non chauffé, salle bains, 683-2114, 522-5879. quo-5

6 GRANDES pièces eau chaude, libre, 1 mois gratuit. 683-3113. quo-13

4, 6 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, 220, eau chaude, libre immédiatement. Entre 7, 10 heures, 523-0935. quo-13

3 PIECES, très propre, meublé, chauffé, éclairé, $120, libre 1er janvier. 260 Lafayette, 681-3909. quo-6

LOGEMENT 2 pièces, chauffé, salle bains, éclairé, clair de vidanges et neige. 524-8739. quo-6

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, $80. 681-2513, soir. quo-11

4 PIECES, 220, $40 par mois, libre immédiatement. 527-5026, 681-8077. quo-11

2 PIECES, à louer, meublé, chauffé, éclairé, très propre, $20 semaine, 626-7496. quo-11

464 ST-MATHIAS, 3 1-2, 4 1-2, meublés et non meublés, 1 1-2, 2 1-2, meublés, tapis mur à mur, service de concierge. S'adresser appt 206, 522-1777. quo-8

2 PIECES, meublé, douche, chauffé, éclairé, entrée seule. 523-2592. quo-8

5 PIECES, plus 2 pièces au grenier, $59 par mois, frais vidanges et neige compris. Tél. 524-9881 ou 681-1447. 6-24

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

CO-OP HABITAT NEUFCHATEL

Vous offre des logements de 5½, 6½ pièces, construits en rangée, libres immédiatement. Tous les services inclus. LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS

Novelec

Pour informations: 189 rue Martigny

842-3086

dis-26-28

LOGEMENTS MODERNES PISCINE EXTERIEURE

UN MOIS GRATUIT

LIBRES IMMEDIATEMENT

4 1-2 PIECES, 1 1-2, 2 1-2, meublés, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, près école, centre d'achats. 529-5585, 688-1066. quo-7

UN MOIS GRATUIT

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 pièces, éclairés, chauffés, tapis, balcons, stationnement. Tél.: 524-8712, 681-2684, 842-1038. quo-22

FACE CENTRE D'ACHATS DUBERGER

1 MOIS GRATUIT

MODERNE, 4 1-2, chauffé, électricité, eau chaude fournie, tapis, stationnement. 527-1727. quo-22

SPECIAL $105. à $110

NEUFCHATEL, joli 4 pièces, chauffé, eau chaude, tapis 177 rue St-Charles, app. 5, 529-0756, soir, 842-8837, 523-5746. quo-16

VILLE Les Saules, 4 pièces, neuf, chauffé, éclairé, eau chaude, fournie, tapis, $135, par mois, meublé, si désiré, 1845, Boul. Masson, 626-6375. quo-13

MAISON genre duplex, chauffés, eau chaude, tapis, 2 salles bains, $175., 6 pièces, aussi 4 et 5 pièces, $105., à $125., 842-6191. quo-15

DUBERGER, 3 1-2 pièces, meublé, chauffé, 1er février, $110. 681-1580. quo-15

LES Saules, 4 1-2 pièces, moderne, $125, Tél. 527-4362. quo-21

LES Saules, Boulevard Masson, grand bachelor, 1 1-2 pièce, meublé, près autobus. 683-4854. quo-15

4 1-2, NEUF, meublé si désiré, chauffé, tapis, stationnement, près d'écoles, centre d'achats, libre immédiatement. 683-5594. quo-22

NEUFCHATEL, 3 et 4 pièces, meublés. Tél. 667-1432, 842-0526. quo-23

LES Saules, logement 5 pièces, chauffé, salle bains, 681-9512, 688-9198. quo-28

DUPLEX, 6 pièces, chauffage, eau chaude fournis, $150, 688-0069, 527-3457. quo-30

NEUFCHATEL, 4 pièces, chauffé, eau chaude, électricité compris, 842-6191. quo-31

3 1-2 PIECES, entrée laveuse, sécheuse, $95, électricité incluse. 683-0660. quo-3

NEUFCHATEL, 4 et 5 pièces, neufs, endroit tranquille, résidentiel, 626-8030. quo-3

1 1-2, 4 MEUBLEE, ou non, $105 et plus, 842-5754, 527-5457. quo-30

4 PIECES, neuf, meublé, chauffé, éclairé, entrée seule, stationnement, libre, $115. 681-3880. quo-31

2 ET 6 PIECES, dans cottage, tapis, chauffés, eau chaude fournie, $100, 175, Neufs, 842-6191. quo-5

NEUFCHATEL, logements neufs, 3 1-2, 4 1-2 pièces, à partir de $115, chauffés, éclairés, tapis mur à mur. 412 Boul. L'Ormière. 842-7692. quo-5

3 PIECES, à sous-louer, presque neuf, chauffé à l'électricité, prix à discuter. Tél. 257-9259. quo-11

DUBERGER neufs, 3, 4, 5 pièces, seulement $130, meublé désiré, entrée laveuse, sécheuse, tapis, stationnement, face centre d'achats. 681-5703, 527-3852. quo-7

5 PIECES, libre immédiatement, 1 mois gratuit, stationnement, eau chaude, 220, Les Saules. 527-9384. quo-7

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service d'autobus, près centre d'achats. 683-3134. quo-7

LES Saules, 4 pièces, décembre gratuit, $100, chauffage électrique, entrée laveuse, sécheuse, 1er plancher. 527-2731. quo-11

3 GRANDES pièces, entrée laveuse sécheuse, au sous-sol, 1255 Ave Grandbois, Les Saules.

CARRE Ader, duplex 6 pièces, 1er ou 2e étage, chauffé, près école. 529-0756, soir, 523-5746. quo-16

FLAT meuble ou non, 3 pièces, 1861 Place Côté, 681-3578. quo-13

LES SAULES

DUPLEX

6 pièces

Compris: chauffage à l'électricité et stationnement.

$150.00 par mois

ADMINISTRATIQUE INC.

688-0069 527-3457

dis-11

415A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

NEUFCHATEL

1½ PIECE - Meublé - $105.00

4 PIECES - Meublé ou non - $120 et plus.

Compris: chauffage, eau chaude et stationnement.

ADMINISTRATIQUE INC.

842-5754 527-3457

dis-11

416 CHARLESBOURG

ST-RODRIGUE

47e RUE EST

FACE RUE VILLA ST-VINCENT

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, MEUBLES ou non, libres immédiatement, tous services compris. 626-6886, 623-7633. quo-16

3½, 4½ CHAUFFES

ELECTRICITE FOURNIE

SERVICE CONCIERGE

SERVICE BUANDERIE

STATIONNEMENT 100%

LE SOIR 628-3033

56-18

ST-RODRIGUE

LIBRES immédiatement et vous payez seulement en 1972, 3 1-2 et 4 1-2 pièces, meublés ou non, tapis, intercom, vacuum, piscine, stationnement, avec prise de courant, $125, à $140. Tél. 628-2191, 822-0322. quo-14

UN MOIS GRATUIT

MAGNIFIQUES 3 1-2, 4 1-2 pièces, neufs, chauffés, éclairés, eau chaude, tapis mur à mur, stationnement, service de buanderie et conciergerie, meublés si désirés. 829-3266, 626-3949, 628-0278. quo-22

ST-RODRIGUE

VERITABLE aubaine, 4 très grandes pièces, maison neuve, eau chaude fournie, tapis dans toutes les pièces, stationnement avec prise de courant, conciergerie, entrée laveuse et sécheuse dans la cuisine, piscine, meublé si désiré, 663-4450, 661-5764. quo-15

80e RUE, EST

LIBRE immédiatement spacieux 5 pièces, dans duplex, tapis mur à mur, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin Associés, courtiers. quo-3

RUE DE LAVAL

CINQ 4 1-2 pièces, deux 2 1-2 pièces meublé, face école, et église, près arrêt d'autobus, un mois gratuit, 50% du déménagement payé, maximum $50. 626-4602, ou 626-9279. quo-14

3½ — 4½

PIECES

CHARLESBOURG

LIBRES IMMEDIATEMENT

UN MOIS GRATUIT

OU

NOV. — DEC. — JANV.

CHAUFFES

ECLAIRES

EAU CHAUDE

TAPIS SALON

STATIONNEMENT

828-2736

626-3955

quo-22

UN MOIS GRATUIT

4 1-2 MEUBLE, non meublé, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, 626-2287, 623-3030. quo-17

LIBRE

4 PIECES, moderne, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon, stationnement, $115. 623-4293. quo-31

BOULEVARD Jean-Talon, grand 6 pièces, logement neuf, salon 20 x 12, $150 par mois, tout fourni, un mois gratuit, aussi 3 1-2 meublé, style colonial, très moderne, et grand $130 mois tout fourni. 628-2744, 628-1065, 628-0684. quo-13

PERSONNE distinguée, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, $21. 623-7229. quo-20

SOUS-louer, 3 pièces, un mois gratuit, $100. 623-1171, bureau, 628-1502, rés. quo-20

5 PIECES, chauffé, eau chaude, libre janvier, stationnement, $145, 626-7159. quo-13

A SOUS-louer, St-Rodrigue, 3 pièces meublé, $130 chauffé. 628-2352. quo-18

4 PIECES, moderne, salle bains, stationnement vue magnifique, 2, 3 adultes libre 1er novembre, 523-2749. quo-14

RUE Trudelle, très beau 4 pièces, stationnement, 626-9174, Soir, 623-2347. quo-21

ST-RODRIGUE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, électricité fournie, service laveuse sécheuse, concierge, libre immédiatement. Tél. 628-3033, le soir. quo-22

ST-RODRIGUE, 4 pièces, moderne, chauffé, stationnement, libre immédiatement. 663-6158. quo-22

5 PIECES, moderne, chauffé, eau chaude fournie. 80e Rue Est, libre 1er janvier. 623-5700. quo-29

5 PIECES, neuf, stationnement, tapis, 1 mois gratuit. 628-2802. quo-29

ST-RODRIGUE, logement remis à neuf, un mois gratuit, 3 pièces, $100, 623-1561. quo-30

4 PIECES, chauffé, eau chaude, électricité fournie, tapis, stationnement, rue de Gaule. 623-2954. quo-30

ST-RODRIGUE, maison 2 logements, refait à neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $125. 626-6266. quo-31

LOGEMENT 3 pièces, à louer, avec stationnement, près centre d'achats Charlesbourg, jour 623-3404, soir après 9.30, 626-9099. quo-13

LOGEMENT 3 pièces, très propre, libre immédiatement, 468, 47e Rue Ouest, St-Rodrigue, 842-9555. quo-31

3e AVENUE Ouest, 4 1-2 pièces, tapis, stationnement, service conciergerie, buanderie, eau chaude fournis, libre 1er janvier, propriétaire, 653-5407, concierge, 626-7714. quo-31

3 ET 4 pièces, épreuve du feu, ascenseur, incinérateur, tapis mur à mur, partout, eau chaude, électricité, et toutes dépenses incluses, libres immédiatement, 527-6823, 626-8333. quo-3

PLACE Charlesbourg, 6800, 1ère Avenue, rabais de 10% à 50% jusqu'à mai 1972, sur logements de $120 à $230, tout inclus, piscine intérieure, sauna, télécâble, tapis, etc. 681-0221, soir 628-0573. quo-3

LOGEMENTS neufs, St-Rodrigue, 3 1-2 et 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis, meublés si désiré, libre immédiatement. 1 1-2 pièce non meublée, libre immédiatement. Pour informations lundi au vendredi, 623-0427, concierge. quo-3

ST-RODRIGUE, logement 4 pièces, chauffé, près centre d'achats, entrée laveuse, sécheuse, spécial $110. (moderne). Tél. 623-7014 ou 626-0611. quo-3

4 1-2 PIECES, neuf, cause départ, libre immédiatement. Tél. 626-3303, 626-4460. quo-5

DEMI sous-sol moderne, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $120 par mois, 628-2255. quo-14

MAGNIFIQUE 3 pièces, dans bungalow, 2 entrées privées, 2 balcons, stationnement, tapis, 681-0221, 623-5122. quo-13

3 PIECES, MEUBLE, NEUF, TOUT INCLUS, 628-0854. quo-5

4 PIECES, chauffé, eau chaude, tapis deux mois gratuits, 628-0854. quo-5

416 CHARLESBOURG

2 PISCINES extérieures, accès facile, chauffage électricité compris, un 4 1-2, quatre 1 1-2 meublé, remboursement 5%, du déménagement maximum $50. 1 mois, gratuit, Tél. 626-7968, ou 626-9279. quo-11

DEMI-sous-sol, 3 1-2 pièces, non meublé, maison privée, moderne, libre immédiatement, $85 par mois, chauffé, stationnement compris. Jour, 837-9431, soir, 833-2964, demander Serge Fleury. quo-14

4 PIECES, chauffé, libre, $90 mois, tél. 626-4430. quo-7

LOGEMENT neuf, 3 1-2, chauffé, tapis, entrée laveuse, sécheuse, $110. Tél.: 628-0799, après 6 heures. quo-15

3 PIECES, NEUF, TAPIS, CHAUFFE, ECLAIRE, STATIONNEMENT, 626-9985. quo-15

3 1-2 MEUBLE, 1 et 4 pièces, non meublé libres immédiatement, 628-2683. quo-7

CHARLESBOURG, 4 pièces, chauffé, libre immédiatement. Tél. 623-2890. quo-15

2 PIECES, meublé, prix abordable 415, 41e Rue Ouest, appt 5. Jour, 529-0756, soir, 628-1421, 523-5746. quo-16

MAGNIFIQUE 4 pièces, chauffé, éclairé, 1020 de Nemours, appt 8. 529-0756, soir, 523-5746. quo-16

CHARLESBOURG 2 1-2, 4 1-2, non meublés, chauffés, eau chaude, 4510 Le Monelier, appt 12. 529-0756, soir, 626-6700, 523-5746. quo-16

CHARLESBOURG, spacieux 4 1-2 non meublé, 470, 46e Rue Est, appt 2. 529-0756, soir, 626-3195, 523-5746. quo-16

SOUS-louer, cause départ, meublé, 3 pièces, libre 1er janvier 1972. 626-9107 ou 623-3339. quo-11

3 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, libre 1er janvier. 626-0461. quo-8

4 1-2 PIECES, 77e OUEST BOUL. ST-JOSEPH. 623-5792. 6-11

CHARLESBOURG, 3 pièces, meublé, plus salle de bains, libre immédiatement, $90., 626-1426. quo-11

A SOUS-louer St-Rodrigue, 5 grandes pièces, $95 par mois, libre immédiatement, tél. 683-8823, 681-4522. quo-11

DE la Pruchière, immédiatement sous-sol neuf, 31-2 semi-meublé, électricité, tout inclus, $120. 626-7584. quo-10

CHARLESBOURG-ouest, libre 1er février, 4 pièces, chauffé, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 661-5267. quo-10

417 RIVE-SUD

1 MOIS GRATUIT

ST-ROMUALD, 4 1-2 neuf, 57 rue Ouellet, moderne, remise, tapis, stationnement, 837-1605, 839-9386. quo-15

UN MOIS GRATUIT

LEVIS, St-David, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 neufs, service de conciergerie, moderne. 837-2280, 839-6230. quo-10

ST-ROMUALD, 4 1-2 pièces. Tél. 839-0062, 839-6753. quo-13

ST-REDEMPTEUR, logement meublé, chauffé, libre immédiatement, 832-8830. quo-13

ST-DAVID, logement de 3 1-2 pièces, dans duplex, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, libre immédiatement, 667-2448. quo-17

CHARNY, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, $95, Tél. 832-7115, 832-2303. quo-14

ST-REDEMPTEUR, logement neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, 832-8084. quo-24

4 PIECES, libre immédiatement, 38 St-Georges, Lévis, 837-0650. quo-27

LE meilleur c'est ici, 5 pièces, petit bloc, St-David, 837-0466. quo-28

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 NEUFS, meublés ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse, service buanderie, près autobus, près centre d'achats, 683-3134, 837-2855. quo-17

CHARNY, logements neufs, 4 1-2 et 3 1-2 pièces, chauffés, éclairés au frais du propriétaire, occupation immédiate 832-8882, 832-0935. quo-23

ST-DAVID, logements neufs, modernes, libres immédiatement, 2 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces. Tél. 837-5640. quo-24

ST-ROMUALD, neuf, 4 1-2 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, $39-4250. quo-28

ST-REDEMPTEUR, 5 1-2 pièces, chauffé, $125 mois, libre 15 novembre. 832-4795. quo-29

ST-DAVID, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, Lauzon, près Hôtel-Dieu de Lévis, 4 et 5 pièces, Tél. 837-4203. 837-0173. quo-30

4 PIECES, $55. 38 St-Georges Lévis, libre immédiatement. 837-0650. quo-31

ST-NICOLAS, 5 milles du Pont Québec, logements neufs, meublés si désiré, très modernes, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 libre immédiatement, 832-8531. quo-6

3 1-2 PIECES, $60., 75 St-Onézime, Lévis, 837-9147 après 5 heures. quo-14

CHARNY, 5 1-2 pièces, moderne, libre 1er janvier, $90 par mois, demi-sous-sol, 832-0425, 683-7170. quo-14

2 1-2 PIECES, 50 des Intendants, St-Romuald, s'adresser appt 15, 651-6772. quo-7

LAUZON, Ste-Bernadette, 2 1-2 pièces, chauffé, meublé, libre immédiatement, $67. 837-5766. quo-7

CHARNY, 2 1-2, meublé, 4 1-2, non meublé, libre 1er janvier. 832-8310. quo-7

ST-ROMUALD, 2 1-2, 4 1-2, meublés, aussi 5 pièces, non meublé. 14 Boisjoli, appt 5. 839-4392. quo-15

ST-ROMUALD, 4 pièces, chauffé, éclairé, 1 mois gratuit. Tél. 839-4409. quo-7

4 1-2 PIECES, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 837-9552. quo-16

ST-REDEMPTEUR, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie. 832-0202. quo-13

LOGEMENT à louer, semi-meublé, si désiré, 4 1-2 pièces, St-Nicolas, 832-4483. quo-13

CHARNY 5 1-2 grandes pièces, 3e étage. Tél. 832-2625. quo-8

418 SILLERY

LE SILLERY PLAZA

SOUS-louer, 3 1-2, libre, nombreux avantages. Jour, 651-2924, soir, 651-5615. quo-15

2 PIECES, meublé, chauffé, après 5 heures, 2135 St-Cyrille ouest. quo-13

MEUBLE, 2 1-2 pièces, sous-louer, janvier à mai, Sillery, 681-2140. quo-6

2 1-2 PIECES, chauffé, meublé, avec stationnement, 683-3849. quo-15

DE BONS RESULTATS

C'est ce que vous obtenez en vendant les items dont vous ne vous servez plus grâce à une ANNONCE CLASSEE à coût minime dans Le Soleil

COMPOSEZ

529-9231

Heures d'affaires: 8h.30 à 20h.30 du lundi au vendredi

419 STE-FOY 419 STE-FOY

NOUVEAU PROJET

face Université

Angle chemin Ste-Foy et rue Belmont

Ouvert aux visiteurs de 7 à 9h30 p.m. Samedi, dimanche, de 2 à 4.30 heures. 1½, 2½, 3 et 4, meublés ou non, chauffés, électricité, eau chaude, stationnement intérieur, service de concierge, buanderie, inclus, libres immédiatement.

pour information

681-3025

dis-36-11

Logements neufs Terrasse Maricourt

CHOIX, 2 1-2 3, 4, et 5 pièces, site boisé, parc, piscine chauffée, tennis, jeux, buanderie, chauffage électrique, meubles si désiré, quadrilatère rue Quatre-Bourgeois, Duplessis, Bégon et Maricourt, visible 9 a.m. à 5 p.m. samedi et dimanche de 1 à 5 heures ou sur rendez-vous, bureau de location 929 Bégon, app. 2 659-1770, 651-8451. quo-6

AVENUE DE BOURGOGNE

5½ - 4 PIECES

GRANDES pièces, proximité écoles, Université, stationnement inclus. Informations, 527-2797, 653-4945, 653-2403, W. Légaré, Inc. quo-28

FACE UNIVERSITE

NEUFS, 1½, 2½, 3, 4

SERVICE de concierge, chauffage électricité, stationnement intérieur inclus, buanderie, remise, incinérateur insonorisé, meublé ou non, 681-3025. quo-6

3 PIECES

MEUBLE ou non, très propre, libre immédiatement, piscine, concierge, 658-0796 quo-6

UNE REALISATION EXCLUSIVE!

Pour vous mieux loger

PARC DURANCE

A louer

MAISONS UNIFAMILIALES en rangées

(6 pièces - 3 chambres)

Tous les services incluant l'électricité

Location immédiate ou 1er mai

Visite: 3534 chemin Ste-Foy (500 pieds à droite après boul. Pie XII)

Renseignements: 653-2403

dis-15

HABITATION VILLERAY

1255 VILLERAY

1½, 2½, 3½, 4½ MODERNES

EDIFICE récent, tout à l'électricité, près centre d'achats, et Chul, meublés, si désiré, 656-0910. quo-8

1½, 2½

LIBRE immédiatement, très propre, tapis, mur à mur, piscine, service de concierge.

656-1902

quo-8

1292 LA LORRAINE

MAISON neuve, 3 1-2 pièces, chauffé, électricité, éclairage et eau chaude fournis, stationnement, libre immédiatement, 651-5598, si absent 653-5815. quo-24

3385 MARICOURT

LIBRE immédiatement, 4 pièces, dans magnifique conciergerie chauffé, électricité, eau chaude, stationnement inclus, buanderie sur chaque étage. Jacques Gosselin, 683-2103. quo-22

UN MOIS GRATUIT

LIBRE immédiatement, refait à neuf, 4 pièces, piscine, intérieure, télécâble, stationnement. 1086 Dijon, 651-5867. quo-13

1½ - 2½ - 3½ - 4½ NEUFS

3320 TERRASSE Maricourt (angle Bégon et Quatre-Bourgeois), site magnifique, tapis, piscine, meublés si désirés, occupation décembre, janvier, février.

INFORMATIONS

3490 MARICOURT, 651-9443

3320 TERRASSE MARICOURT - 656-9693 quo-29

IMMEUBLES DES SEIGNEURS

6, 5, 4, 3, 2 1-2 MEUBLES si désiré, garage, service électrique, angle Boulevard Laurier, Henri IV, 651-3653, 653-5291. quo-16

CARREFOUR 4 BOURGEOIS

5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, MEUBLES si désiré, services électriques, angle Boul. Duplessis, Quatre-Bourgeois. 653-5291. quo-17

3040 CHEMIN ST-LOUIS

DOMAINE St-Louis de France, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 chauffés à l'électricité, piscines intérieure, et extérieure, ascenseur, télécâble, sauna, garderie, buanderie, épreuve du feu, stationnement intérieur, 651-8344. quo-28

PRIX REDUIT

1 MOIS gratuit, Développement Pasteur, 2 1-2, 5 1-2, chauffé, éclairé, stationnement, piscine, meublés si désiré. 651-3859. quo-20

LOCATION AU MOIS

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 NEUFS, meublés, si désiré, piscine, 651-4167, 681-4627. quo-14

LE CHATEL

RUE McCartney, 3 pièces, piscine intérieure, sauna, buanderie. Tél. 651-2516. quo-14

RUE LOUIS-RIEL

4 1-2, 5 1-2 PIECES, proximité école, libres immédiatement, 651-3310. quo-18

3260 DE LA GARE

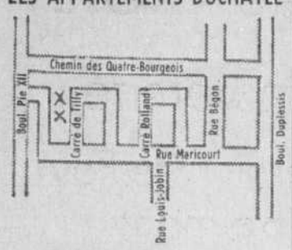
4 1-2, NEUFS, eau chaude, stationnement prise, buanderie, remise, conciergerie, 527-8668. quo-22

RUE L'HEUREUX

2 1-2, 4 1-2 MEUBLES, ou non, chauffés, éclairés, conc

419 STE-FOY

LES APPARTEMENTS DUCHATEL



Logements neufs à louer:
occupation immédiate. 1 mois de loyer gratuit. Rue Maricourt (Carré de Tilly) Ste-Foy. 2-3-4-3 pièces modernes. Chauffé à l'électricité * Intercom * Proximité des centres d'achats et Boul. Duplessis * Tapis mur-à-mur * Prise de courant extérieure pour véhicule * Service de buanderie * Meuble si désiré.

Tél.: 661-3224 ou 653-0195

dis-10

4½ PIECES

CHAUFFE, éclairé, près autobus, 635 Norvège. Tél. 651-9680. quo-18

RUE LAFORET

LIBRE 5-4 pièces, entrée laveuse, sécheuse, piscine, stationnement. 656-6215. quo-31

SOCIETE MALTA

MAGNIFIQUES logements, toutes grandeurs, Carrefour Quatre-Bourgeois, et Bégon, chauffage électrique, stationnement buanderie, piscine, meublés, si désiré, avec mois gratuit, service conciergerie, Jacques Bélanger, 930 Bégon, apt 4, 653-8002. quo-5

2 MOIS GRATUITS

CHANOINE Scott, 4 pièces, $135. Préférence nouveaux mariés, 529-5595, 651-7476. quo-8

916 BOUL. PIE XII

COIN Quatre-Bourgeois, 4 1-2 neuf, libre chauffé, éclairé, 653-2434, 651-5671. quo-21

PARC NEILSON

2 1-2 MEUBLE, $135, 3 1-2 meublé, $150 4 1-2, non-meublé, $150. Piscine extérieure, près école, église, centre d'Achats, Autobus, 651-4645, 658-3526. quo-21

FACE CENTRE D'ACHATS

UN mois gratuit, piscine, grandes pièces, concierge, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, 527-2608, 651-7594, 683-3041. quo-10

1 1-2 PIECE, meublé, salle bains, chauffé, garage, $110 mois, 653-3761. quo-13

2 1-2 MEUBLE, $130, s'adresser 3012, Laroche, apt 2. Tél. 653-5432. quo-14

5 PIECES, près Université, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse, 653-8255. Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-15

PARC Neilson, 1103 Dijon (coin église Ste-Ursule), 4 1-2, 3 1-2, meublé, 5 1-2 non meublé, stationnement, 683-8963. quo-14

BEAU grand logement 4 pièces, près université, eau chaude, chauffé, stationnement, 651-5795, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-15

LUXUEUX 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, pièces, meublés si désirés, 656-9693, 651-9443. quo-15

5 PIECES, rue Villeroy. S'adresser, 651-5598. quo-16

LIBRE immédiatement, 5 pièces, rue de Norvège Tél. 651-1234. quo-20

LUXUEUX, construction récente, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. Incroyable 6 seulement, $145, Laprade, 656-9147. quo-20

PARC Neilson, 3 1-2, 4 1-2, 7 pièces, libres immédiatement, 529-8841, 681-4747. quo-20

4, 5 1-2 PIECES, libres immédiatement, modernes, tout service compris, 656-0975. quo-22

MARICOURT, 5 1-2, 4 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés si désirés, chauffage électrique, buanderie, piscine extérieure, stationnement, concierge 930 Bégon, appt 4, 653-8002. quo-22

NORVEGE, magnifique 4, propre, poêle, réfrigérateur désiré, prix modique, 651-2581. quo-23

783 DE Longpré, 4 pièces, chauffé, $145, 1er décembre. 681-7002. quo-22

SACRIFIER, logement $110 pour $95, 4 pièces, Ste-Foy, 656-3252, 658-0919. quo-22

5 1-2 PIECES, 3 chambres à coucher, garage chauffé, quadruplex. 651-3994. quo-22

3 1-2 LIBRE, immédiatement, bien situé, meublé, si désiré, 651-9443, 656-9693. quo-23

NEUFS, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 3320 Terrasse Maricourt (angle Bégon et Quatre-Bourgeois). 651-9443, 656-9693. quo-23

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES, meublés, ou non, 4 1-2 et 5 1-2 pièces, non meublés, s'adresser 862 Place de Bourgogne, appartement 4 Ste-Foy, Tél. 651-6772. quo-31

4 1-2 NON meublé, libre immédiatement. Tél. après 6 heures, 658-0073. quo-28

1er JANVIER. 4 1-2 Chanoine Groulx, stationnement, piscine, buanderie, etc. 653-0682. quo-28

PLACE CHATEAUGUAY



3146, France-Prime, 2½, 3½, 4½, ascenseur, piscine, bain sauna, télécâble, buanderie, tapis mur-a-mur, stationnement interieur, insonorisation parfaite, a l'epreuve du feu.

JOUR: 658-0616 SOIR: 656-9667

dis-13

4 1-2 PIECES neuf, chauffé, éclairé, $142 mois, Place Dompière, 653-4803. quo-16

550 NORVEGE, 3 pièces, meublés ou non, libres immédiatement, plus 4 pièces, neufs. 683-0166. quo-28

BOUL. Neilson, 1 1-2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre, s'adresser 3125 boul. Neilson, app. 1, 653-3520. quo-28

5 1-2, libre immédiatement, bien situé, piscine, télécâble, stationnement, 651-9443, 656-9693. quo-30

ANCIENNE-Lorette, 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, $125 mois. 653-3955. quo-30

DIJON, 1er mois gratuit, 4 1-2, libre, chauffage, buanderie, stationnement. 683-7885. quo-30

3, 5 PIECES, bien situés, vue sur fleuve, Intercom, 651-1141. quo-16

2 PIECES, meublé, 5 pièces, non meublé, S'adresser, 862 Place de Bourgogne, appartement 4, 651-6772. quo-31

5 1-2, CHAUFFAGE électrique, inlus, buanderie, piscine, stationnement, concierge. 653-8002. quo-31

2 1-2 A 5 1-2 pièces, à l'épreuve du feu, ascenseur, chauffage électrique avec contrôles individuels, prises de courant extérieures, garage, concierge, télécâble, piscine chauffée, bains saunas, service de buanderie, à proximité des écoles, églises et centres commerciaux. 651-5543, 651-6306. quo-3

GRAND 5 pièces, maison en rangées, foyer, 2 chambres à coucher, sous-sol semi fini, à sous louer, 1er février, 1027 Bar Leduc, 656-0279 soir. quo-5

4 1-2 A SOUS-LOUER, de janvier à mai, pour $100 par mois, au lieu de $120, laveuse, sécheuse, poêle, réfrigérateur, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur. 651-6934 ou 658-4398. quo-13

PARC Neilson, 4 1-2 grandes pièces, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. 656-6677. quo-5

MAGNIFIQUES logements, libres immédiatement ,meublés si désiré, service impeccable, piscine, buanderie, télévox. 651-8292. quo-5

HAUT duplex, jumelé, 5 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis salon, entrée laveuse, sécheuse, rue Norvège. 683-7452. quo-11

APPARTEMENT 2 1-2 pièces, 4 pièces, meublé et non meublé, situé près centre d'achats, écoles, terrain jeux, église, service conciergé, éclairé, chauffé, stationnement inclus. 3179 Boulevard Neilson, appt 6. Tél.- 653-8081. quo-5

4 1-2 SEMI-meublé, stationnement avec prise, piscine intérieure, laveuse, sécheuse, tapis mur à mur, $160, 3335 de la Monnerie, disponible 1er janvier, 659-1210 ou 656-1902. quo-6

6 GRANDES pièces, quadruplex, neuf, 3 chambres, salon, salle à manger, cuisine, salle de jeux, sous-sol chauffé, tapis, eau chaude fournie, près de tout, autobus, disponible, décembre, janvier. Jour, 683-0193, Soir, 656-0538. quo-14

2 1-2 PIECES, meublé, tapis mur à mur. Tél. 653-3285. quo-13

CHEMIN Ste-Foy, près centre d'achats de la Colline, 4 et 5 pièces, $130 et $140, piscine, buanderie, stationnement. Tél. 656-1289. quo-6

1 1-2 PIECE, meublé, tous les services compris, stationnement, libre 1er janvier. Tél. 653-3296, 651-5861. quo-6

SOUS-louer, 5 pièces, chauffé, stationnement, avec prise, près de tout, $140. 651-8028 quo-13

4 1-2 PIECES, sous-louer, chauffé, près Université, piscine extérieure, stationnement intérieur, 683-9082. quo-11

419 STE-FOY

5 1-2 PIECES, à sous-louer, de janvier à mai, chauffé, éclairé, entrée laveuse, sécheuse, $165, réduit à $145. Tél. 651-3959. quo-11

4 PIECES, meublé ou non, libre. 653-3285. quo-13

GRAND 5 pièces, neuf, libre, près chemin St-Louis, 656-9449. quo-22

7 PIECES, libre immédiatement, 926 Mainguy, Ste-Foy. J.-G. Lacombe, 681-6311, soir, 527-9170. quo-15

STE-FOY, Jardin de la Colline, 983, rue Bar le Duc, 5 1-2 pièces, plus salle de jeux et chambre à lavage, chauffé, eau chaude fournie. Libre 2e semaine de janvier 1972, informations, 651-9228. quo-17

DUPLEX, 6 grandes pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, $200 par mois, libre. 656-9737. quo-16

419 STE-FOY

5 PIECES, libre dans quadruplex, moderne, 653-5963. quo-15

4 1-2, 5 1-2, NON meublés, chauffés, eau chaude, éclairés. 599 de Norvège, appt 1. 529-0755, soir, 656-6313, 523-5746. quo-16

APPARTEMENT meublé, 1 1-2 pièce, piscine intérieure, stationnement à Ste-Foy, 3335 de la Monnerie, Jour, 653-2440, soir, 658-4855. quo-13

806 AVENUE Delage, 5 pièces, chauffé, taxe comprise, déneigement et prise de courant, libre immédiatement, $130 par mois, 651-1396, 872-3986. quo-13

4 PIECES, chauffé, non meublé, rue Lecavalier, central, libre immédiatement, propre, stationnement, 651-1364, 653-9364. quo-23

6 GRANDES pièces, quartier résidentiel, près de tout. Soir, 653-2450. quo-17

419 STE-FOY

2980 RUE Laroche, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 meublés ou non, près centre d'achats, écoles, université, buanderie sous-sol, service concierge, piscine. 651-3985, 837-5677. quo-8

5 1-2 PIECES, près Place Laurier, école, chauffé, eau chaude fournie, piscine. 656-9805. quo-13

1er PLANCHER, 4 pièces, stationnement déblayé, possession immédiate, $140. 656-9965. quo-14

4 PIECES, 1er étage, libre 1er janvier, $130, entrée laveuse, sécheuse, stationnement. Tél. 651-2583. 456-18

GRANDIN, 3 1-2, luxueux, cuisinière, réfrigérateur, tapis, ascenseur, stationnement, concierge. 653-8982. quo-10

4 PIECES, neuf, libre, chauffé, électricité, meublé désiré, stationnement. 653-2434. quo-17

420 BANLIEUE



MANOIR BEAUPORT

661-4486

- PISCINE
- ASCENSEUR
- CHAUFFAGE
- TAXES
- AIR PRESSURE
- INTERCOM
- EAU CHAUDE
- LAVEUSE/SECHEUSE
- JARDIN PAYSAGE
- INSONORISE
- A L'EPREUVE DU FEU
- CONCIERGE RESIDENT
- GARAGE INTERIEUR

PRIX DE LOCATION VRAIMENT ABORDABLE

5½ PIECES
4½ PIECES

3½ PIECES
STUDIO
POELE ET REFRIGERATEUR INCLUS

POUR S'Y RENDRE
Prendre le boulevard Métropolitain, tourner à droite à la rue Seigneuriale, de là à l'angle de la rue Delage où prendre l'avenue Royale jusqu'à la rue Seigneuriale, tourner à gauche et monter jusqu'à l'angle de la rue Delage.

UNE REALISATION DES
ENTREPRISES ROGER PILON INC.

dis-11

PLACE METROPOLE

VANIER

LOGEMENTS neufs, ultra-modernes, chauffés, eau chaude fournie, 3 1-2 à 4 1-2 pièces, tapis mur à mur, meublés ou non, entrée prête à recevoir télécâble, 2 balcons, casiers, stationnement avec prise de courant, libre immédiatement, aussi location pour mai. Entrée par le Boul. Pierre-Bertrand, Lapérrière et Sansterre. 681-3428. quo-23

1½, 3, 4, 5 PIECES
APPS HELENE-BOULE
GIFFARD

MEUBLES ET NON MEUBLES
TOUS services inclus, intercom, service d'autobus à la porte. Période gratuite à discuter. Pour visiter, 3475 Petitclerc, app. 17 ou 3465, app. 201, tél. 663-9029, 661-5266. quo-27

PLACE BONAVENTURE

VILLE VANIER

NOUVEAU développement, logements 4 1-2 pièces, tous services inclus, $140 par mois, situés coin Samson et Claude Martin, près centre d'achats Fleur de Lys. 527-7507, 837-1192. quo-14

AU COEUR D'ORSAINVILLE

PLACE DES ROSES

UN chez-vous entièrement aménagé, piscine, badmintons, barbecue, stationnement, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, libres immédiatement ou plus tard, prix raisonnable, concierge. Informations, 623-4523. quo-16

UN MOIS GRATUIT

LORETTEVILLE, 2 1-2 (meublés électricité payée) 4 1-2 (non meublés, plancher marquetterie) eau chaude, stationnement, avec prise, près autobus, magasins, 842-0173, soir. quo-5

Enfin un logement à la portée de votre revenu !

PLACE REVERT

VILLE VANIER

ANGLE BOUL. HAMEL et RUE SCOTT
5 minutes du Centre-Ville

Appartements de 1½, 2½, 3½, 4 et 5 pièces

ASCENSEUR, CONCIERGE, CHAUFFAGE, ELECTRICITE, EAU CHAUDE et STATIONNEMENT PRIVE INCLUS.

OCCUPATION IMMEDIATE
TEL.: 653-5291

UNE AUTRE REALISATION
COUILLARD ENTREPRISES INC.

dis-246-16

COURVILLE

LOGEMENTS NEUFS

MODERNES 2 1-2 meublés, 3 et 4 pièces, tapis dans chambre principale et salon, chauffage et eau chaude fournis.

828-2172

quo-14

PLACE PREVERT

VILLE Vanier, angle Boul. Hamel et rue Scott, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, 4, 5 pièces, ascenseur, concierge, chauffage électricité, eau chaude, stationnement inclus, occupation immédiate. 653-5291. quo-17

LOGEMENTS NEUFS

ORSAINVILLE, 3 et 5 pièces, libres immédiatement. Tél. 623-3963, 683-8227. quo-23

$180 CHAUFFE

LORETTEVILLE, Orsainville, ultra moderne, demi-jumelé neuf, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, entrée laveuse, sécheuse, tapis, céramique, vaste sous-sol, stationnement, 2 autos, etc., libre immédiatement. 842-1647. quo-7

GIFFARD, CONCIERGERIE

4 1-2 PIECES, chauffé, moderne, tapis, eau chaude fournie, entrée laveuse sécheuse, stationnement, autobus, ville, libre immédiatement. 661-6928, 661-8771. quo-8

VILLENEUVE

UN MOIS ET MOBILIER DE CUISINE GRATUIT
4-5 pièces neufs
Meublé ou non, avec tapis.
$115.00 et plus
Comprend: chauffage, eau chaude et stationnement.
ADMINISTRATIQUE INC.
661-1927 527-3457

dis-11

DEUX MOIS GRATUITS

LOGEMENTS neufs, Beauport, 4 1-2 pièces, modernes, non meublés, entrée laveuse, sécheuse, tapis salon mur à mur, stationnement, $110, $125, Place Orléans, appartement 1, Beauport. Tél. 661-8137, 681-6227. quo-6

TROIS MOIS GRATIS

GIFFARD, 4 pièces, près sortie boulevard Métropolitain, vue panoramique, 681-2889. quo-20

2940 AVE Royale, appt 1, Giffard, 3 pièces, meublé, chauffé, $120 par mois, près centre d'achats Canardière, 524-2869. quo-13

LOGEMENTS neufs, Ville Vanier, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces. 527-7617. quo-13

VANIER, grand 6 pièces, moderne, chauffé, eau chaude fournie, 626-3694, 688-0108. quo-13

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, Ville Vanier. 661-6329. quo-23

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, semi-meublé, si désiré, 300 rue Giguere. Tél. 688-0088, 626-7826. quo-13

RUE BRIDEAU, Courville, 4 pièces, $110, flat meublé, rue Xavier Giroux à Courville, 3 pièces, chauffé, éclairé, $90. Rue Seigneuriale, Beauport, 4 pièces, eau chaude fournie, chauffé, $110. Rue Montreuil à Villeneuve 5 pièces, eau chaude fournie, chauffé $125, 661-2950. quo-24

COURVILLE, 4 pièces, très propre, $100. Jour: 663-0521, soir: 667-2428. quo-28

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 et 3 1-2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, meublés si désiré, stationnement $110 mois, non meublés, $125 mois meublés, prêts 1er janvier. 17 Xavier Giroux, Courville. 842-5544. quo-24

PLACE Orléans, Beauport, 4 pièces, eau chaude fournie, stationnement. 667-3313. quo-21

LOGEMENTS neufs, 4 1-2 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis mur à mur, meublés si désiré, stationnement, 38 Terrasse Orléans, Villeneuve, libres $115 mois, non meublés, $125 mois meublés. 842-5544. quo-24

MODERNE Giffard, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse sécheuse, $105, 661-8993. quo-21

VILLE Vanier, 4 pièces, chauffé, neuf, libre, stationnement. Tél. 527-9472. quo-28

VILLENEUVE, 1 1-2, 3 1-2, 4 1-2, chauffés, éclairés, meublés si désiré, piscine, tapis, stationnement, intercom, habité en janvier et payé en mai. 40 rue Montreuil. Tél. 833-2577. quo-31

5 PIECES, à louer, tél. 849-2070. Après 6 heures. quo-13

GIFFARD, 2485 Bourg Royal, 2 1-2, buanderie, stationnement, 663-7998, 661-9687. quo-14

ORSAINVILLE, demi jumelé, neuf, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, grand sous-sol, grand stationnement, tapis, céramique etc., libre immédiatement, $175. chauffé, 653-8104. quo-15

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, tapis, stationnement, remise, 2ième plancher, 661-3244. quo-16

VILLENEUVE, 4 chauffé, eau chaude, tapis, stationnement, (prise), $110. 667-4305. quo-16

COURVILLE, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, 823-3286, 829-2424. quo-18

LORETTEVILLE, magnifique 4 1-2 pièces, eau chaude, tapis, près église, école. 842-5056, 842-5588. quo-17

2401 RUE des Tours, Orsainville, 3 pièces meublés ou non, 4 1-2 pièces, 5 1-2 pièces, chauffage, éclairage, buanderie, tapis, stationnement, conciergerie, chauffage électrique, 626-8041, 628-0402. quo-20

5 1-2 TAPIS mur à mur, chauffé à l'électricité, éclairé, eau chaude fournie, 1 mois gratuit. Tél. 681-9451. quo-20

BEAUPORT, 2-3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, piscine, 829-3266, 829-2424. quo-18

VILLENEUVE, 5 pièces neuf à louer, tapis mur à mur, éclairé, chauffé. 663-7036, M. Chabot. quo-20

4 1-2 MEUBLES sur demande, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, habitez maintenant, payez le 1er janvier, 527-5428. quo-20

3 1-2 MEUBLES sur demande, tapis mur à mur, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, 1 mois gratuit, Tél.: 688-0084. quo-20

GIFFARD, face polyvalente, logement 4 1-2 pièces, éclairé, chauffé, flat à louer, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, service de buanderie. 667-4558. quo-22

VILLE Vanier, logements à louer, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2. Tél. 527-7617. quo-20

LOGEMENT à louer, 5 pièces, salle de bains, eau chaude fournie, St-Pierre Ile d'Orléans, 828-2813. quo-15

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, chauffé, électricité fournie, tapis mur à mur, libre immédiatement. Tél. 872-3853. quo-30

BEAUPORT, logement 4 pièces, chauffé, libre immédiatement, $105 par mois, 623-7014, 626-0611. quo-11

BEAUPORT, 3, 4 pièces, meublés ou non, piscine, stationnement, concierge, $90 à $130. Tél. 661-9422. quo-31

LORETTEVILLE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, près écoles, autobus, 842-6018, 683-9845. quo-31

VILLENEUVE, 4, 2 1-2 pièces, meublés ou non chauffés, stationnements, eau chaude près centre d'achats. 663-0348. quo-3

ORSAINVILLE, 5 pièces, neuf, chauffé, eau chaude, électricité, tapis. 628-0402. quo-3

APPARTEMENTS HELENE-BOULE

GIFFARD

1½ - 3 - 4 - 5 PIECES
meublés et non meublés
Tous services inclus. Intercom.
Service d'autobus à la porte
Période gratuite à discuter
Pour visiter: 3475 Petitclerc, app. 17; ou 3465, app. 201
663-9029 - 661-5266

dis-46-11

BEAUPORT, 76 Pie XII, paisible, vue panoramique, grands 3 et 4 pièces. 663-0942, 667-0235. quo-23

330 CLAUDE-MARTIN, gratuit, jusqu'au 1er janvier 1972. 681-5376, 527-2475. quo-23

VILLENEUVE, 4-5 pièces, neufs, chauffés. 829-3266, 829-2424, 667-1820. quo-24

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, stationnement, près école, autobus, 663-4111, 663-3792. quo-28

COURVILLE, 8 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, vue panoramique, 663-4111, 663-3792. quo-28

ANCIENNE-Lorette, 4 pièces, 1er janvier, après 5 heures, 872-7936. quo-28

2 1-2 PIECES, meublé, rue de Lisieux, Giffard, $90 mois, 824-4227. quo-28

VILLE Vanier, 3 1-2 pièces, cause transfert. Après 6 heures, 683-5706. quo-17

ANCIENNE-Lorette, logement, 4 pièces, chauffé, éclairé, stationnement, eau chaude fournie, libre, 872-1856. quo-28

VILLENEUVE, 1 mois sur de cuisine, gratuit, 4 pièces, neuf, chauffé, tapis, stationnement, $115, 661-1927, 527-3457. quo-30

LOGEMENT 4 1-2 pièces, chauffé, éclairé, stationnement avec prise, près église, école, centre d'achats, boul. du Jardin, Orsainville, libre immédiatement, $125, 628-0479. quo-11

4 PIECES, moderne, chauffé, thermostat individuel, entrée laveuse, sécheuse, balcon Giffard, pour informations: 667-2901 quo-3

LORETTEVILLE et Neufchâtel, 4 1-2, 5 1-2 pièces, prix à discuter. 842-3467. quo-13

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, près église. 872-2480. quo-5

BEAUPRE, 5 pièces, plus salle bains $40 par mois, non chauffé, libre immédiatement, 667-1441, 1-263-2705. quo-13

ORSAINVILLE, 2 1-2 meublé, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, neufs, premier étage. Tél. 626-0361. quo-6

2 1-2 MEUBLE, 4 1-2 non meublé, chauffés, eau chaude, $125. 628-1977. quo-6

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, piscine extérieure, libre immédiatement. Tél. 527-1685, demandez Henri Villeneuve, soir, 623-5578. quo-14

420 BANLIEUE

MANOIR SALABERRY

AVENUE ROYALE - BEAUPORT

3½ - 4½ - 5½ PIECES
NEUFS, ULTRA-MODERNES
TAPIS, INTERCOM, LESSIVEUSE, SECHEUSE, PISCINE, STATIONNEMENT

TEL.: 623-3948 — 661-1032

dis-11

CAP-ROUGE, 4 pièces, neuf, chauffé, éclairé, 220, entrée laveuse sécheuse. 658-2304. quo-31

LORETTEVILLE, meublés, logements neufs, 4 1-2 pièces, $145, à partir de $120 non meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, tapis salon, raccordement laveuse, sécheuse, stationnement, un mois gratuit, prêts immédiatement. 842-5722, 842-5117, 842-0400. quo-30

GIFFARD, cause transfert, près nouvelle polyvalente Samuel-de-Champlain, très moderne, 5 pièces, libre en tout temps. 661-1627, 661-8926. quo-6

ENDROIT tranquille, prix modique, grand 4 1-2, $115, par mois, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, 1 mois gratuit, 50% du déménagement, remboursé maximum $50. Tél. 842-8943 ou 626-9279. quo-14

FLAT à louer, 2 1-2 pièces, laveuse, sécheuse, Route 2, Ancienne-Lorette. 872-7963. quo-14

ORSAINVILLE, 4 1-2 pièces, à sous-louer, chauffé, tapis, commodités, prix raisonnable, libre 1er février, ou avant, cause départ, Tél. 626-4544. quo-7

BEAUPORT, prix modique, 3 1-2 pièces, $90, chauffé, éclairé, tapis, 661-4264, 661-1902. quo-27

CAP-ROUGE, grand logement, 5 pièces, chauffé, frais peinturé, $125 par mois, Tél. 653-0875. quo-11

ORSAINVILLE, grand 4 1-2 pièces, $125, chauffé, eau chaude. 623-9063, 626-2871. quo-7

BEAUPORT, logement neuf, 3 1-2 pièces, $85, 4 1-2 pièces $100, tapis, chauffé, eau chaude fournie, 661-4762, 663-9412. quo-7

ANCIENNE-Lorette, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 872-9405. quo-11

VILLENEUVE, joli 4 pièces, $115 à $120. 28 Montreuil, appt 2. Jour, 529-0756, soir, 667-0930, 523-5746. quo-16

VILLENEUVE, 4 1-2 pièces, chauffé, eau chaude, près école, église, autobus. 661-6402. quo-13

GIFFARD, 5 pièces, chauffé, ou non, $70, libre immédiatement. 663-4697. quo-11

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, libre immédiatement. Après 5 heures, 681-0097. quo-15

BEAUPORT, 1er février, grand 4 pièces, chauffé, stationnement, $110. 667-4860. quo-11

LORETTEVILLE, joli 2 1-2 pièces, meublé ou semi-meublé, chauffé eau chaude. 145 St-Joseph, appt 8. Jour, 529-0756, soir, 842-1434, 523-5746. quo-16

COURVILLE, logement neuf à louer, 4 1-2 pièces, 3 1-2 chauffé, eau chaude près polyvalente, 661-5804. quo-11

LORETTEVILLE, Boul. des Etudiants, 4 pièces, un mois gratuit. 656-9836. quo-11

3, 4 ET 5 pièces, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. 661-6426, 667-5658. quo-7

NOTRE-Dame des Laurentides, 4 1-2 pièces, chauffé, $75 par mois. 849-3242. quo-11

GIFFARD, Avenue Royale, 4 pièces, chauffé, $90, janvier. 667-2312, 842-9151. quo-11

LORETTEVILLE

PLACE VAUQUELIN

LOGEMENTS NEUFS
5 et 6 pièces

Eclairage, chauffage à l'électricité, eau chaude, tapis mur à mur, stationnement, piscine extérieure, salle de lavage, concierge.

Novelec

$120.00 ET PLUS
Pour informations:
99, BOUL. HONORE-MERCIER
Appartement # 5
Loretteville
TEL.: 842-0597 ou 527-9677

dis-13

GIFFARD, 4 pièces, libre immédiatement, chauffage électrique, $85. 663-9262. quo-7

BOISCHATEL 4 pièces, neuf, tapis mur à mur, stationnement. 822-0565. quo-7

GIFFARD, logement 5 pièces, plus sous-sol, $95, libre immédiatement. 633-8316, entre 9 et 5 heures, demander M. St-Laurent. quo-13

Promotions Raoul Emond

CONSTRUCTIONS INC.
PLACES: VANIER, 500 LOGEMENTS
BONAVENTURE, 600 logements
2 A 5½ PIECES MEUBLES OU NON
A PARTIR DE $95.00 PAR MOIS
Réservations pour le mois de mai
527-9752 ou 681-6257
Une hôtesse ira vous chercher gratuitement à votre domicile.

PROPRETE, TRANQUILLITE, TOUT A L'ELECTRICITE, PRES CENTRE D'ACHATS FLEUR DE LYS, A 5 MINUTES DU CENTRE-VILLE

dis-16

COURVILLE, 4 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude, $70. 661-8998. quo-11

COURVILLE, 1 1-2 meublé, sous-sol, $70 par mois. 529-0756, soir, 523-5746. quo-16

BEAUPORT, 22 Avenue Place Orléans, appt 4, joli 4 pièces. 529-0756, soir, 661-4291, 523-5746. quo-16

PARC L'ORMIERE

NEUFCHATEL

Nous avons encore quelques superbes logements

de 2 et 3 pièces, pour aussi peu que 95.00 et 102.00 par mois.

Aussi grands logements de 4 et 5 pièces tres modernes, prix dérisoire a 120.00 et 130.00 par mois.

Chauffé, eau chaude, entrée laveuse et sécheuse, plancher fini varathane, stationnement, concierge, aucune taxe, près de l'école et magasins.

POSSESSION IMMEDIATE
BUREAU DE LOCATION
1117, boulevard Couture, apt # 3
Neufchâtel, Québec
Pour informations:
842-9996 ou 527-9677
Heure de visite:
de 2:00 à 4:30 - 7:30 à 9:30

dis-11

COURVILLE, logements neufs, 2-3 meublés, 4-5 pièces, insonorisés, près école polyvalente. 828-2193. quo-8

GIFFARD, 3 1-2 pièces, non meublé, 1er étage, chauffé, stationnement, 662-0515. quo-13

VILLE Vanier, bachelor, $25 semaine. 427 Colnoir, 527-5861, entre 6 et 9 heures. quo-16

GRAND 5 pièces, chauffé, décembre gratuit, libre immédiatement. 663-6384. quo-13

CO-OP HABITAT

ORSAINVILLE
Vous offre des logements de 4½, 5½ pièces, libres immédiatement.
Piscine extérieure, entrées laveuse et sécheuse.
LES ENFANTS SONT LES BIENVENUS
Novelec
Pour informations
626-5675

dis-26-8

VILLENEUVE, chambre, cuisine, bain, meublé, chauffé, éclairé, $75 mois. 667-5321. quo-16

LORETTEVILLE, 4 pièces, demi-sous-sol, $65. Tél. 842-0196, 842-8781. quo-15

190 SEIGNEURIALE, 5 pièces moderne, $115, libre. 651-1385, 667-3099. quo-7

421 Meublés

ST-PIE X, beau grand 4 pièces, St-Pascal, 3 pièces. 681-9818. quo-28

NEUF, chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement, 1 1-2 pièce, $110, soir, 651-6917. quo-28

1 1-2 PIECE, poêle, réfrigérateur, douche, près hôpital Enfant-Jésus, 524-5042. quo-28

2 ET 3 pièces, magnifiquement meublés, à neuf, chauffés, éclairés, ultra modernes, piscine intérieure, terrasse sur le toit, stationnement gratuit, près hôpital Enfant-Jésus, 2 minutes centre ville, 2340 Monthabor, app. 305, 524-1074. quo-28

GIFFARD, rue Robert, 2 1-2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre, 661-6618. quo-29

1 1-2 PIECE, chauffé, éclairé, 1740 Bardy, entre 5, 8 soir. quo-29

FLAT 2 1-2 pièces, meublé, salle bains, entrée seule, avant et arrière, balcon, stationnement, $120 tout compris, 1669 Jeanne-Mance. 529-1165. quo-29

LORETTEVILLE, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement. 842-9173. quo-29

ST-RODRIGUE, un mois gratuit, logement neuf, meublé, Colonial, 1 1-2 pièce, $100, 3 1-2 $130, 623-1561. quo-30

GIFFARD Nord, flat meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre $85., 661-1165. quo-30

PLACE Charlesbourg, 6800, 1ère Avenue, 1 1-2, 3 pièces, avec télécable, tapis, piscine intérieure, sauna, etc. 681-0221, soir, 628-0573. quo-3

ST-FIDELE, grand 3, meublé, près église, hôpital St-François d'Assise, 628-0502. quo-30

STE-ODILE, 2 1-2, tout fourni, $120. 210 Ouest Sapinière-Dorion, 626-5468. quo-31

LIMOILOU, 1 1-2, 2 1-2, bain, vaisselle, literie, télévision, stationnement, 522-1813, 626-9868. quo-4

ST-FRANCOIS d'Assise, 2 1-2 pièces, chauffé, éclairé, poêle électrique 220, réfrigérateur, $25 semaine. Entre 6 et 7 p.m. 523-6798. quo-5

RUE D'Aiguillon, 2 pièces, meublé, entrée seule, libre. 523-4124. quo-31

GRANDE-Allée, près Parlement, 1, 1 1-2, 3, stationnement, libre. 651-9908. quo-3

LIBRE immédiatement, 2 pièces, meublé, $75., rue Murray. Tél. 651-1234. quo-13

COURVILLE, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 661-4056 ou 667-1734. quo-3

2 PIECES, meublé, plus chambre de bain, Ancienne - Lorette. 872-7285. quo-5

2 1-2 PIECES, meublé, tapis mur à mur. Tél. 653-3285. quo-13

BEAUPORT, 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, salle bains, stationnement, 661-2833. quo-5

NEUFCHATEL, luxueux 3 pièces, salle bains, libre immédiatement, stationnement. 842-2014. quo-5

ORSAINVILLE, sous-sol 3 pièces, meublé à neuf, maison privée, stationnement. Tél. 626-0665. quo-13

5 PIECES, meublé, 2 chambres, boudoir, salon, cuisine, salle bains, douche, tapis mur à mur, rideaux, draperies, stationnement privé, proximité autobus, école, commerces, prix à discuter, libre immédiatement, à Giffard. Tél. 661-1602. quo-11

CHARLESBOURG, flat meublé, chauffé, éclairé ,près autobus, centre d'affaires, 626-4693. quo-13

BEAUPORT, 1 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre janvier, 661-9165, 667-5548. quo-5

CUISINE-boudoir, tranquillité, propre, entrée et toilette, indépendante, stationnement, 667-5090. quo-13

ST-RODRIGUE, 3 1-2 grandes pièces, meublé, tapis, balcon, près centre d'achats et Boul. Métropolitain. Tél. 623-3040. quo-13

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, très propre. 525-8420. quo-13

3 PIECES, 420, 48e Rue Est, Après 4 heures, 626-9862. quo-5

ST-JEAN, 1 1-2, 2 1-2, entièrement meublés, $85, $115, libres .523-2661, 651-2510. quo-13

2 1-2 PIECES, meublé, salle bains, tapis mur à mur, chauffé, éclairé, libre 1330 Maufils, 663-7052. quo-6

ST-JEAN, près d'Youville, 2 1-2 meublé, $100. 694-1834 ou 523-0901. quo-14

CHARLESBOURG, 2 1-2 pièces, chauffé à l'électricité, stationnement, $95 mois. 626-1068. quo-14

BOULEVARD Neilson, 2 1-2 meublé, chauffé, électricité

431 LIMOILOU

ST-PASCAL, St-Pie X, chambres, entrée privée, accès cuisine. 681-9818, 667-5103. quo-28

DROIT de cuisiner, réfrigérateur, stationnement, $10 et $9, entrée privée, 1605 D'Estimauville, 663-6292. quo-28

PRES 1ère Avenue, permis cuisine, entrée seule, 623-7950. quo-28

PRES hôpital St-François d'Assise, chambre-boudoir, accès cuisine. 681-9818. quo-29

CHAMBRE-boudoir, près hôpital St-François d'Assise, entrée seule, tapis. 626-9597. quo-30

PRES 18e $14, permis cuisine, stationnement, $50 mois. 529-5595, 529-6373. quo-31

MEUBLEE avec cuisine, bain, vaisselle, literie, télévision, stationnement, 522-1373, 626-9868. quo-4

FACE hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, accès cuisine. Tél. 623-9790. quo-5

PRES hôpital Enfant-Jésus, CEGEP, entrée seule, monsieur seulement. 523-8650. quo-20

JEUNE fille, maison privée, bon chez-soi, pension si désirée. 626-8557. quo-5

ST-PASCAL, chambre-boudoir, meublée à neuf, colonial, tapis lavabo, près hôpitaux. 661-9362. quo-5

ST-PIE X, chambre-boudoir, dame, demoiselle, 1925, 24e rue, (4). quo-8

CHAMBRE simple, double, avec lavabo, près hôpital, autobus, monsieur, 525-8860. quo-13

POELE réfrigérateur, table, évier, eau chaude, télévision, $15 semaine, 688-1125. quo-6

PRES hôpital St-François d'Assise, belle chambre-boudoir, prix raisonnable, dame, demoiselle, 626-0267. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, près hôpital Enfant-Jésus, poêle, réfrigérateur, lavabo, 661-5629. quo-15

PRES hôpital Enfant-Jésus, chambre-boudoir, avec lavabo, réfrigérateur, entrée seule. 523-5762. quo-11

CONVIENDRAIT pour messieurs, salle de bains, douche, entrée seule, 623-3473. quo-8

GRANDE chambre poêle, réfrigérateur, eau chaude, St-Pie X, 667-1877. quo-8

STE-ODILE, chambre à louer, près autobus, commodités, 628-3219. quo-11

CHAMBRE et pension si désirée, 523-5560, 805, 2e Avenue. quo-13

ST-PIE X, près hôpital, chambre meublée, chauffée, plus salle toilette. 523-8431. quo-13

ST-PASCAL, chambre, accès cuisine, propre, tranquillité, téléphone, entrée seule. 667-2409. quo-14

FACE hôpital St-François d'Assise, chambre avec lavabo, thermostat, grand garde-robes, entrée privée, $12, 683-7990. quo-14

PORTE garage en métal, huit pieds, hauteur, huit largeur, 842-2179. quo-11

432 MONTCALM

CHAMBRE, poêle, réfrigérateur, eau, personne certain âge. 1449 Maréchal Foch. quo-21

FACE Hôpital St-Sacrement, accès cuisine, laveuse, sécheuse, entrée seule, 527-6238. quo-21

CHAMBRE, près Hôpital. $25. Chemin Ste-Foy. après 6 heures, 683-9502. quo-21

POUR jeune fille, toutes commodités, permis cuisine, près hôpitaux, 656-0146. quo-22

ST-SACREMENT, chambre, réfrigérateur, accès cuisine, boudoir, entrée seule, stationnement, 527-4609. quo-29

BROWN, Murray, chambre-boudoir, meublé, permis cuisine, libre immédiatement. 681-6968. quo-29

PRES Université, autobus, permis cuisine, libre immédiatement, monsieur, 683-3042. quo-29

BELVEDERE, grand boudoir, permis cuisine, lavabo, tapis, fille seulement, 683-7459. quo-30

PRES Hôpital St-Sacrement, 2 chambres, seraient idéales pour infirmières, Jacques Gosselin, 623-2103, Morin Assoc., courtiers. quo-3

PRES Belvédère, près Cartier, petite chambre-boudoir, permis cuisine. 651-9904. quo-3

895 BOURLAMAQUE, apt 6, belle chambre ensoleillée, personne distinguée, téléphone. quo-13

GRANDE-ALLEE, 615 Est, genre flat, permis cuisine, $18, $19. quo-3

$10 POELE, réfrigérateur, lavabo, etc. entrée privée, tranquillité, 683-9694. quo-13

CHAMBRE à louer meublée, 3ième étage, avenue Cartier, pour dame seulement, eau chaude, réfrigérateur, s'adresser 1091 Cartier, Tél. 524-6153. quo-11

PLAINES d'Abraham, jolie chambre-boudoir, cuisine centrale, entrée privée. 523-6894. quo-14

GRANDES chambres-boudoirs, lavabo, réfrigérateur. 524-6168, 529-5812. quo-6

BELLE chambre, tout confort, entrée privée, 820 Belvédère, Tél. 683-0371. quo-15

ST-CYRILLE, entrée privée, poêle, réfrigérateur, lavabo, douche, immédiatement, 524-6710. quo-15

ST-SACREMENT, chambre, permis cuisine, pour 1 ou 2 personnes. 683-8202. quo-11

GRANDE et petite, tapis, poêle, réfrigérateur, distingué, prix raisonnable. 527-6493. quo-7

685 MARGUERITE-Bourgeoys, une ou deux personnes, cuisine commune. 527-8981. quo-7

POUR jeune femme, janvier, chambre meublée, toutes commodités, St-Sacrement. 683-7437. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, avec douche, lavabo, tapis mur à mur, entrée privée, stationnement, 683-4011. quo-13

RUE Brown, chambre, 3e étage, entrée indépendante, salle toilette. 683-4663. quo-17

CHAMBRE, permis cuisine, salle de bains, rue des Erables. 681-9830. quo-14

433 ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRES, meublées, messieurs, permis cuisine, 859 Richelieu, Apt 4, 524-4520. quo-13

HAUTE-VILLE, confortable, ensoleillé, propre, raisonnable, préférences, monsieur. Informations, 529-1947. quo-17

CHAMBRE bien propre, permis cuisine, congélateur. 524-6302. quo-16

PRES Parlement, Grande-Allée, 1-2 personnes, permis cuisine. 524-6332. quo-21

TURNBULL, près Grand Théâtre, tapis, balcon, salle bains privée. 524-9904. quo-24

CHAMBRES meublées, avec réfrigérateur, poêle électrique, dame et jeune fille, 754 Côte Ste-Geneviève. quo-29

GRANDE chambre, réfrigérateur, poêle électrique, préférence homme. Tél. 626-8297, 623-4403. quo-14

614 ST-JEAN, chambre, réfrigérateur, poêle, évier, $12, aussi pension. 525-9063. quo-6

830 SALABERRY, chambre, tranquille, permis cuisine, entrée seule. Tél. 523-5376. quo-11

GRANDE chambre à louer. S'adresser 284 D'Aiguillon. Tél. 523-1958. quo-11

660 RICHELIEU, très moderne, réfrigérateur, poêle, évier. 523-8211. quo-11

PRES Grande-Allée, eau, réfrigérateur, $10 semaine, Tél.: 1135 Berthelot, 523-0841. quo-11

434 ST-ROCH

CHAMBRE douche, lavabo, permis cuisine, semaine, mois, épreuve feu. 522-3921. quo-13

DEMOISELLE, chambre avec permis cuisine. S'adresser, 559 de la Salle. quo-22

CHAMBRE, très propre, permis cuisine, entrée seule, libre. 523-4124. quo-31

RENOVEE, complètement meublée, permis cuisine, 558 Est, St-Vallier, 525-9948. quo-4

CHAMBRE moderne, tapis, télévision, pension désirée, monsieur honnête. 290 Dorchester. quo-14

PERMIS cuisine. S'adresser 335 de la Chapelle. quo-14

40 CHAMBRES, refaites, ameublement neuf, monsieur distingué, 82 est St-François. quo-6

CHAMBRES tranquilles, bien chauffées, très propres, permis cuisine. 305 Dorchester. quo-13

JOLIE chambre, tapis, télévision, 290 Dorchester. quo-11

435 ST-SAUVEUR

CHAMBRE à loue, lavabo, eau chaude, très propre, tranquillité, 683-8268. quo-31

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, près centre Industriel St-Malo. Tél. 828-9277. quo-31

2 CHAMBRES accès cuisine, entrée privée, le tout complètement moderne, meublée à neuf, unique dans Sacré-Coeur, et flat 3 pièces, meublé, tapis mur à mur, service concierge dans les deux cas. S'adresser 524-6696. quo-13

CHAMBRE meublée, chauffée, près Boul. Langelier. Tél. 529-5676. quo-14

ENTREE libre, accès cuisine si désiré, bon chez-soi, 522-6507. quo-16

GRANDE chambre, permis de cuisine, rue Ste-Thérèse. 524-8075. quo-16

GRANDE chambre, permis cuisine, demoiselle,$13 par semaine. 529-4116, 667-5321. quo-16

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

DUBERGER, chambre avec toutes accommodations. Tél. 681-0461. quo-24

DUBERGER, famille privée, sans enfant, lavabo, stationnement. 683-5892. quo-24

DUBERGER, chambre, neuve, toilette, douche, lavabo, réfrigérateur, stationnement, $13, 681-7948. quo-16

436 CHARLESBOURG

STATIONNEMENT ENTRETENU
Entrée privée, monsieur, cuisine, 623-4263. quo-13

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, stationnement, tél.: 626-2781. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, neuve, avec lavabo, accès cuisine, entrée seule, 626-3263. quo-21

CHAMBRE, réfrigérateur, entrée seule, permis cuisinette, buanderie, stationnement. 623-1831, 623-2845. quo-30

GRANDE chambre, permis cuisine, salle bains privée, entrée seule. 623-7857. quo-11

SIMPLE, double, toutes commodités, messieurs aimant tranquillité, entrée privée. 623-1338. quo-10

CHAMBRE, lavabo, entrée privée, stationnement. Tél. 626-2781. quo-16

438 SILLERY

CHAMBRES doubles, très modernes, permis cuisine, accès salon, laveuse, sécheuse automatiques, face Université. Soir, 527-8320. quo-5

TRES propre, literie fournie, accès cuisine, personne distinguée, Tél. 681-2522. quo-7

CHAMBRE avec toutes commodités, accès dans la maison. 658-2297, soir. quo-7

CHAMBRE pour jeune fille, salle bains, accès cuisinette, tapis, thermostat, entrée indépendante, 5 minutes Université, centre d'achats, $15 semaine, 683-7646. quo-14

439 STE-FOY

PARC Neilson, homme, entrée privée, accès cuisine-boudoir, soir: 656-0641. quo-17

CHAMBRE double ou simple à louer, près Université, CEGEP. 681-7167. quo-21

DEMOISELLE, Route de l'Eglise, près centre d'achats, permis cuisine. 658-1554. quo-21

DEMOISELLE, entrée privée, thermostat, tapis, lavabo, grande cuisine-boudoir communautaire, télécâble, endroit tranquille, près Place Laurier. Tél.: 651-6172. quo-22

MOTEL à louer, à la semaine, ou au mois, près Pont de Québec, lavabo, toilette, douche, tapis, 658-0985. quo-22

CHAMBRE, motel Fleur de Lys, entrée privée, saison d'hiver, 656-1582. quo-23

GRANDE chambre, 2 messieurs, entrée privée, permis cuisine, $22. 653-2736. quo-23

PRES centre d'achats Laurier, chambre simple, pour monsieur, lavabo. 653-5898. quo-30

5 MINUTES centres d'achats, Université, entrée privée, accès cuisine, 653-9959. quo-28

CHAMBRE double, permis cuisine, lavabo, réfrigérateur, près Cegep, Université. 651-4188. quo-29

(MONSIEUR), meublée, grande, téléphone, télévision, stationnement, déjeuner si désiré. 653-7042. quo-29

PARC Neilson, homme seulement, salle de bains, entrée privée. 651-7185. quo-29

CHAMBRE moderne, près hôpital Laval, pour homme aimant tranquillité. 656-6380. quo-29

PRES Holiday Inn, stationnement, tapis (monsieur), salle bains complète. 651-0269. quo-30

CHAMBRE-BOUDOIR, monsieur, entrée privée, permis cuisine, stationnement. Tél. 656-1952. quo-31

CHAMBRE, cuisine commune, près centre d'achats, jeune fille. 651-2783. quo-31

CHAMBRE à louer, près hôpital Laval. Tél. 651-1506. quo-3

PARC Neilson, grand chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine. 653-4461. quo-3

PARC Neilson, bon chez-soi, permis cuisine, toutes commodités. 653-3676. quo-4

DEMOISELLE, entrée privée, permis cuisine, face hôpital Laval, $12. 651-1857. quo-5

CHAMBRE meublée, entièrement neuve, permis cuisine, arrière Place Ste-Foy, 651-4803. quo-13

CHAMBRE à louer, avec permis cuisine, 653-2590. quo-13

PRES hôpital Laval, lavabo, permis cuisine, linge de lit fourni. 656-1381. quo-5

GRANDE chambre-boudoir, lavabo, poêle, réfrigérateur, entrée privée, près Auberge Nouvelle-Orléans. 659-1610. quo-24

PARC Horizon, près CEGEP, université, permis cuisine, tapis, garçon, 656-9461. quo-6

CHAMBRE à louer, 1285 de la Visitation. Tél. 651-7082. quo-6

POUR étudiantes, deux chambres, permis cuisine, entrée privée, face hôpital Laval. 653-2125. quo-7

PRES Université, Myrand, entrée privée, cuisine commune, salle bains. 681-0939. quo-11

CHAMBRE permis cuisine, entrée seule, monsieur. 2303 Chemin Ste-Foy. quo-7

PRES centre d'achats, Université, SSQ, permis cuisine, entrée privée. 651-4491. quo-7

PRES Hôpital Laval, permis cuisine, lavabo, entrée privée, tranquillité, 656-0655. quo-13

PARC Neilson, fille, meubles modernes, réfrigérateur, 2 salles de bains communautaires, permis cuisine, 653-5427. quo-11

PRES centre d'achats, moderne, permis cuisine, entrée privée, 651-6692. quo-11

888 CHANOINE Martin, pour jeune fille, poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse, télévision, téléphone, fournis, soir, 653-0114. quo-16

CHAMBRE meublée, avec douche, toilette, lavabo, entrée privée, stationnement. 527-8045. quo-13

GRANDE chambre permis cuisine, tapis, près centre d'achats, Université, 653-8179. quo-16

2 CHAMBRES, une avec cuisine, Courville, près route l'Eglise, 653-8243. quo-8

STE-FOY, sud, Chemin St-Louis, grandes chambres, demoiselle, étudiante, bon chez-soi, 651-9542. quo-11

CHAMBRE près hôpital Laval, cegep, permiss cuisine, entrée privée, 656-6487. quo-17

PLAZA Laval, tranquillité, accès cuisinette, entrée privée, libre immédiatement. 651-2997. quo-13

CHAMBRE, permis cuisine, entrée privée, pour homme, 849 de l'Eglise. quo7

ST-CYRILLE Ouest, cuisine commune, téléphone, stationnement, entrée privée. 683-9525, 653-3550. quo-17

CHAMBRE, près centre d'achats, sans permis cuisine, literie fournie, 659-1804. quo-17

440 BANLIEUE

CHAMBRES-boudoirs, accès cuisine, stationnement, entrée seule. 623-2429, 623-5949. quo-30

GIFFARD, chambre à louer, permis cuisine. Tél. 661-4372. quo-14

GIFFARD, chambre pour jeune fille, accès cuisine, après 4 heures 661-4881. quo-11

NOTRE-Dame des Laurentides, 2 1-2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. Informations, 849-3241. quo-11

LORETTEVILLE, chambre simple, permis cuisine, dame, fille seulement. 842-7656. quo-11

GIFFARD, grandes chambres, télévision, permis cuisine, téléphone, buanderie. 663-3832, 527-5121. quo-7

CHAMBRE pour dame ou demoiselle. Pour informations, 623-3014. quo-13

444 CHAMBRES ET PENSIONS

ST-SAUVEUR, près centre industriel, chambre pension, homme, libre immédiatement, 523-2592. quo-14

PRES centre Laurier, déjeuner, collation, souper, télécâble, téléphone, $20. 651-5420. quo-23

CHAMBRE, pension, près Université, téléphone, télévision, 3 repas, $20. 681-3443. quo-29

CHAMBRE et pension, personne âgées, Ancienne Clinique Médicale Beauport. 661-6410. quo-20

CHAMBRE A LOUER, STATIONNEMENT, 46e RUE OUEST. TEL. 622-2798. quo-3

RENOVEE, grande, prix raisonnable, téléviseur, rue Caron. 522-3385. quo-5

ST-RODRIGUE, près centre d'achats, chambre pension si désiré. 623-1877. quo-11

STE-FOY, maison privée, bilingue, chambre et pension, stationnement. 651-3700. quo-15

CHAMBRE et pension, bon chez-soi. 523-0707. quo-16

CHAMBRE, pension, pour monsieur retraité. Tél. 522-1152. quo-13

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. Tél. 523-6945. quo-8

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en des résultats ne se font pas attendre.

448 MAISONS A LOUER

A LOUER

NEUFCHATEL

Magnifique duplex comprenant 3 chambres à coucher, 1½ salle de bains.

(Près des écoles)

$130.00 PAR MOIS

Renseignements:
1117 boul. Couture - App. #3
Tél.: 842-9996 ou 527-9677

dis-16

$180 CHAUFFE

LORETTEVILLE, Orsainville, ultra moderne, demi-jumelé neuf, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, entrée laveuse, sécheuse, tapis, céramique, vaste sous-sol, stationnement 2 autos, etc., libre immédiatement. 842-1647. quo-7

NEUFCHATEL

BOULEVARD Savard, maison neuve, 5 pièces, libre, $160 par mois. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Joffre Bacque, 842-1533. quo-11

ORSAINVILLE demi jumelé, neuf, 5 grandes pièces, 2 salles de bains, grand sous-sol, grand stationnement, tapis, céramique, etc, libre immédiatement, $175., chauffé, 653-8104. quo-15

ST-ANTOINE Tilly, Suisse, neuf, vue fleuve, motoneige, 527-8469, 683-1887. quo-20

6 PIECES, 775 Sabrevois, Ste-Foy. 653-9704. quo-16

STE-FOY, jumelée, 7 1-2, 4 chambres, à coucher, libre immédiatement, 656-0824. quo-28

MAISON seule neuve, prix raisonnable bail ou option d'achat si désiré. 842-5117, 842-5722, 842-1051. quo-29

LAC Beauport, maison 4 pièces, salle bains, système chauffage air chaud, tapis mur à mur, entrée laveuse, sécheuse. 849-2366, 523-5420. quo-29

STE-FOY, jumelée, 4 chambres, boudoir, foyer, tapis, libre janvier. 653-2665. quo-29

STE-FOY, JUMELEE, 6 PIECES, FOYER, $210. 651-6728. quo-31

MAGNIFIQUE maison jumelée, 1011 Avenue Duchesneau, 6 pièces, salle dîner, buanderie, 2 salles de bains, salle de jeux, sous-sol, grande cour, près école, Université, centre d'achats, libre fin de décembre. Informations Roger Lacroix, 681-1237. quo-11

STE-FOY, 1603 Ranvoyzé, jumelée, neuve, 7 1-2, 4 chambres, 659-1298. quo-6

MAISON dans Charlesbourg, 5 pièces, sous-sol fini. 626-0561. quo-11

SOUS-louer, 8 pièces ,vue sur fleuve, chauffage électricité compris, $280 mois. 683-2156. quo-11

ST-FOY, jumelée, neuve, 7 1-2 pièces, Place Vigneault. 651-2847, 651-0762. quo-8

MAISON seule, 5 1-2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, St-Augustin, 683-7352. quo-16

ORSAINVILLE, 3180 des Merles, 6 pièces, sous-sol demi-fini, foyer, $165 par mois, libre immédiatement. Tél. 872-7123. quo-16

CHARNY, maison 5 1-2 pièces, chauffé, $165 par mois. Tél. 832-2683. quo-16

BOIS de Boulogne, magnifique résidence vue sur fleuve, salon, salle familiale, 5 chambres, 3 salles de bains, salle lavage, cuisine, salle à manger, patio, galerie, occupation immédiate. J.-A. Vachon, courtiers, 653-7956. quo-16

CHARNY, maison seule, 6 pièces, meublé si désiré, libre. 524-6571. quo-13

COTTAGE 7 pièces, entièrement meublé, près Université, Libre prochainement. 653-4503. quo-13

DUBERGER, maison unifamiliale, en rangée, à louer 3 chambres à coucher, tous les services incluant électricité, pour renseignements, 681-4452. quo-31

VILLE Bélair, maison neuve, 5 pièces, salle de bains, 842-2037. quo-13

A louer, maison jumelée, 5 pièces, libre fin janvier Loretteville, 842-8544. quo-17

CHARLESBOURG, complètement meublée, 3 chambres à coucher, laveuse, sécheuse, libre 1er janvier $180 chauffé. 628-2424. Kquo-14

452 PENSIONS POUR ENFANTS

POUPONNIERE privée, bébés naissants à 6 mois. Tél. 623-3971. quo-13

ST-SAUVEUR, prendrais enfant pension, fille-mère ou autre. 523-8231. quo-3

GARDERAIS enfants en pension à la semaine ou à la journée. Tél.: 623-9549. quo-14

Maisons

461 CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

ENTRE LES PORTES

GRAND local au rez-de-chaussée, libre à l'acheteur, 23 revenus, comptant raisonnable. Henri Abel, 683-4355, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-18

QUARTIER LATIN

3 MAISONS à revenus, conditions faciles, faut vendre, Royer courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-17

LES GALERIES ST-JEAN

RUE St-Jean, édifice moderne, magasins et bureaux, édifice à l'épreuve du feu, 2 ascenseurs, incinérateur, stationnement, près de l'édifice, prix à discuter. Photo M.L.S. Rosaire Turcotte, rés., 681-8452, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-13

MAISON à revenus, près Château Frontenac, directement du propriétaire. 651-0673. quo-15

MAISON chambres, 12 St-Flavien, 8 chambres, prix d'abandon, comptant requis, $5,000. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

462 LIMOILOU MAISONS SEULES

ST-PASCAL, MAISON 5 PIECES, $14,500 ACOMPTE $4,000 THEO GENEST, COURTIERS, 522-1533. quo-13

A QUI la chance, $14,500, six pièces, chauffage eau chaude, finance, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-13

BUNGALOW, brique et pierre, 5 pièces, garage, central, autobus, finance facile, J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-13

DIRECTEMENT propriétaire, endroit tranquille, boisé, très central, taxes peu élevées. 522-4537. quo-14

STYLE canadien, 7 pièces, très grand terrain, garage, foyer. René Bollard, 525-9661, Morin-Associés, courtiers. quo-13

STE-CLAIRE d'Assise, duplex, brique, chauffage air chaud, bonnes conditions plus garage. Seulement $16,000. Mme Ollbe Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

5 PIECES, Colombière ouest, sortie sous-sol, 2 garages, faut vendre. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

POUR futur commerce, propriété 2 logements, plus local, libre, site parfait. Athanase Valcourt, 872-9581, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

ST-ALBERT, split level, 6 pièces, garage, terrain, 65 x 90, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

DES CHENES OUEST

6 LOGEMENTS, très propres, comptant $8,000. Près centre d'achats. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

3 LOGEMENTS

3 GRANDS 5 pièces, location facile, propre. Réal Dessureault. Rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

ST-PASCAL

6 LOGEMENTS, bon revenu, bien situé, location facile, comptant très raisonnable. Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Guy Moreau, 527-9569. quo-14

ST-ALBERT, 22 logements, revenu brut $36,640, Acompte $50,000. François Roy, courtiers, 681-0221, James Burns, 683-4028. quo-15

ST-ALBERT, 10 logements, acompte $15,000. François Roy, courtiers, 681-0221, 683-4028. quo-15

324, 2IEME RUE, 3-6 pièces, $19,000 comptant $4,000. Immeubles Canadiens Gilles Therriault courtier 529-6178. quo-14

6 LOGEMENTS, hypothèque 7 1-2%, propriétaire, départ, 261 Des Lilas Ouest, 651-2363. quo-11

2075, LA CANARDIERE, 3 logements, 1-7 pièces, 2 postes commerciaux $47,500, comptant $10,000. Immeubles Canadiens, courtiers, demandez Pouliot, 529-6178. quo-11

JEANNE-MANCE, Un 7, un 4 pièces, 2 étages, brique, près Parc Bréboeuf, bon revenu, financement facile, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Arthur Thériault, 651-3581. quo-13

NICOLET 3 logements, 4, 5 pièces, garage, stationnements, logement 4 pièces libre, Blouin, 527-7135, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

463 LIMOILOU MAISONS A REVENUS

ST-PASCAL, 7 logements, 2 pièces, revenu $7,200, prix $33,000, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-13

ST-PASCAL, deux bonnes propriétés, 6 logements, chacune, 4 pièces, par logement, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc. courtiers, 522-8142. quo-13

8 LOGEMENTS, 4 1-2 pièces, face hôpital, location facile, acompte discutable, A. Morand, 653-3337, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

2-7 CHAUFFES, central, dégagé, 1ère Avenue, Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

PETIT placement intéressant, rapporte 20% du capital investi, 2 logements, 3 pièces, meublés. Prix $13,500. Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

3 LOGEMENTS, $20,000, revenu $2,800. Ecrire Département 419 Le Soleil. quo-20

25 LOGEMENTS, coin boul. des Cèdres, 3e Avenue, 626-6248, 667-1632. quo-6

12 LOGEMENTS modernes, intérêt 7%, 8%, acompte $5,000, $10,000. Placement 20%, 30%, propre. 529-5595, 529-6373. quo-24

5 LOGEMENTS, directement propriétaire, un libre à l'acheteur. Soir, 626-1534. quo-11

ST-FRANCOIS d'Assise, près hôpital, maison 6 logements, dont un 6 pièces, cinq 4 pièces, acompte $10,000. Fiducie du Québec, courtiers, 525-8468, Florent Legendre, 683-8872. quo-11

DU propriétaire, 8 logements, 4 pièces, modernes, conditions faciles, 661-3244. quo-7

ST-ALBERT, 2 logements, 5 pièces, pas chauffés, stationnement, prix très raisonnable. A Couillard, 681-5231, G.-H. Couillard, courtiers, 529-4921. quo-13

PRES Quartier Bréboeuf, maison 6 logements, 3 pièces, non chauffés, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Donat Boilard, 524-3333. quo-13

3e AVENUE, maison 2 logements, 4 pièces, chauffés, prix raisonnable, peut être refinancée, par Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Donat Bollard, 524-3333. quo-13

8 LOGEMENTS, revenus, $12,000 acompte discuter, Maurice Parent, courtier, 527-3565. quo-17

ST-PASCAL, 8 logements, près hôpital Enfant-Jésus, excellent poste pour location de chambres. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtier 688-0630. quo-14

6 LOGEMENTS, 4 pièces, paroisse St-Pie X, intérêt 8%, Gisèle Darveau, 656-9563, Montréal Trust Courtiers, 329-0981. quo-14

ST-PIE ½, 4 logements, deux 6 et deux 3, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier Courtier 681-6389. quo-17

ST-ALBERT, 4 logements, un 6 trois 3, pièces, garage, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier Courtier 681-6389. quo-17

ST-ALBERT, 3 logements, propre, près centre d'achats Germaine Boucher, 694-0299, Immeubles Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

Une seule machine à coudre vous suffit. Pourquoi ne pas vendre l'autre . . .

464 MONTCALM MAISONS SEULES

PRES HOPITAL ST-SACREMENT

SPACIEUSE maison, construction parfaite, idéale pour clinique, club social. Mme Garneau, 522-5733, Morin Ass., courtiers. quo-13

LA SEULE COMME CELA

AUBAINE! Vaste 13 pièces, 6 chambres même plancher, nombreuses salles d'eau. Bureau possible. Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-13

STS-MARTYRS - PROPRE

COTTAGE 8 pièces, 1 1-2 salle bains, foyer, garage, repeint à neuf, tapis dans toutes les pièces. Robert Blais, rés., 872-7346, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14

ST-SACREMENT, cottage 8 pièces, sous-sol fini, garage, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-14

ST-SACREMENT, à louer, ou vendre soubassement aménagé, 6 pièCES, Ilna Drouin, 653-3076, Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

DES Erables, cottage 9 pièces, 2 au soubassement, garage, Fernande Tremblay, 527-7332, Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

138 LOGEMENTS

HAUTE-Ville, édifice à l'épreuve du feu, 2 ascenseurs, passage avec ventilation, stationnement à l'intérieur de l'édifice, commerces. Rosaire Turcotte, rés., 681-8452, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-13

RUE HOCQUART

2 LOGEMENTS, 1 de 5, et 1 de 7 pièces, libre à l'acheteur, plus 1 flat au soubassement brique, plâtre, chauffage eau chaude zone, financement facile. Roger Rhéaume, rés., 653-0457, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-13

BROWN, 3 logements, 3, 8, 7 pièces, près Grande Allée, Letellier, 656-9590, Cartier, courtier, 681-6389. quo-12

DIRECTEMENT propriétaire, maison 2 logements de 9 pièces, chacun, 5 chambres, 2 salles bains complètes, salle jeux, tapis, lave-vaisselle, laveuse, sécheuse, garage, 1060, ave Murray, 527-9100, après 6 heures. quo-7

GRANDE-Allée, pour bureaux ou chambres, 3 étages, 4,600 pieds carrés, $70,000. André Tanguay, Georges H. Couillard Inc., courtiers, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-11

1, 6 LOGEMENTS St-Sacrement. 1. 6 logements. St-Albert le Grand. H. Laroche, courtiers, 651-6447. quo-11

STS-MARTYRS, 6 revenus, un 4, cinq 5 pièces, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-14

3 LOGEMENTS, 6 pièces, garage, comptant $3,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6260. 529-0047. quo-15

ST-COEUR de Marie, 2 logements, 5 pièces, comptant $3,000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 658-3335, 529-0047. quo-15

RUE Bougainville, hypothèque 8%, prix très bas, comptant à discuter. Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

AVENUE Monk, propriété luxueuse, 5 logements, 1-9 pièces à l'acheteur, 5 garages, stationnement 15 voitures. Appelez Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-13

6 LOGEMENTS, 7 pièces, rénovés dernièrement, très beau placement. Réginald Doyon, 683-5658, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-14

1 x 7, 2 x 4 et 1 x 3 pièces, Chemin Ste-Foy, excellente condition; il faut vendre pour cause de santé. Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

PRES Parlement, 6 logements, chaufés, possibilité grand logement, garages, Madame Paquet, 653-4141, Cartier Courtier 681-6389. quo-17

ST-JEAN, 16 flats, meublés, revenus, $14,500.00 échangerait 12 logements, Letelier 656-9590, Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

JEANNE D'ARC, 3 logements, prix modique, vue sur Québec, Germaine Boucher, 694-0299, Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

466 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS SEULES

QUARTIER LATIN

9 RUE Christie, 6 pièces, idéal pour location chambres. Mme Castonguay, 527-7325, Morin Ass., courtiers. quo-13

467 ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

PROFESSIONNEL

DU propriétaire, rue St-Jean, édifice de 13,000 pieds, sur 3 étages, stationnement, acompte minime, 659-1901. 461-13

FAITES UNE OFFRE

RUE Ste-Geneviève, petit bloc à 3 revenus près édifices à bureaux. Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-14

9 LOCATIONS administrées par notre Société, bonnes conditions, acompte $10,000. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-23

MAISON 7 logements, 641 à 651, Richelieu, brique solide, plancher en érable, prix $33,000, propriétaire. 523-1672. quo-21

RUE Lavigueur, 5 logements, garages, acompte $5,000 Théo Genest, courtiers, 522-1533, 527-8102. quo-13

BON placement, 6 revenus, non chauffés, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-14

HAUTE-Ville, 4 logements, 4 pièces, coin de rues, revenus $3,000, acompte $4,000. Robert Blais, 663-9140, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-14

ST-JEAN Baptiste, 7 revenus, $7,645, acompte environ $5,000, balance facile. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-13

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

12 LOGEMENTS

BIEN situé, location facile, prix à sacrifier. Réal Dessureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

Le plus grand choix d'emploi vous est présenté tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

"Pour votre confort, une résidence Couillard"



PAIEMENT INITIAL
$185.00 comptant

MENSUALITES A PARTIR DE
$102.58

MAISONS OUVERTES AUX VISITEURS DE 10H. A.M. A 10H. P.M.

COUILLARD ENTREPRISES INC.
653-5291

dis-246-16

471 ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

EDIFICE COMMERCIAL

TAVERNE, restaurant, tabagie et 4 logements, rue Ste-Thérèse, comptant raisonnable. Emilien Dumas 651-4888, Trust Général courtiers 688-0630. quo-11

COMPTANT $1,500

RUE St-Vallier, Ouest, 4 revenus, 1-5, 2-4, 1 local commercial, prix $14,500 seulement. Robert Blais, rés., 872-7346, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14

6 LOGEMENTS, revenu net 14%, comptant $5,000, acheteurs sérieux seulement. Tél. soir, 623-3654. quo-30

6 LOGEMENTS rapporte $12,000, peut rapporter $16,000, 1973 fin du bail, surplus $40,000. H. Laroche, courtiers, 651-6447. quo-11

$10,000 DEUX logements, 5 pièces, 220. Lucien Leclerc, courtier, 523-3174. quo-14

PROPRIETES revenus de 2, 4, 6, 8 et 12 logements, location 100%, prix très bas, comptant à discuter. Paul Baillargeon, 623-4655, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

471A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL MAISONS SEULES

AUBAINE

476 SILLERY MAISONS SEULES

ATTRAYANT cottage, 1 1-2 étage, 55 x 31, foyer, garage, terrain boisé, Mme Hardy, 527-7662, Morin Associés, courtiers. quo-13

MAISON directement constructeur 1440 rue de Godefroy, ouvert aux visiteurs. 653-3516. quo-24

PLAIN-PIED, 5 1-2 pièces, foyer, abri d'auto, $28,000, 522-1533, 527-8102. quo-13

CARDINAL Rouleau, règlement succession, grand 7 pièces, foyer, sous-sol fini, garage. Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-13

DUPLEX, tout brique, rue Holland, piscine à l'arrière, prix $41,000, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 626-8323. quo-14

VUE Fleuve, propriété luxueuse, prix $75,000. Chalifour, courtier, 656-9844. quo-17

STYLE canadien, 8 pièces, foyer, garage, Chalifour, courtier, 656-9844, 651-2628. quo-17

SPENCER Grange, Parc Lemoine, cottage 24 pièces, terrain 40,000 pieds, conviendrait pour maison de convalescence, etc. Jean Chevrier, 651-7668, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-14

VILLARS, 7 pièces, sous-sol fini, prix raisonnable, Pierre Gaillard, 651-5830, Montréal Trust Courtiers, 529-0981. quo-14

PRESTON bungalow, 11 pièces, soubassement aménagé, lingeire, foyer, garage, Madame Paquet, 653-4141, Cartier Courtier 681-6389. quo-17

DES Pins, spacieux bungalow grande famille, Multiples commodités, garage, Madame Paquet, 653-4141, Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

477 SILLERY MAISONS A REVENUS

SILLERY, rue Maguire, propriété 5 revenus, $6,300 annuel, comptant $5,300 balance discutable, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-1690, 628-0717, 626-4132, 626-8323. quo-10

SILLERY, rue Maguire, propriété 5 revenus, $6,300 annuel, comptant $5,300, balance discutable.
Québec Finance, courtiers, 529-0951 628-0717, 626-4132, 626-8323, 628-1690. quo-17

4 LOGEMENTS, hypothèque 26,000, acompte $10,000. Maurice Parent, courtiers, 527-3565. quo-14

478 STE-FOY MAISONS SEULES

ST-LOUIS DE FRANCE

STYLE canadien, 4 chambres, grand salon, salle familiale, 2 salles de bains, foyer, abri d'auto, directement propriétaire. 653-4734. quo-7

GRANDE FAMILLE

PRES écoles Ste-Geneviève, grand 7 pièces, pierre, cuisine, fonctionnel, Jacqueline Fleury, 523-0206, Morin Ass., courtiers. quo-13

SURPLOMBANT FLEUVE

BUNGALOW, 57 x 31 conception spéciale pour vue entière fleuve, garage, Mme Hardy, 527-7662, Morin Ass., courtiers. quo-13

BOIS DE VINCENNES

MAISON semi-détachée, 3 grandes chambres, boudoir, foyer, chauffage eau chaude, grand terrain, hypothèque 6 3-4% fixe. Tél. 656-1962. quo-16

BOIS DE VINCENNES

SUPERBE bungalow, 6 pièces, plus 3 au sous-sol, 2 salles de bains, foyer, salle familiale, remarquable, Mme Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

CADEAU POUR ELLE

CONSTRUCTION 1967, près écoles, attrayant bungalow, nous demandons seulement $22,000. Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers. 529-0751. quo-13

BOIS DE VINCENNE

SUPERBE bungalow, stucco, terrain boisé, 6 pièces, sous-sol fini, foyer, nombreux autres avantages, M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-18

JUMELEE 1966

7 et 6 pièces, brique, 2 foyers, ultra-propre, boisé, asphalté, clôturé. Comptant discutable. Itha Drouin 653-3076, Cartier courtier, 681-6389. quo-17

CAP-ROUGE

8 GRANDES pièces, luxueux, abri-auto, foyer, terrain boisé, Nicole Desjardins 623-0407. Trust Royal courtiers 656-9660. quo-14

COTTAGE BRIQUE

9 PIECES, 4 chambres, foyer, garage, boisé, Nicole Desjardins 623-0407, Trust Royal courtiers, 656-9660. quo-14

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE

TRES grand terrain paysagé, avec terrasse et remise 12 x 20 pieds, sous-sol fini, avec foyer et sortie indépendante, $26,000, comptant à discuter. Tél. 651-4465, 722 Limousin, paroisse Ste-Geneviève. quo-14

POUR MAI

ST-LOUIS France, 6 pièces, salle manger, grand terrain clôturé, décoration remarquable, bon achat, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-16

URGENT

AVENUE du Coteau, bungalow, 5 pièces, plus 1 chambre sous-sol, très bon ordre, offre considérée, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Rolland Lapointe, 653-5174. quo-13

PRES QUATRE-BOURGEOIS

BUNGALOW, 5 1-2 pièces, très propre, toute offre considérée, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Guy Moreau, 527-9569. quo-14

LIVRAISON DISCUTABLE

4 CHAMBRES, vue sur Laurentides, aubaine, intérêt 6 1-4%, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Paul-Eugène Couët, 651-4281. quo-14

CAP-ROUGE

GRANDE propriété, style château, 2 salons, 2 foyers, garage 3 autos, état neuf, Hélène Roy 651-3895, Montréal Trust courtiers, 529-0981. quo-14

ST-LOUIS FRANCE

TRES propre, 6 pièces, faut vendre, libre immédiatement. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-14

VUE SUR FLEUVE

4 CHAMBRES, très propre, occupation immédiate. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-14

STYLE CANADIEN

6 PIECES, foyer, garage, hypothèque 7 3-4%. Pierre Gaillard 651-5830, Montréal Trust courtiers 529-0981. quo-14

6 PIECES, avec revenu sous-sol, 775 Sabrevois, 653-9704. quo-16

JUMELEE, directement du constructeur, Boul Pie XII. Tél. 653-3516. quo-31

5 PIECES, 6%, prix $24,900, comptant $5,000, Blouin, 527-7138, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

5 CHAMBRES à coucher, sous-sol fini, grande salle de jeux, près école, église, hypothèque 6 3-4%, $142 par mois, comptant à discuter, capital, intérêt, taxes, directement du propriétaire. 651-8832. quo-11

6 PIECES, finance 6 3-4%, acompte $5,000. 651-7504. quo-13

PISCINE, vue Laurentides, 4 chambres, salle jeux, patio, bas intérêt, possibilité revenu, près université, 651-4188. quo-6

1614 ROUTE de l'Eglise, maison 6 pièces, foyer, grand terrain, s'adresser 653-4180. quo-11

BOIS Vincennes, 5 pièces, soubassement aménagé, abri auto, $23,900. 655-3450. quo-15

DIRECTEMENT propriétaire, 4 chambres, salle à manger, intérêt 6 3-4%, 651-6288. quo-8

ST-YVES, bungalow 50 x 30, 7 pièces, 4 chambres, très propre, grand terrain paysagé, libre à l'acheteur. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-11

REVENU intéressant, près Université, bungalow 6 pièces, sous-sol aménagé, meublé, pour location $29,000. Mme Garneau, 522-8733, Morin Associés, courtiers. quo-13

ST-BENOIT, impeccable 5 pièces, salle familiale, tapis, hypothèque 6.5, Jacqueline Fleury, 523-0206, Morin Associés, courtiers. quo-13

MAISON neuve, split level, 5 pièces, salon avec foyer, terrain 70 x 80, Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

QUELQUE chose extra spécial, bungalow, 57 x 28, foyer, garage, sous-sol fini, près Hôpital Laval, Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

PRIX AVANTAGEUX, POUR CE BUNGALOW, 6 pièces, salle à MANGER, salon avec foyer, 3 chambres, Mme Rita Milot, 659-1250, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

BUNGALOW, 5 pièces, abri, impeccable, tapis, rideaux inclus, près autobus, écoles, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Mme Roberge, 656-0782. quo-16

871 DE la Colline, bungalow 6 pièces, salle diner, foyer, Mme Garneau, 522-8733, Morin Associés, courtiers. quo-13

BUNGALOW brique, pierre, 5 1-2 pièces, terrain paysagé, 1537 Route de l'Eglise, libre immédiatement. 1-514-635-1931. quo-6

478 STE-FOY MAISONS SEULES

A STE-FOY, rue Chanoine Groulx, très beau bungalow, 6 pièces, état impeccable, construction 1971. Avec $5,000. comptant, M Raymond Mazuru, 658-3294, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

VUE sur fleuve, rue sans issue, construction première qualité, plain-pied, 9 pièces, formidable, Monique Lessard, 651-3868, Morin Associés, courtiers. quo-13

DIRECTEMENT du propriétaire, 5 pièces, demi-sous-sol fini, terrain paysagé, 656-1748. quo-16

DEPART Europe, 3 chambres, salon, salle à manger, possibilité location sous-sol. 653-4816. quo-17

PROFESSIONNEL, magnifique 6 pièces, granit 1970, faut vendre, Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-15

STYLE suisse, foyer, 8 pièces, grand terrain. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6260, 529-0047. quo-15

2 LOGEMENTS, 5-4 pièces, revenu $125 mois. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-6260, 529-0047. quo-13

STYLE Ranch, 8 pièces, abri auto, $25,-000. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 658-3333, 529-0047. quo-13

1597 RANVOYZE, 2 logements, 7 pièces, comptant $2,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-15

RUE Le Cavalier, conviendrait 2 logements, faut vendre. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 653-4588, 529-0047. quo-15

AMATEUR de golf, maison de 10 pièces, très bien situé à Cap-Rouge, Madeleine B. Thivierge, 683-9934, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-14

PARC Neilson, joli bungalow 6 pièces, garage, terrain paysagé, Lucien Nadeau, 527-4306, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-13

BOIS Boulogne, vue sur fleuve, 7 chambres, garage double, foyer, etc., Gisèle Darveau, 656-9563, Montreal Trust courtiers, 529-0981. quo-14

BUNGALOW 5 pièces, à partir de $19,-500., libre bientôt, comptant minime, quelques-unes avec sous-sol fini, Hélène Roy, 651-3895, Montréal Trust courtiers, 529-0981. quo-14

STYLES canadiens, Ste-Foy, et Cap Rouge, foyer, salle manger, abri auto, 3 chambres, $35,000., Hélène Roy 651-3895, Montreal Trust courtiers, 529-0981. quo-14

LUXUEUSES propriétés, prix variant, $50,000 à $135,000, échange considérée. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844 651-2628. quo-17

1246 RUE Bishop, immense bungalow, foyer, garage, près centres d'achats, Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-17

1067 LOUIS Riel, magnifique propriété, garage double, foyer, vente rapide, Claude Chalifour, courtiers, 656-9844, 651-2628. quo-17

PARC Horizon, extraordinaire style Canadien, 9 pièces, foyer, livraison juin 1972, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-17

BUNGALOW, 5 pièces, entrée sous-sol, acompte $6,000, balance mensuel, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-0717 quo-14

BUNGALOW, pierre, 6 pièces, sous-sol fini, belle valeur, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, J.M. Rondeau, 683-7071. quo-14

MAISON rêvée, grande famille, 6 chambres, cuisine moderne, endroit tranquille, Claire Lemieux, 651-0728, Montréal Trust Courtiers, 529-0981. quo-14

JOLI split level, 6 pièces, construction 1966, Claire Lemieux 651-0728, Montréal Trust 529-0981. quo-14

479 STE-FOY MAISONS A REVENUS

LOCALISATION MERVEILLEUSE

32 LOGEMENTS, revenu brut, $57,000. Hypothèque 8%, Bollard, courtiers, 661-2403. quo-13

EDIFICE A BUREAUX

TRES bien situé, location excellente, comptant minimum $30,000, accepterais échange. Jean Pardis, 683-8380, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-11

PRESTIGIEUX

49 LOGEMENTS ultra-modernes, ascenseur, garage, chauffé, Bollard, courtiers, 661-2403. quo-13

PARC NEILSON

75 LOGEMENTS, stationnement, buanderie, Revenu brut, moins dépenses et remboursement, $24,600. Fernand Bollard, courtier, 661-2403. quo-13

BON PLACEMENT

18 LOGEMENTS neuf, bien situé, comptant minime, Bollard Courtier, 661-2403. quo-13

UNIQUE

40 LOGEMENTS, construction extraordinaire, excellent financement, acompte à discuter. Régis Giguère, courtier, 659-1901 461-13

18 LOGEMENTS

REVENU, $29,676, prix $185,000 acompte $30,000. G.R. Morin, 653-3026, Québec Land, Courtiers, 529-8456. quo-14

16 LOGEMENTS

PROPRIETAIRE, rentabilité exceptionnelle, dépréciation 10%, comptant $25,-000, balance 9%. 527-2078. quo-29

PRES QUATRE-BOURGEOIS

6 LOGEMENTS de 5 pièces, grand terrain, très bon état, Henri Abel, 683-4335, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-18

CHEMIN STE-FOY

33 LOGEMENTS neufs, édifice de première qualité. Placement intéressant. Henri Abel, 683-4335, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-18

BONNE LOCALISATION

12 LOGEMENTS 3, 4, 5 pièces, édifice propre, dépréciation, 10%, Henri Abel, 683-4335, Québec Land, courtiers, 529-8456. quo-18

DUPLEX

DEUX 6 pièces, construction 1969, garages chauffés, un logement libre, comptant $8,000. Annette St-Pierre, rés. 653-4761. Trust Royal, courtier, 656-9660. quo-13

UNIQUE

JUMELE 8 pièces, salle familiale, près cuisine, terrain paysagé, abri auto. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

2 LOGEMENTS — 7 PIECES

PLACE Vigneault, jumelé 2 logement, 7 pièces, construction 1970, 1 libre, 1er mai 1971. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14

STE-FOY - 7 LOGEMENTS

MAISON de 7 revenus, 3, 4 1-2, 5 1-2 et 4 de 6 1-2 pièces, chauffés, stationnement pour chaque locataire, location facile, près de tous les services. Léo Bernier, rés., 661-8104, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14

888 PLACE BELOEIL

MAGNIFIQUE 6 logements, 4 1-2 pièces, thermostat dans chaque logement, chauffage eau chaude, stationnement pour les locataires. Photo M.L.S. Rosaire Turcotte, rés., 681-8452, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-11

RENTABLE

6 LOGEMENTS excellent état, comptant $10,000. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14

INVESTISSEMENT immobilier $2,000. à $5,000 comptant. André Tanguay, Georges H. Couillard Inc., courtiers, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-11

6 LOGEMENTS, quatre 5, un 3, et 4, $53,000, comptant requis, $12,000. Evaluation municipale, $59,320, revenus, $9,200, construction 1968, 651-9873. quo-6

6 LOGEMENTS, construction 1970, du propriétaire, comptant $7,500. Tél. 626-0666. quo-5

PLACE Philippe, 12 logements, Québec, rue D'Auteuil, 11 logements, placement de tout repos. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

3275 RUE Nobel, très beau 4 logements, 5 pièces, construction 1970, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-17

3275, 3270 RUE Villeroy, magnifique 4 logements de pièces, tapis, possibilité finition sous-sol, construction 1970, 1ère qualité, Claude Chalifour, courtier, 656-9844, 651-2628. quo-17

Vous pouvez placer
une annonce de
10 mots ou 2 lignes
durant 6 jours
POUR SEULEMENT
$4.68

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

LES HABITATIONS J.C. LESSARD INC.

sont fiers de
participer au développement
du

parc de la rivière
cap-rouge

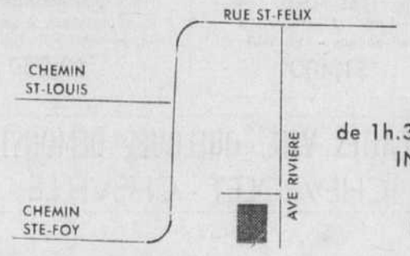


à cet effet, vous êtes cordialement invités à constater par vous-même notre magnifique choix de maisons.



A NOTER:
- A proximité du Rond-Point
- Près d'école et église
- Secteur exclusivement résidentiel
- Magnifiques espaces boisés disponibles

"Là où l'excellence n'est pas un mythe."



Venez rencontrer nos conseillers qui sont à votre disposition.

de 1h.30 à 5h. et le soir, de 7h. à 9h.15
INF.: AVENUE DE LA RIVIERE

651-3722

dis-11

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

COMMENCEZ A PAYER EN MAI 1972

HABITEZ-LA IMMEDIATEMENT
Place de la Promenade, Neufchâtel, différents modèles à partir de $96.49 mens. Robar Construction, 842-7862, 837-8671. quo-4

VILLE BELAIR ET VAL ST-MICHEL

AUSSI peu que $69.02 par mois, remboursement, capital et intérêts. Maison 5 pièces, dont 3 chambres à coucher, livraison 1er mai 1972, pour les gens à faible revenu. Nous avons aussi 25 autres modèles à différents prix, livraison immédiate. Dans tous les cas, aucun comptant requis. Tous frais inclus, aucun déboursé supplémentaire. Tél. 842-9315. quo-30

SPECIAL LIVRAISON IMMEDIATE

LORETTEVILLE, magnifique 5 1-2 pièces, neuf, 3 chambres, pierre et brique, site panoramique, en bordure club de golf, toute offre sérieusement considérée, pour vente rapide. Petitclerc & Darveau Inc., J. Perron.
842-9622 OU 842-0537
quo-16

MENSUALITE $170

LORETTEVILLE, aucun comptant, demi-jumelé, neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, grande cour, sous-sol, etc. 842-1647, 872-1943. quo-14

OUVERT AUX VISITEURS

LORETTEVILLE, boul. Valcartier, maison 26 x 42, abri d'auto, pierre façade, 3 murs, brique, foyer, salon, Castonguay, et Létourneau Inc. 623-5376, 681-5097. quo-23

AVIS

NE lisez cette annonce que si vous êtes intéressé à devenir propriétaire d'un bungalow neuf, de qualité supérieure, proximité des Boulevards Henri IV, et Métropolitain, léger comptant, 667-3978, 872-3263. quo-14

FAUT VOIR

ATTRAYANT bungalow, 9 pièces, 5 chambres, salle familiale, avec foyer, 2 salles bains, garage, terrain 20,000 pieds carrés, comptant à discuter. P. de Rico, & Fils, courtiers, 524-6783. quo-20

ORSAINVILLE

MAISONS seules, neuves, 5 pièces, livraison immédiate. Très peu de comptant. Aussi peu que $122.50, capital, intérêt, taxes, 626-3912. quo-30

AUBAINE

NEUFCHATEL, maisons seules, neuves, 5 pièces, très peu de comptant. Aussi peu que $122.50, capital, intérêt, taxes, 626-3912. quo-30

LAC BEAUPORT

2 RESIDENCES style Suisse, habitables à l'année, une 3 chambres, l'autre 4 chambres, vue sur le lac, directement propriétaire, 849-8427. quo-3

$15,000

ORSAINVILLE, jumelé neuf, 5 pièces, 2 salles de bains, avec ou sans comptant. Venez voir, 623-3253, 628-1070. quo-7

DOMAINE A SACRIFIER

TERRAIN boisé avec rivière, 15 minutes centre ville, bungalow, occupation immédiate, René Bollard, 525-9661, Morin Ass., courtiers. quo-13

Villeneuve — Rue Bellerive

TRES beau bungalow, (pierre, brique, bois), 6 pièces, plus abri d'auto, sous-sol aménagé, Petit comptant. Une affaire. M. Raymond Mazuru, 658-3294, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

BEAUPORT — VILLENEUVE

PLUSIEURS propriétés avec sous-sol fini, abri d'auto, bas intérêt, Gilles Simard, 842-5211, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

LORETTEVILLE OUVERT AUX VISITEURS

RUE Durand, 5 pièces, neuf, petit comptant, Robar Construction, 842-3088, 842-0855. quo-17

Attention ! Acheteur de maison

POUR posséder sa maison en mai 1972, devrait commander le plus tôt possible, pour exempter les hausses de main-d'oeuvre de 1972. Maisons à visiter tous les jours de 10 heures a.m. à 9 heures p.m. samedi et dimanche inclus.
LES CONSTRUCTIONS BERNARD BLOUIN INC.
Tél.: 623-2363 et 626-0089
quo-11

CAUSE TRANSFERT

COTTAGE 9 pièces, 4 chambres, bureau, salle à diner, terrain paysagé, 10,000 pieds carrés. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Paul-Eugène Couët, 651-4281. quo-14

BEAUPORT

JUMELE Colonial, 2 étages, vue fleuve, livraison sur demande, 661-6414, 661-2777. quo-17

PROFESSIONNEL

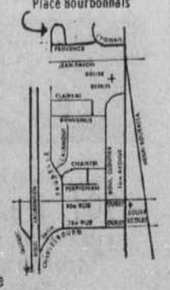
LUXUEUX, style canadien, 9 pièces, sous-sol, magnifique terrain boisé, 000. Loretteville. Nicole Desjardins, rés., 623-0407, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14



Mensualités: $142.84
Près du Restaurant Valet, Charlesbourg
PRODUITS de CONSTRUCTION
623-1853 - 681-7972 - 667-3276

TERRAINS A
☐ CHARLESBOURG
☐ ST-AMBROISE
☐ ORSAINVILLE
Prix à compter de $1,650.00

Visitez à:
Place Bourbonnais



dis-11

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

COMPTANT $1,000

JOLI bungalow, 5 1-2 pièces, très propre, comptant $1,000, cause transfert. Robert Blais, rés., 872-7346, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14

$13,900

NEUFCHATEL plain-pied neuf, pelouse façade, $135 par mois, livraison sur demande, 842-9980, 626-2017. quo-17

ANCIENNE LORETTE

RUE des Pins, bungalow brique, 5 pièces, très propre, prix demandé, $18,000, Yvan Potvin, rés., 651-9169, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-13

VUE DU FLEUVE

ANGE-Gardien, bungalow 5 1-2 pièces, libre présentement, Cora Letarte, rés., 681-0351, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-14

LORETTEVILLE, boisé, neuve, 5 pièces, acompte $2,000. Yvon St-Laurent, Réal Moore Constructeur, 651-7504. quo-22

LORETTEVILLE, coquette maison 25 x 46 et plus, grand terrain, développement terminé livraison immédiate ou mai 1972, comptant minime. Aussi nouveau développement Ancienne-Lorette et Neufchatel, réservez dès maintenant, 842-9322, 872-3652. quo-14

$10,800 LAC St-Charles, $500 comptant, $100 par mois, 651-1364, 872-9878. quo-23

MAISON neuve, 24 1-2 x 37, 5 pièces, chambre de bains céramique, terrain 75 x 108, première qualité, directement du constructeur, $16,800. 872-2582. quo-27

LORETTEVILLE, maison 25 x 39, 3-4 pierre, façade, et cèdre, 3 côtés, maçonnerie, sous-sol fini, salle bains, terrain fini, entrée asphaltée, intérêt 8 5-8%, Castonguay, Létourneau Inc., 872-2994, 623-5376. quo-29

ANGE Gardien, deux logements, 4 pièces, comptant requis, $3,000, 523-5352. quo-30

VILLE Bélair, maison à vendre ou à louer, 60,000 pieds terrain, chauffage électrique, 7 pièces, conditions faciles. 849-8183. quo-11

GRAND 5 pièces, maison neuve, Ancienne-Lorette, près Henri IV. 842-1647, 872-1943. quo-7

LORETTEVILLE, rue du Jardin, 5 pièces parterre fini, près école, acompte $3,500, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-5615. quo-13

ST-EMILE, 5 pièces, terrain 40 x 145, acompte $2,500, prix $5,000. J.E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-13

STONEHAM, 5 1-2 pièces, terrain 30,000 pieds, chauffage électrique, foyers, extérieur, et intérieur, garage, acompte $4,000. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-13

LORETTEVILLE, près Centre paroissial, 9 étages, 6 chambres coucher, conviendrait pour louer à personnes d'âge d'or. Bas prix et conditions faciles. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-13

NEUFCHATEL, 5 pièces, intérêt 8 7-8%, acompte $3,900, balance $135 mois, capital, intérêt, taxes. J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-13

BEAUMONT, 12 milles Québec, vue sur fleuve, résidence 10 pièces, terrain 29,-800 pieds, $25,000. Monique Lessard, 651-3868, Morin Associés, courtiers. quo-13

QUEBEC, Les Saules, bungalow 5 ans, 5 pièces, propre, abri d'auto, grand terrain paysagé, libre à l'acheteur. Ph. Méthot, rés., 623-4392, Trust Royal, courtiers, 656-9660. quo-11

ANCIENNE-Lorette, offrez à votre famille le plus beau cadeau pour Noël, une jolie maison à prix modique, dans Place Déca. Fortin Delage, courtiers, 522-5631, soir Léo-Paul Bouchard, 653-3373. quo-13

VAL St-Michel, maison de 2 ans, directement du propriétaire, acompte $500, balance paiement facile, 842-5965. quo-16

VILLE Belair, 5 pièces, peu de comptant, cause transfert, Royer, courtiers, 653-0122, Adrienne Cardinal. quo-17

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

CAP-ROUGE, magnifique 5 pièces, neuve, 3 chambres, brique, toute offre sérieuse sera considérée, Petitclerc, & Darveau Inc., 842-9622, 658-0616. quo-30

LOTBINIERE, 12 pièces chauffés, site idéal pour professionnel, ancien poste de médecin $15,900. comptant discutable. Immeubles canadiens courtier 529-6178. quo-11

ST-REDEMPTEUR, 2 maisons en construction, directement constructeur, prêt SCHL, possibilité 7 1-2%. Tél. 872-2150, 832-4150. quo-5

VAL St-Michel, petite maison, payable, comme loyer, aucun comptant, 833-2577. quo-31

LAC Beauport, maison 6 pièces, chauffage, garage, près centre skis, A. Morand, 653-3337, J.A. Turmel, Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

ST-EMILE, bungalow, $13,600, aubaine, Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

BEAUPRE, résidence 12 pièces, en très bon ordre, magnifique terrain peut être converti facilement en 3 logements, prix dérisoire, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-13

GIFFARD, bungalow, garage attaché, en pierre, foyer, sous-sol chambre froide, excellente occasion. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Hervé Pouliot, 623-4767. quo-14

MAISON près boul. Henri-Bourassa, sous-sol fini, avec abri auto, terrain 65 x 182, directement propriétaire, 626-3589, 626-7217. quo-6

GIFFARD, maison 5 pièces, carré 28 X 42. $25,000, 626-6248, 667-1632. quo-6

CAP-ROUGE, bungalow, 42 x 27, 5 1-2 pièces, Tél. 656-6082. quo-11

LORETTEVILLE, neuf, 5 pièces, grand terrain, mensualité $175, capital, intérêt, taxes. 842-1647, 872-1943. quo-7

"A VENDRE"
A VILLE DU LAC DELAGE

Site annuel de vacances

Magnifiques maisons semi-détachées de style canadien ou suisse, à 1 1/2 ou 2 étages, plus sous-sol, incluant 3 ou 4 chambres à coucher, vivoir avec foyer, salle à diner, cuisine, chambre de bains complète. Ces maisons sont complètement meublées incluant poêle, réfrigérateur, tapis et tentures. Chauffage à l'huile, entrée électrique 100 amp., 110/220 v. Gazonnement et pavage inclus. Prix variant de $14,500.00 à $21,000.00 selon modèle et options. Les prêts hypothécaires à long terme sont consentis par les compagnies suivantes: Trust Général du Canada, Compagnie Trust Royal, La Laurentienne, Les Prévoyants du Canada et Montréal Trust Company.

2 types de maisons modèles sont ouvertes pour être visitées.

S'adresser à:

M. A. Courteau,
Centre d'Administration,
Lac Delage.
Tél.: 849-8565 ou 849-2764

ou

M. René Vaillancourt,
125, rue Ste-Anne, Suite 17,
Québec.
Tél.: 524-3571

dis-56-11

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

ORSAINVILLE, 16 logements, construction 1969, directement du propriétaire, Tél. 628-0726. quo-13

BEAUPORT, 4, rue Langevin, 6-4 pièces, construction façade, coin rue stationnement asphalté, extérieur pierre, chauffage eau chaudes, loué 100%, toute offre discutable, $50,000 comptant $5,000 Immeubles Canadiens courtier 529-6178. quo-11

8 LOGEMENTS au limite de Giffard et St-Pie X. H. Laroche, courtiers, 651-6447. quo-11

22 LOGEMENTS, construction neuve, André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc., courtier, 529-4921, le soir, 656-9808. quo-21

GIFFARD, propriété brique américaine, 4 logements, chauffée, un 4, trois 3, garage, $30,500. Alexandre Hamel, 527-9181, 683-2163, Morin Associés, courtiers. quo-14

STE-ANNE Beaupré, maison 2 logements, 5 pièces, 12 St-André, prix dicutable. Bertrand Roberge, 1-827-3896. quo-5

ORSAINVILLE, 22 logements, construction récente, André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc., courtiers, 529-4921, soir, 656-9808. quo-11

PROPRIETE de 16 logements, située dans Villeneuve, à vendre ou à échanger pour résidence privée dans Ste-Foy ou Sillery. 658-0096. quo-8

BEAUPRE, près Mont Ste-Anne, résidence privée, 7 pièces, avec local commercial attenant, centre d'affaires, très propre, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-13

LORETTEVILLE, 2 logements, 1-3 1-4, chauffage, eau chaude, brique, américaine, acompte $5,000, libre immédiatement, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-13

LORETTEVILLE, 4 logements, 2-5 pièces, 2 1-2 pièces, meublés, face Collège, St-Joseph acompte $10,000 balance à discuter, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-13

PRES Boulevard Métropolitain, 8 logements, 1969, revenus $11,540. Comptant $14,000. Hypothèque 9 1-2%. M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751 quo-13

BEAUPORT, rue Place Orléans, 6 logements, récent bon financement, acompte $10,000. Régis Giguère, courtier, 659-1901. 461-13

GIFFARD, 8 logements, chauffé, pierre, construction 1969, $66,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-15

GIFFARD, 5 revenus appréciable, bâtisse parfait état, Athanase Valcourt, 872-9581. Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-13

RUE Drouin, Giffard, 2 logis de 5 pièces, non chauffés, brique, beau terrain, prix à discuter. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

482 NON CLASSIFIEES MAISONS SEULES

MESSIEURS, à l'occasion des Fêtes, combiez votre famille, offrez-vous un chez-soi, maisons seules, Québec et banlieue, léger comptant, Thivierge, 683-8507 J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

483 NON CLASSIFIEES MAISONS A REVENUS

VOUS êtes à la recherche d'entrepôts, d'un commerce, ou faire placements, sur maisons à revenus, consultez Thivierge, 683-8507, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

ST-GREGOIRE, 5 logements, bien situé, très propre, bon revenu, $37,500, Lucien Pelletier, 626-1436, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

GIFFARD, 3020, St-Siméon, 3 logements, 5 pièces, brique américaine, très propre, bien situé, construction récente, Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

LIMOILOU, bâtisse 8 revenus, incluant commerce prospère, épicerie-boucherie licenciée, chiffre affaires $228,000 au bilan, information Roger Turmel, 529-4314, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

485 CHALETS A LOUER

ST-GILLES, 3 chalets, chauffés, saison auto-neige, 692-2083. quo-16

LAC Beauport, 4 pièces, meublé, $500, pour saison. Tél. 849-2537. quo-11

CHALET à louer, pour ski-doo. 849-2530. quo-11

LAC BEAUPORT, chalet à louer, au mois, chauffé, électricité, 688-1533. quo-13

CONFORTABLE pour motoneige, meublé, bord du lac, 651-3732. quo-13

486 CHALETS A VENDRE

LAC BEAUPORT

CHALET suisse, avec vue entière sur le lac, faut voir, Gisèle Darveau, 656-9563, Montreal Trust, courtiers, 529-0981. quo-10

NEUFCHATEL

CHALET 5 pièces, habitable à l'année, $5,000. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Guy Moreau, 527-9569. quo-14

ST-TITE des Caps, chalet 4 pièces meublé, $2,000, tél. 824-4227. quo-17

SHANNON 5 pièces, près rivière, 67,000 pied carrés, acompte $3,000. Yvon St-Laurent, courtiers, 651-7504. quo-13

CHALET à vendre, ou à louer, bord lac. Tél. 628-1832. quo-5

LAC Beauport, vue sur le lac, chalet suisse, 5 pièces, 1 1-2 salle bains, Gisèle Darveau, 656-9563, Montréal Trust Courtiers, 529-0981. quo-14

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

32 LOGEMENTS

REVENU $36,480, 100% loué, acompte $50,000, G. R. Morin, 653-3026, Québec Land, courtier, 529-8456. quo-14

MAISON 5 REVENUS

2 TERRAINS, revenu $4,860, Evaluation municipale, $28,810, prix $24,000. Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Robert Girard, 529-2801. quo-13

BEAUPORT

RUE St-Yves, 2 logements, 5 pièces, chauffés, grand terrain, Fiducie du Québec, courtiers, 524-8468, Rolland Lapointe, 653-5174. quo-13

DUPLEX

PRES centre d'achats, location facile, prix $19,000. Réal Beaureault, rés. 653-3925, Trust Royal, courtier, 656-9660. quo

530 COMMERCES A VENDRE

EPICERIE boucherie licenciée, chiffre affaires $110,000 bien située, prix $19,000. A. Morand, 653-3337, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

LOT de camions, machinerie pour déneigement et pavage avec contrats. J. Lafontaine, 628-1184, J.A. Turmel Inc., courtiers, 522-8142. quo-13

QUINCAILLERIE Rive-Sud, 15 ans d'opération, très bon revenu, conditions faciles, directement propriétaire, 837-9028. quo-14

ATTENTION coiffeurs! Profitez de la saison des Fêtes, salon de coiffure, centre d'achats, clientèle établie, très bon poste, Rive-Sud, après 6 heures, 651-1841. quo-15

RESTAURANT à vendre, avec 2 grandes spécialités, environs de Québec, aucune compétition, prix d'aubaine, cause autre commerce. Ecrire Dept 432 Le Soleil. quo-8

GARAGE, très bon chiffre d'affaires, cause maladie, 205, Beaucage, de 8 heures le matin à 8 heures le soir. quo-16

COMMERCE d'aliments naturels, vendre, prix discutable, 628-0059, après 4 heures. quo-15

COMPTOIR-lunch Beauport, bonne clientèle. Tél. 661-6822. quo-11

TABAGIE, très bon poste, Ste-Foy, face école, vente $1,200 assuré par semaine, cause maladie, 683-0224. quo-7

LORETTEVILLE, ligne transport, général rayon 30 milles, J.-E. Lamothe, courtiers, 842-3615. quo-12

COMMERCE unique en son genre, vente ou échange, bonnes conditions, cause santé, 523-0285. quo-13

ST-PASCAL, aubaine, épicerie-boucherie licenciée, à vendre ou échanger avec bloc appartements. 522-5245. quo-8

ST-EMILE, bungalow, luxueux, à même restaurant, tabagie, très bien équipée, peut s'acheter avec $7,000. Fiducie du québec, courtiers, 524-8468, Raymond Dumas, 653-0785. quo-13

HAUTEVILLE, tabagie, gros chiffre d'affaires très bien située, possibilité d'augmentation des affaires avec bâtisse si désirée. M. Marcel Lacombe, 527-2927. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-13

SUPER-MARCHE d'alimentation, chiffre d'affaires: $300,000. Prix spécial, $25,000 comprenant équipement moderne et stock. Ecrire Dépt: 107 Le Soleil. 6-18

HOTEL, motel, 26 unités, salon-bar, salle dîner, 4 milles de Québec, occasion déprécier votre impôt. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, Alyet Brassard, 658-3335, 529-0047. quo-15

ORSAINVILLE, épicerie moderne, plus belle propriété à revenus, excellent chiffre d'affaires, Jean Chevrier, 651-7633, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-14

LE tout $15,000, restaurant de prestige au coeur de la Haute-Ville, Emilien Dumas, 651-4888, Trust Général, courtiers, 688-0630. quo-11

STATION service en location de cie majeure, Ste-Foy, 375,000 gallons, revenu net assuré $20,000, administrateur d'exploitation seulement. Denis Gaumond, 653-3783, Trust Général courtiers, 688-0630. quo-11

COMMERCE particulier, heures d'affaires, 9 à 5:45, fermé le dimanche, tabagie des galeries Charlesbourg, 623-5241. quo-11

RIVE-SUD, avons restaurants disponibles, plus de 25 ans d'expérience, chiffres d'affaires intéressants, prix abordables. Laurent Lessard, 837-9809, 653-4945. Maurice Carrier, Inc., courtiers. quo-17

GARAGE spécialité installation silencieux, 10 ans d'opération, commerce renommé, opportunité, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 626-4132. quo-14

MAGASIN, articles de sport, rive-sud, stationnement, bon chiffre, inventaire coutant, $45,000, prix $35,000, cause séparation, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 653-0112. quo-14

RESTAURANT bar-salon, très moderne, établi depuis 20 ans, très rentable, opportunité pour candidats solvables, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 626-4132. quo-14

FOYER pour personne retirée, revenu $24,000 annuel, opportunité pour couple, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 626-4132. quo-14

HOTEL motel, licencié, bar-salon, Steak House, opération hiver, été, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-0717. quo-13

FRANCHISE Volvo, auto usagée, pièces en "stock", équipement, mécanique, outils, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-0717. quo-13

RESTAURANT salle à manger, commerce de souvenirs, beaux chiffres, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-0717. quo-14

SITE, affaires exceptionnelles, boul. Henri-Bourassa Charlesbourg, terrain 13,000 pieds, comprenant magasins, garage, 4 logements, financement facile, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-1690. quo-14

COIN commercial, comprenant 6 commerces, maison de chambres, 48 unités, 1 taverne, comptant $10,000, balance facile, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 628-1690. quo-14

TABAGIE dans édifice commercial et multiples logements, bon poste, Germaine Boucher, 694-0299, Cartier Courtier, 681-6389. quo-17

531 COMMERCES A LOUER

A LOUER, salon coiffure, situé place des Roses, Orsainville, dans complexe de 152 logements. S'adresser: 623-4523, 623-3172. quo-13

LORETTEVILLE, cabine d'esthétique, à louer, tout équipée, 842-6031. quo-30

ORSAINVILLE, commerce avec logement, idéal pour restaurant ou tabagie, libre immédiatement. Tél. 623-9017. quo-11

RESTAURANT à louer ou à vendre à 1175 Chemin du Château Bigot, Charlesbourg-Est. Pour informations, s'adresser à 1180 rue de l'Intendant, Charlesbourg-Est. quo-11

540 IMMEUBLES

BATISSE 3 étages, avec entrepôt, idéal pour manufacturier, bonne opportunité, Québec Finance, courtiers, 529-0951, 626-4132. quo-14

550 COMMERCES DEMANDES

IMMEUBLES Canabec Inc. Courtier, avons besoin commerce, tous genres, 525-7243. quo-5

PROPRIETE Commerce, pour fournira la demande, de nos clients, finance facile. Québec Finance, courtiers, BUR. 529-0951 628-0717, 628-1690, 626-4132, 626-8323. quo-17

564 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN COMMERCIAL

NEUFCHATEL, boul. Savard, coin de rues, 15,540 pieds carrés, P. de Rico & Fils, courtiers, 524-6783. quo-20

CONTRACTEUR

MAGNIFIQUE terrain pour bloc appartements, rue Norvège, Ste-Foy, 837-1192, 837-8961. quo-27

SILLERY ET STE-FOY

MAGNIFIQUES terrains résidentiels, prêts pour construire. S'adresser Simone Clément, 683-7873. quo-3

COMMERCIAL

MAGNIFIQUE site pour centre d'achats Charlesbourg. Maurice Carrier Inc., courtiers en immeubles. Simone Clément, 683-7873. quo-3

SEIGNEURIE D'ARGENSON

PLUS que six terrains, avec les services, prêt à bâtir, $1,625. Fernand Boilard, courtier, 661-2403. quo-13

SILLERY

MAGNIFIQUES terrains résidentiels, zonés unifamilial, secteur tranquille, hâtez-vous pendant qu'il en reste. M. René Myrand, 651-1875, Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-16

A VENDRE ou à louer, avec bâtisse 30x30, garage 4 automobiles, bureau, au dessus, centre d'affaires St-Roch, s'adresser 34 Sud Dorchester, 529-9051. quo-11

ILE d'Orléans, St-Pierre, terrains déboisés, vue magnifique, 828-9207. quo-13

VILLE Bélair, $800 du terrain. Vendeur: M. Raymond Jobin, 623-7463. quo-13

CHARLESBOURG, 67ième rue ouest, 80 x 100, bordé superbes peupliers, propriétaire, 626-3831. quo-16

DIFFERENTES grandeurs, prêts à bâtir, très bien situés, Des Fauvettes, Orsainville. Roch Doré, courtiers, 651-4583. quo-20

BOUL du Jardin, Orsainville, terrain commercial, conviendrait pour 18 ou 24 logements, avec 6 ou 8 commerces, prêt à construire. 626-0733. quo-21

BEAUPORT, 2 terrains boisés adjacents, services, aubaine pour 2, 872-3306. quo-21

POUR chalets, 100 x 100, $250 chacun. Dosquet, près rivière, 832-4165, 529-1142. quo-23

PRES Boul. Jean-Talon, aux limites de Charlesbourg, terrain boisé, prêt à construire, $2,900, 527-6823, 681-3527. quo-3

TERRAIN, avenue St-Michel, de Beauport, égouts posés, 663-3215. quo-27

TERRAINS résidentiels, 0.15 pied carré, bonnes conditions, 832-4165, 529-1142. quo-23

RUE des Cyprès, Orsainville, terrain grandeur 100' x 135', boisé, pour informations, Paul Baillargeon 623-4655 Trust Général courtiers 688-0630. quo-11

564 TERRAINS A VENDRE

RUE des Epinettes, près Colisée, résidentiel, 44 x 75, $2,900. Tél. 849-2626. quo-31

GIFFARD, boul. Métropolitain, et Bourg-Royal, terrains pour résidence et section blocs appartements près futur centre commercial, prix et conditions extraordinaires, Charles Rouleau, courtiers, 653-9112. quo-31

ANCIENNE-Lorette, Ste-Foy, Beauport, terrains commerciaux résidentiels. Fiducie du Québec courtier 524-8468. Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-13

STE-Foy, 30,000 pieds, terrain résidentiel, vue sur fleuve, Fiducie du Québec, courtier, 524-8468. Marguerite Blackburn, 656-0999. quo-13

VILLENEUVE, terrain 5,765 pieds carrés, André Tanguay, Georges H. Couillard, Inc, courtiers, 529-4921, soir, 656-9808. quo-11

LAC Beauport, terrains situés entre Manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré, 688-1421. quo-7

ST-NICOLAS, terrains boisés. Domaine de la Montagne, 10,000 pieds carrés et plus, facilité de paiement. Jacques Boivin, 623-0963. quo-8

ST-ROMUALD, quartier résidentiel, prêt à construire, 62 x 95, près rue de l'Eglise, 527-6823, 681-3527. quo-3

MAGNIFIQUE terrain à vendre, voisin centre ski le Relais, 849-3570, 524-2659. quo-3

LAC St-Charles, boisés ou près lac privé, prix $350, payable $25 par mois, $42-2841, 839-9374. quo-6

CHARLESBOURG, plusieurs terrains résidentiels, à partir de $0.45 du pied carré. Mme Lebrun, 623-7381, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

DUBERGER, coin de rues, 8,625 p.c., financement propriétaire. Mme Cloutier, 527-2986, Quebec Land, courtiers, 529-8456. quo-14

PRET à bâtir, terrains St-Romuald près du fleuve, Lac Beauport, Charlesbourg, Route 2 Ste-Foy, bonnes conditions d'achats. Athanase Valcourt 872-9581. Trust Général courtiers 688-0630. quo-11

564 TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, paroisse St-Denis, magnifique terrain, possibilité commerciale. Raymonde Chartier 651-1486. Trust Général courtiers 688-0630. quo-13

TERRAIN commercial, 30,000 pieds, coin Industriel et Canardière. Raymonde Chartier 651-1486. Trust Général courtiers 688-0630. quo-13

GRAND terrain, centre de Lauzon rue Principale. 839-8357, 837-3766. quo-10

565 TERRES A VENDRE

ST-APOLLINAIRE, terre à bois, à vendre, 2 x 10 arpents. 523-5980. quo-31

TERRE de 63 arpents, à vendre, sans bâtiment, partie boisée et rivière, prix $10,000 comptant, située à Bernières, 6 milles Pont Laporte. Tél. avant- midi seulement. 1-477-2546. quo-8

LEVIS, terre 33.3 arpents, entre Route 20, terrain golf. 837-8003. quo-11

TERRE située à Bernières, 63 arpents, partie boisée et rivière. Tél. 1-477-2346. quo-10

ST-MICHEL terrain 3 x 8 arpents borné Route 2, falaise du fleuve, et terre St-Gervais et St-Raphaël, avec source d'eau. 837-4839. quo-13

NEUFCHATEL, terre pour 108 terrains, considérerais échange blocs appartements plusieurs logements. Lucien Nadeau 527-4306, Trust Général courtiers 688-0630. quo-13

580 TERRAINS DEMANDES

BESOIN d'un propriétaire avec terrain au lac Beauport, pour un projet de Condomenium, Tél. 658-1213. quo-13

584 TERRES DEMANDEES

IMMEDIATEMENT

SERAIS acheteur dans la même journée d'une ou plusieurs terres à culture ou boisées en banlieue de Québec. Informations demander: Maurice Collin, 626-0813. quo-4

Véhicules-moteurs

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

AUSTIN Cooper-S 1970 $2350.

MUSTANG Grande 1969 $2350.

AUSTIN AMERICA - 1300 1969 $1350.

CHEVELLE Sedan, 4 portes, 1969 $1995.

TRIUMPH TR - 4 A 1967 $1250.

AUSTIN MINI 850 1967 $750.

VALIANT CUSTOM - 200 H.-T. 2 DR 1966 $850.

AUSTIN Mini 1000 1970 $1195.

LE PLUS VASTE CHOIX DE VOITURES SPORT A QUEBEC



BRITISH LEYLAND

Dépositaire autorisé MG / Austin Triumph / Rover Land Rover / Jaguar PIECES / VENTE / SERVICE

PAVILLON DE L'AUTO SPORT ENR.

160 boul. Bastien/Loretteville

Téléphone: 842-9251

VENTE et SERVICE

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 H.

dis-11

VENTE ET SERVICE DATSUN

DALLAIRE Auto Rond Point Lévis, tél.: 837-8895. quo-18

ARGENT A PRETER

POUR acheter auto, condition un emploi aux 21 ans et plus. Application par téléphone, réponse dans une heure. Tél.: 529-7103. quo-22

MAZDA

VENTE et service Garage O. Gosselin Inc., 185, avenue St-Sacrement, Québec. Tél.: 681-0525. quo-6

MARTINIERE AUTO INC.

CHRYSLER 1968, état neuf, $2,200. Buick, 1966, $750, Plymouth, 1967, $700, Cadillac, 1962, $400. Chevrolet, 1964, $350. S'adresser 201 de la Naudière, 525-6570. quo-13

ATTENTION

FORD Comet, décapotable, 1966, radio, mécanique refaite à neuf, pneus d'hiver, 400 milles, très bonne voiture intérieure, cuir noir, cause achat, auto neuve, $275. Visible 928 rue Drolet. quo-13

DEPOSITAIRE MAZDA

GODBOUT AUTO ENR., LEVIS 837-9371

VENTE et service par des spécialistes, Rond-Point Lévis. quo-17

NEUVES ET USAGEES

FINANCEMENT Chrysler, 1971, 2 portes hard-top, sièges baquets, console, 21,000 milles, Chrysler Sedan, 1967, 10,000 milles, 837-9383, Edgar Gagné. quo-13

VOLKSWAGEN 1968, moteur 1971, 3,500 milles, chaufferette, radio, 527-1488. quo-13

OLDSMOBILE 98, 1966, décapotable, très propre. Tél. 842-8158. quo-22

DIRECTEMENT propriétaire, Chevrolet Biscayne, 1971, automatique, 3,000 milles, cause maladie, $3,200. 527-0772. quo-16

DES AUTOS USAGEES QUI ROULENT BIEN!

Capitale Toyota Québec Inc.

'70 TOYOTA Mark II, sedan, 4 portes, aut. $2150

'70 TOYOTA Corona, sedan, 4 portes, aut. $1750

'70 TOYOTA Sprinter, manuelle $1550

'68 COROLLA 4 vitesses $1095



346 BOUL. HAMEL — TEL.: 681-7786

dis-11

PARTICULIER vendre, échanger, Dodge, 6 1965, Chrysler, 1968, garantis, 661-6301. quo-15

JEEP 4 x 4, 1969, Renault usagé, pièces, Falcon Station, $175. 663-0467. quo-29

SPECIAL 1972, Chevrolet, Oldsmobile, très bas prix, bon service. 524-9122. quo-21

VRAIE aubaine, Oldsmobile, 1971, complètement équipée, air conditionné, 688-1139. quo-30

COLTINA GT, 1968, 878-2980, soir, jour, 643-2905. quo-11

MERCURY, Marquis, 1970, 4 portes, parfaite condition, cause départ, 656-9496. quo-17

"CHEZ LAURENTIDE"

VOUS ETES CERTAINS D'UNE BONNE VALEUR POUR VOTRE ARGENT

1971 L.T.D. 4 portes, hard-top, équipée au complet, seulement 5,000 milles, une occasion unique pour une voiture presque neuve, valant au-dessus de $5,200. $3800

1971 TOYOTA Sprinter coupé, automatique, radio, 9,000 milles, comme neuve. $1995

1970 EPIC Radio, seulement 11,000 milles, une petite voiture très économique. $1150

1969 COUNTRY SQUIRE 3 sièges, Tout équipée, Propre $2450

1969 FALCON 6 cyl., sedan, automatique, radio, 21,000 milles, garantie transférable. $1750

1968 BUICK SKYLARK Sportwagon, bien équipée, pour un vrai sportif. $1750

1967 FALCON 6 cylindres, sedan, automatique, radio, recommandable. $850

1967 OLDSMOBILE 88 Hard-top, 2 portes, Bien équipée, Venez l'essayer $1250

1966 GALAXIE Sedan, Tout équipée, Très beau spécial $550

1963 CORVAIR Hard-top $150

Conditions de paiement très faciles

ouvert tous les soirs

Laurentide automobiles inc.

JEAN CHAMPOUX, prés.

25 sud, rue Dorchester — 525-8181

dis-11

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

DE BONNES AUTOS USAGEES... POUR VOUS



1970 MAVERICK 2 portes, 6 cylindres $1,500

1967 BUICK LE SABRE Hard-top - 4 portes, V-8 - Automatique $1,300

1969 PONTIAC Sedan - 4 portes, V-8 - Automatique $1,550

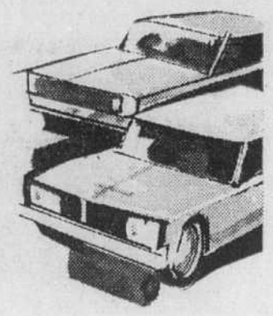
1969 OLDS CUTLASS Décapotable, sièges baquets, console, V-8, automatique, servofrein, servodirection. $2,250

1968 MUSTANG Fast back, V-8 - Automatique $1,650

1970 JAVELIN SST Hard-top, 2 portes, V-8, 4 vitesses, servofrein, servodirection, radio. $2,500

1968 FORD Hard-top - 2 portes - V-8, Automatique - Fast back $1,400

1969 OLDSMOBILE DELTA Custom, hard-top, 2 portes, servofrein, servodirection, radio. $2,250



FAITES VITE, QUELQUES DEMONSTRATEURS, MODELE 1971

CHEVROLET - CHEVELLE - CUTLASS ENTIEREMENT EQUIPEES

PROFITEZ DE CES AUBAINES - POUR VOUS ACCOMMODER, OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HEURES

ANGLE DU VALLON ET CHEMIN STE-FOY

DENIS PEPIN autos ltée

TEL.: 653-2861

dis-11

CHRYSLER CROWN IMPERIAL TOUT EQUIPEE, COMME NEUF, 1970, 22,000 MILLES, PRIX A DISCUTER, TEL. 653-4931, 653-8983. quo-16

AUCUN COMPTANT

POUR acheter automobile, si bonne position 1050 Boul. Capucins, 529-5971. quo-14

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN RINFRET AUTO, LEVIS

VENTE, service Volkswagen, 1962 à 1970, modèles récents, garantis, 833-2133. quo-8

EUGENE Baillargeon, Autos Enr. Spécialité: Automobiles usagées, avec garantie, 19 Pie XII, Beauport, 663-7040. quo-21

OLDSMOBILE 1968, Cutlass Supreme, V-8, 42,000 milles, auto fournie, 832-8408. quo-22

AUBAINE, Ford 1965, hard-top, 2 portes, 289, $400. 688-0690. quo-29

JEEPSTER 1969, automatique, à vendre, $2,800. Tél. 653-2504. quo-30

GRAND Prix, 1969, tout équipée, sport, roues sport, parfaite condition, apparence magnifique, faut vendre, acheteur sérieux seulement, 683-7541. quo-11

VAUXHALL, 1966, de luxe, $350, 5026, Ave Royale, Boischatel, 822-2690. quo-31

PARTICULIER Dodge V-8, automatique 1966, 623-2447. quo-11

FORD 1967, sedan, 8 cylindres, automatique, $700, 651-5237 quo-3

RENAULT, automatique, 1970, bon état 835-2227, après 6 heures. quo-3

MUSTANG Fatsback 1969, servo-freins, direction, 8 automatic, $1,700, 524-1183. quo-13

CITROEN Dyane, 1969, moteur reconditionné, parfait état, prix avantageux. Tel. Scvea Auto, 681-7393. quo-13

PONTIAC 2+2, décapotable, 1969, 8, automatique, vitres électriques, stéréo cassettes, un propriétaire, Tél. 681-1142, 872-5860 quo-5

CHEVROLET 1963, peinture neuve, moteur 5,000 milles, $300, 529-2867. quo-13

CAMARO 1967, aubaine, vente rapide, 653-9098. quo-13

ATTENTION Viva, 1968, radio, automatique, mécanique parfaite, pneus à crampons, très propre, $800. 523-4212. quo-13

CHEVROLET 1962, 6 cylindres, $75. 523-7159. quo-11

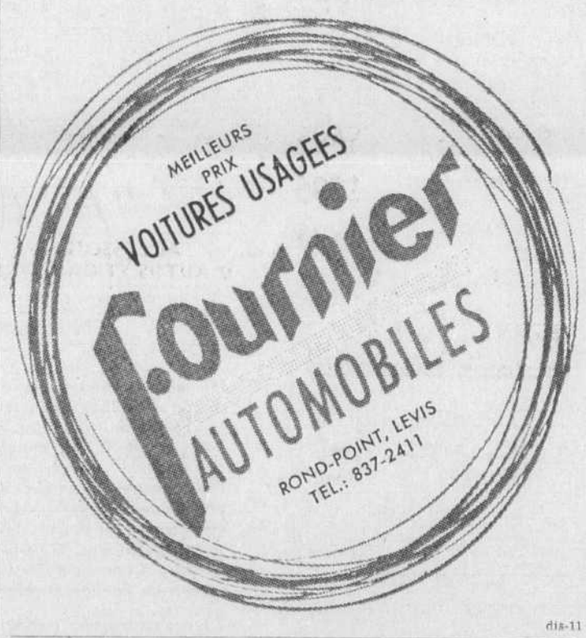
PEUGEOT, 404, 1965, moteur neuf, $300, après 6 heures, 681-8498. quo-11

OLDSMOBILE, 1964, très bon ordre, prix à discuter. 628-0671. quo-14

BLAZER 1970, de luxe, parfaite condition, 8,000 milles, pouvoir 4 roues, garanti, 50,000 milles, $3,200, 683-4497. quo-15

A VENDRE, cause départ, Peugeot, 404, 1966, automatique, $500, 651-8357. quo-14

CHEVROLET Impala, station-wagon, 1968, parfaite condition, $1,000, Tél. 667-4570. quo-14



dis-11

1970 LeMans, hard-top, 8 cylindres, tout équipée, garantie, 661-9204. quo-13

1969, Cadillac, coupé de ville, encore 26,000 milles garantie, 661-9203. quo-13

1967, Comet, 8 cylindres, automatique, prix à discuter, 661-9203. quo-13

1966, aubaine, Parisienne, Custom sport, très bonne mécanique, 661-9204. quo-13

CAMARO 1967, décapotable, tout équipée, cause départ, 623-0477. quo-13

VOLKSWAGEN 1600, 1970, 37,000 milles, premier propriétaire, $1,350. 683-4289. quo-5

PONTIAC 1971, hard-top, 2 portes, échange accepté, garantie GM. 626-1609. quo-13

RENAULT R-12, 1971, prix $1,800. Après 8 heures, 522-8355, 522-7894. quo-13

PARISIENNE, 1967, hard-top, 2 portes, toit vinyle, peinture neuve, V-8, $950, 623-3086. quo-14

BUICK Le Sabre, 400, 1969, 39,000 milles, cause décès. 688-9111. quo-14

A VENDRE Datsun, 1600, équipement sport, 1970, 844-5354, 844-9029. quo-14

BARRACUDA V-8, 1969, Fastback, console, sièges baquets, servo-freins à disques, banc arrière, type fourgonnette, 4 pneus d'été neufs, 2 pneus d'hiver, block heater, prêt pour l'hiver, ordre de neuf, Jamais servi dans calcium, valeur neuf $4,500, prix et conditions à discuter, cause études, 661-1759. quo-11

RENAULT 16, TS, 1970, très bon ordre, 658-3501. quo-16

VOLKSWAGEN 1965, Station-Wagon, radio, chaufferette, très propre, bonne mécanique, du propriétaire, Tél.: 842-6578. quo-11

1969 PONTIAC, hard-top, équipée, extrêmement propre, échange accepté, 529-5971. quo-14

VENEZ VOIR NOS DEMONSTRATEURS 1971



1971 RENAULT R-16 TS 4V, toit ouvrant, dégivreur électrique arrière, 11,000 milles, très propre. $2895

1971 CORTINA Sedan, 1600 cc, radio, 12,000 milles, comme neuve. $1875

1970 CONTINENTAL Sedan, tout équipée. $4450

1969 MARQUIS Brougham Hard-top, 4 portes, équipée au complet, 32,000 milles, bal. de gar. du manufacturier. $2750

1969 COUGAR XR-7 équipée au complet, très propre. $2495

1969 METEOR RIDEAU Sedan, équipée au complet, balance de garantie du manufacturier. $1875

Montcalm Automobiles inc.

votre garage de confiance

Pièces et Service ouverts jusqu'à 2½ heures A.M.

901, 1re av., Québec 3 - Tél.: 529-2131

CHEZ NOUS, LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE APRES VENTE

CONTINENTAL - MARQUIS - METEOR - MONTEGO

COMET - CAPRI - CORTINA - CAMIONS FORD

dis-11

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

1971 GALAXIE	500, (1795) (P.S. - P.B.) automatique Radio. Très propre.	$3250
1971 TORINO	(2602) (P.S.) Automatique, radio.	$2650
1971 DODGE	(2605) Automatique (P.S.) Radio. Très propre.	$2645
1971 VOLKSWAGEN	De luxe Stock 2475	$1450
1971 PLYMOUTH	Satellite, automatique, radio, (P.S.), très peu de millage. Stock 2591	$2650
1971 MONTEGO	2 portes, hard-top, automatique, (P.S.-P.B.), radio. Stock 2607	$2650
1971 PINTO	(1804) Parfait ordre, bas millage 2000 cc, automatique	$2000
1970 CHEVROLET	Impala, (P.B.-P.S.), automatique, radio, air conditionné, garantie transférable. Stock 0446	$2800
1970 CHEVROLET	Impala (0446) 2 portes, Hard-top, tout equipee	$2800
1970 MAVERICK	(1404) automatique, radio	$1800
1970 FORD	(2362) Hard-top, 2 portes, tout equipee, air conditionne	$2900
1970 TOYOTA	Corolla, 4 vitesses. Stock 2145	$1195
1970 CORTINA G.T.	4 vitesses, radio. Stock 2586	$950
1969 CHEVROLET	(2557) Une aubaine	$1650
1969 MUSTANG	(2499) Une belle voiture sport.	$1650
1969 OLDSMOBILE	(2672) Cutlass, Tout équipée comme neuve	$1850
1969 THUNDERBIRD	(1997) Complètement équipée, très bon ordre.	$2895
1969 GALAXIE	500, décapotable, entièrement équipée. Stock 2418	$2250
1968 LTD	(2631) Automatique, (P.S.-P.B.), radio, toit vinyle, comme neuve.	$1950
1968 PLYMOUTH	Sedan, automatique, (P.S.), radio. Stock 0424 - T.Q.	$550
1968 THUNDERBIRD	Tout equipee. Stock 2114	$2325
1968 METEOR	Hard-top, (P.B. - P.S.), radio, très propre. Stock 2568	$1750
1967 DODGE	Sedan (1970) automatique, radio	$800
1967 CHEVROLET	Sedan (1980) automatique	$1050
1967 CITROEN	DS 21, Sedan, automatique (2179)	$950
1967 ACADIAN	V-8, automatique, radio, très propre. Stock 2556	$950
1966 FORD	Automatique, radio. Stock 1379	$500
1966 METEOR	Station-wagon, 8 cylindres. Stock 1524	$400
1966 FORD	Sedan, 4 portes, 8 cylindres, automatique, (P.B. - P.S.). Stock 2193	$525
1966 MERCURY	(2042) tout equipee	$875

FINANCE DISPONIBLE

La garantie du manufacturier est transférable sur plusieurs de nos modèles. Vous pouvez examiner nos voitures usagées le samedi et le dimanche même si l'établissement est fermé.

Maurice Lahoud FORD STE-FOY

2145 OUEST, BOUL. CHAREST

681-6311 - 681-6317 — PLACE JEAN-TALON SUD

dis-11

1968 EPIC, bonne condition, $25 par mois, échange, accepté, 529-6365. quo-14

1970 DATSUN, très propre, $55 par mois, échange accepté, 529-5971. quo-14

1969 DODGE Dart, 6, automatique, radio, 1050 boul. Capucins, 529-6365. quo-14

1972 CHEVELLE, hard-top, équipée, 1,500 milles, balance garantie, 529-5971. quo-14

VOLVO 1969, Station Wagon, en très bonne condition, radio, 35,000 milles, 872-9870. quo-14

PARTICULIER Acadian Station 1962, 6 cylindres, automatique, très propre 681-8797. quo-14

TOYOTA Corona Mark II, 1970, automatique, peinture neuve, blanche, 4 portes, radio. 872-9331. quo-11

CHEVROLET 1958, à vendre, parfait ordre. Tél. 626-2500, entre 5 et 7 heures. quo-11

1970 THUNDERBIRD, équipée, 2 portes, 17,000 milles, 527-7732. Cause départ. quo-15

EN SPECIAL CETTE SEMAINE

FORD GALAXIE 500 XL 1966 H.-T., 2 portes, 8 cyl., toit vinyle, s.t., s.d. impeccable. 11RF30-1 $1,095

RENAULT 12 TL 1971 Crème, cuir, comme neuve. $2,025

FIAT 850 1969 Coupé Sport, blanc cuir 11D-154 $895

PEUGEOT 1969 204, coupe sport, gris metal cuir 10D-151 $995

TOYOTA SPRINTER 1969 Automatique, très propre. Stock 1VS499 $1,295

BUICK LE SABRE 1967 Verte, sedan, 4 portes, équipée. $1,095

Vaste choix de RENAULT entièrement garanties de 1968 à 1971.

Démonstrateur ALFA ROMEO Berlina 1750, 1971, verte et comme neuve, prix spécial.

Une visite vous convaincra

RENAULT carette AUTOMOBILES LTEE

2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy, P.Q. Tel.: 681-7371

dis-11

CADILLAC Coupé de Ville, 1965, peinture neuve, radio, vitres électriques, moteur excellente condition, prix d'aubaine, heures repas ou soir, 683-0649. quo-18

FORD Torino GT, 351 p.c., 1970, très propre, très bon prix. Tél. après 5 heures, 623-1029. quo-14

ALFA Roméo, 1971, transmission 5 vitesses, entièrement équipée, Tel. 626-4801. quo-14

DODGE 1965, Polara 440, mécanique parfaite, prix de liste $500 à vendre $400, Tél. 529-1306, entre 6 et 7 seulement. quo-11

VRAIE aubaine, Chevelle, 1969, 2 portes, hard-top, tout équipée, $1,750, 842-6845. quo-11

1967 FIREBIRD, 1969, Volkswagen, Notchback, automatique, Rinfret Auto, Lévis, 833-2133. quo-15

VOLKSWAGEN DECAPOTABLE, MODELE 1969, BON ETAT. 681-6894, SOIR. quo-11

1970 DART Swinger, 340 4, barils, 4 vitesses au plancher, 24,000 milles, roues Chromées, 658-3585. quo-11

VOLKSWAGEN 1963, très bon ordre, prix à discuter, 527-7364. quo-11

BALANCE DE MOTONEIGES USAGEES

Aucune offre raisonnable refusée

IL FAUT TOUT VENDRE

Jos. LAHOUD

DEPOSITAIRE VOLKSWAGEN ET PORSCHE

CHEZ NOUS LA DIFFERENCE C'EST LE SERVICE

34 SUD, RUE DORCHESTER — TEL.: 529-9051

dis-11

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

CADEAU DE J.D.

STEREO D'AUTO GRATUIT NON INSTALLE AVEC L'ACHAT D'UNE VOITURE LISTEE

1971 CHEVELLE	Hard-top, 2 portes, V-8, automatique, radio	$2995
1970 PLYMOUTH	Road Runner V-8, 383 p.c. Aut., radio	$2350
1970 OLDSMOBILE	442 hard-top, 2 portes, équipée, balance de garantie	$2895
1970 OLDSMOBILE	Delta Royal, hard-top, 2 portes équipée au complet	$2995
1970 OLDSMOBILE	Delta, hard-top, 4 portes, équipée au complet	$2995
1972 MONTE CARLO	Hard-top, 2 portes, aut., radio, (P.S.-P.B.) 3,000 milles	$3995
1969 CAMARO	SS - 396 Aut., radio, toit vinyle	$2450
1969 FORD XL	Hard-top, 2 portes, sieges baquets, équipée	$1995
1969 OLDSMOBILE	Delta Royal, hard-top, 2 portes, sièges baquets, équipée au complet	$2350
1969 DODGE	Polara, hard-top, 4 portes, équipée au complet, avec toit vinyle	$2350
1969 CAMARO	Z-28, hard-top, 2 portes, balance de garantie	$2450
1969 CHRYSLER	Newport, hard-top, 2 portes, aut., radio, (P.S.-P.B.) toit vinyle	$2250
1968 BUICK	Skylark, décapotable, V-8, aut., radio, (P.S.-P.B.)	$1895
1968 OLDSMOBILE	Delta, hard-top, 2 portes, sièges baquets, (P.S.-P.B.) aut., radio	$2095

JD CHEVROLET OLDSMOBILE

565, boul. Hamel — 529-4564

dis-146-13

1970 VOLVO 1800 E
1970 VOLVO 142 GT
1968 VOLVO 122S
1967 VOLVO 123 GT
Turmel Auto, 1385, Dorchester, 522-2793 quo-15

AUSTIN 1972 (mini 1000), 5,000 milles, accepterait échange, 683-8790. quo-11

MAZDA 1972, modèle 616, 2,000 milles, coupé sport, directement propriétaire, 837-9055. quo-11

ACADIAN 1965, décapotable, très propre en bon ordre, $250. 529-3227. quo-11

ACCIDENTEE légèrement Falcon 1965, Station, parfaite condition de marche, $200. Tél. 822-1539, 822-2822. quo-11

PONTIAC 1962, très bon ordre, cause automobile neuve. Tél.: 872-2551. quo-11

RENAULT R8, 1964, $275. Tél.: 842-4957. quo-11

CAMARO 1969, RS, automatique, tout équipée, roues magnésium, $1,875. 842-8150. quo-11

ECONOLINE 1964, mécanique parfaite, très propre, $300. 688-1860. quo-15

CITROEN D819, 1969, bon état, radio, automatique, $1,500. 653-7714. quo-11

HUDSON Metropolitain 1956, décapotable, très propre, conditions parfaites, $300. 651-7627. quo-11

SPECIAL Pontiac 2 plus 2, 1968, 427 pouces cubes, tout équipée. 842-6003. quo-11

CHEVROLET Byscane 1962, 6 cylindres, ordinaire, parfait ordre. Après 5 heures, 661-8337. quo-11

VOLKSWAGEN 1970, de luxe, avec radio, ayant 17,500 milles. 527-6511. quo-15

MUSTANG 1965, très propre, à vendre. Tél. 527-9561. K 11

1971 BUICK Le Sabre, 2 portes et 4 portes, tout équipées, échange accepté, 523-3125, 824-4201. quo-16

ACADIAN, Beaumont, 1969, 4 portes, garantie transférable, automatique, $1,500. 872-2197. quo-11



UN MESSAGE QUE VOUS DEVEZ LIRE

10 METEOR 1971

Neuves et démonstrateurs, garantie du manufacturier

2 MONTEGO
1971, hard-top, 2 portes, démonstrateurs, équipement pratique

3 MARQUIS
1969, 2 portes, hard-top, et sedan, très belles voitures

Arthur BLAIS autos inc.

61 ROUTE KENNEDY, LEVIS

MARQUIS - METEOR - MONTEGO - COUGAR
COMET - CAPRI - CORTINA ET CAMIONS FORD

837-3681

dis-11

AUSTIN Mini 1,000, 1970, très propre, en parfaite condition, 32,000 milles. 623-1033. quo-11

NOVA 1970, 4 vitesses, moteur 350, état neuf. Soir: 523-9960. quo-11

RENAULT 12, 1971, manuelle, bon état, prix à discuter. 628-3049. quo-15

PARISIENNE 1963, sedan, $150, Tél.: 661-7130. quo-11

SACRIFIER, Meteor Rideau, 1966, automatique, bonne mécanique, très propre. 872-2664. quo-11

CHEVROLET 1969, Impala, moteur 327, tout équipée, voiture fournie. 681-9514, après 5 heures. quo-11

MERCURY Montclair, 1965, très bon état. Tél. 839-8777. quo-11

VOLKSWAGEN 1500, 1965, très bon ordre, $450. Tél. 653-5888. quo-15

CORTINA 1969, sedan, 14,000 milles. Tél. après 5 heures: 661-4039. quo-14

CHEVROLET Camaro, 1968, 6 cylindres, automatique, 29,000 milles, garantie du manufacturier. 667-2513. quo-11

PONTIAC 1967, V-8, automatique. Tél. 522-7257, 842-1710. quo-11

PLYMOUTH Fury 1969, hard-top, 2 portes, toit vinyle, parfaite condition, échange accepté, $1,575, 524-2061. quo-11

1971 PONTIAC Parisienne, 2 portes, et Catalina 2 portes, toutes équipées, échange accepté, 824-4437, 824-4201. quo-16

VOLKSWAGEN 1967, 1500. Tél. 651-8349. quo-11

1971 OPEL, GT neuf, tout équipé, réduction de l'année, accordée, demandez Armand. 824-4762, 824-4201. quo-16

1971 PONTIAC, Le Mans, 2 portes, c'était mon démonstrateur, 824-4490. quo-16

1967 PONTIAC, Parisienne, 2 portes, V-8, équipée, 667-1653. quo-16

THUNDERBIRD, 1967, très propre, jamais sortie l'hiver, prix à discuter, 626-4566. quo-13

TOYOTA Corolla 1972, 7,000 milles, cause départ, 658-1508. quo-13

BIENTOT EN MONTRE LA VOLVO 164E

avec injection électronique



14 ANS AU SERVICE DE SA CLIENTELE

La maison Volvo à Québec

TURMEL AUTOMOBILES INC. CONCESSIONNAIRE VOLVO

1385 N., RUE DORCHESTER — TEL.: 522-2793

dis-11

619 AUTOS A VENDRE 619 AUTOS A VENDRE

DES AUBAINES QUI DURENT...



1970 VOLKSWAGEN — Custom, de luxe, bleue — $1025

1966 VOLKSWAGEN — Bonne condition — $450

1970 DATSUN — 1600, 2 portes, automatique, radio, parfaite condition — $1950

1966 CHEVROLET — Caprice, 2 portes, hard-top, très bonne condition, equipée — $1000

1968 VIVA — Parfaite condition — $650

1964 CHEVROLET — Decapotable, 8 cylindres, automatique, radio — $350

DATSUN

LA CANARDIERE DATSUN INC.

1265, DE LA CANARDIERE. TEL.: 522-5205

dis-11

CHEVROLET 1967, automatique, transmission au plancher, 2 portes, $42-3206, soir. quo-13

METEOR Rideau 500, 1966, prix raisonnable. Soir, 523-9619. quo-13

MUSTANG 1971, 6 cylindres, manuelle, très bon prix. Tél. 653-5096. quo-13

TOYOTA Corolla, 1971, 1200, 13,000 milles, cause de départ, 872-2087. quo-13

VIVA 1965, particulier, pneus d'hiver, propre, parfait, $175, 837-9449. quo-13

METEOR 1969, hard-top, 2 portes, servo-freins, servo-direction, radio 302 p.c., pneus d'hiver, 39,000 milles, accepterait échange, prix $1,350. 842-6342. quo-13

EPIC 1969, 18,000 milles, état neuf. Après 6 heures. 839-9035. quo-13

CORTINA G.T. 1967, parfait ordre, $625, à discuter. 527-3221. quo-13

FORD 1964, Galaxie 500 XL, 2 portes, sièges baquets, $250. 681-9487. quo-13

MERCURY Montclair 1965, servo-freins, servo-direction. Tél. 628-0972. quo-13

BEAUMONT 1966, V-8, automatique, radio, parfait ordre, $650. 837-9936. quo-11

GALAXIE 500, 1971, bas millage, cause de vente auto fournie par nouvelle compagnie. Tél. 842-1007. quo-16

STATION-wagon Volkswagen 1964, accidentée, à vendre pour pièces moteur et pneufs neufs. Tél. 527-1369. quo-11

ENVOY, Epic, de luxe, 1968, parfait état. 658-3512. quo-14

Si vous n'avez pas l'intention d'acheter une Volkswagen venez chez Laval Volkswagen Ltée quand même

Vous y trouverez peut-être exactement ce que vous cherchez.

Nous reprenons des voitures de toutes les marques en échange de nos VW neuves. Mais elles doivent passer une inspection avant d'être offertes en vente.

Si elles la passent avec succès, nous réparons ce qui a besoin de l'être.

(Nos VW d'occasion sont garanties 100% sur la réparation des principales pièces mécaniques* pendant 30 jours ou pour 1,000 milles.)

*moteur - transmission
train arrière - assemblages du train avant - système de freins

1964 Volkswagen Notchback	$395
1965 Volkswagen Station	$795
1966 Volkswagen Fastback	$895
1968 Volkswagen Regulier	$1095
1969 Volkswagen Station	$1795
1965 Chevrolet 2 portes	$595
1966 Cortina	$695
1967 Toyota 4 portes	$895
1968 Oldsmobile Toronado	$1395
1970 Austin 2 portes	$1395

LAVAL VOLKSWAGEN LTEE

777 ouest, boul. Charest
683-4451

dis-11

PONTIAC 1969, 2 plus 2, très propre, automatique, $1,875. 872-2197. quo-11

VAUXHALL 1964, entièrement refaite à neuf. Tél. 872-1788. quo-14

METEOR Rideau 1965, 34,000 milles. Tél. 661-5784. quo-14

MUSTANG 1968, hard-top, toit vinyle, propre, cause mortalité. 663-3790. quo-17

AUBAINE, Dodge Coronet, 1965, Décapotable, V8, automatique, transmission au plancher, sièges baquets, $750., 687-1965. quo-14

MUSTANG 1967, Shelby, 428, parfait ordre, cause chômage, 839-9173. quo-17

ATTENTION Ford Custom 1968, sedan, 4 portes, 8, automatique, radio, 34,000 milles, état neuf, jamais sorti l'hiver, sacrifierais $1225., 683-4546. quo-14

PETIT bijou, Ford Mustang, 1965, bas millage très propre, coach, hard-top, $450., 524-5031., 525-7383. quo-11

VOLVO 1970, 28,000 milles, aubaine, 527-2865. quo-14

CADILLAC 1968, parfaite condition, prix d'aubaine. Tél. 667-0716. quo-11

A VENDRE, automobile Galaxie 500, 1962, bonne condition, mécanique, 6 pneus, 4 neufs, millage authentique, $75. 842-8390. 6-18

TOYOTA 1969, à vendre, 45,000 milles, $900, cause auto fournie, 694-0129. quo-14

EN SPECIAL

BUICK SKYLARK '70
GS, 2 portes, H.S., moteur 455, stock 46 $2875

CHRYSLER '70
New Yorker, tout équipée, stock 1520 $3295

BEAUMONT '69
2 portes, h.-top, stock 1549 $1850

1er paiement 45 jours après la date d'achat

Léger comptant.

Garantie OK, GW

ROGER BARRÉ AUTO
1095 de la Canardière
Tél.: 529-3331

dis-246-14

VOLKSWAGEN, 1966, luxe, très bonne mécanique, tel quel, $450, 681-1232. quo-17

VALIANT 1969, 21,000 milles, garantie transférable. 839-6732. quo-11

VRAI petit bijou, propriétaire dame, Dodge coronet 1966, de luxe, radio cassettes, prix d'aubaine, 628-1432. quo-14

AUBAINE, Plymouth 1964, en bon ordre, 4 pneus d'hiver, $200. 681-4882. quo-11

JEEP 1959, aubaine, très propre. Après 5 heures, 651-3652. quo-17

VALIANT V200, automatique, 1964, 4 portes, 14.5 HP, propre, près hiver, 4 pneus d'hiver. 626-0592. quo-14

DODGE station, 1965, très bon ordre, 54,000 milles $350, 524-0925, après 4.30. quo-17

1967 OLDSMOBILE Cutless, hard-top, sièges baquets, spécial $1195. 626-6331. quo-17

1968 CAMARO, 20,000 milles, garantie transférable, un seul propriétaire, 626-6331. quo-17

1969 CORTINA GT, 21,000 milles seulement, spécial $1150. 626-6331. quo-17

1968 PLYMOUTH Satellite, 4 portes, 8 automatique, radio, conditions, 626-6331. quo-17

1970 REBEL hard-top, 8 automatique, radio, garantie 50,000 milles, 626-6331. quo-17

MGB 1968, parfaite condition, 527-2178 ou 527-4533. quo-14

FORD 1964, V8, prête pour l'hiver, $175.00, 623-0431. quo-11

620 AUTOS A LOUER

AUTOS A LOUER, REMPARTS
PRIX à partir $6.95 par jour, plus 0.07 le mille, 188 rue St-Jean (garage St-Jean), 529-6362. quo-5

521 AUTOS DEMANDEES

LOUERAIS campeur, mini-bus, ou économique, 1er novembre - 15 décembre, 522-5316, 525-8782. quo-14

ACHAT, vente autos. Roy Automobiles, 4165, 1ère Avenue. 626-6331. quo-22

ACHETONS autos, argent comptant. Benulé Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-5571. quo-24

ACHETERAIS autos usagées, de 1967 à 1971, Lavallée Auto Enr. 2450 1ère Avenue, 529-4594. quo-8

630 CAMIONS A VENDRE

MARTINIERE AUTO INC.

CAMION Fargo, 1967, de 10 roues, boîte dompeuse, $6,500. GMC, d'armée 2 1-2 tonnes, commandement 6 roues, $2,200. jeeps d'armée $700 à $1,300, peppine John Deer 1964, tout équipé, $7,500, 525-6370, 201 de la Naudière. quo-13

JEEP International, 1969, 24,000 milles, $2,500 (direct propriétaire). Tél. 839-6785. quo-2

CAMION 4 tonnes, très propre, avec boîte acier, direct propriétaire, prix d'aubaine. Tél. 623-1850. quo-11

JEEP Pick-up 1955, 4 x 4, bonne mécanique, $550. Tél.: 667-0692. quo-29

CAMION Ford, 1971, cause abandon commerce, 6,000 milles. 822-2561. quo-29

3 JEEPS 4 x 4, 1969, V-6, cabine, métallique, vitrée, pratiquement neufs, 25,000 milles, midi soir, 688-0983. quo-15

GRATTE à neige, de compagnie, $150. Tél. 656-6242, 523-4420. quo-30

JEEP Willis, 4 x 4, Wagoneer, automatique, propre, accepterais échange, 656-6242, 523-4420. quo-30

CAMION 3 tonnes, Mercury, cabine basculante 1961, parfait état, 524-1561. quo-16

CAMION Sicard, moteur Diesel, 10 roues, transmission 5-3, 663-3751. quo-13

CAMION à vendre, 4 x 4, en spécial, 418-899-6840. quo-14

CAMION GMC, à vendre, 1-2 tonne moteur 6, régulier, petite boîte, $300, après 4.30, 661-2189. quo-14

FORD Econoline, Mercury, 1965, reconditionné à neuf, parfait pour livraison, 626-2500, 5 à 7 heures. quo-11

DEBARRAS, 2 camions, 1962, 3 tonnes, International et Chevrolet, $150 chacun, 661-8316. quo-11

CAMION Chevy-Van 1967, moteur 283, V-8, transmission manuelle intérieure, entièrement isolé contre le froid, très propre, stéréo. Tél. 623-0715. quo-11

1968 VOLKSWAGEN, Panel avec chaufferette à gaz. 824-4201. quo-16

CAMION Mack, 10 roues, B-61, avec turbo, 19,000 milles, boîte d'acier, aubaine, 842-4673. quo-11

CAMION GMC, 1966, moteur à l'état neuf, 3 tonnes, boîte fermée, 20 pieds, Idéal Body, plus lisse arrière, bas prix, Tél. 837-9371. quo-11

G.M.C. 1965, 7 tonnes, 10 roues, prix à discuter, 623-9580. quo-16

CAMION Pick-up, 1968, 1-2 tonne avec moteur 360, 8, jamais sorti l'hiver, 681-6111, 623-4192. quo-20

640 ACCESSOIRES D'AUTOS ET CAMIONS

MAINGUY Auto Parts, assortiment pièces usagées, vente d'autos usagées, 255, Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 872-1483. quo-22

CARRIER Auto Parts 1970 Inc., grand choix pièces usagées, achetons, vendons, autos, camions, Lévis, 837-4778, St-Louis de Pintendre (route 23). quo-23

SPECIALISTES pare-chocs, grille d'automobiles usagées et reconditionnées, assortiment complet d'ailes et hoods récents modèles. Edgar Croteau, 335, rue des Sables, 524-7791. quo-4

TR-4, toiture noire, fibre de verre, valeur $205 pour $135. Tél. 681-4519. quo-11

PIECES Mustang 1966, Ford 1965, Comet 1965, Mercury 1964. 872-1178. quo-13

MAGNETOPHONE à cassette d'auto, 8 pistes, 3 mois d'usage, Tél. 527-2372, après 5 heures. quo-11

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées. 389, 1ère Avenue. Tél. 529-0661. quo-8

644 SERVICE AUTOMOBILE

VOLKSWAGEN

VENTE, réparation, service nuit, Jos. Lahoud Automobiles, 34 Dorchester, 529-9051. quo-10

STATION Shell L. Bédard, spécialité réparations de freins, toutes marques automobiles, inspection gratuite, ouvrage garanti, 2831, Boul. Laurier, Ste-Foy, 653-0942. quo-14

STONEHAM Auto, pièces d'automobiles, spécialité transmissions automatiques, 475 Boul. Talbot, Notre-Dame-des-Laurentides, 849-4094. quo-13

LIONEL Gosselin, Roi du Muffler, service 15 minutes, toutes marques voitures, installation gratuite, garantie d'un an, 537 Boul. Langelier, 525-4888. quo-14

LES Spécialités Charles Boucher, radiateur, soudure générale, réservoir à gazoline, toutes marques automobiles, ouvrage garanti, 179 est, Christophe-Colomb. 522-2776. quo-15

ROUSSEL Auto Spécialité, réparations freins ordinaires, et disques, mise au point, ouvrage garanti, 4680 Henri Bourassa, (coin 47e) Charlesbourg. 626-4911. quo-15

LA France Electrique, spécialité: alternateurs, démarreurs, générateurs, batteries. Autos toutes marques, 501 des Oblats. 522-8635. quo-17

MOTEURS usagés, toutes marques à vendre, garantie, 3 mois, ou 4,000 milles, faisons reconditionnement de moteurs et réparations de voitures importées, ouvrage garanti. Garage St-François, 549 1ère Avenue. Tél. 522-5719. quo-24

EVITEZ des pertes de temps, d'argent, communiquez avec les Ateliers Bédard & Tremblay, débosselage, pièces, vente motoneiges, etc. 824-4915. quo-31

PROULX & Frères Enr., mécanique générale, service remorquage. Ouvert 8 a.m. à minuit, 4660, 1ère Avenue, Charlesbourg, 623-1650. quo-8

556 GARAGES-STATIONNEMENT A LOUER

STATIONNEMENT Grande Allée, près Parlement, $12 par mois, Tél.: 524-0332. quo-15

HIVERNEMENT, automobiles, tentes-roulottes, bateaux, $30 saison. Tél. 661-6486. quo-18

2435 CHEMIN Ste-Foy, 2 garages, chauffés, 653-4588. quo-12

STATIONNEMENT, jour ou nuit, 1475, Chemin Ste-Foy, places extérieures déneigées, 683-4825, 653-9813. quo-3

PARC Falaise, garages à louer, chauffés, prix raisonnable, 651-5489. quo-7

GARAGE bien fini, très propre, 493, 6ième Rue, Limoilou, 842-9464. quo-13

REMISAGE petite auto, tél. 524-1393. quo-14

SILLERY, coin Sheppard et Chanoine Morel, stationnement intérieur, chauffé, Jacques Gosselin, 683-2103, Morin Associés. quo-16

PARC Samuel-Holland, stationnement intérieur, angle chemin Ste-Foy, ave Holland, et Ernest-Gagnon. Pour renseignement Yves Darcy, 681-4691. quo-10

GARAGE à louer, 1103, 1ère Avenue, Tél. 523-0718, 522-6210. quo-11

VOITURE remisée, saison hiver, $15 par mois. 1175, Marguerite-Bourgeoys. quo-17

IL nous reste quelques abris d'autos, pour hiver à louer $90 saison, installé, ce montant est applicable sur l'achat et nous entreposons votre garage annuellement sans frais supplémentaire. 623-7865. quo-17

663 MACHINERIE A VENDRE

Payloader Michigan 175A

AVEC moteur diesel, parfait ordre. Tél. 1-418-899-6840. quo-16

LOADER 1 verge à 4 verges, articulé et ordinaire, 418-899-6840. quo-14

UN Loader, marque Hough, 2 verges, $4,000, un compresseur 125 pieds cubes. 876-2088. quo-11

4 TOURS à fer, diamètre 16" par 3 1-2 à 4 de longueur, drill 1-2 à établie, drill 1 po. à colonne, étaux de milling 3, 4, 5 à 8 po., rouleaux de convoyeur 18", moteur de motoneige 22 forces à $125, scie à fer 14" de lame, milling horizontal et vertical. M. Réginald Turmel, Joly, Lotbinière, 1-728-2852. quo-8

JEEPS Wellis 4 x 4, équipée, avec gratte. Tél. 825-9901. quo-15

DOMPEUSE hydraulique, avec boîte, très bon prix. Tél. Tél. 842-0640. quo-11

2 BULL Case, un gaz, un diesel no 310, treuil. 1-418-899-6840. quo-16

TOUR, milling, drill, grinder, shear, fork lift, machine métal, outillage de toutes sortes, neuf et usagé. Tél. 842-4583, M. Lamothe. 6-31

SOUFFLEUSE à neige de marque Greyley, $350, camion Chevrolet 1 tonne avec machine à souder, General Electric, qui peut servir également à dégeler les aqueducs, avec 2,000' de fil, $1,500, petit camion avec gratte servant à nettoyer terrains de stationnement, $800. Ski-doo, 10 forces, avec remorque $450, le tout en très bonne condition. 628-3652. quo-11

684 MOTOS-NEIGE

GARANTI 60° SOUS ZERO

LE TOUT NOUVEL

HABIT D'ENVOL

BREVETE POUR MOTONEIGE

UNE EXCLUSIVITE LATULIPPE

HOMMES ET DAMES TISSU 100% NYLON

PETIT - MOYEN - GRAND

$35.50



LATULIPPE

637 OUEST, RUE ST-VALLIER



dis-246-18

SKIROULE 1972

VENTE service et accessoires. Réparation de toutes marques. Garage Yvan Létourneau, St-Pierre, Ile d'Orléans, 828-2408. quo-15

CHAPARRAL

VENTE service et réparation de toutes marques. Garage Auclair, coin du Golf, Ste-Brigitte Laval, 825-9901. quo-15

MOTO-SKI

VENTE et location, à la journée, semaine, tél. 527-8634. quo-16

AUBAINE BOMBARDIER

VENTE, service et accessoires, tous modèles, toutes années. Lévis Machinerie Enr. Rond-Point Lévis, 837-5856. quo-24

KOMETIK

VENTE, service, pièces, et réparation de toutes marques, Laval auto Parts Enr. 107B, route rurale 1, Laval. Tél. 825-2735. quo-8

DISTRIBUTEUR MOTEURS ET PIECES

SACHS, Hirth (Rockwell) JLO, Kohler, CCW, vendeur Moto-Ski et pièces. Lachance et Fils, 505, 17e Rue, 529-0631. quo-7

MOTO SKI

VENTE, service, équipement, réparation, de toutes marques, Garage F. Robitaille, 15 Boul. Fossambault, Ste-Catherine. 875-2751. quo-13

RUPP

VENTE pièces, service, réparation. Mainguy Sport Enr., Ancienne-Lorette, 872-1961. quo-17

YAMAHA ET BOA-SKI

DEPOSITAIRE garage André Bélanger, 3367 Boul. Hamel, Les Saules, 527-0749. Vente service, réparation, service de pièces. quo-23

PRESTO SPORT INC.

DEPOSITAIRE Bombardier, neuf, usagé, échange, service réparation, ouvert le soir, 4252 Henri-Bourassa, 628-2317. quo-27

YAMAHA-PIERRE Enr.

NEUFS, usagés. Vente-service-pièces. 2695 Chemin Ste-Foy, Ste-Foy, 651-1572. quo-24

SKI-ROULE

SERVICE accessoires, M.P. Auto-Body, 1105 Route 2, Ancienne-Lorette, 872-7552. quo-29

SKI-WHIZ, CHASSE-NEIGE

PIECES, accessoires, réparation, service, 309 de la Colline, Loretteville, 842-2052. quo-31

SKIROULE

VENTE, Service, Pièces, Réparations générales. Auclair Automobiles, 200 Boul. Wilfrid Hamel, Ville Vanier, 681-832 quo-11

VENDEUR d'auto-neige, Snow Prince, 15 à 35 forces, réparation de toutes marques. 832-0320. quo-14

SKI-DOO, vente et service, réparation, 72 boulevard Jacques Bédard, Lac St-Charles. Tél. 849-2816. quo-16

NORDIC, 640, 1970, Alpine, 1969, remorque neuve. Tél. 628-2317. quo-16

AUTOS neige neuves et usagées, à vendre, dépositaire Chaparral. S'adresser R.L.F. Equipement, 26 Doyon, Beauport. Tél. 663-3856. quo-29

SKI-DOO Bombardier, 318 cc, 1969, gros pare-chocs, barre d'attache, remorque, 30 heures d'usage, prix avantageux, 651-1391. quo-11

SKI-DOO, neufs, 1972, usagés, prix spécial avant saison. 524-9122. quo-21

BLIZARD, 1970, presque neuf, 292 cc, 681-6386, demander Normand Gagnon. quo-11

1971 Bombardier 440, état neuf, valeur $1,320. Spécial $850. 626-6331. quo-13

MOTO-neige 1972, neuve, 25 forces, 2 cylindres, $800. 842-8960. quo-11

SNOW-CRUISER 1965, traineau et trailer double, aubaine, $350, 626-6301. quo-12

2 BOA-SKI, un 1971, 28 forces, $550, un 1970, 28 forces, $450. Bertrand Roberge, 1-827-3896 ou 822-0555. quo-13

BOMBARDIER NEUFS ET USAGES, SPECIAL, AVEC GARANTIES. 849-3753. quo-6

TRAILER neuf, à vendre. Tél. 651-3204. quo-14

PIECES usagées, tous modèles. Laurentide Service, 849-2824. quo-6

SNOW-JET, 1971, 396 27 forces, état neuf, $775, 653-2656. quo-15

MOTO-SKI, MS-18, 28 forces, 2 cylindres, tél. 681-1869, 872-1961. quo-7

SNOW MOBILE, Bombardier, 12 passagers, en bon état. S'adresser à 74 Ste-Marie, Rimouski, 723-7466. quo-15

BOMBARDIER 1967, BON ORDRE, CHENILLE NEUVE, $225. 849-2274. quo-15

MOTO-SKI 1967, très bonne condition, $200. 681-5798. quo-11

AUTO-SKI 24 forces, 1971, état neuf, 681-4217. quo-11

1969 BOMBARDIER Olympic 18 h.p., parfait ordre. Soir, 651-8010. quo-15

SKI-DOO Bombardier, 1969, 18 forces, état neuf, $450. 842-2561. quo-11

POLARIS 1971, TX, compétition, 649, 3 cylindres, prix raisonnable. 663-0203. quo-11

SKI-DOO, monté en Skiroule, 1971, 14 1-2 forces, $350. 661-7694. quo-11

SLEIGH de ski-doo à vendre, très bon état. 663-7712. quo-11

SNOW-MOBILE à vendre, en bonne condition. Tél. 849-3156. quo-11

RACING, Kit, pour skidoo Bombardier, 299 cc. 683-0558. quo-13

SNOW JET, 1971, parfaite condition, cause départ, 849-3206, soir. quo-13

BOMBARDIER 1970, Olympic, comme neuf, banc TNT, toile, Tél. 661-1512. quo-16

SKI-DOO 1969, 24 forces, 2 cylindres, bonne condition. 842-9985, 842-2546. quo-13

BOMBARDIER Olympic 1968, essayez sur place à St-Augustin, $975. 872-7483. quo-11

685 VEHICULES TOUS TERRAINS

Passe-partout sur chenille

NEUFS ou usagés, construits par Industrie Valcartier Ltée, distributeur Perron Explosif Ltée, Québec, 663-6954. quo-27

686 ROULOTTES

ROULOTTES R-J-R

ROULOTTES Compact, Confort, 13, 14, 16, 18, 20 pieds. Roulottes motorisées. Tentes-roulottes et roulottes usagées, 1000 Boulevard Capucins, 524-3888. quo-17

CONFORT CARAVANING

DEPOSITAIRE roulottes L'Islet, 836 Marie-Victorin (RR3), St-Nicolas, Lévis. Tél. 832-2711, 529-5217. quo-23

LES ROULOTTES CHAMPION LTEE

DISTRIBUTEUR exclusif, des fameuses roulottes Champlain, aussi maisons mobiles toutes grandeurs, prix défiant compétition, service sur place, pièces, accessoires, 1055 Route 2, Ancienne-Lorette, 872-1983. quo-5

ARMAND REMILLARD LTEE

DEPOSITAIRE EXCLUSIF DE LA MAISON ROULANTE CHAMPION

2230 BOULEVARD Hamel, route 2, Duberger, 527-9878, vaste choix de maisons roulantes chauffées, pour votre confort, en exclusivité maisons roulantes Grand Prix, 67 x 14, ainsi que roulottes de Voyage GrandPrix, fabriquées au Québec. Ouvert tous les soirs de la semaine. quo-28

GLENDALE

MAISONS mobiles, roulottes de voyage, roulottes motorisées, Caravane Lévis Inc., 390 Trans-Canada, St-David, 837-8164. quo-24

ROULOTTE Grand Prix, 25 pieds, 1969, tout équipée. Tél. 623-5441. quo-13

LOCATION, roulottes 16 pieds, tout équipées, véritables petits bijoux, 842-6817. quo-14

ROULOTTES à louer, pour la Floride, prix spéciaux, 832-2180, 832-4058. quo-21

MAISONS mobiles de fabrication canadienne, neuves et usagées. M. & M. Caravane Ltée, 1760 Ouest Boul. Hamel, Québec 8. 527-4072, 527-3441. quo-23

MAISON mobile 10 x 36, habitable à l'année, très bon ordre, $3,000, 661-4482. quo-23

FORD Econoline, Campeur, 1969, état neuf, équipé, Floride, 653-9655. quo-13

CARRIOLE pour motoneige, à vendre, Tél. 872-7285. quo-17

689 YACHTS-MOTEURS

A VENDRE 1 yacht marque Trojan, mesurant 31 pieds, 2 moteurs reconditionnés à neuf, radio, depth sounder, boussole, etc. Equipé au complet. Pour informations à Québec téléphone 523-2935 ou écrire à R. Sevard, C.P. 69, Rivière Portneuf, Co. Saguenay, P.Q. Tél. 1-238-2023. 6-15

Avis aux chasseurs

Pas besoin d'aller tellement loin pour chasser le chevreuil

par Michel TRUCHON

Des lièvres, des renards, des ours, des orignaux . . . Ce sont des gibiers que les Québécois se sont habitués à voir se promener dans les rues de Québec et de la banlieue. Mais un chevreuil . . . quand on pense qu'il faut des fois faire plus de 100 milles pour en entendre "siffler" un et que soudainement, des dizaines de personnes aperçoivent un superbe "buck" qui déambule sur un terrain de stationnement, il y a de quoi s'arracher les cheveux.

Les premiers appels à parvenir à la police de Giffard et de Québec, hier matin, mentionnaient qu'une "bibitte" se promenait sur le parking du magasin Woolco à Giffard.

A défaut de chasse à l'homme, les agents se précipitèrent aux trousses de l'animal suspect qui s'empressa d'ailleurs de détaler à l'arrivée des voitures.

Un orignal ? On le croyait jusqu'à ce que la "bibitte" décide de sauter une clôture d'une dizaine de pieds de haut. Et l'ont se rendit compte qu'il s'agissait d'un chevreuil, une pièce splendide qui aurait fait les délices de tout chasseur digne de ce nom.

Le chevreuil, à la faveur du brouillard qui naissait du fleuve, ne tarda guère à gagner les battures et à échapper à ses poursuivants.

Les garde-chasse, alertés, ne croyaient pas les dires des témoins. Des orignaux, c'est devenu chose presque commune, mais un chevreuil . . .

La battue devait s'avérer infructueuse jusqu'à ce que l'on reçoive un appel des chaloupiers dont la tâche principale est d'aller mener les pilotes à bord des navires à la hauteur de Québec.

Au milieu de l'après-midi, hier, ces marins aperçurent une "chose" qui se déplaçait au milieu du fleuve. Après s'en être approchés, ils virent qu'il s'agissait d'un chevreuil. L'instinct ancestral aidant, deux ou trois coups de gaffe furent nécessaires pour venir à bout de la vie de l'animal.

Selon le garde-chasse Jacquelin Patry, de Giffard, qui a dépecé l'animal, ces coups n'ont fait qu'abréger sa souffrance puisque la bête était sur le point de périr d'épuisement.

Epuisé par sa course, presque tué par l'eau froide qui l'avait porté jusque devant Québec, le superbe "buck" d'environ 190 livres était sur le point de couler lorsque les chaloupiers mirent fin à ses tourments.

M. Patry ne se souvient pas, depuis les dix années qu'il fait ce métier, d'avoir vu un chevreuil dans la région immédiate de Québec.

Il explique cette fugue de l'animal par le fait qu'il aurait peut-être été dérangé par des motoneiges, des braconniers ou des animaux nuisibles tels que les renards ou les loups.

La côte de Beaupré, paradis des chasseurs il y a une cinquantaine d'années, et qui a été pratiquement vidée de ses réserves de gibier, semble graduellement être repeuplée, surtout par l'orignal et, on s'en rend compte depuis quelque temps, par le chevreuil.

La Cour admet qu'il y a une différence entre une moto et un cyclomoteur

Me Roger Gerneau, avocat de Québec, vient de remporter une victoire qui fait une certaine jurisprudence.

Il était accusé d'avoir circulé en motocyclette sur les Plaines d'Abraham le 17 mai dernier. Il a plaidé sa cause lui-même et a été acquitté sur un point important: la cylindrée d'un véhicule à deux roues.

Lors de son arrestation, il montait une moto japonaise de 50cc, alors qu'une véritable moto a au moins 150cc.

En défense, l'avocat a plaidé que son "scooter" est l'équivalent d'une bicyclette avec moteur et non une motocyclette de grande puissance.

Le juge Paul Roy, de la Cour des sessions de la paix, a énoncé tous les règlements de la loi concernant le Parc des champs de bataille, dans lesquels défend les courses de chevaux, les promenades en moto, une vitesse excessive à 15 milles à l'heure, de conduire un véhicule transportant des marchandises, et ainsi de suite.

Il a fallu référer aux dictionnaires français pour établir qu'un cyclomoteur n'est pas du tout une motocyclette, laquelle est beaucoup plus puissante.

Une unité mobile du service d'identité judiciaire pour la police de Québec

par Michel TRUCHON

Vitesse, efficacité, rendement . . Ces trois mots ne seront pas vains quand, d'ici quelques jours, l'unité mobile du service d'identité judiciaire de la police de Québec entrera en service.

Vitesse, car le nouveau car muni des derniers développements en matière de radio-communication pourra être sur les lieux de n'importe quelle tragédie dans le temps de le dire.

Efficacité, car l'unité mobile de l'identité judiciaire aura à sa disposition tous les récents "gadgets" en ce qui regarde la cueillette des empreintes digitales et de la prise de photographies.

Rendement, si l'on considère que le camion sera muni de tous les accessoires nécessaires pour sauver des vies, que ce soit sur les lieux d'un accident où des blessés seront emprisonnés dans les débris d'une voiture, ou des personnes qui seront en perdition dans les eaux de la Saint-Charles nettoyée et bordée de trottoirs publics.

UNE NOUVEAUTE —

Avec la mise en service de la nouvelle unité mobile du service d'identité judiciaire, Québec devient la deuxième ville au Québec à être dotée d'un tel accessoire.

"Accessoire" est peu dire puisque la camionnette de l'identité judiciaire pourra en fait servir à toutes les sauces.

Son premier but est de servir aux techniciens de l'identité judiciaire. Ceux-ci, d'ici peu de temps, compteront parmi les plus expérimentés de toute la province, puisque déjà l'on remarque parmi eux des diplômés de l'école de police de Nicolet du cours de la gendarmerie fédér



PRES DE 100,000 TONNES — L'Aigle d'Or disait pouvoir faire venir à Québec des navires de 100,000 tonnes et plus. L'objectif est maintenant presque atteint avec ce pétrolier libérien de 82,547 tonnes de port en lourd, le Gloric. C'est le plus gros navire à ne s'être encore jamais accosté dans le port de Québec. Jusqu'à maintenant, ce record était détenu par un navire de 78,000 tonnes, le Pembrooke Trader, qui s'était accosté il y a plusieurs années.

La construction de l'Institut de technologie maritime de Québec pourrait commencer dans un an

par Pierre CHAMPAGNE

La construction de l'Institut de technologie maritime près du bassin Louise, à l'arrière de l'édifice de la douane pourrait débuter à la fin de l'année 1972.

Ce complexe éducatif de plusieurs millions de dollars groupera, en plus d'un module d'enseignement une résidence pouvant abriter plusieurs centaines d'élèves.

C'est ce que nous a déclaré vendredi le sous-ministre de l'Education, M. Claude Beauregard.

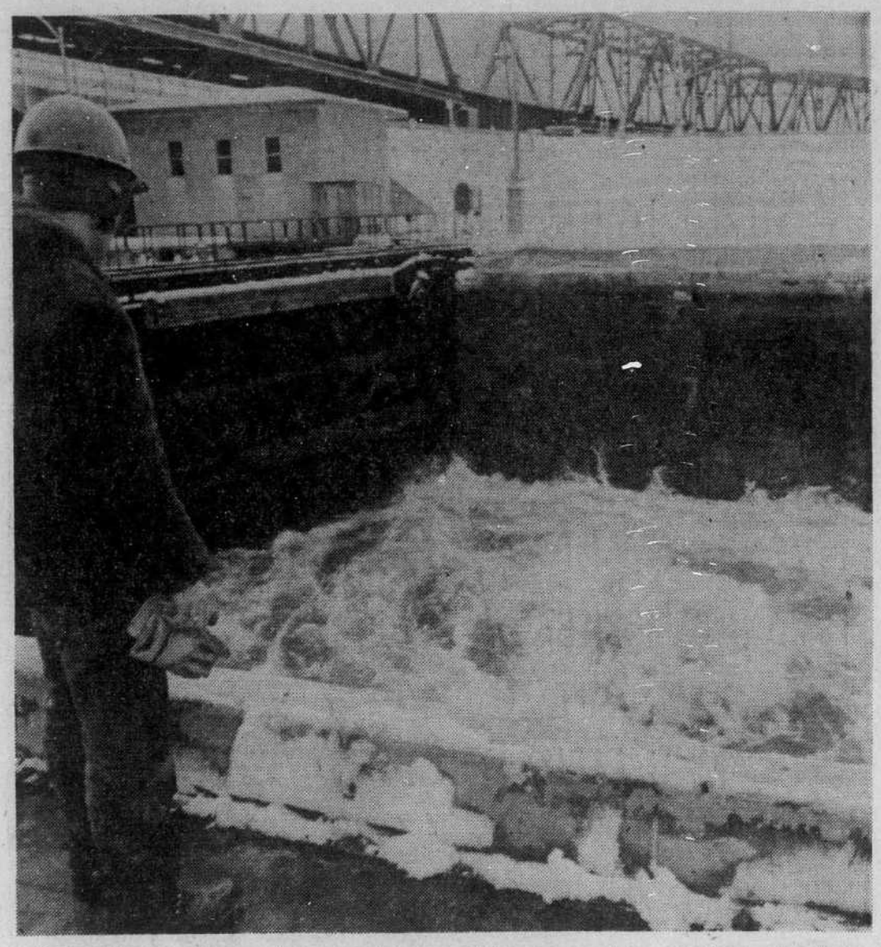
Les tractations entre le gouvernement provincial et le Conseil des ports nationaux seraient selon le sous-ministre, sur le point d'aboutir quant à la location du terrain. Une entente à cet effet devrait être signée dans les premiers mois de 1972. On procédera ensuite à l'élaboration définitive des plans et devis avant de publier les demandes de soumissions.

M. Beauregard ne croit pas avoir à rencontrer de difficultés au niveau de la Commission des sites et des monuments historiques malgré les normes qui prévaudront lors de la construction de ce complexe scolaire important.

On sait que la Commission des sites et monuments historiques retarde présentement la construction d'un édifice de service de quatre étages, sur le quai de la Reine, à cause de l'incompatibilité des masses et de la façade de ce bâtiment par rapport à l'environnement.

Certains plans préléminaires ont déjà été présentés par un groupe d'hommes d'affaires de la région de Québec. Ceux-ci séparaient le bâtiment éducationnel de la résidence et ajoutaient à ce complexe un troisième édifice destiné à accueillir les divers services qui logent présentement un peu partout dans le port. Il ne semble pas toutefois que ce projet ait été retenu pour l'instant, surtout que le ministère fédéral des Transports tient à faire construire son propre module de service sur le quai de la Reine.

respectant en cela l'objectif que le ministère s'est fixé: que les frais de ces installations soient assumés le plus possible par les utilisateurs et ceux qui en bénéficient directement.



NETTOYAGE — Comme dans une gigantesque lessiveuse, un énorme remous est provoqué par le jeu des vannes dans la Voie maritime du Saint-Laurent, près de Saint-Lambert, en banlieue de Montréal. Ce remous permet d'effectuer un "lavage" de la glace qui pourrait s'accumuler dans les bassins et ainsi nuire au passage des navires océaniques à destination de l'Atlantique via le fleuve Saint-Laurent. Plusieurs hauturiers ont encore à emprunter ce canal avant de retrouver les eaux libres.

Le fédéral dépenserait $3 millions pour créer des aéroports municipaux

OTTAWA (PC) — Le gouvernement Trudeau a l'intention de consacrer une somme de $3 millions, au cours du prochain exercice financier, pour aider à l'aménagement et à l'exploitation des aéroports municipaux.

C'est le ministre des Transports, M. Don Jamieson, qui a fait part aux Communes, hier, de ces intentions alors qu'il dévoilait les principaux points de la nouvelle politique gouverne mentale concernant les aéroports.

M. Jamieson a ainsi précisé que les aéroports seront groupés en deux grandes catégories: nationaux et d'intérêt spécial, en fonction de la répartition des responsabilités en matière d'exploitation et d'expansion.

Il a annoncé que déjà le gouvernement avait décidé de porter de $1 à $2 millions les prochains crédits destinés à cette aide aux aéroports municipaux et que c'était son intention de demander au parlement de hausser cette somme à $3 millions.

M. Jamieson a souligné que cette hausse permettra au gouvernement de fournir une assistance financière aux requérants admissibles qui, faute de fonds, ne pourraient recevoir d'aide financière d'ici à un certain temps.

Il a expliqué que le montant de l'assistance qui sera accordé aux aéroports des deux grandes catégories, soit les aéroports nationaux et ceux d'intérêt spécial, sera déterminé fondamentalement par un indice de demande de trafic aérien. Cet indice permettra d'évaluer l'importance relative des aéroports d'après le mouvement des passagers, des marchandises et du courrier, plutôt qu'en utilisant seulement, comme c'était le cas dans l'ancien système, le nombre de mouvements d'appareils à un aéroport.

AEROPORTS NATIONAUX

Les aéroports groupés dans la catégorie de ceux dits "nationaux" seront classés en aéroports primaires, secondaires, arctiques ou satellites, tandis que ceux d'"intérêt spécial", le seront en aéroports d'apport, locaux ou isolés.

M. Jamieson a soutenu qu'à long terme, la nouvelle politique profitera à la fois aux municipalités et à l'industrie de l'aviation.

Nous croyons aussi, a-t-il dit, que la mise en application de cette nouvelle politique d'aide incitera les municipalités à continuer à exploiter les aéroports nationaux secondaires. Elle favorisera aussi une plus grande participation des autres groupes au financement des aéroports,

Steinberg's Ltd. est condamnée à une amende de $4,600 pour infraction à la loi des poids et mesures

MISSISSAUGA, Ont. (PC) — La société Steinberg's Ltd. a été condamnée à $4,600 d'amende, jeudi, en cour provinciale, pour 23 chefs d'accusation, tombant sous le coup de la loi des poids et mesures du Canada.

On avait découvert des produits alimentaires emballés dont le poids réel était inférieur à celui marqué sur les étiquettes.

La loi autorise des variations de poids de l'ordre de 3-16 d'une once. Or, on a découvert, entre autres, des paquets de raisins secs qui pesaient une livre et 9 1-2 onces, alors que l'étiquette indiquait une livre et 12 onces.

M. Louis Sherman, directeur des opérations des magasins Steinberg's en Ontario, a déclaré au tribunal que le gérant et le chef du département responsables ont été licenciés.

Les ponts des nouveaux traversiers peuvent être glissants pour les autos

Les ponts destinés à recevoir les véhicules sur les nouveaux bateaux-passeurs entre Québec et Lévis pourraient représenter un certain danger pour les automobilistes.

C'est ce que nous a déclaré, cette semaine, le président et directeur général de la Société des traversiers Québec-Lévis, M. Denis Vandry, au cours d'une conversation téléphonique.

L'acier de ces ponts est, selon M. Vandry, si lisse, si impeccable, que la moindre flaque d'eau ou la plus petite accumulation de neige risque de faire effectuer un "split" spectaculaire au vieux garçon le plus convaincu.

Les deux navires n'étant pas fermés accumuleraient assez facilement la neige qui est transportée par les vents au-dessus du fleuve. Une mince pellicule blanche recouvre presque continuellement les ponts de ces navires. Marcher sur ces ponts devient hasardeux. Les automobilistes qui devront y rouler pourraient éventuellement faire face à quelques problèmes.

Le président-directeur général de la société nous a déclaré qu'il devait entreprendre prochainement des pourparlers avec la Davie Shipbuilding afin de faire corriger cette lacune.

Le directeur de la division technique du chantier maritime, M. Ayre, nous a déclaré que ce problème n'avait pas encore été soumis à son attention.

Selon lui, le Lomer Gouin et le Alphonse Desjardins ont été construits selon les plans et devis approuvés par le gouvernement et sa compagnie ne serait pas responsable de cette particularité ennuyante.

M. Vandry est cependant d'avis que les plans et devis des traversiers ayant été exécutés par Davie Shipbuilding auraient dû contenir une clause permettant la pose d'une matière antidérapante sur le pont.

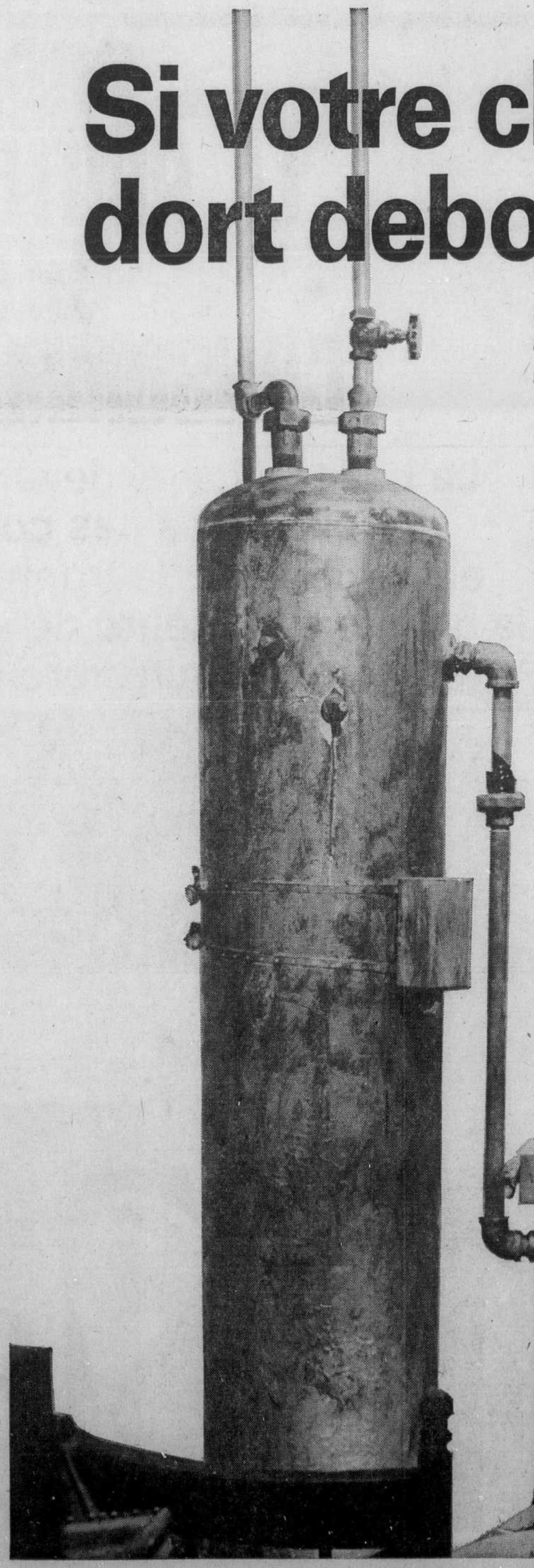
C'est probablement la solution qui sera retenue mais qui de Davie Shipbuilding ou du gouvernement aura à en défrayer le coût, reste à savoir.

Le Canada doit avoir des relations plus importantes avec le continent américain

CARACAS (AFP) — Le Canada doit avoir des relations plus importantes avec les pays du continent américain, a déclaré à Caracas M. Klaus Goldschlag, directeur général des affaires du continent américain, au ministère canadien des Affaires étrangères.

A cette fin, il a entrepris une tournée dans les pays d'Amérique latine, et les Caraïbes, et sa première escale est Caracas. C'est aux Caraïbes que le Canada accorde la plus grande contribution au sein de son programme de coopération internationale, a-t-il souligné. M. Goldschlag a noté l'intérêt croissant du Canada de s'incorporer pleinement au système interaméricain et a indiqué qu'à cette fin son pays participerait en observateur aux réunions de l'OEA, (Organisation des Etats américains), et qu'il envisageait d'adhérer à la Banque interaméricaine de développement, (BID).

Si votre chauffe-eau dort debout...



C'est peut-être qu'il a pris de l'âge, qu'il est fatigué, mal isolé ou qu'il ne possède plus suffisamment de réserves pour répondre à vos besoins grandissants.

Ne le laissez plus dormir chez vous: remplacez-le!

Remplacez-le par un chauffe-eau électrique CASCADE 60. Lui, il ne dort jamais. Grâce à son efficacité et à son rendement, vous ne manquerez jamais plus d'eau chaude... d'eau chaude propre.

Vous pouvez acheter ou louer un chauffe-eau électrique CASCADE 60 pour seulement $2.25 par mois. Consultez votre fournisseur habituel ou l'Hydro-Québec. À votre problème d'eau chaude, l'électricité apporte la vraie solution.

le CASCADE 60 c'est PROPRE PROPRE PROPRE



Etude des cautionnements

Les substituts du procureur général se réunissent aujourd'hui, au palais de justice de Québec pour étudier la nouvelle loi fédérale concernant les cautionnements.

A compter du 3 janvier prochain, le ministère public devra faire la preuve qu'il y a danger que les prévenus ne seront pas présents à leur procès ou leur enquête préliminaire.

Dans le passé, la défense devait faire la preuve de bonne volonté des accusés.

Maintenant le fardeau sera sur les épaules des substituts du procureur général. Si un cautionnement est refusé, le prévenu pourra aller devant trois juges de la Cour des sessions de la paix, au Québec, (un seul juge de paix ailleurs au pays) ou devant un juge de la Cour supérieure, tout comme cela se faisait dans le passé dans le dernier cas.

Dans cette nouvelle loi, qui compte 70 pages, l'article 445A ordonne au juge des comparutions d'accorder un cautionnement si le ministère public ne fait pas de preuve pour l'en empêcher.

De plus, un "fonctionnaire responsable" qui peut être un policier aura le droit d'accorder un cautionnement avant la comparution.

La procédure sera compliquée du fait qu'il y aura 15 nouvelles formules concernant les cautionnements.

Le fonctionnarisme

Alors que Mlle Lucille Danis (Soeur Marie-de-la-Grâce) de la communauté des Soeurs du Bon-Conseil, de Chicoutimi, avait terminé le 1er décembre son témoignage dans la cause de M. Jacques Légaré, homme d'affaires de Sillery qui est accusé de distraction de fonds de l'ordre de $243,650 au détriment de la communauté, le ministère fédéral des Affaires étrangères a fait parvenir, hier, à Me Jean Drouin, substitut en chef du procureur général, une lettre l'avisant qu'il pouvait se rendre en Espagne, en Italie ou en Grèce avec une commission rogatoire pour entendre ce témoin. La religieuse avait consenti de plein gré de venir à Québec pour témoigner. Mais la demande de l'envoi d'une commission rogatoire au Rwanda, en Afrique centrale, avait été faite longtemps avant son arrivée au Canada. Et voici que le ministère fédéral avertit les autorités provinciales après le départ de la religieuse. En Espagne et en Italie, il aurait fallu que la commission siège à l'ambassade du Canada, tandis qu'en Grèce, seuls les procureurs de ce pays auraient pu entendre le témoignage. La cause, on le sait, a été remise au 24 janvier alors que M. Légaré devrait témoigner lui-même.



SAISIE DE LSD — Le sergent Gerry Epp, de la Gendarmerie Royale, jette un coup d'oeil sur une impressionnante quantité de LSD qui a été saisie hier à Calgary. Cette saisie a interrompu les opérations d'un important réseau de trafiquants de stupéfiants. 32,000 comprimés d'une valeur approximative de $96,000 ont été confisqués.
(Téléphoto PC)

Pierres, chaises et bouteilles lancées aux policiers

MONTREAL (PC) — Selon deux policiers témoignant vendredi devant la Commission de police du Québec, des pierres, des chaises et des bouteilles ont été lancées aux policiers pendant les célébrations de la Saint-Jean dans le Vieux Montréal, en juin dernier.

Parlant devant le juge Denys Dionne et le commissaire Roméo Courtemanche, les deux agents ont ajouté qu'ils avaient été frappés par des chaises alors qu'ils essayaient de faire évacuer la place Jacques-Cartier, bondée de fêtards.

L'enquête, qui en est à sa troisième semaine, a été établie pour répondre aux plaintes formulées par la Société Saint-Jean Baptiste et par l'Union québecoise pour les libertés civiques, qui ont accusé la police d'avoir abusé de la force en faisant évacuer la zone en question.

D'après les agents, une explosion a retenti à minuit et les autorités se sont inquiétées de la sécurité des 15,000 personnes qui célébraient la Saint Jean. Jusqu'à présent, les témoignages soumis à la Commission n'ont pas fait la preuve de cette explosion, bien que certains témoins aient entendu un bruit assez fort qui aurait pu être un pétard.

CHAISES VOLANTES

L'agent Jacques Marquis a raconté qu'il avait été heurté à l'épaule par une chaise lancée depuis la terrasse d'un café situé place Jacques-Cartier.

L'agent Marquis faisait partie de la brigade anti-émeutes chargée d'évacuer la place.

Je ne l'ai pas vue venir, mais comme je reculais, j'ai vu une autre chaise lancée d'une fenêtre du deuxième étage et j'ai eu le temps d'avertir le gars qui était à côté de moi, a ajouté l'agent.

Apparemment, l'avertissement n'aurait pas été assez rapide et la chaise s'est écrasée sur le casque de l'autre agentm

Pour sa part, l'agent Robert Gauthier, membre de la même brigade, a déclaré qu'il avait été frappé à deux reprises pendant l'évacuation. La première fois, une bouteille pleine de bière l'a atteint aux testicules et plus tard, il a été atteint par une chaise.

Un autre policier a affirmé qu'il avait été attaqué par une bande de jeunes qui se tenaient sur une plate - forme érigée à l'extrémité sud du carré Jacques-Cartier.

"Ils étaient au moins une douzaine, peut-être 20", a déclaré l'agent.

A VENDRE

TERRAIN: (environ 127,200 pieds carrés) situé sur la rue Principale à Lyster, Qué., ayant une façade d'environ 280 pieds par environ 400 pieds de profondeur.
BATISSE: (environ 14,000 pieds carrés) — Bureaux 1,260 pi. ca., atelier 12,740 pi. ca. — Structure d'acier & blocs de béton — Chauffage à eau chaude — Chaufferie indépendante — Incluant également dépendances.
N.B. Ancienne propriété de Simoneau Fibre de Verre Ltée.

S'adresser à:
BANQUE D'EXPANSION INDUSTRIELLE
M. Robert W. Gosselin
925, chemin St-Louis Québec, P.Q. - Tél.: 681-6341



PLUTOT QUE DE
vous serrer la ceinture...
vous torturer l'esprit et le porte-monnaie...
PRENEZ DES MAINTENANT UNE CAISSE DE NOEL A VOTRE CAISSE POPULAIRE

et attendez calmement l'an prochain avec le seul souci de penser à ce que vous offrirez avec cette somme. Par la même occasion, vous pourrez participer au tirage de

$11,140

Repartis dans les CAISSES POPULAIRES de la Région de Québec.

200 luxueuses chambres à Montréal

Quality Hotel

Le nouvel hôtel MONTREAL QUALITY

Emballées dans un des plus beaux paquets en ville — le nouvel hôtel Montréal QUALITY . . . Télé-couleur dans chaque chambre. Une piscine intérieure chauffée, Sauna, restaurant, bar-salon et toutes les facilités pour réunions d'affaires et banquets. — L'endroit: centre-ville de Montréal — à proximité de tout.

Pour renseignements et reservations, veuillez écrire à l'hotel Montréal QUALITY, 410 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Canada ou appelez ZE-1800-361-8430

QUALITY MOTEL

POUR LA PROTECTION DES CONSOMMATEURS

La Laiterie Laval devance les exigences croissantes des consommateurs en remportant le trophée provincial pour la qualité supérieure de son lait au concours annuel du ministère de l'Agriculture.



M. Roger Asselin, de la Laiterie Laval, reçoit des mains de M. Claude Bergeron, du ministère de l'Agriculture et de la Colonisation, le trophée du Concours d'amélioration des produits laitiers. La qualité inégalée du lait Laval est reconnue par les spécialistes indépendants de l'Association des technologistes agricoles. Cette année encore, la Laiterie Laval demeure insurpassée parmi 92 concurrents.

Les consommateurs ont raison de se fier à des experts. Le trophée que vient de remporter la Laiterie Laval garantit la qualité supérieure du lait Laval.



Le lait Laval:
premier au Québec

QUALITÉ VÉRIFIÉE

Un symbole doublement mérité

Laval

WOOLCO CHEF

Woolco

CAFETERIA MOISSON D'OR



Heures d'affaires

LUNDI
MARDI
MERCREDI
8h. a.m. à 6h. p.m.
JEUDI
VENDREDI
8h. a.m. à 9h. p.m.
SAMEDI
8h. a.m. à 5h. p.m.

GIFFARD SEULEMENT

OUVERTE LE DIMANCHE

8h. a.m. à 8h. p.m.
CAFETERIA SEULEMENT

POUR VOS RECEPTIONS DES FETES
au bureau ou à la maison
SERVICE DE BUFFET FROID OU CHAUD
(préparé de façon experte)
POUR RENSEIGNEMENTS, APPELEZ 667-1243

Cafeteria MOISSON D'OR (Giffard seulement)

GIFFARD
CENTRE STE-ANNE
2960 Boul. STE-ANNE

LEVIS
ROUTE 2
ROND-POINT, LÉVIS

WOOLCO CARTE DE CRÉDIT



CRUNCH...! — C'est simplement sur ce bruit que s'est terminée la course d'un mastodonte sans conducteur, à Lethbridge, en Alberta. Personne n'a été blessé quand le lourd véhicule a traversé la cour d'un garage pour finalement écrabouiller une auto stationnée.

Le procès de François Lanctôt est annulé

MONTREAL (PC) — Le procès de François Lanctôt a été annulé à la suite de la disparition de l'inculpé qui était jugé pour possession d'armes et d'explosifs.

En liberté provisoire sous caution, Lanctôt ne s'était pas présenté à l'audience jeudi matin et le juge Roger Ouimet a alors émis un mandat d'amener.

Les policiers de l'escouade combinée antiterroriste tentent de retracer Lanctôt, mais un porte-parole de la Sûreté du Québec a déclaré que l'avis de recherche n'avait pas encore été diffusé dans toute la province. Ce sera fait dans quelques jours si le fugitif n'est pas retracé d'ici là, a-t-il ajouté.

Le magistrat a ordonné un "mistrial" quand le procureur de la Couronne, Me Patrick Falardeau a déclaré à la Cour supérieure que les policiers avaient en vain tenté de retrouver le jeune homme.

De son côté, le défenseur de Lanctôt, Me Robert Lemieux, qui s'était personnellement porté garant de la présence de Lanctôt au procès lors de sa mise en liberté provisoire, a déclaré qu'il n'avait pas pu non plus retrouver son client:

"Je désapprouve totalement l'attitude de Lanctôt, devait-il ajouter, et je suis très troublé par cet événement."

APPRENTISSAGE DE LA LIBERTE

Les parents du jeune homme avaient déposé deux cautionnements de $950 chacun pour obtenir le 26 novembre la liberté provisoire de leur fils qui venait de passer 17 mois en prison preventive.

Le juge Ouimet a déclaré, en renvoyant les jurés, qu'il était quelquefois difficile pour quelqu'un de faire l'apprentissage de la liberté après être resté de nombreux mois en prison.

Le nom de Lanctôt figurait sur la liste des 23 prisonniers dits "politiques" dont le FLQ exigeait la libération en échange de celle du diplomate James Cross pendant la crise d'octobre 1970.

Il avait été arrêté en juin de l'année dernière au cours d'un raid de l'escouade antiterroriste, dans un chalet des Laurentides, en compagnie de Claude Morency, 21 ans, et André Roy, 25 ans, qui ont tous deux été incarcérés jusqu'au 26 novembre dernier, date à laquelle ils ont été remis en liberté sous cautionnements.

Ils sont tous trois accusés de possessions d'armes et d'explosifs (43 accusations au total) et de tentative d'enlèvement du consul des Etats-Unis à Montréal.

Morency a été acquitté, deux jours avant leur libération provisoire, le 24 novembre, d'accusations de vols à main armée, de déguisement et de recel d'argent volé, dans l'affaire du hold-up de la Caisse populaire de l'Université de Montréal en 1970.

A. Gilbert
ARCHITECTE

VENDEUR-ADMINISTRATEUR
IMMEUBLES et CONSTRUCTION
Moins de 35 ans, pour coordonner les opérations d'une entreprise de construction domiciliaire. Expérience et aptitudes pour l'organisation, la publicité et la production absolument requises. Salaire et commission. $12,000 et plus.
Application par écrit seulement
Le Directeur du Personnel
Logis Maximum Inc.
1439, chemin Ste-Foy
Québec 6

Le ministre Turner affirme que le gouvernement ne songe pas à retarder la loi des cautionnements

TORONTO (PC) — Le ministre de la Justice, M. John Turner, a déclaré jeudi que le gouvernement n'a pas l'intention de retarder la mise en vigueur de la législation sur les cautionnements, en dépit d'une requête formulée par la commission des forces policières ontariennes.

Au cours d'une entrevue, M. Turner s'est dit contrarié de la requête réclamant que la mise en vigueur de la nouvelle loi soit retardée de six mois et ne soit pas décrétée comme prévu le 3 janvier prochain.

Le ministre a rappelé que le projet de loi a été rendu public il y a deux ans et que tous les procureurs généraux des provinces se sont prononcés il y a quelque temps en faveur de la promulgation de cette loi le 3 janvier.

"Je ne vois aucune raison de retarder la mise en vigueur de cette loi", a déclaré M. Turner.

La nouvelle législation confère à la police l'autorisation, dans le cas de divers chefs d'accusation, de laisser les prévenus en liberté en attendant leur procès si les autorités estiment que les accusés ne feront tort à personne et se présenteront en cour.

La commission ontarienne a soutenu que les services d'ordre n'ont pas encore eu le temps de familiariser les policiers avec la nouvelle législation. Elle a de plus déclaré que les récidivistes profiteront de leur mise en liberté, avant le procès, pour commettre d'autres méfaits.

Trois jeunes gens ont tenté de faire passer de la morphine dans la Capitale

Pour la première fois à Québec, trois jeunes gens ont tenté de mettre en circulation de la morphine.

C'est ce qu'a déclaré, hier, Me Gaston Desjardins, devant le juge Yvon Sirois, de la cour des sessions de la paix, alors que comparaissaient quatre jeunes gens, trois pour possession de diverses drogues dans l'intention d'en faire le trafic et le dernier de possession d'une minime quantité de stupéfiants.

Le dernier, âgé de 25 ans, est sculpteur et demeure à Issoudun. Il a été condamné sur-le-champ à $75 d'amende. Me Raymond Carrier, son avocat, a dit qu'il n'avait pas été trouvé en possession d'une qualité valable de drogue.

L'avocat a déridé la salle des comparutions en parlant du talent qui ne s'éveille qu'à l'aide de certains stimulants.

Dans l'autre cause, le juge Sirois a été un peu plus sévère, exigeant des cautionnements de $1,500 dans le cas de deux étudiants (les cautionnements devant être fournis par des parents) et de $3,000 dans le cas d'un jeune homme qui est seul et n'a aucune famille à Québec.

On avait saisi environ $5,000 de différentes drogues dans un logis de la rue Saint-Louis, à Lévis.

Bergeron nie sa culpabilité

Gustave Bergeron, 28 ans, de Saint-Antoine-de-Tilly, a nié sa culpabilité hier devant le juge Yvon Sirois, de la Cour des sessions de la paix de Québec, à l'accusation d'avoir assassiné Réal Allen, 16 ans, le 21 juillet 1969.

Il avait été tenu criminellement responsable de la mort de l'adolescent la veille, lors de l'enquête du coroner devant le Dr Robert Roberge.

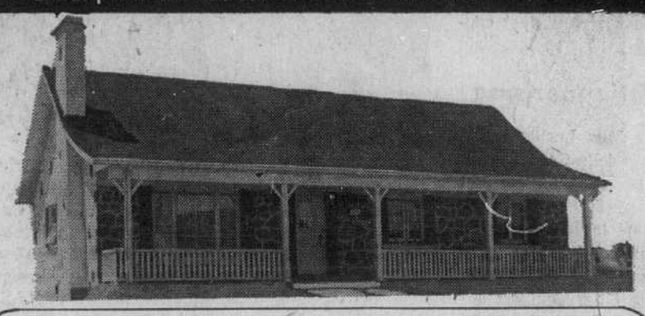
Bergeron a été appréhendé à Québec il y a quatre jours après une enquête qui avait duré trois ans.

Des enfants avaient retrouvé son cadavre dans un boisé, longtemps après sa disparition. Il avait le crâne enfoncé.



JE SUIS VOTRE MESSAGER LE PLUS RAPIDE!
Vous désirez vendre un article, louer un appartement ou embaucher un travailleur... Je transmettrai votre message aux quatre coins du Québec en un rien de temps! Je suis le Petit Géant, l'annonce classée du Soleil qui travaille avec diligence.
Pour des résultats rapides, composez 529-9231, confiez-moi votre message et vous aussi vous serez convaincu très bientôt de la rapidité de mon rendement!
ANNONCE CLASSEE DU SOLEIL

CHARLESBOURG
PARC DE LIMOGE
Entrée par la 83e Rue Est — Maison modèle Boul. Mathieu



Magnifiques maisons pour occupation immédiate ou dans les prochains mois.
Chaque maison possède son cachet particulier - Décorées avec goût - Près de l'école et d'un futur Centre d'achats.
Cordiale invitation à venir voir vous-même, sur place, nos modèles les plus récents.
Taux d'intérêt à partir de 9%
POUR INFORMATIONS, S'ADRESSER A:
M. CLEMENT - 683-7873 ou 626-0055
MAURICE CARRIER INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX

BREVETS D'INVENTION
Marques de commerce
Dessins de fabrique
en tous pays
MARION
ROBIC & ROBIC
2100 Drummond, Montréal 107
Téléphone 288-2152



Fête pour le bec: gâteau. Fête pour les yeux: Express Film.
Economisez jusqu'à 30% sur le développement.
Demandez vos enveloppes à 849-5231 (Montréal) ou à case postale 9500, Montréal 101, P.Q.
Qualité, rapidité, économie: Express Film Service Inc.

Le Club Automobile Québec vous libère des embouteillages... routiers ou judiciaires.
À partir de l'itinéraire personnel qui vous mène à destination, jusqu'au cautionnement de $5,000, le Club Automobile Québec est à votre entier service même lorsque votre automobile ronronne comme un chaton.



70-M

Vous pouvez toujours vous fier au Club Automobile Québec pour vous guider dans vos voyages. Les cartes routières à jour, les Guides de route précis et les itinéraires personnels vous assurent d'un voyage de tout repos. Et lorsque l'imprévu se produit, le Club Automobile Québec vient à votre rescousse grâce au cautionnement de $5,000, au dépannage routier (au Québec, par le garagiste le plus rapproché; à l'extérieur, par les garagistes CAA-AAA), à la prime antivol, à l'assurance-accident personnelle, aux réservations et affiliations mondiales, au permis de conduire international, à l'assistance-collision en voyage (jusqu'à $200), au rabais de 20% sur location de voitures "Tilden", au magazine Autoclub et aux Guides de route, à l'encaissement de chèques, etc.
Devenez sans tarder membre en communiquant avec l'un de nos représentants régionaux, ou remplissez la demande d'adhésion ci-contre.

Je désire devenir membre et je joins mon chèque.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Comté .....
Date de naissance JOUR MOIS ANNEE
Cotisation de membre à part entière : $15.

club automobile québec
871, Chemin Saint-Louis, Québec 6, P.Q. — Tél.: 688-3400
CAA AAA

LE SOLEIL

le cahier des arts

74e ANNEE — No 291 QUEBEC, SAMEDI 11 DECEMBRE 1971 PAGE CINQUANTE-TROIS

Martin Gray — Le vidéographe

Robert Forget — la crise d'Octobre

Jean-Pierre Fournier

Armande St-Jean

Michel MacLean

Jean Paré — la crise

Jean-René Ostiguy — Les Karrik

Aubrey E. Golden — la peinture d

Jean-V. Dufresne

Rodrigue Gignac — lap

Patrick Straram

Ron Haggart

Jean Sutherland Boggs

Claude Decotret — le bison ravi

Pierre Nepveu

Luc Racine — les purs de mi

Claude Lafrance

le ghetto de Varsovie

LES CINEMAS ODEON



18 ANS Adultes

Romy Schneider

dans

L'INCESTE

VERSION FRANÇAISE DE "MY LOVER, MY SON"

2 FILMS EN COULEURS

HORAIRE:
L'INCESTE: 2.15 - 5.55 - 9.30
LIBERTINS: 12.30 - 4.05 - 7.45

AU MÊME PROGRAMME

David Hemmings · Joanna Pettet

'Le Club des Libertins'

VERSION FRANÇAISE DE "THE BEST HOUSE IN LONDON"

LE DAUPHIN



14 ANS

PETER SELLERS

GOLDIE HAWN

m'mm excellent...
un potage bien assaisonné!

"IL Y A UNE FILLE DANS MA SOUPE"

(THERE'S A GIRL IN MY SOUP)

2 FILMS EN COULEURS

HORAIRE:
UN NOMME SLEDGE:
1.10 - 4.35 - 8.05
IL Y A UNE FILLE:
2.50 - 6.15 - 9.50

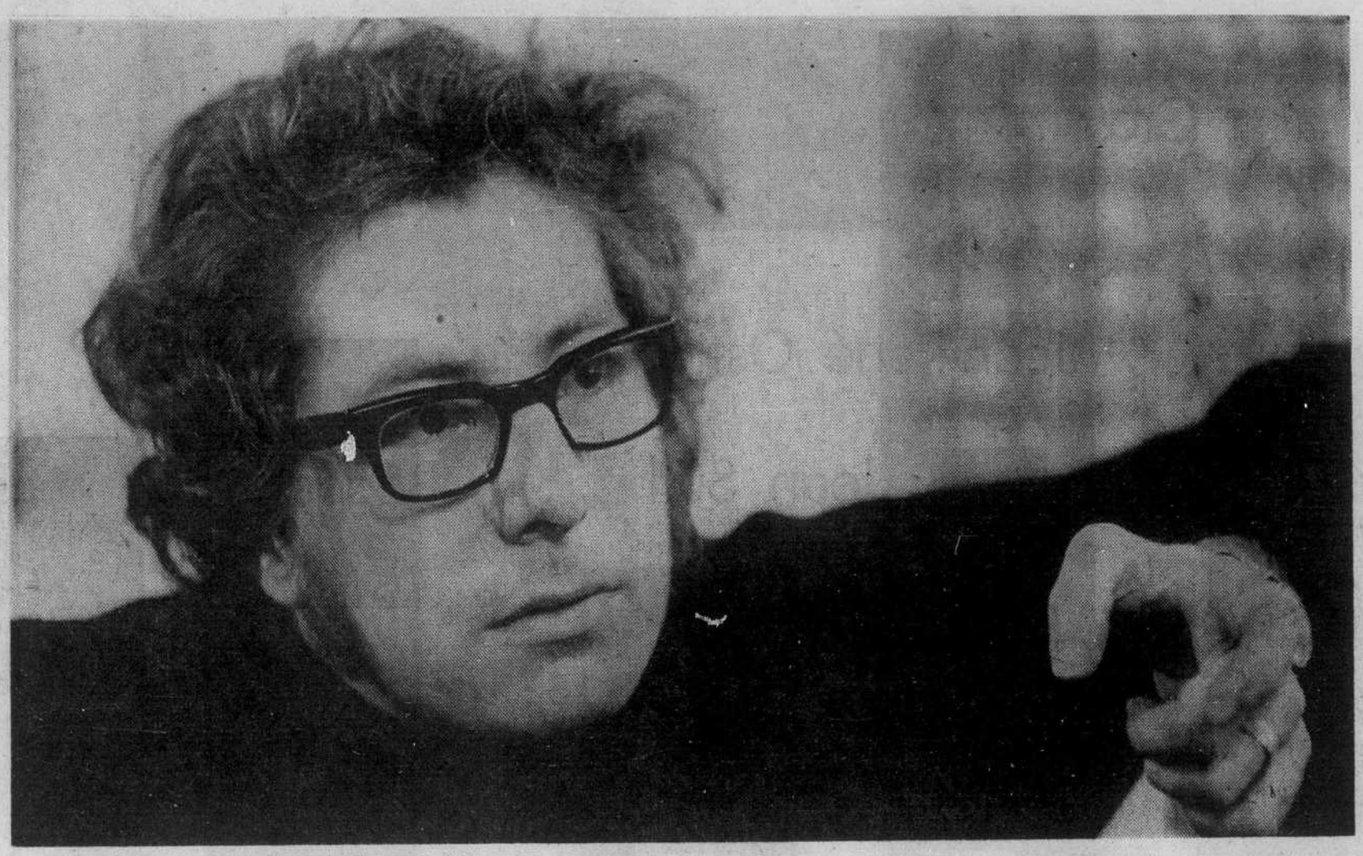
un nommé **SLEDGE**

JAMES GARNER

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST
INF. 529-9745 • STATIONNEMENT INTERIEUR • Parc-Auto Paquet & Laliberté

les images-sons



Robert Forget, cinéaste, concepteur, animateur, réalisateur du Videographe

Le VIDEOGRAPHE ...pourquoi c'est faire?

Si vous êtes de ces enfants de l'ère de la télévision et des techniques audio - visuelles et qu'à l'instar de vos aînés apprentis - poètes ou romanciers générés, eux, par une civilisation de l'écriture, vous avez rêvé d'exprimer votre vision du monde, du Québec ou de votre rue, au moyen du langage fascinant de l'image et des sons; si vous avez des amis frustrés comme vous par le contrôle des communications des moyens de production par des sociétés à caractère para - politique (Radio - Canada, ONF) etc...; si vous croyez en la télévision comme moyen d'expression; si le cinéma vous intéresse, et la magnétoscopie, et la musique, si... si... si..., voilà qu'un tout nouveau moyen de production et de diffusion s'offre à vous: le Vidéographe.

La magnétoscopie pour tous

Il ne s'agit pas — comme on pourrait le croire — de la mise au point d'une machine nouvelle susceptible de révolutionner les moyens économiques de production et de diffusion, mais plutôt de la formulation nouvelle de l'utilisation démocratique de la magnétoscopie — une technique utilisée en télévision — au profit de tous.

Le concepteur de ce projet qui est économiquement révolutionnaire, est Robert Forget, un cinéaste attaché à l'Office National du Film. L'originalité du Vidéographe tient à la réunion des moyens de production, de diffusion et de représentation d'oeuvres conçues pour être diffusées largement et réalisées par des équipes dont les projets ne sont retenus qu'à partir de critères de mérites, et non en fonction de leur expérience professionnelle, ou de leur dépendance d'un organisme officiel.

C'est, autrement dit, la remise entre les mains des créateurs des moyens de production, de diffusion et de représentation de leurs oeuvres.

Vitrine sur rue

Le centre nerveux de ce vaste appareil de production et de diffusion est situé à Montréal, rue Saint-Denis. Il a vitrine sur rue.

Robert Forget s'est entouré d'un groupe d'animateurs; ils sont six: une assistante à la production, un directeur technique, un responsable du vidéothéâtre, un coordonnateur des projets, une responsable du comité du programme, de l'information et de la publicité.

Le projet s'échelonne sur une période de deux ans. Il n'a cependant pas reçu le feu vert, de la part de l'ONF et d'un comité interministériel de qui relèvent tous les projets du Groupe Société Nouvelle, pour toute la durée de toute l'expérience. Il sera remis en question, à chaque six mois, lors de l'approbation des budgets.

Dans deux ans, l'équipe compte se retirer, une fois que le projet aura fait ses preuves; on s'assurera d'ici là une relève.

L'équipe - cadre du Vidéographe s'est trouvé un toit — à dessein loin de la maison mère — dans l'un des coins les plus animés de Montréal, à proximité de l'Université du Québec, des Cegep, des collèges, de la station de métro Berri - Demontigny.

La maison de trois étages abrite à la fois les ateliers de production, (montage, sonorisation), les bureaux de l'équipe - cadre, le Vidéothéâtre où des représentations des documents ont lieu chaque soir, sur des moniteurs de télévision en circuit fermé, la vidéothèque, le service des copies des vidéogrammes et le service de distribution des vidéofiches. Comme on le dit à l'équipe - cadre, c'est toute l'industrie cinématographique qui est comprimée dans une même boîte.

Déjà des groupes se sont prévalu de cette accessibilité aux moyens de production. Ils utilisent, comme le fait la télévision communautaire, des appareils Sony légers qui ont l'avantage d'offrir un "feed back" simultané (c'est la caractéristique de la magnétoscopie) sans avoir à passer par les laboratoires. Vingt-cinq productions sont réalisées ou en voie de l'être. C'est un nombre impressionnant si l'on tient compte du fait que l'équipe-cadre n'est en place que depuis le mois d'août.

Une expérience "surveillée"

La mise sur pied de ce projet n'a cependant pas été facile pour Robert Forget. Il a dû vaincre bien des peurs et des préjugés. Le Vidéographe a d'abord été présenté à l'ONF, il y a deux ans. Il a été bloqué. Robert Forget est revenu à la charge cette fois sous l'égide du Groupe Société-Nouvelle dont les projets sont administrés conjointement par l'ONF et par un comité interministériel. Cette fois le Vidéographe a été "négocié" sur une base claire: l'autonomie de l'équipe cadre, son contrôle sur les productions est absolu. Cependant, les membres des deux comités peuvent en tout temps, interrompre l'expérience. Cela nécessiterait cependant, si cela devait se produire, que les deux comités utilisent simultanément le droit de veto.

En revanche de cette liberté gagnée (par rapport aux structures du Groupe Société-Nouvelle) l'équipe-cadre a dû accepter la présence permanente de l'oeil inquisiteur d'un comité de liaison entre le comité interministériel et le Vidéographe. La lorgnette du secrétariat d'Etat et du Cabinet des ministres fédéraux est constamment braquée sur le Vidéographe; on peut en tout temps interrompre l'expérience.

Par ailleurs, le Vidéographe a dû se prémunir contre d'autres risques d'interruption de la création de vidéogrammes par les groupes producteurs; le quartier est suspect à une certaine administration municipale. La meilleure protection consistait dans l'exercice de la juridiction du Bureau de surveillance de cinéma. Le Vidéographe est donc régi comme un organisme producteur de films, comme une salle où l'on projette des films. Tous les vidéogrammes devront avant d'être présentés, recevoir l'approbation du Bureau de surveillance.

Une autre surveillance, plus flatteuse celle-là, est exercée par les compagnies qui produisent l'équipement léger dont se sert le Vidéographe. On scrute d'un oeil attentif, les recherches techniques qui y ont déjà été faites, notamment pour améliorer les modules de montages des documents sur ruban magnétoscopique de 1-2 pouce. On a déjà réussi à minimiser les bavures techniques inhérentes à la production des documents. On songe déjà à faire patenter ces améliorations, pour se protéger ... en plus, des compagnies.

Ghislaine RHEAULT

La magnétoscopie pour toi, pour lui, pour vous

Une équipe qu'elle soit de Cap-aux-Rosiers, de Godbout, de Québec ou de Montréal intéressée à réaliser un document magnétoscopique, qu'il s'agisse d'un documentaire, d'une oeuvre de fiction ou d'expérimentation, doit proposer par écrit, un projet détaillé au comité du programme du Vidéographe qui est composé à l'heure actuelle de six membres de l'équipe-cadre et du directeur du comité du programme français à l'ONF. On y évalue ses possibilités de présentation à un public en salle, et de diffusion à l'intérieur du réseau.

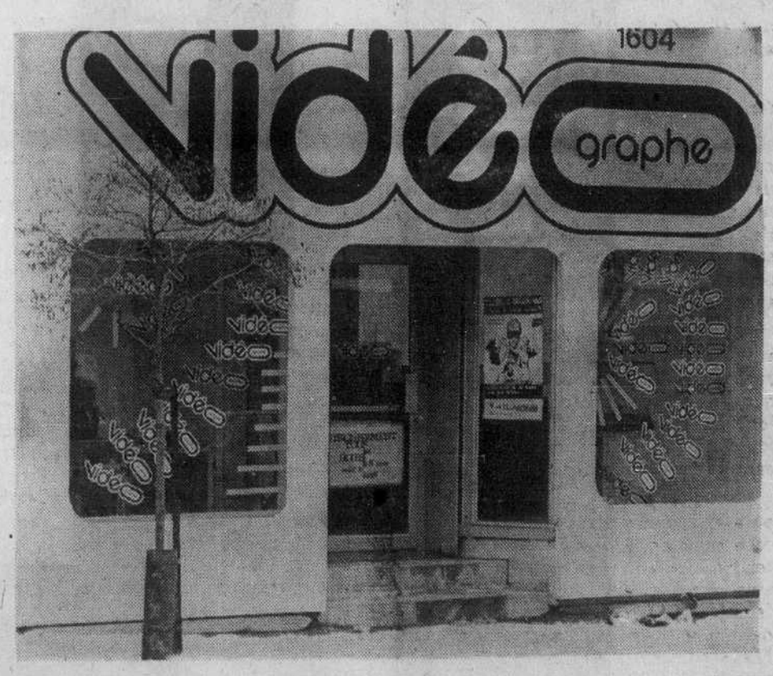
Le projet visionné, une fois retenu pour production ou pour recherche (une étape préliminaire à la production), on attribuera à l'équipe un budget de réalisation. Budget réduit car il faut travailler intéressées dans les universités, les CE-Vidéographe: le budget pour les premiers six mois — on accordera des crédits à l'équipe pour de courtes périodes, au cours de la durée de l'expérience — atteindra $100,000. Ce qui oblige un examen sérieux des sommes confiées aux équipes de production. Ce budget doit tenir compte des frais d'amortissement de l'équipement, des traitements de l'équipe-cadre, de la location de la maison, rue Saint-Denis, etc ...

Pour les équipes, cela signifie qu'aucun cachet n'est prévu, qu'on doit éviter d'insérer dans les vidéogrammes tout élément qui entraine le paiement de droits d'auteur — donc, on n'y insérera toujours que de la musique originale; cela signifie aussi que tous les frais de déplacement et de logement lorsqu'on choisit des locations de tournage à l'extérieur, ne peuvent être payés par l'équipe du Vidéographe.

Cette économie nécessaire — on ne fonctionnera par exemple pour la seconde phase, au début de 1972, que sur une lancée de trois mois —a permis déjà de produire vingt-cinq vidéofilms d'une durée moyenne de trente minutes, ont coûté en moyenne à l'ONF et au comité interministériel, $1,000" chacun.

Une fois le document monté, sonorisé, il est soumis de nouveau à l'équipe-cadre qui determine si le vidéogramme sera présenté au vidéothéâtre de Montréal, ou s'il sera offert, à travers le réseau provincial de distribution, par le moyen des vidéofiches. Les personnes GEP, les Centres culturels, les associatoscopiques produites dans les CEGEP, tions, les comités, pourront en faire la demande, une fois la publicité faite, au moyen de posters réalisés par les équipes elles-mêmes. Pour cela, elles n'auront qu'à faire parvenir au Service des Copies du Vidéographe à Montréal, une bande magnétoscopique de 1-2 pouce (qui coûte environ $24). Le Vidéographe assurera la réalisation du repiquage.

Le Vidéographe prévoit également assurer la distribution de bandes magnétoscopiques produites dans les Cegep, les universités, ou les associations, par le même canal de diffusion.



CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald — Tél.: 839-6553




un nommé CABLE HOGUE
avec JASON ROBARDS STELLA STEVENS DAVID WARNER
TECHNICOLOR From WARNER BROS.
2e FILM

L'HISTOIRE D'UN MEURTRE
EN COULEURS
MATINEE DIMANCHE A 1h.30 (POUR TOUS)
UN NOMME CABLE HOGUE — HISTOIRE D'UN MEURTRE

TEL.:525-9724
LE PIGALLE Toujours 3 FILMS
continuel à compter de 1h. p.m.


CORPS AFFAMES
2e film
18 ANS

EN COULEURS
MARIE LAFORET
PIERRE BRICE
PASCALE ROBERTS
LE TREIZIÈME CAPRICE
Troisième film
Coquettes? Curieuses? Libertines?
ROBERT HOSSEIN
MARISA MELL · ETTORE MANNI
PREMIÈRE FOIS AU CANADA
Les LIBERTINES
un film français de DAVE YOUNG
EASTMANCOLOR


LES WESTERNS... 3e SEMAINE
tout simplement EXTRAORDINAIRE
14 ANS

TOMAS MILIAN
dans le dernier film de
SERGIO SOLLIMA
EASTMANCOLOR
SALUDOS HOMBRE
COURS, HOMME, COURS
VERSION FRANÇAISE
avec
DONALD O'BRIEN
LINDA VERAS JOHN IRELAND
LE Bijou
15 CHEMIN STE-FOY
TEL.: 522-7956
(COIN SALABERRY)
HORAIRE:
Samedi et dimanche, 12.45, 3.00, 5.10, 7.15, 9.30
Sur semaine, 6.30 et 9.00.

les représentations

Les Karrick cherchent des mots d'ici pour des chansons de chez nous



Les Karrik sont deux garçons qui ont grandi à Arvida, au Saguenay.

Amis de longue date, scouts à la même compagnie (St-Etienne d'Arvida), membres de la même patrouille (les lynx) — c'est dire s'il ont bien grandi ensemble — partenaires des mêmes chansons, complices des mêmes aventures, Claude Lafrance et Michel McLean s'étaient un jour dit que s'ils devaient plus tard toujours faire équipe, ils adopteraient un nom symbolique. Dans la collection "Signe de piste", il y a un roman que tous les lecteurs de ces bouquins d'aventures ont lu, "Le noeud de Karrik". C'est un noeud que peuvent défaire ceux-là seulement qui savent le faire. D'où le nom symbolique adopté par les deux amis.

Ici s'arrêtent les histoires de scoutisme.

"On chantait partout, comme ça, dans la rue, dans le bois ... nos voix se mariaient bien. On s'est acheté une guitare et, avec le livre des accords des Beatles, on a appris à jouer..."

"Si nous avions été aussi sérieux pour les études que pour la musique, nous serions tous les deux ingénieurs, aujourd'hui..." cela est dit sans regrets, cependant.

Naturellement, quand on a appris une chanson, on a envie de la faire entendre aux autres. C'est ainsi que nos deux "amateurs" ont commencé dans le métier. La boîte "Le sortilège", à Arvida, puis les CEGEP de la région, c'était un commencement.

Après s'être momentanément séparés pour "faire de la musique de danse" chacun de son côté, Lafrance et McLean ont recommencé à travailler ensemble et Lucien Gagnon les a amenés au Chantauteuil, à Québec. Le succès remporté dans la capitale méritait un lendemain et c'est ainsi que les jeunes gens sont partis pleins d'espoirs et d'illusions, pour le "grand Montréal."

Entre musiciens du même âge et surtout, entre "beluets", on finit toujours par se rejoindre. Les Karrik ont rencontré à Montréal, Dominique Tremblay qui, avec Philippe Gagnon (les violons en aluminium) les ont présentés à Robert Charlebois. C'était au moment du spectacle de la Place des Nations. Ils ont fait parti du clan des musiciens de Charlebois pendant six mois, puis, quand le groupe s'est séparé, ils ont fait comme les autres: après avoir mesuré l'expérience acquise, ils ont cherché du travail.

"Ca a été la période noire"...

"On a vu avec Charlebois ce que c'était un gros show; on a vu l'homme derrière l'artiste et l'artiste devant l'homme; on a constaté que rien n'est facile dans ce monde là. Quand tout le monde est parti de son côté, nous on était décidé de tenter notre chance en tant que Karrik. On avait déjà rencontré les représentants de plusieurs compagnies de disques, mais rien n'était signé nulle part."

"On a appris à être prudent dans ce domaine-là..."

AU FOLKLORE, COMPAGNONS!

"Nous voulions présenter de nos compositions. Un jour, nous avons chanté devant John Pantis, un producteur de disques, de la compagnie Trans-World. Il nous a proposé d'enregistrer, mais pas une de nos chansons. Il tenait à ce que nous nous fassions d'abord connaître par un folklore auquel il croyait dur comme fer. "Le chant de l'alouette". Nous, nous n'étions pas d'accord. Finalement, c'est lui qui a eu raison."

Deux mois après sa parution, le 45 tours que certains postes de radio avaient simplement jeté à la poubelle parce qu'ils ne coyaient pas que "ça" pouvait intéresser le public, commençait à tourner ailleurs et très vite, à partir du moment où le public a pu l'entendre, le disque s'est bien vendu. (Plus de 60,000 copies jusqu'à maintenant.)

Ensuite, il y a eu un autre 45 tours qui va très bien également — La chanson de l'Acadien — et il y a quinze jours, on lançait un microsillon. Zodiaque, 6904-les Karrik).

Sur ce dernier disque, on peut entendre des compositions des Karrik en plus d'adaptations de chansons tirées du folklore Au chant de l'alouette. La chanson de l'Acadien, Yves à Pichou). La voie à suivre, pour les jeunes gens, semble assez évidente. Ils vont retourner aux archives du folklore, mais aussi pousser plus loin leurs travaux de composition.

"Jusqu'à maintenant, nous faisions la musique et ensuite, il fallait trouver des paroles... là, on va essayer l'inverse parce qu'il me semble qu'il y a beaucoup de choses qu'il faut dire... Nous allons faire de la musique avec des paroles."

Entre-temps, les Karrik ont du pain sur la planche. Ils arrivaient de Gagnonville et de Toronto, lorsque nous les avons rencontrés. A Gagnon, ils ont chanté dans une église, devant un public de 7 à 77 ans. "Ca, c'était quelque chose de dur..." A Toronto, ils étaient invités par la Chasse-galerie. De ce côté-là, on leur a parlé d'une possible tournée des Centres culturels de l'Ontario et peut-être même du Canada.

Dans l'ouest, on aime bien leur "son", à ce qu'il parait et de plus, un certain nombre de leurs disques ont été placés en France, histoire de sonder le marché.

"Donnez-moi des paroles pour ma musique,
Donnez-moi des paroles et je comprends,
et j'entends . . ."
Comment puis-je vous parler
Sans un mot de mes ancêtres . . .
Donnez-moi des paroles . . ."

Ces lignes sont tirées d'une chanson que l'on peut entendre sur le premier microsillon des Karrik. Sur la pochette du disque, avec leur nom, on peut lire trois titres. Trois titres qui résument le chemin qu'ils ont réussi à parcourir depuis le printemps dernier, lorsque leur premier disque a commencé à tourner dans certains postes de radio et les gens, à se le procurer.

"Au chant de l'alouette"
"La chanson de l'Acadien"
"Yes à Pichou"

Et pourtant, à l'intérieur, sur le disque même, on trouve un autre titre qui conviendrait tout autant au microsillon:

"Patience et longueur de temps . . ."

Patience et longueur de temps, comme si le producteur de l'enregistrement voulait laisser un avertissement à celui qui va écouter. Comme s'il voulait donner un conseil aux deux jeunes chanteurs.

Patience et longueur de temps, comme si les Karrik tenaient à ce que l'on sache bien qu'ils misent sur l'avenir et qu'ils ont toute la vie devant eux pour dire ce qu'ils ont dans la tête et dans le coeur . . .

Patience et longueur de temps de toutes les manières, comme des mots-clés pour écouter ce disque de dix chansons qui ont presque toutes une couleur folklorique. Non seulement l'effet n'est pas accidentel, mais il est recherché. Les jeunes gens ont puisé dans un répertoire que nous sommes à redécouvrir, mais ils ont aussi écrit des chansons qui portent indiscutablement la marque du "folk-song" ou, si vous préférez, de cet "Eastern sound" dont on commence à parler.

Après avoir écouté attentivement les poèmes des premiers chansonniers, après avoir entendu jusqu'à en perdre l'ouie, les musiques de la génération —une génération dure à peine cinq ans, aujourd'hui —qui a suivi,on arrive, en 1971, à un tournant. Les Américains retournent aux ballades, les ex-Beatles reviennent aux chansons et si, de par le monde il y a toujours des magiciens qui jonglent avec les sons comme avec des balles de feu, d'un peu partout on sent un appétit nouveau pour une "nourriture musicale" plus "balancée".

Une source

Au Québec, la recherche s'effectue du côté du folklore.

Il n'y a là rien de bien nouveau, mais c'est l'optique dans laquelle sont faites les "fouilles", et l'accueil réservé par le public à ces "valeurs du passé", qui sont intéressants. On ne parle plus de patrimoine national ni de "la" version authentique de telle ritournelle ou de tels refrain, mais on s'attache plutôt à découvrir des valeurs qui nous appartiennent, des images qui correspondent aux réalités qui nous entourent, des musiques que n'importe qui, chez nous, peut identifier.

Les archives poussiéreuses que les apprentis - sorciers vont explorer ne livreront rien d'autre aux chercheurs que "ce mot des ancêtres" dont il est question dans la première chanson de microsillon des Karrik. Ce mot trouvé, les hommes d'aujourd'hui et de demain l'utilisent avec ceux qu'ils connaissent, ils retrouvent sa signification, son sens et le mot ancien redevient familier dès qu'on lui a fait une place dans nos musiques contemporaines.

Reprenant le proverbe —et la règle d'économie si longtemps répétée par nos grand'mères — "C'est avec du vieux qu'on fait du neuf", il semble bien que ceux qui cherchent ce fameux "Eastern sound" continueront à puiser dans le folklore pour trouver des recettes.

"Patience et longueur de temps . . ."

Et si certains trouvent que ça finit par ressembler à ce qui se fait chez nos voisins du Sud, tant pis: nous habitons tous le même continent et pendant presque 150 ans, nos histoires ont souvent été emmêlées.

Martine CORRIVAULT.

Cinéma LIDO

"Le Cinéma des grandes productions"

Centre d'Achats Rond-Point, Lévis
Tél.: 837-2272 - AIR CLIMATISE
STATIONNEMENT GRATUIT



DUSTIN HOFFMAN 14 ANS
est John
MIA FARROW
est Mary
VERSION FRANCAISE
dans JOHN AND MARY



2e FILM
Enfin... le film tant attendu de Lawrence Durrell
Justine
est présenté à l'écran
ANOUK AIMEE, DIRK BOGARDE, ROBERT FORSTER, ANNA KARINA, PHILIPPE NOIRET, MICHAEL YORK.
VERSION FRANCAISE

HORAIRE:
SAMEDI — JOHN & MARY: 5h50, 9h.40
JUSTINE: 7h.35
DIMANCHE — JUSTINE: 12h.40, 4h.15, 7h.40
JOHN & MARY: 2h45, 6h.05, 9h.40

AUJOURD'HUI SAMEDI A 2H.
2 FILMS COULEURS
(pour tous)
"LES AVENTURIERS DU FLEUVE"
et
"UN CASTOR"
Admission .75

Débutant le 17 décembre:
"AMOUR A TROIS ET LES CONTES DE GRIMM"
Débutant le 31 décembre:
"LOVE STORY"

A LA DEMANDE GENERALE
en 13e SEMAINE!

nous sommes fiers de présenter le film qui a gagné le grand prix de L'ECRAN D'OR
Berlin
18 ANS Adultes



EN COULEUR
Oswalt Kolle
ton MARI cet inconnu
à 2.35 6.00 et 9.15 p.m.
Aussi: à 1h., 4h.15 et 7h.40 p.m.
"LES MATINS CLAIRS"
Couleurs

Dès le 23 décembre
"ASTERIX et CLEOPATRE"
(EN COULEURS) POUR TOUTE LA FAMILLE!

LES GALERIES CANARDIERE — 861-8575
CANARDIERE
STATIONNEMENT GRATUIT

CINEMA DE PARIS Québec
966 SUR ST-JEAN
TEL.: 522-7811
EMOUVANT... CAPTIVANT!
POUR TOUS



BURT LANCASTER — MEL BAKERSFELD
DEAN MARTIN — VERNON DEMEREST
JEAN SEBERG — TANYA LIVINGSTON



JACQUELINE BISSET — GWEN MEIGHEN
GEORGE KENNEDY — JOE PATRONI
HELEN HAYES — ADA QUONSETT
VAN HEFLIN — D. O. GUERRERO
MAUREEN STAPLETON — MRS. GUERRERO
BARRY NELSON — ANSON HARRIS

AIRPORT
BURT LANCASTER · DEAN MARTIN
JEAN SEBERG
JACQUELINE BISSET
GEORGE KENNEDY
HELEN HAYES
VAN HEFLIN
MAUREEN STAPLETON
BARRY NELSON
LLOYD NOLAN
Moins de 14 ans 75¢ En tout temps

Si vous aimez le "suspense" les situations dramatiques, et un film de qualité, il vous faut voir AIRPORT.

AUSSI En couleurs
POLICE SUR LA VILLE
avec Richard Widmark

les mots

Patrick Sraram a toujours été un provocateur. Philosophe, poète, écrivain, critique de cinéma, voyageur, Québécois d'adoption et impliqué pendant dix ans dans la petite vie littéraire et artistique montréalaise, il a su se faire suffisamment d'ennemis pour penser, un jour de 1967, qu'il en avait assez de la vie québécoise. Il part alors pour la Californie où il vivra trois ans de contact étroit avec la jeunesse du Pacifique et les Indiens des montagnes. Quand il en revient, quelques semaines avant Octobre 1970, il est rebaptisé: Le Bison ravi. Son nouveau totem ne le prive pas de sa nature de provocateur. Il parle encore, écrit toujours, et projette mille emportements révolutionnaires. Il se présente comme un agitateur qui veut faire parler le monde et qui veut lui-même parler avec le monde. Notre collaborateur Jocelyn Pagé fait parler Patrick "Le Bison ravi" Straram.

ram le bison ravi patrick straram le bison ravi patrick stra

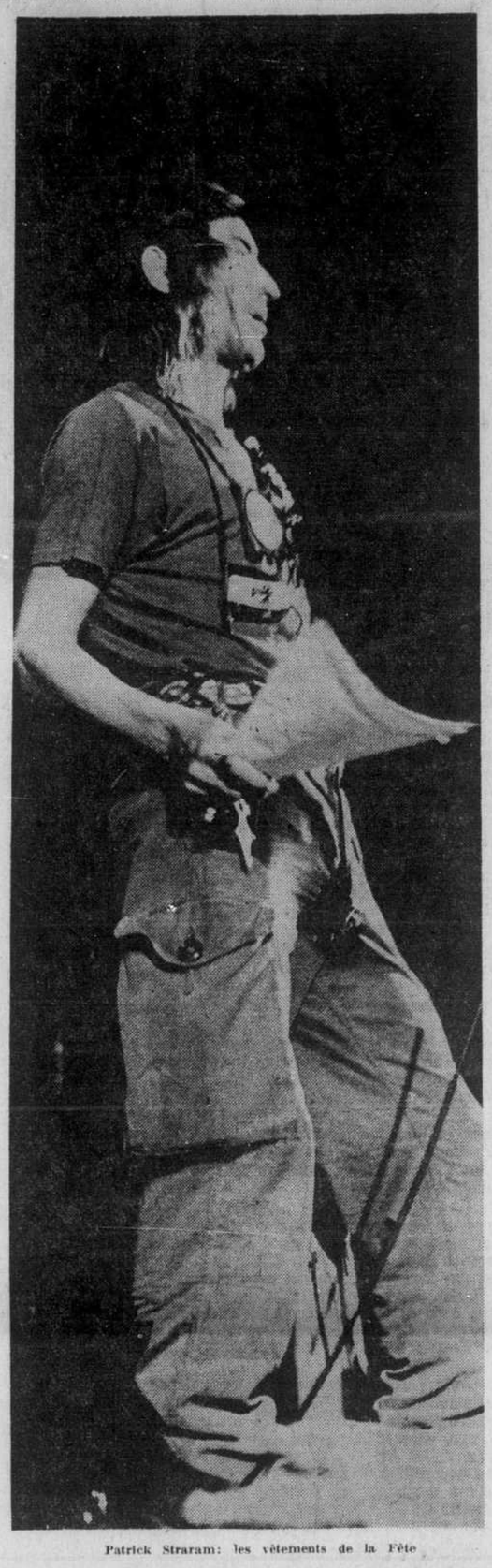
A lui tout seul

Je crois que nous sommes à l'aurore d'une nouvelle compréhension, d'une nouvelle définition des individus dans leurs activités. Définir les gens par la façon dont ils sont habillés ou par la longueur de leurs cheveux, ce n'est plus qu'un truc facile d'une classe dominante qui est en train de perdre complètement son pouvoir. Ça fait partie d'une pseudo-morale traditionnelle qu'on continue à utiliser, mais le monde n'y croit même plus. Je suis bien dans ma peau, exactement comme George Jackson Soledad Brother qu'ils viennent de tuer à San Quentin, l'écrit dans ses lettres absolument magistrales: "Ils nous haissent! Mais c'est très bien. Ce qui serait très inquiétant, c'est qu'ils ne nous haissent pas parce que ça voudrait dire qu'on ne les dérange pas, et ça, je ne pourrais pas y survivre". Et puis alors, je reviens au point de départ, à Jack London, je ne peux vivre qu'intensément et au maximum. Je n'y arrive pas souvent, mais je préfère arriver à ces quelques moments absolument entiers et magistraux, que de me contenter, sous prétexte que ça durerait plus longtemps et qu'il y en aurait plus, d'une médiocrité qui ne pourrait pas me satisfaire.

La mutation californienne

Ma mutation s'est produite en Californie parce que c'est en Californie que j'ai été. Je pense qu'y ont participé un certain nombre de facteurs: en particulier communes, hippies, rock. Mais c'est surtout qu'ayant travaillé pendant dix ans sur la place publique à Montréal, et me retrouvant en un sens tout seul sur un ranch, il y a eu coupure dans ma vie et probablement au moment où il fallait que cette coupure se produise. Il y a eu, peut-être pas lassitude, mais en tout cas situation critique parce que j'étais vraiment tout seul et que je perdais régulièrement mon travail, parce que je disais ce que je pensais qu'il fallait dire. Je pense aux gars de Parti Pris avec qui j'ai travaillé tellement, qui se faisaient pas mal d'argent dans la publicité et puis qui sont partis sur le trip des gourrous indiens. D'autres également poursuivaient leur travail pour acquérir un pouvoir, ça c'est l'équipe de Liberté qui est en train de rééditer exactement le coup de Cité Libre. J'en avais marre, alors il fallait que je parte. Je suis parti vers la Californie où j'ai effectivement vécu un certain nombre d'éléments qui ont été importants pour moi: il y avait une disponibilité extraordinaire des jeunes dans la vie quotidienne, refusant absolument l'enseignement, la cellule familiale, l'ordre établi, se créant un nouveau mode et un nouveau style de vie, un aspect tribal de la vie communautaire qui m'intéressait beaucoup, une redécouverte du jeu.-

J'ai vécu trois ans une mutation, et il est bien évident que mes idées et mon écriture ont été modifiés. Maintenant je suis convaincu que, quelques changements qui se soient produits, ça n'a jamais été au détriment de rácines qui sont demeurées les mêmes. Je pense que c'est avec la même énergie militante que, peut-être, je m'aventure dans de nouveaux champs.



Patrick Straram: les vêtements de la Fête

Une écriture expression - exposition...

L'écriture m'intéresse dans la mesure où elle est parole, c'est-à-dire langage parlé, et je crois qu'y peuvent être menées aussi jusqu'au bout certaines recherches qui sembleraient relever plus de la simple syntaxe que de la parole. Je me méfis énormément du structuralisme, d'autant plus que le structuralisme, tel qu'il est pratiqué par quelques-uns, ne peut aboutir qu'à une autre sorte d'impérialisme.

Dans "En train d'être en train vers où être, Québec...", qui n'est que les derniers fragments de "Irish coffees au No Name bar & vin rouge Valley of the Moon", 48 grafitis folk-rock, je tente de mettre sur un même plan, de façon constante, différents champs d'élocution, d'énonciation de moi-même. L'écriture, et je ne crois plus au concept de littérature mais exclusivement à celui d'écriture, ne m'intéresse que dans la mesure où elle est expression - exposition de soi-même. Exposition dans les deux sens du mot, d'une part comme une exposition de peinture où tu te donnes à voir, et d'autre part où tu t'exposes à tous les dangers qu'entraînent à peu près automatiquement une prise de position quand elle est vraie et au service d'un peuple.

. . . qui fasse éclater tous les murs

Dans ces grafitis folk-rock, jessaie de mélanger le délire verbal que peut provoquer un moment de ton - invention, le langage parlé, les jeux de mots, les calembours, la farce plate, également des citations.

Mon rêve c'est d'écrire un jour un énorme bouquin qui ne serait qu'un almanach, dans lequel je dirais, probablement sous forme de journal daté, très précisément daté, aussi bien ce que je pense du livre de Gilbert Mury "Société d'oppression" que comment s'est déroulé le dernier match du Spania. J'indiquerais ensuite une recette de vinaigrette ou d'anguilles, là je citerais un poème de Gaston Miron, puis je partirais sur quelques pages de réflexions que je me fais à moi-même sur tel ou tel sujet, etc.

Je crois à une écriture qui fasse absolument éclater tous les murs. Roman, essai, poème, indiquent pour moi une division et comme dans la vie pratique je considère que la division est ce qui empêche le plein accomplissement de la vie, division du travail, division de la société en classes, l'écriture étant pour moi le moyen cardinal d'expression-exposition de l'homme, il est bien évident que je ne peux tolérer la division de l'écriture.

Parler avec le monde

Je ne fais pas de discours mais je parle avec le monde. Je crois que si le monde parle, c'est déjà le premier indice qu'il est vivant. Alors, en fait, mon travail consiste à être un espèce d'agitateur pour faire parler le monde. Quand le monde me parle, ça va, je suis en pleine forme. C'est ça que j'attends des hommes, qu'ils se parlent... Il peut y avoir discussion, polémique, engueulade, en tout cas, ça vit. Par exemple, la nuit de la poésie sur l'île d'Orléans, le 24 juin dernier, alors que l'unanimité la plus enthousiaste se faisait sur à peu près tous les autres, j'ai failli provoquer une émeute.

. . . avec le Tiers-Monde

Il n'y a plus d'espoir pour l'homme à mon sens, aujourd'hui, que dans le Tiers-Monde, par, à travers le Tiers-Monde. Le Tiers-Monde, ce sont tous les pays qui jusqu'à maintenant n'ont pas pu se développer parce qu'aliénés, directement ou indirectement, par l'impérialisme, stade suprême du capitalisme, i.e. les Etats-Unis, ou l'impérialisme d'un certain totalitarisme, d'un socialisme devenu bureaucratique i.e. l'Union Soviétique. Donc, toute l'Europe Occidentale en est un parasite, à commencer par cette France ignoble. Le Tiers-Monde, ce sont les pays d'Asie, d'Afrique, d'Amérique latine et le Québec.

La révolution n'est pas seulement politique, au niveau de l'économie et des structures sociales, il s'agit de "changer la vie", et par conséquent, la conscience de l'individu. Je crois que seulement du Tiers-Monde peut nous venir un changement de la conscience, pour en finir avec cette conscience blanche - judéo - chrétienne - impérialiste dont l'échec est prouvé par son propre état de crise actuel.

Propos recueillis par
Jocelyn PAGE
Collaboration spéciale

Le cinéma inquiet de Gilles Groulx

"GILLES cinéma GROULX", recueils de documents, collages, entrevues, "souvenirs", recueillis par Patrick Straram, le Bison Ravi présenté par Jean-Marc Piotte, et lithographié par Journal Offset. La distribution est assurée par DIFFUSION -

QUEBEC, Décembre 71.

On feuillette d'abord ce collage, cette recension de documents sur Gilles Groulx publié cette semaine par le Bison Ravi, avec l'impression qu'il faudra un oeil de lynx — celui de Groulx — pour ne rien perdre. Le cahier publié conjointement par la Cinémathèque québécoise et par les Editions québécoises souffre en effet de défauts majeurs d'impression. Mais ses défauts mêmes (fautes grammaticales) contribuent à le rendre très vivant.

La technique d'écriture expression - exposition pronée par Patrick Straram trouve là une interprétation heureuse. Le recueil est plein de ces bouts de papier (encore chauds) chargés de notes, de réflexions, de cartes postales qui ne nous sont pas destinées mais qu'on lit quand même avec intérêt et plaisir, de souvenirs de visionnement de films, un rapport de "présentation" du film "LES RAQUETTEURS" projeté pour un public étudiant. On y trouve une introduction de Jean-Marc Piotte, sur la pratique (au sens marxiste) cinématographique, une note de Groulx, envoyée aux Métallos après le tournage de "NORMETAL", où il explique pourquoi (because censure à l'ONF), il n'a pas signé ce film, suivie d'un memo écrit en anglais (la situation n'a guère varié à l'ONF depuis 1959) signé par Grant McLean qui "regrette" cette décision de Groulx, le texte d'une longue discussion qui a suivi, à la Cinémathèque québécoise, la présentation de "ENTRE TU ET VOUS". Sans compter les extraits de scénarios, et pour finir, le récit - poétique - du quarantième anniversaire de Groulx, "à Saint-Antoine sur Richelieu, une nuit d'intensité calme"...

J'insiste là, à dessein, sur l'intérêt anecdotique du recueil. Pour pouvoir insister ensuite, sur la lecture cohérente et raisonnée du cinéma de Gilles Groulx qui s'en dégage, sur leur fondement idéologique, sur son évolution dans le temps et sur la justification — une fois tous ces éléments rassemblés et reconnus — du parti pris "cinéma de l'homme d'ici".



Gilles Groulx: le Lynx Inquiet

Ce cahier, malgré son caractère mosaiqué, se lit. Il dépasse l'usage panoramique et instantané de la revue. En cela, le style adopté par Patrick Straram dépasse largement l'intérêt de la forme choisie par les Cahiers publiés par le Conseil québécois pour la diffusion du Cinéma.

La publication de ce Cahier n'a certes été possible qu'en raison de l'amitié qui lie de longue date Le Lynx inquiet et le Bison Ravi. Je me demande si Patrick Straram qui a colligé tous ces éléments et les a livrés en vrac, sans presque intervenir, sinon dans la correspondance qu'il a échangée avec Groulx, ou dans les présentations qu'il a faites de ses films, n'aurait pas d'autres amitiés aussi fécondes à faire connaître. Voilà pour lui, une forme d'expression - exposition qui tout en donnant l'illusion ou l'impression d'être facile risque de séduire le lecteur.

Ghislaine RHEAULT

LE FILM QUI FAIT L'UNANIMITE! 18 ANS Adultes

"J'y ai pris un plaisir infini".
—François Chalais (EUROPE 1)

"Ma main au feu: "Le Souffle au coeur" est le plus beau film de Louis Malle. Il a quelque chose d'achevé, de plein, de libre et de rapide qui comble notre attente." —Jean-Louis Bory (LE NOUVEL OBSERVATEUR)



"Le Souffle au Coeur"
EN COULEURS
DE LOUIS MALLE
Avec LEA MASSARI
BENOIT FERRYEX
DANIEL GELIN

7e Sem. à Québec
ALOUETTE
2500, BOUL. LAURIER
PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE
1h. - 3h. 5h.
7h. et 9h. p.m.

Horaire: Dès 1h., Der. sp. complet à 7h. 14 ANS



PLUS "LA VIE PRIVEE DE SHERLOCK HOLMES" En couleurs

"L'EVASION DU CAPITAINE SHLUETTER" avec Brian Keith, Helmut Griem En couleurs (McKenzie Break)

LAIRET
1044, 3e AVENUE, 523-5050

UN FILM DE MAC AHLBERG, RÉALISATEUR DE "FANNY HILL"



(Engagement limité)

CARTIER
1019, AVENUE CARTIER
525-9340

NOUVELLE VERSION DE "NANA" 18 ANS

L'UN DES CHEFS-D'OEUVRE, DE L'ECRIVAIN FRANCAIS, EMILE ZOLA

P.S. "Le véritable chef de file de l'école naturaliste. Décrivant les gestes et les sentiments de ses personnages avec une rigueur scientifique, il accorda une importance capitale au côté matériel des passions humaines, que prolongeait sa théorie socialiste."

La POUPÉE D'AMOUR
VERSION FRANÇAISE DE "NANA"
EN COULEUR
avec Anna Gael

HORAIRE: Samedi et dimanche
Représentation complète à: 1h. - 3h. - 5h. - 7h. et 9h. p.m.
Sur semaine à: 7h. et 9h. p.m.

les mots

On n'a pas fini de parler d'Octobre



Non, on n'a pas fini de parler d'Octobre! Et pourtant ce n'est pas sans une certaine lassitude qu'on voit s'aligner sur les rayons de librairies les ouvrages qui en traitent. Cette curieuse sensation de se retrouver toujours devant les mêmes commentaires, les mêmes réflexions. Comment des événements aussi tragiques peuvent-ils se vider de leur sens aussi vite, sinon par une certaine forme de surexploitation?

Un exemple de surexploitation nous est justement fourni par le petit roman d'un nouveau venu en littérature, Claude Decotret, "Mourir en automne" que vient de publier L'Actuelle. 1) Néanmoins, il en est un autre — qui ne relève pas du roman — qui renouvelle notre perception des Evénements d'octobre, et on le doit à deux anglophones, Ron Haggart et Aubrey E. Golden: "Octobre 70, un an après..." 2 Le livre, qui avait paru il y a quelques mois à Toronto chez New Press, a été adapté en français par quatre journalistes montréalais: Armande Saint-Jean, Jean-V. Dufresne, Jean-Pierre Fournier et Jean Paré.

Dans l'introduction, les coauteurs délimitent clairement l'objet de leur étude: "la proclamation de la Loi sur les mesures de guerre et les règlements édictés sous son empire était-elle nécessaire et utile dans les circonstances, ou n'était-elle qu'un geste par lequel le gouvernement voulait rassurer la population en montrant qu'il faisait "quelque chose"? Ainsi posé, le problème perd donc son caractère de dénonciation ou de justification.

L'une des très grandes qualités d'"Octobre 70..." — si ce n'est sa plus grande — c'est de donner aux Evénements leur réelle perspective. D'incarner dans l'histoire contemporaine du Canada, depuis 1918, les faits survenus durant ces jours.

Car isolés de toute référence historique, la tragédie d'octobre constitue une aberration, une folie. On ne parvient jamais complètement à expliquer ces deux enlèvements, ce meurtre et la réaction du gouvernement canadien quand on ne recherche pas dans l'histoire les antécédants de cette Crise. Mais, à la différence de tous ceux qui se sont penchés sur la Crise d'octobre, Haggart et Golden ne se sont pas limités à la seule société québécoise et aux seules dix dernières années.

Le mérite des auteurs c'est de posséder, d'une part, une distance face aux Evénements (distance qui leur vient de leur culture et de leur langue) et, d'autre part, une connaissance suffisamment vaste des antécédants judiciaires et juridiques de la Crise d'octobre en Amérique du Nord: adoption de la première loi canadienne sur les mesures de guerre par le gouvernement Borden au cours de la Première Guerre mondiale, grève de Winnipeg en 1919, lutte contre les "wobblies" (l'Internationale ouvrière) aux Etats-Unis et au Canada, chasse aux Néo-Canadiens d'origine asiatique lors de la Première Guerre et aux Témoins de Jéhovah durant la Seconde, etc.

A chacune de ces luttes, les gouvernements se sont donnés des lois capables d'éliminer les "indésirables" au nom de l'intérêt national. Et il est ahurissant de constater qu'à chaque fois le scénario est le même. On s'étonne alors un peu moins de l'application de la Loi sur les mesures de guerre à l'automne 70. (Selon les auteurs, le Canada et l'Irlande sont les deux seules démocraties occidentales à avoir une loi sur les mesures de guerre applicable en temps de paix. Il revient cependant au Canada l'honneur d'avoir été le premier des deux pays à s'en servir . . .)

L'argumentation des législateurs pour invoquer la Loi sur les mesures de guerre repose essentiellement sur "l'état d'insurrection appréhendée". Or, à la lecture des diverses pièces que les auteurs versent au dossier, à nul part n'est expliqué en quoi consiste cet état d'insurrection appréhendée ou ce complot en vue de renverser le gouvernement québécois.

Quand le premier ministre Trudeau est interrogé par les députés de la Chambre des Communes sur cette question primordiale, invariablement il répond que les informations à ce sujet ont déjà été fournies à la Chambre. Mais quelles informations ? L'existence d'un complot pour remplacer le gouvernement Bourassa ? Les 3,000 terroristes prêts à verser le sang dans les rues de Montréal ? Les 8,000 bâtons de dynamite volés et entreposés ? Le plan en quatre points devant conduire à la révolution armée ?

Jamais le premier ministre Trudeau ne se serait référé à l'u ou l'autre de ces arguments dans ses discours à la Chambre pour justifier le recours à la Loi sur les mesures de guerre. Ils sont le fait de ministres ou de ces "top level sources" qui ont alimenté les "rumors of war" (titre original de l'ouvrage).

La vérité se trouve peut-être dans cette remarque que fit M. Stanfield quelques mois après les événements à un reporter qui l'interviewait. "Je doute de plus en plus que le FLQ soit une organisation. Ca me semblait plutôt une idée, comme un parapluie . . . Ces jeunes . . . j'ai l'impression qu'ils se sont constitués en cellule sous l'impulsion du moment, se sont donnés un nom pour s'identifier au FLQ..." Il ajoute comme pour corriger le ton de sa remarque : "Je ne minimise pas du tout les effets du terrorisme".

Plus gravement encore, ce sont les institutions démocratiques (et les parlements au premier titre), qui se sont retrouvées impuissantes lors de la crise, car la mise en vigueur de la Loi sur les mesures de guerre, "conçue pour servir une action militaire, non une action policière. (Puisqu'elle ne fut jamais pensée comme outil de chasse aux criminels, terroristes improvisés ou simples voyous", les ligotait aussi sûrement que si on les avait abolies.

La méthode des auteurs — on l'aura peut-être remarqué — a consisté à discuter de la pertinence de la mise en vigueur de la Loi sur les mesures de guerre. Et de là, à apprécier tous les faits qui ont concouru à son application. Il était primordial que cet ouvrage paraisse en français, après avoir permis aux Anglo-Canadiens d'avoir sur la crise d'octobre une analyse sobre, mais animée d'un acharnement à défendre les libertés démocratiques partout où elles sont menacées.

UNE MORT SANS SIGNIFICATION

Du livre de Claude Decotret, il y a bien peu de choses à dire. Sauf que c'est un petit roman insignifiant qui s'est servi de la crise d'octobre comme toile de fond. Sans plus. Une sorte de recette d'écriture.

D'ailleurs, s'il vous venait à l'esprit de rédiger et de faire publier un roman (à l'Actuelle, par exemple), vous n'auriez qu'à suivre les quelques règles suivantes. D'abord, trouvez un personnage central qui soit à la fois attachant et lointain, pris d'un indicible "manque d'être", constamment près du suicide. Entourez-le d'autres personnages qui en sont plus ou moins l'antithèse, tout en demeurant irrésistiblement attiré par votre personnage central. (N.B. Si le personnage central est une femme, il est capital que les autres soient des hommes, et inversement).

Les personnages - satellites pourraient (approximativement) répondre à cette description: le premier sera un habile et élégant causeur, maniant allègrement les pièges de la dialectique; le second, un complet impulsif, révolutionnaire sentimental (il faudra qu'il juge convenablement), le troisième enfin devra être apolitique. Mélangez le tout en arrosant copieusement d'un arrière-fond. De préférence, ce fond sera les événements d'octobre. (N.B. Il n'est pas nécessaire que le roman soit très long. Au contraire, on veillera à ne pas dépasser les cent cinquante pages).

Pour de plus amples informations, lisez le petit livre de Claude Decotret. Une heure à peine vous suffira.

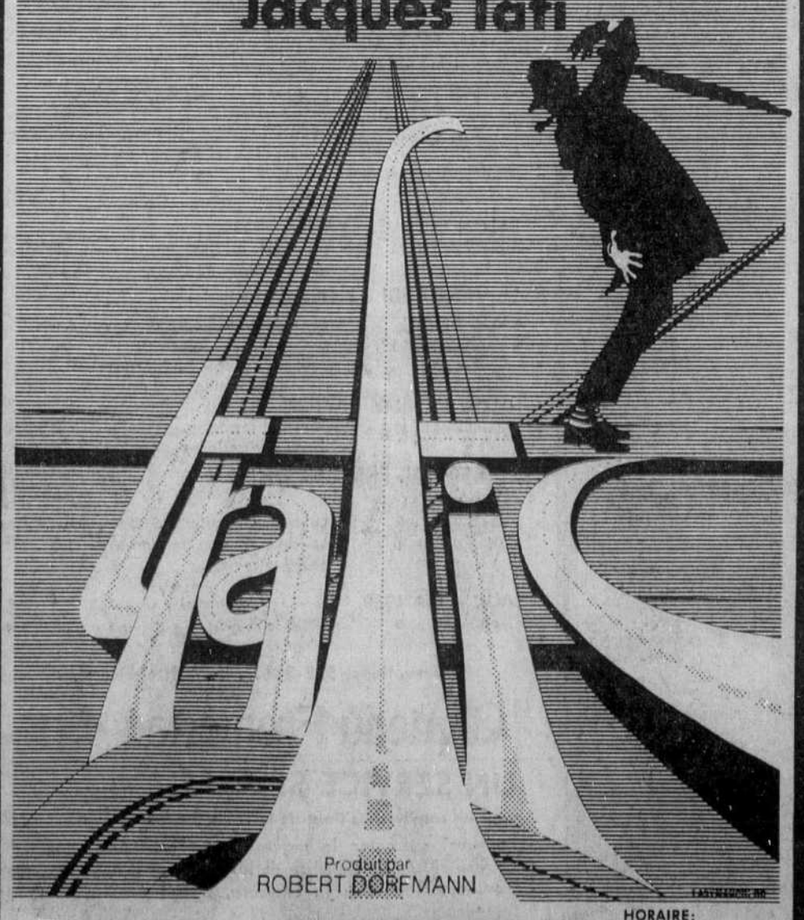
Ivanhoé BEAULIEU

1. Ron HAGGART et Aubrey E. GOLDEN, OCTOBRE 1970, UN AN APRES..., Montréal, Hurtubise-HMH, Adaptation d'Armande Saint - Jean, Jean-V. Dufresne, Jean-Pierre Fournier et Jean Paré, 1971, 287 p.

2. Claude DECOTRET, MOURIR EN AUTOMNE, Montréal, L'Actuelle, 1971, 124 p.

En Français — 14 ANS
PATTON
GAGNANT DE 7 OSCARS dont Meilleur film de l'année '70, Meilleur Acteur "George C. Scott", Meilleure Mise-en-scène "F. McCarthy"
EN COULEUR
"UN HOMME QUE VOUS N'OUBLIEREZ JAMAIS"... N.Y. Post
20th Century-Fox présente GEORGE C. SCOTT / KARL MALDEN dans "PATTON" UNE PRODUCTION FRANK McCARTHY-FRANKLIN J. SCHAFFNER
2e FILM BANDOLERO avec James Stewart, Dean Martin, Raquel Welch, En Couleurs
HORAIRE: "Patton" à 3h.10 et 8h.15 p.m. "Bandolero" à 1h. et 6h.05 p.m.
3e SEMAINE! CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300

8e SEMAINE! PROGRAMME QUI VOUS COMBLERA!
DEUX SŒURS FAITES POUR L'AMOUR 18 ans
cindy et donna
Debbie Osborne • Nancy Isen • Cheryl Powell
EN COULEURS
2e GRAND FILM
VENUE GARDER LE BÉBÉ. ELLE S'OCCUPA DU PAPA!
GARDE BÉBÉ POUR PAPA
Susan Romo, George Carey
EN COULEURS
CHAMPLAIN 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592
HORAIRE: Samedi, dimanche et mercredi: "Cindy et Donna" à 12:45 - 3.45 - 6.45 - 9.45 p.m. "Garde-bébé pour papa" à 2:15 - 5.15 - 8.00 p.m.

"C'EST TRÈS DRÔLE" — FRANCE-SOIR — POUR TOUS
un film de Jacques Tati

Produit par ROBERT DORFMANN
2e MOIS!
CANADIEN 2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922
HORAIRE: Représentation complète à: 1h. - 3h. - 5h. - 7h. et 9h. p.m. Les moins de 14 ans: 75¢

PRIX DELLUC — POUR TOUS
LE MEILLEUR FILM FRANÇAIS DE L'ANNEE
"LE GENOU DE CLAIRE" est un art de vivre. —FRANCE-SOIR
***...de toute beauté. —CINEMA ET TELECINEMA
Qui a dit que les miracles n'ont lieu qu'une fois? Après Maud c'est Claire... —LES NOUVELLES LITTERAIRES
Eastmancolor
JEAN-CLAUDE BRIALY dans un film de ERIC ROHMER
LE GENOU DE CLAIRE

2e SEMAINE! Les moins de 14 ans 75¢
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880
HORAIRE 1h.-3h.-5h.-7h.-9h. p.m

les mots

Racine, Nepveu et Gignac

L'occulte présence de Rimbaud

Luc Racine, de livre en livre, ne se prolonge pas, il avance en lui-même, par foulées successives. Un nouveau Luc Racine intervient chaque fois, enrichi d'une expérience brève et immédiatement féconde. Dans ce sens, le silence des pages de garde sur les précédents ouvrages du poète m'a paru significatif : "Les jours de mai" (1) sont le commencement autonome d'une route qui n'ira sans doute pas plus loin que le livre lui-même; mais elle aura toute l'ampleur que le projet du poète aura prévue.

"Il n'est pas vrai que la main à plume vaille la main à charrue" écrit Luc Racine, contrefaisant la phrase de Rimbaud. Voilà une des indications majeures de ce recueil, indication contradictoire, comme ces jours de mai, que la nature fait éclater au printemps, alors que les intentions du poète les placent sous le signe de la révolte et du sang. Contradictoire également ce retour à Rimbaud, présent un peu partout dans le livre, en même temps que l'absinthe, l'or, l'ocre, le jade du nouveau vocabulaire de Racine. Présence de Rimbaud, ai-je dit, présence occulte et profondément réelle, "quarante-et-deux feuilles d'illuminations, d'absinthe et de grande voyance", que le poète semble ici vouloir paraphraser, ou ré-actualiser à la faveur du jumelage de situations nationales violentes." (Racine a rédigé "Jour de Mai" à Paris, en grande partie).

Tout l'argument du recueil repose d'ailleurs sur une phrase des "Illuminations" : "Et à l'aurore, armés d'une ardente patience, nous entrerons aux splendides villes". La phrase est placée en exergue, au tout début du livre, avec une autre, dédiée aux martyrs glorieux de la révolution ouvrière, signée Karl Marx. L'orientation du livre est donc tracée au départ, et semble vouloir interdire toute autre interprétation. Pourtant, même encadrée avec cette rigueur, la poésie de Luc Racine réussit à prendre ses aises et même, par lumineuses intermittences, à émerger des incidences politiques qu'elle tente d'exorciser. Le mariage poésie - politique n'est pas de tout repos. Luc Racine a bien calculé ses chances en accordant ses mots à la portion d'histoire qu'il est en train de vivre : en ouvrant largement sa parole à l'imminence de l'avenir. Il rend ainsi à la poésie l'une de ses fonctions premières qui est de s'emparer du présage, de défier l'augure, de cristalliser la prophétie. Même si un vocabulaire exceptionnellement dur enfonce cet avenir, on le sent jaillir enfin d'une espérance brutale conforme aux rythmes de la jeunesse.

Il faut en finir. Nous réinventerons le langage et

ses tourmentes, nous forgerons les armes nouvelles

sur le socle des plaines d'avril.

Ce langage deviendra glaive et du glaive levé le cri blanc et haut que tous comprennent

La marche s'ébranle vengeresse et pourpre. La

torpeur se retire, les

Pour Luc Racine, la poésie a cessé d'être expérimentale ou lyrique. Elle a abandonné les limbes des "dormeurs" recroquevillés sur leur silence et les dévorantes géographies des villes, pour entreprendre la conquête des cités promises, "splendides" ainsi que l'annonçait déjà Rimbaud; description que Racine interprète avec la profusion du jade, de l'ocre et de l'or, paysage que lave une pluie d'absinthe transparente et euphorisante. Avec une espèce de plaisir sévère, Racine s'abandonne à l'envoûtement de prophéties qu'il lit partout entre les ombres et les fontaines des rues, entre les déferlements de foules meurtries mais attentives à l'espoir. Il parle avec simplicité, tout à la dévotion de certains mots que sa poésie a privilégiés, leur rendant l'incandescence et la lumière de leur origine. Les couleurs occupent une place imposante, et les plus vives triomphent. Cependant, et cela est regrettable, il n'y a pas unité de ton - littéraire, j'entends - entre les divers poèmes de "Jours de mai". J'ai compris que le poète veut lâcher lui-même le "cri cher lui-même le "cri blanc et haut que tous comprennent". J'ai compris qu'il a compris que ce cri ne serait perceptible à tous qu'à la condition d'être poussé sur tous les tons. Mais ce que j'ai compris n'aidera pas Luc Racine à comprendre qu'il est bien inutile de vouloir que "tous comprennent". Voilà. L'important est plutôt "que celui qui a des oreilles entende". Or, tous n'en ont pas. Et ce n'est pas une raison pour se taire C'en est une de bien choisir son langage, de l'approfondir, et de laisser le reste aux crieurs publics. Le poème de Luc Racine est beau quand il respecte sa propre envergure, quand il a fait son plein de soleil avant de se poser dans la rue. C'est pourquoi les couleurs éclatantes, le rouge, l'or et le noir lui vont si bien. Il a le souffle court, (en dépit de quelques longs poèmes qui se répètent,) mais pressant. On continue de le lire avec plaisir.

notre heure viendra
bien aujourd'hui ce soit toujours
l'hymne des paroles obscurcies
sur la terre lointaine
et le langage sa perte étrange
ce signe voilé du sens et de douleur
au pays perdu la poésie est une démence
une plénitude et le plein chant
à chaque signe du monde prochain

Les "Voies rapides" de Pierre Nepveu seront parcourues par dérapages successifs, dans le fracas des collisions géantes brisant l'élan monotone des véhicules. A ma connaissance, aucun autre poète québécois ne s'est laissé aussi complètement inspirer par la circulation, les autoroutes, le décor banal des rues, par la motorisation ambulante de l'homme. Pierre Nepveu ne transpose même pas les données de son paysage: sa poésie décrit, parfois avec l'austérité du procès-verbal, parfois avec la simplicité du coup d'oeil, le décor tel que capté par l'oeil de l'automobile. C'est du moins l'impression que laisse son "premier cycle", qui m'a paru matière à prose, une petite prose énergique et sifflante, beaucoup plus qu'à couplets artificiellement poétiques. Le second cycle, "Dessins Très Animés", change de ton. Non, décidément, ce n'est pas le poète qui mène là-dedans non plus, mais un maître de ballet qui distingue fort bien le bruit du rythme qui le provoque. Et il l'évite soigneusement. Mais je ne sais trop comment il s'y prend, il nous abandonne en chemin, les quatre fers en l'air, sous une musique suspendue entre deux silences On le retrouve un peu plus loin, l'air ironiquement ému, une cigarette aux doigts. Il ne nous attendait peut-être plus. Mais nous restons pour le troisième cycle, "Positions", et nous avons raison. Parce que c'est là que le poète voulait nous amener, après avoir semé tous les indésirables sans doute. Il ne nous reste qu'à nous asseoir et à écouter: une voix émerge tout à coup, avec les mots effarés de ses sept langues, pour nous tirer de l'univers d'apparences et de reflets qui est le sien, et peut-être le nôtre. Pierre Nepveu ne se maintient jamais longtemps sur sa "cime", il faut l'écouter avec prudence; en redescendant, il menace de nous emporter dans "le grand trou" d'incohérence où se perd la parole véritable. Sa poésie nous emporte dans le mouvement cahoteux d'une circulation trépidante et follement inutile, puisqu'on se retrouve toujours sur "l'asphalte fondant" avec des "moteurs emballés" pour aller contempler des "naufrages d'autobus". Pourtant, Pierre Nepveu est un poète. Il ne le prouve pas avec "Voies rapides", mais il en donne l'impression par les quelques phrases mystérieusement belles qui affleurent de page en page, phrases qui ne peuvent pas être des accidents, mais comme l'aboutissement secret d'une démarche encore paralysée par l'agitation de l'écriture.

Rodrigue Gignac en est à son troisième recueil de poème (après "Toua" 3), publié en 1960, *"Suite" (4)*, paru en 1970, *"Opale" (5)*. Chez lui, tout est question de nuances, de touches légères, de coups d'oeil, de frissons à peines ébauchés. Aucune persistance dans les thèmes, aucun appesantissement dans le choix, mais une espèce de patience fragile à donner une "suite" à quelque ambition de jeunesse tournant autour de la poésie. Il parle de tout, sans vraiment ouvrir la bouche: les mots qui en imposent lui restent dans la gorge. Mais il s'entend plutôt bien avec les autres, les mots menus, les mots désarmés d'avance par le soin que l'on met à les employer *"Toua"* est certes le plus violent de ses livres, le plus près de la confuse révolte de l'adolescent et de sa fraîcheur aussi. *"Suite"* est le livre de la nature telle que la regarde fleurir et faner le poète : sans passion, sans prière, sans presque de réaction visible aux passages, aux tendresses comme aux duretés des éléments. La voix du poète est trop égale, trop facilement couverte parce qu'il voit, entend, touche ou absorbe, son paysage est pratiquement inhabité. On n'est plus guère habitués à cette discrétion à une époque où le meilleur est celui qui crie le plus haut. C'est *"Opale"* qui constitue vraiment une suite au recueil du même nom. Les poèmes n'ont pas bougé d'une ligne; ils ruminent la même mélopée tiède que dans le livre précédent. On ne peut rien présager de la promenade tranquille du poète obsédé par le regret et le spleen de l'homme égaré dans un siècle où il n'y a place ni pour le remords ni pour la mélancolie. Rodrigue Gignac ose nous permettre toute cette douceur oubliée. Le poids du monde est peut-être léger à son âme; sa solitude à lui "s'appuie au bras des siècles". Il fait bon se laisser porter après tout. Pourquoi bouder cette halte?

Suzanne PARADIS

(1) Ed. du Jour, Coll. Les Poètes du Jour, 1971, 129 pages.
(2) HMH Coll. Sur Parole 1971, 112 pages.
(3) Québec 1960, 76 pages.
(4) Ed. de l'Hôte, 1970, 113 pages.
(5) Ed. de l'Hôte, 1971, (sans pagination).

Le voyage au bout de la nuit de Martin Gray



Il est des livres desquels il est facile de parler. Et d'autres qui vous restent dans la gorge. Non parce qu'ils ne vous disent rien. Parce qu'ils vous disent trop. Parce que certaines vies d'hommes, certaine qualité d'homme dépassent tout ce qu'on pourrait en dire.

"Au nom de tous les miens" n'est pas un roman. Martin Gray n'est pas un écrivain. Que le journaliste Max Gallo ait transcrit son récit n'a aucune importance. Comme n'a pas d'importance qu'il l'ait fait avec talent.

Le samedi 3 octobre 1970, une femme et quatre enfants sont morts carbonisés dans le Midi de la France dans un feu de forêt. Un fait divers parmi tant d'autres. Un homme a survécu.

A quatorze ans, il survivait déjà. A Varsovie. Dans le Ghetto. Un de ces mille contrebandiers que les SS appelaient les "rats" et qu'ils chassaient et abattaient en riant à coups de revolver. Un de ces mille enfants-hommes qui, pour nourrir les leurs, pour durer, défiaient jour après jour les Allemands, les antisémites, les voyous et jusqu'à leurs frères juifs aplatis devant les SS, eux aussi, pour survivre, et qui eux aussi, les chassaient.

Quand on a connu cela. Quand on a appris à jouer avec la mort à l'âge où d'autres jouent avec des mécanos, — "moi, la mort devait toujours être devant mes yeux, c'est avec elle qu'il me fallait jouer" — , quand on a appris aussi que "les rues sont peuplées de bêtes et ... qu'une heure suffit à vous faire vieillir de dix ans", on connaît la douleur, et on connaît le prix de la vie. La sienne propre et celle des siens. "Je travaille comme on tue, avec haine. Passer le mur, défier les bourreaux, les ridiculiser à mes yeux, est toute ma vie..."

"Il est difficile de rester un homme" dans le ghetto de 1940 à 1942. "L'égoisme, la corruption, l'indifférence, l'impuissance sont notre lot." Il y a ceux qui meurent et ceux qui s'amusent. Les cadavres d'enfants et les boîtes de nuit. Et pour finir, pour tous, le chemin de la mort, là-bas, à l'Est, à Treblinka.

Martin Gray a tout vu. Tout supporté. Et les arrestations, et les tortures. Et la sauvagerie bestiale des Ukrainiens, des Lithuaniens, et des Lettons "utilisés par les SS comme des faucons". Et les siens vendus par un coreligionnaire pour cinq kilogs de sucre. Et le train de mort et le camp.

"Alors, dans cet été 1942, j'ai appris pour toujours qu'une seule chose compte: la vie". Comment Martin Gray a survécu ne se raconte pas. Il faut son courage pour le dire. Evadé, partisan, puis plus tard chasseur de traîtres et de mouchards dans les rangs de la NKVD soviétique — avec toujours cette obsession, "tu ne dois pas mourir, tu sais trop de choses..." avant d'avoir vingt ans il aura tout vu — tout ce que l'humanité peut posséder de plus horrible et de plus grand — et jusqu'à l'insurrection du Ghetto de Varsovie et son mot d'ordre écrit sur les murs "Périr avec honneur".

Martin Gray a survécu à cela aussi. Il n'est même pas devenu bourreau dans le Berlin éventré de 1945. Il n'a pas voulu. "Etais-je venu jusqu'ici pour cela ?"

Restait l'Amérique et la grand-mère vue une une fois au temps de l'innocence. Et le désir invincible de vivre pour que vivent à travers lui les morts de là-bas. Martin Gray se lance dans la vie de New York comme il traversait le mur du Ghetto. "Ne pas subir". Il voit ces hommes, de toutes les races, de toutes les conditions "une frontière passait au sein de chaque ville, partout, au coeur de chaque peuple, elle séparait les hommes des bourreaux". Ne pas subir.

Colporteur, garçon de table, boucher, puis plus tard importateur d'objets d'art, antiquitaire, Martin Gray lutte — comme il luttait là-bas. Contre la ségrégation, la brutalité, la jalousie. "Que tu chasses le Nazi ou les encriers, tu es toujours le même, tu as la fièvre", lui dira un ami rescapé du Ghetto.

Cette fièvre, c'est le sentiment fou d'être le porteur de ces vies immolées, de la vie des siens qu'il faut sauver de la mort en vivant. En construisant pour eux une forteresse, en donnant la vie à son tour.

"Survis, Martin, lui avait dit son père avant de mourir les armes à la main dans les décombres fumantes du ghetto, j'aimerais que tu aies des enfants plus tard, quand tout sera fini, quand les hommes auront gagné".

Les hommes ont-ils gagné ? Martin Gray devenu américain, importateur et riche, "malade de trop de solitude, de trop de malheur", malade surtout de tous ces morts qui se glissent jusque dans ses étreintes, finit par vaciller. "Surmenage", diront les médecins sans comprendre. Il n'a pas trente-cinq ans. Il a tout. Il n'a rien.

Et puis Dina. Et les enfants. Et cette maison forteresse où il emporte les siens comme alors il avait caché les siens derrière une armoire pour les préserver des bourreaux. Finie la lutte, fini l'importateur, l'antiquaire. Les concurrents s'interrogent. Est-ce feinte, un truc ?

C'est beaucoup plus simple et plus poignant que cela. L'enfant-rat n'a plus à bâtir sa forteresse. Il l'a. Les siens revivent l'un après l'autre. Son père, sa mère, ses deux frères — la vie préservée, la vie restituée ...

Et ce coup de mistral. Et ces flammes. "Je n'avais pas vu de flammes si hautes depuis le temps où brûlait le Ghetto de Varsovie". Et une fois encore "il ne me reste que moi vivant". Pourquoi ?

Pourquoi Martin Gray n'est-il pas mort comme eux ? "Leur mort à rouvert toutes les fosses". Et Martin Gray demeure. Pourquoi ?

Pour continuer la lutte sans doute. La Fondation Dina Gray "vivra, pour protéger les hommes du feu". Martin Gray n'est pas de ceux qui désarment. "J'ai recommencé un combat, ma guerre, pour les miens, au nom de tous les miens, pour que jamais je ne puisse me dire: "tu savais et tu n'as pas clamé".

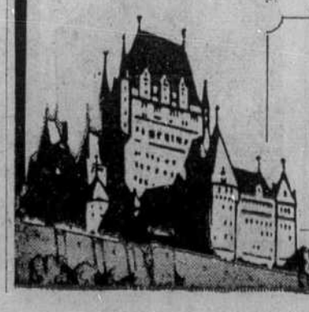
Le cri de Martin Gray n'est pas facile à supporter. Pourtant il est en lui quelque chose qui dépasse et l'horreur, et l'indignation, et la souffrance. Quelque chose qui soulève et qu'on a peine à nommer.

Peut-être est-ce cela la fidélité.

Paule FRANCE-DUFAUX

"AU NOM DE TOUS LES MIENS" — Martin GRAY, récit recueilli par Max Gallo. Edit. Robert Laffont. Paris 1971. 402 pages.

Un tourbillon de plaisir au temps des Fêtes



LE SAMEDI, JOUR DE NOEL

SALLE DE BAL
A partir de 18h.00 — Le dîner-dansant de Noël $8.00 le couvert. (Tenue facultative).
19h.45 — Le défilé des cuisiniers et du Baron de Boeuf.

SALLE A MANGER
A partir de 18h.00 — Le dîner de Noël, $8.00 le couvert. (Tenue - smoking).
20h.15 — Le défilé des cuisiniers et du Baron de Boeuf.

Et, pour les petits..., le PERE NOEL ET LA FEE DES NEIGES, avec leurs sacs remplis de cadeaux-surprises...

SALON JACQUES-CARTIER
A partir de 21h.15 — Les chants de Noël par les Petits Chanteurs de la Maîtrise du Chapitre de Québec.

LE VENDREDI 31 DECEMBRE

SALLE DE BAL
A partir de 19h.00 — Le Gala de la Veille du Nouvel An - Dîner - danse - spectacle. $30.00 le couple (taxes comprises). (Tenue facultative).

SALON JACQUES-CARTIER
A partir de 21h.30 — Danse et spectacle, $5.00 par personne.

LE SAMEDI, PREMIER DE L'AN

SALLE DE BAL
A partir de 12h.00 — Le déjeuner-buffet, $6.00 le couvert.
A partir de 18h.30 — Le dîner-dansant du Nouvel An. $8.00 le couvert.

SALLE A MANGER
A partir de 18h.00 — Le dîner du Nouvel An. $8.00 le couvert.

Réservations: 522-3861 - Le Maître d'Hôtel.

LE Château Frontenac CP Hotels

UN SERVICE SPECIAL...
pour les convives du Gala de la Veille du Jour de l'An.
Pourquoi affronter le mauvais temps?... Nous vous offrons plutôt: La chambre de luxe... Le petit déjeuner continental, servi à la chambre, si désiré... Le stationnement...
$12.50 par couple, taxes et services inclus — Faire réservations avec le Maître d'Hôtel.

DINERS GASTRONOMIQUES POUR

NOËL & JOUR de L'AN

(sur réservation seulement)
$6.75
ENFANTS MOINS DE 10 ANS: $4.00
DIETER FESS A L'ORGUE

VEILLE DU JOUR DE L'AN:
DINER DANSANT
AVEC L'ORCHESTRE DE LORRAIN MERCIER
de 9h. à la fermeture
Cravate noire facultative, robe coquetel ou longue.
$14.50
taxes incluses
(sur réservation seulement. Nombre de convives limité.)

AU MANOIR... C'EST TOUJOURS BON!

MANOIR St.Castin
Lac Beauport
Tél.: 849-4461

De scénariste à metteur en scène

PARIS — Nina Companeez, la scénariste attitrée de Michel Deville ("Benjamin", "L'Ours et la poupée." "Raphaël ou le Débauché"), devient metteur en scène. Très prochainement, dès les beaux jours, elle donnera le premier tour de manivelle de "Faustine et le Bel été". Pour plus de détails, un journaliste parisien l'a rencontrée.

— Nina Companeez, l'idée de devenir réalisatrice vous tenait-elle à coeur depuis longtemps?

— Non, absolument pas. J'ai eu cette envie quelques jours avant le tournage de "L'Ours et la poupée". Jusqu'alors je m'imaginais davantage en train de rêver à un scénario derrière un bureau.

J'ai pensé aussitôt à une histoire. Il me la fallait plus simple que celles que j'imagine habituellement pour Michel Devile.

— Parlez-nous de cette histoire . . .

— Cela pourrait s'intituler "Du côté des jeunes filles en fleurs . . ." "Faustine" sera un film sur les jeunes filles, la chronique sentimentale d'un été. Mon héroine passera du rêve à la réalité. L'intrigue a peu d'importance. L'été, avec ses odeurs, sa sensualité, est primordial . . . Faustine, 16 ans, vit à la campagne avec ses grands-parents. Elle suit les faits et gestes d'une famille voisine habitant une vieille maison. Dans cette demeure vivent un homme d'une cinquantaine d'années et ses trois fils âgés de 17 à 20 ans. Cet homme est remarié à une jeune femme qui vient à peine de dépasser ses vingt printemps. Il y a encore le frère de cet homme qui, de son côté, possède deux charmantes filles de 17 et 18 ans. Petit à petit Faustine fait la connaissance de cette famille et plus particulièrement du père des trois jeunes gens qui, dans le film, aura les traits de Georges Marchal. Pour Faustine ce sera sa première expérience de femme.

— Décrivez-nous Faustine, votre héroine.

—C'est une jeune fille moderne, à la fois rêveuse et têtue. Elle parle très peu . . . Elle joue de son charme. Elle est idéaliste et désire que l'homme qu'elle choisira soit à l'image de ses rêves . . .

— Sera-t-elle déçue?

— On ne sait pas. Dans mon esprit, c'est lui qui souffrira. Les deux dernières répliques du film sont les suivantes:

Elle: Aujourd'hui, c'est mon prenier baiser et dans 70 ans je serai morte . . .

Lui: Et moi bien avant . . .

Pour Faustine, il s'agit de sa première aventure. Pour lui, peut-être de sa dernière.

— "Faustine" sera-t-il un film féministe?

— Non. Féminin certainement. Les garçons seront tout aussi charmants que les filles. J'aimerais que ce soit un film gracieux, léger, plein de sensualité et de rêves.

— En quoi sera-t-il différent des films de Michel Deville et de vos scénarios précédents?

— "Faustine" sera plus impressionniste. Mes précédents scénarios s'inséraient dans un genre, la comédie ou le policier. Ils étaient plus construits, plus littéraires. "Faustine" n'aura pas de genre. Ce sera un film naturel, comme la vie, où les dialogues n'auront guère d'importance . .

— En dehors de Georges Marchal, avez-vous trouvé vos autres interpètes?

— Ce seront des inconnus. Et j'en suis ravie car Faustine ainsi sera vraiment Faustine. J'ai pensé à une jeune Suissesse, Marianne Eggerikx . . . Mais il parait que Luchino Visconti pense également à elle pour "A la recherche du temps perdu."

Pour les garçons, j'aimerais engager Francis Huster, le héros de "La Faute de l'Abbé Mouret, de Georges Franju et Didier Haudepin.

— Comptez-vous poursuivre dans cette carrière ?

— Oui, sans pour cela abondonner mon travail avec Michel Deville. J'aimerais assez réaliser une autre chronique d'un été, un peu à la manière d'Eric Rohmer avec ses Contes moraux.

— Peut-on parler d'autobiographie ?

— Oui, pas dans l'anecdote, mais dans le fond. "Faustine" est mon treizième scénario et le plus autobiographique de tous.

— Faustine, à votre avis, fera-t-elle une bonne épouse?

— Non, car elle a trop l'esprit d'aventure, elle a trop de curiosité aussi. Faustine aura maintes expériences dans sa vie. Déjà à 16 ans, il s'agit d'un petit voyeur.

— Un dernier mot sur ce que vous pensez de la direction d'acteur . . .

—Il me semble que cela existe. Je veux que l'acteur cherche à approfondir son personnage. Je crois beaucoup aux répétitions. Je serai entêtée . . .

— Comme votre héroine . . .

— Oui, c'est cela, l'autobiographie . . .

Le "Te Deum" de Matton à Toronto

Après avoir été créé à Québec en novembre 1967, donné en première audition en Europe en novembre 1969 à Paris, le "Te Deum" de Roger Matton était joué par l'Orchestre symphonique de Toronto, mardi et mercredi de cette semaine, lors de son concert de Noël.

Ce concert, qui faisait partie de la saison régulière de l'OST, était dirigé par Elmer Iseler. Le Choeur Mendelssohn et le baryton Louis Quilico participaient à l'audition. Outre le Matton, le programme comprenait deux autres oeuvres avec choeur: "Paix sur terre" de Schoenberg et la "Cantate de Noël" de Honegger.

Le compositeur québécois a assisté aux répétitions et aux deux auditions; il s'est dit enchanté de l'expérience et entièrement satisfait de l'interprétation des musiciens torontois. Il a été particulièrement impressionné par le Choeur Mendelssohn (plus de deux cents voix) qui, selon lui, est unique en Amérique, par sa précision et sa couleur vocale, et n'a d'équivalent qu'en Allemagne et au Pays de Galles. Quant à la diction française des choristes, elle l'a étonné par sa correction.

"Il existe à Toronto une tradition chorale extraordinaire. Cela se traduit, d'un côté, par une telle formation à qui l'on peut confier un programme aussi chargé que celui présenté mardi et mercredi; de l'autre, par l'intérêt manifesté par le public. Les concerts annuels de l'Orchestre de Toronto qui font appel au Choeur Mendelssohn sont toujours donnés à guichet fermé."

Cette exécution est la meilleure qu'ait connue l'oeuvre à ce jour, de l'avis du compositeur, et la réaction du public a été exceptionnelle.

Pour sa part, John Kraglund du Globe and Mail écrit: "Le "Te Deum" de Matton pourrait difficilement être qualifié d'oeuvre d'avant-garde. Par bonheur, il doit plus à Messiaen et à Poulenc qu'à Stockhausen et à Nono. Ce qui signifie que la texture musicale et la forme ont préséance sur l'exploration expérimentale du son pour le son — ou pour le plaisir de faire différent — et que le texte, choisi avec beaucoup de soin, peut ainsi être compris plutôt que de devenir incompréhensible à force d'être torturé."

Le "Te Deum" de Roger Matton sera édité prochainement par une maison de Toronto; il pourrait s'ensuivre des exécutions dans quelques - uns des centres musicaux importants des Etats-Unis. Enfin, signalons que le concert de Toronto sera radiodiffusé sur les ondes AM et FM de Radio-Canada, vendredi le 24 décembre, à 20h30. Le réseau anglais de la radio de Radio-Canada doit également diffuser ce concert.

Marc SAMSON

La contribution du CAC à la vie des lettres au Canada

N.D.L.R. A titre documentaire, nous reproduisons plus bas quelques extraits du 14e Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada déposé récemment devant le ministre responsable, l'Honorable Gérard Pelletier. Ces extraits se rapportent à la contribution du Conseil des Arts à la vie des Lettres canadiennes.

...) Dans ce domaine (c.-à-d. celui de l'édition) et dans celui de la création littéraire proprement dite, l'action du Conseil vise à la fois à améliorer les conditions de travail de l'écrivain et à rendre accessible à des prix abordables les revues et les livres canadiens. Cette année, le Conseil a consacré à la littérature, sur son budget des arts, une somme de $637,000. Par rapport aux $520,000 dépensés l'année précédente, c'est une augmentation appréciable, mais le Conseil se propose d'intervenir plus activement encore dans ce secteur dès qu'il en aura les moyens.

(...) Au chapitre de l'aide directe aux écrivains, le Conseil a décerné au cours de l'année un total de 117 bourses, dont 19 bourses de travail libre attribuées à des poètes, romanciers et critiques déjà bien lancés, sans compter les 7 bourses accordées à des dramaturges dans le cadre du programme d'aide au théâtre.

...) Les écrivains en herbe auraient souvent besoin, par-dessus tout, d'un conseiller compétent pour les aider à améliorer leurs textes. Les éditeurs, n'ayant pas le personnel voulu pour faire réviser sérieusement des manuscrits par ailleurs fort prometteurs, se voient parfois forcés de les refuser. Le problème est particulièrement aigu dans les petites maisons d'édition.

...) Au cours de l'année, le Conseil a aidé à la publication de 115 livres et de 15 revues. Le roman, la poésie, le théâtre et la critique littéraire y occupent une place prépondérante mais le cinéma, la photographie, les arts de la scène et les arts plastiques y trouvent aussi leur compte. Dans ce domaine, ce sont les éditeurs qui sollicitent directement les subventions, et le Conseil, avant de rendre sa décision, fait examiner chaque livre ou revue par des spécialistes. . .

Raymond Bouchard créera le rôle d'Alcide Premier, au Trident

Le comédien Raymond Bouchard a été choisi pour tenir le rôle titre de la troisième production du Théâtre du Trident, "La vie exemplaire d'Alcide Premier, le Pharamineux, et de sa proche descendance". L'oeuvre, qui sera créée le 6 janvier prochain à la salle Octave-Crémazie, est signée par André Ricard, bien connu dans les milieux artistiques et littéraires de Québec.

Raymond Bouchard a fait de nombreuses apparitions au théâtre professionnel à Québec. D'abord directeur de la Troupe des Treize, on a pu le voir jouer notamment au Théâtre des Dominos, à l'Estoc, au Petit Champlain, au Théâtre Quotidien de Québec, à la Fenière, au Galendor, et encore présentement, au Trident, où il tient les rôles du père d'Elise, dans Pygmalion, et de César Joyal, dans le "Cirque Badaboum".

Il a beaucoup travaillé pour le théâtre pour enfants à Ste-Foy, et à Québec, s'occupant d'animation. Il a tenté avec eux de nombreuses expériences allant jusqu'à la création collective.

L'an dernier, en plus de faire la mise en scène de "Faby en Afrique", il s'est fait remarquer dans la fresque de Jean Barbeau, "0-71" dans "Molière Pop" et dans le rôle de Marcotte dans "Charbonneau et le Chef". Il a aussi fait beaucoup de télévision et de radio et a tourné, pour l'ONF, dans "Stop", de Jean Beaudin. Il a aussi participé au tournage de la série d'Iberville, et plus récemment, à celui du film "La conquête", de Jacques Gagné.

On peut toujours voir le comédien au Trident, dans le rôle du père d'Elise Lacroix (Dorothy Berriman), l'héroine de "Pygmalion", à l'affiche jusqu'au 18 décembre, à la salle Octave-Crémazie, du Grand Théâtre de Québec.

C'est le public qui attribuera le prix "Olivier-Guimond"

Pour perpétuer la mémoire du regretté comique Olivier Guimond, les organisateurs du concours des prix Orange et Citron, viennent de créer le prix Olivier-Guimond.

Ce concours décerne tous les ans les trophées Orange et Citron aux personnalités les plus sympathiques et les plus antipathiques du monde du spectacle. Le prix Olivier Guimond sera offert à l'artiste qui aura été jugé le plus sympathique, par le public lui-même.

Il s'agit ici d'un précédent en ce qui concerne cette "compétition". Jusqu'à maintenant, les trophées étaient attribués uniquement par les chroniqueurs spécialisés en ce domaine.

Le choix du trophée même donne lieu à un autre concours. On fait, en effet, appel aux sculpteurs québécois qui sont appelés à présenter des oeuvres originales. Après une élimination par un jury, un certain nombre d'oeuvres seront retenues et présentées au grand public qui choisira lui-même celle qui sera tous les ans remise aux gagnants ou gagnantes du prix Olivier-Guimond.

Décès à Montréal du réalisateur Noël Gauvin

Noël Gauvin, réalisateur de télévision à Radio-Canada, est décédé jeudi matin, dans un hôpital montréalais, des suites d'une seconde crise cardiaque en quelques jours. Il avait été hospitalisé mardi soir.

Bien connu dans le monde artistique pour ses compétences musicales, Noël Gauvin avait d'abord été réalisateur à la radio avant de devenir, en 1953, l'assistant de Pierre Mercure pour l'émission "L'Heure du concert". En 1957, il venait s'installer à Québec pour réaliser 104 variétés, "A la Porte St-Louis".

Plusieurs productions d'importance portent sa signature, et les plus récentes sont "Roméo et Juliette" et "Le secret de Suzanne". L'émission "Les beaux dimanches" de demain, à Radio-Canada (21 heures), mettra à l'affiche un concert avec l'Orchestre symphonique de Montréal et le soprano américain Klara Barlow réalisé par Noël Gauvin qui réussissait ainsi à présenter le célèbre chanteuse pour la première fois au Canada.

POUR L'AVANT
DEUX CONCERTS
en la cathédrale de la Sainte-Trinité
31 des Jardins à 20h.30
mercredi le 15 décembre
La chorale de la cathédrale
et Frederic Mooney, organiste
Bach. Gombert. Britten
Entrée: $1.50, étudiants $1.00
stationnement gratuit

Holiday Inn® DE QUEBEC
(Sortie Hochelaga)
REPAS spéciaux
de NOEL et du JOUR DE L'AN
pour toute la famille!
pour réservations: 653-4901
(quelques dates de disponibles pour vos réceptions des Fêtes)

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUEBEC
69e GRANDE saison
Dimanche 12 déc. 20h.30
complet
MESSIE
et le Choeur Symphonique de Québec
120 voix
Lundi 13 décembre 20h.30
LE MESSIE
avec le Choeur Symphonique de Québec
120 voix
Il reste encore quelques bons billets.
SALLE LOUIS FRÉCHETTE
Grand Théâtre de Québec
Billets $2.00-$3.00-$4.00
Réservations: 643-8131

2 HEURES DE RIRE
"L'AMOUR - PROPRE"
COMEDIE DE M... ST-GELAIS
ET VIATEUR THERIO
ADM.: $3.00 - ETUDIANTS: $2.00
SE TERMINANT LE 18
théâtre de DIX heures
JEU. VEN. SAM.
- 626-1308 -
HOTEL VICTORIA
SALLE CHAMPLAIN

L'ORCHESTRE DE CHAMBRE
PIERRE MORIN
AU PROGRAMME: DES OEUVRES QUI TRADUISENT LA JOIE ET LA GAIETE DE LA PERIODE DES FETES
Corelli
Concerto de Noël op. 6. no 8
Bach
Deuxième concerto brandebourgeois
solistes: Liliane Garnier - Le Sage
Roger Cantin - Arthur Freeman
Jacques Simard
Vivaldi
Les Quatre Saisons
Solistes: Liliane Garnier - Le Sage
le dimanche 19 décembre à 16h.
location: $2.00



NOUVEAU A QUEBEC!
RESTAURANT LICENCIE
LE VEAU D'OR
801 rue St-Jean - Tél.: 525-7371
(coin St-Augustin)
CUISINE ITALIENNE
ET FRANCAISE
GIOVANNI BRAGOLI,
chef cuisinier
(autrefois du restaurant Marino)

TOUS LES SOIRS
(SAUF LE DIMANCHE)
EN PERSONNE!
★ ROGER
LACHANCE
POPULAIRE
PIANISTE-CHANTEUR
AU
PIANO-BAR
GRAND BOULEVARD
AU ROND-POINT
DU PONT DE QUEBEC
Tél.: 653-7234
PONT QUEBEC, STE-FOY
● SALLES DE RECEPTIONS
● BANQUETS — MARIAGES

LES GRANDS BALLETS CANADIENS
Soirée du MAURIER
ABONNEZ-VOUS DES MAINTENANT
2 SPECTACLES DYNAMIQUES
EPARGNEZ 20%
ETUDIANTS MOITIE PRIX

HOMMAGE STRAVINSKY
31 janvier, 2 février
JEU de CARTES — Brian Macdonald
SYMPHONIE DE PSAUMES — Fernand Nault
L'OISEAU DE FEU — Maurice Béjard

SOIREE D'OEUVRES NOUVELLES
2, 3, 4 mars
CEREMONIE — Musique: Pierre Henry
Chorégraphie: Fernand Nault
DEUX AUTRES CREATIONS (seront annoncées plus tard)

(Lettres d'imprimerie, s.v.p.)
NOM ..... TEL.: ...
ADRESSE .....
(S.V.P. Indiquer votre choix dans deux carreaux)

LUNDI 31 jan.	MERCREDI 2 fév.	JEUDI 2 mars	VENDREDI 3 mars	SAMEDI 4 mars
☐	☐	☐	☐	☐

Lever du rideau à 20h.30

	PRIX REGULIER	PRIX DE LA SERIE ADULTES	ETUDIANTS
Parterre A-T Loges-Corbeille	$10.00	$8.00	$5.00
Parterre U-X Loges - Balcon 1	9.00	7.20	4.50
Loges - Balcon 2 Corbeille	8.00	6.40	6.40
Balcon 1	7.00	5.60	5.60
Balcon 2	5.00	4.00	4.00

Ci-inclus $..... pour ..... abonnements d'adultes à $ ..... Chacun ..... abonnements étudiants à $ ..... chacun. S.V.P. émettre votre chèque ou mandat à l'ordre de: Le Grand Théâtre de Québec ou portez à votre compte Chargex No..... (Banque: ....., Date d'échéance de votre carte Chargex .....) La somme de $ .....
Signature .....
Prière d'inclure une enveloppe de retour affranchie et adressez au Grand Théâtre de Québec, 269 est, boulevard Saint-Cyrille, Québec (4e). (11-12-71)

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TÉL. 643-8131
PRIX SPECIAUX POUR GROUPES

SUCCES SANS PRECEDENT — PLUS DE 28,000 SPECTATEURS
5 Dernières représentations
additionnelles (jusqu'au 18 déc.)
le trident
présente
Pygmalion



"UNE TASSE DE THE"
INFORMATIONS:
643-8131
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE TÉL. 643 8131

2 DERNIERS
DIMANCHES
A 13h.30 et à 15h.30
"Spectacle pour toute la famille"
OYEZ,OYEZ!
GRANDS ET PETITS! LE VOILÀ! LE VOICI!
le théâtre du trident
PRESENTE



LE CIRQUE BADABOUM
une mise en scène de pierre fortin
décors de jocelyne bureau
costumes de françois moisan
éclairages de jacques pelletier
accessoires et maquillage de bernard duchesne
avec une pléiade de jeunes comédiens talentueux dont:
jean-pierre bergeron, raymond bouchard, michel daigle, pierre fortin, éric gaudry, jean guy, rené lemieux, jean-pierre matte, carole paquin, gilles pelletier, maryse pelletier, francine ruel, marie tifo
une merveilleuse fantaisie, une féerie vivante, gaie, colorée, du mouvement, du rythme, de la musique, un cirque tourbillonnant, un vrai cirque:
LE CIRQUE BADABOUM
Admission $1.00 pour tous!
GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CREMAZIE, TÉL. 643-8131

LA NOEL DU GRAND THEATRE
le 24 décembre
de 21h00 à 23h00
PRELUDE A LA MESSE
avec
L'Ensemble vocal Chantal Masson
et orchestre de Chambre
sous la direction de Pierre Morin
Récitations de PSAUMES
par des comédiens connus
MESSE DE NOEL
AVEC CHANT
ET MUSIQUE
Location: $2.00
Grand Théâtre de Québec
Salle Louis-Fréchette, tel. 643-8131

les formes



Le regard d'aujourd'hui sur la peinture d'hier



Au moment où Montréal reçoit l'exposition "Borduas et les Automatistes, 1942-1955", quelques semaines après Paris qui lui fit un accueil étonnant, Les Presses de l'université Laval publient un ouvrage historique et critique consacré à la peinture canadienne depuis un siècle. *Un siècle de peinture canadienne 1871-1971* replace dans une chronologie expliquée l'oeuvre des principaux peintres d'ici qui ont su donner à la peinture de Vancouver, Toronto et Montréal sa véritable consistance et son originalité à travers les milliers de tableaux européens et américains.

L'auteur, Jean - René Ostiguy, conservateur à la Galerie Nationale du Canada, poursuit deux buts: établir une fresque des principaux courants canadiens, et faire un lien critique avec les tendances actuelles. Après avoir posé dans son introduction la place des chroniqueurs du 19e siècle, Hamel, Plamondon Krieghoff et les autres, Jean-René Ostiguy affirme: "Dès 1870, il paraît évident que les artistes canadiens sont à la poursuite de valeurs nouvelles". Il n'explique pas leurs raisons, il ne décrit jamais l'état de la peinture avant 1870, mais dans un geste un peu large, il fait l'hypothèse que l'originalité de la peinture canadienne commence seulement à se dégager à la fin du siècle dernier pour se révéler vraiment quelques décennies plus tard. Pour Ostiguy, cette évolution connaît quatre étapes principales: le tournant du siècle (Suzor-Côté, Ozias Leduc), le Groupe des Sept et son influence considérable jusqu'en 1930, la maturation et l'éclatement du surréalisme de Borduas et Pellan jusqu'en 1950 et l'apparition des plasticiens jusqu'en 1965, enfin la période actuelle qui affirme un modernisme chaleureux depuis 10 ans.

Cette période d'un siècle de production artistique rendrait compte, selon l'auteur, de la mise en place et de leur développement des deux vocations de la peinture canadienne: l'inventaire du milieu naturel et humain de ce pays nord-américain, et l'aventure spirituelle que Borduas et Pellan, au milieu du 20e siècle, ont définie et cherché à réaliser dans leur propre production comme dans leur influence sur les plus jeunes artistes du temps.

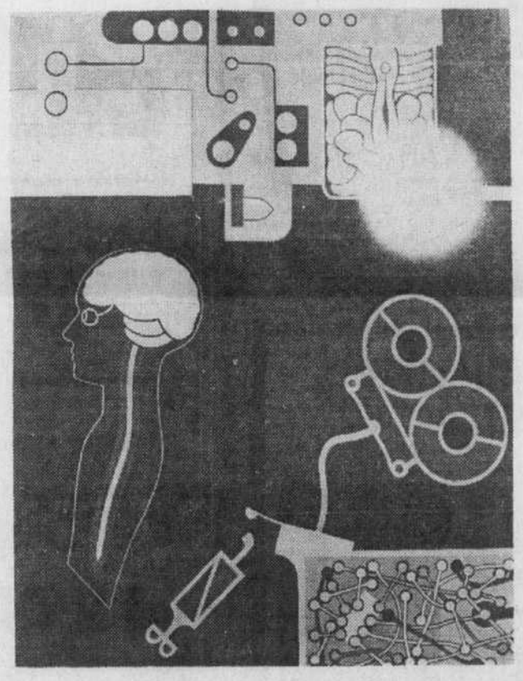
A ces deux vocations, Jean-René Ostiguy ajoute deux dimensions: (1) l'influence de l'impressionnisme dans la couleur, (le choix du sujet et la description d'une situation) (2) et l'intention de la plupart des artistes de dépasser l'anecdote simple (qui se limite toujours à la décoration) dans une peinture d'idée qui oblige chacun à traduire plastiquement (recherche de forme et de traitement) son sujet au lieu de se limiter à le reproduire servilement sur la toile

L'analyse historique et critique de Jean-René Ostiguy consacre donc quelque 50 pages à faire ressortir les caractéristiques des oeuvres et des artistes du Groupe des Sept de 1920-1930. Leur forme d'art correspondrait au "phénomène international du nouveau réalisme inspiré du terroir et basé principalement sur la technique post-impressionniste", avec une originalité, cependant, qui tient de l'émotion qu'ils savent faire ressortir des paysages et de leur souci constant d'interprétation de la nature dans ce qu'elle a d'invitant pour le citoyen de la ville à fuir le béton et la poussière industrielle.

L'apport de chacun est bien défini par Jean-René Ostiguy, en quelques notes brèves et significatives, de même que le prolongement du groupe.

Pour Borduas et Pellan, l'auteur est plus généreux de commentaires et d'analyse. Il en fait "deux avant - gardistes canadiens", laissant entendre que l'influence de ces peintres a débordé les seules dimensions nationales. Il explique ainsi son jugement: "Parce qu'ils réclament un renouveau lié au progrès social et qu'ils entendent changer l'imagerie picturale traditionnelle, en même temps que les structures du langage figuratif (....)"

Jean-René Ostiguy s'intéresse principalement aux oeuvres et à leur signification d'ensemble, comme il le fait d'ailleurs pour tous les autres peintres, et il ne faut pas chercher dans son livre une lecture philosophique des crises sociales et politiques canadiennes et québécoises. L'auteur fait l'histoire critique de la peinture, avec ses limites, mais aussi avec ses éclaircissements; il ne se veut pas chroniqueur social.



Edmund Alleyn, "Icare", reproduit dans UN SIECLE DE PEINTURE, 1871-1971, planche no 161.

Son livre est précis, court, rempli de notes comparatives sur les oeuvres et sur les artistes. Il s'agit évidemment d'une interprétation personnelle qui peut devenir éclairante pour tous ceux qui ne connaissent que vaguement cette période de production artistique canadienne. D'autres analystes apporteraient probablement un regard différent, ce qui respecte à la fois le droit de l'auteur et le droit du lecteur.

Abondamment illustré (près de deux cents tableaux dont certains sont reproduits pour la première fois), *Un siècle de peinture canadienne, 1871-1971* est présenté avec soin, et son prix abordable lui épargne, heureusement, le principal reproche adressé aux livres d'art, leur inaccessibilité. Un livre pour tout le monde, surtout pour ceux qui veulent mieux connaître l'originalité de la peinture canadienne et québécoise d'aujourd'hui.

UNE COLLECTION MAGNIFIQUE

Plus luxueux, plus important en format, en prix et en volume, le livre de Jean Sutherland Boggs, *The National Gallery of Canada*, est la première histoire complète et illustrée de la collection de tableaux et d'oeuvres d'art de la Galerie. Mlle Boggs est directrice de la GNC depuis 1966. D'une présentation soignée, son livre fait l'histoire des acquisitions, des transformations et des espoirs de cette institution depuis sa fondation, en 1880, à l'issue d'une grande exposition nationale qui avait vu tous les exposants offrir l'une de leurs oeuvres à cette fin. Il comporte deux parties: dans une première, l'auteur fait rapidement et dans un style vivant la relation des principaux événements culturels et administratifs qui ont marqué l'évolution du GNC, en appuyant principalement son commentaire sur les oeuvres acquises et les dons reçus. Dans une seconde partie, Mlle Boggs présente avec beaucoup d'attention quelques-unes des plus belles pièces de la collection de la Galerie Nationale. Trente deux planches sont en couleurs, format pleine page, et accompagnées d'une note biographique sur l'artiste. Près de deux cents oeuvres figurent également, en noir et blanc; peintures, sculptures, dessins, encres, etc.

L'ouvrage témoigne de la qualité de la collection de la GNC: on y retrouve les oeuvres de Martini (1284 - 1344), Borduas (1905 - 1960), Memling (1433 - 1494), Rubens (1577-1640), Rembrandt (1606 - 1669), Chardin (1699 - 1779), Dugas (1834-1917), Van Gogh (1853 - 1890), Mondrian 1872-1944), etc.

Un seul reproche: ce livre n'existe évidemment pas en version française. Aux lecteurs éventuels de faire là-dessus leurs propres commentaires!

Jean GIROUX



Jean-Paul Lemieux, "La visite", reproduit dans UN SIECLE DE PEINTURE CANADIENNE, 1871-1971, planche no 143.

Jean-René Ostiguy, UN SIECLE DE PEINTURE CANADIENNE, 1871-1971, P.U.L., Québec 1971, 206 pages, 200 illustrations.

Jean Sutherland Boggs, THE NATIONAL GALLERY OF CANADA, Oxford University Press, Toronto, 1971, 248 pages, 220 illustrations.

RESTAURANT CLUB ITALIA
DANSE tous les soirs avec l'orchestre
★ LES FRERES REVI
460, de la Couronne - Rés.: 525-6416

Cabaret VICTORIA
DANSE
Tous les soirs
Orchestre les mercredis - jeudis vendredis - samedis
avec ★ GILBERT TRUDEL et son ensemble
1110 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-4081

DU MARDI AU SAMEDI: LA VOIX D'OR DE NICOLE MARTIN DE RETOUR
l'une des plus talentueuses chanteuses au Québec
AU PIANO-BAR LE SALOON
MOTEL La diligence
2955, BOUL. LAURIER, STE-FOY
653-8721
DANSE TOUS LES SOIRS

RESTAURANT LE CAILLOU
2105, 1re Avenue — de 9h. p.m. à 3h. a.m.
Jeudi, vendredi, samedi et dimanche avec ★ Les Corvetts
DANSE
Spacieuse salle pour tous genres de réceptions.
Jeudi Vendredi Samedi Dimanche
Orchestre ★ LES CORVETTS
Pour réserver: 529-0509

RESTAURANT La Seigneurie
28 ou 39 Champlain, Rés.: 529-0574 OUVERT TOUS LES SOIRS
MENU DE NOEL
Moules fraîches à la crème — Crêpes aux crevettes Bertil
Potage Julien D'Ardeis — Pâté de fois Périgourdine
Carré de veau rôti glacé au jus — Côte de boeuf au four
Grattin Dauphinois — Epinard à la crème
Poire Belle Hélène — Bûche de Noël
Pour finir la soirée, le disco-club "Le Donjon" la discothèque des amoureux.
LE DONJON — DISCO-CLUB

AUBERGE Neptune
3135, CHEMIN ST-LOUIS
Nouveau
PIANO-BAR A STE-FOY
DANSE TOUS LES SOIRS
avec la chanteuse réputée et nouvelle vedette
FRANCE LESLIE
Organiste: RAYMOND GAGNON
SALLE DE RECEPTIONS — BANQUETS ET MARIAGE
Réservation: 653-4941

LE RESTAURANT
PLACE LAURENTIENNE
(COIN GRANDE ALLEE ET CLAIRE-FONTAINE)
Menu de Noël
(de 5 hres à 9 hres)
Les Hors d'Oeuvre - La Fondue Parmesan - La Tourtière de chez-nous - La Crème de Volaille - Le Consommé au Sherry.
LE JAMBON DE NOEL, SAUCE MADERE - LE POUSSIN FARCI "REINE DES ROCHES" - LE ROSBIF "LAURENTIEN" - LA DINDE DE VALCARTIER FARCIE
Les Petits Choux Bruxellois - Les Carottes au Persil - Les Patates Rissolées - Duchesses - La Bûche de Noël - La Bisque Tortoni - Le Plum Pouding, Sauce au Rhum.
Menu du Jour de l'An
(de midi à 3 hres et de 5 hres à 9 hres)
Les Hors d'Oeuvre - La Tourtière Canadienne - La Fondue Parmesan - Le Consommé Royal - La Crème Vichyssoise Chaude.
LE CANARD A L'ORANGE - LA DINDE DE VALCARTIER FARCIE - LE ROSBIF "LAURENTIEN" LE TOURNEDOS "ROSSINI"
Les Choux-Fleurs au Gratin - Les Pois Verts à la Française - Les Patates Duchesses - au Four - Le Short - Cake aux Pêches - Le Plum Pouding, Sauce au Rhum - La Bisque Tortoni.
ENFANTS: $3.50 - ADULTES: $4.95 - TAXE: 8% - SERVICE: 15%
Stationnement Gratuit pour plus de 100 Voitures
POUR RESERVATIONS: 529-9559

Le Voyageur MOTEL
2250 boul. Ste-Anne, Québec 3 - Tél.: 661-7701
DANSE 7 SOIRS PAR SEMAINE
(Fermeture tardive même le dimanche)
avec le trio ● Yvon LEGARE
● Bob Guay ● André Bourget à la salle 'RENDEZ-VOUS'
Gratuit: Canapés - Hors-d'oeuvre du lundi au vendredi de 5h. à 6h.30
"ENTREE GRATUITE MEME LE SAMEDI"

LA CACHE D'OR
1066, RUE ST-JEAN (2e plancher)
DANSE avec ORCHESTRE tous les soirs
★ LES GRANDS DUKES
ENTREE LIBRE

SUR SCENE!
JOLIES DANSEUSES TOPLESS
TOUS LES APRES-MIDI ET TOUS LES SOIRS
1h à 7h P.M.
9h P.M. A LA FERMETURE
• ENTREE LIBRE •
VENDREDI et SAMEDI soir
$1.25 PAR PERSONNE
— DANSE —
• DIMANCHE FERME •
BAL TABARIN
Tél.: 524-6200
550, rue de la COURONNE QUEBEC

danse danse danse danse
CE SOIR
VENEZ DANSER AVEC L'ORCHESTRE
★ MARS
BREAU
au Barillet
333 est, boul. Charest
523-4054, 524-8736

LE CERCLE ELECTRIQUE
★ Raphael Exchange ★
27, Côte du Palais, Québec.

Restaurant Le Réverbère
L'Allumeur du Réverbère
Disco-Danse avec POLY SONS
tous les vendredis et samedis soir
659-1844
Place Laurier
STATIONNEMENT ET ENTREE LIBRES
Au niveau de l'ascenseur, Edifice Paquet

les formes

Le passé fait le présent de Jean-Julien Bourgault

On divise habituellement l'artisanat en trois catégories: l'artisanat folklorique ou traditionnel, l'artisanat de conception et l'artisanat de création. Un des artistes les plus connus de cette forme d'art est sans contredit le sculpteur Jean-Julien Bourgault.

Grand et mince, un visage ascétique démenti par un oeil joyeux, c'est un homme qui a intensément vécu mais qui donne l'impression de vouloir vivre encore tout aussi profondément. Et aussi intensément.

— "Je suis né en 1910."

On ne le dirait pas. Juché sur le tabouret du haut duquel je l'ai si souvent vu travailler, il parle des choses qui l'entourent avec l'amour de l'artisan qui a assimilé son bois, son maillet, ses outils.

Il s'émeut. Je lui rappelle son passé, ses débuts.

— "Vers 1930. C'est une époque que tout le monde maudit encore. Epoque de misère. La crise. Si tu n'es pas cultivateur, tu goûtes à la misère. Chez nous, nous sommes 16. Et fils d'ouvrier menuisier."

Il se détend et lance:

— "Imagine la vie chez mon oncle Albert Legros avec ses 32 enfants!" Je suis renversé. Pauvre femme! Lui, s'amusant de ma mimique, ajoute dans un grand éclat de rire:

— "Non, non! Vingt avec sa première femme et douze avec sa deuxième! Quand même..."

Mais un menuisier, devait quand même se trouver facilement de l'emploi; le plastique n'était pas encore inventé, à cette époque!

— "C'est là que tu te trompes! Comme on n'a pas d'argent et qu'il faut bien vivre quand même, les gens font tout eux-mêmes, à la maison. Pas de travail pour le menuisier. Restait la marine.

Bien pire! Les gens ont tellement de misère qu'ils meublent leurs maisons d'images religieuses dans l'espoir de s'attirer les faveurs divines. Des murs tapissés d'images du Sacré-Coeur hautes comme ça! C'est pas drôle, tu sais! Imagine-nous en train de sculpter des figures profanes. C'était quasiment un péché mortel à chaque fois!"

Je fais signe que oui. Je pense à mes deux petits garçons, comblés de jouets.

"Dans ce temps-là, on faisait ses jouets soi-même ou on s'en passait. Je me souviens, près de la grève, mes frères et moi, on s'était fait un village complet avec ses maisons, son église, son magasin général et... des petits bonshommes partout. Des petits bonshommes représentant les figures qui frappaient le plus notre imagination d'enfant."

Ce sont les personnages que l'on retrouve aujourd'hui encore sur ses bas-relief et ses sculptures rond - de - bosse. Il cale son béret et sourit.

— "Vous-autres, les jeunes, vous ne connaîtrez plus tous ces personnages; le bien-être social et les pensions de vieillesse ont fait disparaître cet aspect de la vie. Mais dans l'temps, chaque village avait ses histoires de bonhomme sept-heures, de chasse-galerie et de quêteux".

Des quêteux? Il rit.

— "Veux-tu des noms?"

Cela m'intéresse.

— "Ti-Jean Gagnon. Pas fin fin. Il faisait ses rondes avec un violon et un fusil accrochés sur le dos. Il croyait sans doute s'imposer avec son fusil et se donner du prestige avec son violon. Inutile de d'ajouter qu'il n'avait ni balles ni archet.

Mais le plus original, c'est Servile Dumas, dit Pisse-Vinaigre. Professeur, écrivain, orateur politique, raconteur d'histoire, quêteux et fou sur la fin de sa vie. Servile est mort en 1921 avec plus de $800 en espèces sonnantes, accrochées à sa ceinture. Sans compter toutes les piécettes que les enfants ont retrouvé dans son "shack" pendant des années. C'est quand on a découvert ce magot qu'on a compris pourquoi il marchait les jambes écartées comme s'il était crevé.

La Malle Anglaise, une aieule française qui a accueilli les Anglais, en 1759, en préférant l'amour à la guerre.

La Coureuse des Grèves; qui aimait les marins au point de ne rien leur refuser... rien.

Et toutes les autres: Tâta et Piquabois, La Parsil, Ti à Tinette, Tâtisse et Piquatisse, José la Gomme, Edmire Jambarde, José Lazon, Marie Rivard".

Ce sont tous des personnages que l'on retrouve dans vos sculptures?

— "Oui, sauf pour Médar, mon frère aîné, qui fit surtout de l'art religieux. C'était un mystique qui allait souvent puiser ses sujets de travail dans des retraites fermées".

A cause de la misère amenée par la crise, vos débuts...

— "...Ah, c'était pas tous les jours de fête! Les gens du village ne nous prenaient pas au sérieux. Ecoute! C'est une époque où toutes tes énergies sont consacrées à gagner ton pain et ton beurre et nous-autres... on "s'amusait" à sculpter des petits bonhommes en bois!.. Pour eux, on ne faisait rien d'utile. "Bande de flâneux!" disaient certains de nos oncles. Il y eut des moments de dépression, je ne te le cache pas. Et puis venait l'été".

C'était la saison touristique?

— "Oui, heureusement. Ils nous encourageaient à continuer". Il y en avait beaucoup, à cette époque?

—"Hé! N'oublie pas qu'à cette époque, la route 2 n'était même pas pavée. Les Américains étaient très rares et nos encouragements venaient de journalistes, d'hommes politiques, de bourgeois qui descendaient vers Rivière - du - Loup pour y passer l'été".

Des noms.

— "Ah! Il y avait Jean-Charles Harvey, Olivar Asselin, les St-Laurents, les Lapointe, Marius Barbeau et bien d'autres".

Et il parle. Source intarissable. Véritable anthologie des moeurs et coutumes de nos ancêtres qu'il connait par coeur. Ce n'est pas un théoricien de l'artisanat; il en est le symbole vivant. Il en a fait sa vie. Récemment, on reconnaissait son mérite en le décorant de l'Ordre du Canada.

Il s'est battu pour montrer au monde que nous valons plus qu'un petit pain.

Il s'est battu pour mettre à jour certaines images qui ont caractérisé notre passé et dont nous avons souvent honte. Ce n'est pas parce que nous avons eu des quêteux dans notre histoire que nous le serons toute notre vie. Il l'a bien compris; et on a vite dépassé ce stade.

Il s'est battu enfin, pour faire triompher un mode de vie qu'il aime. Il est heureux. Du bonheur de celui qui domine les haines, les jalousies, les envies de type "mange canayen" qui font les beaux dimanches de tant des nôtres. Il aime la vie, la nature, les gens, le monde...

Si vous passez par Saint-Jean-Port-Joli, vous n'avez qu'à demander Jean-Julien Bourgault.

Tout le monde le connaît. Tout le monde en est fier...

Yvon LECLERC,
collaboration spéciale

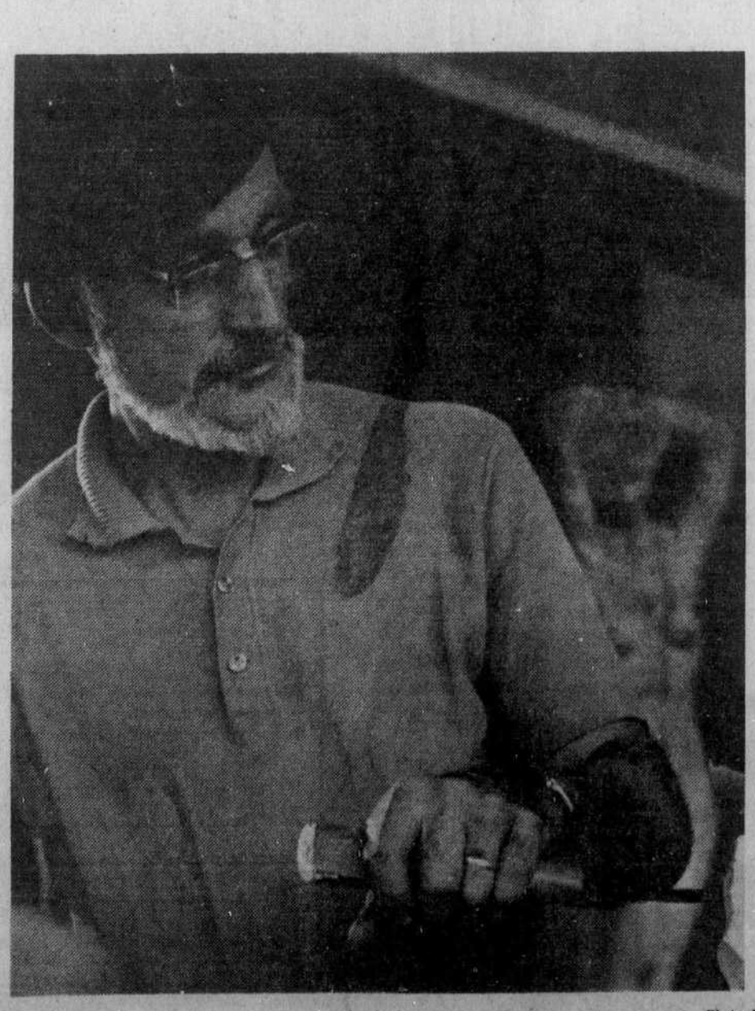


Photo Krieber

CINEMA POUR ENFANTS
dimanche 12 décembre
Au Théâtre de la Cité Universitaire

1er programme
13:30 hres
"Le Martien de Noël"
ET
"Faroun le petit clown"
83 minutes
$0.50 enfants et étudiants
$1.00 adultes

2e programme
15:30 hres
"Le cerf-volant du bout du monde"
ET
"Le vieux chien Bodrick"
92 minutes
$0.50 enfants et étudiants
$1.00 adultes

NOUVEAU AU QUEBEC
SEUL BAR WESTERN au Motel Ste-Anne
9341, boul. Ste-Anne
STE-ANNE STEAK HOUSE
Salle à manger ouverte de 7h a.m. à 5h a.m. (7h le matin à 5h de la nuit).
Ne pas oublier: tous les mercredis, soirée des dames, avec ARTISTE INVITE
Cocktail servi gratuitement
Yvon Bédard, prop.
827-4059

CE SOIR ET DIMANCHE SOIR
de 19h. à 23h. et tous les samedis et dimanches soir (excepté 18 déc.)
EN VEDETTE

GLORIA MARCON pianiste

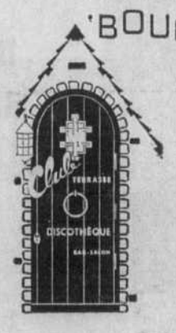
YVES CANTIN ténor

MICHELE SAMSON mezzo-soprano
à la nouvelle SALLE A MANGER "VERDI"
Ces trois artistes seront sur place pour interpréter extraits d'opérettes, comédies musicales et pour chanter vos chansons préférées.
le Vatel
8980 BOUL. HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG
Pour réservations: 628-1044
Spécialités: ● STEAKS ● CREPES ● MENU DU JOUR et à la carte
LE DIMANCHE, RENDEZ-VOUS FAMILIAL
SUR SEMAINE, DINER D'HOMMES D'AFFAIRES avec menu varié à prix très abordable (salon privé pour jusqu'à 18 personnes).
BONNE AMBIANCE - SERVICE COMPETENT PRIX A LA PORTEE DE TOUS. Surveillez bientôt l'ouverture du "piano-bar"

TOUS LES SOIRS (DANSE)
au "BAR CHANTANT"
BOB RUSK
ET SON ENSEMBLE sauf le lundi
REPAS COMPLET "ROSBIF" 3.95
Réservez pour votre DINER DE NOEL et la VEILLE DU JOUR DE L'AN
MOTEL Carillon INC.
HOTEL 2800, BOUL. LAURIER 653-5234

'CLUB LE VIEUX BARDEAU'
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
SAMEDI: 10h.30 et 12h.30
DIMANCHE: 10h.30 et 12h.30
L'extraordinaire et sensationnelle
★ Chantal PARY et ses MUSICIENS
Maintenant ouvert magnifique "GOLF MINIATURE" intérieur neuf (18 TROUS)
Pour reserver: 663-3503
DANSE avec ● LES MARIACHIS
Commençant lundi ★ NADA et ★ SERGE LAMARCHE et leurs musiciens
Réservez pour vos "PARTY DE BUREAU" et "RECEPTIONS DES FETES"
Mercredi: "SOIREE DES DAMES"

DU NOUVEAU
au club NAPOLI
2 ouest, boul. Charest
(Coin Langelier) TEL.: 529-0369
TOUS LES MERCREDIS, CONCOURS DE DANSE
DANSE TOUS LES SOIRS
En vedette l'ensemble ★ FRITZ PEREIRA
et la chanteuse ★ THERESE DEROY
Menu Spécial pour Noël - Veille du Jour de l'An - Jour de l'An et Diner des Fêtes.


NOTRE DISCOTHEQUE 'BOUGE'

Entrée libre... pas de couvert même le samedi
et tous les soirs de la semaine à partir de 18h00
Le Château Frontenac CP Hotels
"votre Château"


La Brasserie Jean-Talon
40, St-Nicolas
tél.: 529-7683
L'endroit le plus sensationnel de tout le Québec-Métropolitain
DIVERTISSEMENT
Orchestre Bavarois de 6 musiciens, TOUT LE MONDE DANSE
CUISINE
Excellente
Spécialités: Steak au poivre, Crevette Créole, Côte de Boeuf
BANQUETS - GROUPES
Loge plus de 400 personnes dans la salle principale et les salons adjacents.
Salons pour 60, 40, 30 et 25 personnes.
PATRONS
Party de fin d'année
DONNEZ-NOUS CA, ON VA VOUS ORGANISER CA! Il n'y a pas d'endroit plus gai pour vos: parties de bureau, réceptions de personnel, "Get Together". Les consommations sont excellentes et la cuisine délicieuse!
CADEAUX
DIFFERENT!!! OFFREZ EN CADEAU UNE RECEPTION DANS UNE DES PLUS BELLES MAISONS HISTORIQUES DU VIEUX QUEBEC... Comprend: Consommation, diner gastronomique, vin, digestif. Tout ça, agrémenté par l'ambiance, la musique Bavaroise et la bonne humeur collective. Vous verrez... Ce sera le cadeau le plus apprécié et dont on gardera le meilleur souvenir! CARTES ATTRAYANTES "V.I.P." PERSONNALISEES, EN VENTE A NOTRE COMPTOIR A $10.00 PAR PERSONNE.
SI VOUS TENEZ VRAIMENT A CONNAITRE L'AMBIANCE CHALEUREUSE ET AGREABLE DU VIEUX QUEBEC, IL VOUS FAUT VISITER LA BRASSERIE JEAN-TALON.
RESERVATIONS DES FETES
A Noël et au Jour de l'An: pour le diner et le souper, attention toute spéciale aux familles, groupes, réunions.
La grande célébration de la Veille du Nouvel An Tous ceux qui y assisteront, se rappelleront longtemps cette soirée inoubliable.
POUR INFORMATIONS: tél.: 529-7683
STATIONNEMENT
Le plus facile de tout le Québec, dans les rues Des Prairies, Vallière, St-Paul et autres.

MENU
DE NOEL 1971
LA FONDUE AU PARMESAN
LE CONSOMME BRUNOISE
LES FILETS DE SOLE NANTUA
L'ALOYAU DE BOEUF ROTI
LE TOURNEDOS GRAND-VENEUR
LE POULET SAUTE ARCHIDUC
LES CAROTTES NOUVELLES PERSILLIES
LES POMMES PAILLES
LE GATEAU MOKA
LA SALADE DE FRUITS FRAIS AU KIRSCH
LA PECHE AURORE
LE CAFE
$5.50
DU NOUVEL AN '72
LE PATE MAISON
LA QUINTESSENCE DE BOEUF
LES PRINCESSES DES MERS EN BOUCHEES
LA COTE DE CHAROLAIS
LE FILET MIGNON AMBASSADE
LE POULET DE BREST GRAND-MERE
LES HARICOTS VERTS A LA FRANCAISE
LES POMMES CHATEAU
LE GATEAU DU NOUVEL AN
LA SALADE DE FRUITS FRAIS AU KIRSCH
LE PARFAIT A LA MENTHE
LE CAFE
$5.50
RESERVEZ VOTRE TABLE
653-8721
SERVICE DU JOUR
DE 11:30 à 2:00
SERVICE DU SOIR
6:00 et 8:00
POUR ENFANTS $3.00
Salle à manger "Le Richelieu"
MOTEL La diligence
2955, BOUL. LAURIER, STE-FOY
RES.: 653-8721

à québec aujourd'hui

Les Arts

SAMEDI

Acquisitions récentes: Au Musée du Québec.

Arts contemporains, canadiens: Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Art contemporain du Québec: Peintures, sculptures, gravures, tapisseries au Musée du Québec.

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Atelier-libre "La Découverte": Exposition permanente des travaux des membres, 42, Côte de la Fabrique.

Boutique "La Forge": Exposition permanente de sculpture de métal, artisanat québécois, poterie, etc. au 82 1-2 côte de la Montagne.

Chevalet Enr. (Le) Galerie d'Art: Exposition permanente, 3400 Chemin des Quatre - Bourgeois (Centre d'Achats Naviles et Place Laurier), Claude Picher

A.R.C.A., Albert Rousseau, Marie Laberge, Georges St-Pierre, J.-Halpin, Hélène Beck, Claude Dufour, Ugh John Barrett, Roger Cantin, Lorraine Bénic et Lorraine Bellerose.

Elena Kokline: Au Foyer du Palais Montcalm.

Exposition : Emaux sur cuivre du groupe des Quatre (Mmes Martinaud, Langevin, Deschatelets et Falard) à la Galerie du Foyer artistique, 847 rue St-Jean. Lundi au samedi de 9h. à 17h, jeudi et vendredi de 9h. à 21h.

Exposition permanente: Peintures, gravures, arts esquimaux à la Galerie l'Atelier, 46 Côte de la Montagne.

Galerie d'Art "Les gens de mon pays" 955 Ave Bourgogne, Ste-Foy; artistes québécois, peintures, sculptures, céramiques, émaux sur cuivre et tissage; ouvert de 13h. à 17h.

Galerie d'Art V: Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie 40: Exposition de lithographies originales, 40 Côte de la Fabrique.

Boutique Sire Le Roy (A la Cour, 1117 1-2 St-Jean). Exposition de meubles anciens québécois, objets d'époque, artisanat paysan.

Galerie l'Atelier Renée Le Sieur: Exposition de gravures esquimaudes, de Cape Dorset, 46 Côte de la Montagne.

Galerie Sous le Cap: Exposition de multiples à grand tirage; Vasarely, Albers, Hartung, Trova, etc. au 145 rue St-Paul.

La Solidarité: Oeuvres de Mario Mauro, 925 chemin St-Louis, de 14h. à 22h.

Peintres traditionnels de la Galerie: A la Galerie d'Art St-Jean, 1093 rue St-Jean.

Salon des artistes français: Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

23 D'Auteuil: Sculpture et design québécois de 11h. à 23h.

DIMANCHE

A QUEBEC AUJOURD'HUI

Boutique Sire Le Roy (A la Cour, 1117 1-2 St-Jean). Exposition de meubles anciens québécois, objets d'époque et artisanat paysan.

Acquisitions récentes : Au Musée du Québec.

Arts contemporains, canadiens : Exposition permanente à la Galerie Jolliet, Place Royale.

Art contemporain du Québec : Peintures, sculptures, gravures, tapisseries au Musée sée du Québec.

Art traditionnel du Québec: Peintures, sculptures, mobilier, orfèvrerie et arts décoratifs au Musée du Québec.

Atelier-libre "La Découverte" : Exposition permanente des travaux des membres, 42 Côte de la Fabrique.

Boutique "La Forge" : Exposition permanente de sculptures de métal, artisanat québécois, poterie, etc., au 82 1-2 Côte de la Montagne.

Chevalet Enr. (Le) Galerie d'Art : Exposition permanente, 3400 Chemin des Quatre-Bourgeois (Centre d'Achats Naviles et Place Laurier), Claude Picher

A.R.C.A., Albert Rousseau, Marie Laberge, Georges St-Pierre, J.-Halpin, Hélène Beck, Claude Dufour, Ugh John Barrett, Roger Cantin, Lorraine Bénic et Lorraine Bellerose.

Elena Kokline : Au Foyer du Palais Montcalm.

Exposition : Emaux sur cuivre du groupe des Quatre (Mmes Martinaud, Langevin, Deschatelets et Falard) à la Galerie du Foyer artistique, 847 rue St-Jean. Lundi au samedi de 9h. à 17h., jeudi et vendredi de 9h. à 21h.

Exposition permanente : Peintures, gravures, arts esquimaux à la Galerie l'Atelier, 46 Côte de la Montagne.

Galerie d'Art "Les gens de mon pays" 955 ave Bourgogne, Ste-Foy; artistes québécois, peintures, sculptures, céramiques, émaux sur cuivre et tissage; ouvert de 13h. à 17h.

Galerie d'Art V : Exposition permanente de peintures canadiennes, 2750 Chemin Ste-Foy.

Galerie 40 : Exposition de lithographies originales, 40 Côte de la Fabrique.

Galerie l'Atelier Renée Le Sieur : Exposition de gravures esquimaudes, de Cape Dorset, 46 Côte de la Montagne.

Galerie Sous le Cap : Exposition de multiples à grand tirage; Vasarely, Albers, Hartung, Treva, etc. au 145 Rue St-Paul.

La Solidarité : Oeuvres de Mario Mauro, 925 Chemin St-Louis de 14h. à 22h.

Peintres traditionnels de la Galerie : A la Galerie d'Art St-Jean. 1093 rue St-Jean.

Peinture - sculpture 1880 - 1940 : Au Musée du Québec.

Salon des artistes français : Exposition de tableaux d'artistes contemporains figuratifs, Place Laurier, Ste-Foy.

23 d'Auteuil: Sculpture et design québécois de 11h. à 23h.

Centre Mgr-Marcoux : Exposition des oeuvres des élèves des cours de dessin et peinture, de 14h. à 16h.

Concert

DIMANCHE

"Le Messie" de Haëndel, avec le Choeur Symphonique de Québec (120 voix) au Grand Théâtre de Québec, salle Louis-Fréchette à 20h30.

Concert du choeur "V'la l'Bon Vent" : A l'Eglise Notre-Dames-des-Laurentides à 20h25.

Théâtre

SAMEDI

"La loi des pompes" de Pierre Morency et "Jouez-moi d'amour" de Jean Barbeau, présenté par le Petit - Théâtre de Ste-Foy, à l'Institut Canadien, 37 rue Ste-Angèle à 20h.30.

"Pygmalion" de Georges Bernard Shaw, présenté par le Théâtre du Trident, au Grand Théâtre de Québec, salle Octave - Crémazie, à 20h30.

"L'amour propre" de Marc Camoletti, présenté par le Théâtre de Dix Heures, à la salle Champlain, Hôtel Victoria à 22h.

DIMANCHE

Cirque Badaboum : (fantaisie pour enfants) au Grand Théâtre de Québec, salle Octave-Crémazie, à 13h30 et 15h30.

Variétés

DIMANCHE

Trio Folk-rock, composé de Gil Ouellet, Bob Bell et Frank Choquet à La Source, 50 des Cascades, Beauport à 20h30.

Jean-Yves Roy, chansonnier : A la boite à chansons "L'Exode", 67 Boul. Central nord, Duberger à 20h30.

Folkothèque : Soirée de danses folkloriques à 19h30, Résille, Pavillon Pollack, Université Laval.

Convocations

SAMEDI

Club Actif de Québec: Soirée "Bonsoir chez nous" à 21h, 33 rue d'Auteuil.

Club Social Muguet: Invitation aux personnes séparées, veuves ou célibataires au 865 de la Reine à 21h.

DIMANCHE

Club Actif de Québec : Film et commentaires présentés par la Société canadienne du cancer.

La Société Historique de Québec : Réunion exclusive, "la visite des réserves et des collections non exposées du Musée provincial, à 13h30 au Musée provincial. (diapositives).

La Jeune Chambre de Charlesbourg : Déjeuner-causerie à 10h00 a.m. au restaurant "Le Vatel". Conférenciers : MM. Maurice Renaud, maire d'Orsainville et Raymond Lapointe, maire de Notre - Dame - des - Laurentides. Sujet : "Le regroupement municipal tel que projeté à la suite des déclarations des maires de Québec, Ste-Foy et Charlesbourg.

La Jeune Chambre de Ste-Foy : Déjeuner-causerie, à 10h00 a.m. au Motel Universel, 2300 Chemin Ste-Foy. Conférencier: M. J.-H.-R. Bertrand, adjoint au vice-président, Z.E. Bell Canada. Sujet : "Perspectives des communications".

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir avec le trio "The Hill Top 3" de 9h. p.m. à 2h.

Au complexe de la Porte St-Jean — Le temple, discothèque psychadélique — La Mousse Spathèque, Sons et Lumières, La Licorne: Bar Disco-Club.

Auberge Neptune — Danse tous les soirs du mardi au samedi France Leslie et Raymond Gagnon — Salon-Bar.

Auberge Normande — Du mardi au dimanche Bibi La Crème.

Auberge Vieux Moulin — Du jeudi au dimanche. Danse orchestre.

Bal Tabarin — Cet après-midi, danseuses et serveuses à Gogo. Ce soir, à 10h.30 et 12h.30 dimanche 9h. et 11h. Miss Temptation — Gina Leclair.

Cabaret Victoria — Ce soir: Danse avec Gilbert Trudel et son ensemble.

Château Frontenac — Ce soir 17h. au piano-bar, Madeleine Cross, Carlos Lujan. A la discothèque Club-Terrasse à partir de midi en plus du mercredi, à samedi, à 9h.

Château Lac Beauport — Tous les soirs, au Bar-Salon.

Chez Raspoutine, Auberge Orléans, Boul. Laurier — Discothèque-Bar — Danse ce soir.

Club Napoli — Tous les soirs, danse avec orchestre Fritz Pereira et Thérèse De Roy. Mercredi, concours de danse, amateurs, spectacles.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir et dimanche: Chantal Pary et ses musiciens. Danses et orchestre. Les Mariachis. Dimanche, lundi et mardi: Les Mariachis. Mercredi, jeudi, vendredi et samedi: Cocktail 5 à 7.

Holiday Inn de Québec, Aux Caves de l'Abbaye — Ce soir danse avec le moine accordéoniste.

La Brasserie Jean-Talon — Orchestre bavarois Richard Landry et ses musiciens.

La Chasse-Galerie — Danse avec Disco-Club.

La Diligence — Un nouveau salon-bar, lundi à samedi, chanteuse, Nicole Martin.

La Seigneurie — Danse au Donjon Disco-Club.

Le Barillet — Ce soir et dimanche, danse, musique d'ambiance du mardi au dimanche. Mars Breau de 8h.30 à 1h.30.

Le Cercle Electrique — Danse avec orchestre "Raphaël Exchange".

L'Evasion — (Auberge de la Colline) Tous les soirs sauf, lundi et mercredi, Maurice Grondin, de 7h. p.m. à 2h. a.m.

Motel Carillon — Danse tous les soirs sauf lundi: Bob Rusk et son ensemble.

Restaurant La Nouvelle Orléans — Place Laurier ce soir et dimanche, danse à la Vinothèque avec orchestre le Trio Tropical.

Restaurant Le Caillou — Du jeudi au dimanche danse avec les Corvetts.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous. "le trio Yvon Légaré, Bob Guay et André Bourget". Ce soir, de 9h30 à la fermeture.

Restaurant Le Réverbère — —Disco danse avec Poly Sons ce soir.

Restaurant Club Italia — De 9h. p.m. à 2h. a.m. ce soir: Les frères Revi.

Restaurant Le Vatel (salle Verdi) de 19h. à 23h. ce soir et dimanche — Gloria Marcon — Yves Cantin — Michèle Samson.

sur les ondes

THEATRE

Samedi le 11 décembre, à 14 heures, le réseau français de télévision de Radio-Canada présente une émission dramatique réalisée par Marcel Bluwal de l'ORTF où l'on reconstitue les "aventures" de Bernadette Soubirous. "L'affaire Lourdes" propose sous forme d'enquête et de procès les réactions et témoignages des parents, amis, voisins et ennemis de l'héroine de l'histoire.

A la radio, jeudi le 16 décembre, à 21h00, un texte radiophonique de Suzanne Paradis sera présenté à l'émission "Premières". "La femme de paille" est, pour son auteur, une sorte de procès humoristique, mais ferme, de la femme complice de ses propres déchéances.

MUSIQUE

Samedi, à 14h00, au réseau français de la radio de Radio-Canada, on inaugurera la 32e saison de l'opéra du samedi en provenance du Metropolitan Opera de New York, avec une oeuvre de Verdi, "Luisa Miller". Suivront au cours des samedis, les oeuvres suivantes: Tristan et Iseult, de Wagner, Haensel et Gretel de Humperdinck, Carmen, de Biset, Samson et Dalila de Saint-Saens, les Maitres chanteurs, de Nuremberg, de Wagner, Cosi fan tutte, de Mozart, Pelléas et Mélisandre, de Debussy.

Dimanche le 12 décembre, à 21 heures, les Beaux Dimanches présentent en première partie un reportage-tour de chant touristique tourné au Mexique avec un groupe d'artistes de variétés canadiens dont Michel Louvain, Danielle Dorice, Denise Filliatreault, Michelle Richard . . .

En seconde partie, on pourra voir une des dernières réalisations de Noël Gauvin produites avant sa mort. Le réalisateur avait réuni l'orchestre symphonique de Montréal sous la direction de son chef attitré, Franz-Paul Decker, et le soprano américain Klara Barlow. Mme Barlow, dont c'est la première visite au Canada, interprète le tableau final de Salomé, de Richard Strauss.

CINEMA

Ciné-club, mardi le 14 décembre, à 23h30, au réseau français de télévision de Radio-Canada, propose aux téléspectateurs "Octobre", de Mikhailovitch Eisenstein. Il s'agit ici d'un récit épique illustrant les grands moments de la prise du pouvoir par le peuple russe.

VARIETES

Samedi soir, "Au masculin" traitera de "pepsicologie" avec le fondateur de cette nouvelle science, Jean Robitaille, et de cadeaux de Noël, avec Robert Morisset, un spécialiste de la question. De plus, le maitre coiffeur Gérard Giguère dira aux hommes quels soins il faut apporter à la coiffure et comment choisir la coupe de cheveux qui ira avec leur personnalité.

DOSSIERS

A Tel Quel, dimanche à 12h00, Radio-Canada abordera la question de l'énergie, moteur du monde. Les invités qui traiteront de la question sont Charles-Noël Martin, conseiller à l'Institut de gravitation de Paris, Jacques Desrousseaux, directeur adjoint des charbonnages de France, Haroun Tazief, vulcanologue, Georges Marinelli, Paul-Emile Victor, Robert Gibrat, Albert Robin, Pierre Willm, et Pierre Desprairies.

Cinéma

SAMEDI

Ciné-Musée: "Les Annanacks", "Alsace", "Musée de l'Annonciade à Saint-Tropez", et "L'Egypte" au Musée du Québec à 13h.

DIMANCHE

Ciné-Musée: "Les Annanacks", "Alsace", "Musée de l'Annonciade à Saint-Tropez" et "L'Egypte" au Musée du Québec à 13h.

Ciné-Campus: "Le masque de la mort rouge" de Roger Corman, au Théâtre de la Cité universitaire à 19h. et 21h30.

Cinéma pour enfants: "Le Martien de Noël" à 13h30 et "Le cerf-volant du bout du monde" à 15h30 au Théâtre de la Cité universitaire.

le cinéma A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre; (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre, (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN : Samedi: "Le trafic" (—) Couleur à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00, 11h00. Dimanche: "Le trafic" (—) Couleur à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h0.

CANARDIERE: "Les matins cleirs" (E-4) Couleur à 1h00, 4h15, 7h40. "Ton mari, cet inconnu" (6) Couleur à 2h40, 6h00, 9h25. FIN: 11h05.

CAPITOL: "Patton" (A—3) Couleur à 3h10, 8h15. "Bandolero" (4) Couleur à 1h05, 6h05.

CARTIER : Samedi et dimanche: "La poupée d'amour" (5) 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

CINEMA DE PARIS: "Airport" (4) 12h45, 4h50, 8h55. "Police sur la ville" (—) 3h15, 7h05.

EMPIRE: "Le genou de Claire" (3) Couleur à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET : Samedi et dimanche: "Sharlock Holmes" (—) Couleur à 3h00, 6h50. "L'évasion du capitaine" (—) Couleur à 1h00, 5h05, 9h10.

LE BIJOU : Samedi et dimanche: "Cours, homme cours" (4) Couleur à 12h45, 3h00, 5h10, 7h15, 9h30.

LIDO : Samedi: "John and Mary" (4) 5h50, 9h40. "Justine" (—) 7h35. Dimanche: "Justine" (—) 12h40, 4h15, 7h40, "John and Mary" (4) 2h45, 6h05, 9h40.

ODEON — SALLE FRONTENAC : "Un nommé Sledge" (5), couleur à 1h10, 4h35, 8h05. "Il y a une fille dans ma soupe" (—), couleur à : 2h50, 6h15, 9h50.

ODEON — SALLE LE DAUPHIN : — "L'inceste" (—) Couleur à 2h15, 5h55, 9h30. "Le club des libertins" (—) Couleur à 12h30, 4h05, 7h45.

PIGALLE : — Cartoon : 1h30, 6h00. "Corps affamés" (—) 2h00, 6h30. "Le treizième caprice" (4) Couleur à 3h10, 7h35. "Les libertines" (5) Couleur à 4h35, 10h15.

STE-FOY — SALLE ALOUETTE : Samedi et dimanche: "La souffle au coeur" (—) Couleur à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

STE-FOY — SALLE CHAMPLAIN : Samedi et dimanche : "Cindy et Donna" (6) Couleur à 12h45, 3h45, 6h45, 9h45. "Garde-bébé pour papa" (6) Couleur à 2h15, 5h15, 8h00. FIN : 11h05.

ST-ROMUALD : Samedi matinée: "Un nommé Cable Hogue" (—) et "Histoire d'un meurtre" (5) à 1h30. Samedi soirée: "Un nommé Cable Hogue" (—) 9h15. "Histoire d'un meurtre" (5) 7h30. Dimanche: "Un nommé Cable Hogue" (—) 6h00, 9h45. "Histoire d'un meurtre" (5) 8h00.

Les heures sont sujettes à changements.

Poursuivre sa formation musicale dans un climat de vacances

CAMP MUSICAL

"ACCORD PARFAIT" INC.

fondé en 1965

Professeurs, instructeurs et moniteurs d'expérience

Pour garçons et filles de 8 à 16 ans

INITIATION - PERFECTIONNEMENT - MUSIQUE D'ENSEMBLE

instruments de l'orchestre - flûte à bec - guitare classique - piano - chant choral
initiation musicale - rythmique - musique de chambre - ensembles instrumentaux
musique experimentale et recherche concerts
Danses folkloriques - ballet - arts plastiques - sciences naturelles
natation - sports - jeux de plein air - excursions
Conditions d'admission:
être réellement motivé pour la musique - repondre aux exigences musicales du comite de selection

Site enchanteur, au coeur des Laurentides
au LAC SIMON, Cité Portneuf
Prospectus envoyé sur demande
Pour tous renseignements:
Père Jean-Paul Gingras, S.J.
1150 ouest, boul. St-Cyrille, Québec (6e), P.Q.
Tél.: (418) 681-0107

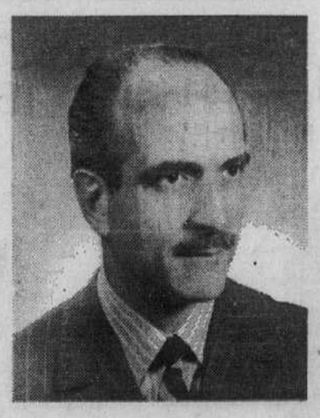
1re session (4 semaines): 24 juin au 22 juillet
Garçons et filles de 10 à 16 ans
2e session (3 semaines): 23 juillet au 12 août
Garçons et filles de 8 à 12 ans
Inscription jusqu'au 31 janvier ($10.00)
Frais de séjour: $45 par semaine
Nombre de campeurs limité

LIBRAIRIES CLASSIC BOOKSHOPS

- Pour tous les goûts
- Pour toutes les bourses
- En français - En anglais

PLACE LAURIER - 653-8683

VIENT DE PARAÎTRE...

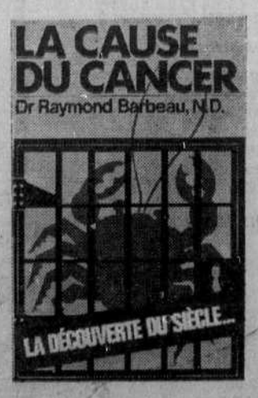


DR RAYMOND BARBEAU, N.D.

NATUROPATHE

LA CAUSE DU CANCER

LA DÉCOUVERTE DU SIÈCLE



EN VENTE À LA

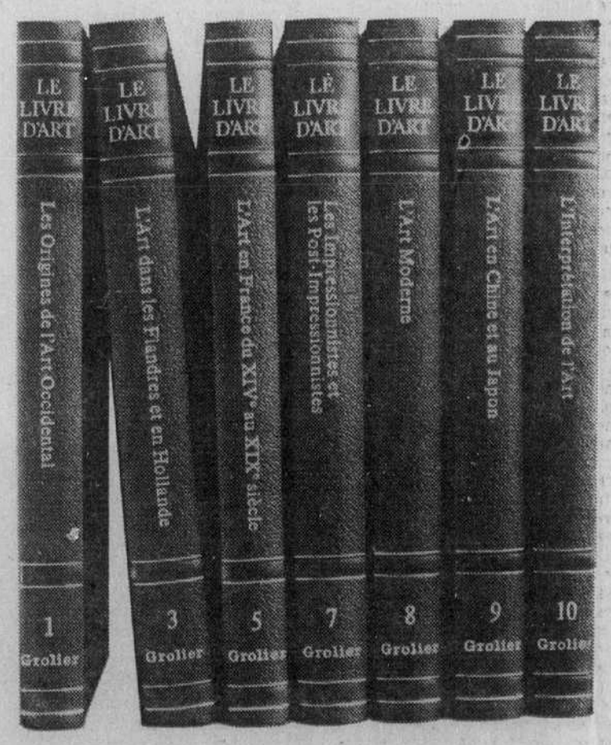
CLINIQUE BARBEAU

1044 OUEST, AVENUE LAURIER
MONTRÉAL 153 - TÉL.: 273-1561

COMMANDES TÉLÉPHONIQUES ET POSTALES ACCEPTÉES

PRIX : $5.00

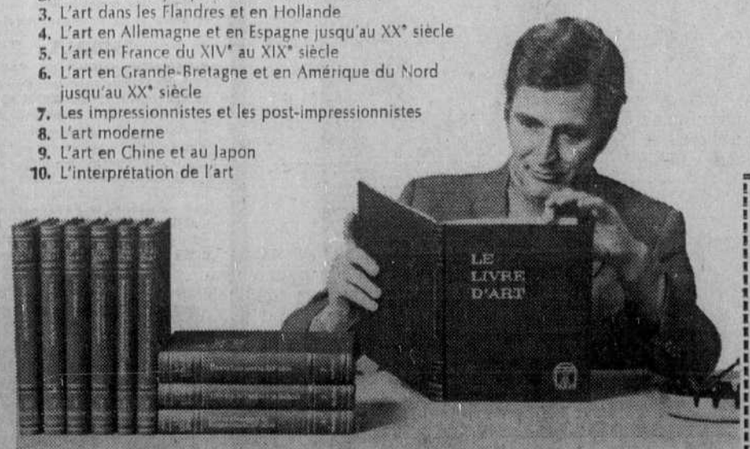
COLLECTION MONDIALE DES PLUS GRANDS CHEFS-D'OEUVRE



Le Livre d'Art renferme 886 planches lithographiées en SIX COULEURS par des maîtres imprimeurs de Milan, en Italie. Il contient, en outre, environ 4,000 gravures, croquis et illustrations de sculptures en monochromie. Tous ces chefs-d'oeuvre ont été sélectionnés dans plus de 500 musées, galeries d'art, églises historiques et collections privées. Aux illustrations, s'ajoutent 650 biographies et de nombreux articles par les spécialistes de chaque école artistique. C'est la somme de 16 siècles d'art réunis dans dix volumes magnifiquement reliés. Pour tous ceux qui apprécient l'art ou veulent s'y initier, c'est une collection très précieuse à posséder.

EN 10 VOLUMES

1. Les origines de l'art occidental
2. L'art en Italie jusqu'au début du XIXe siècle
3. L'art dans les Flandres et en Hollande
4. L'art en Allemagne et en Espagne jusqu'au XXe siècle
5. L'art en France du XIVe au XIXe siècle
6. L'art en Grande-Bretagne et en Amérique du Nord jusqu'au XXe siècle
7. Les impressionnistes et les post-impressionnistes
8. L'art moderne
9. L'art en Chine et au Japon
10. L'interprétation de l'art



Une autre collection originale de Grolier
LA BANQUE DU SAVOIR

DÉCOUPEZ ET POSTEZ

GROLIER LIMITÉE
2405, Chemin Duncan
Montréal 306, Qué.

J'aimerais recevoir plus d'information sur la nouvelle série de 10 volumes "Le Livre d'Art". Veuillez aussi me renseigner sur le prix spécial de lancement.

LS-12-71

Nom_____

Adresse_____

Ville_____ Prov._____

Grolier Limitée,
2405, Chemin Duncan,
Montréal 306, Qué. Tél. 735-2521



"Nixon trahit la démocratie" —

Des ressortissants bengalis ont manifesté hier devant l'ambassade des Etats-Unis à New Delhi contre la position américaine sur le conflit indo-pakistanais. Ils brandissaient des banderoles sur lesquelles on pouvait lire: "Nixon trahit la démocratie et la liberté". (Téléphoto AP)

Le gouvernement bengali s'installe en territoire libéré

CALCUTTA (AFP) — M. Tajuddin Ahmed, premier ministre du Bangla Desh, se rendra aujourd'hui à Jessore, première ville importante tombée aux mains des forces indiennes pour y procéder à une cérémonie d'investiture sur le "sol nation". Dès à présent, le gouvernement du Bangla Desh espère pouvoir transférer ses services à Dacca compte tenu de la rapidité de l'avance de l'armée indienne soutenue par la Mukti Bahini, indique-t-on de source bengalie.

Déjà, un administrateur de district a pris ses fonctions à Jessore et sept autres ont été nommés pour les régions d'où les forces pakistanaises ont été repoussées. Mais le manque de personnel bengali qualifié se fait sentir. On indique à ce propos que le gouvernement indien, après consultations avec le "gouvernement du Bangla Desh", doit mettre temporairement à la disposition de celui-ci un certain nombre de hauts fonctionnaires et surtout de policiers.

Le maintien de l'ordre et la nécessité d'éviter certains règlements de comptes sous prétexte de liquidation d'anciens "collaborateurs" figurent en effet au premier plan des préoccupations du "gouvernement du Bangla Desh" et aussi du commandement militaire indien. Jeudi, dans la région de Jessore, les journalistes ont pu voir au bord d'une route les cadavres de plusieurs civils égorgés ou éventrés à la baïonnette.

Il s'agissait apparemment de Razakars (supplétifs de l'armée pakistanaise) victimes d'exécutions sommaires. D'autre part, le "gouvernement du Bangla Desh" en étroite liaison avec les autorités indiennes commence à dresser des plans pour le rapatriement de la grande masse des réfugiés dans un délai d'environ 3 mois après la fin des hostilités au Bangla Desh. Un tel objectif paraît très ambitieux aux yeux de la plupart des observateurs du fait de l'immense masse des "personnes déplacées" qui se trouve dans les camps (quelque dix millions selon les estimations indiennes), et les vastes problèmes soulevés par de tels mouvements de population dans un pays qui est devenu un champ de bataille.

L'aviation indienne continue de pilonner Dacca

L'Inde refuse pour le moment tout cessez-le-feu

(D'après AFP, AP, Reuter) — Alors que l'aviation indienne continue de pilonner la capitale est-pakistanaise, Dacca, pour protéger l'avance des unités terrestres vers cette ville, le ministre des Affaires étrangères du gouvernement de New Delhi, M. Swaran Singh, a déclaré, hier, à Londres, où il était de passage à destination de New York, que "tant que le Bangla Desh sera écarté des conversations sur un cessez-le-feu, et tant que la cause essentielle de la situation au Bangla Desh ne sera pas résolue, un cessez-le-feu apparaîtra irréaliste".

Le chef de la diplomatie indienne a ajouté qu'il dirait aux Nations unies qu'un cessez-le-feu est dans les circonstances actuelles inacceptables pour l'Inde, et il a précisé: "Nous ne l'accepterons que lorsque nous estimerons le moment venu".

Le ministre indien des Affaires étrangères a affirmé que l'Inde n'a aucune visée territoriale sur la province orientale. "Nous avons reconnu le Bangla Desh, a-t-il dit, et nous n'y resterons pas un jour de plus qu'il ne sera nécessaire".

M. Singh a encore déclaré: "Il est ironique que le Pakistan qui a déclaré la guerre et commis l'agression ait soudainement pensé à un cessez-le-feu".

Le ministre a enfin exprimé publiquement ses regrets pour les dégâts causés par un missile indien au navire britannique, le "Harmattan", jeudi matin, dans le port de Karachi. Sept marins britanniques ont été tués et quatre autres blessés.

Par ailleurs, on a appris de source digne de foi, hier, à l'ONU, que le gouvernement pakistanais a fait connaître au secrétaire général des Nations-Unies qu'il était disposé, dans les circonstances actuelles, à entrer en contact "avec les représentants librement élus de la population est-pakistanaise" pour parvenir à un règlement politique de la situation et pour favoriser un retour des réfugiés dans leurs foyers.

Cette information, que l'on croit transmise au secrétaire général U Thant par l'intermédiaire de son représentant à Dacca, M. Paul Marc Henry, ne fait pas mention du Bangla Desh mais on pense que c'est bien avec ce mouvement que le gouvernement pakistanais envisagerait maintenant des négociations.

En attendant, une atmosphère d'attente de coups de théâtre règne aux Nations unies en prévision d'une réunion du Conseil de Sécurité sur le conflit indo-pakistanais, réunion que l'on considère certaine et prochaine, avec l'arrivée à New York du ministre pakistanais des Affaires étrangères, M. Bhuto.

LA SITUATION MILITAIRE

Les porte-parole militaires indiens et l'agence indienne PTI ont fait état, hier, de nouveaux succès indiens au Pakistan oriental, où ils ont annoncé la prise de centres importants, tandis que la radio pakistanaise captée à Paris affirme que les grandes villes de la région sont toujours aux mains des forces d'Islamabad.

Au Pakistan occidental, en revanche, il semble, selon les différentes sources des deux côtés, que le front se soit stabilisé dans le secteur de Chamb, au Cachemire, où les forces en présence se trouvent respectivement sur les rives est et ouest de la rivière Munnawar Tawi. Cependant, plus ou sud, les porte-parole indiens et l'agence PTI font état de succès des troupes de New Delhi aux frontières du Rajasthan et du Sind.

Au Pakistan oriental, les communications ferroviaires et routières sont totalement coupées à la suite des bombardements de l'aviation indienne dans le secteur de Rangpur, à environ 50 milles au nord d'Hilli, dans la partie septentrionale du pays, selon l'agence PTI. L'agence a également indiqué que dans le secteur de Mymensingh, à environ 71 milles au nord de Dacca, la garnison pakistanaise de la ville de Jamalpur était encerclée.

En ce qui concerne les environs de la capitale, les troupes pakistanaises au sud de Dacca font retraite, selon PTI, par la rivière Padma.

L'agence PTI indique à ce sujet que l'aviation indienne pilonne le fleuve pour empêcher ce retrait, et que de nombreuses embarcations, dont 15 chalands, 8 vapeurs et sept canonnières, ont été détruites ou endommagées.

La capitale du Pakistan oriental a elle-même été l'objet, hier, d'un raid aérien au cours duquel trois transmetteurs de la radio pakistanaise ont été détruits. La station de radio de Dacca est donc réduite au silence.

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT PROFESSIONNEL
COLLÈGE DE SAINTE-FOY

SESSION D'HIVER 1972
Début des cours:
semaine du 10 janvier 1972.

ANGLAIS: 201 - 301 - 401 - 901
ASSURANCES GENERALES
DESSIN INDUSTRIEL: 201
ESPAGNOL: 201 - 401
FISCALITE: 111
FRANCAIS: 101 - 201 - 301 - 401 - 935
GEOGRAPHIE: 932
HISTOIRE: 961
HISTOIRE DE L'ART: 203
PHILOSOPHIE: 201 - 301 - 401
PHOTOGRAPHIE: 119-219
PSYCHOLOGIE: 904-210
PERSONNALITE
VENDEUR-CONSEIL
YOGA

Les cours de philosophie débuteront dans la semaine du 6 mars 1972.
Inscription: fin de décembre 1971 ou avant le 8 janvier 1972.

Pour renseignements supplémentaires, téléphoner à: Marie Ladouceur, secrétaire, 688-0350, poste 234 ou 243

Nivard Bélanger, directeur.

2410, CHEMIN SAINTE-FOY, QUÉBEC 10e

Haiti

L'armée encadre les "Tontons"

PORT-AU-PRINCE, Haiti — (AFP) — Au cours d'une conférence presse qui s'est déroulé hier au palais national à l'issue d'un conseil de cabinet spécial présidé par Mr. Jean-Claude Duvalier, le ministre de l'Information et de la coordination Mr. Fritz Cineas devait annoncer la création d'un nouvel état-major de la milice des VSN (Volontaires de la sécurité nationale). Cet Etat-major comprend pour la première fois deux militaires de carrière, les colonels Gracia Jacques, commandant de la garde présidentielle, et Breton Claude, commandant du bataillon d'intervention des casernes Dessalines, et 3 civils Mr. Luc Desyr, conseiller présidentiel pour la police, Mr Auguste Douyon, secrétaire privé du président Jean-Claude Duvalier et Mr Pierre Biamby, secrétaire exécutif à la présidence.

Le ministre de l'Intérieur et de la défense nationale Mr. Luckner Cambronne qui participait à la conférence devait annoncer l'envoi en province par le président de ce nouvel état-major chargé de réorganiser la milice et de l'associer étroitement aux travaux de développement agricole de la paysannerie et à l'effort d'alphabétisation entrepris par le gouvernement. Mr. Luckener Cambronne s'adressant ensuite aux journalistes présents devait déclarer: "Une certaine liberté de la presse est désormais instaurée en Haiti, à vous de prendre vos responsabilités dans le sens du progrès". En ce qui concerne la réorganisation de la milice, les observateurs estiment qu'il s'agit là d'une importante mesure de libéralisation du régime que réclamait depuis longtemps l'opinion publique haitienne excédé par certaines exactions commises par les "Tontons macouté".

Edward Kennedy gagne du terrain sur Nixon

WASHINGTON (AFP) — Le sénateur Edward Kennedy, qui n'est pas candidat à la nomination du Parti démocrate pour les élections présidentielles de l'an prochain, continue à gagner du terrain sur le président Nixon, rapporte l'institut de sondage Gallup.

Selon le dernier sondage, le président Nixon l'emporterait aujourd'hui sur le sénateur Kennedy par 44 contre 41 pour cent alors qu'au mois de mai, l'avance du président sur le sénateur du Massachusetts était de 49 contre 35 pour cent.

BEGAIEMENT
Dyslexie
Centre Lucie de Vienne
1517 ouest, boul. St-Cyrille
Québec 6 - Tél.: 527-1749
Sur rendez-vous seulement

Université Laval

EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT UNIVERSITAIRE
PROGRAMME DU TRIMESTRE D'HIVER 1972
DU 10 JANVIER AU 28 AVRIL

En collaboration avec les différentes Facultés ou Ecoles de l'Université, l'Extension de l'enseignement offre, dans les disciplines les plus diverses, des cours destinés aux adultes désireux de parfaire leur culture ou de prendre connaissance des découvertes qui se font dans leur profession. Ces cours sont donnés en soirée ou le samedi.

COURS DE L'EXTENSION	(Crédits)*
SECTION: LETTRES	
Phonétique générale et orthophonique	3
Phonétique du français moderne	3
SECTION: PHILOSOPHIE	
Science des ordinateurs et philosophie	3
Art et nature	3
SECTION: SCIENCES (INFORMATIQUE)	
Programmation en langage API	2
Traitement des données d'enquête	1
Langage PL/I	1
Langage FORTRAN	1
Analyse numérique	2
Programmation mathématique	2
SECTION: SCIENCES DE L'EDUCATION	
Stage sur la communication dans les relations parents et enfants	—
Stage sur la communication dans les relations professeurs et étudiants	—
Stage de perfectionnement en soccer	—
SECTION: SCIENCES SOCIALES	
Politique étrangère des Etats-Unis depuis 1945	3
Sociologie de la communication de masse	3
Introduction à la politique étrangère	3
SECTION: THEOLOGIE	
Psychologie de la religion	2
Valeurs morales et dynamisme humain (Cours télévisé au Télécâble, canal 11)	3

ENSEIGNEMENT REGULIER	(Crédits)*
SECTION: AGRICULTURE	
Nutrition humaine I	3
Diététothérapie II	3
SECTION: ARTS	
La poésie canadienne	3
Psychologie du développement	3
Les idées politiques	3
SECTION: LETTRES	
Le roman britannique au XIXe s.	3
Grammaire espagnole I	3
Espagnol pratique I	3
Géographie de l'Europe de l'Est	3
Géographie régionale de l'Amérique latine: le Mexique et le monde caraïbe	3
Géographie de l'Asie des moussons	3
Problèmes d'histoire médiévale	6
Problèmes d'histoire contemporaine	6
Art gothique	3
Croyances et pratiques populaires au Canada français	3
Formes et motifs décoratifs des objets trad. au Canada français	3
SECTION: PSYCHOLOGIE	
Psych. du développement II	2
Psych. du développement III	2
Psych. du développement IV	2
SECTION: SCIENCES (INFORMATIQUE)	
Intr. aux ordinateurs	3
Structure interne des ordinateurs	3
Analyse et programmation	3
Programmation	2
SECTION: SCIENCES SOCIALES	
Principes d'économie politique II	4
SECTION: THEOLOGIE	
Catéchèse du N. Testament	3
Catéchèse aux adultes	2

*L'attestation d'études délivrée aux étudiants fait état du nombre de crédits qui leur seraient reconnus s'ils étaient éventuellement admis comme étudiants réguliers de l'Université à un programme dans lequel figure le cours suivi.

RENSEIGNEMENTS ET PROSPECTUS:
EXTENSION DE L'ENSEIGNEMENT
BUREAU 2417
PAVILLON DE LA BIBLIOTHEQUE
CITE UNIVERSITAIRE
QUEBEC 10e
TEL.: 656-3202

Cité universitaire, Québec 10e

Château Moncontour
S.A.Q. 590 MOUSSEUX
S.A.Q. 544B PÉTILLANT
IMPORTÉ DE FRANCE — O.G.M. MONTRÉAL

Spéciaux!

Nous invitons, tous les intéressés, à venir profiter de nos spéciaux sans tarder!
Rares sont les occasions de profiter de rabais sur ce genre de marchandise.
Nous vous attendons...

PLUSIEURS TABLES
103" x 30" 60" x 30"
115" x 30" 36" x 24"
72" x 30" 48" x 24"
96" x 24"

TABLES A DESSIN
lumineuses
60" x 49" 43" x 40"
40" x 30" 53" x 41"
48" x 38"

PLUSIEURS FAUTEUILS
rembourrés
pour salle d'attente

- BAR fini merisier rouge
- MATERIEL, PAPETERIE DE BUREAU
- 56 MEUBLES pour plaques en métal
- 11 VESTIAIRES SIMPLES en métal
- 3 VESTIAIRES DOUBLES en métal
- CLASSEURS 72" x 48" en métal
- CLASSEURS 22" x 10" en métal
- ARMOIRES POUR PLANS, en métal
- 26 TABLES DE TELEPHONE
- TABLEAU VITRE POUR IDENTIFICATION

PUPITRES
42" x 30" 74" x 30"

TABLES A DESSIN
58" x 33" 68" x 41"
42" x 33" 76" x 36"
62" x 38" 60" x 41"

PLUSIEURS COMPTOIRS
32" x 31" x 21"
72" x 42" x 23"
48" x 24"
48" x 24" x 30"

ARMOIRES VITREES
22" x 83" x 37"
49" x 23" x 45"
48" x 36"

PLUSIEURS AUTRES ITEMS NON ENUMERES

SURPLUS
ENTREPÔT D'AMEUBLEMENT COMMERCIAL
— INC. —
1559, ST-CYRILLE - ANCIENNE-LORETTE - TEL.: 653-3617 — 872-1851

La G.-B. évacue ses ressortissants du Pakistan

(D'après AFP et PC) — Cinq appareils britanniques ont évacué hier matin par l'aéroport Karachi des ressortissants britanniques au Pakistan en profitant de la suspension des activités de l'armée de l'air indienne, promise par le gouvernement de New Delhi, pour permettre aux gouvernements qui le souhaitent d'évacuer leurs nationaux, a déclaré un porte-parole indien.

Un appareil de transport militaire canadien de type "Hercules" profitera des mêmes facilités ce soir et demain matin.

Plus de 400 ressortissants étrangers, dont un certain nombre de Canadiens, attendent depuis plusieurs jours d'être évacués de Dacca, la capitale du Pakistan oriental qui constitue maintenant la cible principale de l'aviation et de l'artillerie indiennes.

Hier, les Indiens ont suspendu leurs opérations aériennes au-dessus de l'aéroport civil de Karachi entre 8h. et 12h. Ils devaient en faire autant aujourd'hui pour permettre à trois avions britanniques, deux suisses, un hollandais et un allemand de l'ouest d'évacuer d'autres personnes.

Le gouvernement indien a également accepté que cinq avions britanniques, deux soviétiques, un canadien et un appareil des Nations unies se rendent aujourd'hui à Islamabad, la capitale du Pakistan occidental, entre 10h. et 12h.

Sur le front oriental, a ajouté le porte-parole, deux avions britanniques et trois des Nations unies ont accepté de profiter de l'offre indienne de suspension des raids — d'hier 18h. à aujourd'hui, 18h. — pour se rendre à Dacca, aujourd'hui. Il a déclaré avoir appris que les autorités de Dacca avaient décidé d'ouvrir l'aéroport dans la matinée.

D'après le porte-parole, certains pays hésitent à accepter les conditions indiennes pour les évacuations à partir de Dacca qui prévoient obligatoirement à l'aller comme au retour, un arrêt à l'aéroport de Calcutta. Le porte-parole a déclaré que ces mesures étaient nécessaires pour assurer la sécurité des appareils et de leurs passagers et pour qu'aucun militaire pakistanais ne s'échappe de Dacca.

Le porte-parole a précisé qu'aucun gouvernement n'avait jusqu'à présent envisagé d'évacuer ses nationaux en Inde.

Comme pour les suspensions des raids aériens, la marine indienne a reçu l'ordre de suspendre ses opérations dans le secteur du port de Karachi, jusqu'à demain 18h., pour permettre aux bâtiments neutres d'évacuer les lieux.

Un porte-parole a reconnu que quelques-uns de ces bateaux avaient pu être endommagés dans les deux bombardements navals du début de la semaine, les attaques ayant eu lieu de nuit et les bateaux ayant pu servir de protection aux bâtiments de guerre pakistanais. Si c'est effectivement le cas, l'Inde le regrette, a-t-il dit.

FAIS LE FRAIS!



Votre haleine ne vous trahit pas quand vous employez Binaca.®

RAFRAÎCHISSANT DE L'HALEINE SUPER-PRATIQUE; SUPER-EFFICACE

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543

syrinx
23 RUE BUADE
LES DISQUES
LES ROBES, LES AFFICHES
ET LES NOUVEAUTES
DEJA VU, JAMAIS VU
ET A VOIR
10% d'escompte aux étudiants
TEL.: 523-3703

RESTAURANT
Chez Camille
1384 CHEMIN STE-FOY
POUR RESERVATIONS: 527-1951
Souper à la Chandelle du samedi soir
★
Notre menu spécial à $3.50 par personne comprend: "Le Carafon de vin blanc ou rouge offert à chaque couple avec nos compliments."
LES ENTREES:
Les Fondues Parmesan
L'entrée de Croque-Monsieur
LES POTAGES:
Le Potage du Jour
La soupe à l'Oignon aux croûtons
La soupe aux Pois Maison
LES PLATS DE RESISTANCE:
Le Coq au Vin Maison
Le Boeuf Bourguignon
Le Jambon au four Sauce Madère
Le Repas à la Fondue Parmesan
LES DESSERTS:
Le dessert du Jour
Le Chausson aux pommes sauce caramel chaude
Le choix de Pâtisseries Françaises
Thé Café Lait
Notre menu à la carte est aussi en force
★
A cette occasion, visitez notre Galerie d'Art et notre salon-bar
Stationnement municipal St-Sacrement gratuit à votre disposition

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV
(5) Québec CKMI-TV
(11) Québec CBVT

(3) Burlington WCAX-TV
(7) Sherbrooke CHLT-TV
(8) Mt. Washington WMTW-TV

(10) Montréal CFTM-TV
(12) Montréal CFCF-TV
(13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE SAMEDI 11 DECEMBRE 1971

P. M.

12.00
(3) The Monkees c
(4) De tout, de tous c
(7) Cirque à tonton
(8) Jonny Quest c
(10) Bon week-end c
(11) L'homme du "Picardie" c
(12) Cool McCool c
(13) Les petites annonces
12.26
(3) In the news c
12.30
(3) You are there c
(4) Mission Impossible c
(8) Star Trek c
(12) Star Trek c
(11) (13) Le monde en liberté
1.00
(3) The NFL today c
(5) Children's cinema c
(7) (11) Tennis c
(8) American Bandstand c
(13) Tennis c
1.20
1.15
(3) Football c
(10) Mes amis les animaux c
1.30
(4) Route des rodéos
(10) Voyage — Informations c
(12) Saturday movie: "My son John"
1.30
(8) Topper
2.00
(7) (11) (13) Théâtre français: "L'Affaire Lourdes"
(5) 1971 World Curlin Championship Highlights c
(8) Football c
(10) Jeunesse en forme c
2.30
Cinéma: "L'armada sauvage"
(5) Ontario Volleyball championship c
3.00
(10) Sur le matelas
3.30
(12) Grand Prix Wrestling c
4.00
(3) People c
(4) Lutte grand prix c
(5) Championship curling c
(7) (11) (13) La France vue du Ciel c
(10) Patrouille du Cosmos c
4.30
(3) The Hitachi symphony c
(12) Wide World of sports c
5.00
(3) Current events quiz c
(4) Bonsoir copains c
(5) The Bugs Bunny Road Runner hour c
(7) Madame et son fantôme c
(8) Wide world of sports c
(10) C'est arrivé cette semaine c
(11) Département S c
(13) Skippy le Kangourou c
5.30
(3) Rollin' on the river c
(7) Opération Premuni c
(13) Les chevaliers du ciel c
5.45
(7) Emission politique: Le Crédit social c
6.00
(3) News c
(4) Théâtre des vedettes
(5) Update c
(7) (11) (13) Caméra-moto
(10) Pop '71 c
(12) like Young c
6.15
(3) Weatherwise c
6.20
(3) Sports digest c
6.30
(4) Samedi-informations c
(3) News c
(5) Replay c
(7) Les sans-gêne c
(8) Bewitched c
(11) Le téléjournal c
(13) Jeunesse c
6.50
(11) Politique fédérale c
Le Parti libéral c
7.00
(4) (10) Jeunesse c
(3) Hee Haw c
(5) Let's call the whole thing off c
(7) Soirée canadienne c
(8) Pinocchio special c
(11) Cent filles à marier
(12) Rollin on the river c
7.30
(5) Don Messer's Jubilee c
(13) Le monde autour de nous
8.00
(4) Soirée canadienne c
(3) All in the family c
(5) (7) (11) (13) Hockey c
(8) Getting together c
(10) Ca prend un voleur
(12) Academic performance: "The high bright sun" c
8.30
(3) Funny face c
(8) Movie of the weekend: Première mondiale: "See the man run"
9.00
(3) The New Dick Van Dyke show
(4) A la brunante: "Le kid en kimono" c
(10) Le Virginien c
9.30
(3) The Mary Tyler Moore show c
10.00
(3) Mission Impossible c
(8) The persuaders c
(12) Love, American style c
10.30
(4) Les Nouvelles TVA c
(5) Countrytime c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
(10) Les nouvelles TVA c
10.45
(11) (13) Nouvelles du sport c
(7) Dernière édition c
11.00
(3) Final edition c
(4) Entrevue c
(5) (12) News
(8) News c
(10) En pantoufles: Programme double: "Le défroqué" et "Le rebelle"
(7) (11) (13) Au masculin
11.15
(4) Heure exquise: "En lettres de feu"
(5) Provincial affairs
(8) Classic Theater: "Desire"
11.18
(12) Pulse
11.20
(5) After eleven: "Odette"
11.30
(3) Late show: "Mark of the hawk" c
(7) Cinéma 7: Programme double: "Le deuxième homme" et "Je te salue la vie"
(11) Cinéma: "L'insoumis" c
(13) Ciné-soir: "Ma nuit chez Maud" c
12.00
(12) Saturday movie: "The Shrike"

A.M.

1.00
(8) Weekend news c
(11) Ciné-nuit: "Monsieur Dynamite" c
(13) Projection de nuit: "La police était au rendez-vous"
2.00
(10) Dernière édition

LE DIMANCHE 12 DECEMBRE 1971

A. M.

7.00
(12) Montreal bulletin board — Morning news
7.15
(8) Insight c
7.30
(12) Crossroads c
7.45
(8) Rev. Carl Stevens c
8.00
(12) Cathedral of tomorrow c
8.15
(8) Rex Humbard c
8.55
(11) Aujourd'hui à CBVT
9.00
(3) Tom and Jerry c
(12) Oral Roberts presents c
(7) (11) Laurel et Hardy
9.15
(8) The Catholic Mass
9.30
(3) The Groovy goolies c
(12) It is written c
(7) Dessins animés c
(11) Le prince Saphir c
9.45
(7) J.-A. Desfossés c
9.55
(10) Horaire-Bienvenue
10.00
(3) Mighty Mouse c
(8) Day of discovery c
(7) (11) (13) Le jour du Seigneur
(10) Mon Martien favori c
(12) The Hellenic program
10.30
(3) Film shorts c
(8) Topper
(10) Musique Canadienne c
(12) Teledominica
11.00
(3) Camera three c
(7) Lutte grand prix
(8) Sports challenge c
(11) D'hier à demain c
(13) Phare sur le monde
11.30
(3) Face the nation c
(5) Rosary Family
(8) This week in pro-football c
(13) L'homme du 'Picardie' c
11.45
(4) J.-A. Desfossés c

P.M.

12.00
(3) You can quote me c
(4) Match c
(5) The Sacred Heart program
(7) (11) (13) Information agricole
(10) Bon dimanche c
12.15
(5) The living word
(7) (11) (13) Les quatre saisons c
12.30
(3) The NFL today c
(4) La lumière jaillira c
(5) Crossroads c
(8) U.S. Golf Association Highlights — 1971
(7) (11) (13) Les travaux et les jours
(12) Continental miniature
12.45
(4) Mag-dimanche c
1.00
(3) (5) (7) (11) (13) Football c
(5) Analog
(8) Directions c
(12) The Flinstones c
1.30
(8) Issues and answers c
(10) Ciné-dimanche: "La souris qui rugissait" c
(12) Sunday theatre: "Border river"
2.00
(4) Patrouille du cosmos c
(5) Football c
(8) Sunday showtime: "The President's lady" c
3.00
(4) (10) Le choc des idées c
(12) The Garner Ted Armstrong program c
3.30
(12) Under attack c
3.45
(7) (11) (13) Echos du sport
4.00
(3) High on the campus special c
(4) Carnet de voyage c
(7) (11) (13) Invitation au loisir c
(8) Sunday showcase: "In love and war" c
(10) Citoyens du monde c
4.25
(4) L'actualité c
4.30
(5) Sports week c
(7) (11) (13) Format 30 dimanche
(4) L'extravagante Lucie c
(10) Téléquilles c
(12) Question period c
4.56
(5) News
5.00
(3) A Christmas Carol c
(4) Le Père Noël c
(5) Music to see c
(7) (11) (13) Cinquième dimension
(12) Untamed world c
5.15
(4) Théâtre des vedettes
5.30
(5) Hymn sing c
(10) Le Canada au Vietnam special c
(12) Travel '71 c
5.40
(4) Promotions Atlantiques c
5.45
(4) Mode en liberté c
6.00
(3) 60 minutes c
(4) Flipper c
(5) The wonderful world of Walt Disney c
(7) Marcus Welby, M.D. c
(8) High school quiz c
(10) Les commandos du désert c
(11) Le français d'aujourd'hui
(12) Pulse c
(13) Marine Boy c
6.30
(4) Dan August c
(8) Safari to adventure
(10) (13) Les joyeux naufragés c
(11) Le téléjournal c
(12) McGowan and Co. c
7.00
(3) Lassie c
(5) The Rovers c
(7) (11) (13) Quelle famille ! c
(8) The Lawrence Welk show
(10) Flipper c
(12) Story theatre c
7.30
(3) Sunday movies: "Shadow over Elveron" c
(4) (10) Les grands explorateurs spécial c
(5) The Jimmy Stewart show c
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "Viva Mexico ! Viva Canada ! " Variétés de Guadalajara, Tequilla, Puerto Vallarta et Chapala au Mexique c
(12) The mod squad c
8.00
(5) The Flip Wilson show c
(8) The FBI c
8.30
(4) (10) Le justicier c
(12) Shirley's world c
9.00
(5) Elizabeth R.
(7) (11) (13) Les beaux dimanches: "L'Orchestre Symphonique de Montréal". Concert sous la direction du chef attitré Franz-Paul Decker. c
(8) Sunday movie: "Hurray Sundown" c
(12) W-5 c
9.30
(3) Cade's county c
(4) L'homme à la valise c
(10) Québec sait chanter c
10.00
(12) Mannix c
(7) (11) (13) La flèche du temps c
(10) Brigade criminelle c
10.30
(3) News c
(4) (10) Les nouvelles TVA c
(5) Weekend c
(7) (11) (13) Le téléjournal c
10.45
(3) Sunday movie: "Will Penny". c
(7) (11) (13) Sports-dimanche c
11.00
(4) Heure exquise: "Le bandit" c
(5) (12) News c
(7) (11) (13) Politique atout
(10) Le Saint c
11.15
(5) Nation's business c
11.18
(12) Pulse c
11.20
(5) After eleven: "Red Sundown"
11.30
(7) (11) (13) Cinéma: "Grande offensive alliée"

A.M.

12.00
(8) News c
(10) Dernière édition
(12) Sunday movie: "Ma and Pa Kettle at home"
12.15
(8) "The lady has plans"

LE LUNDI 13 DECEMBRE 1971

A.M.

7.00
(3) News c
7.15
(12) Montréal bulletin bord — Morning news
7.30
(7) 7 aujourd'hui c
7.45
7.50
(4) Bonne journée
(8) Morning report
(4) Dessins animés c
(12) University of the air
8.00
(3) Captain Kangaroo c
(8) Farm and Home c
8.15
(12) Rupert Bear c
8.30
(8) The Reluctant Dragon and Mr. Toad c
(12) Hercules
8.40
(10) Horaire-Bienvenue
8.45
(10) Mini-annonces c
8.50
(11) Nouvelles régionales
8.55
(11) Aujourd'hui à CBVT
9.00
(3) The David Frost show c
(8) Cartoon Carousel c
(12) Magic Tom c
(4) Au bout du fil c
(7) Leçons de beauté c
(10) Bonjour - Montréal c
(11) (13) En mouvement
9.15
(7) (11) (13) L'Afrique du Soleil Levant
9.30
(8) Morning movie: "Death takes a holiday"
(5) Quebec school telecasts c
(7) (11) (13) Education physique
(12) Yoga c
9.45
(4) Horizon santé c
10.00
(3) The Lucy show c
(4) Doigts de fée c
(7) (11) (13) Ciel des hommes c
(10) Au p'tit matin c
(12) The A.M. show c
10.15
(7) (11) (13) La souris verte
10.30
(3) The Beverly Hillbillies c
(4) Cinéma: "Le rose de la mer"
(5) Friendly Giant
(7) Le gourmet farfelu c
(11) (13) Fablio le magicien c
(12) Green acres c
10.45
(5) Chez Hélène
(11) (13) Poly
11.00
(3) Family affair
(5) Sesame street c
(12) All about faces c
(7) Madame est servie c
(8) The movie game c
(11) (13) Les globe-trotters c
(10) Super heros
11.30
(3) Love of live c
(10) Marine boy c
(11) Yogi c
(12) McGowan and Co c
(13) Les petites anonces
(8) That girl
11.45
(13) Les meilleurs

P. M.

12.00
(3) Where the heart is c
(4) Palmarès c
(7) Minirama c
(8) Bewitched c
(10) Le 10 vous informe c
(11) Skippy le kangourou c
(12) The Flinstones c
(13) Le 13 vous informe c
12.10
(13) Les petites anonces
12.15
(4) Leçons de beauté c
(10) Ciné-lundi: "La justice du coyote"
12.25
(3) News
12.30
(3) Search for Tomorrow
(4) L'actualité
(7) Deuxième édition
(8) Password
(11) (13) Bou-Bou dans l'métro
(12) Matinee with Joe Van: "Woman of the river"
12.45
(7) C'est mon opinion
(4) De tout, de tous c
12.50
(7) Midi-sport
1.00
(3) One o'clock weather
(7) Bienvenue chez nous c
(8) All my children c
1.03
(3) Across the fence c
1.15
(3) The Lucille Rivers show c
(4) Dessins animés c
1.30
(3) As the World Turns c
(11) Cinéma: "La fille sans homme"
(4) Pour vous Mesdames c
(5) Family court c
(8) Let's make a deal c
(13) Rue principale
2.00
(3) Love is a Many Splendored Thing c
(5) The galoping gourment c
(7) (13) Pour vous mesdames
(8) The Newlywed Game c
(10) Banco
2.30
(3) The Guilding Light
(4) Cinéma: "Les trouillards du Far West" c
(5) Today's music c
(7) Doigts de fée
(8) The Dating game c
(10) Pour vous Mesdames c
(12) Man Trap c
3.00
(3) The Secret Storm c
(5) Take 30
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
(8) General hospital c
(12) Another world c
3.30
(3) (5) The Edge of Night c
(8) One life to live c
(12) Anything you can do c
4.00
(3) Gomer Pyle USMC c
(4) L'Ami Poirot c
(5) Paul Bernard, Psychiatrist
(7) (11) (13) Bobino c
(8) Love, American style c
(10) Capitaine Bonhomme c
(12) The Dick Van Dyke show
4.30
(5) Drop-In
(7) (11) (13) Maigrichon et gras double c
(3) The Wild Wild West c
(8) McHale's Navy c
(10) Mission impossible c
(12) Lassie
4.55
(4) Promotions Atlantiques c
5.00
(4) Cinéma: "Flèches de feu" c
(5) Peyton Place c
(7) Patrouille du cosmos c
(8) Beat the clock c
(11) Daktari c
(12) Truth or consequences c
(13) Cinéma de 5 heures: "Le secret magnifique" c
5.30
(5) Get Smart c
(3) Hogan's heroes c
(8) News circle c
(10) Studio 10 c
(12) Beat the clock c
6.00
(3) Channel 3 news hour c
(5) James Garner as Nichols
(7) Troisième édition
(10) Madame est servie c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

petite histoire des longs-métrages

SAMEDI 11 DECEMBRE 1971

8.00
(12) Academy Performance: "The high bright sun". Drame réalisé en 1965 par R. Thomas avec Dirk Bogarde et Georgé Chakiris. A Chypre en 1957, un guérillero veut faire tuer une jeune Américaine mais celle-ci est sauvée par un officier britannique. c

8.30
(8) Movie of the weekend: Première Mondiale: "See the man run". Suspense réalisé en 1971 avec Eddie Albert et June Allyson, Robert Culp et Angie Dickinson. L'histoire d'un acteur pauvre, tenté par une grosse somme d'argent.

9.00
(4) A la brunante: "Le kid en kimono". Comédie réalisée en 1958 par F. Tashlin avec Jerry Lewis et Marie McDonald. Un prestidigitateur maladroit participe à un spectacle donné pour des soldats américains au Japon. c

11.00
(10) En pantoufles: Programme double: "Le défroqué". 1954, drame psychologique de L. Joannon avec Pierre Fresnay, Pierre Trabaud et Nicole Stéphane. Eveillé à la vocation sacerdotale par un acte héroique d'un défroqué, un jeune prêtre aide ce dernier à retrouver la foi. "Le rebelle". Drame psychologique une réalisation de K. Vidor en 1949 avec Gary Cooper, Raymond Massey et Patricia Neal. Un jeune architecte combat pour imposer ses conceptions mais doit faire face à une vive opposition.

11.15
(4) Heure exquise: "En lettres de feu". 1959, drame de J. Anthony avec Dean Martin et Shirley MacLaine. Les difficultés d'un homme pour réussir avec succès dans la carrière d'acteur.

11.15
(8) Classic theater: "Desire". 1935, comédie policière de F. Borgage avec Marlene Dietrich et Gary Cooper. Une aventurière charme un ingénieur pour lui faire passer à la frontière le produit d'un vol.

11.20
(5) After eleven: "Odette". Drame d'espionnage une réalisation d'H. Wilcox en 1950 avec Anna Neagle et Trevor Howard. Une Française résidant à Londres accepte de passer en France comme étant une espionne.

11.30
(11) Cinéma: "L'insoumis" — 1964, drame psychologique d'A Cavalier avec Alain Delon et Lea Massari. Un réfractaire blessé lors d'un attentat terroriste tente de regagner son foyer. c

11.30
(3) Late show: "Mark of the hawk". Drame social de M. Hudley réalisé en 1958 avec Sidney Poitier et John McIntire. Un jeune chef politique africain est tiraillé entre deux idéologies. c

11.30
(7) Cinéma 7: Programme double: "Le deuxième homme". Suspense réalisé en 1963 de C. Reed avec Laurence Harvey et Lee Remick. Trompé par une compagnie d'assurance, un homme imagine une ruse pour se venger. c "Je te salue la vie". 1967, comédie sentimentale d'A. Zarki avec Lioudmila Martchenko et Aléxandré Zbrouev. Des jeunes gens font l'expérience de la vie après leurs études.

11.30
(13) Ciné-soir: "Ma nuit chez Maud". 1969, drame psychologique d'E. Rohmer avec Jean-Louis Trintignant et Françoise Fabian. Un catholique pratiquant tient bon aux avances d'une divorcée. c

12.00
(12) Saturday movie: "The shrike". 1955, drame psychologique avec José Ferrer et June Allyson. Déprimé par l'attitude autoritaire de sa femme, un homme tente de se suicider.

1.00
(11) Ciné-nuit: "Monsieur Dynamite". 1961, drame de F. Wisbar avec Harriet Anderson et Helmut Griem. Un médecin épouse une femme changeante et infidèle. c

1.00
(13) Projection de nuit: "La police était au rendez-vous". Film policier de J. Pevney réalisé en 1955 avec Tony Curtis et Julie Adams. Un policier essaie de ramener un jeune bandit dans le droit chemin.

DIMANCHE 12 DECEMBRE

P.M.

1.30
(10) Ciné-dimanche: "La souris qui rugissait". 1959, comédie satirique une réalisation de J. Arnold avec Peter Sellers et Jean Seberg. — Pour régler leurs difficultés financières, un petit pays déclare la guerre aux Etats-Unis. c

1.30
(12) Sunday theatre: "Border river". Western réalisé en 1954 par G. Sherman avec Joel McCrea et Yvonné de Carlo. — Durant la guerre de Sécession, un officier confédéré essaie d'acheter des armés d'un forban mexicain.

2.00
(8) Sunday showtime: "The President's lady". 1952, biographie romancée d'H. Levin avec Charlton Heston et Susan Hayward. — La vie de Rachel et Andrew Jackson, leur rencontre jusqu'à ce que lui devienne président des Etats-Unis. c

4.00
(8) Sunday showcase: "In love and war". Drame de guerre, une réalisation de P. Dunne en 1958 avec Robert Wagner et Jeffrey Hunter. — Profitant de leur permission, trois fusiliers marins essaient de mettre ordre à leurs affaires de coeur. c

P.M.

7.30
(3) Sunday movie: "Shadow over Elveron". Drame policier de J. Goldstone réalisé en 1967 avec James Franciscus et Leslie Nielson. — Un jeune médecin désireux d'innocenter un adolescent accusé de meurtre s'attire l'inimitié d'un policier. c

9.00
(8) Sunday movie: "Hurray Sundown". 1966, drame social une réalisation d'O. Preminger avec Michael Caine et Jane Fonda. — En Georgie, le mari d'une riche propriétaire dispute à un fermier noir la propriété d'un terrain. c

10.45
(3) Sunday movie: "Will Penny". Western, réalisé en 1967 par T. Gries avec Charlton Heston, Joan Hackett et Donald Pleasence. — Un vieux cowboy entre en conflit avec une famille de rôdeurs. c

11.00
(4) Heure exquise: "Le bandit". Drame psychologique réalisé en 1954 par E.-G. Ulmer avec Arthur Kennedy et Betta St.John. — Un bandit trouve abri chez un couple de fermiers et éveille la convoitise du mari. c

11.20
(5) After eleven: "Red Sundown". 1955, western de J. Arnold avec Rory Calhoun et Martha Hyer. — Un ancien réprouvé devient l'adjoint d'un shérif. c

12.00
(12) Sunday movie: "Ma and Pa Kettle at home". 1954, comédie de C. Lamont avec Marjorie Main et Percy Kilbride. — Des fermiers essaient de rénover leur ancienne demeure en une ferme tout dernier cri.

12.15
(8) Movie 8: "The lady has plans". 1941, comédie satirique de S. Landfield avec Ray Milland et Paulette Goddard. — Durant la guerre, à Lisbonne une journaliste passe pour une espionne.

11.30
(7) (11) (13) Cinéma: "Grande offensive alliée : "Film historique de S. Baron. La deuxième guerre mondiale. 1943-1944.

LUNDI 13 DECEMBRE 1971

9.30 **A.M.**
(8) Morning movie: "Death takes a holiday". 1934, drame fantastique de M. Leisen avec Fredric March et Evelyn Venable. La mort prend des vacances sous l'identité d'un prince oriental.

10.30
(4) Cinéma: "La rose de la mer". 1940, drame de J. de Baroncelli avec Fernand Ledoux et R. Pigault. Pour toucher une prime d'assurance, un capitaine décide de couler son bateau.

12.15
(10) Ciné;lundi: "La justice du coyote". Western réalisé en 1958 par J.-R. Marchent avec Abel Salazar et Gloria Marin. Un justicier masqué s'oppose à un gouverneur ambitieux et brutal.

12.30
(12) Matinee with Joe Van: "Woman of the virer". Mélodrame une réalisation de M. Soldati en 1954 avec Sophia Loren et Gérard Oury. Comme vengeance, une jeune fille déclare l'homme qui l'a séduite comme un contrebandier.

1.30
(11) Cinéma: "La fille sans homme". Mélodrame une réalisation de G. de Santis en 1954 avec Silvana Pampanini et Amedeo Nazzari. Une jeune fille s'est fiancée à un marin contre le consentement de ses parents.

2.30
(4) Cinéma: "Les trouillards du Far West". Comédie de N. Taurog réalisée en 1955 avec Jerry Lewis et Dean Martin. Les fils de deux rancher tués par des bandits découvrent les meurtriers de leurs pères. c

5.00
(4) Cinéma: "Flèches de feu". 1953, aventures de L. Landers avec Anthony Dexter et Jody Lawrence. A cause d'un ambitieux, en 1607 en Virginie de cruels combats ont lieu entre Blancs et Indiens.

5.00
(13) Cinéma de 5 heures: "Le secret magnifique". Drame sentimental réalisé en 1954 par D. Sirk avec Jane Wyman et Roch Hudson. Un jeune homme essaie de réparer le mal causé à une femme involontairement. c

Confiance de Nixon

Deuxième phase de la relance économique

WASHINGTON (d'après UPI et AFP) — Le président Nixon a signé, hier, la loi fiscale qui servira de cadre à l'application de la deuxième phase de son programme de relancement économique annoncé le 15 août dernier et qui se traduira par une diminution d'environ 15.8 millions de dollars dans les coffres de l'Etat.

DISPOSITION CONTROVERSEE

Le congrès y avait attaché initialement une disposition aux termes de laquelle la campagne des candidats aux prochaines élections présidentielles serait financée sur les deniers publics, ce qui aurait apporté quelques vingt millions de dollars dans la caisse de chacun des deux grands partis, républicain et démocrate, au grand avantage de ce dernier, dont les dettes relatives à la campagne de 1968 se montent encore à 9 millions de dollars. Le président Nixon ayant menacé d'opposer son veto à l'ensemble de la loi fiscale ainsi alourdie d'un amendement indésirable, le Congrès a modifié son texte en décidant que le financement public des campagnes présidentielles n'entrerait en vigueur qu'à partir de 1976.

Jugeant qu'il aura tout le temps nécessaire pour empêcher l'application de cet amendement d'ici à cette date, M. Nixon a donc signé la loi fiscale en déclarant qu'elle profiterait à l'ensemble de l'économie américaine. Le président a réaffirmé que la première phase de son plan de stabilisation économique (blocage des prix et des salaires pendant 90 jours) avait été une réussite remarquable et il a affirmé que les dispositions favorables à l'industrie automobile américaine au détriment de ses concurrentes étrangères se sont traduites par la vente de 3 millions de véhicules depuis le 15 août dernier.

UN PEU POUR TOUS

Il y a un petit quelque chose pour tout le monde dans la loi fiscale. Les payeurs de taxes les plus pauvres n'auront plus à en payer tandis qu'il y aura des réductions de taxes pour les autres, mais elles seront relativement petites et toucheront les revenus des années 1971 et 1972. L'industriel pourra profiter d'un crédit de taxes de 7 pour cent sur ses achats de machinerie et d'équipement. L'exportateur pourra reporter les taxes sur ses revenus à l'exportation. Et, une taxe de 7 à 10 pour cent sur les automobiles et les camions sera enlevée.

Enfin, les parents qui travaillent pourront déduire de leur impôt les frais de la bonne d'enfants.

PAIEMENT RETROACTIF

Par ailleurs, la Chambre des représentants a voté à son tour, hier, l'extension jusqu'au 30 avril 1973, des pouvoirs accordés au président Nixon pour contrôler les prix et les salaires aux Etats - Unis, ainsi que le demandait l'administration.

Les parlementaires ont ajouté un amendement prévoyant, sous certaines conditions, le paiement rétroactif des salaires dont l'augmentation était prévue avant le 15 août et qui n'ont pu être versés du fait du blocage décidé à cette date par la Maison Blanche.

Eaux territoriales

Consultations avec dix pays latino-américains

par Ricardo UTRILLA

WASHINGTON (AFP) — Les consultations que le secrétaire d'Etat adjoint aux Affaires interaméricaines, M. Charles Meyer, a commencées, hier, à Quitto, marquent une intensification des efforts que les Etats-Unis, dans l'attente de la conférence des Nations unies sur le droit maritime prévue pour 1973, réalisent pour trouver une solution provisoire à leurs différends sur les droits de pêche avec dix pays latino-américains.

La décision de ces pays (Brésil, Argentine, Chili, Pérou, Equateur, Uruguay, Nicaragua, Costa-Rica, Panama et Salvador) de porter à 100 milles la limite de leurs eaux territoriales a donné lieu à des conflits répétés avec les pêcheurs des Etats-Unis, nation qui ne reconnaît qu'une limite de 12 milles. Rien qu'en 1971, l'Equateur a saisi 52 thonniers américains qu'il n'a libérés qu'après paiement de fortes amendes, et la marine de guerre brésilienne est intervenue contre des chalutiers des Etats-Unis qui pêchaient la crevette dans la zone revendiquée.

Pour essayer d'éviter la répétition d'incidents de ce genre, des représentants de Washington et de Brasilia ont eu en octobre dernier des contacts que la Maison Blanche considère comme "satisfaisants". De nouvelles consultations entre les deux gouvernements auront lieu à l'avenir, a annoncé, jeudi, un porte-parole du président Richard Nixon à l'occasion d'une visite du chef de l'Etat brésilien aux Etats-Unis.

Tout en affichant un optimisme plus modéré que la Maison Blanche, le département d'Etat a envoyé le même jour en Equateur une mission de trois membres présidée par M. Charles Meyer pour discuter des droits de pêche avec les autorités de Quito.

L'administration Nixon est depuis longtemps soumise à de fortes pressions de la part du Congrès pour qu'elle prenne des pesures contre ce que plusieurs parlementaires considèrent comme de la "piraterie". Au moment de voter les crédits de l'aide à l'étranger, la Chambre des représentants vient d'éliminer ceux destinés à l'Equateur (15,500,000 dollars pour l'année fiscale en cours) en représailles contre es saisies de bateaux de pêche.

Le Congrès avait essayé, lorqu'il a eu à approuver la nouvelle loi sucrière, de réduire les quotas attribués à l'Equateur et au Pérou, ce dernier aussi coupable de nombreuses saisies de thonniers américains.

A la suite de GM

Ford hausse le prix de ses voitures

DETROIT (PA) — La société Ford Motor Co., a annoncé, hier, qu'elle a relevé aux Etats-Unis de 2.6 pour cent les prix suggérés aux détaillants pour ses voitures automobiles et ses camions.

Cela représentera une augmentation moyenne de $90 par voiture, a dit M. S. McLaughlin, vice-président des ventes de la société.

Ford a reçu de la commission des prix l'autorisation d'augmenter ses tarifs de 2.9 pour cent. Cependant, la société a décidé, pour des raisons de compétition, de s'en tenir à 2.6 pour cent. Récemment, la General Motors avait annoncé une augmentation de 2.6 p.c.

Pour l'équipement facultatif, Ford augmente les prix de 2.7 p.c. en moyenne.

Les augmentations varient de $66 pour la Mercury Colony Park, à $215 pour la Continental Mark IV.

La Pinto passe de $2,028 à $2,038. Lancée en 1970, cette voiture était alors vendue à $1,919. Son prix avait augmenté en raison de la hausse des prix de son moteur et de son système de transmission, qui sont importés.

Ralph Bunche, artisan de la paix internationale

(D'après UPI et AFP) — Le corps de l'ancien secrétaire général adjoint des Nations unies, M. Ralph Bunche, a été exposé en chapelle ardente, hier, à New York, en attendant les funérailles qui devaient avoir lieu ce matin.

M. Ralph Bunche, prix Nobel de la paix, est décédé à l'hôpital, jeudi, à l'âge de 67 ans.

Le président Nixon a été l'un des premiers à rendre hommage à celui qui était là dès la naissance de l'Organisation des Nations unies et qui s'est dévoué pour l'organisme international pendant 25 ans. Il s'était retiré le 1er octobre, du poste de secrétaire général adjoint, le plus haut poste occupé par un diplomate américain à l'Onu.

Dans sa déclaration, M. Nixon a souligné que M. Bunche "n'a jamais diminué ses efforts pour faire avancer la cause de la fraternité et de la coopération parmi les hommes et les nations".

"L'Amérique est profondément fière d'être la patrie de ce fils éminent et elle est profondément peinée par sa mort, poursuit la déclaration présidentielle. Mais nous trouvons aussi une source de force dans le dévouement inépuisable et dans l'action créatrice qui ont marqué sa splendide carrière. Ses conseils sages et posés feront amèrement défaut aux Nations unies. Son rôle dans les efforts tendant à ramener la paix au Congo et au Proche-Orient ne sera pas oublié dans les années à venir".

M. Bunche a travaillé pour les trois secrétaires généraux qui ont dirigé l'Onu depuis sa fondation à San Francisco, en 1945: Trygve Lie, Dag Hammarskjold et U Thant.

"Il était le plus efficace et le plus connu des serviteurs civils internationaux et ses réalisations en tant qu'individu membre du secrétariat sont insurpassées", a dit U Thant, dont M. Bunche a été le principal collaborateur depuis dix ans.

L'ambassadeur canadien George Ignatieff a déclaré que M. Bunche avait sacrifié sa santé pour servir les Nations unies.

La vie de M. Bunche reflète les crises avec lesquelles l'organisme international a été aux prises depuis sa fondation: Palestine, Congo, Yémen, Chypre, pour nommer seulement quelques-uns des points chauds du globe où ses talents ont été mis à l'épreuve.

Orphelin à 14 ans, M. Bunche a vécu son enfance avant l'ère des batailles pour le respect des droits civiques aux Etats-Unis. Ses amis disent qu'il n'a jamais tenté de diminuer ou de donner une signification particulière à son origine noire.

M. Bunche a été envoyé à Jérusalem, en 1948, en tant qu'adjoint au Comte Folke Bernadotte, de Suède, afin de servir de médiateur entre les Arabes et les Israéliens en guerre. Le 17 septembre, M. Bunche était en route pour rejoindre le Comte Bernadotte, mais fut fait prisonnier à peu de distance de l'endroit prévu pour la rencontre.

Peu après, le Comte Bernadotte fut tué dans une ambuscade. Un colonel français qui occupait le siège habituel de M. Bunche, dans l'auto du comte, fut aussi tué.

Après la mort de Bernadotte, M. Bunche devient médiateur et, en 1949, il parvient à obtenir une armistice entre l'Egypte et Israël, première étape d'un cessez-le-feu général.

Le diplomate américain fut acclamé par les deux côtés, et les Egyptiens le saluèrent comme "un des plus grands hommes du monde".

L'année suivante, cette reconnaissance devient officielle lorsque M. Bunche reçut le prix Nobel de la paix.



Ralph Bunche avec U Thant et Martin Luther King.

la Nouvelle Orléans
Place Laurier
2780 boul. Laurier

MENU DE NOEL ET DU NOUVEL AN

ENTREES — Céleri et olives; Fondue Parmesan; Tourtière canadienne

SOUPE ou CONSOMME — Vermicelle et tomates; Consommé au sherry

SUGGESTIONS DU CHEF — Dinde rôtie farcie de Valcartier 3.50; Rosbif du "Chef Raynald" 4.50; Jambon de la Cabane à sucre 3.50; Filet mignon sauce Bordelaise 4.50

LEGUMES — Pois verts à la française; Carottes Vichy; Pommes de terre en purée ou frites

DESSERTS — Bûche de Noël; Plum-Pudding; Salade de fruits frais; Tarte aux raisins mode grand-mère; Crème glacée

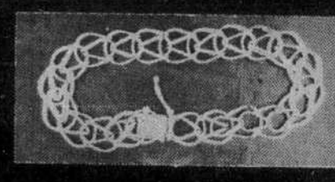
BREUVAGES — Thé - Café - Lait

SPECIAL POUR ENFANTS (moins de 12 ans) — Hot Hamburger 3.00; Rosbif du "Chef Raynald" 3.00

A NOEL Le dîner sera servi de 17 hres à 21 hres seulement. Au Jour de l'An de 11 hres à 14 hres et de 17 hres à 21 hres.
Restaurant La Nouvelle Orléans
Place Laurier
Réservations seulement avec dépôt de $2.00 par personne. 656-1632, aucune réservation après le 15 décembre 1971.

la Nouvelle Orléans Place Laurier

INCROYABLE SPECIAL DES FETES
BRACELETS A BRELOQUES (CHARMS) EN OR 14 CARATS
$34.95
"Le plus grand choix de breloques en ville"



FIANCES de NOEL pour une CREATION EXCLUSIVE de votre BAGUE

Visitez notre Salon diamantaire
Plan mise de côté
léonard toussaint inc.
330, 1re RUE (entre 3e et 4e av.) - Tél.: 522-8750
Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h. p.m. (samedi inclus)

au Savoy

ON FETE LA NOEL!

Voici les menus gastronomiques que notre chef cuisinier a agencés pour vous:

Le pâté de foie gras en gelée
Le consommé aux cheveux d'ange
Le Pannequet de fruits de mer

La dinde farcie aux marrons 6.00
Le Pigeonneau sur canapé 6.50
L'entrecôte à la Moelle 7.00

Les pommes Château - Les petits pois à la Française
Le chariot de dessert
Le café

Ce festin sera servi de 6:00 à 10:30 p.m.
Empressez-vous de réserver, car le nombre de place est limité.

Le Savoy
Centre Bois-Fontaine, 880, Chemin Ste-Foy
Pour réservation: 681-6153



ETES-VOUS NERVEUX?

La tisane calmante no 10 des laboratoires Nattermann diminuera votre irritabilité, et calmera vos nerfs. Elle aidera aussi à rendre votre sommeil plus reposant.
Si vous vous sentez à bout de nerfs, prenez donc une tisane calmante no 10 de Nattermann.
Son goût est agréable et son efficacité constante.
Le Phylo Standard des laboratoires Nattermann offre la garantie que chaque boîte et chaque tasse de tisane Nattermann renferme des principes actifs d'une qualité constante offrant toute sécurité thérapeutique.

ESSAYEZ-LA DES AUJOURD'HUI

Postez le bon de commande ci-après à: Trisoco, B.P. 38, Montréal 129 pour obtenir un échantillon gratuit. Ajoutez 10¢ pour frais de poste.

BON POUR UN ECHANTILLON GRATUIT

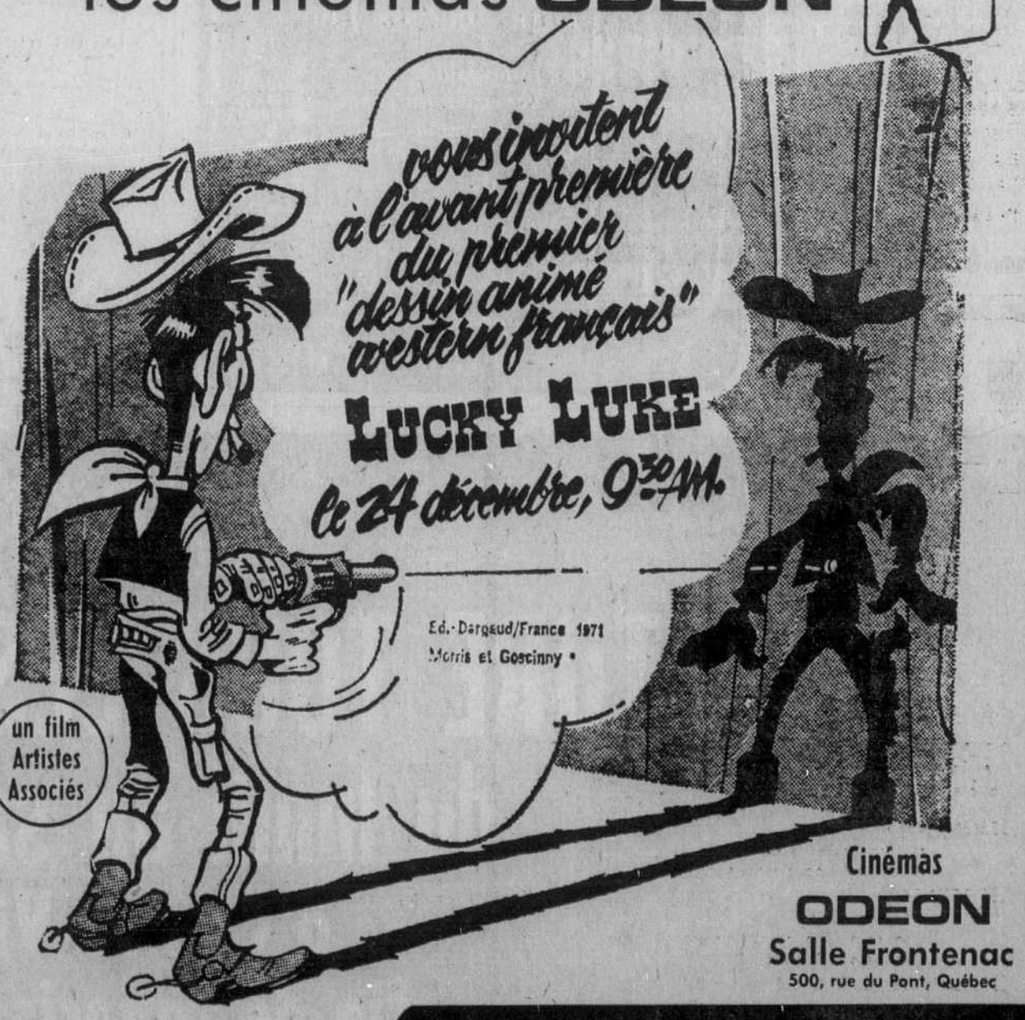
Je vous serais très reconnaissant de bien vouloir me faire parvenir un échantillon gratuit de tisane pectorale no 5 sans aucun engagement de ma part.

M., MME, MLLE .....
ADRESSE .....
VILLE .....

Ci-inclus, 10¢ pour frais de poste.



LE SOLEIL
en collaboration avec
les cinémas ODEON



Cinémas ODEON
Salle Frontenac
500, rue du Pont, Québec

POUR AVOIR LA CHANCE DE GAGNER DEUX LAISSER-PASSER, REMPLISSEZ SIMPLEMENT CE COUPON

FAITES PARVENIR A: Concours Lucky Luke
Le Soleil, 390 est, rue St-Vallier, Québec

NOM
ADRESSE APP.
VILLE ZONE POSTALE

Vivement désiré de part et d'autre

Le commerce E.U.-URSS se heurte à plusieurs obstacles

WASHINGTON (AFP) — Le développement du commerce entre les Etats-Unis et l'URSS, qui est vivement désiré de part et d'autre, se heurte encore à trop d'obstacles techniques et financiers pour que l'on assiste à un accroissement spectaculaire dans les mois à venir, estime-t-on dans les milieux spécialisés.

Successivement, MM. Maurice Stans, secrétaire américain au Commerce, qui revenait d'une mission à Moscou, et Vladimir Matskevitch, ministre soviétique de l'Agriculture, qui séjourne actuellement aux Etats-Unis, ont évoqué jeudi les perspectives de développement du commerce entre les deux pays.

M. Stans a fait part du désir des Soviétiques de vendre à des acheteurs américains jusqu'à $1 milliard de gaz naturel par an, en échange d'équipement de forrage, de tuyauterie, de pétroliers et de savoir technologique. M. Stans n'a pris aucun engagement sur ce point, sinon de continuer les entretiens avec un groupe d'experts soviétiques qui viendra aux Etats-Unis début janvier.

L'administration américaine ne s'opposera pas, d'autre part, à ce que les entreprises américaines intéressées entament des négociations avec les Soviétiques, tout en se réservant le droit d'autoriser ou de s'opposer, au nom de "l'intérêt national", aux éventuels contrats qui pourraient être conclus.

GAZ ET MAIS

Selon certaines informations, trois sociétés américaines: Distrigas, Tenneco et Texas Eastern Transmission, auraient déjà été approchées par les Soviétiques pour la fourniture de gaz naturel, en échange de la construction, en commun, de divers équipements, dont une douzaine de pétroliers et de méthaniers de 90,000 tonnes. Les sociétés se refusent pour l'instant à tout commentaire.

De toute façon, on estime dans les milieux spécialisés que la conclusion de tels contrats ne pourrait aboutir avant deux ans, la mise en oeuvre des équipements de liquéfaction et portuaires nécessitant trois nouvelles années de travaux. Les Américains n'en sont pas moins vivement intéressés par les propositions soviétiques de fourniture de gaz, dont les réserves connues aux Etats-Unis seront épuisées dans dix ans, époque à laquelle la demande américaine atteindra 50,000 milliards de pieds cubes par an.

De son côté, le ministre soviétique de l'Agriculture a indiqué que l'URSS était désireuse d'acheter divers matériels agricoles aux Etats-Unis et d'obtenir des licences de fabrication de tracteurs et d'usines de produits agricoles. M. Matskevitch a confirmé, d'autre part, que l'URSS aurait besoin, dans les années à venir, d'importantes quantités d'aliments pour bétail, dont du mais qui ne peut être produit en quantités suffisantes sur le sol soviétique.

europe

Entretiens Pompidou-Nixon

La bataille des monnaies entre dans une autre phase

NEW YORK (AFP)—La toile de fond monétaire et commerciale sur laquelle se dérouleront les entretiens entre les présidents des Etats-Unis, M. Richard Nixon, et de la république française, M. Georges Pompidou, lundi et mardi prochains aux Açores, demeure confuse.

Certes, observe-t-on dans les milieux économiques américains, la dernière conférence des ministres des Finances du groupe des dix, à Rome, a permis aux négociations en vue de la remise en ordre du système monétaire de sortir de l'impasse et la plupart des experts prédisent désormais un réalignement général des parités monétaires, sinon dès la prochaine réunion des 10, les 17 et 18 décembre à Washington, tout au moins d'ici la mi-janvier. A cet égard, il est intéressant de noter que les entretiens franco-américains des Açores seront, avec la rencontre américano-canadienne du début de la semaine, les seules conversations du marathon diplomatique entrepris par M. Nixon avant ses voyages en Chine et à Moscou, à se tenir avant la prochaine réunion des dix. Il ne faut pas oublier cependant que la solution de la crise née des décisions américaines du 15 août n'est pas une affaire bilatérale entre la France et les Etats-Unis, mais un problème qui met en jeu les intérêts vitaux de toutes les grandes puissances économiques du monde occidental.

DEVALUATION DU DOLLAR?

Sur le plan monétaire, les Américains n'ont guère été satisfaits de voir Paris refuser de laisser flotter le franc et instaurer un double marché des changes. Mais les échanges commerciaux franco-américains restant, même cette année nettement à l'avantage des Etats-Unis, la décision française n'a pas tellement nui aux objectifs de Washington et n'a pas empêché le dollar de se dévaluer en moyenne de plus de 8 pour cent sur les marchés cambistes. Les monnaies qui comptaient pour Washington étaient surtout le mark et le yen, et celles-là flottent à peu près librement.

Depuis Rome, il est à peu près certain que les Etats-Unis participeront au réalignement des monnaies en dévaluant le dollar par rapport à l'or. Le problème est de savoir de combien. Pour les Etats-Unis, estime-t-on à Wall Street, c'est surtout une question de tactique, mais pour les pays qui, comme la France, souhaitent maintenir leur parité, une dévaluation trop forte du dollar pourrait créer de sérieux problèmes.

Octroi de laissez-passer

Un "accord total" est intervenu entre Berlin-Ouest et la RDA

BERLIN (AFP) — "Un accord total" est finalement intervenu entre le Sénat de Berlin-Ouest et la RDA sur l'octroi de laissez-passer aux Berlinois de l'Ouest désirant se rendre à l'Est, ainsi que sur les échanges de territoires — y compris le hameau de Steinstuecken (200 habitants) — pour régler le problème des enclaves, annonce un communiqué publié hier à Berlin-Ouest.

Le texte devait être paraphé à Berlin-Ouest, le matin à 9h. GMT. Cet arrangement survient plus d'une semaine après l'accord parallèle entre les secrétaires d'Etat MM. Egon Bahr (RFA) et Michael Kohl (RDA) sur les facilités de transit entre la république fédérale et Berlin-Ouest. Ce dernier accord devait être paraphé également aujourd'hui.

Ces deux textes complètent l'accord des quatre grands (Etats - Unis, URSS, Grande-Bretagne, France), sur Berlin du 3 septembre dernier. Les principes de la libéralisation du transit et de l'amélioration de la circulation à l'intérieur de la ville y étaient déjà formulés de manière précise.

Toutes ces mesures n'entreront en vigueur qu'après la signature du protocole final de l'accord quadripartite. Cette signature n'interviendra en principe que lorsque le parlement ouest-allemand aura ratifié les traités de Moscou et de Varsovie. Le gouvernement soviétique y a mis en effet cette condition en réplique au préalable de Bonn qui demandait un accord final positif à Berlin avant de ratifier les traités.

En France

Mesures pour soutenir l'activité économique

PARIS (AFP) — "Pour soutenir l'activité économique et défendre l'emploi, et face à un environnement international déformé", M. Valery Giscard d'Estaing, ministre de l'Economie et des Finances, a annoncé hier un allégement de la politique du crédit - taux d'intérêt et financement des investissements - la remise en vigueur de la garantie de change, et la mise à jour des opérations françaises d'exportation.

Le ministre a annoncé la baisse des taux d'intérêt des bons du trésor sur formule (leur taux brut passe de 7.33 à 7 pour cent) et celles des taux d'intérêt des bons de la caisse nationale du crédit et des bons émis par les groupements des caisses nationales d'épargne et des provinces.

Le crédit national développera, en 1972, ses concours à long terme aux entreprises procédant à des émissions de bons à moyen terme qui porteront sur un montant de 500 - 600 millions de francs. Enfin, le ministre a indiqué que les entreprises nationales seront autorisées à accroître leurs recours aux crédits bancaires à moyen terme pour un montant d'un milliard de francs, ce qui limitera leur appel aux ressources du marché à long terme.

La garantie de change a été remise en vigueur dès hier, a déclaré M. Valery Giscard d'Estaing, pour "éviter la ralentissement de notre commerce international".

Aucune devise admise au marché des changes n'est exclue du système, a précisé le ministre ajoutant que "cette assurance avec cotisation jouera lorsque l'écart de change (franc, devises) dépasse 3 pour cent.



Prix Nobel de la Paix 1971 — Le chancelier Willy Brandt a reçu, hier, à Oslo, lep rix Nobel de la paix 1971 pour son action en faveur de la paix et de la réconciliation de l'Allemagne avec les pays de l'Est. La médaille d'or et le montant (450,000 couronnes suédoises) du prix lui ont été remis à l'université de la capitale norvégienne, en présence du prince héritier Harald de Norvège et de nombreuses personnalités. (Téléphoto AP)

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER



Le Père Noël
à Télé-4
les mercredi et dimanche de 5h. à 5h.15
PETITS ENFANTS
soyez à l'écran de Télé-4 et
gagnez un joli cadeau
Complétez ce coupon et adressez-le à PERE NOEL, C.P. 5300, poste CFCM-TV, Québec. Un cadeau est attribué au hasard à chaque émission.

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Age.....
Tél.:.....



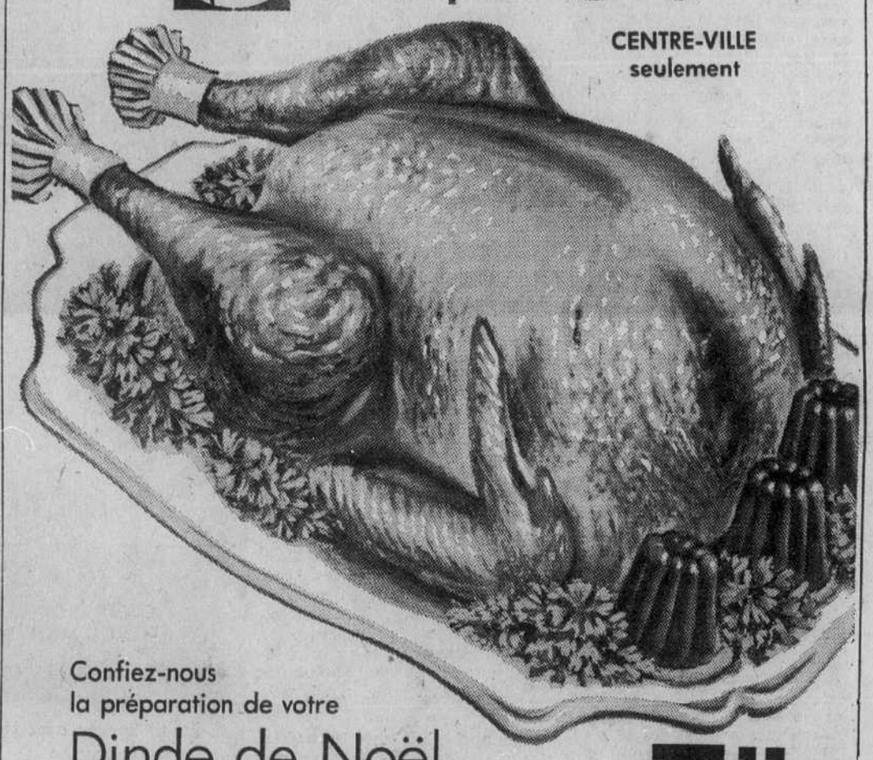
Jusqu'au 24 décembre

Hé, les petits enfants! Téléphonez au Père Noël
Composez: 670-9026
Vous entendrez la voix chaleureuse de celui qui fait votre joie à Noël.

Le Réverbère
illuminera votre Noël et votre Jour de l'An
Dès maintenant, faites vos réservations pour le souper de Noël, le dîner et le souper du Jour de l'An.
Composez 659-1844, demandez M. Thomas
Paquet PLACE LAURIER

tél: 524-5121 local 319
Consultez nos experts en AMENAGEMENT
pour: agencement, ameublement, décoration, étude et dessin, plan et devis
dans: édifice, bureau, logement, hôtel-motel, restaurant, etc...
DIVISION DES CONTRATS
nouveau service de Paquet inc.

Paquet
CENTRE-VILLE seulement



Confiez-nous la préparation de votre
Dinde de Noël
succulente et bien apprêtée
Evitez-vous de longues préparations pour vos réceptions. Confiez-nous la préparation d'une DINDE AVEC SAUCE ET FARCE A LA VIANDE comme nos grand-mères la préparaient.
seulement 11 la livre
Une dinde de 10 livres et plus sera préparée sur commande seulement. Aucune livraison sur ces dindes.
Restaurant, sous-sol, Centre-Ville, tél.: 524-5121, poste 302.

D'ici NOEL
OUVERTURE TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 HEURES
du lundi au samedi inclusivement
à Centre-Ville et Place Laurier
afin de favoriser vos achats de Noël
Vendredi 24 décembre, nos deux magasins seront ouverts de 9 h. 30 à 5 h. 30.
Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

DÉCÈS et AVIS DIVERS

● RHETORICIENS et AMICALES ● FUNERAILLES ● REMERCIEMENTS
● SERVICES ANNIVERSAIRES ● IN MEMORIAM ● FAVEURS

705 AVIS DE DECES

ALLARD (Rose-Anna) — Au Foyer St-Antoine, le 10 décembre 1971, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Rose-Anna Drolet, épouse de feu Narcisse Allard. Elle demeurait au Foyer Saint-Antoine, 1451, boul. Père-Lelièvre, Duberger. Les funérailles auront lieu lundi, 13, à 10h a.m. Départ de la résidence funéraire du
Foyer Saint-Antoine
1451, boul. Père-Lelièvre
Duberger
à 9h40 a.m. pour l'église Sainte-Monique-les-Saules, et de là au cimetière Lorettville. Les funérailles sous la direction de
la Maison Sylvio Marceau
Inc.
Elle laisse dans le deuil, ses enfants, gendres et belles-filles; M. et Mme Emile Allard (Simone Bernier), M. et Mme Arthur Roy (Antoinette), M. et Mme Léopold Frenette (Marie-Anne), M. et Mme Rosario Vignault (Elise), M. et Mme Louis Fortin (Germaine), M. et Mme Alexandre Allard (Berthe Fortin), M. et Mme Sylvio Allard (Marie-Jeanne Brochu), M. et Mme Léopold Allard (Gabrielle Paquet), M. et Mme Joseph Marois (Jacqueline), M. et Mme Ernest Fortier (Georgette), M. et Mme René Allard (Madeleine Boutet), M. et Mme Hector Allard (Véronique Verret); ses frère, beau-frère et belle-soeur: M. et Mme Adélard Drolet, M. et Mme Onésime Allard. quo-11

BERTRAND (Inez) — A Westcovina, Californie, le 10 décembre 1971, est décédée Inez Fournier, épouse de feu Ferdinand Bertrand, autrefois de Québec. Le service funèbre et l'inhumation auront lieu lundi, le 13 décembre, à Saint-Charles de Bellechasse, sous les soins de
la maison Cloutier Ltée

BOURGAULT (Lévis) — A Québec, le 10 décembre 1971, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Lévis Bourgault, époux de dame Laura Lacasse. Les funérailles auront lieu lundi le 13 décembre à 14 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée
318, Ch. de la Canardière
à 13 hres 40 pour l'Eglise St-Coeur-de-Marie et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Raymond Bourgault, M. et Mme Gérard Bourgault, M. et Mme Victorin Bourgault, Mme Arthur Giroux (Fernande), M. et Mme Valère Corriveau (Lucile), M. et Mme Roland Giroux (Marie-Blanche), M. et Mme Roch Rochette (Jeannine), M. et Mme Claude Caron (Gertrude), M. et Mme Louis-Marie Boilard (Claudette), M. et Mme Gérard Renaud (Hermance), Rev. Sr Hermine des RR. SS. du Bon Pasteur, Mme Henri Bishop (Guyanne), son beau-frère: M. Egide Lacasse de St-Léon de Standon, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrières petits-enfants, neveux et nièces.

BROUSSEAU (Alma) — A Québec, le 8 décembre 1971, à l'âge de 58 ans, est décédée Alma Larochelle, épouse de Alphonse Brousseau. Elle demeurait au 119 rue Poirier, Lauzon. Les funérailles auront lieu lundi, à 10 hres. Départ de la résidence funéraire
Richard Gauthier Ltée
239, St-Joseph, Lauzon
à 9h45 pour l'église de Sainte-Bernadette et de là au cimetière Lauzon. Elle laisse dans le deuil, outre son époux: ses enfants, gendres et belles-filles: Maurice (Denise Cameron), Philippe (Cécile Bussières), Ghislaine (Mme Georges Cameron), Huguette (Mme Yvon Fortin), Mlles Jeannine, Lorraine et Lise; frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: M. et Mmes Edmond Larochelle, Emile Béland, Jean-Marie Larochelle, Lucien Larochelle, Louis Genest, Albert Morin, Ernest Larochelle, Viateur Rhéaume, Conrad Coulombe. quo-11

BROWN (Georgette) — A Québec, le 9 décembre 1971, à l'âge de 57 ans, est décédée dame Georgette Pérusse, épouse de Monsieur James Brown, notaire. Elle demeurait au 166, de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 décembre, à 14.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975, ave Marguerite-Bourgeois,
à 14h 15, pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants et son gendre: Notaire Christine Brown, M. et Mme Jean Désy (Marielle), M. Louis Brown, M. Guy Brown. Ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Notaire et Mme Jean-Paul Pérusse, Rév. Père Roger Pérusse, S.S.S., Mme Suzanne Lacasse, M. et Mme Yves Pérusse, Major et Mme Roch Pérusse, M. et Mme Adélard Pérusse, Dr et Mme André Crevier (Monique), Major et Mme Gabriel Pérusse, Notaire et Mme Denis Pérusse, M. et Mme Janine Pérusse, M. et Mme Gaston Pérusse, M. Léo Brown, Mme Alphonse Morel, M. et Mme Emilien Brown, Mme Ulric Brown, Mme Lucien Ferland, Mme Sylvio Brown, M. Roland Brown, M. et Mme Maurice Brown. quo-13

DESCHESNES (Paul) — A Québec, le 9 décembre 1971, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Paul Deschênes, entrepreneur, époux de dame Marie-Jeanne Tremblay. Il demeurait aux Eboulements. Les funérailles auront lieu lundi le 13 décembre à 11 heures. Départ du foyer funéraire des Eboulements à 10.50 heures pour l'église des Eboulements et de là au cimetière paroissial. Direction
Société funéraire de
Baie St-Paul
150, rue St-Jean-Baptiste
Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, Paul-Henri de Montréal, Georges, Benoît, Rosaire, Bernard, André de Baie St-Paul, Fleurette (Mme Antoine Tremblay de Québec), Pauline (Mme Claude Pérusse de Montréal), Janine (Mme Jean Girard de Montréal), Immaculée (Mme Fernand Bouchard des Eboulements), Raymonde (Mme Guy Prud'homme de Montréal), Paquerette et Colette de Montréal. quo-11

DESJARDINS (Maurice) — A Québec, le 9 décembre 1971, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Maurice Desjardins, époux de Dame Thérèse Bérubé. Il demeurait au 750 de la Canardière, Québec. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 décembre, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 10.45 heures pour l'église de St-Charles de Limoilou et de là au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants et son gendre, M. et Mme Ludger Dubeau (Diane), Mlle Nicole Desjardins; sa mère, Mme Joseph Desjardins (Alice Noreau); son frère, ses soeurs, son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Roger Desjardins (Yvette Daigle), Mlle Madeleine Desjardins, I.L., M. et Mme Dominique Tremblay (Simone). quo-11

DORION (Zélia) — A Québec, le 10 décembre 1971, est décédée Mlle Zélia Dorion, fille de feu Edouard Dorion et de feu dame Adélaide Gagnon. Elle demeurait au 476, rue de la Reine. Les funérailles auront lieu mardi le 14 décembre à 10 heures. Départ du
Funérarium Lépine Ltée,
318, Chemin de la Canardière
à 9h45 pour l'église St-Roch et de là au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil sa soeur; Mlle Joséphine Dorion.

DUMAS (Joséphine) — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 9 décembre 1971, à l'âge de 60 ans, est décédée Joséphine Roy, épouse de Paul-Emile Dumas, de Ste-Hénédine Dorchester. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 décembre, à 10.30 heures. Départ du salon funéraire
Laurent Veilleux
à Ste-Hénédine,
à 10 heures pour l'église de Ste-Hénédine et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, M. et Mme Paulin Denis (Yvette), M. et Mme Raymond Dumas (Ginette Doyon), M. et Mme Jules Lacasse (Lisette), Géraldine, Gérard, André, Alphonse et Jean. quo-11

LABRECQUE (Aurore) — A Québec, le 10 décembre 1971, à l'âge de 83 ans, est décédé Mademoiselle Aurore Labrecque. Elle demeurait au 1165, Chemin Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 décembre, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
975, ave Marguerite-Bourgeois,
à 9h 50, pour l'église St-Sacrement et de là au cimetière Beaumont où un libera sera chanté avant l'inhumation. Elle était la fille de feu M. Joseph Labrecque et de feu Dame Alvina Turgeon. Elle laisse dans le deuil sa soeur, son beau-frère et sa belle-soeur: M. et Mme Emery Carbonneau, de Bottineau Nord Dakota, Mmé Honoré Labrecque, de Kimball, Dakota Sud, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. quo-11

LAFRANCE (Maurice) — A Orsainville, le 9 décembre 1971, à l'âge de 53 ans, est décédé M. Maurice Lafrance, employé de J. E. Giguère Ltée, époux de dame Claire Gaulin. Il demeurait au 3228, Place des Tilleuls, Orsainville. Les funérailles auront lieu lundi le 13 décembre à 10 heures. Départ du Funérarium
Lépine Ltée
7685, 1ère Avenue,
Charlesbourg
à 9.45 heures pour l'église St-Pierre aux Liens, Orsainville et de là au cimetière St-Pierre aux Liens. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Denis, Michel et Carole. Sa belle-mère: Mme Joseph Gaulin. Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mlle Domithile Lafrance, M. et Mme Roméo Guillemette (Cécile), M. et Mme Sarto Boutin (Adrienne), M. et Mme Christophe Couture (Amanda), M. et Mme Alfred Lavoie (Marie-Paule), M. et Mme Hector Lafrance (Françoise Couture), M. et Mme Jules-Aimé Gaulin, M. et Mme Rosaire Gaulin, M. et Mme Léopold Gaulin, M. et Mme Edmond Gaulin, M. et Mme Aurèle Gaulin, M. et Mme Gérard Gaulin, M. et Mme Roméo Gaulin, M. et Mme Raymond Gaulin, M.. et Mme Barthelémy Drouin (Mabel Gaulin). Salon fermé entre 5 et 7 heures. quo-11

LAMONTAGNE (Imelda) — A Québec, le 10 décembre 1971, à l'âge de 77 ans, est décédée Imelda Jean, épouse de Joseph-B. Lamontagne. Elle demeurait au 42, ave Lamontagne. Les funérailles auront lieu lundi, à 2.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
990, 1ère Avenue,
à 2h 15, pour l'église Ste-Claire D'Assise et de là au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Frère Rosaire Lamontagne, M. et Mme Paul Lamontagne, M. et Mme Lazarre Lamontagne, Dr et Mme Armand Lamontagne, M. et Mme Paul Croteau (Imelda), M. et Mme Maurice Lamontagne, M. et Mme Noël Lamontagne, M. et Mme Emile Lamontagne, Dr et Mme Gérard Lamontagne, Dr et Mme Jean-Marc Lamontagne. Son frère et ses belles-soeurs: M. et Mme Gérard Jean, M. et Mme Alphonse Jean (de Lorettville), ainsi que plusieurs petits-enfants.

LEFEBVRE (Violette-Blanche) — A Ste-Foy, le 10 décembre 1971, à l'âge de 80 ans, est décédée Dame Violette-Blanche Delagneau, épouse de feu Monsieur Eugène-John Lefebvre. Elle demeurait au 3330, Place Maricourt, App. 10, Ste-Foy. Les funérailles auront lieu lundi, le 13 décembre 1971, à 9.30 heures. Départ de la résidence funéraire
Cloutier Ltée,
1025, Route de l'Eglise
Ste-Foy,
à 9h 10, pour l'église Baptiste Française, 3ème Avenue, Québec. Un second service sera chanté lundi, à 14.30 h. en l'église de l'Oratoire, ave Cartier, Montréal, et l'inhumation au cimetière Mont-Royal, de Montréal. Compenser l'envoi de fleurs par un don au Fond Chinique a-s Ass. des Eglises Baptistes Françaises, Montréal. Elle laisse dans le deuil ses enfants, ses gendres et sa belle-fille: M. et Mme Ollis D. Ferguson (Madeleine), M. et Mme Paul Favier (Lucille), M. et Mme E. S. J. Lefebvre, M. et Mme Arthur Morrow (Denyse), Major et Mme G.-N. Mastine (Suzanne). Le salon sera ouvert à compter de 19 h., samedi le 11 décembre 1971. quo-11

MAHEUX (Adjutor) — A Lévis, le 9 décembre 1971, à l'âge de 74 ans, est décédé Adjutor Maheux, époux en premières noces feu Ida Drapeau, en deuxièmes noces Léa Gagnon. Il demeurait au 47 Barras, Bienville. Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures. Départ
Gilbert & Turgeon Ltée,
9 Commercial,
à 9.45 heures, pour l'église Bienville et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Georges St-Pierre (Rita Maheux), M. et Mme Raymond Maheux (Rita Prévost), M. et Mme Marc Anctil (Jeannine Maheux), Sr. Pierrette Maheux, Sr. de la Charité de St-Louis; une soeur, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Jean Thomas Maheux (Aurore Maheux), M. et Mme Philippe Pouliot, Mme Léophile Drapeau, Mme Henri Bégin, M. Arthur Gagnon, Mme Louis Joubert. M. et Mme Adjutor Côté, M. et Mme Lucien Boucher, M. et Mme Henri Létourneau, M. et Mme Valère Gagnon, petits-enfants: Jean St-Pierre, Pierre et Claude Maheux, Denis Anctil. quo-11

McMASTER (Georges) — A Hollywood, Floride, le 8 décembre 1971, à l'âge de 62 ans, est décédé M. Georges McMaster, ex-vice-président de J.-L. Demers Ltée, époux de Dame Thérèse Huard. Il demeurait au 3040 Chemin St-Louis. Les funérailles auront lieu lundi, à 11 heures. Départ du funérarium
Lépine Ltée,
2815 Chemin des Quatre-Bourgeois,
à 10.45 heures pour l'église de St-Charles Garnier et de là au cimetière St-Michel de Sillery. Il sera exposé vendredi, à compter de 20 heures. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants, M. et Mme Guy McMaster (Lyse Fortier), M. et Mme Jacques Clément (Suzette); ses petits-enfants, Louise et Lynn Clément, Claude McMaster; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Fernand McMaster, M. et Mme Philippe Barbeau (Gemma), M. et Mme F.L. Burnett (Lucienne), Mlle Cécile McMaster, M. et Mme Albert Huard, M. et Mme Ernest Huard, M. Roméo Huard, Mme Jeanne Morissette. quo-11

720 CARTES DE REMERCIEMENTS



BOUCHARD (Mérédy) — Mme Mérédy (Blanche) Bouchard, M. et Mme Denis Tardif, M. et Mme André Cliche remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Mérédy Bouchard soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-11

DOMPIERRE (Roméo) — Mme Roméo Dompierre et les familles Dompierre et Maheux remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Roméo Dompierre soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-11

PERREAULT (Ernest) — Mme Ernest Perreault et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de monsieur Ernest Perreault soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-11

POULIOT (Olivette) — Les familles Ramsay et Pouliot remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de Mme Olivette Ramsay-Pouliot soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-11

TROTTIER (Rolland-E.) — Mme Rolland-E. Trottier (Stella Frenette) et les familles Trottier et Frenette remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Rolland-E. Trottier soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-11



TURGEON (Roméo) — Mme Roméo Turgeon ainsi que Suzanne et Jean remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de condoléances à l'occasion du décès de M. Roméo Turgeon soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci. quo-11

725 SERVICES ANNIVERSAIRES



BEDARD (Charles-Aimé) — Samedi le 18 décembre 1971, à 4 hres p.m., en l'église de Beauport, sera chanté le service anniversaire de Charles-Aimé Bédard, époux de Lucienne Crépault. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-11



LANGEVIN (Mme Uldéric) — Samedi le 18 décembre 1971, en la chapelle du Foyer St-Antoine, 1451 boulevard Père-Lelièvre, sera chanté le service anniversaire de dame Uldéric Langevin. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-11

LAPLANTE (Clara) — Samedi le 18 décembre, à 3 heures p.m., en l'église de Saint-Pie X, sera chanté le service anniversaire de Mme Clara Laplante. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-11

LECLERC (Pauline) — Samedi 18 décembre 1971, à 3 heures p.m., en l'église de Pont-Rouge, sera chanté le service anniversaire de Mlle Pauline Leclerc. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-11

MATTE (Jean-Paul) — Mardi le 14 décembre 1971 à 7.15 heures du soir, en l'église de Giffard, sera chanté le service anniversaire de M. Jean-Paul Matte, 45 rue Choisy, de Villeneuve. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. quo-11

ROBITAILLE (Claude) — Samedi le 18 décembre, à 10 heures a.m., en l'église Saint-Coeur-de-Marie, sera chanté le service anniversaire de M. Claude Robitaille, époux de dame Jeannine Boulet. Parents et amis sont priés d'y assister sans aucune autre invitation. quo-11

LE SOLEIL
Une bonne façon d'en savoir plus long.

Les Etats-Unis cherchent à réactiver la mission du Dr Jarring au Proche-Orient

NATIONS UNIES, N. Y. — (AFP) — Le représentant des Etats-Unis, M. George Bush, a déclaré, hier après-midi, devant l'assemblée, que son gouvernement examinerait de nouveau les possibilités de promouvoir un accord intérimaire sur la réouverture du canal de Suez après la conclusion des débats de l'Assemblée générale sur le Moyen-Orient.

"Les efforts diplomatiques entrepris à ce sujet par les Etats-Unis ne sont que suspendus", a dit M. Bush, tout en reconnaissant que "des modifications seront nécessaires dans les positions respectives des parties pour qu'un accord devienne possible".

"Le gouvernement américain, a souligné M. Bush, reste à la disposition des parties pour les aider à résoudre leurs divergences tant qu'elles désireront notre aide."

Pour le moment, le délégué américain a mis en garde l'Assemblée contre "toute décision ou action qui aurait pour effet de renforcer l'intransigeance des parties au lieu de les encourager à la confiance et à la souplesse.

"C'est finalement entre les parties que devront être négociés les termes d'un règlement au Moyen-Orient", a dit M. Bush. Il s'est prononcé contre toute "réinterprétation" de la résolution 242 par l'Assemblée générale et a exprimé l'opinion que l'impasse actuelle ne peut être attribuée à un seul élément diplomatique, mais au conflit amer et persistant qui remonte à 1948 et même avant.

M. Bush a cité la mission de bons offices des chefs d'Etat africains comme "un des éléments nouveaux encourageants dans la recherche d'un règlement de paix" et a exprimé l'espoir que cette initiative, destinée à rapprocher les points de vue, aura réellement un effet constructif sur les délibérations de l'Assemblée.

SUGGESTIONS

Sir Colin, pour le Royaume-Uni, a fait deux suggestions à l'Assemblée:

Primo, il note que si Israël n'a pas répondu directement à l'aide-mémoire du Dr Jarring de février dernier, son ministre des Affaires étrangères a affirmé qu'Israël désire la sécurité et non l'expansion. Le délégué britannique suggère que M. Eban fasse savoir officiellement à M. Jarring qu'"Israël n'a aucun désir d'incorporer un territoire égyptien souverain dans l'Etat d'Israël. Ceci, a dit Sir Colin, pourrait constituer la réponse dont a besoin l'ambassadeur Jarring pour reprendre sa recherche d'un règlement pacifique".

Secondo, Sir Colin, qui souhaite promouvoir le dialogue, estime que "peu après la reprise de la mission Jarring, il devrait être possible d'arranger" quelque forme de contact plus étroit entre les gouvernements égyptien et israélien sous l'égide de M. Jarring, pour élaborer une base de règlement. Une même procédure pourrait être utilisée en ce qui concerne les parties au conflit.

Dans son intervention, le délégué britannique a exprimé l'avis que la concertation à quatre pouvait encore faire une contribution utile à la recherche d'un règlement.

PREMIERE ETAPE

Le représentant de la Belgique, M. Michel Van Ussel, a adressé un appel au gouvernement d'Israël "pour qu'il confirme, au plan des principes de négociation, son adhésion à la non-acquisition de territoires par la conquête, et permette ainsi de reprendre la recherche d'un règlement sous les auspices de M. Jarring, ou de chercher à conclure un accord intérimaire, première étape du règlement global prévu par la résolution 242".

"Si Israël confirmait son adhésion à cette règle, un consensus suffisant existerait, permettant de nouer un dialogue devenu indispensable et urgent", a ajouté le délégué belge.

"Il faut, a-t-il affirmé, continuer à rechercher les méthodes susceptibles d'instaurer au Moyen-Orient un ordre politique et juridique qui, transformant l'affrontement actuel en une coexistence pacifique, encourage les adversaires à établir entre eux l'entente et la coopération."

La suite du débat de l'assemblée générale sur le Moyen-Orient a été remise à aujourd'hui. Le président a annoncé qu'il escomptait le vote pour lundi après-midi. Des amendements à la résolution de dix-huit pays, principalement africains, qui est la seule résolution déposée jusqu'ici, pourraient être présentés d'ici la fin de la session afin d'essayer de faciliter la reprise effective de la mission Jarring.

Cambodge

Situation difficile des gouvernementaux

PHOM PENH (AFP) — Les forces de gauche se rapprochent de Skoun, le carrefour stratégique contrôlant les routes Six et Sept, Phom Penh-Kompong Cham et Phom Penh-Kompong Thom, et prennent position. Kompong Thom est isolée avec des milliers de réfugiés, a déclaré hier à l'envoyé spécial de l'AFP un officier de la place. Il a demandé des renforts. Les munitions arrivent parcimonieusement. La garnison ne dispose que de deux canons de 105 pour toute artillerie. Si Skoun tombe, Kompong Cham, la seconde ville du pays (sept cent mille habitants) sera isolée comme Kompong Thom.

A Taing Kauk, la position cambodgienne la plus avancée sur la route numéro Six, où l'envoyé spécial de l'AFP s'est rendu hier, la situation est précaire et la localité est harcelée à la roquette tous les jours.

Sur le front ouest de Phom Penh, à une dizaine de milles de la capitale, la situation est très préoccupante et le haut commandement d'efforce de repousser un adversaire mobile, bien armé et rompu aux actions de commandos et aux harcèlements de roquettes. Cette activité des forces de gauche aux abords de la capitale paraît mobiliser l'attention du haut commandement.

A l'est du Mékong, à l'exception de la zone située à l'est de la capitale, ainsi que quelques garnisons isolées et un cordon de postes le long de la route numéro Un, Phom Penh-Saigon, une grande partie des régions orientales échappent au contrôle de l'armée cambodgienne.

Au sud de Phnom Phenh, les provinces de Takeo, Kampot et Kompong Speu, ainsi qu'au sud-ouest, celle de Kompong Som sont en principe tenues par les gouvernementaux. Elles connaissent cependant de nombreuses infiltrations communistes, surtout dans les régions frontalières avec le Sud-Vietnam. La plupart des routes sont fermées à la circulation en raison du manque de sécurité.

Les provinces de Stung Treng, Kratie, Rattanakiri et Mondolkiri, par lesquelles descendent les voies d'infiltration et de ravitaillement communistes à partir de la piste Ho Chi Minh, sont entièrement contrôlées par les forces de gauche. Elles sont quotidiennement bombardées par l'aviation américaine.

Au sud de cette zone, une partie des provinces de Svay Rieng, Prey Veng et Kompong Cham tendent à devenir des champs de bataille pour les troupes sud-vietnamiennes de la troisième région militaire (Saigon).

Enfin le gouvernement cambodgien affirme contrôler les régions ouest du pays, surtout les régions très peuplées, le long de la route numéro Cinq conduisant au "grenier à riz" de Battambang. Ces régions, en principe calmes, ne sont pas toutefois exemptées d'accrochages et d'infiltrations. La principale voie d'infiltration communiste vers le Sud-Vietnam, passe en effet à l'ouest de la capitale, protégée par des unités de la première division nord-vietnamienne.

730 IN MEMORIAM



EN MEMOIRE 1951-1971 — M. Philippe-Auguste Lessard, décédé le 2 décembre 1951 à Lévis. Service anniversaire lui a été chanté en l'église Notre-Dame-de-Lévis ainsi qu'à Schumacher, Ontario, commémorant cette mémoire. Etaient présents son frère, M. Noël Lessard, de Coleraine, sa soeur Julienne (Mme Albert Roy), de Lévis, sa belle-soeur, Claranda (Mme Alfred Lessard), de Beauceville, son neveu, M. André Cliche, de Lévis; ses petits-fils: Richard et Philippe Lessard, de Schumacher, Ontario, son fils, M. Maurice Lessard, également de Schumacher; sa fille Denise Lessard et son mari, M. Jacques Duchesneau, ainsi que les enfants de la famille Duchesneau, de Saint-Romuald, et M. Larry Robineau, de Lévis. quo-11

L'OTAN termine ses travaux sur une impression de flou

BRUXELLES (AFP) — Le conseil ministériel de l'OTAN a terminé ses travaux sur une impression de flou savamment entretenue. La question essentielle était celle-ci: Convient-il d'ouvrir la phase préparatoire de la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe par des conversations multilatérales, (à Helsinki), dès que l'accord inter-allemand sera acquis? Ou bien convient-il, comme on l'avait indiqué à Lisbonne, en juin dernier, d'attendre "l'heureuse conclusion de la négociation sur Berlin, c'est-à-dire la signature de l'accord des quatre puissances souveraines à Berlin, signature que les Russes subordonnent à la ratification, par le Bundestag, des traités germano-soviétique et germano-polonais?

Autrement dit: Commence-t-on à causer avec les Russes tout de suite, à Helsinki, ou bien attend-on l'été prochain?

Les Français et les Scandinaves penchaient pour la première réponse; les Américains, les Allemands, les Anglais et la plupart des autres, pour la seconde. Comme personne ne désirait aboutir à un constat de discorde, les ministres s'en sont tirés en adoptant à l'unanimité un texte équivoque, que chacun peut interpréter à sa façon, et le caractère approximatif de la concordance entre le texte anglais et le texte français du communiqué reflète cette ambiguité volontaire; ce qui a fourni à M. Joseph Luns, le secrétaire général de l'OTAN, l'occasion de se livrer à de brillants exercices humoristico-linguistiques dans sa conférence de presse finale.

SESSION VAINE

Pratiquement, le conseil de l'OTAN a voulu montrer qu'il apprécie les progrès réalisés depuis Lisbonne dans le domaine du règlement du problème de Berlin. Mais il n'a pas voulu s'engager avant d'avoir un texte dûment signé par Moscou. M. Pierre Harmel, qui a le génie du compromis, a opportunément remis à la surface une suggestion finlandaise qui date de l'année dernière: on commencera à causer à Helsinki, à travers le ministère finlandais des Affaires étrangères. Ce ne sera pas l'ouverture réelle de la phase préparatoire multilatérale de la conférence, mais ce sera tout de même l'indication prudente qu'on s'y prépare. Ainsi, tout le monde peut se déclarer à peu près satisfait, ou en tout cas peut faire valoir qu'il ne se dédit pas.

dans le monde

Implantation d'une industrie française au Canada et aux USA

PARIS (AFP) — La firme de textiles SCOA annonce qu'elle va créer une filiale aux Etats-Unis et au Canada sous l'appellation: SCOA (Société Commerciale d'Outre-Atlantique).

Cette filiale aura pour but de vendre sur ces marchés une collection de prêt à porter féminin français constituée à 60 pour cent de modèles achetés à des confectionneurs français réputés et à 40 pour cent de modèles créés par les ateliers de la SCOA.

La collection sera présentée 2 fois l'an: l'une, à Paris, l'autre à New York et à Montréal.

La direction de la filiale nord-américaine est confiée à M. François Van Obbergen.

La libération de l'Afrique

ADDIS ABEBA (AFP) — La commission de défense de l'Organisation de l'Unité africaine (OUA) se réunira pour trois à quatre jours à partir de mardi à Addis Abeba. Sont inscrits à l'ordre du jour le problème défense du continent dans le cas d'une agression extérieure, et celui de la libération de l'Afrique des vestiges du colonialisme et de l'Apartheid.

Cette réunion fait suite au conseil ministériel spécial de l'OUA qui s'était tenu il y a un an à Lagos, à la suite de l'"agression portugaise" contre la Guinée. Le conseil n'avait abouti à aucun projet concret mais la plupart des délégués avaient manifesté leur préférence pour diverses formes d'accords régionaux de défense.

Au cours de la réunion de la commission, à laquelle 22 pays ont annoncé l'intention de se faire représenter, il semble que cette tendance s'accentuera mais il se pourrait que le problème de la création d'un mécanisme de défense proprement dit, passe au second plan, après celui de l'intensification de la lutte contre les régimes racistes et coloniaux de l'Afrique.

Le soleil

SAMEDI

Lever	Coucher	Long. du jour
7.20	3.56	8.36

DIMANCHE

Lever	Coucher	Long. du jour
7.21	3.56	8.35

SERVICES SPÉCIAUX

780 FLEURISTES 780 FLEURISTES

LES FLEURS
TEMOIGNAGES D'ESPOIR et de SYMPATHIE
Mme S. LAHAYE Ltée
fleuriste
1027, 3e Av. tél.: 524-4613
Commandes exécutées soir et dimanche
dis-56-31

790 MONUMENTS FUNERAIRES

Maison de confiance établie en 1872
Lafrance-Fils
1029 St-Vallier ouest Québec
LAFORCE & FILS
Tél.: 527-0854
dis-11

THERIAULT ET FILS LTEE
710 1ère AVENUE, Québec, 524-1561.
quo-15

LAFORCE & Fils, vente, lettrage de monuments. 1029 Ouest St-Vallier, 527-0854. quo-24

VILLENEUVE Monuments. Prix réduits d'automne, 1050 Canardière, 523-5394, 523-7482. quo-14

790 MONUMENTS DE FUNERAILLES

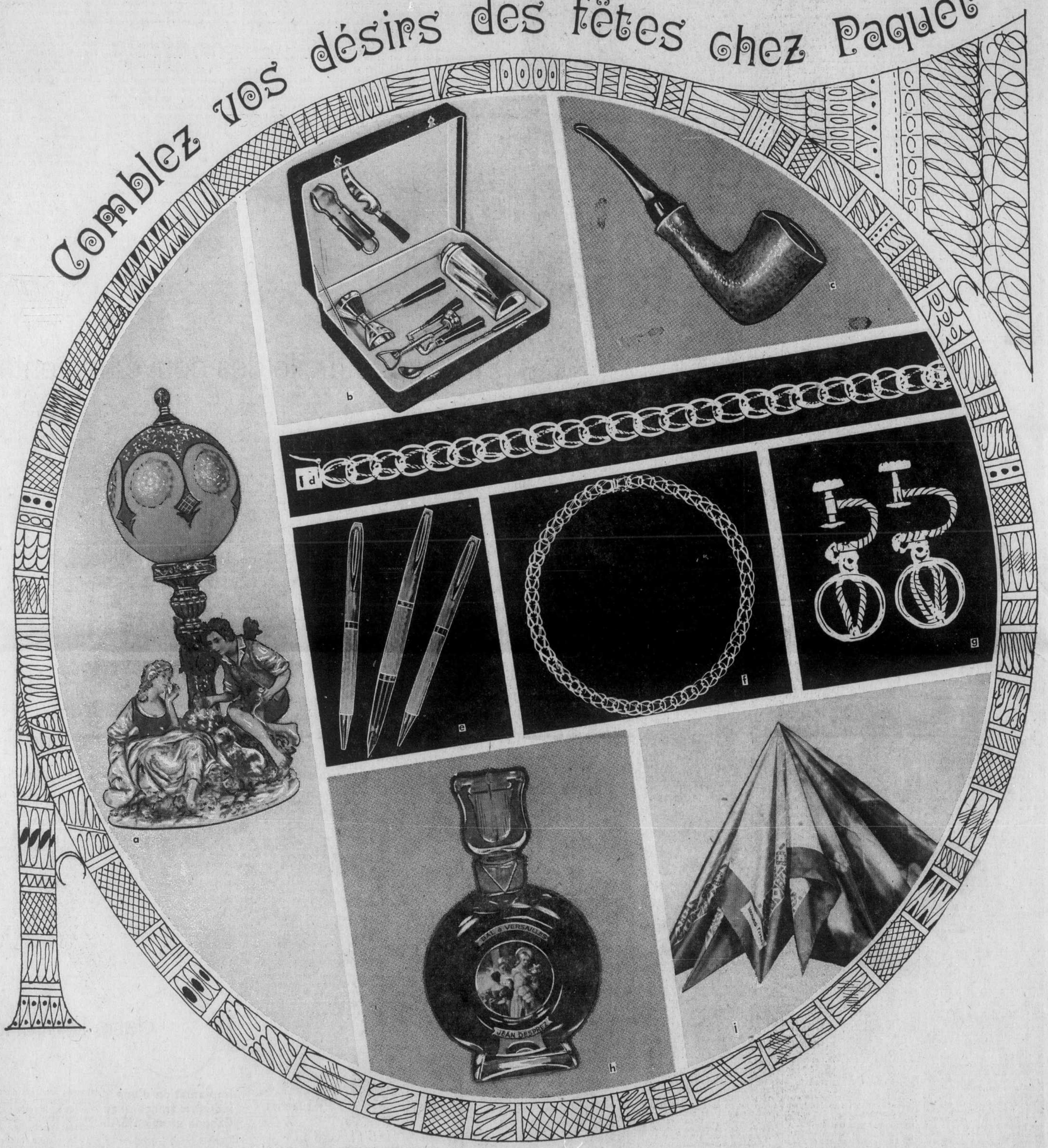
PAUL Roy, monuments funéraires. Vente, réparations, lettrage et nettoyage, 441, 82e rue Ouest, Charlesbourg, 623-3474 quo-4

Décès et Avis Divers
Pour faire paraître un avis ou une annonce, s'il-vous-plaît communiquez avec le Service des Annonces Classées. Les avis de Naissances, Baptêmes, Adoptions, Fiançailles et Mariages sont publiés le samedi seulement dans la page familiale.
529-9231
Le tarif des avis est de .10 du mot (minimum $5.00). Photo $15.00.
Le tarif pour les annonces sera fourni sur demande.

Paquet

CENTRE-VILLE PLACE ALURIER

Comblez vos désirs des fêtes chez Paquet



Les présents de luxe... pour celui et celle qui ont tout

a) Lampe de 23 pouces de hauteur dont la base est fait de personnages de couleur en semi-porcelaine italienne. Boule de verre de 8 pouces de diamètre enjolivé de motifs or. 125.00

Lampes, rayon 64, au 3e, Centre-Ville et 864, niveau 2, Place Laurier.

b) Ensemble pour le bar en acier au fini chrome brillant et plaqué or brillant dans un casier élégant. L'ensemble comprend: longue cuillère, couteau, mesure à boisson, tire-bouchon, mélangeur et pince à glace. 35.00

Verrerie, rayon 27, au 3e, Centre-Ville et 827, niveau 2, Place Laurier.

c) Pipe de Bruyère Butz Choquin importé de St-Claude en France. Pour le connaisseur, la pipe de fantaisie. 35.00

Tabagie, rayon 39, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 839, niveau 1, Place Laurier.

d) Bracelet très délicat pour les breloques. En 10 carats. Les anneaux sont reliés par un filet ciselé. Serrure de sécurité. 50.00

Bijoux, rayon 14, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 814, niveau 2, Place Laurier.

e) Signé Waterman, l'ensemble en argent moiré pour la personne raffinée. Plume à pointe or blanc 18 carats à 30.00. Stylo à bille à 15.00. Crayon à mine à 15.00

Papeterie, rayon 15, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 815, niveau 1, Place Laurier.

f) Un cachet distinctif pour ce collier en 14 carats or formé de petits anneaux dont celui du centre est finement ciselé. 120.00

Bijoux, rayon 14, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 814, niveau 2, Place Laurier.

g) Boucles d'oreilles en 10 carats or formées d'anneaux très délicats. Elles appareillent le bracelet et le collier. 22.00

Bijoux, rayon 14, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 814, niveau 2, Place Laurier.

h) Parfum "Bal à Versailles" de Jean Desprez. Présentation de fantaisie dans un étui en satin damassé. 2 onces 145.00

Produits de beauté, rayon 16, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 816, niveau 2, Place Laurier.

j) Carrés de soie imprimée portant la signature de Remoy d'Urville 12.00. Autre modèle signé de Jacques Fath 20.00

Foulards, rayon 13, rez-de-chaussée, Centre-Ville et 813, Place Laurier.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H. Y COMPRIS LES SAMEDIS A CENTRE-VILLE ET PLACE LAURIER.